1987 — 88 Estimates

Part II

The Main Estimates

87-02845/

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

©Minister of Supply and Services Canada 1987

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1988-II Canada: $25.00 (Parts I and II)
ISBN 0-660-53311-1 Other countries: $30.00 (Parts I and II)
ISBN 0-660-53309-X (Set)

Price subject to change without notice

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the Publishing Services, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

1987–88 Estimates

Part II
The Main Estimates

Table of Contents

Tables des matières
Corresponding item in French version

1 **Introduction**
Preface 1–3
Summary Tables 1–14
Proposed Schedule to the Appropriation Bill 1–33
Statutory Items in Main Estimates 1–54

Departments and Agencies

2 **Agriculture**
Department 2–4
Canadian Dairy Commission 2–13
Canadian Livestock Feed Board 2–14
Farm Credit Corporation 2–15
3 **Communications**
Department 3–4
Canada Council 3–9
Canadian Broadcasting Corporation 3–10
Canadian Film Development Corporation 3–12
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission 3–13
National Arts Centre Corporation 3–14
National Film Board 3–15
National Library 3–17
National Museums of Canada 3–18
Public Archives 3–20
4 **Consumer and Corporate Affairs**
Department 4–3
Canada Post Corporation 4–5
Competition Tribunal 4–6
Restrictive Trade Practices Commission 4–7
Standards Council of Canada 4–8
5 **Employment and Immigration**
Department / Commission 5–3
Immigration Appeal Board 5–11
6 **Energy, Mines and Resources**
Department 6–4
Atomic Energy Control Board 6–13
Atomic Energy of Canada Limited 6–14
National Energy Board 6–15
Petro-Canada International Assistance Corporation 6–16
7 **Environment**
Department 7–2
8 **External Affairs**
Department 8–4
Canadian Commercial Corporation 8–12

1 **Introduction**
Préface 1–3
Tableaux sommaires 1–16
Annexe proposée au projet de loi de crédits 1–35
Postes législatifs du Budget des dépenses principales 1–59

Ministères et organismes

5 **Agriculture**
Ministère 5–4
Commission canadienne du lait 5–14
Office canadien des provendes 5–15
Société du crédit agricole 5–16
7 **Communications**
Ministère 7–4
Conseil des Arts du Canada 7–9
Société Radio-Canada 7–10
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne 7–12
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes 7–13
Corporation du Centre national des Arts 7–14
Office national du film 7–15
Bibliothèque nationale 7–17
Musées nationaux du Canada 7–18
Archives publiques 7–20
10 **Consommation et Corporations**
Ministère 10–3
Société canadienne des postes 10–5
Tribunal de la concurrence 10–6
Commission sur les pratiques restrictives du commerce 10–7
Conseil canadien des normes 10–8
12 **Emploi et Immigration**
Ministère / Commission 12–3
Commission d'appel de l'immigration 12–11
13 **Énergie, Mines et Ressources**
Ministère 13–4
Commission de contrôle de l'énergie atomique 13–15
Énergie atomique du Canada, Limitée 13–17
Office national de l'énergie 13–18
La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale 13–19
14 **Environnement**
Ministère 14–2
3 **Affaires extérieures**
Ministère 3–4
Corporation commerciale canadienne 3–12

Canadian Institute for International Peace and Security 8–13
Canadian International Development Agency 8–14

Export Development Corporation 8–17
International Centre for Ocean Development 8–18
International Development Research Centre 8–19

International Joint Commission 8–20
9 **Finance**
Department 9–4
Auditor General 9–11
Insurance 9–12
Tariff Board 9–13
10 **Fisheries and Oceans**
Department 10–2
11 **Governor General**
Department 11–2
12 **Indian Affairs and Northern Development**
Department 12–3
Northern Canada Power Commission 12–14
13 **Justice**
Department 13–3
Canadian Human Rights Commission 13–5

Commissioner for Federal Judicial Affairs 13–6
Federal Court of Canada 13–7
Law Reform Commission of Canada 13–8
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada 13–9

Supreme Court of Canada 13–10
Tax Court of Canada 13–11
14 **Labour**
Department 14–3
Canada Labour Relations Board 14–6
Canadian Centre for Occupational Health and Safety 14–7
15 **National Defence**
Department 15–2
16 **National Health and Welfare**
Department 16–4
Medical Research Council 16–19
17 **National Revenue**
Customs and Excise 17–3
Taxation 17–4
18 **Parliament**
The Senate 18–3
House of Commons 18–5
Library of Parliament 18–7
19 **Privy Council**
Department 19–3
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat 19–5
Chief Electoral Officer 19–6
Commissioner of Official Languages 19–7

Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales 3–13
Agence canadienne de développement international 3–14
Société pour l'expansion des exportations 3–17
Centre international d'exploitation des océans 3-18
Centre de recherches pour le développement international 3–19
Commission mixte internationale 3–20
16 **Finances**
Ministère 16–4
Vérificateur général 16–11
Assurances 16–12
Commission du tarif 16–13
20 **Pêches et Océans**
Ministère 20–2
17 **Gouverneur général**
Ministère 17–2
4 **Affaires indiennes et Nord canadien**
Ministère 4–3
Commission d'énergie du Nord canadien 4–14
18 **Justice**
Ministère 18–3
Commission canadienne des droits de la personne 18–6
Commissaire à la magistrature fédérale 18–7
Cour fédérale du Canada 18–8
Commission de réforme du droit du Canada 18–9
Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada 18–10
Cour suprême du Canada 18–12
Cour canadienne de l'impôt 18–13
27 **Travail**
Ministère 27–3
Conseil canadien des relations du travail 27–6
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail 27–7
11 **Défense nationale**
Ministère 11–2
22 **Santé nationale et Bien-être social**
Ministère 22–4
Conseil de recherches médicales 22–20
21 **Revenu national**
Douanes et Accise 21–3
Impôt 21–4
19 **Parlement**
Sénat 19–3
Chambre des communes 19–5
Bibliothèque du Parlement 19–7
8 **Conseil privé**
Ministère 8–3
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes 8–5
Directeur général des élections 8–6
Commissaire aux langues officielles 8–7

Table of Contents

Economic Council of Canada 19–8
Public Service Staff Relations Board 19–9

Security Intelligence Review Committee 19–10

20 **Public Works**
Department 20–4
Canada Mortgage and Housing Corporation 20–14

Defence Construction (1951) Limited 20–15
National Capital Commission 20–16
21 **Regional Industrial Expansion**
Department 21–3
Cape Breton Development Corporation 21–7
Federal Business Development Bank 21–8
Investment Canada 21–9
22 **Science and Technology**
Ministry of State 22–3
National Research Council of Canada 22–4
Natural Sciences and Engineering Research Council 22–7
Science Council of Canada 22–8
23 **Secretary of State**
Department 23–3
Advisory Council on the Status of Women 23–8
Public Service Commission 23–9
Social Sciences and Humanities Research Council 23–11
Status of Women – Office of the Co-ordinator 23–12
24 **Solicitor General**
Department 24–3
Canadian Security Intelligence Service 24–5

Correctional Service 24–6
National Parole Board 24–8

Royal Canadian Mounted Police 24–9
25 **Supply and Services**
Department 25–3
Statistics Canada 25–6
26 **Transport**
Department 26–4
Canadian Aviation Safety Board 26–17
Canadian Transport Commission 26–18
Civil Aviation Tribunal 26–20
Grain Transportation Agency Administrator 26–21

Northern Pipeline Agency 26–22
27 **Treasury Board**
Secretariat 27–3
Comptroller General 27–8
Privatization and Regulatory Affairs 27–9
28 **Veterans Affairs**
Department 28–2
29 **Index**
Index 29–2

Conseil économique du Canada 8–8
Commission des relations de travail dans la Fonction publique 8–9
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité 8–10
28 **Travaux publics**
Ministère 28–4
Société canadienne d'hypothèques et de logement 28–14
Construction de défense (1951) Limitée 28–15
Commission de la Capitale nationale 28–16
15 **Expansion industrielle régionale**
Ministère 15–3
Société de développement du Cap-Breton 15–7
Banque fédérale de développement 15–8
Investissement Canada 15–9
23 **Sciences et Technologie**
Ministère d'État 23–3
Conseil national de recherches du Canada 23–4
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie 23–7
Conseil des sciences du Canada 23–8
24 **Secrétariat d'État**
Ministère 24–3
Conseil consultatif de la situation de la femme 24-9
Commission de la Fonction publique 24–10
Conseil de recherches en sciences humaines 24-13
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice 24–14
25 **Solliciteur général**
Ministère 25–3
Service canadien du renseignement de sécurité 25–5
Service correctionnel 25–6
Commission nationale des libérations conditionnelles 25–8
Gendarmerie royale du Canada 25–9
6 **Approvisionnements et Services**
Ministère 6–3
Statistique Canada 6–6
26 **Transports**
Ministère 26–4
Bureau canadien de la sécurité aérienne 26–17
Commission canadienne des transports 26–18
Tribunal de l'aviation civile 26–20
Administrateur de l'Office du transport du grain 26–21
Administration du pipe-line du Nord 26–22
9 **Conseil du Trésor**
Secrétariat 9–3
Contrôleur général 9–8
Privatisation et affaires réglementaires 9–9
2 **Affaires des anciens combattants**
Ministère 2–2
29 **Index**
Index 29–2

1 Introduction

Preface 1–3
General Summary 1–14
Budgetary Main Estimates by Standard Object of Expenditure 1–22
Authorized Person-Years 1–30
Proposed Schedule to the Appropriation Bill 1-33
Statutory Items in Main Estimates 1–54

Preface

Introduction

The purpose of these Estimates is to present to Parliament the budgetary and non-budgetary (loans, investments and advances) expenditure proposals of the government for the fiscal year 1987–88. These Estimates include items, referred to as Votes, which Parliament is asked to approve through an Appropriation Act, as well as other Statutory items, for which the required expenditures have already been approved through existing legislation and which are included only for information purposes. The proposals with respect to Voted items are conveyed formally in these Estimates in the wording and amount of the Votes which, when included in an Appropriation Act, become the governing conditions under which the expenditures may be made.

These Main Estimates (referred to as Part II of the Estimates) result from an extensive review of the form of the Estimates that began in 1980. The review was initiated in response to suggestions for simplifying information in Estimates as well as providing more information on the actual performance of government programs. Leading proponents for change included the Auditor General, the Public Accounts Committee and the Royal Commission on Financial Management and Accountability. Various needs were identified ranging from an aggregate multi-year expenditure plan, developed within the context of the overall fiscal plan and highlighting expenditure priorities over future years, to detailed information for all departmental and agency programs including, where possible, estimates of measurable results for money spent.

In response to these needs, a review of the Estimates was initiated resulting in the development of a three part concept. Extensive discussions were held with the Public Accounts Committee as well as individual Members of Parliament, culminating in a report tabled in the House of Commons by the Public Accounts Committee that strongly endorsed the three part concept and recommended that implementation proceed with priority. The report and its recommendations received unanimous consent.

Estimates are divided into three parts, with each part providing successively more information on government expenditure plans. Part I, tabled in Parliament for the first time in 1981–82, is titled the Government Expenditure Plan and provides an overview of federal spending. It examines the government's expenditure plan and situates the Main Estimates within that plan. It represents the point of accountability for the government for adherence to the expenditure plan.

Part II, the Main Estimates, is the document that directly supports the Appropriation Act, and was first tabled in this format in 1985-86. A description of its contents is provided later in this preface.

Concurrent with Parts I and II, Part III, entitled Department Expenditure Plan, is tabled annually in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the Ministers responsible for individual departments and agencies. The structure of each expenditure plan is modular, allowing access to increasing levels of detail on programs. It provides information on the objectives and results of individual programs, including linkages between resource requirements; results (both planned and realized); and objectives. This includes analysis by Object of Expenditure, the distribution of person-years by occupational category, a listing of major capital projects and derivation of the net program cost.

The basic structural units of the Main Estimates are the Votes and Statutory items which total the proposed expenditures under each departmental or agency program (defined as a collection of activities having the same objective or set of objectives). The following paragraphs outline the approach followed in presenting the Main Estimates.

All Estimates data shown for the previous year in Part II are taken from the Main Estimates for that year. This approach was adopted to ensure that all previous year numbers were displayed on a consistent basis, both across all departments and agencies as well as within the current year Main Estimates. In a number of cases, adjustments have been made to the 1986–87 Main Estimates amounts to reflect changes in organizational components, transfer of responsibility, or revised displays. This technique provides a more relevant basis for comparison.

1987–88 Main Estimates in Summary

There are five government-wide summary tables included in the Introduction. The first table identifies budgetary and non-budgetary Main Estimates by department and agency and by type of Parliamentary authority. Budgetary estimates encompass the cost of servicing the public debt; operating and capital expenditures of government departments and agencies; transfer payments and subsidies to other levels of government, organizations and individuals; and payments to Crown corporations. Loans, investments and advances, or non-budgetary expenditures, are outlays which represent changes in the value of the financial assets of the Government of Canada. Type of Parliamentary authority distinguishes between expenditures which are Statutory and those requiring annually Voted appropriations.

The second summary table shows the distribution of budgetary Main Estimates by department and agency and Standard Object of Expenditure. The twelve Standard Objects of Expenditure are described in the Appendix to this Preface.

The third summary table shows authorized person-years, by department and agency, for those departments and agencies whose person-years are subject to Treasury Board control. A person-year is the unit of control for personnel resources and refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time, part time, seasonal, term or casual employees as well as ministerial staff, Governor in Council appointees, and other types of employees. With few exceptions, the Treasury Board directly controls the person-years of departments and agencies listed in Schedule I, Parts I and II, of the Public Service Staff Relations Act.

The fourth table is the Proposed Schedule to the Appropriation Bill. This includes the Vote wording and Main Estimates amounts for all Votes that will be proposed to Parliament for approval.

The final table is the Forecast of Statutory Expenditures. This table includes the current forecast of expenditures for each statutory authority within a program for which a financial requirement has been identified for inclusion in the Estimates. The purpose of this table is to provide Parliament with a comprehensive listing of all statutory expenditure forecasts that are included in these Estimates.

The Presentation by Ministry, Department and Agency

The programs for the departments and agencies for which a Minister is responsible or reports to Parliament are grouped together to provide a total ministry presentation. The ministries are then arranged in alphabetical order to make up the complete Main Estimates. The Ministries of State, which may be formed under authority of the Government Organization Act, 1970, involve a more restrictive meaning of the term Ministry than that used here. Ministries of State are treated as departments for presentation purposes in these Estimates.

Each ministry presentation will begin with a ministry summary table that shows, by Vote or Statutory item, the amount included in the Main Estimates for all programs comprising that Ministry. Abbreviated wordings are used in this table.

In general, the program presentation is made up of four sections, as explained below. Where a section is inappropriate to the nature of a program it does not appear in the presentation for that program.

Objectives
A statement of the Objectives for each program is provided.

Activity Description
The program is then explained through a description of the work carried on in each activity in pursuit of program objectives.

The Program by Activities Table
This table is designed to show in one place the total financial and person-year resources proposed for the program. The amounts of Voted and Statutory authorities are combined and distributed across the activities of each program. Activities are presented vertically with expenditures for each activity under the headings of Operating, Capital, Transfer Payments (Grants and Contributions) and Loans, investments and advances displayed horizontally on the table. Revenue credited to the Vote, for those departments and agencies authorized to do so, and revenue associated with Revolving Funds is also included in this Table.

Receipts credited to general non-tax revenue and services provided without charge by other government departments are included in Part III.

Transfer Payments
The transfer payments related to the program are specified. A transfer payment is a grant, contribution, or other transfer payment for which no goods and services are received, made for the purpose of furthering program objectives. Grants contributions and other transfer payments differ in five respects. First, contributions are conditional transfer payments whereas grants are unconditional. Second, contributions are subject to audit, while grants are not. Third, contributions require an arrangement between the recipient and the donor identifying the terms and conditions governing the payment, while grants do not. Fourth, other transfer payments are payments based on legislation or an arrangement which normally include a formula or schedule of payments as one element used to determine the annual amount; however, once a payment is made the recipient may redistribute the funds among the several categories of expenditure identified in the legislation or arrangement. Finally, the words shown in the Estimates describing a grant have a legislative character while those describing contributions and other transfer payments have only an informative character.

Revolving Funds
A Revolving Fund is a continuing or non-lapsing authorization by Parliament to make payments out of the Consolidated Revenue Fund up to a stipulated limit. As part of this authorization, these expenditure requirements can be offset, to the extent possible, by revenues generated.

There are two related but different measures of financial activity over the fiscal year in a Revolving Fund. The first measures profit or loss in a manner similar to any commercial enterprise. The second involves the level of cash necessary to meet the capital and operating requirements of the Fund. This relates to the use of the authorizations provided by Parliament. In order to reconcile these two items, it is necessary to adjust the calculated profit or loss for any entries, such as depreciation, that do not involve the outlay of cash. It is also necessary to include transactions that require cash but are not part of the profit or loss calculations. The normal items to be considered in this respect include the financing of net assets (working capital), new capital acquisitions and, in some cases, accumulated operating deficits. Because of its relationship to the Parliamentary authorization, it is this use of cash that is the primary focus of the display in Estimates.

Revolving Funds may be used to finance programs, activities within programs or parts of activities. If an entire program is funded through a Revolving Fund, the basic Program by Activities Table is supplemented by another table that shows the operating profit or loss of each activity of the program. A footnote to this table will reconcile the overall profit or loss to the Estimates cash requirement and make reference to Part III for further information.

If an activity of a program is entirely financed through a Revolving Fund, that activity will be shown on a cash basis in the Program by Activities Table. This display will then be footnoted to relate the expected operating loss or profit to the Estimates cash requirements and make reference to Part III for further information. When part of an activity is funded through a Revolving Fund, a footnote to the table will disclose the expected operating profit or loss, relate that balance to the Estimates cash requirement or make reference to Part III for further information.

Crown Corporations

The general principle followed in Part II of the Estimates is to provide information related to operations being funded through appropriations, rather than the corporate financial plan in its entirety. The Summaries of corporate plans and budgets, tabled separately, are intended to be the source of more detailed information for the use of parliamentarians in their review of Crown Corporations' spending.

Crown corporations for which appropriations are being requested can be displayed in one of two ways:

(i) in some cases, the funding for a Crown Corporation forms part of a Program for a Department;

(ii) in other cases, the Crown Corporation is treated separately, as an organization within a Department or Ministry.

In all cases, a separate presentation is provided for Crown Corporations displays (although in the case of (i) above the display is for information only and is entitled "further details"). Each Crown Corporation display consists of three standard sections:

(b) Objective(s)

(c) Description of Funding Through Appropriations

(d) Summary of Funding Through Appropriations.

Objective(s)
This section describes the objectives of the Crown Corporation.

Description of Funding through Appropriations
This section outlines the major businesses and activities for which funding through appropriations is needed. The section also describes, to the extent disclosed in the Summary of Funding Through Appropriations, major categories of expenses.

Summary of Funding through Appropriations
This table provides details of financial requirements to be met through appropriations. Formats may vary according to the circumstances of individual corporations and the form of disclosure adopted in their summaries of corporate plans and budgets and their annual financial statements. The presentation:

(i) separates budgetary and non-budgetary funding according to the major business and activities of the corporation;

(ii) identifies the amount of budgetary funding required for operating purposes, acquisition of fixed assets and other non-current assets;

(iii) if budgetary funds are required for operating purposes, identifies the planned expenses, revenues and non-cash or other adjustments upon which the request is based.

This table also shows person-year resources if they are controlled.

Vote Structure

In general, the program and Vote structure correspond in that there is usually only one Vote for each program. The wording of a Vote and its amount are included in an Appropriation Act which provides the authority and the limit for payments to be charged against the Vote; it does not create a commitment to spend the entire amount. There are, however, certain exceptions to the normal Vote structure as outlined in the following paragraphs.

Capital and Grants and Contributions
The most frequent departures from this concept occur when the capital or grants, contributions and other transfer payments expenditures for a program are large. Where capital expenditures within a program equal or exceed $5 million, there is a "capital expenditures Vote" and where the total of transfer payments equals or exceeds $5 million, there is a "transfer payments Vote", in addition to any Vote for operating expenditures. Capital expenditures are defined as those falling under Standard Objects 8 and 9, which cover the construction and acquisition of lands, buildings, works, machinery and equipment. Where a department expects to draw upon its own labour or supplies and materials or employs consultants for purposes of creating capital assets, the expected outlays under these headings are also included in capital expenditure Votes where such Votes are required. The inclusion of a grant, contribution or other transfer payment item in Estimates imposes no requirement to pay any or all of the amount, nor does it give a projective recipient any right to the funds.

Special Votes
Crown Corporation Deficits and Separate Legal Entities – The one Vote to one program concept does not apply in situations where a separate Vote is established to cover the appropriation necessary for a payment to a Crown corporation or the expenditures of a legal entity where such expenditures are included in a larger program. A legal entity for these purposes is defined as a unit of government operating under an Act of Parliament and responsible directly to a Minister.

Occasionally, there are unique circumstances calling for special approaches to Vote structures. These include the Medical Services and the XV Olympic Games Programs of National Health and Welfare, the two Treasury Board centrally financed Votes – Treasury Board Contingencies Vote and Treasury Board portion of the Employment Strategy, and the Canadian Security Intelligence Service.

Medical Services Program – The payments made for medical assistance to Indian bands and Indian and Inuit associations or groups under the Medical Services Program of the Department of National Health and Welfare are all in the contributions category which, since they exceed $5 million in total, would ordinarily be included in a separate grants and contributions Vote. An exception is made in this case and the contributions under this program are carried in the operating expenditures Vote so as to allow the department flexibility to provide the required assistance in the most effective manner throughout the year, whether through contributions or through measures normally financed in the operating expenditures Vote.

XV Olympic Winter Games Program – The Government of Canada has pledged to support the XV Olympic Winter Games. In order to allow the department the necessary flexibility to fulfill this pledge in the most effective manner during the last year of major expenditures in the Program, a similar exception has been made which combines the required financial authorities into one program expenditures Vote.

Treasury Board Contingencies Vote – This Vote provides funds to meet expenditures of a miscellaneous character which cannot be foreseen when the Estimates are developed and to meet additional paylist costs arising out of collective bargaining agreements that come into effect in the Estimates Year and which exceed the provision for these costs included in individual Votes of departments and agencies. Allotments made from the Contingencies Vote in the course of the fiscal year are subsequently recouped through the Supplementary Estimates except for allotments for paylist purposes which do not reflect changes in the content or level of activity of the program to which they are made; these usually provide for increased rates of pay arising out of collective bargaining agreements. Following an approach similar to that used for the other non-salary allotments would require the inclusion in Supplementary Estimates of items in identical terms for most departments and agencies and would result in an inordinate increase in the size of the Supplementary Estimates document without a corresponding increase in its informative character. It is for this reason that allotments for paylist purposes are not recouped.

Treasury Board portion of the Employment Strategy – This Vote provides for the supplementing of other Votes for portions of the Employment Strategy Program which could not be included in the appropriate Votes of the departments or agencies at the time the Estimates were prepared. Treasury Board supplements Votes in other departments or agencies on the basis of component programs whose levels are determined annually.

Canadian Security Intelligence Service– For administrative purposes, all operating and capital expenditures have been combined in a single Program Expenditures Vote.

Summary

In summary, the following kinds of Votes occur in the Estimates in addition to Statutory items and with the exceptions noted above.

(a) Program Expenditures Votes – This type of Vote will occur only where there is no requirement for either a separate "capital expenditures" Vote or a "grants and contributions" Vote because neither of these proposed expenditures equals or exceeds $5 million. In these cases, all expenditures of the program will be charged to the program expenditures Vote.

(b) Operating Expenditures Votes – This type of Vote will be used to cover operating expenditures when there is at the same time a requirement for either a capital expenditures Vote or a grants and contributions Vote or both. When an operating expenditures Vote is used and there is no requirement for a capital expenditures Vote, that is when capital expenditures do not equal or exceed $5 million, capital expenditures will be included in the operating expenditures Vote. Where an operating expenditures Vote is used and there is no requirement for a grants and contributions Vote, that is when grants and contributions do not equal or exceed $5 million, grants and contributions will be included in the operating expenditures Vote.

(c) Capital Expenditures Votes – This type of Vote will be used when the capital expenditures in a program equal or exceed $5 million.

(d) Grants and Contributions Votes – This type of Vote will be used when the amount of grants and contributions in a program equals or exceeds $5 million.

(e) Non-Budgetary Votes – This type of Vote, preceded by the letter L, is used for non-budgetary items such as loans or advances to and investments in Crown Corporations; loans or advances for specific purposes to other governments and international organizations or persons or corporations in the private sector.

The words "the grants listed in the Estimates and contributions/other transfer payments" will be added to the standard Vote wording where grants, contributions and/or other transfer payments are included in the Vote. Where there are contributions/other transfer payments only, the words "the grants listed in the Estimates" are eliminated, and where there are grants only, the words "and contributions/other transfer payments" are eliminated. Should the need arise in the course of the year for contributions/other transfer payments in a program where the Vote wording in Estimates does not mention these types of expenditure, they could be charged to the program expenditures Vote or the operating expenditures Vote, depending on the type of Vote that had been used for the program, provided that the expenditure falls within the ambit of the Vote.

Changes in 1987–88 Estimates

The purpose of this section is two-fold. As in previous years, it will describe changes in Vote, program and other presentations in order to permit reconciliation of the 1986–87 Main Estimates with the 1987–88 Estimates. In addition, this section will detail those Votes that contain specific authority that differs from that included in the previous year's Main Estimates as well as new expenditure authorities appearing for the first time. In light of the Speaker's rulings, the government has made a commitment that the only legislation that will be amended through the Estimates process, other than cases specifically authorized by Statute, will be previous Appropriation Acts. Specific changes in format or authority and any new authorities are detailed below:

Forecast of Statutory Expenditures – This new summary table appears in the 1987–88 Main Estimates for the first time. The purpose of the table is to provide a summary of forecast expenditures to be made under existing legislative authorities.

Appropriation Authority – This paragraph has been removed from individual Program displays. In previous Main Estimates, the paragraph provided a general statement concerning the expenditure requirements of each Program and, was the only place where forecasts of statutory expenditures, expressed in dollars, were identified. Voted authorities are detailed in the Proposed Schedule to the Appropriation Bill and with the introduction of the new Forecast of Statutory Expenditures summary table, there is no longer a requirement for this paragraph.

Agriculture – The activities of the Department of Agriculture have been reorganized in the 1987–88 Main Estimates. The Management and Administration Program, the Agri-Food Program and the Canadian Forestry Service Program have retained the titles which appeared in the 1986–87 Main Estimates; however the former Canadian Grain Commission Program has been renamed the Grains and Oilseeds Programs and consists of resources associated with the Canadian Grain Commission and the Special Group on Grains (Grains Group). Two operating votes have been provided in this Program, one to identify the costs associated with the Canadian Grain Commission and the other to identify the other activities of the Program. The 1986–87 Main Estimates columns for each Program have been adjusted to provide an appropriate basis for comparison.

Farm Credit Corporation – A new budgetary Vote has been introduced in the Estimates to provide for payments to offset expected loan losses during 1987–88.

Consumer and Corporate Affairs – Following the termination of the "Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners", the amount of transfer payments in the department fell below $5 million, thereby eliminating the requirement for a transfer payments vote in 1987–88. However, the authorized level of capital expenditures for 1987–88 exceeds $5 million resulting in the introduction of a capital expenditures vote in these Estimates.

Canada Post Corporation – A new budgetary vote has been introduced to provide for payments to the Corporation for capital equipment and other costs which will benefit future users of postal services.

Competition Tribunal – This agency appears for the first time in the 1987–88 Main Estimates.

Restrictive Trade Practices Commission – This agency was terminated in 1986–87.

Energy Mines and Resources – Payments for the purposes of the Canadian Home Insulation Program Act were included in a separate vote in the 1986–87 Main Estimates. The payments for 1987–88 are included in the Energy Program Transfer Payments Vote.

Atomic Energy of Canada Limited – The level of capital expenditures to be voted to the Corporation in 1987–88 fell below $5 million. Accordingly there is no longer a requirement for a separate capital vote.

Environment – The Parks Canada Program in the 1986–87 Main Estimates has been renamed the Parks Program in the 1987–88 Main Estimates.

External Affairs – The 1986–87 Main Estimates of the Canadian Interests Abroad Program contained a non-budgetary vote to provide working capital advances to the Paris Union of the World Intellectual Property Organization. This authority is not required in the 1987–88 Main Estimates.

Canadian International Development Agency – The 1986–87 Main Estimates of the agency contained a budgetary vote for a payment to the Asian Development bank. This authority is not required in the 1987–88 Main Estimates.

Indian Affairs and Northern Development – The activities of the Department of Indian Affairs and Northern Development have been reorganized in the 1987–88 Main Estimates. The most prominent feature of the reorganization is the transfer of most of the resources associated with the Native Claims Program into the Indian and Inuit Affairs Program. The 1986–87 Main Estimates columns for each Program have been adjusted to provide an appropriate basis for comparison.

Northern Canada Power Commission – The 1986–87 Main Estimates included a non-budgetary vote to provide authority to make loans to the Corporation for capital expenditures. This authority is not required in the 1987–88 Main Estimates.

Defence Construction (1951) Limited – The Minister of Public Works has been designated as the Minister responsible for this Crown Corporation. Accordingly, the display for the corporation now appears in the Public Works Ministry and the 1986–87 Main Estimates columns for National Defence have been adjusted to provide an appropriate basis for comparison.

National Health and Welfare – The resources allocated to the XV Olympic Winter Games Program have been consolidated into one Program Expenditures vote in order to provide the Minister the necessary flexibility to fulfill the Government's pledge of support to these games.

Public Works – Capital expenditure requirements in the 1987–88 Main Estimates for the Government Realty Assets Support Program exceed $5 million. Accordingly a new capital expenditures vote has been introduced.

Public Works – The 1986–87 Main Estimates for the Government Realty Assets Support Program contained budgetary votes for payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited and Harbourfront Corporation. These authorities are not required in the 1987–88 Main Estimates.

Canada Mortgage and Housing Corporation – Responsibility for the Canada Mortgage and Housing Corporation was transfered from the Minister of Labour to the Minister of Public Works.

National Capital Commission – The 1986–87 Main Estimates contained a non-budgetary vote to provide loans to the National Capital Commission for the purpose of acquiring property in the National Capital Region. This authority is not required in the 1987–88 Main Estimates.

Regional Industrial Expansion – The 1986–87 Main Estimates contained a separate budgetary vote to provide payments to the former Crown corporation Canadair Limited. This separate authority is not required in the 1987–88 Main Estimates.

Regional Industrial Expansion – A new non-budgetary vote is included in the 1987–88 Main Estimates to provide authority to make loans to provide financial restructuring assistance to persons associated with manufacturing, processing or service industries in Canada.

Solicitor General – The level of transfer payments in the Solicitor General Program has fallen below the level of $5 million due to the transfer of responsibility for the administration of the Young Offenders program to the Department of Justice. Accordingly there is no longer a requirement for a separate transfer payments vote.

Supply and Services – As a result of a Program consolidation, the 1986–87 Main Estimates provided two Operating Expenditures votes to ensure that no additional authorities, beyond those approved in previous Appropriation Acts were proposed. The 1987–88 Main Estimates proposes one Program Expenditures vote with no additional authorities proposed beyond those granted in Appropriation Act No. 2 1986–87.

Transport – The transfer payments Vote wording in the 1986–87 Main Estimates provided authority for a minimum 1986 allowance of $50 instead of $20 as provided in the Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employee's Provided Fund Act. In the 1987–88 Main Estimates, reference to the increase has been deleted from the Vote wording.

Transport – The 1986–87 Main Estimates contained a budgetary vote to provide a payment to the Hamilton Harbour Commission. This authority is not required in the 1987–88 Main Estimates.

Transport – Main Estimates of previous years normally requested authority to make payments to the Crown corporation CN Marine Inc. During 1986, the name of the corporation was officially changed to Marine Atlantic Inc.

Transport – A new budgetary vote to provide payments to the St Lawrence Seaway Authority for a maintenance program for the Welland Canal is included in the 1987–88 Main Estimates.

Transport – A new budgetary vote is included in the 1987–88 Main Estimates to provide payments to reimburse the Canadian National Railway Company for a portion of benefit payments provided to some adversely affect employees.

Transport – A new non-budgetary vote is included in the 1987–88 Main Estimates to provide authority for a loan to the St John's Port Corporation.

Civil Aviation Tribunal – In 1987–88, this agency is appearing in the Main Estimates for the first time.

Grain Transportation Agency Administrator – A new transfer payments vote has been provided for this agency as the level of transfer payments for 1987–88 exceeds $5 million.

Privatization and Regulatory Affairs – In 1987–88 this agency appears in the Main Estimates for the first time.

Veterans Affairs – The activities of the Department of Veterans Affairs have been reorganized resulting in a significant number of resources transferred from the Canadian Pension Commission Program to the Veterans Affairs Program including all transfer payment authorities of the former Program. As a result of this transfer of responsibilities, there is no longer a requirement for a separate transfer payments vote in the Canadian Pension Commission Program and, the 1986–87 Main Estimates columns of both affected Programs have been adjusted to provide a more appropriate basis for comparison.

Appendix

Budgetary estimates can be distributed across the following twelve Standard Objects of Expenditure:

1. Personnel
2. Transportation and Communications
3. Information
4. Professional and Special Services
5. Rentals
6. Purchased Repair and Maintenance
7. Utilities, Materials and Supplies
8. Construction and Acquisition of Land, Buildings and/or Works
9. Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment
10. Transfer Payments
11. Public Debt Charges
12. All Other Expenditures

There is, in addition, a revenue object, number 13, to cover revenues that may be credited to a Vote. In certain specific situations, Parliament authorizes departments or agencies to spend revenues generated from their operations in the same manner as any funds appropriated through that Vote. A brief explanation of each Standard Object follows.

1. Personnel

Includes salaries and wages, overtime, severance pay, retroactive pay and other special pay of civilian continuing (full-time) or term (part-time, seasonal and casual) employees except those of agency and proprietary Crown Corporations. Also included are Judges' salaries, those of the Governor General, the Lieutenant-Governors and the indemnities to Members of both Houses of Parliament, and all types of allowances paid to or in respect of continuing and term employees, such as Living, Terminable, Foreign Service, Isolated Post, and board and subsistence allowances, shift differential allowances for assistants, and other such allowances. In addition, it includes Minister's Motor Car Allowances, and the Expense Allowances to Senators and Members of the House of Commons.

Also included in this group are the government's contribution to various employee benefit plans (the Public Service Superannuation Account, the Supplementary Retirement Benefits Account, the Canada Pension Plan Account, the Quebec Pension Plan, the Public Service Death Benefit Account and the Unemployment Insurance Account), the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Account, the Canadian Forces Superannuation Account and the Members of Parliament Retiring Allowances Account; and Government's contribution to provincial and other medical and hospital insurance plans.

2. Transportation and Communications

Includes travelling and transportation expenses of government employees, Members of the Defence Forces and the Royal Canadian Mounted Police, removal expenses of those persons and their dependents, and living and other expenses of such persons on travel status; Judges' travelling expenses, and travelling expenses and allowances payable to Senators and Members of the House of Commons. Also includes transportation of persons by contract and chartered facilities or by other means, including travelling expenses of persons engaged in field survey work, inspections and investigations. Also includes travelling and transportation of non-Government employees such as travel costs of veterans who are applicants for treatment or pensions.

Includes ordinary postage, air mail, registered mail, special delivery mail, post office box rentals, and any other postal charges.

Also includes the expenditures for transportation of goods other than initial delivery cost on a purchase (which is included in the Standard Object covering the cost of the purchase itself) including charges for courier services provided by outside carriers.

Includes all costs of communication services by telephone, telegram, cable, teletype, radio and wireless communication (tolls, rates, rentals, etc.) and other communication costs such as courier services provided by outside agencies and communication services performed under contract or agreement.

3. Information

This Standard Object contains two main categories of expenditures.

Advertising services

Includes advertising services acquired for publicity and general purposes from advertising agencies or directly for time on broadcast media or for space in print media or on outdoor posters or billboards. It includes advertising and creative work services such as graphic artwork, and expenditures for attitude surveys, sales promotion, marketing, export marketing, public relations and publicity.

Publishing, printing and exposition services

Includes publishing services for commissioning, marketing, distribution and sales of publications sponsored by the department, and for the acquisition of related government publications. Also included are printing services for printing, duplicating, photocopying, text editing, design of graphics, art work, technical and advisory services such as computerized text processing and mass transmission of printed material. In addition, it includes exposition services such as exhibits and associated audio-visual services related to exhibitions and displays.

4. Professional and Special Services

Includes provision for all professional services performed by individuals or organizations such as payments in the nature of fees, commissions etc. for the services of accountants, lawyers, architects, engineers, scientific analysts, reporters, and translators; for teachers at various levels of educational institutions; for doctors, nurses and other medical personnel; for management, data processing and other research consultants; and for other outside technical, professional and other expert assistance.

Includes payments for hospital treatment, care of veterans and welfare services, payments for the provision of services at computer service bureaus, payment of tuition for Indians at non-federal schools, purchase of training services under the Adult Occupational Training Act, and payments made to the Public Service Commission for training.

Includes payments for Corps of Commissionaires services and for other operational and maintenance services performed under contracts, such as armoured cars, laundry and dry cleaning, cleaning of buildings, temporary help, hospitality, storage and warehousing, and other business services, as well as payments made to DSS for contract administration.

5. Rentals

Incudes provision for rentals of all kinds: rental of properties required for special purposes by the various departments and for the accommodation of government offices and services by the Department of Public Works; hire and charter – with or without crew – of vessels, aircraft, motor vehicles and other equipment; and rental of telecommunication and office equipment including computers. Storage and warehousing services is however in Standard Object 4 even though it involves the rental of space.

6. Purchased Repair and Maintenance

Provision is made in this Standard Object for the repair and upkeep under contract of the durable physical assets provided for in Standard Object 8 and of equipment provided for in Standard Object 9. Also included in this object are payments to Public Works for tenant services. Materials, supplies and other charges entering into the cost of such repairs undertaken by a department directly are coded to other objects, according to the nature of the purchase.

7. Utilities, Materials and Supplies

Included here is the provision for all payments for services of a type normally provided by a municipality, or public utility service such as the supply of water, electricity, gas, etc., and includes water, light, power and gas services, school fees, and payment for such services whether obtained from the municipality or elsewhere.

It also includes provision for materials and supplies required for normal operation and maintenance of government services such as gasoline and oil purchased in bulk; fuel for ships, planes, transport, heating, etc.; feed for livstock; food and other supplies for ships and other establishments; livestock purchased for ultimate consumption or resale; seed for farming operations; food, clothing and other supplies for sick and indigent Indians; text books and school supplies purchased for Indian schools; books and other publications purchased for outside distribution; uniforms and kits; photographs, maps and charts purchased for admimistrative and operational purposes; laboratory and scientific supplies, including samples for testing; drafting, blueprinting and artists' supplies; supplies for surveys, investigations, etc.; chemicals; hospital, surgical and medical supplies; mail bags for transportation of the mails; char service supplies; coal and wood; electrical supplies; repair parts other than parts normally acquired with equipment at the time of purchase for aircraft, ships, road vehicles, and for communication and other equipment; and all other materials and supplies.

Office machines and equipment, and attachments and accessories for such machines costing less than $500 are included here. Those costing more than $500 are included in Standard Object 9.

8. Construction and Acquisition of Land, Buildings and/or Works

Includes provision for all expenditures pursuant to contracts for new construction of buildings, roads, irrigation works, canals, airports, wharfs, bridges and other such types of fixed assets, and reconstruction of such types of physical assets, improvements involving additions or changes of a structural nature, and also for installing fixed equipment which is essentially a part of the work or structure such as elevators, heating and ventilating equipment, etc. It includes all such projects performed under contract or agreement. The purchase of land is also included. Expenditures for casual employees hired or continuing employees assigned to work full or part time on specifed projects, and of materials purchased directly for use on such projects are, however, charged to Standard Objects 1 or 7 respectively.

9. Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment

Includes expenditures for all machinery, equipment, office furniture and furnishings, E.D.P. and electronic or other office equipment; microfilming equipment and supplies, inter-office communication equipment, postal meter machines, machine records and all other office equipment; motor vehicles, aeroplanes, tractors, road equipment, telecommunications and related equipment, laboratory and other scientific equipment, vessels, icebreakers and other aids to navigation and all other types of light and heavy equipment; includes ammunition and various types of equipment for National Defence, such as ships, aircraft, mechanical equipment, fighting vehicles, weapons, engines and such spare parts and supplies as are normally acquired with that equipment at the time of purchase.

10. Transfer Payments

Transfer payments comprise grants, contributions, subsidies and all payments made by government for which no goods or services are received.

This category includes the major social assistance payments made to persons such as Old Age Security benefits and related allowances, Family Allowances, Veterans' pensions and allowances; subsidies and payments to the provinces and territories under the British North America Act, the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal-Post Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 and other statutes for medicare, hospital insurance, and official languages and for the Canada Assistance Plan; subsidies and capital assistance to industry including the oil import compensation payments; research grants and other assistance towards research carried on by non-governmental organizations; scholarships; sustaining grants to many national non-profit organizations; payments to municipalities for grants in lieu of taxes; contributions to international organizations and assessments for membership in such organizations, such as the contribution to the International Food Aid Program and Canada's assessment for membership in the UN.

Most of the payments in this Object are identified in the Estimates Details as "Grants" or "Contributions". The former are not subject to audit and are therefore restricted by Parliament as to amount and recipient and often as to purpose; the latter are conditional and subject to audit and are not so restricted.

11. Public Debt Charges

Includes interest on the unmatured debt of Canada (including Treasury Bills) and on other liabilities such as trust and other special funds. It also includes cost of issuing new loans, amortization of bond discount, premiums and commissions, and the costs of servicing the Public Debt.

12. All Other Expenditures

Includes payments to Crown and some other government corporations or organizations, and to certain non-budgetary accounts, as well as the write-offs of various types of losses, the annual adjustment of reserves for financial claims and some other miscellaneous items referred to as "Sundries". Payments made to Crown corporations include those made to provide for operating deficits as well as other transfers paid to Crown corporations; payments to other government controlled corporations or organizations include those made to entities such as the National Arts Centre. Payments made to non-budgetary accounts include the government contributions to the unemployment insurance, western grain stabilization and agricultural commodities stabilization accounts as well as benefits under the Veterans Land Act.

Miscellaneous expenditures includes licences, permits and payments for dockage, towage, wharfage and mooring privilages; bonding of government employees, loss of personal effects, and expenditures for small miscellaneous articles and services; works of art for exhibits, and historical material for galleries, museums and archives. Also included are many small items and services which do not lend themselves to identification under specific headings detailed in this summary.

13. Less: Revenues Credited to the Vote

Revenues credited to the Vote in accordance with Parliamentary authority, are coded in this Standard Object. Major items include rentals received on government-owned buildings and equipment; receipts from the provision of police services to other levels of government; receipts of revolving funds; as well as recoveries of costs from provincial governments, other national governments, and from other departments and agencies.

General Summary

Section	Department or agency	1987–88 Main Estimates		
		Budgetary		
		Under authorities to be voted	Under previous authorities (statutory)	Total
	(thousands of dollars)			
2	Agriculture			
	Department	1,266,520	475,521	1,742,041
	Canadian Dairy Commission	4,697	.....	4,697
	Canadian Livestock Feed Board	19,757	.....	19,757
	Farm Credit Corporation	15,000	.....	15,000
3	Communications			
	Department	265,202	13,466	278,668
	Canada Council	88,444	.....	88,444
	Canadian Broadcasting Corporation	881,170	.....	881,170
	Canadian Film Development Corporation	108,522	.....	108,522
	Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	24,972	2,762	27,734
	National Arts Centre Corporation	14,966	.....	14,966
	National Film Board	64,443	340	64,783
	National Library	33,028	2,580	35,608
	National Museums of Canada	91,874	6,715	98,589
	Public Archives	46,042	3,897	49,939
4	Consumer and Corporate Affairs			
	Department	118,160	12,798	130,958
	Canada Post Corporation	345,000	30,000	375,000
	Competition Tribunal	1,970	88	2,058
	Restrictive Trade Practices Commission	.....	.....	.....
	Standards Council of Canada	6,531	.....	6,531
5	Employment and Immigration			
	Department / Commission	1,740,992	2,900,961	4,641,953
	Immigration Appeal Board	10,709	1,203	11,912
6	Energy, Mines and Resources			
	Department	623,965	86,074	710,039
	Atomic Energy Control Board	21,313	2,016	23,329
	Atomic Energy of Canada Limited	169,276	.....	169,276
	National Energy Board	23,840	2,905	26,745
	Petro-Canada International Assistance Corporation	60,500	.....	60,500
7	Environment	712,890	56,016	768,906

Non-budgetary (loans, investments and advances)			Total	1986–87 Main Estimates
Under authorities to be voted	Under previous authorities (statutory)	Total		
.....	.....	.....	1,742,041	**1,706,372**
.....	.....	.....	4,697	**4,554**
.....	.....	.....	19,757	**19,701**
.....	.....	.....	15,000	.....
10	.....	**10**	278,678	**265,235**
.....	.....	.....	88,444	**74,011**
.....	.....	.....	881,170	**869,523**
.....	.....	.....	108,522	**77,810**
.....	.....	.....	27,734	**25,702**
.....	.....	.....	14,966	**15,038**
.....	.....	.....	64,783	**64,476**
.....	.....	.....	35,608	**31,413**
.....	.....	.....	98,589	**77,153**
.....	.....	.....	49,939	**42,315**
.....	.....	.....	130,958	**165,740**
.....	.....	.....	375,000	**121,000**
.....	.....	.....	2,058	.....
.....	.....	.....	.....	**1,133**
.....	.....	.....	6,531	**6,935**
.....	.....	.....	4,641,953	**4,728,716**
.....	.....	.....	11,912	**4,667**
1,000	.....	**1,000**	711,039	**1,628,882**
.....	.....	.....	23,329	**23,129**
.....	.....	.....	169,276	**215,844**
.....	.....	.....	26,745	**26,484**
.....	.....	.....	60,500	**56,900**
.....	.....	.....	768,906	**745,349**

General Summary

Section	Department or agency	1987–88 Main Estimates		
		Budgetary		
		Under authorities to be voted	Under previous authorities (statutory)	Total
	(thousands of dollars)			
8	External Affairs			
	Department	860,133	29,626	889,759
	Canadian Commercial Corporation	11,809	.....	11,809
	Canadian Institute for International Peace and Security	.....	4,000	4,000
	Canadian International Development Agency	1,958,198	144,902	2,103,100
	Export Development Corporation	.....	50,000	50,000
	International Centre for Ocean Development	6,500	.....	6,500
	International Development Research Centre	105,900	.....	105,900
	International Joint Commission	3,427	284	3,711
9	Finance			
	Department	65,804	34,134,089	34,199,893
	Auditor General	42,141	4,545	46,686
	Insurance	24,499	1,540	26,039
	Tariff Board	2,349	289	2,638
10	Fisheries and Oceans	514,148	37,574	551,722
11	Governor General	6,355	877	7,232
12	Indian Affairs and Northern Development			
	Department	2,655,118	32,735	2,687,853
	Northern Canada Power Commission	.....	.....	.....
13	Justice			
	Department	322,105	10,619	332,724
	Canadian Human Rights Commission	9,916	1,080	10,996
	Commissioner for Federal Judicial Affairs	3,270	119,930	123,200
	Federal Court of Canada	9,805	932	10,737
	Law Reform Commission of Canada	4,440	251	4,691
	Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada	3,408	369	3,777
	Supreme Court of Canada	4,985	2,203	7,188
	Tax Court of Canada	3,466	252	3,718
14	Labour			
	Department	58,055	132,620	190,675
	Canada Labour Relations Board	5,922	661	6,583
	Canadian Centre for Occupational Health and Safety	7,665	.....	7,665
15	National Defence	9,494,385	845,615	10,340,000

Non-budgetary (loans, investments and advances)			Total	1986–87 Main Estimates
Under authorities to be voted	Under previous authorities (statutory)	Total		
.....	8,255	8,255	898,014	826,688
.....	.....	.....	11,809	16,095
.....	.....	.....	4,000	3,000
.....	.....	.....	2,103,100	1,923,566
.....	−24,000	−24,000	26,000	313,000
.....	.....	.....	6,500	4,200
.....	.....	.....	105,900	95,000
.....	.....	.....	3,711	3,495
671	.....	671	34,200,564	32,802,739
.....	.....	.....	46,686	44,543
.....	.....	.....	26,039	27,673
.....	.....	.....	2,638	2,601
.....	.....	.....	551,722	555,335
.....	.....	.....	7,232	6,664
14,303	30,000	44,303	2,732,156	2,479,100
.....	.....	.....	.....	11,654
.....	.....	.....	332,724	164,011
.....	.....	.....	10,996	9,832
.....	.....	.....	123,200	107,558
.....	.....	.....	10,737	9,839
.....	.....	.....	4,691	4,799
.....	.....	.....	3,777	3,479
.....	.....	.....	7,188	6,452
.....	.....	.....	3,718	3,670
.....	.....	.....	190,675	130,987
.....	.....	.....	6,583	6,024
.....	.....	.....	7,665	7,736
.....	.....	.....	10,340,000	9,938,430

General Summary

Section	Department or agency	1987–88 Main Estimates		
		Budgetary		
		Under authorities to be voted	Under previous authorities (statutory)	Total
	(thousands of dollars)			
16	National Health and Welfare			
	Department	968,279	28,237,034	29,205,313
	Medical Research Council	171,358	312	171,670
17	National Revenue			
	Customs and Excise	429,372	49,717	479,089
	Taxation	725,529	95,555	821,084
18	Parliament			
	The Senate	18,849	11,903	30,752
	House of Commons	123,543	55,302	178,845
	Library of Parliament	10,829	1,292	12,121
19	Privy Council			
	Department	40,303	4,106	44,409
	Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	3,171	146	3,317
	Chief Electoral Officer	2,059	1,386	3,445
	Commissioner of Official Languages	9,697	912	10,609
	Economic Council of Canada	8,179	898	9,077
	Public Service Staff Relations Board	8,011	899	8,910
	Security Intelligence Review Committee	1,161	74	1,235
20	Public Works			
	Department	987,033	296,696	1,283,729
	Canada Mortgage and Housing Corporation	1,666,075	600	1,666,675
	Defence Construction (1951) Limited	13,550	.....	13,550
	National Capital Commission	86,760	.....	86,760
21	Regional Industrial Expansion			
	Department	1,071,497	79,170	1,150,667
	Cape Breton Development Corporation	111,014	.....	111,014
	Federal Business Development Bank	26,449	35,000	61,449
	Investment Canada	8,257	846	9,103
22	Science and Technology			
	Ministry of State	26,055	996	27,051
	National Research Council of Canada	386,526	21,739	408,265
	Natural Sciences and Engineering Research Council	330,393	743	331,136
	Science Council of Canada	2,494	230	2,724

Non-budgetary (loans, investments and advances)			Total	1986–87 Main Estimates
Under authorities to be voted	Under previous authorities (statutory)	Total		
.....	.....	.....	29,205,313	28,058,920
.....	.....	.....	171,670	161,597
.....	.....	.....	479,089	451,820
.....	.....	.....	821,084	757,123
.....	.....	.....	30,752	28,375
.....	.....	.....	178,845	167,507
.....	.....	.....	12,121	11,173
.....	.....	.....	44,409	41,280
.....	.....	.....	3,317	2,894
.....	.....	.....	3,445	3,293
.....	.....	.....	10,609	9,984
.....	.....	.....	9,077	8,793
.....	.....	.....	8,910	9,643
.....	.....	.....	1,235	876
.....	.....	.....	1,283,729	1,293,353
25,000	−142,800	−117,800	1,548,875	1,608,500
.....	.....	.....	13,550	16,570
.....	.....	.....	86,760	90,560
16,200	.....	16,200	1,166,867	1,121,865
.....	.....	.....	111,014	161,561
.....	.....	.....	61,449	37,126
.....	.....	.....	9,103	9,403
.....	.....	.....	27,051	19,973
.....	.....	.....	408,265	398,314
.....	.....	.....	331,136	313,750
.....	.....	.....	2,724	2,588

General Summary

Section	Department or agency	1987–88 Main Estimates		
		Budgetary		
		Under authorities to be voted	Under previous authorities (statutory)	Total
	(thousands of dollars)			
23	Secretary of State			
	Department	528,762	2,753,700	3,282,462
	Advisory Council on the Status of Women	2,660	.....	2,660
	Public Service Commission	112,983	13,789	126,772
	Social Sciences and Humanities Research Council	67,420	534	67,954
	Status of Women – Office of the Co-ordinator	2,611	237	2,848
24	Solicitor General			
	Department	24,196	1,770	25,966
	Canadian Security Intelligence Service	133,589	.....	133,589
	Correctional Service	740,617	58,470	799,087
	National Parole Board	14,003	1,738	15,741
	Royal Canadian Mounted Police	759,678	154,729	914,407
25	Supply and Services			
	Department	230,890	305,378	536,268
	Statistics Canada	189,667	23,600	213,267
26	Transport			
	Department	2,198,552	56,970	2,255,522
	Canadian Aviation Safety Board	14,604	1,414	16,018
	Canadian Transport Commission	60,651	866,424	927,075
	Civil Aviation Tribunal	990	56	1,046
	Grain Transportation Agency Administrator	20,749	202	20,951
	Northern Pipeline Agency	485	33	518
27	Treasury Board			
	Secretariat	884,785	6,151	890,936
	Comptroller General	11,724	1,250	12,974
	Privatization and Regulatory Affairs	17,619	661	18,280
28	Veterans Affairs	1,629,637	19,179	1,648,816
	Total	**37,826,901**	**72,314,176**	**110,141,077**

Non-budgetary (loans, investments and advances)			Total	1986–87 Main Estimates
Under authorities to be voted	Under previous authorities (statutory)	Total		
.....	.....	.....	3,282,462	3,241,556
.....	.....	.....	2,660	2,447
.....	.....	.....	126,772	123,843
.....	.....	.....	67,954	63,711
.....	.....	.....	2,848	2,743
.....	.....	.....	25,966	189,369
.....	.....	.....	133,589	113,852
.....	.....	.....	799,087	760,601
.....	.....	.....	15,741	15,505
.....	.....	.....	914,407	870,261
.....	.....	.....	536,268	492,293
.....	.....	.....	213,267	293,075
2,000	.....	2,000	2,257,522	2,543,813
.....	.....	.....	16,018	15,602
.....	.....	.....	927,075	901,582
.....	.....	.....	1,046	.....
.....	.....	.....	20,951	3,132
.....	.....	.....	518	645
.....	.....	.....	890,936	877,858
.....	.....	.....	12,974	13,025
.....	.....	.....	18,280	.....
.....	.....	.....	1,648,816	1,614,899
59,184	**–128,545**	**–69,361**	**110,071,716**	**107,432,905**

Budgetary Main Estimates by Standard Object of Expenditure

Department or agency	Personnel	Transportation and communications	Information	Professional and special services	Rentals
(thousands of dollars)					
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Agriculture					
Department	545,949	43,258	6,824	64,012	7,318
Canadian Dairy Commission	3,213	450	106	437	390
Canadian Livestock Feed Board	1,097	230	60	80	100
Farm Credit Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
Communications					
Department	109,985	142,631	1,261	24,032	3,332
Canada Council	.....	.....	.....	.....	.....
Canadian Broadcasting Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
Canadian Film Development Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	21,373	1,500	1,850	2,097	360
National Arts Centre Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
National Film Board	39,529	5,060	930	7,900	9,620
National Library	19,949	1,066	608	9,624	576
National Museums of Canada	51,760	3,908	1,256	13,748	960
Public Archives	30,206	1,512	905	10,057	487
Consumer and Corporate Affairs					
Department	97,924	7,727	2,548	10,597	665
Canada Post Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
Competition Tribunal	672	400	50	653	46
Standards Council of Canada	.....	.....	.....	.....	.....
Employment and Immigration					
Department / Commission	909,547	76,953	26,679	116,198	92,090
Immigration Appeal Board	9,221	1,131	18	1,040	27
Energy, Mines and Resources					
Department	225,877	23,622	8,870	123,732	11,660
Atomic Energy Control Board	15,503	1,508	109	4,330	184
Atomic Energy of Canada Limited	.....	.....	.....	.....	.....
National Energy Board	22,270	1,168	172	1,194	740
Petro-Canada International Assistance Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
Environment					
Department	443,399	49,107	8,666	79,716	34,191
External Affairs					
Department	345,097	76,204	14,082	50,407	83,489
Canadian Commercial Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
Canadian Institute for International Peace and Security	.....	.....	.....	.....	.....
Canadian International Development Agency	56,156	9,357	1,400	12,561	4,050
Export Development Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
International Centre for Ocean Development	.....	.....	.....	.....	.....
International Development Research Centre	.....	.....	.....	.....	.....
International Joint Commission	2,174	461	183	514	255

Purchased repair and maintenance	Utilities, materials and supplies	Construction and acquisition of land, buildings and works	Construction and/or acquisition of machinery and equipment	Transfer payments	Public debt charges	All other expenditures	Less: Revenues credited to the vote	Total net expenditures
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(1-13)
7,358	50,667	50,951	31,893	846,639	.....	99,339	12,167	1,742,041
16	68	.....	15	.....	.....	2	.....	4,697
5	70	.....	9	18,100	.....	6	.....	19,757
.....	.....	.....	.....	.....	.....	15,000	.....	15,000
1,747	6,835	2,286	9,480	78,115	.....	55,272	156,308	278,668
.....	.....	.....	.....	.....	.....	88,444	.....	88,444
.....	.....	.....	.....	.....	.....	881,170	.....	881,170
.....	.....	.....	.....	.....	.....	108,522	.....	108,522
150	315	.....	84	.....	.....	5	.....	27,734
.....	.....	.....	.....	.....	.....	14,966	.....	14,966
950	4,530	.....	2,294	294	.....	476	6,800	64,783
442	2,568	.....	660	65	.....	50	.....	35,608
1,812	10,287	.....	7,461	8,397	.....	400	1,400	98,589
1,406	2,074	.....	1,437	.....	.....	1,855	.....	49,939
1,528	2,445	.....	5,688	1,816	.....	20	.....	130,958
.....	.....	.....	.....	.....	.....	375,000	.....	375,000
4	138	.....	95	.....	.....	.....	.....	2,058
.....	.....	.....	.....	.....	.....	6,531	.....	6,531
10,237	10,006	.....	5,008	1,766,451	.....	2,572,274	943,490	4,641,953
39	112	.....	323	.....	.....	1	.....	11,912
9,351	18,037	2,655	31,528	265,704	.....	243	11,240	710,039
301	269	.....	414	711	.....	.....	.....	23,329
.....	.....	.....	.....	.....	.....	169,276	.....	169,276
435	561	.....	205	.....	.....	.....	.....	26,745
.....	.....	.....	.....	.....	.....	60,500	.....	60,500
24,289	51,059	34,581	49,089	26,547	.....	3,971	35,709	768,906
26,039	29,556	63,713	51,052	167,321	.....	1,014	18,215	889,759
.....	.....	.....	.....	.....	.....	11,809	.....	11,809
.....	.....	.....	.....	.....	.....	4,000	.....	4,000
518	1,049	.....	909	2,017,100	.....	.....	.....	2,103,100
.....	.....	.....	.....	.....	.....	50,000	.....	50,000
.....	.....	.....	.....	.....	.....	6,500	.....	6,500
.....	.....	.....	.....	.....	.....	105,900	.....	105,900
28	68	.....	17	.....	.....	11	.....	3,711

Budgetary Main Estimates by Standard Object of Expenditure

Department or agency	Personnel	Transportation and communications	Information	Professional and special services	Rentals
(thousands of dollars)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Finance					
Department	47,187	5,160	3,725	8,812	1,489
Auditor General	34,319	2,918	273	6,659	262
Insurance	11,804	559	54	13,394	38
Tariff Board	2,214	107	62	107	71
Fisheries and Oceans	273,375	25,023	2,766	62,106	28,695
Governor General	4,645	800	85	355	70
Indian Affairs and Northern Development					
Department	240,815	30,884	2,311	59,895	16,372
Justice					
Department	81,224	4,982	2,409	14,559	471
Canadian Human Rights Commission	8,281	1,000	215	1,114	90
Commissioner for Federal Judicial Affairs	94,014	6,701	289	736	62
Federal Court of Canada	7,257	710	40	1,488	212
Law Reform Commission of Canada	1,926	438	334	1,743	82
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada	2,829	195	118	553	19
Supreme Court of Canada	4,024	373	317	772	109
Tax Court of Canada	2,131	485	.....	680	65
Labour					
Department	91,883	4,169	2,152	12,446	407
Canada Labour Relations Board	5,064	734	90	427	74
Canadian Centre for Occupational Health and Safety	5,515	628	257	438	103
National Defence	4,544,393	430,937	21,565	504,036	64,977
National Health and Welfare					
Department	367,093	86,694	8,179	95,367	4,747
Medical Research Council	2,411	750	210	307	12
National Revenue					
Customs and Excise	386,631	21,947	4,085	25,736	2,466
Taxation	736,848	65,621	30,440	25,261	13,212
Parliament					
The Senate	21,276	2,817	1,911	1,124	704
House of Commons	126,181	19,549	14,128	3,989	2,903
Library of Parliament	10,079	187	80	633	202

Purchased repair and maintenance	Utilities, materials and supplies	Construction and acquisition of land, buildings and works	Construction and/or acquisition of machinery and equipment	Transfer payments	Public debt charges	All other expenditures	Less: Revenues credited to the vote	Total net expenditures
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(1-13)
902	67,493	.....	969	5,874,900	28,200,000	30	10,774	34,199,893
296	350	.....	1,149	450	.....	10	.....	46,686
39	135	.....	15	.....	.....	1	.....	26,039
20	40	.....	12	.....	.....	5	.....	2,638
26,078	41,145	28,596	45,531	13,691	.....	4,716	.....	551,722
60	957	.....	50	210	.....	.....	.....	7,232
7,702	22,145	51,273	4,446	2,245,250	.....	7,664	904	2,687,853
547	1,743	.....	432	226,357	.....	.....	.....	332,724
120	160	.....	13	.....	.....	3	.....	10,996
11	66	.....	7	20,353	.....	961	.....	123,200
125	700	.....	180	.....	.....	25	.....	10,737
12	140	.....	13	.....	.....	3	.....	4,691
16	38	.....	5	.....	.....	4	.....	3,777
143	786	.....	126	537	.....	1	.....	7,188
90	250	.....	12	.....	.....	5	.....	3,718
362	1,032	.....	740	105,955	.....	729	29,200	190,675
16	154	.....	6	.....	.....	18	.....	6,583
183	445	.....	216	.....	.....	.....	120	7,665
636,316	1,310,198	229,688	2,391,587	465,114	.....	33,956	292,767	10,340,000
7,100	76,239	41,975	17,695	28,540,233	.....	672	40,681	29,205,313
35	60	.....	12	167,873	.....	.....	.....	171,670
4,483	8,170	3,995	21,576	.....	.....	.....	.....	479,089
4,132	8,009	1,000	25,056	78	.....	220	88,793	821,084
782	556	.....	301	1,265	.....	16	.....	30,752
2,104	4,686	.....	3,145	1,972	.....	188	.....	178,845
60	724	.....	155	.....	.....	1	.....	12,121

Budgetary Main Estimates by Standard Object of Expenditure

Department or agency	Personnel	Transportation and communications	Information	Professional and special services	Rentals
(thousands of dollars)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Privy Council					
Department	30,188	2,818	450	5,210	679
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	1,116	583	160	1,070	300
Chief Electoral Officer	2,234	76	.....	87	4
Commissioner of Official Languages	6,993	961	999	1,305	95
Economic Council of Canada	6,909	459	274	1,066	51
Public Service Staff Relations Board	6,889	522	282	523	145
Security Intelligence Review Committee	565	109	18	507	12
Public Works					
Department	326,850	13,721	5,675	319,810	448,757
Canada Mortgage and Housing Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
Defence Construction (1951) Limited	.....	.....	.....	.....	.....
National Capital Commission	.....	.....	.....	.....	.....
Regional Industrial Expansion					
Department	145,371	19,456	30,672	35,976	3,546
Cape Breton Development Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
Federal Business Development Bank	.....	.....	.....	.....	.....
Investment Canada	6,475	617	811	823	147
Science and Technology					
Ministry of State	7,370	555	189	2,062	410
National Research Council of Canada	166,829	12,729	4,552	37,094	8,840
Natural Sciences and Engineering Research Council	5,757	2,121	691	1,927	515
Science Council of Canada	1,765	325	145	370	25
Secretary of State					
Department	131,564	9,411	8,282	30,044	3,215
Advisory Council on the Status of Women	1,805	360	153	250	27
Public Service Commission	110,109	6,792	2,972	7,809	4,557
Social Sciences and Humanities Research Council	4,093	650	200	410	100
Status of Women – Office of the Co-ordinator	1,818	280	218	310	50
Solicitor General					
Department	13,303	1,585	550	4,512	400
Canadian Security Intelligence Service	.....	.....	.....	.....	.....
Correctional Service	452,633	20,620	272	97,322	2,408
National Parole Board	13,343	1,302	140	600	50
Royal Canadian Mounted Police	961,577	73,315	835	47,746	23,251
Supply and Services					
Department	382,770	152,693	86,123	147,816	47,603
Statistics Canada	181,585	11,532	5,649	22,807	3,943

Purchased repair and maintenance	Utilities, materials and supplies	Construction and acquisition of land, buildings and works	Construction and/or acquisition of machinery and equipment	Transfer payments	Public debt charges	All other expenditures	Less: Revenues credited to the vote	Total net expenditures
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(1-13)
677	790	.....	3,479	90	.....	28	.....	44,409
15	55	.....	14	.....	.....	4	.....	3,317
10	17	.....	17	.....	.....	1,000	.....	3,445
67	189	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10,609
76	194	.....	46	.....	.....	2	.....	9,077
59	155	.....	26	.....	.....	309	.....	8,910
3	12	.....	9	.....	.....	.....	.....	1,235
230,023	163,963	590,348	24,181	296,274	.....	234,733	1,370,606	1,283,729
.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,666,675	.....	1,666,675
.....	.....	.....	.....	.....	.....	13,550	.....	13,550
.....	.....	.....	.....	.....	.....	86,760	.....	86,760
1,886	2,637	.....	1,122	909,301	.....	700	.....	1,150,667
.....	.....	.....	.....	.....	.....	111,014	.....	111,014
.....	.....	.....	.....	.....	.....	61,449	.....	61,449
90	110	.....	30	.....	.....	.....	.....	9,103
326	126	.....	1,209	14,804	.....	.....	.....	27,051
6,880	27,006	6,876	40,261	114,039	.....	154	16,995	408,265
324	239	.....	147	319,415	.....	.....	.....	331,136
33	55	.....	5	.....	.....	1	.....	2,724
1,106	5,889	.....	1,164	3,091,719	.....	68	.....	3,282,462
18	34	.....	13	.....	.....	.....	.....	2,660
1,458	2,081	.....	656	.....	.....	4,395	14,057	126,772
70	121	.....	31	62,279	.....	.....	.....	67,954
30	105	.....	36	.....	.....	1	.....	2,848
240	635	.....	98	4,640	.....	3	.....	25,966
.....	.....	.....	.....	.....	.....	133,589	.....	133,589
10,025	77,080	109,099	13,037	1,424	.....	15,167	.....	799,087
130	145	.....	29	.....	.....	2	.....	15,741
28,009	59,140	39,398	57,339	32,431	.....	12,516	421,150	914,407
11,481	144,468	.....	16,531	269,310	.....	8,126	730,653	536,268
3,292	5,363	.....	2,720	48	.....	12	23,684	213,267

Budgetary Main Estimates by Standard Object of Expenditure

Department or agency	Personnel	Transportation and communications	Information	Professional and special services	Rentals
(thousands of dollars)					
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Transport					
Department	951,467	99,512	8,273	196,273	16,955
Canadian Aviation Safety Board	11,029	1,385	250	1,261	285
Canadian Transport Commission	33,668	3,071	807	2,671	312
Civil Aviation Tribunal	427	224	15	342	7
Grain Transportation Agency Administrator	1,563	345	50	548	300
Northern Pipeline Agency	255	167	4	50	38
Treasury Board					
Secretariat	361,979	1,525	1,683	9,332	333
Comptroller General	9,581	185	425	1,193	8
Privatization and Regulatory Affairs	5,070	430	809	10,851	49
Veterans Affairs	141,652	10,219	594	173,838	3,015
Total, all departments and agencies	**14,550,922**	**1,612,276**	**335,894**	**2,539,481**	**958,886**
1986–87 Main Estimates	13,856,597	1,661,064	318,769	2,521,687	945,668

Purchased repair and maintenance	Utilities, materials and supplies	Construction and acquisition of land, buildings and works	Construction and/or acquisition of machinery and equipment	Transfer payments	Public debt charges	All other expenditures	Less: Revenues credited to the vote	Total net expenditures
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(1-13)
96,053	146,865	311,104	365,437	287,134	.....	768,974	992,525	2,255,522
263	430	.....	1,061	.....	.....	54	.....	16,018
168	391	.....	84	885,860	.....	43	.....	927,075
3	26	.....	.....	.....	.....	2	.....	1,046
50	50	.....	43	18,000	.....	2	.....	20,951
1	2	.....	.....	.....	.....	1	.....	518
141	294	.....	196	360	.....	554,346	39,253	890,936
3	45	.....	.....	.....	.....	1,534	.....	12,974
8	40	.....	.....	.....	.....	1,023	.....	18,280
3,595	9,552	63	1,479	1,303,663	.....	1,146	.....	1,648,816
1,175,002	**2,385,439**	**1,567,601**	**3,241,610**	**50,472,289**	**28,200,000**	**8,359,168**	**5,257,491**	**110,141,077**
1,246,839	2,479,031	1,643,212	3,350,766	49,195,686	27,000,000	7,900,579	5,112,120	107,007,778

Authorized Person-Years

Department or agency	1987–88 Main Estimates authorized person-years	1986–87 Main Estimates authorized person-years	Increase or decrease
Agriculture			
Department	12,686	12,960	−274
Canadian Dairy Commission	74	75	−1
Canadian Livestock Feed Board	25	25	.....
Communications			
Department	2,295	2,311	−16
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	406	410	−4
National Film Board	751	761	−10
National Library	521	512	9
National Museums of Canada	1,141	1,073	68
Public Archives	784	786	−2
Consumer and Corporate Affairs			
Department	2,265	2,346	−81
Competition Tribunal	15	.....	15
Restrictive Trade Practices Commission	.....	16	−16
Employment and Immigration			
Department / Commission	24,218	24,079	139
Immigration Appeal Board	195	87	108
Energy, Mines and Resources			
Department	4,744	5,001	−257
Atomic Energy Control Board	272	275	−3
National Energy Board	433	449	−16
Environment	10,217	10,323	−106
External Affairs			
Department	4,501	4,454	47
Canadian International Development Agency	1,139	1,120	19
International Joint Commission	45	45	.....
Finance			
Department	917	898	19
Insurance	239	226	13
Tariff Board	39	39	.....
Fisheries and Oceans	5,980	6,189	−209
Governor General	119	119	.....
Indian Affairs and Northern Development			
Department	5,363	5,871	−508

Department or agency	1987–88 Main Estimates authorized person-years	1986–87 Main Estimates authorized person-years	Increase or decrease
Justice			
Department	1,469	1,398	71
Canadian Human Rights Commission	176	165	11
Commissioner for Federal Judicial Affairs	34	32	2
Federal Court of Canada	191	191	.....
Law Reform Commission of Canada	44	45	−1
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada	56	55	1
Supreme Court of Canada	72	72	.....
Tax Court of Canada	57	58	−1
Labour			
Department	887	821	66
Canada Labour Relations Board	103	103	.....
National Defence	34,026	34,525	−499
National Health and Welfare			
Department	9,140	9,440	−300
Medical Research Council	52	53	−1
National Revenue			
Customs and Excise	9,738	10,045	−307
Taxation	20,540	20,137	403
Privy Council			
Department	579	579	.....
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	24	24	.....
Chief Electoral Officer	51	51	.....
Economic Council of Canada	126	128	−2
Public Service Staff Relations Board	148	168	−20
Public Works			
Department	7,818	8,009	−191
National Capital Commission	949	964	−15
Regional Industrial Expansion			
Department	2,688	2,783	−95
Investment Canada	127	127	.....
Science and Technology			
Ministry of State	125	125	.....
National Research Council of Canada	3,447	3,385	62
Natural Sciences and Engineering Research Council	142	143	−1
Science Council of Canada	30	30	.....

Authorized Person-Years

Department or agency	1987–88 Main Estimates authorized person-years	1986–87 Main Estimates authorized person-years	Increase or decrease
Secretary of State			
Department	3,011	3,073	−62
Public Service Commission	2,464	2,550	−86
Social Sciences and Humanities Research Council	95	103	−8
Status of Women – Office of the Co-ordinator	41	43	−2
Solicitor General			
Department	266	303	−37
Correctional Service	10,758	10,994	−236
National Parole Board	307	312	−5
Royal Canadian Mounted Police	3,325	3,358	−33
Supply and Services			
Department	9,645	9,990	−345
Statistics Canada	4,288	4,377	−89
Transport			
Department	21,129	21,388	−259
Canadian Aviation Safety Board	193	193	.....
Canadian Transport Commission	715	764	−49
Civil Aviation Tribunal	9	.....	9
Grain Transportation Agency Administrator	31	31	.....
Northern Pipeline Agency	2	3	−1
Treasury Board			
Secretariat	795	803	−8
Comptroller General	150	150	.....
Privatization and Regulatory Affairs	95	.....	95
Veterans Affairs	3,912	3,985	−73
Total	**233,454**	**236,526**	**−3,072**

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Unless specifically discussed in the Preface, all vote wordings are as previously provided in earlier Appropriation Acts.

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
2		**Agriculture**	
		Department	
		Management and Administration Program	
	1	Management and Administration – Program expenditures and contributions	55,437,500
		Agri-Food Program	
	5	Agri-Food – Operating expenditures	468,228,000
	10	Agri-Food – Capital expenditures	68,443,000
	15	Agri-Food – The grants listed in the Estimates and contributions	410,744,875
		Canadian Forestry Service Program	
	20	Canadian Forestry Service – Operating expenditures and authority to spend revenue received during the year	76,283,000
	25	Canadian Forestry Service – Capital expenditures and authority to make payments to provinces or municipalities as contributions towards construction done by those bodies and authority to make recoverable advances not exceeding the amount of the shares of provincial and outside agencies of the cost of joint projects including expenditures on other than federal property	12,039,000
	30	Canadian Forestry Service – The grants listed in the Estimates and contributions	125,902,000
		Grains and Oilseeds Program	
	35	Grains and Oilseeds – Operating expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions including authority to make payment of commissions for services provided in accordance with the Western Grain Stabilization Act	7,406,000
	40	Grains and Oilseeds – Canadian Grain Commission– Operating expenditures and contributions	42,037,000
		Canadian Dairy Commission	
	45	Canadian Dairy Commission – Program expenditures	4,697,000
		Canadian Livestock Feed Board	
	50	Canadian Livestock Feed Board – Operating expenditures	1,657,000
	55	Canadian Livestock Feed Board – Contributions	18,100,000
		Farm Credit Corporation	
	60	Payments to the Farm Credit Corporation to offset loan losses during the fiscal year ending March 31, 1988	15,000,000
3		**Communications**	
		Department	
	1	Communications – Operating expenditures and authority to spend revenue received during the year	120,578,000
	5	Communications – Capital expenditures	11,416,000
	10	Communications – The grants listed in the Estimates and contributions	78,115,000
	15	Payments to the Canada Post Corporation for costs associated with cultural publication mailings	55,093,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
	L20	Loans to institutions and public authorities in Canada in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council for the purpose of Section 29 of the Cultural Property Export and Import Act	10,000
		Canada Council	
	25	Payments to the Canada Council within the meaning of Section 20 of the Canada Council Act, to be used for the general purposes set out in Section 8 of the Act	88,444,000
		Canadian Broadcasting Corporation	
	30	Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for operating expenditures in providing a broadcasting service	786,415,000
	35	Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for working capital	4,000,000
	40	Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for capital expenditures in providing a broadcasting service	90,755,000
		Canadian Film Development Corporation	
	45	Payments to the Canadian Film Development Corporation to be used for the purposes set out in the Canadian Film Development Corporation Act	108,522,000
		Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	
	50	Canadian Radio-television and Telecommunications Commission – Program expenditures	24,972,000
		National Arts Centre Corporation	
	55	Payments to the National Arts Centre Corporation	14,966,000
		National Film Board	
	60	National Film Board Revolving Fund – Operating loss, capital, the grants listed in the Estimates and contributions	64,443,000
		National Library	
	65	National Library – Program expenditures and the grants listed in the Estimates	33,028,000
		National Museums of Canada	
	70	National Museums of Canada – Operating expenditures, including an amount of $2,045,000 for the purchase of objects for the collection of the Corporation in the 1987–88 and 1988–89 fiscal years and authority to spend revenue received during the year from the sale to the public of books, pamphlets, replicas and other material related to the purposes of the Corporation	76,016,300
	75	National Museums of Canada – Capital expenditures	7,461,000
	80	National Museums of Canada – The grants listed in the Estimates	8,396,700
		Public Archives	
	85	Public Archives – Program expenditures and authority to spend revenues received during the year	46,042,000
4		**Consumer and Corporate Affairs**	
		Department	
	1	Consumer and Corporate Affairs – Operating expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions	112,472,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
	5	Consumer and Corporate Affairs – Capital expenditures	5,688,000
		Canada Post Corporation	
	10	Payments to the Canada Post Corporation for special purposes	184,000,000
	15	Payments to the Canada Post Corporation for capital and deferred charge/cost requirements	161,000,000
		Competition Tribunal	
	20	Competition Tribunal – Program expenditures	1,970,000
		Standards Council of Canada	
	25	Payments to the Standards Council of Canada within the meaning of Section 17 of the Standards Council of Canada Act to be used for the general purposes of Section 5 of the Act	6,531,000
5		**Employment and Immigration**	
		Department / Commission	
		Corporate and Special Services Program	
	1	Corporate and Special Services – Departmental Administration – Program expenditures	7,558,500
	5	Corporate and Special Services – Canada Employment and Immigration Commission – Program expenditures	28,704,000
		Employment and Insurance Program	
	10	Employment and Insurance – Operating expenditures	52,897,000
	15	Employment and Insurance – The grants listed in the Estimates, contributions and payments to provinces, municipalities, other public bodies, community organizations, private groups, corporations, partnerships and individuals, in accordance with agreements entered into between the Minister and such bodies in respect of projects undertaken by them for the purposes of providing employment to unemployed workers and contributing to the betterment of the community	1,490,388,000
		Immigration Program	
	20	Immigration – Operating expenditures	98,382,000
	25	Immigration – The grant listed in the Estimates and contributions	63,063,000
		Immigration Appeal Board	
	30	Immigration Appeal Board – Program expenditures	10,709,000
6		**Energy, Mines and Resources**	
		Department	
		Administration Program	
	1	Administration – Program expenditures and authority to spend revenue received during the year	40,900,880
		Energy Program	
	5	Energy – Operating expenditures	96,498,000
	10	Energy – The grants listed in the Estimates and contributions	42,844,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
	15	Payments for the purposes of the Petroleum Incentives Program Act	130,000,000
	L20	Loans, in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council, to assist in financing regional electrical interconnections	1,000,000
		Minerals and Earth Sciences Program	
	25	Minerals and Earth Sciences – Operating expenditures	246,520,080
	30	Minerals and Earth Sciences – Capital expenditures	33,363,000
	35	Minerals and Earth Sciences – The grants listed in the Estimates and contributions	33,840,000
		Atomic Energy Control Board	
	40	Atomic Energy Control Board – Program expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions	21,313,000
		Atomic Energy of Canada Limited	
	45	Payments to Atomic Energy of Canada Limited for operating and capital expenditures	169,276,000
		National Energy Board	
	50	National Energy Board – Program expenditures	23,840,000
		Petro-Canada International Assistance Corporation	
	55	Payments to Petro-Canada International Assistance Corporation	60,500,000
7		**Environment**	
		Administration Program	
	1	Administration – Program expenditures and contributions	33,781,000
		Environmental Services Program	
	5	Environmental Services – Operating expenditures including recoverable expenditures incurred in respect of the Prairie Provinces Water Board, the Qu'Appelle Basin Study Board, the St. John River Basin Board, and authority for the Minister to engage such consultants as may be required by the above Boards at such remuneration as the Boards may determine; recoverable expenditures incurred in respect of Regional Water Resources Planning Investigations and Water Resources Inventories, authority to make recoverable advances not exceeding the aggregate of the amount of the shares of the Provinces of Manitoba and Ontario of the cost of regulating the levels of Lake of the Woods and Lac Seul and the amount of the shares of provincial and outside agencies of the cost of hydrometric surveys, and authority to spend revenue received during the year	309,219,000
	10	Environmental Services – Capital expenditures and authority to make payments to provinces or municipalities as contributions towards construction done by those bodies and authority to make recoverable advances not exceeding the amount of the shares of provincial and outside agencies of the cost of joint projects including expenditures on other than federal property	49,118,000
	15	Environmental Services – The grants listed in the Estimates and contributions	24,620,250

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
		Parks Program	
	20	Parks – Operating expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions; expenditures on other than federal property; expenditures in respect of proposed new national parks, historic and scenic travel routes, and areas of natural or historic significance	208,489,000
	25	Parks – Capital expenditures including payments to provinces or municipalities as contributions toward the cost of undertakings carried out by those bodies; expenditures on other than federal property; and expenditures in respect of proposed new national parks, historic and scenic travel routes, and areas of natural or historic significance	85,640,000
	30	Parks – National Battlefields Commission – Operating expenditures	2,023,000
8		**External Affairs**	
		Department	
		Canadian Interests Abroad Program	
	1	Canadian Interests Abroad – Operating expenditures, including the payment of remuneration and other expenditures subject to the approval of the Governor in Council in connection with the assignment by the Canadian Government of Canadians to the staffs of international organizations, and authority to make recoverable advances in amounts not exceeding the amounts of the shares of such organizations of such expenses; authority for the appointment and fixing of salaries by the Governor in Council of High Commissioners, Ambassadors, Ministers Plenipotentiary, Consuls, Representatives on International Commissions, the staff of such officials and other persons to represent Canada in another country; expenditures in respect of the provision of office accommodation for the International Civil Aviation Organization; recoverable expenditures for assistance to and repatriation of distressed Canadian citizens and persons of Canadian domicile abroad, including their dependents; cultural relations and academic exchange programs with other countries	578,464,000
	5	Canadian Interests Abroad – Capital expenditures	114,429,000
	10	Canadian Interests Abroad – The grants listed in the Estimates, contributions, authority to make commitments for the current fiscal year not exceeding $50,000,000, in respect of contributions to persons, groups of persons, councils and associations to promote the development of Canadian export sales and authority to pay assessments in the amounts and in the currencies in which they are levied, and authority to pay other amounts specified in the currencies of the countries indicated, notwithstanding that the total of such payments may exceed the equivalent in Canadian dollars, estimated as of October 1986, which is	166,623,106
		World Exhibitions Program	
	15	World Exhibitions – Program expenditures and contributions	617,000
		Canadian Commercial Corporation	
	20	Canadian Commercial Corporation – Program expenditures	11,809,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
		Canadian International Development Agency	
	25	Canadian International Development Agency – Operating expenditures and authority: (a) to engage persons for service in developing countries; and (b) to provide education or training for persons from developing countries; in accordance with the Technical Assistance Regulations made by Order in Council P.C. 1978–1268 of 20th April, 1978, as may be amended or any other regulations that may be made by the Governor in Council with respect to: (i) the remuneration payable to persons for service in developing countries, and the payment of their expenses or of allowances in respect thereto; (ii) the maintenance of persons from developing countries who are undergoing education or training, and the payment of their expenses or of allowances in respect thereto; and (iii) the payment of special expenses directly or indirectly related to the service of persons in developing countries or the education or training of persons from developing countries	78,698,000
	30	Canadian International Development Agency – The grants and contributions listed in the Estimates and payments to international financial institutions in accordance with the International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act, provided that the amounts listed for contributions may be increased or decreased with the approval of the Treasury Board, for international development assistance, international humanitarian assistance and other specified purposes, in the form of cash payments or the provision of goods, commodities or services	1,879,500,000
	L35	The issuance of non-interest bearing, non-negotiable demand notes in an amount not to exceed $86,000,000 in accordance with the International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act for the purpose of contributions to international financial institution fund accounts	1
	L40	In accordance with the International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act: (a) the issuance of non-interest bearing, non-negotiable demand notes estimated at $7,200,000 to the African Development Bank not to exceed the equivalent of 4,280,000 Units of Account; (b) the issuance of non-interest bearing, non-negotiable demand notes estimated at $10,900,000 to the Inter-American Development Bank not to exceed the equivalent of US $7,898,000; (c) the issuance of non-interest bearing, non-negotiable demand notes estimated at $3,800,000 to the Asian Development Bank; and (d) the issuance of non-interest bearing, non-negotiable demand notes estimated at $2,200,000 to the Caribbean Development Bank not to exceed the equivalent of US $1,525,419	1
		International Centre for Ocean Development	
	45	Payments to the International Centre for Ocean Development in accordance with the International Centre for Ocean Development Act	6,500,000
		International Development Research Centre	
	50	Payments to the International Development Research Centre	105,900,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
		International Joint Commission	
	55	International Joint Commission – Salaries and expenses of the Canadian Section, expenses of studies, surveys and investigations by the Commission under International References and expenses of the Commission under the Canada–United States Agreement on Great Lakes Water Quality	3,427,000
9		**Finance**	
		Department	
		Financial and Economic Policies Program	
	1	Financial and Economic Policies – Program expenditures and authority to spend revenue received during the year	45,339,000
	5	Financial and Economic Policies – In accordance with the Bretton Woods and Related Agreements Act, the payment estimated at $13,000,000 to the International Finance Corporation not to exceed the equivalent of US $9,430,000	13,000,000
	L10	Financial and Economic Policies – In accordance with the Bretton Woods and Related Agreements Act, the issuance of non-interest bearing, non-negotiable demand notes in an amount not to exceed $324,800,000 to the International Development Association	1
		Canadian Import Tribunal Program	
	15	Canadian Import Tribunal – Program expenditures	2,225,000
		Inspector General of Banks Program	
	20	Inspector General of Banks – Program expenditures	5,210,000
		Special Program	
	25	Special Program – To extend the purposes of Finance Vote 22 a, Appropriation Act No. 9, 1966, to authorize payment out of the Foreign Claims Fund of the expenses incurred in investigating and reporting on Canadian claims prior to agreements relating to the settlement of such claims being entered into with governments of other countries and to authorize a payment to the Foreign Claims Fund of	30,000
	L30	Advances in respect of a toll bridge across the harbour of Saint John, N.B. in accordance with terms and conditions set out in an agreement relating to the financing, construction and operation of the toll bridge entered into between Canada, New Brunswick, the City of Saint John and the Bridge Authority, approved by the Governor in Council, (a) to the Saint John Harbour Bridge Authority established by c. 150 of the Statutes of New Brunswick, 1961–62; or (b) to a trustee for the holders of securities issued by the Authority; the total amount of advances for the fiscal year to be based on the difference for the year between the operating and financing costs of the toll bridge and the actual revenue of the Bridge Authority, as determined pursuant to the agreement, repayable if the actual revenue of the Bridge Authority for the fiscal year exceeds the amount of the operating and financing costs for such year	671,000
		Auditor General	
	35	Auditor General – Program expenditures, the grant listed in the Estimates and contributions	42,141,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
		Insurance	
	40	Insurance – Program expenditures	24,499,000
		Tariff Board	
	45	Tariff Board – Program expenditures	2,349,000
10		**Fisheries and Oceans**	
	1	Fisheries and Oceans – Operating expenditures, Canada's share of expenses of the International Fisheries Commissions, authority to provide free accommodation for the International Fisheries Commissions, authority to make recoverable advances in the amounts of the shares of the International Fisheries Commissions of joint cost projects	428,830,500
	5	Fisheries and Oceans – Capital expenditures and authority to make payments to provinces or municipalities as contributions towards construction done by those bodies and authority for the purchase and disposal of commercial fishing vessels	74,127,000
	10	Fisheries and Oceans – The grants listed in the Estimates and contributions	11,190,500
11		**Governor General**	
	1	Governor General – Program expenditures and expenditures incurred on behalf of former Governors General, including those incurred on behalf of their spouses, during their lifetimes and for a period of six months following their decease, in respect of the performance of activities which devolve upon them as a result of their having occupied the office of Governor General	6,355,000
12		**Indian Affairs and Northern Development**	
		Department	
		Administration Program	
	1	Administration – Program expenditures	44,987,000
		Indian and Inuit Affairs Program	
	5	Indian and Inuit Affairs – Operating expenditures, and (a) expenditures on works, buildings and equipment on other than federal property; (b) recoverable expenditures under agreements entered into with the approval of the Governor in Council with provincial governments and local school boards in respect of social assistance to non-Indians residing on Indian reserves and the education in Indian schools of non-Indians; (c) authority for the Minister to enter into agreements with provincial governments, school boards and charitable and other organizations for the provision of support and maintenance of children; (d) authority to provide in respect of Indian and Inuit economic development activities, for the instruction and supervision of Indians and Inuit, the furnishing of materials and equipment, the purchase of finished goods and the sale of such finished goods; and (e) authority to sell electric power, fuel oil and services incidental thereto together with usual municipal services to private consumers in remote locations when alternative local sources of supply are not available in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council and to provide the same to departments and agencies of the Government of Canada operating in Arctic Quebec	235,595,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
	10	Indian and Inuit Affairs – Capital expenditures, and (a) expenditures on buildings, works, land and equipment, the operation, control and ownership of which may be transferred to provincial governments on terms and conditions approved by the Governor in Council, or to Indian bands, groups of Indians or individual Indians at the discretion of the Minister, and such expenditures on other than federal property; (b) authority to make recoverable expenditures in amounts not exceeding the shares of provincial governments and local school boards of expenditures on roads and related works and on education, including the education in Indian schools, of non-Indians; and (c) authority for the construction and acquisition of housing for Indians and Inuit, for its occupation by Indians and Inuit, in return for such payments, if any as the Minister may fix, for its sale or rental to Indians and Inuit on terms and conditions and at cost or any lesser amount approved by the Governor in Council and for payment to Indians and Indian bands in the construction of housing and other buildings	42,528,000
	15	Indian and Inuit Affairs – The grants listed in the Estimates and contributions	1,513,617,000
	L20	Loans to native claimants in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council for the purpose of defraying costs related to research, development and negotiation of claims	14,303,000
		Northern Affairs Program	
	25	Northern Affairs – Operating expenditures and authority to make recoverable advances for services performed on behalf of the Government of the Northwest Territories	69,567,000
	30	Northern Affairs – Capital expenditures including authority to make expenditures and recoverable advances in respect of services provided and work performed on other than federal property; authority to make contributions towards construction done by local or private authorities	20,171,000
	35	Northern Affairs – The grants listed in the Estimates and contributions	31,653,500
		Transfer Payments to the Territorial Governments Program	
	40	Transfer Payments to the Territorial Governments – Transfer payments to the Government of the Yukon Territory listed in the Estimates	163,000,000
	45	Transfer Payments to the Territorial Governments – Transfer payments to the Government of the Northwest Territories listed in the Estimates	534,000,000
13		**Justice**	
		Department	
	1	Justice – Operating expenditures	95,749,000
	5	Justice – The grants listed in the Estimates and contributions	226,356,650
		Canadian Human Rights Commission	
	10	Canadian Human Rights Commission – Program expenditures	9,916,000
		Commissioner for Federal Judicial Affairs	
	15	Commissioner for Federal Judicial Affairs – Operating expenditures, the grants listed in the Estimates, remuneration, allowances and expenses for judges, including deputy judges of the Supreme Court of the Yukon Territory and the Supreme Court of the Northwest Territories, not provided for by the Judges Act	2,909,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
	20	Commissioner for Federal Judicial Affairs – Canadian Judicial Council – Operating expenditures	361,000
		Federal Court of Canada	
	25	Federal Court of Canada – Program expenditures	9,805,000
		Law Reform Commission of Canada	
	30	Law Reform Commission of Canada – Program expenditures	4,440,000
		Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada	
	35	Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada – Program expenditures	3,408,000
		Supreme Court of Canada	
	40	Supreme Court of Canada – Program expenditures	4,985,000
		Tax Court of Canada	
	45	Tax Court of Canada – Program expenditures	3,466,000
14		**Labour**	
		Department	
	1	Labour – Operating expenditures and the expenses of delegates engaged in activities related to Canada's role in international labour affairs	48,610,470
	5	Labour – The grants listed in the Estimates and contributions	9,445,000
		Canada Labour Relations Board	
	10	Canada Labour Relations Board – Program expenditures	5,922,000
		Canadian Centre for Occupational Health and Safety	
	15	Canadian Centre for Occupational Health and Safety – Program expenditures	7,665,000
15		**National Defence**	
	1	National Defence – Operating expenditures and authority for total commitments, subject to allotment by the Treasury Board, of $24,088,776,100 for the purposes of Votes 1, 5 and 10 of the Department regardless of the year in which such commitments will come in course of payment (of which it is estimated that $14,301,624,000 will come due for payment in future years), authority to make payments from any of the said Votes to provinces or municipalities as contributions toward construction done by those bodies, authority, subject to the direction of the Treasury Board, to make recoverable expenditures or advances from any of the said Votes in respect of materiels supplied to or services performed on behalf of individuals, corporations, outside agencies, other government departments and agencies and other governments and authority to spend revenue, as authorized by Treasury Board, received during the year for the purposes of any of the said Votes	6,606,478,000
	5	National Defence – Capital expenditures	2,743,079,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
	10	National Defence – The grants listed in the Estimates, contributions for Emergency Preparedness purposes and contributions to the North Atlantic Treaty Organization military budgets, common infrastructure program and airborne early warning and control systems and, in accordance with Section 3 of the Defence Appropriation Act, 1950, the transfer of defence equipment and supplies and the provision of services and facilities for defence purposes	144,828,100
16		**National Health and Welfare**	
		Department	
		Departmental Administration Program	
	1	Departmental Administration – Program expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions including recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan	55,196,000
		Health Services and Promotion Program	
	5	Health Services and Promotion – Operating expenditures	21,420,000
	10	Health Services and Promotion – The grants listed in the Estimates and contributions	32,988,000
		Social Services Program	
	15	Social Services – Operating expenditures	13,471,000
	20	Social Services – The grants listed in the Estimates and contributions; payments to provinces in accordance with agreements, approved by the Governor in Council, to be entered into between Canada and the provinces, and subject to such regulations as may be made in respect of payments by the Governor in Council, such payments being contributions towards the cost of services provided in the provinces to young offenders who were committed to the care of provincial authorities prior to the proclamation of the Young Offenders Act on April 2nd, 1984 and who are not dealt with under that Act; and who are under the jurisdiction of correctional authorities instead of child welfare authorities or under the care or custody of child welfare authorities but not subject to an order of the provincial secretary ordering that the young offenders be dealt with under the child welfare law of the province	113,073,000
		Medical Services Program	
	25	Medical Services – Operating expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions	405,910,000
	30	Medical Services – Capital expenditures	24,928,000
		Health Protection Program	
	35	Health Protection – Operating expenditures and the grants listed in the Estimates	102,374,000
	40	Health Protection – Capital expenditures	29,330,000
		Income Security Program	
	45	Income Security – Program expenditures including recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan	57,861,000
		Fitness and Amateur Sport Program	
	50	Fitness and Amateur Sport – Operating expenditures	8,341,000
	55	Fitness and Amateur Sport – Contributions	57,641,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
		XV Olympic Winter Games Program	
	60	XV Olympic Winter Games – Program expenditures and contributions	45,746,000
		Medical Research Council	
	65	Medical Research Council – Operating expenditures	3,485,000
	70	Medical Research Council – The grants listed in the Estimates	167,873,000
17		**National Revenue**	
		Customs and Excise	
	1	Customs and Excise – Operating expenditures	403,801,000
	5	Customs and Excise – Capital expenditures	25,571,000
		Taxation	
	10	Taxation – Operating expenditures, contributions and recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan and the Unemployment Insurance Act, 1971	699,473,000
	15	Taxation – Capital expenditures	26,056,000
18		**Parliament**	
		The Senate	
	1	The Senate – Program expenditures including an allowance in lieu of residence to the Speaker of the Senate, the grants listed in the Estimates and contributions	18,849,000
		House of Commons	
	5	House of Commons – Program expenditures including allowances in lieu of residence to the Speaker of the House of Commons, and in lieu of an apartment to the Deputy Speaker of the House of Commons, payments in respect of the cost of operating Members' constituency offices, the grants listed in the Estimates and contributions	123,543,000
		Library of Parliament	
	10	Library of Parliament – Program expenditures	10,829,000
19		**Privy Council**	
		Department	
	1	Privy Council – Program expenditures, including the operation of the Prime Minister's residence; the payment to each member of the Queen's Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary equal to the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the Salaries Act, as adjusted pursuant to the Senate and House of Commons Act and pro rata for any period less than a year; the grant listed in the Estimates and contribution	40,303,000
		Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	
	5	Canadian Intergovernmental Conference Secretariat – Program expenditures	3,171,000
		Chief Electoral Officer	
	10	Chief Electoral Officer – Program expenditures	2,059,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
		Commissioner of Official Languages	
	15	Commissioner of Official Languages – Program expenditures	9,697,000
		Economic Council of Canada	
	20	Economic Council of Canada – Program expenditures	8,179,000
		Public Service Staff Relations Board	
	25	Public Service Staff Relations Board – Program expenditures	8,011,000
		Security Intelligence Review Committee	
	30	Security Intelligence Review Committee – Program expenditures	1,161,000
20		**Public Works**	
		Department	
		Services Program	
	1	Services – Payments to the Public Works Revolving Fund for operating expenditures not recovered from government departments and agencies	137,137,000
	5	Services – Capital expenditures	15,076,000
		Accommodation Program	
	10	Accommodation – Operating expenditures including the provision on a recoverable basis of accommodation for the purposes of the Canada Pension Plan Act and the Unemployment Insurance Act, 1971 and authority to spend revenue received during the year	502,911,000
	15	Accommodation – Capital expenditures including expenditures on works on other than federal property and authority to reimburse tenants of federal property for improvements authorized by the Minister	137,291,000
	20	Payments to Canada Museums Construction Corporation Inc. in respect of operating and capital expenditures for the construction of the National Gallery of Canada and the Canadian Museum of Civilization	71,434,000
		Government Realty Assets Support Program	
	25	Government Realty Assets Support – Operating expenditures, and assistance to the Ottawa Civil Service Recreation Association in the form of maintenance services in respect of the W. Clifford Clark Memorial Centre in Ottawa and the grants listed in the Estimates and contributions, including grants to municipalities in accordance with the Municipal Grants Act in respect of taxation years ending on or before December 31, 1979; and (a) subject to terms and conditions approved by the Governor in Council, grants to municipalities in lieu of development and redevelopment taxes of general application that are imposed or levied by a municipality for financing the capital cost of services, where a benefit is derived by federal property; (b) grants to provinces, to be calculated in the same manner as grants to municipalities under the Municipal Grants Act, in respect of federal property situated therein, where a real estate tax has been imposed or levied on property by a province for a taxation year ending on or before December 31, 1979 to finance services that are ordinarily provided throughout Canada by municipalities; and (c) to authorize payments in respect of certain property prescribed as federal property for the 1974, 1975, 1976, 1977, 1978 and 1979 tax years of municipalities	31,509,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
	30	Government Realty Assets Support – Capital expenditures	28,920,000
	35	Payments to Canada Lands Company (Mirabel) Limited for operating and capital expenditures	4,709,000
	40	Payments to Canadace for a taxation year ending on or before December 31, 1979 to finance services that are ordinarily provided throughout Canada by municipalities; and (c) to authorize payments in respect of certain property prescribed as federal property for the 1974, 1975, 1976, 1977, 1978 and 1979 tax years of municipalities	31,509,000
	30	Government Realty Assets Support – Capital expenditures	28,920,000
	35	Payments to Canada Lands Company (Mirabel) Limited for operating and capital expenditures	4,709,000
	40	Payments to Canada Lands Company (Vieux-Port de Québec) Inc. for operating and capital expenditures	4,250,000
		Marine Transportation and Related Engineering Works Program	
	45	Marine Transportation and Related Engineering Works – Program expenditures including expenditures on works on other than federal property	7,084,000
		Land Transportation and Other Engineering Works Program	
	50	Land Transportation and Other Engineering Works – Operating expenditures	27,699,000
	55	Land Transportation and Other Engineering Works – Capital expenditures including expenditures on works on other than federal property	19,013,000
		Canada Mortgage and Housing Corporation	
	60	To reimburse Canada Mortgage and Housing Corporation for the amounts of loans forgiven, grants, contributions and expenditures made, and losses, costs and expenses incurred under the provisions of the National Housing Act or in respect of the exercise of powers or the carrying out of duties or functions conferred on the Corporation pursuant to the authority of any Act of the Parliament of Canada other than the National Housing Act, in accordance with the Corporation's authority under the Canada Mortgage and Housing Corporation Act	1,666,075,000
	L65	Advances to Canada Mortgage and Housing Corporation for the acquisition, servicing, development, construction or improvement of land or buildings as provided by Section 55 of the National Housing Act	14,800,000
	L70	Advances to Canada Mortgage and Housing Corporation for loans approved under Section 37.1 of the National Housing Act	10,200,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
		Defence Construction (1951) Limited	
	75	Defence Construction (1951) Limited – Expenses incurred in procuring the construction and maintenance of defence projects on behalf of the Department of National Defence and in procuring the construction of such other projects as are approved by Treasury Board	13,550,000
		National Capital Commission	
	80	Payment to the National Capital Commission for operating expenditures	47,994,000
	85	Payment to the National Capital Commission for capital expenditures and for contributions to local municipalities and other authorities in respect of the cost of projects of those municipalities or authorities	28,926,000
	90	Payment to the National Capital Commission for grants and contributions including contributions to local municipalities or authorities and other organizations to encourage bilingualism in the National Capital Region	9,840,000
21		**Regional Industrial Expansion**	
		Department	
	1	Regional Industrial Expansion – Operating expenditures	220,388,500
	5	Regional Industrial Expansion – Textile and Clothing Board – Operating expenditures	1,295,000
	10	Regional Industrial Expansion – The grants listed in the Estimates and contributions	849,101,000
	15	Payments to Canadian Patents and Development Limited	713,000
	L20	Authority, in accordance with terms and conditions prescribed by regulations of the Governor in Council, (a) to take, purchase, exercise, assign or sell, on behalf of Her Majesty in Right of Canada, a stock option in a company in connection with the provision of a loan, insurance of a loan, or contribution made to the company by Her Majesty under a program authorized by the Governor in Council where, in the opinion of the Minister, (i) it is necessary to take, purchase, exercise, assign or sell the stock option in order to permit Her Majesty in Right of Canada to benefit from the purchase; or (ii) it is necessary to take, purchase, exercise, assign or sell, the stock option in order to protect the Crown's interest in respect of a loan made or insured, or contribution made; and (b) to authorize the sale or other disposition of any capital stock so acquired	300,000
	L25	Loans in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council to persons engaged or about to engage in or assisting manufacturing, processing or service industries in Canada in order to promote the establishment, improvement, growth, efficiency or international competitiveness of such industries or to assist them in their financial restructuring	500,000
	L30	Payments in respect of Atlantic fisheries restructuring pursuant to the Atlantic Fisheries Restructuring Act	15,400,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
		Cape Breton Development Corporation	
	35	Payments to the Cape Breton Development Corporation to be applied by the Corporation in payment of losses incurred in the operation and maintenance in the fiscal year 1987–88 of the coal mining and related works and undertakings acquired by the Corporation under Section 9 of the Cape Breton Development Corporation Act, including administrative expenses chargeable to the Coal Division	1,754,000
	40	Payments to the Cape Breton Development Corporation to be applied by the Corporation for capital expenditures, rehabilitating and developing its coal and railway operations	98,660,000
	45	Payments to the Cape Breton Development Corporation for the purposes of Section 22 and 23 of the Cape Breton Development Corporation Act	10,600,000
		Federal Business Development Bank	
	50	Payments to the Federal Business Development Bank for the purposes of Sections 21, 22 and 23 of the Federal Business Development Bank Act	26,449,000
		Investment Canada	
	55	Investment Canada – Program expenditures	8,257,000
22		**Science and Technology**	
		Ministry of State	
	1	Science and Technology – Operating expenditures	11,251,000
	5	Science and Technology – The grants listed in the Estimates and contributions	14,804,000
		National Research Council of Canada	
	10	National Research Council of Canada – Operating expenditures	218,160,000
	15	National Research Council of Canada – Capital expenditures	54,327,000
	20	National Research Council of Canada – The grants listed in the Estimates and contributions	114,039,000
		Natural Sciences and Engineering Research Council	
	25	Natural Sciences and Engineering Research Council – Operating expenditures	10,978,000
	30	Natural Sciences and Engineering Research Council – The grants listed in the Estimates	319,415,000
		Science Council of Canada	
	35	Science Council of Canada – Program expenditures	2,494,000
23		**Secretary of State**	
		Department	
	1	Secretary of State – Operating expenditures	172,925,000
	5	Secretary of State – The grants listed in the Estimates and contributions	355,837,000
		Advisory Council on the Status of Women	
	10	Advisory Council on the Status of Women – Program expenditures	2,660,000
		Public Service Commission	
	15	Public Service Commission – Program expenditures	112,983,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
		Social Sciences and Humanities Research Council	
	20	Social Sciences and Humanities Research Council – Operating expenditures	5,141,000
	25	Social Sciences and Humanities Research Council – The grants listed in the Estimates	62,279,000
		Status of Women – Office of the Co-ordinator	
	30	Status of Women – Office of the Co-ordinator – Program expenditures	2,611,000
24		**Solicitor General**	
		Department	
	1	Solicitor General – Program expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions	24,196,500
		Canadian Security Intelligence Service	
	5	Canadian Security Intelligence Service – Program expenditures	133,589,000
		Correctional Service	
	10	Correctional Service – Penitentiary Service and National Parole Service – Operating expenditures, the grants listed in the Estimates, contributions; and (a) authority to pay into the Inmate Welfare Fund revenue derived during the year from projects operated by inmates and financed by the said Fund; (b) authority to operate canteens in federal institutions and to deposit revenue from sales into the Inmate Welfare Fund; (c) payments in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council, to or on behalf of discharged inmates who suffer physical disability caused by participation in normal program activity in federal institutions, and to dependents of deceased inmates and ex-inmates whose death resulted from participation in normal program activity in federal institutions; and (d) authority for the Minister, subject to the approval of the Governor in Council, to enter into an agreement with any province for the confinement in institutions of that province of any persons sentenced or committed to a penitentiary, for compensation for the maintenance of such persons and for payment in respect of the construction and related costs of such institutions	618,481,000
	15	Correctional Service – Penitentiary Service and National Parole Service – Capital expenditures including payments to provinces or municipalities as contributions towards construction done by those bodies	122,136,000
		National Parole Board	
	20	National Parole Board – Program expenditures	14,003,000
		Royal Canadian Mounted Police	
	25	Law Enforcement – Operating expenditures, the grants listed in the Estimates, contributions and authority to spend revenue received during the year	662,941,000
	30	Law Enforcement – Capital expenditures	96,737,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
25		**Supply and Services**	
		Department	
	1	Supply and Services – Program expenditures and contributions including: (a) recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan, the Unemployment Insurance Act of 1971, and the Supply Revolving Fund; (b) expenditures on behalf of government departments and agencies for Unsolicited Research and Development Proposals and authority to make commitments during the fiscal year of $15,600,000 in respect of such proposals; and (c) authority to spend revenue received during the year	230,889,720
		Statistics Canada	
	5	Statistics Canada – Program expenditures, the grants listed in the Estimates, and authority to spend revenue received during the year	189,667,000
26		**Transport**	
		Department	
	1	Transport – Operating expenditures, and (a) authority to make recoverable advances for transportation, stevedoring and other shipping services performed on behalf of individuals, outside agencies and other governments, in the course of or arising out of the exercise of jurisdiction in navigation, including navigational aids, and shipping; (b) authority to make expenditures on other than federal property in the course of or arising out of the exercise of jurisdiction in aeronautics; (c) authority for the payment of commissions for revenue collection pursuant to the Aeronautics Act; (d) subject to paragraph (e), authority to spend revenue received during the year excluding that received from activities under the Surface Transportation Activity; and (e) authority to spend revenue received during the year in the course of or arising out of the exercise of jurisdiction in aeronautics of an amount equal in the opinion of the Minister of National Revenue, to the net amount received during the year from the air transportation tax payable under Part II of the Excise Tax Act minus the portion thereof credited to the Airports Revolving Fund	665,762,000
	5	Transport – Capital expenditures including contributions to provinces or municipalities, local or private authorities towards construction done by those bodies	599,964,000
	10	Transport – The grants listed in the Estimates and contributions including payments to supplement pension allowances under the Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employees' Provident Fund Act	284,134,117
	15	Payments to Canada Harbour Place Corporation in respect of operating and capital expenditures for a facility at Pier B-C in Vancouver, B.C.	5,220,000
	20	Payment to the Canarctic Shipping Company, Limited to be applied by the Company in the payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Company during the calendar year 1987	4,434,000
	25	Payment to the Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc. to be applied in payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Corporation (exclusive of depreciation on capital structures and reserves) in the operation of the Jacques Cartier and Champlain Bridges, Montreal	5,618,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
	30	Payment to the Canada Ports Corporation for development of port facilities at the Port of Sept-Îles, Quebec	3,485,000
	35	Payments to Marine Atlantic Inc. for transportation activities including the following water transportation services pursuant to contracts with Her Majesty; (a) Newfoundland ferries and terminals; Newfoundland coastal service and terminals; Prince Edward Island ferries and terminals; Yarmouth, N.S. – The New England States, U.S.A. ferries and terminals; Digby – Saint John ferries and terminals; and	
		(b) rail/water and narrow gauge/standard interface, ferries and terminals	105,022,000
	40	Payments to VIA Rail Canada Inc. in respect of the costs of the management of the Company, payments for capital purposes and payments for the provision of rail passenger services in Canada in accordance with contracts entered into pursuant to subparagraph (c) (i) of Transport Vote 52d, Appropriation Act No. 1, 1977, and payments to a railway company for the prescribed portion of the costs incurred by the company for the provision of income maintenance benefits, layoff benefits, relocation expenses, early retirement benefits, severance benefits and other benefits to its employees where such costs are incurred as a result of the implementation of the provisions of the contract or discontinuance of a rail passenger service pursuant to subparagraph (c) (ii) of Transport Vote 52d, Appropriation Act No. 1, 1977	500,000,000
	45	Payments to the St. Lawrence Seaway Authority in respect of an enhanced maintenance program for the Welland Canal including necessary capital expenditures in accordance with annual capital budgets approved by the Treasury Board	24,500,000
	50	Payments to reimburse, in accordance with regulations prescribed by the Governor in Council, Canadian National Railway Company for the prescribed portion of the costs incurred by it for benefits provided to its adversely affected employees in respect of changes of a permanent nature arising from the rationalization of railway operations provided by the Terra Transport Division of Canadian National Railway Company, in Newfoundland and implemented in accordance with government approved plans for the provision of Newfoundland transportation services	413,000
	L55	Loan to St. John's Port Corporation for port improvements in accordance with terms and conditions to be approved by the Governor in Council	2,000,000
		Canadian Aviation Safety Board	
	60	Canadian Aviation Safety Board – Program expenditures	14,604,000
		Canadian Transport Commission	
	65	Canadian Transport Commission – Operating expenditures	36,828,000
	70	Canadian Transport Commission – Contributions	23,823,000
		Civil Aviation Tribunal	
	75	Civil Aviation Tribunal – Program expenditures	990,000
		Grain Transportation Agency Administrator	
	80	Grain Transportation Agency Administrator – Operating expenditures	2,749,000
	85	Grain Transportation Agency Administrator – Contributions	18,000,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
		Northern Pipeline Agency	
	90	Northern Pipeline Agency – Program expenditures	485,000
27		**Treasury Board**	
		Secretariat	
		Central Administration of the Public Service Program	
	1	Central Administration of the Public Service – Program expenditures and the grants listed in the Estimates	58,225,000
		Government Contingencies and Centrally Financed Programs	
	5	Government Contingencies – Subject to the approval of the Treasury Board, to supplement other votes for paylist and other requirements and to provide for miscellaneous minor and unforeseen expenses not otherwise provided for including awards under the Public Servants Inventions Act and authority to re-use any sums allotted for non-paylist requirements and repaid to this appropriation from other appropriations	360,000,000
	10	Employment Initiatives – Subject to the approval of the Treasury Board, to supplement other votes and to provide resources to cover costs in connection with the employment of persons and the summer employment of and summer activities for students	186,125,000
		Employer Contributions to Insurance Plans Program	
	15	Government's contributions to surgical-medical and other insurance payments, premiums and taxes determined on such bases and paid in respect of such persons and their dependents as Treasury Board prescribes who are described in Finance Vote 124, Appropriation Act No. 6, 1960, Finance Vote 85a, Appropriation Act No. 5, 1963 and Finance Vote 20b, Appropriation Act No. 10, 1964 and Government's contribution to pension plans, death benefit plans, and social security programs, health and other insurance plans for employees engaged locally outside Canada, and to permit the payment to employees of their share of the premium reduction under subsection 64(4) of the Unemployment Insurance Act, 1971	280,082,000
		Temporary Assignments Program	
	20	Temporary Assignments – Program expenditures and authority to spend revenue received during the year	353,000
		Comptroller General	
	25	Comptroller General – Program expenditures	11,724,000
		Privatization and Regulatory Affairs	
	30	Privatization and Regulatory Affairs – Program expenditures	17,619,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
28		**Veterans Affairs**	
		Veterans Affairs Program	
	1	Veterans Affairs – Operating expenditures; upkeep of property, including engineering and other investigatory planning expenses that do not add tangible value to real property, taxes, insurance and maintenance of public utilities; to authorize, subject to the approval of the Governor in Council, necessary remedial work on properties constructed under individual firm price contracts and sold under the Veterans' Land Act, to correct defects for which neither the veteran nor the contractor can be held financially responsible, and such other work on other properties as may be required to protect the interest of the Director therein	315,739,818
	5	Veterans Affairs – The grants listed in the Estimates and contributions provided that the amount listed for any grant may be increased or decreased subject to the approval of Treasury Board	1,302,914,000
		War Veterans Allowance Board Program	
	10	War Veterans Allowance Board – Program expenditures	1,574,000
		Pension Review Board Program	
	15	Pension Review Board – Program expenditures	1,190,000
		Canadian Pension Commission Program	
	20	Canadian Pension Commission – Program expenditures	3,367,000
		Bureau of Pensions Advocates Program	
	25	Bureau of Pensions Advocates – Program expenditures	4,852,000
		Total	37,886,089,569 *

* Does not agree with totals on "General Summary" Table (Pages 1-20 and 1-21) due to rounding.

Statutory Items in Main Estimates

Section	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
2	**Agriculture**	
	Department	
	Management and Administration Program	
	Minister of Agriculture – Salary and motor car allowance	39,530
	Contributions to employee benefit plans	5,614,000
	Agri-Food Program	
	Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provisions of the Agricultural Stabilization Act	65,000,000
	Contributions to the provinces under the Crop Insurance Act	215,000,000
	Loan guarantees under the Farm Improvement Loans Act	4,000,000
	Interest payments and guarantees under the Advance Payments for Crops Act	12,000,000
	Grants to agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act	200,000
	Contributions to employee benefit plans	51,963,000
	Canadian Forestry Service Program	
	Contributions to employee benefit plans	7,430,000
	Grains and Oilseeds Program	
	Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act	10,000,000
	Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act	99,000,000
	Contributions to employee benefit plans	5,274,000
3	**Communications**	
	Department	
	Minister of Communications – Salary and motor car allowance	39,530
	Contributions to employee benefit plans	12,989,000
	Government Telecommunications Agency Revolving Fund	437,000
	Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	
	Contributions to employee benefit plans	2,762,000
	National Film Board	
	National Film Board Revolving Fund	340,000
	National Library	
	Contributions to employee benefit plans	2,580,000
	National Museums of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	6,715,000
	Public Archives	
	Contributions to employee benefit plans	3,897,000
4	**Consumer and Corporate Affairs**	
	Department	
	Minister of Consumer and Corporate Affairs – Salary and motor car allowance	39,530

Section	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
	Contributions to employee benefit plans	12,758,000
	Canada Post Corporation	
	Estimated operating and income charges in excess of revenues in accordance with subsections 29(1) and (2) of the Canada Post Corporation Act	30,000,000
	Competition Tribunal	
	Contributions to employee benefit plans	88,000
5	**Employment and Immigration**	
	Department / Commission	
	Corporate and Special Services Program	
	Minister of Employment and Immigration – Salary and motor car allowance	39,530
	Supplementary Retirement Benefits – Annuities agents pensions	35,000
	Contributions to employee benefit plans	17,980,000
	Employment and Insurance Program	
	Government's contribution to the Unemployment Insurance Account	2,572,000,000
	Government's contribution in respect of Fishermen's Benefits	213,000,000
	Contributions to employee benefit plans	85,958,000
	Immigration Program	
	Contributions to employee benefit plans	11,948,000
	Immigration Appeal Board	
	Contributions to employee benefit plans	1,203,000
6	**Energy, Mines and Resources**	
	Department	
	Administration Program	
	Minister of Energy, Mines and Resources – Salary and motor car allowance	39,530
	Contributions to employee benefit plans	3,783,000
	Energy Program	
	Payments to Interprovincial Pipe Line Limited in respect of deficiencies incurred by the Company in connection with the construction and operation of the Montreal extension of the Interprovincial Pipe Line System	15,000,000
	Canada/Nova Scotia Development Fund	40,000,000
	Offshore Oil and Gas Resource Revenue Fund	3,000,000
	Contributions to employee benefit plans	5,988,000
	Environmental Studies Revolving Fund	– 1,362,000
	Minerals and Earth Sciences Program	
	Contributions to employee benefit plans	19,625,000
	Atomic Energy Control Board	
	Contributions to employee benefit plans	2,016,000

Statutory Items in Main Estimates

Section	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
	National Energy Board	
	Contributions to employee benefit plans	2,905,000
7	**Environment**	
	Administration Program	
	Minister of the Environment – Salary and motor car allowance	39,530
	Contributions to employee benefit plans	3,036,000
	Environmental Services Program	
	Contributions to employee benefit plans	30,362,000
	Parks Program	
	Contributions to employee benefit plans	22,578,000
8	**External Affairs**	
	Department	
	Canadian Interests Abroad Program	
	Secretary of State for External Affairs – Salary and motor car allowance	39,530
	Payments under the Diplomatic Service (Special) Superannuation Act	186,000
	Payments under the Asia–Pacific Foundation of Canada Act (S.C.1984–c12)	500,000
	Contributions to employee benefit plans	27,163,000
	Passport Revolving Fund	1,680,000
	Participation in the International Natural Rubber Buffer Stock (Non-budgetary)	3,500,000
	Purchase of shares in respect of Canada's participation in the first account of the Common Fund (Non-budgetary)	4,755,000
	World Exhibitions Program	
	Contributions to employee benefit plans	57,000
	Canadian Institute for International Peace and Security	
	Payments to the Canadian Institute for International Peace and Security	4,000,000
	Canadian International Development Agency	
	Payments to International Financial Institutions	108,300,000
	Payment to the African Development Bank	7,200,000
	Payment to the Asian Development Bank	4,400,000
	Payment to the Caribbean Development Bank	1,900,000
	Payment to the Inter-American Development Bank	15,300,000
	Payments under the Asia-Pacific Foundation of Canada Act(S.C. 1984 c. 12)	500,000
	Contributions to employee benefit plans	7,302,000
	Export Development Corporation	
	Payments to the Export Development Corporation for the purpose of facilitating and developing trade between Canada and other countries under the terms of the Export Development Act (Budgetary)	50,000,000
	Payments to the Export Development Corporation for the purpose of facilitating and developing trade between Canada and other countries under the terms of the Export Development Act (Non-Budgetary)	– 24,000,000

Section	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
	International Joint Commission	
	Contributions to employee benefit plans	284,000
9	**Finance**	
	Department	
	Financial and Economic Policies Program	
	Minister of Finance – Salary and motor car allowance	39,530
	Payments to International Development Association	227,900,000
	Contributions to employee benefit plans	5,257,000
	Purchase of Domestic Coinage	66,000,000
	Public Debt Program	
	Interest and Other Costs	28,200,000,000
	Fiscal Transfer Payments Program	
	Payments to provincial governments under the Constitution Acts, 1867–1982, Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977, and Other Statutory Authority	5,351,000,000
	Payments to the provinces under the Public Utilities Income Tax Transfer Act	283,000,000
	Canadian Import Tribunal Program	
	Contributions to employee benefit plans	280,000
	Inspector General of Banks Program	
	Contributions to employee benefit plans	612,000
	Auditor General	
	Salary of the Auditor General	133,000
	Contributions to employee benefit plans	4,412,000
	Insurance	
	Contributions to employee benefit plans	1,540,000
	Tariff Board	
	Contributions to employee benefit plans	289,000
10	**Fisheries and Oceans**	
	Minister of Fisheries and Oceans – Salary and motor car allowance	39,530
	Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act	2,500,000
	Contributions to employee benefit plans	35,034,000
11	**Governor General**	
	Salary of the Governor General	70,000
	Annuities payable under the Governor General's Retiring Annuity Act	210,000
	Contributions to employee benefit plans	597,000
12	**Indian Affairs and Northern Development**	
	Department	
	Administration Program	
	Minister of Indian Affairs and Northern Development – Salary and motor car allowance	39,530
	Contributions to employee benefit plans	4,805,000

Statutory Items in Main Estimates

Section	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
	Indian and Inuit Affairs Program	
	Indian Annuities Treaty payments	880,000
	Grant to Inuvialuit Regional Corporation under the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act	1,000,000
	Contributions to employee benefit plans	21,046,000
	Loans to the Inuvialuit Regional Corporation in respect of the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act	30,000,000
	Northern Affairs Program	
	Contributions to employee benefit plans	4,364,000
	Environmental Studies Revolving Fund	600,000
13	**Justice**	
	Department	
	Minister of Justice – Salary and motor car allowance	39,530
	Contributions to employee benefit plans	10,579,000
	Canadian Human Rights Commission	
	Contributions to employee benefit plans	1,080,000
	Commissioner for Federal Judicial Affairs	
	Judges' salaries, allowances and annuities and annuities to Spouses and children of judges	119,739,000
	Contributions to employee benefit plans	191,000
	Federal Court of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	932,000
	Law Reform Commission of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	251,000
	Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	369,000
	Supreme Court of Canada	
	Judges' salaries, allowances and annuities; and annuities to spouses and children of judges	1,836,000
	Contributions to employee benefit plans	367,000
	Tax Court of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	252,000
14	**Labour**	
	Department	
	Minister of Labour – Salary and motor car allowance	39,530
	Payments of compensation respecting government employees (R.S. c. G-8) and merchant seamen (R.S. c. M-11)	30,890,000
	Labour Adjustment Benefits payments (S.C. 1980–81–82 c. 89)	96,500,000
	Contributions to employee benefit plans	5,190,000

Section	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
	Canada Labour Relations Board	
	Contributions to employee benefit plans	661,000
15	**National Defence**	
	Minister of National Defence – Salary and motor car allowance	39,530
	Associate Minister of National Defence – Salary and motor car allowance	39,530
	Pensions and annuities paid to civilians	23,000
	Military pensions	692,204,000
	Contributions to employee benefit plans	153,308,000
16	**National Health and Welfare**	
	Department	
	Departmental Administration Program	
	Minister of National Health and Welfare – Salary and motor car allowance	39,530
	Contributions to employee benefit plans	6,354,000
	Health Services and Promotion Program	
	Payments to provinces and territories for hospital insurance, medical care and extended health care services under the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Established Programs Financing Act, 1977 (S.C. 1976-77, c-10)	6,843,000,000
	Contributions to employee benefit plans	1,637,000
	Social Services Program	
	Canada Assistance Plan – Payments to provinces and territories under the Canada Assistance Plan (R. S. c. C-1) and the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Established Programs Financing Act, 1977 (S.C. 1976-77, c-10) including residual payments under the Unemployment Assistance Act (R.S. c. U-1)	4,192,300,000
	Contributions to employee benefit plans	1,383,000
	Medical Services Program	
	Contributions to employee benefit plans	14,014,000
	Health Protection Program	
	Contributions to employee benefit plans	10,984,000
	Income Security Program	
	Family Allowance payments (R.S. c. F-1)	2,562,000,000
	Old Age Security payments (R.S. c. O-6)	10,258,000,000
	Guaranteed Income Supplement payments (R.S. c. O-6)	3,753,000,000
	Spouse's Allowance payments (R.S. c. O-6)	582,000,000
	Contributions to employee benefit plans	11,498,000
	Fitness and Amateur Sport Program	
	Contributions to employee benefit plans	728,000
	XV Olympic Winter Games Program	
	Contributions to employee benefit plans	96,000
	Medical Research Council	
	Contributions to employee benefit plans	312,000

Statutory Items in Main Estimates

Section	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
17	**National Revenue**	
	Customs and Excise	
	Minister of National Revenue – Salary and motor car allowance	39,530
	Contributions to employee benefit plans	49,677,000
	Taxation	
	Contributions to employee benefit plans	95,555,000
18	**Parliament**	
	The Senate	
	Members of the Senate – Salary and motor car allowance of the Speaker of the Senate, payments to Members of the Senate under the Senate and House of Commons Act and the Government's contribution to the Members of Parliament Retiring Allowances Account and the Supplementary Retirement Benefits Account	10,405,000
	Contributions to employee benefit plans	1,498,000
	House of Commons	
	Members of the House of Commons – Salaries and allowances of Officers and Members of the House of Commons under the Senate and House of Commons Act and the Government's contribution to the Members of Parliament Retiring Allowances Account and the Supplementary Retirement Benefits Account	42,600,900
	Contributions to employee benefit plans	12,701,200
	Library of Parliament	
	Contributions to employee benefit plans	1,292,000
19	**Privy Council**	
	Department	
	The Prime Minister's salary and motor car allowance	55,000
	Deputy Prime Minister and President of the Privy Council – Salary and motor car allowance	39,530
	Leader of the Government in the Senate – Salary and motor car allowance	39,530
	Ministers without Portfolio or Ministers of State – Motor car allowance	22,000
	Allowance to former Prime Minister	40,200
	Allowance to widow of former Prime Minister	8,333
	Contributions to employee benefit plans	3,901,000
	Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	
	Contributions to employee benefit plans	146,000
	Chief Electoral Officer	
	Salary of the Chief Electoral Officer	109,000
	Expenses of elections	1,000,000
	Contributions to employee benefit plans	277,000
	Commissioner of Official Languages	
	Contributions to employee benefit plans	912,000

Section	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
	Economic Council of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	898,000
	Public Service Staff Relations Board	
	Contributions to employee benefit plans	899,000
	Security Intelligence Review Committee	
	Contributions to employee benefit plans	74,000
20	**Public Works**	
	Department	
	Services Program	
	Minister of Public Works – Salary and motor car allowance	39,530
	Accommodation Program	
	Contributions to employee benefit plans	992,000
	Government Realty Assets Support Program	
	Grants to municipalities and other taxing authorities	295,207,000
	Contributions to employee benefit plans	210,000
	Marine Transportation and Related Engineering Works Program	
	Dry Dock Subsidy	180,000
	Contributions to employee benefit plans	43,000
	Land Transportation and Other Engineering Works Program	
	Contributions to employee benefit plans	24,000
	Canada Mortgage and Housing Corporation	
	Contributions made for an Urban Renewal scheme or pursuant to an Urban Renewal Agreement	600,000
	Advances under the National Housing Act (Non-budgetary)	– 142,800,000
21	**Regional Industrial Expansion**	
	Department	
	Minister of Regional Industrial Expansion – Salary and motor car allowance	39,530
	Liabilities under the Small Businesses Loans Act	52,200,000
	Insurance payments under the Enterprise Development Program and guarantees under the Industrial and Regional Development Program	8,000,000
	Contributions to employee benefit plans	18,930,000
	Federal Business Development Bank	
	Payments to the Federal Business Development Bank pursuant to Sections 28 and 31 of the Federal Business Development Bank Act	35,000,000
	Investment Canada	
	Contributions to employee benefit plans	846,000

Statutory Items in Main Estimates

Section	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
22	**Science and Technology**	
	Ministry of State	
	Minister of State for Science and Technology–Salary and motor car allowance	39,530
	Contributions to employee benefit plans	956,000
	National Research Council of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	21,739,000
	Natural Sciences and Engineering Research Council	
	Contributions to employee benefit plans	743,000
	Science Council of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	230,000
23	**Secretary of State**	
	Department	
	Secretary of State – Salary and motor car allowance	39,530
	Post-Secondary Education payments to provinces pursuant to Part VI of the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977	2,366,000,000
	Interest Payments, Liabilities under the Canada Student Loans Act	369,732,000
	Salaries of the Lieutenant-Governors	716,000
	Payments under Lieutenant-Governors Superannuation Act	115,000
	Supplementary Retirement Benefits – Former Lieutenant-Governors	35,000
	Contributions to employee benefit plans	17,062,000
	Public Service Commission	
	Contributions to employee benefit plans	13,121,000
	Staff Development and Training Revolving Fund	668,000
	Social Sciences and Humanities Research Council	
	Contributions to employee benefit plans	534,000
	Status of Women – Office of the Co-ordinator	
	Contributions to employee benefit plans	237,000
24	**Solicitor General**	
	Department	
	Solicitor General – Salary and motor car allowance	39,530
	Contributions to employee benefit plans	1,730,000
	Correctional Service	
	Pensions and other employee benefits	184,000
	Contributions to employee benefit plans	58,286,000
	National Parole Board	
	Contributions to employee benefit plans	1,738,000

Section	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
	Royal Canadian Mounted Police	
	Pensions and other employee benefits – Members of the Force	140,097,000
	Contributions to employee benefit plans	14,632,000
25	**Supply and Services**	
	Department	
	Minister of Supply and Services – Salary and motor car allowance	39,530
	Contributions to employee benefit plans	27,977,000
	Reciprocal Taxation	268,000,000
	Supply Revolving Fund	10,109,000
	Defence Production Revolving Fund	– 748,000
	Statistics Canada	
	Contributions to employee benefit plans	23,600,000
26	**Transport**	
	Department	
	Minister of Transport – Salary and motor car allowance	39,530
	Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund	– 57,233,000
	Termination of tolls – Victoria Bridge	3,000,000
	Contributions to employee benefit plans	111,163,000
	Canadian Aviation Safety Board	
	Contributions to employee benefit plans	1,414,000
	Canadian Transport Commission	
	Payments to Railway Companies under the Western Grain Transportation Act (S.C. 1980–81–82–83 c.168)	724,200,000
	Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act (R.S. c. R-2)	69,924,000
	Payments to Railway, Marine and Trucking Companies under the Atlantic Region Freight Assistance Act (R.S. c. A-18)	67,913,000
	Contributions to employee benefit plans	4,387,000
	Civil Aviation Tribunal	
	Contributions to employee benefit plans	56,000
	Grain Transportation Agency Administrator	
	Contributions to employee benefit plans	202,000
	Northern Pipeline Agency	
	Contributions to employee benefit plans	33,000
27	**Treasury Board**	
	Secretariat	
	Central Administration of the Public Service Program	
	President of the Treasury Board – Salary and motor car allowance	39,530
	Contributions to employee benefit plans	5,461,000

Statutory Items in Main Estimates

Section	Department or agency (dollars)	1987–88 Main Estimates
	Employer Contributions to Insurance Plans Program	
	Payments under earlier superannuation and retirements acts and under the Public Service Pensions Adjustment Act	207,000
	Temporary Assignments Program	
	Contributions to employee benefit plans	443,000
	Comptroller General	
	Contributions to employee benefit plans	1,250,000
	Privatization and Regulatory Affairs	
	Contributions to employee benefit plans	661,000
28	**Veterans Affairs**	
	Veterans Affairs Program	
	Minister of Veterans Affairs – Salary and motor car allowance	39,530
	Re-Establishment Credits and Repayments under Section 15 of the War Service Grants Act of compensating adjustments made in accordance with the terms of the Veterans' Land Act	12,000
	Returned Soldiers Insurance Actuarial Liability Adjustment	30,000
	Veterans Insurance Actuarial Liability Adjustment	707,000
	Contributions to employee benefit plans	16,977,000
	War Veterans Allowance Board Program	
	Contributions to employee benefit plans	211,000
	Pension Review Board Program	
	Contributions to employee benefit plans	152,821
	Canadian Pension Commission Program	
	Contributions to employee benefit plans	371,000
	Bureau of Pensions Advocates Program	
	Contributions to employee benefit plans	678,000
	Total	**72,185,618,764***

* Does not agree with totals on "General Summary" Table (Pages 1–20 and 1–21) due to rounding.

2 Agriculture

Department 2–4
Canadian Dairy Commission 2–13
Canadian Livestock Feed Board 2–14
Farm Credit Corporation 2–15

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Agriculture		
	Department		
	Management and Administration Program		
1	Program expenditures	55,437	54,016
(S)	Minister of Agriculture – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Contributions to employee benefit plans	5,614	5,057
	Total Program	*61,091*	*59,113*
	Agri-Food Program		
5	Operating expenditures	468,228	449,183
10	Capital expenditures	68,443	112,793
15	Grants and contributions	410,745	376,906
(S)	Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provision of the Agricultural Stabilization Act	65,000	60,000
(S)	Contributions to the provinces under the Crop Insurance Act	215,000	205,000
(S)	Loan guarantees under the Farm Improvement Loans Act	4,000	4,700
(S)	Interest payments and guarantees under the Advance Payments for Crops Act	12,000	12,000
(S)	Grants to agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act	200	200
(S)	Contributions to employee benefit plans	51,963	47,584
	Total Program	*1,295,579*	*1,268,366*
	Canadian Forestry Service Program		
20	Operating expenditures	76,283	75,800
25	Capital expenditures	12,039	19,308
30	Grants and contributions	125,902	116,160
(S)	Contributions to employee benefit plans	7,430	6,814
	Total Program	*221,654*	*218,082*
	Grains and Oilseeds Program		
35	Operating expenditures	7,406	7,121
40	Operating expenditures	42,037	42,880
(S)	Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act	10,000	10,000
(S)	Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act	99,000	96,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	5,274	4,810
	Total Program	*163,717*	*160,811*
	Total Department	**1,742,041**	**1,706,372**

Note: The 1986–87 Main Estimates data for the Department of Agriculture has been adjusted to reflect a new Program structure.

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Canadian Dairy Commission		
45	Program expenditures	4,697	4,554
	Total Agency	**4,697**	**4,554**
	Canadian Livestock Feed Board		
50	Operating expenditures	1,657	1,601
55	Contributions	18,100	18,100
	Total Agency	**19,757**	**19,701**
	Farm Credit Corporation		
60	Payments to the Farm Credit Corporation	15,000	.....
	Total Agency	**15,000**	.....

Agriculture
Department
Management and Administration Program

Objective

To provide direction and support for the efficient and effective delivery of Departmental policy, programs and services.

Activity Description

Executive
Office of the Minister, Deputy Minister, the Departmental Secretariat, the Senior Assistant Deputy Minister, Audit and Evaluation and Emergency Planning; provides for the establishment of strategies, policies, programs, priorities and allocation of departmental resources; ensures the Department is prepared to respond to national emergencies in accordance with responsibilities assigned under the Emergency Planning Orders.

Management Services
Provides departmental personnel services such as staffing, classification, staff relations, training and development and official languages; supports the departmental management process through the provision of financial and operational planning and reporting, through improving productivity and extending the capabilities of departmental resources, and by ensuring the development and implementation of effective asset management strategies, maintenance of departmental facilities; provision of library services; and, provides information and public relations services to support departmental activities.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Executive	100	6,851	142	.....	6,993	6,490
Management Services	922	53,189	903	6	54,098	52,623
	1,022	**60,040**	**1,045**	**6**	**61,091**	**59,113**
1986–87 Authorized person-years	1,054					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Contributions		
Management Services		
Contributions to organizations supporting objectives of improved management and supply of produce for domestic and international markets	6,000	81,000
Total	**6,000**	**81,000**

Agriculture
Department
Agri-Food Program

Objective

To promote the growth, stability and competitiveness of the agri-food sector, by making available policies, programs and services that are most appropriately provided by a federal government so that the sector makes its maximum real contribution to the national economy.

Activity Description

Scientific Research and Development
Research on new technology in the areas of soils, agricultural water resources, agriculture practices and climatic uncertainty, energy uses in all phases of the agri-food industry, agricultural environmental degradation, agriculture related biological resources; increasing animal and crop productivity and production efficiency and adaptability to Canadian climate and lowering production costs; improving crop yield, quality, adaptation and pest-resistance, pest management strategy development, plant nutrition practices improvement, evaluating constraints to crop production in new production areas and developing new varieties of presently marginal crops; improving agricultural production practices and harvesting and storage technology; developing and transferring new technology in the areas of extraction and use of cereal, oilseed and other crop components, fruit and vegetable processing and quality monitoring and production cost reduction, meat and meat product processing; identifying and eliminating toxic compounds in feed and food; determining and disseminating information on nutritive value of selected crops, nutrient content of food, food safety, metabolism of fats from plant and animal sources, methods and processes for new food ingredients and products with commercial potential, recycling and adding value to agri-food industry residues.

Inspection and Regulation
Regulation and inspection of imported animals and plants, animal products and biologics, farm inputs such as pecticides, feed, fertilizer and supplements; surveillance of the incidence, distribution and impact of important Canadian and foreign plant and animal diseases and the transportation of animals; eradication and control of important animal and plant diseases in Canada; health certification of animals, plants and plant products for export; ante and post-mortem inspection of animals and birds slaughtered; the monitoring and registering of facilities involved in food production, storage or transportation; livestock carcass grading and the monitoring of grade standards for fruit and vegetables; the inspection, grading and/or classification of seed; animal disease research; making and enforcing regulations governing pari-mutual betting systems, supplying and supervising surveillance services at racetracks, research into the effects of drugs on horses; and supporting laboratory testing services.

Farm Financial Programs
Issuing deficiency payments to stabilize prices of farm products; providing federal support to provincially administered voluntary all-risk crop insurance against related natural hazards and crop damage (migratory waterfowl); purchasing, selling, importing, storing, transporting and processing agricultural products; making advance payments for crops and providing loan guarantees under the Farm Improvement Loans Act.

Agricultural Policy
Development of comprehensive, market oriented commodity-based development strategies; maintaining and distributing commodity market and economic analysis; analyzing the structure and performance of the agri-food sector; analyzing other policies and programs which impact on the agri-food sector with a view to mitigating identifiable negative impacts, coordination of Department policy development, strategies and programs; and provision of policy assistance and advice to the Grains and Oilseeds Program.

International Programs
Formulates, initiates and directs departmental trade policy positions, export programs and related activities in support of External Affairs; provides policy advice, coordination and support to the International Affairs group of the Grains and Oilseeds Program with respect to the plans and priorities of the Minister of State (Canadian Wheat Board); participates in bilateral and multilateral trade negotiations including Canada/USA and the GATT; assists in facilitating export market maintenance and expansion of Canadian agri-food products and technology by being the focal point for the provision of departmental technical, scientific and commodity expertise in support of External Affairs objectives; participates in establishing, defining, promoting and promulgating Canadian positions in both bilateral and multilateral fora, (e.g., MOU's, FAO, OECD, WFP,); planning and implementing agricultural technical development assistance packages in conjunction with CIDA.

Agriculture Development
Developing, implementing, and delivering regional agri-food strategies in cooperation with other government and private sector interests to improve the performance in the agricultural production and marketing sectors while sustaining the natural resource base; development of the livestock, crop and food sectors through programs aimed at increasing the profitability of these sectors; improving the productivity and competitiveness of the livestock and crop sectors, as well as improving the competitiveness of the Processing, Distribution and Retail Sector; adjustment assistance to farmers facing economic difficulties; the monitoring of all soil conservation programs carried out across Canada and the provision of information and advice on climatic and environmental factors that have an impact on the productivity and competitiveness of the crop sector; administering the Prairie Farm Rehabilitation Act in Manitoba, Saskatchewan and Alberta and delivering programs to develop and promote systems of improved farm practices, in the areas of tree culture, water supply, soil and water conservation, land utilization and land settlement; monitoring federal marketing boards established under the National Farm Products Marketing Agencies Act to ensure legislative compliance, promoting new agency formation, and monitoring production costs and selling prices for regulated commodities.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates						1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Scientific Research and Development	3,481	187,412	32,202	1,906	.....	221,520	240,081
Inspection and Regulation	4,243	219,224	13,583	3,225	11,600	224,432	233,551
Farm Financial Programs	81	12,440	300	626,821	.....	639,561	599,563
Agricultural Policy	166	9,890	89	.....	.....	9,979	10,247
International Programs	62	5,512	49	60	.....	5,621	5,173
Agriculture Development	1,408	97,255	22,278	74,933	.....	194,466	179,751
	9,441	**531,733**	**68,501**	**706,945**	**11,600**	**1,295,579**	**1,268,366**
1986–87 Authorized person-years	9,664						

Note: The Inspection and Regulation activity includes the Race Track Supervision Revolving Fund amounting to $11,600,000. The authorized levy (revenue) on bets equals the operating costs. For further information on the Race Track Supervision activity refer to the departmental Part III of the Estimates.

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Scientific Research and Development		
Agricultural research in universities and other scientific organizations in Canada	999,000	999,000
Grant to the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD)	25,000	25,000
Agriculture Development		
Grants under the Canadian Rural Transition Plan	20,000,000	.....
(S) Agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act	200,000	200,000
Total grants	**21,224,000**	**1,224,000**
Contributions		
Scientific Research and Development		
Contributions in support of organizations associated with agricultural research and development	882,000	882,000
Inspection and Regulation		
Compensation for animals slaughtered in accordance with the terms of the Animal Disease and Protection Act	525,000	525,000
Contributions to the provinces in accordance with the Regulations of the Governor in Council of amounts not exceeding two-fifths of the amounts paid by the provinces to owners of animals that have died as a result of rabies	140,000	140,000
Compensation under terms and conditions approved by the Governor in Council to owners of animals that have died as a result of anthrax	10,000	10,000
Compensation in accordance with the terms of the Pesticide Residue Compensation Act and Plant Quarantine Act	10,000	10,000
Contributions in support of organizations promoting the objectives associated with plant and animal health	82,000	67,000
In accordance with an agreement entered into with the Provinces of New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island and Newfoundland, payments toward the cost of design and construction of a veterinary science teaching facility at Charlottetown, P.E.I.	1,600,000	1,600,000
Payment in accordance with the agreement entered into with the University of Guelph towards the construction and renovation program designed for the Ontario Veterinary College, at Guelph, Ontario in order to regain full accreditation	858,000	1,396,000
Farm Financial Programs		
Payments to producers for agricultural commodities designated by the Governor in Council and for named agricultural commodities in excess of the minimum provision of the Agricultural Stabilization Act	298,000,000	299,000,000
Contributions to the Provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta under the Federal-Provincial Agreements for the payment of compensation to grain and field crop producers for crop damage by migratory waterfowl	3,321,000	3,121,000
Contributions in respect of the Commodity-Based Loans program	17,000,000	.....
Contribution in respect of the Farm Debt Review process	12,500,000	.....
(S) Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provision of The Agricultural Stabilization Act	65,000,000	60,000,000
(S) Contributions to the provinces under the Crop Insurance Act	215,000,000	205,000,000

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
(S) Payments to producer organizations of amounts equal to: (i) the interest paid or payable in respect of money borrowed by the Organizations and used to make advance payments to producers for their crops; and (ii) defaults by producers in the repayment of advances guaranteed by the Minister of Agriculture, pursuant to the Advance Payments for Crops Act	12,000,000	12,000,000
(S) Loan guarantees under the Farm Improvement Loans Act	4,000,000	4,700,000
International Programs		
Contribution to the World Food Day Association of Canada	60,000	.....
Agriculture Development		
Contributions related to developmental opportunities undertaken in respect of economic and socio-economic development in the agri-food sector:		
Initiatives under the authority of the general development agreements	1,059,000	3,378,000
Initiatives undertaken in special areas	760,000	954,000
Initiatives under the authority of the Economic and Regional Development Agreements and assistance plan for Innovation and Technological Transfer in Quebec	23,665,000	24,421,000
Contribution to Production Development Assistance Initiatives	6,617,000	6,241,000
Contributions to Canadian Agricultural Market Development Initiatives in accordance with terms and conditions	1,681,000	1,766,000
Contributions to bonafide farmers and ranchers, groups of farmers and small communities in Manitoba, Saskatchewan and Alberta for the development of dependable water supplies	7,112,000	7,262,000
Contributions under the Canadian Rural Transition Plan	4,000,000	.....
Contribution towards dyke protection works in Mersea Township, Essex County, Ontario	40,000	.....
Contributions to Santé-7 (aliments) and CEDELS Inc for vegetable growing greenhouse projects	1,873,875	.....
Contribution under the Atlantic Livestock Feed Initiative	7,475,000	.....
Contribution to Tarzanas Agri Produits Ltée	300,000	.....
Contributions to the Province of Alberta for soil conservation projects	150,000	.....
Total contributions	**685,720,875**	**632,473,000**
Items not required		
Drought Assistance for Western Canada	.....	22,000,000
Central Ontario Farm Storm Damage Assistance	.....	2,420,000
Payments under the Farm Loans Interest Rebate Act	.....	689,000
Total items not required	.....	**25,109,000**
Total	**706,944,875**	**658,806,000**

Agriculture
Department
Canadian Forestry Service Program

Objective

To promote and enhance the sustained economic utilization of Canada's forest resource through environmentally sound forest management and to enhance the social and economic benefits derived from publicly and privately owned forests and from forest related activities in Canada.

Activity Description

Forest Research and Technical Services
Enhances the forestry resource base through the discovery, development, demonstration, implementation and transfer of innovations to solve problems and increase the efficiency and effectiveness of forest management; conducts and publishes research in the areas of forest resources, protection from insects, disease and fire, environment and wood utilization; provides technical advice and scientific information to federal departments and agencies, the provinces, industry and academic institutions; administers special co-operative research programs; provides financial support for external research organizations, especially in the fields of forest products and forest engineering; where appropriate, provides forestry survey and management services to other federal departments and agencies.

Forestry Development
Provides direct stimulation of regional development within the forestry sector and enhances the forest resource base; negotiates, implements and administers federal-provincial cost-shared agreements and directly delivered programs to the provinces, private industry and private woodlot owners for forest renewal and intensive forest management; provides funding for forest management on federal lands, including the provision of technical expertise and training; undertakes analyses of the forest labour market to support the development of policies and programs to maximize employment opportunities including those for native people.

Administration
Provides leadership, direction, coordination and common support services for the Program; develops policies and programs; provides economic information and advice; addresses industry, trade and general international issues, concerns and opportunities in support of the forest sector.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates						1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Forest Research and Technical Services	826	49,608	767	10,766	.....	61,141	68,170
Forestry Development	163	17,001	521	114,636	567	131,591	113,069
Administration	266	17,671	10,751	500	.....	28,922	36,843
	1,255	**84,280**	**12,039**	**125,902**	**567**	**221,654**	**218,082**
1986–87 Authorized person-years	1,274						

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Forest Research and Technical Services		
Canadian Forestry Association	50,000	50,000
Festival of Forestry	5,000	5,000
Grants to universities for specific forestry research projects	78,500	289,000
Grant to the Oxford Forestry Institute	10,500	.....
Total grants	**144,000**	**344,000**
Contributions		
Forest Research and Technical Services		
Forest Engineering Research Institute of Canada	1,600,000	1,400,000
Contribution to the Poplar Council of Canada	7,000	7,000
Contribution to the International Energy Agency/Forest Energy Agreement	172,000	172,000
Contribution to FORINTEK Canada Corporation	4,850,000	4,600,000
Contribution to the Canadian Inter-Agency Forest Fire Centre	55,000	100,000
Contribution to the Maritime Forestry Complex Corporation	3,893,000	12,969,000
Contribution to the Council of Forest Industries of British Columbia	45,000	.....
Forestry Development		
Contributions to provincial agencies and to persons for development initiatives undertaken under the General Development Agreements and Subsidiary Agreements for the purpose of economic and socio-economic adjustment	114,636,000	92,298,000
Administration		
Contribution to the University of British Columbia	500,000	500,000
Total contributions	**125,758,000**	**112,046,000**
Items not required		
Contribution to the Maritime Forest Ranger School	.....	2,860,000
Contribution to the Université de Moncton	.....	910,000
Total items not required	.....	**3,770,000**
Total	**125,902,000**	**116,160,000**

Agriculture
Department
Grains and Oilseeds Program

Objective

To promote the growth, stabilization and competitiveness of the grains and oilseeds component of the Agri-Food Sector of the Canadian economy.

Activity Description

Canadian Grain Commission
The Commission, under the authority of the Canada Grain Act provides grain inspection services at licensed terminal and transfer elevators; preparation and distribution of grain standard samples; advice on the control of insect pests in stored grain; provision of official monitoring of weighing at licensed terminal and transfer elevators; performance of weigh-overs of grain at terminal and transfer elevators; inspection of elevator facilities and scales; collection, compilation and publication of grain statistics; economic analysis related to program regulatory functions; elevator and grain dealer licencing; computer services including documentation for grain handled through terminal elevators; registration of elevator receipts of grain; producer railcar allocation; conducts quality surveys, varietal studies and performs basic and applied research on new grain crops and on grains marketed; branch executive and division management; support staff in finance, planning and administrative services.

Industry Stabilization and Support
Administering, developing and implementing policies and programs on stabilization in support of grains and oilseeds; making contributions, collecting levies and issuing payments to grains and oilseeds producers under the Western Grain Stabilization Act; making payments to the Canadian Wheat Board (CWB) of interest on cash advances on farm stored grain to producers in Western Canada, reimbursement to the CWB on default of repayment of cash advances by grain producers and deficits incurred on the Canadian Wheat Board pool accounts; providing a focus for the federal relationship with the co-operative sector; and providing industry support, grants and contributions, to promote improvement and competitiveness in grains and oilseeds products.

Management and Administration
Minister of State Canadian Wheat Board Office. Provision of direction and support for the efficient and effective delivery and development of the grains and oilseeds policies, programs and services; providing financial and administration services; domestic and international policy and economic analyses on the grains and oilseeds industry.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Canadian Grain Commission	910	45,728	1,259	5	46,992	47,372
Industry Stabilization and Support	24	100,360	.....	13,781	114,141	110,858
Management and Administration	34	2,584	.....	.....	2,584	2,581
	968	**148,672**	**1,259**	**13,786**	**163,717**	**160,811**
1986–87 Authorized person-years	968					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Industry Stabilization and Support		
Canola Council of Canada to promote improvement in the manufacture of Canadian Rapeseed products	400,000	400,000
Total grants	**400,000**	**400,000**
Contributions		
Canadian Grain Commission		
Membership fee in the International Association for Cereal Chemistry	5,000	4,000
Industry Stabilization and Support		
Payments to Millers in Western Canada to equalize freight "stop off" charges between Eastern and Western Canada on grain processed into flour for export	1,296,000	1,296,000
Contribution to the POS pilot plant Corporation	2,000,000	2,000,000
Contribution to the Canada Grains Council	85,000	.....
(S) Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments	10,000,000	10,000,000
Total contributions	**13,386,000**	**13,300,000**
Total	**13,786,000**	**13,700,000**

Agriculture
Canadian Dairy Commission

Objective

To provide efficient producers of milk and cream with the opportunity of obtaining a fair return for their labour and investment and to provide consumers with a continuous and adequate supply of dairy products of high quality.

Description of Funding through Appropriations

Administration and Operations
Determination of Target Price for manufacturing milk and cream, coordination of National Supply Management of industrial milk production, product price support through nation wide offer to purchase butter and skim milk powder, payment of subsidy to milk producers on eligible milk and cream shipments, domestic and international marketing of certain dairy products, economic analysis and evaluation, expenses of the commissioners and the administrative support staff in managing these programs.
The federal government covers, in the Agri-Food Program of Agriculture Canada, the funding of subsidies and the carrying charges associated with the financing of the purchase, handling and storage of skim milk powder associated with the production of milk to meet domestic requirements on a butterfat basis. Producers are responsible for the carrying charges associated with butter and all other production surplus to domestic requirements and production for the export quota.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Administration and Operations:		
Subsidies to producers	277,000	277,000
Expenses related to marketing operations	10,000	10,000
Administrative expenses	4,697	4,554
Cost of Dairy Support Operations	291,697	291,554
Funding from Agriculture Stabilization Board and services from the Department	– 287,000	– 287,000
Total Budgetary Requirements	**4,697**	**4,554**
Authorized person-years	74	75

Note: Under the authority of the Agricultural Stabilization Act, the Commission is estimated to receive $287,000,000 ($287,000,000 in 1986–87) from funds appropriated to the Agriculture Stabilization Board.

Agriculture
Canadian Livestock Feed Board

Objective

To ensure the availability of adequate feed grain supplies and storage space to meet the needs of livestock feeders in Eastern Canada, British Columbia, the Yukon Territory and the Northwest Territories, and to contribute to reasonable price stability for such supplies; to assist in equalizing feed grain prices to livestock feeders in the same areas.

Description of Funding Through Appropriations

Feed Freight Equalization
Administration of subsidies related to feed grain transportation.

Supply and Price Stability
Assessment of requirements for feed grains and storage space and the collection and dissemination of related information; negotiation and co-ordination with respect to storage, handling, transportation and cost of feed grains; planning, direction and administration of the Board's activities.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Feed Freight Equalization:		
Operating expenses	508	491
Subsidies related to feed grain transportation	18,100	18,100
Sub-total	18,608	18,591
Supply and Price Stability:		
Operating expenses	1,149	1,110
Total Budgetary Requirements	**19,757**	**19,701**
Authorized person-years	25	25

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Contributions		
Feed Freight Equalization		
Freight assistance on feed grains including assistance in respect of grain storage costs in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council	18,100,000	18,100,000
Total	**18,100,000**	**18,100,000**

Agriculture
Farm Credit Corporation

Objective

To provide long-term mortgage credit to farmers and loans to syndicates of farmers and to perform operational and administrative functions related to the organization of Canadian agriculture into economic farm units in the hands of competent operators.

Description of Funding Through Appropriations

Farm Credit Corporation
Funding is provided to the Farm Credit Corporation to enable the corporation to continue to provide credit to farmers on favourable terms and to offset future loan losses.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Farm Credit Corporation:		
Payments for loan losses	15,000	.....
Total Budgetary Requirements	15,000	.....

3 Communications

Department 3–4
Canada Council 3–9
Canadian Broadcasting Corporation 3–10
Canadian Film Development Corporation 3–12
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission 3–13
National Arts Centre Corporation 3–14
National Film Board 3–15
National Library 3–17
National Museums of Canada 3–18
Public Archives 3–20

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Communications Department		
1	Operating expenditures	120,578	124,011
5	Capital expenditures	11,416	11,166
10	Grants and contributions	78,115	61,729
15	Payments to the Canada Post Corporation	55,093	55,093
(S)	Minister of Communications – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Contributions to employee benefit plans	12,989	11,667
(S)	Government Telecommunications Agency Revolving Fund	437	1,519
	Total budgetary	278,668	265,225
L20	Loans to institutions and public authorities under the Cultural Property Export and Import Act	10	10
	Total Department	**278,678**	**265,235**
	Canada Council		
25	Payments to the Canada Council	88,444	74,011
	Total Agency	**88,444**	**74,011**
	Canadian Broadcasting Corporation		
30	Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for operating expenditures	786,415	797,095
35	Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for working capital	4,000	4,000
40	Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for capital expenditures	90,755	68,428
	Total Agency	**881,170**	**869,523**
	Canadian Film Development Corporation		
45	Payments to the Canadian Film Development Corporation	108,522	77,810
	Total Agency	**108,522**	**77,810**
	Canadian Radio-television and Telecommunications Commission		
50	Program expenditures	24,972	23,260
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,762	2,442
	Total Agency	**27,734**	**25,702**
	National Arts Centre Corporation		
55	Payments to the National Arts Centre Corporation	14,966	15,038
	Total Agency	**14,966**	**15,038**
	National Film Board		
60	National Film Board Revolving Fund – Operating loss	64,443	64,050
(S)	National Film Board Revolving Fund	340	426
	Total Agency	**64,783**	**64,476**
	National Library		
65	Program expenditures	33,028	29,160
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,580	2,253
	Total Agency	**35,608**	**31,413**

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	National Museums of Canada		
70	Operating expenditures	76,016	62,804
75	Capital expenditures	7,461	.....
80	Grants	8,397	8,853
(S)	Contributions to employee benefit plans	6,715	5,496
	Total Agency	98,589	**77,153**
	Public Archives		
85	Program expenditures	46,042	38,869
(S)	Contributions to employee benefit plans	3,897	3,446
	Total Agency	49,939	**42,315**

Communications
Department

Objective

To improve and extend communications services available to Canadians and to increase the availability of and access to Canadian cultural products and activities.

Activity Description

Telecommunications and Informatics
Planning and conducting of exploratory and applied research and development; formulating policies for regulation of telecommunications services and facilities; promoting the development and exploitation of advanced technologies in the fields of telecommunications and informatics by Canadian industry, for both the domestic and world markets.

Government Telecommunications Agency
Planning, coordinating and providing telecommunications services and facilities to federal departments and agencies.

Parliament has previously authorized a total drawdown of $19,000,000 for the Government Telecommunications Agency Revolving Fund. The projected use of this authority as related to these Estimates is as follows:

	(thousands of dollars)
Anticipated unused authority as of April 1, 1987	13,405
Less:	
1987–88 Main Estimates (net cash required)	437
Anticipated unused authority as of April 1, 1988	12,968

Spectrum Management and Regional Operations
Development and implementation of radio frequency plans and frequency assignment; administration and enforcement of the provisions of the Radio Act and Regulations and the Telegraph Act, including the development and application of licensing and certification procedures and regulations; technical certification of broadcasting license applicants as defined in the Broadcasting Act; protection of Canadian rights and interests regarding use of the spectrum through international agreements and regulation; regional representation of the Department, including regional delivery of programs; development and maintenance of emergency telecommunications programs; certification and standards-creation for terminal attachment to federally-regulated telecommunications networks.

Cultural Affairs and Broadcasting
Formulation of policies and design of programs in the fields of broadcasting and cable, film, video, sound recording, publishing, copyright, cultural heritage, performing, literary and visual arts; advising the Minister on policies and programs across the federal cultural portfolio; administering programs and regulations assigned to the Department, and providing support to cultural industries and organizations.

Corporate Policy and Management
Providing strategic focus and direction for activities and programs; coordinating all departmental policy endeavours and reviewing the effectiveness of existing policies and programs; managing the Departmental relationship with other governments, both national and international; ensuring public awareness of DOC policies and programs; ensuring that appropriate management practices are followed in the Department; providing a range of centralized services to the Department such as general administration, informatics, finance, personnel, official languages and security services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				
	Authorized person-years	Budgetary			
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote
Telecommunications and Informatics	511	40,758	4,641	32,511	3,900
Government Telecommunications Agency	213	150,482	350	.....	150,395
Spectrum Management and Regional Operations	943	52,443	2,078	35	630
Cultural Affairs and Broadcasting	117	64,568	10	41,675	.....
Corporate Policy and Management	511	36,844	4,687	3,894	1,383
	2,295	**345,095**	**11,766**	**78,115**	**156,308**
1986–87 Authorized person-years	2,311				

Note: The Government Telecommunications Agency activity is funded through the use of a Revolving Fund. The Estimates shown on this table refer to the cash requirements for the Fund over the fiscal year. These do not directly reflect the operating profit or loss that the Fund will realize since the latter is calculated on an accrual accounting basis. Therefore, some cash expenditures included in the Estimates do not impact upon the operating balance and certain other items that must be taken into consideration in calculating the profit or loss do not require a direct cash expenditure. The two can be reconciled as follows:

	(thousands of dollars)
Expected operating loss/(profit)	.....
Less:	
Non-cash items included in the calculation of the operating loss/(profit)	518
Plus:	
Cash expenditures not included in the calculation of the operating loss/(profit):	
Increase in working capital	605
New capital acquisitions	350
Total Estimates (net cash required)	437

For further information on the distribution of revenues and expenditures by sub-activity of the Government Telecommunications Agency, refer to the departmental Part III of the Estimates.

Total	Non-budgetary: Loans, investments and advances	Total	1986–87 Main Estimates
74,010	.....	74,010	79,118
437	.....	437	1,519
53,926	.....	53,926	51,666
106,253	10	106,263	89,581
44,042	.....	44,042	43,351
278,668	**10**	**278,678**	**265,235**

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Spectrum Management and Regional Operations		
Radio Advisory Board of Canada	35,000	25,000
Cultural Affairs and Broadcasting		
Institutions and public authorities in Canada in accordance with Section 29 of the Cultural Property Export and Import Act	1,601,000	2,190,000
Fathers of Confederation Buildings Trust, Charlottetown, P.E.I.	1,507,000	1,197,000
Corporate Policy and Management		
Centre for Telecommunications Development	50,000	.....
Total grants	**3,193,000**	**3,412,000**
Contributions		
Telecommunications and Informatics		
Contributions to support communications associations, conferences, seminars and symposia sponsored by Canadian universities	25,000	25,000
Contributions to Canadian organizations to advance their research activities in the area of workplace automation	1,770,000	1,291,000
Contribution to Telesat Canada for the acquisition in Canada of Anik-D spacecraft	248,000	454,000
Contributions for the Space Industry Development Program	13,175,000	10,500,000
Contribution to the European Space Agency in respect of the development, manufacture and operational phases of the Large Satellite Program	8,000,000	14,900,000
Contributions under the Canada-Quebec Subsidiary Agreement on the development of communications enterprises	7,100,000	3,250,000
Contributions to Canadian organizations, associations and institutions to support the development of communications and information technologies in Manitoba	2,173,000	2,690,000
Contribution to the Canadian Standards Association (Steering Committee on Telecommunications)	20,000	18,000

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Cultural Affairs and Broadcasting		
Contributions to National Arts and Culture Service Organizations	695,000	695,000
Contributions to Canadian non-profit cultural organizations and institutions for arts and technology, management improvement, purchase of communications technological hardware	14,138,000	13,056,000
Contributions to support the Film and Video National Service Organizations	250,000	300,000
Contributions under the Canada-Quebec subsidiary agreement on cultural infrastructure	2,925,000	500,000
Contributions to support cultural enterprises infrastructure development in Manitoba	1,934,000	2,677,000
Contributions for the Book Publishing Industry Development Program	10,600,000	.....
Contributions under the Canada-Quebec subsidiary agreement on the development of communication enterprises	600,000	600,000
Contributions for the Sound Recording Development Program	4,500,000	.....
Contribution under the Canada-Ontario subsidiary agreement for cultural development	2,925,000	.....
Corporate Policy and Management		
Contribution to the Inter-American Telecommunication Conference	16,000	16,000
Canada's share of the cost of international radio, telephone and telegraph organizations:		
The International Telecommunication Union, Geneva, Switzerland	3,673,000	2,295,000
Contribution to the Telecommunications Executive Management Institute of Canada	155,000	.....
Total contributions	**74,922,000**	**53,267,000**
Items not required		
Grants to Canadian non-profit cultural organizations and institutions for special cultural activities of national significance	.....	4,000,000
Contributions for the Technology Development for Communications Market program	.....	250,000
Contributions to Expo's World Festival of the Performing Arts	.....	600,000
Contribution for the Regional Administrative Radio Conference of 1986	.....	200,000
Total items not required	.....	**5,050,000**
Total	**78,115,000**	**61,729,000**

Communications
Canada Council

Objective

To support the creation and production of all forms of art and to facilitate public access to the arts and to co-ordinate UNESCO activities in Canada and Canadian participation in UNESCO activities abroad apart from political questions and assistance to developing countries.

Description of Funding Through Appropriations

Arts
Assistance to individual artists by means of Senior Arts grants, Arts grants and short-term grants given by competition; assistance by annual subsidy to arts organizations which provide means of communication to the interested public; assistance with special projects designed to reach a new public; and assistance to national bodies or projects which provide special services to the arts as may be required from time to time.

Canadian Commission for UNESCO
Co-ordination of the development of UNESCO activities in Canada and Canadian participation in UNESCO activities abroad; assistance to the Department of External Affairs for the future development of UNESCO programs.

Administration
Regular and special activities and ancillary support requirements including the management of the Council's portfolio and accounts.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Arts	89,188	74,594
Canadian Commission for UNESCO	990	927
Administration	7,516	6,024
Sub-total	97,694	81,545
Interest and Dividends from Investments	– 9,000	– 7,284
Cancelled Grants Authorized in Previous Years and Refunds	– 250	– 250
Total Budgetary Requirements	88,444	74,011

Communications
Canadian Broadcasting Corporation

Objective

To develop and provide a national broadcasting service for all Canadians in both official languages, in television and radio, and an international service, both of which should be primarily Canadian in content and character.

Description of Funding Through Appropriations

The main activities of the Corporation in the attainment of its objectives are set out below under the main captions of National Broadcasting Service and Capital Activities.

National Broadcasting Service

Programs: This activity includes all broadcasting services, whether radio or television, French or English national, regional, or local. It embraces:

- the planning of individual broadcasts and the broadcast schedules to meet the objectives outlined,
- the procurement of programs from other production agencies which assist in meeting the objectives, and
- production of programs live, on film, or on magnetic tape, or other such broadcast recording techniques as may be appropriate.

Distribution: The distribution of the national broadcasting service to all possible parts of Canada through corporations or privately-owned outlets. The methods of delivery include satellite, microwave, landlines, and the shipping of film and tapes. Included in this activity is the provision of the signal that delivers the service to the individual radio and television receiver through Corporation-owned transmitters, payments to privately-owned affiliates carrying Corporation programs, low power transmitters to serve sparsely populated areas, and facilities to delay or pre-release broadcasts as required in the time zones throughout the nation.

Operational Management and Services: This activity embraces those support services located at the various production/transmission centres, such as local management, program supervision, engineering services and the necessary personnel, financial and administration services.

Selling Expenses (including commissions to agencies and networks): The sales and marketing effort necessary to program and time sales to advertisers. It also includes commissions paid to other broadcasting networks for programs or to advertising agencies for sales of network air time or programs.

Radio Canada International: This activity embraces English, French and foreign language program production for, and the transmission to, foreign countries as a direct means of projecting abroad a Canadian image, the development of interest in Canada in potential immigrants and tourists, and the maintenance of a personal link between Canadians and their relatives and countrymen abroad, as an indirect promotion aid for foreign policy, trade, etc.

Corporate Engineering Services: This activity includes applied research, development, and training in the fields of broadcast production and distribution technology; the provision of architectural and design services; establishment of technical standards; and supervision over and/or installation of major capital projects.

Corporate Management Services: Those functions which must be discharged on a corporate basis are included in this activity. These comprise executive direction; policy and standards formulation; corporate planning co-ordination and external relations. Also included are some support services which remain centralized for economic reasons, such as payroll, legal services, program research, statistics, etc.

Capital Activities
Represents capital expenditures for construction to extend the national service to those parts of Canada not yet served in the appropriate language; to improve coverage of existing stations through relocation and/or increase in power; to make essential improvements to existing plant and equipment to maintain efficient operation and to replace obsolete and worn-out equipment; and for consolidating present scattered and inadequate facilities at Canadian Broadcasting Corporation main locations across Canada, thereby improving efficiency of operations.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
National Broadcasting Service:		
Programs	699,198	673,203
Distribution	149,515	144,994
Operational Management and Services	85,279	88,793
Selling Expenses	59,075	55,150
Radio Canada International	16,189	15,837
Corporate Engineering Services	8,472	8,002
Corporate Management Services	53,187	55,260
Sub-total	1,070,915	1,041,239
Revenues from Advertising	−264,000	−232,538
Miscellaneous Revenues	−20,500	−11,606
Sub-total	786,415	797,095
Working Capital	4,000	4,000
Capital Activities	90,755	68,428
Total Budgetary Requirements	881,170	869,523

Canadian Film Development Corporation

Objective

To foster and promote the development of a feature film industry in Canada.

Description of Funding Through Appropriations

Administration
Expenses and remuneration of members, executive, staff, technical and professional advisers and the cost of support services required to assess, select and administer projects to be assisted.

Investments, Loans, Promotion and Distribution
Financial outlays of the Corporation, including assistance to Canadian distributors for the promotion of Canadian feature films, on which tangible financial returns are expected, and assistance to the versioning in one or the other official languages.

Canadian Broadcast Program Development Fund
Financial assistance for the production of television programs, under the national broadcasting policy.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Administration	10,172	7,393
Investments, Loans, Promotion and Distribution	38,222	7,020
Canadian Broadcast Program Development Fund	66,628	67,253
Sub-total	115,022	81,666
Expected Revenues	−6,500	−3,856
Total Budgetary Requirements	**108,522**	**77,810**

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Objective

To encourage the implementation of the national broadcasting policy through the regulation and supervision of the Canadian broadcasting system; and to regulate rates and other aspects of the services offered by telecommunications common carriers under federal jurisdiction.

Activity Description

Broadcasting
Advise and provide recommendations to the Commission on the development of policy, regulations and on operational matters; analyse and evaluate proposals and applications submitted to the Commission in the context of the objectives of the broadcasting policy for Canada and the Commission's policies and regulations; monitor the Canadian broadcasting system to determine adequacy of present services, future requirements, and to ensure compliance to conditions of licence and regulations.

Telecommunications
Advise the Commission on all matters related to telecommunications carrier regulation under the Railway Act, and in so doing, to analyse and evaluate related data and take into account changes of sociological, political and scientific significance in the telecommunications environment.

Administration
Executive management, departmental administration and the provision of legal advice to the Commission.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Broadcasting	194	11,935	.....	.....	11,935	13,376
Telecommunications	63	3,932	.....	.....	3,932	3,703
Administration	149	11,783	84	.....	11,867	8,623
	406	**27,650**	**84**	.....	**27,734**	**25,702**
1986–87 Authorized person-years	410					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Items not required		
Grants towards research under Section 18 of the Broadcasting Act	.....	75,000
Total	.....	**75,000**

National Arts Centre Corporation

Objective

To promote the development of the performing arts.

Description of Funding Through Appropriations

Operations
Arranging performing arts activities by resident companies, including the National Arts Centre Orchestra and the National Arts Centre Theatre Company (which produces plays both in French and English) in the Centre and elsewhere in Canada; presenting performing arts companies at the Centre; arranging for or sponsoring radio and television broadcasts from the Centre; showing films in the Centre; and at the request of the Government of Canada or the Canada Council arranging for performances elsewhere in Canada by performing arts companies, whether Canadian or foreign, and for performances outside Canada by Canadian performing arts companies; the management, public relations, operations and financial services associated with the operation of the National Arts Centre.

Maintenance
The management, maintenance and repair functions associated with the building.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Operations	25,547	23,889
Maintenance	4,338	4,477
Sub-total	29,885	28,366
Revenues of the Corporation	−14,919	−13,328
Total Budgetary Requirements	**14,966**	**15,038**

Objective

To produce and distribute films for Canadian audiences and foreign markets, to enhance knowledge of Canadian social and cultural realities and, by so doing, to contribute to the development of a flourishing film industry.

Activity Description

National Film Board Operations
The main activity of the Board is divided into five basic functions to achieve its objective:

- Programming includes development, production and marketing of films and other visual material for Canadian audiences and foreign markets.
- Distribution provides the Canadian public with maximum access to NFB productions as well as to a selection of films produced by other Canadian organizations and to films sponsored by government departments, through the Board's national film library network and agreements signed with public institutions.
- Technical Research initiates and develops projects to advance the art and technology of cinematography.
- Training applies solely to training in filmmaking skills for filmmakers and technicians outside the Board either through training periods or support to film training programs or organizations.
- Administration includes executive management and the provision of personnel, finance and general administration services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates						1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
National Film Board Operations	751	68,995	2,294	294	6,800	64,783	64,476
	751	**68,995**	**2,294**	**294**	**6,800**	**64,783**	**64,476**
1986–87 Authorized person-years	761						

Note: The National Film Board Operations activity is funded through the use of a Revolving Fund. The Estimates shown on this table refer to the cash requirements for the National Film Board over the fiscal year. These requirements do not normally reflect the operating loss that the National Film Board will realize since it is calculated on an accrual accounting basis.

Further details on National Film Board Operations (Accrual accounting basis)

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates			1986–87 Main Estimates
	Expenditures	Revenues	Excess expenditures (revenues)	
Programming	49,253	5,750	43,503	43,823
Distribution	7,730	1,050	6,680	6,576
Technical Research	1,222	.....	1,222	1,073
Training	2,370	.....	2,370	2,020
Administration	8,374	.....	8,374	8,350
Sub-Total	68,949	6,800	62,149	61,842
Additional requirements for new capital acquisitions	2,294	.....	2,294	2,208
Increase in accumulated net charge against the Revolving Fund Authority	340	.....	340	426
Main Estimates (net cash required)	71,583	6,800	64,783	64,476

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
National Film Board Operations		
Grants in support of significant film events of national and/or international interest held in Canada, as determined by the Board of Trustees	10,000	10,000
Contributions		
National Film Board Operations		
Payments to the Province of Quebec in respect of Reciprocal Taxation agreements	284,000	284,000
Total	**294,000**	**294,000**

Objective

To facilitate the use of the library resources of the country by the people and the Government of Canada.

Activity Description

National Library
The Library is divided into three basic areas to achieve its objective:

- Collections management includes all functions related to the development of the Library's collections, to the cataloguing of those collections and the standardization and distribution of bibliographic data. These functions are the responsibility of Acquisitions and Bibliographic Services.
- Library services includes those functions related to the direct provision of information, reference, referral, advisory, document delivery and systems services to the Library's clientele. These services are provided by Public Services and Information Technology Services.
- Policy Planning and Liaison includes functions related to the overall management of the Library and is the responsibility of the staff of the Offices of the National Librarian and the Associate National Librarian.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
National Library	521	34,883	660	65	35,608	31,413
	521	**34,883**	**660**	**65**	**35,608**	**31,413**
1986–87 Authorized person-years	512					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
National Library		
International Federation of Library Associations	11,000	11,000
International Serials Data System	54,000	34,000
Total	**65,000**	**45,000**

Objective

To demonstrate, and to assist others to demonstrate, the products of nature and culture, with particular but not exclusive reference to Canada, so as to increase interest in and to disseminate knowledge of Canada's natural and cultural legacy for the enrichment of present and future generations.

Activity Description

Corporate Management
The Board of Trustees, the Secretary-General and those advisory, audit and evaluation operations that provide support to them.

National Gallery of Canada
The National Museum of international stature, including the Canadian Museum of Contemporary Photography, that collects, records, preserves, seeks to understand, and communicates collections of objects and related knowledge in the fields of the fine and decorative arts.

Canadian Museum of Civilization
The National Museum of international stature, including the Canadian War Museum, that collects, records, preserves, seeks to understand, and communicates collections of objects and related knowledge in the fields of history (including military history), ethnology, archaeology, physical anthropology, and folk culture.

National Museum of Natural Sciences
The National Museum of international stature that collects, records, preserves, seeks to understand, and communicates collections of objects and related knowledge in the natural and physical sciences (including botany, zoology, paleontology, earth sciences, and astronomy).

National Museum of Science and Technology
The National Museum of international stature with a branch gallery and a curatorially autonomous National Aviation Museum that collects, records, preserves, seeks to understand, and communicates collections of objects and related knowledge in the fields of technology and the related sciences.

National Programmes
A set of National Programmes that delivers financial assistance and/or museological services and advice to the National Museums, to other similar Canadian and international institutions and to Canadian communities.

Corporate Services
A set of activities that provides managerial, technical and administrative services, systems, controls, and advice to all components of the National Museums of Canada and to other Canadian and international agencies and institutions.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates						1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Corporate Management	18	1,214	31	.....	.....	1,245	2,922
National Gallery of Canada	186	17,242	4,218	1	520	20,941	9,862
Canadian Museum of Civilization	217	13,884	118	.....	200	13,802	11,988
National Museum of Natural Sciences	136	9,090	336	.....	275	9,151	8,293
National Museum of Science and Technology	119	8,549	1,441	.....	105	9,885	5,772
National Programmes	171	13,374	736	8,396	.....	22,506	22,011
Corporate Services	294	20,778	581	.....	300	21,059	16,305
	1,141	**84,131**	**7,461**	**8,397**	**1,400**	**98,589**	**77,153**
1986–87 Authorized person-years	1,073						

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
National Gallery of Canada		
College Art Association of America	800	800
National Programmes		
Museums and other organizations in Canada for their operations, special projects, training, registration, purchase of equipment and construction of facilities	8,395,900	8,851,900
Total	**8,396,700**	**8,852,700**

Objective

The systematic preservation of government and private records of Canadian national significance in order to facilitate not only the effective and efficient operation of the Government of Canada and historical research in all aspects of the Canadian experience, but also the protection of rights and the enhancement of a sense of national identity based on archives as the collective memory of the nation.

Activity Description

Archival Operations
Acquisition, control, and conservation of federal government records considered to be of long-term historical value and of a variety of other records from the private sector which document the development of Canada and are of enduring national value. Service to the public, to government, and to other institutions provided through research facilities and reference endeavours, through the dissemination of information about the records, and through advice and assistance on archival matters.

Government Records Management
Assistance to government institutions in achieving optimum management of their records; the provision of micrographic operations and services; and the effective and efficient management of records transferred to federal records centres.

Departmental Services
Administrative and technical support to the operational programs of the Public Archives of Canada and the National Library of Canada.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Archival Operations	275	18,946	254	19,200	17,144
Government Records Management	243	10,257	624	10,881	10,261
Departmental Services	266	19,299	559	19,858	14,910
	784	**48,502**	**1,437**	49,939	**42,315**
1986–87 Authorized person-years	786				

4 Consumer and Corporate Affairs

Department 4–3
Canada Post Corporation 4–5
Competition Tribunal 4–6
Restrictive Trade Practices Commission 4–7
Standards Council of Canada 4–8

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Consumer and Corporate Affairs Department		
1	Operating expenditures	112,472	154,060
5	Capital expenditures	5,688	.....
(S)	Minister of Consumer and Corporate Affairs – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Contributions to employee benefit plans	12,758	11,640
	Total Department	**130,958**	**165,740**
	Canada Post Corporation		
10	Payments to the Canada Post Corporation for special purposes	184,000	100,000
15	Payments to the Canada Post Corporation for capital and deferred charge/cost requirements	161,000	.....
(S)	Estimated operating and income charges in excess of revenues in accordance with subsections 29(1) and (2) of the Canada Post Corporation Act	30,000	21,000
	Total Agency	**375,000**	**121,000**
	Competition Tribunal		
20	Program expenditures	1,970	.....
(S)	Contributions to employee benefit plans	88	.....
	Total Agency	**2,058**	.....
	Restrictive Trade Practices Commission		
	Appropriation not required		
–	Program expenditures	.....	1,022
	Item not required		
–	Contributions to employee benefit plans	.....	111
	Total Agency	.....	**1,133**
	Standards Council of Canada		
25	Payments to the Standards Council of Canada	6,531	6,935
	Total Agency	**6,531**	**6,935**

Consumer and Corporate Affairs Department

Objective

To promote equity, efficiency, openness and competition in Canada's market system, to promote and protect the interests of consumers, and to fulfill the functions of Registrar General of Canada.

Activity Description

Consumer Affairs
Administering laws, regulations and policies designed to ensure accuracy of measurement and equity in marketplace transactions based on measure; to ensure quality and compositional standards for a wide range of consumer products; to ensure the appropriate advertising, labelling and packaging of products; to protect the consumer from hazardous products; to provide information to traders about Acts, regulations, and policies administered by the Department; and to promote the effectiveness and protection of the consumer in the marketplace.

Corporate Affairs
Administering laws, regulations and policies in the fields of corporations, bankruptcy and insolvency, and intellectual and industrial property. Providing access to bankruptcy procedures to insolvent individuals and corporations, monitoring private bankruptcy trustee operations, detecting offences and abuses in bankruptcy cases, and registering and publishing information on bankruptcies. Regulating the incorporation, continuance, amalgamation and dissolution of companies, registering and regulating the use of corporate names, assessing corporate information reported by statutory requirement and disseminating it to the public, investigating alleged corporate offences, conducting enquiries into unusual stock market transactions and initiating legal procedures where appropriate. Examining, granting or rejecting applications for patents, compulsory licences and compensation for government use of inventions, registering or rejecting trade marks, copyrights and industrial designs; classifying, maintaining and disseminating intellectual property information to the public.

Combines Investigation and Competition Policy
Administering the Competition Act, advocating competition policy considerations in the development and implementation of economic policy, promoting public understanding of the Act and of the economic and social significance of an effective competition policy, and representing Canada's interest in international competition policy issues.

Administration
Providing overall management direction, policy and planning co-ordination, and central support services to other departmental activities by conducting research, analyses, evaluations and audits, developing legislative and policy proposals, and liaising with other governmental and private sector organizations; by supplying such services as finance, administration, personnel, communications, departmental secretariat and planning co-ordination and control; and by administering the government's Conflict of Interest and Post-Employment Code for the Public Service and registering formal and official documents on behalf of the Government of Canada.

Consumer and Corporate Affairs
Department

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Consumer Affairs	1,024	50,344	4,135	1,816	56,295	54,364
Corporate Affairs	567	30,727	1,212	.....	31,939	27,144
Combines Investigation and Competition Policy	255	15,891	90	.....	15,981	15,730
Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners	.....	.....	.....	.....	.....	42,715
Administration	419	26,492	251	.....	26,743	25,787
	2,265	**123,454**	**5,688**	**1,816**	**130,958**	**165,740**
1986–87 Authorized person-years	2,346					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Consumer affairs		
Grants to various organizations working in the consumer interest	600,000	600,000
Total grants	**600,000**	**600,000**
Contributions		
Consumer affairs		
Contributions to various organizations working in the consumer interest	1,216,000	1,216,000
Total contributions	**1,216,000**	**1,216,000**
Items not required		
Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners		
Contributions to homeowners to cover eligible costs in connection with government prescribed remedial repairs	.....	37,500,000
Total items not required	.....	**37,500,000**
Total	**1,816,000**	**39,316,000**

Consumer and Corporate Affairs
Canada Post Corporation

Objective

The objective of the Corporation is to establish and operate a postal servi

Description of Funding Through Appropriations

Estimated Operating and Income Charges of the Corporation in Excess of Annual Revenues
When the revenues of the Corporation are not sufficient to pay all the operating and income charges of the Corporation, the Minister of Finance may place at the disposal of the Corporation, the amounts needed to meet any such charges. Such amounts placed at the disposal of the Corporation shall be reimbursed from annual revenue insofar as such revenues are sufficient. Where the annual revenues are insufficient, such insufficiency is laid before Parliament as a deficit appropriation in the following fiscal year.

Infrastructure Payment Related to Cultural Mailings
The government-sponsored infrastructure payment and the Department of Communications publishers subsidy are associated with mailings of certain categories of mail at less than cost in accordance with government cultural policies.

Other Payments Related to Public Policy Programs
The other payments are associated with services provided at less than cost by the Corporation in support of government public policy programs (Parliament Free Mail, Literature for the Blind, Air Stage Parcels).

Payment in Respect of Capital and Deferred Charge/Cost Requirements
The government will increase its equity in the Corporation in order to fund spending for capital equipment and other costs eligible for deferral which will benefit future users of postal services.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Operating expense	3,201,000	**
Revenue	−3,171,000	**
Excess Estimated Operating and Income Charges	30,000	21,000
Infrastructure Payment Related to Cultural Mailings*	152,000	100,000
Other Payments Related to Public Policy Programs	32,000	.....
Payment in Respect of Capital and Deferred Charge/Cost Requirements	161,000	.....
Total Budgetary Requirements	**375,000**	**121,000**

* A publishers subsidy payable to Canada Post Corporation in the amount of $55,093,000 (the same amount in 1986–87) is provided in the Department of Communications appropriations.

** Not available for 1986–87 Main Estimates.

Competition Tribunal

Objective

To provide a court of record to hear and determine applications made to it in relation to matters falling under Part VII of the Competition Act.

Activity Description

Competition Tribunal
Provides for the administration of the Competition Tribunal.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Competition Tribunal	15	1,963	95	2,058	.....
	15	**1,963**	**95**	**2,058**	.....
1986–87 Authorized person-years	.....				

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Restrictive Trade Practices Commission	.....	.....	.....	.....	1,133
	.....	.....	.....	.....	**1,133**
1986–87 Authorized person-years	16				

Objective

To foster and promote voluntary standardization in fields relating to the construction, manufacture, production, quality, performance and safety of buildings, structures, manufactured articles and products and other goods and to further international co-operation in the field of standards.

Description of Funding Through Appropriations

Standards Council of Canada
Payments to the Standards Council of Canada for expenditures incurred for the purpose of meeting its objectives: coordinating the activities of Canadian organizations involved in standards formulation, testing and in certification; participating as the member for Canada in the activities of international standardization organizations.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Standards Council of Canada:		
Expenses	8,912	8,639
Revenues	−897	−919
Cost of Operations	8,015	7,720
Funds from Accumulated Surplus	−1,484	−785
Total Budgetary Requirements	**6,531**	**6,935**

5 Employment and Immigration

Department / Commission 5–3
Immigration Appeal Board 5–11

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Employment and Immigration Department / Commission		
	Corporate and Special Services Program		
1	Program expenditures	7,558	6,806
5	Program expenditures	28,704	30,982
(S)	Minister of Employment and Immigration – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Supplementary Retirement Benefits – Annuities agents pensions	35	35
(S)	Contributions to employee benefit plans	17,980	16,233
	Total Program	*54,317*	*54,096*
	Employment and Insurance Program		
10	Operating expenditures	52,897	73,932
15	Grants and contributions	1,490,388	1,513,877
(S)	Government's contribution to the Unemployment Insurance Account	2,572,000	2,679,000
(S)	Government's contribution in respect of Fishermen's Benefits	213,000	201,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	85,958	76,314
	Total Program	*4,414,243*	*4,544,123*
	Immigration Program		
20	Operating expenditures	98,382	86,691
25	Grants and contributions	63,063	33,863
(S)	Contributions to employee benefit plans	11,948	9,943
	Total Program	*173,393*	*130,497*
	Total Department/Commission	**4,641,953**	**4,728,716**
	Immigration Appeal Board		
30	Program expenditures	10,709	4,191
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,203	476
	Total Agency	**11,912**	**4,667**

Employment and Immigration
Department/Commission
Corporate and Special Services Program

Objective

To ensure the development and implementation of policies and programs and provide strategic, operational and administrative support to enable Employment and Immigration to carry out its mission and to provide for such other functions allocated to it.

Activity Description

Departmental Management and Administration
This comprises the Ministers' offices and the offices of the Deputy Minister and the Associate Deputy Minister, as well as Strategic Policy and Planning, Public Affairs and Legal Services.

Commission Management and Administration
This includes the Office of the Commissioner for labour and employers, the Regional Executive Directors/Directors General and the Executive Secretariat and a number of support services. The latter includes Finance and Administration, Personnel Services, and the Internal Audit Bureau.

Systems and Procedures
This includes the design and administration of policies, plans, and programs for electronic data processing systems and facilities, and the associated clerical and manual systems. Management analysis and forms management are also included.

Administration of Government Annuities
This special service is concerned with the administration of government annuities entered into by individuals or groups under the Government Annuities Act.

Administration of Social Insurance Numbers
This special service is concerned with the issuance and control of social insurance numbers on behalf of specific government programs.

Canada Employment and Immigration Advisory Council
Provision for the advisory role of the Canada Employment and Immigration Advisory Council.

Employment and Immigration
Department / Commission
Corporate and Special Services Program

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Less: Revenues credited to the vote		
Departmental Management and Administration	423	25,522	176	15,528	10,170	9,088
Commission Management and Administration	2,443	233,287	1,465	200,517	34,235	34,591
Systems and Procedures	382	25,209	353	18,865	6,697	6,666
Administration of Government Annuities	87	3,027	11	.....	3,038	3,583
Administration of Social Insurance Numbers	135	3,705	87	3,792	.....	.....
Canada Employment and Immigration Advisory Council	9	673	1	497	177	168
	3,479	**291,423**	**2,093**	**239,199**	**54,317**	**54,096**
1986–87 Authorized person-years	3,534					

Employment and Immigration
Department/Commission
Employment and Insurance Program

Objective

To develop and apply a framework of policies and programs necessary for the efficient functioning of the Canadian Labour Market consistent with national, social and economic goals in a manner which promotes:

- a labour force which meets national occupational requirements;
- an economy capable of growth and adaptation without undue burden on individuals, individual groups and regions; and
- equality of opportunity to compete for and have access to jobs.

Activity Description

Human Resource Development Programs
To increase the marketability and employability of Canadians, and to meet the needs of the labour market, by developing, and adapting the skill base of Canada's human resources through a combination of work-experience and training.

National Employment Services
Provide workers, client employers and institutions with the necessary information on which to base labour market decisions; match job opportunities with available workers so that employers get the skilled workers they need in a timely and effective manner; encourage private sector human resource planning and induce and support the adjustment of enterprises and individuals appropriate to changing labour conditions; and promote and support equality of access to jobs for all residents of Canada.

Unemployment Insurance
To promote an economy capable of growth and adaptation without undue burden on individuals, individual groups and regions through the provision of temporary income support to qualified workers.

Program Management and Joint Services
The Management of the delivery of services to the public, the delivery of joint program services to the public and the development of requisite legislative, regulatory and program policies.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates						1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Human Resource Development Programs	2,146	114,662	153	1,836,481	.....	1,951,296	1,884,432
National Employment Services	5,150	242,558	211	19,907	239,148	23,528	144,856
Unemployment Insurance	8,641	2,933,494	1,816	213,000	363,063	2,785,247	2,880,247
Program Management and Joint Services	2,473	121,904	348	.....	102,080	20,172	21,588
Benefits paid in accordance with the following sections of the Unemployment Insurance Act, 1971 (S.C. 1970-71-72, c.48):							
Sections 37, 38 and 39 with respect to the Human Resource Development Programs Activity	.....	.....	.....	−366,000	.....	−366,000	−387,000
	18,410	**3,412,618**	**2,528**	**1,703,388**	**704,291**	**4,414,243**	**4,544,123**
1986–87 Authorized person-years	18,362						

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Human Resource Development Programs		
Grants to individuals, organizations and corporations to promote employment opportunities by assisting local entrepreneurial development	51,000,000	34,520,000
National Employment Services		
Frontier College of Canada	175,000	175,000
Grants to voluntary non-profit organizations for activities that will assist in improving the employability of groups of Canadians such as disabled persons, natives, women, youth, and other special groups	390,000	390,000
Canada Labour Market and Productivity Centre	2,006,000	2,055,200
Total grants	**53,571,000**	**37,140,200**
Contributions		
Human Resource Development Programs		
Payments to provinces, territories, municipalities, other public bodies, organizations, groups, communities, employers and individuals for the provision of training and/or work experience, the mobilization of community resources, and human resource planning and adjustment measures necessary for the efficient functioning of the Canadian labour market	1,419,481,000	.....
National Employment Services		
Payments to provinces, companies and individuals under agreements entered into by the Minister of Employment and Immigration with the provinces subject to approval of the Governor in Council and with corporations or individuals acting as Managers of Canada Farm Labour Pools for the organization and use of workers for farming and related industries, including undischarged commitments under previous agreements:		
Federal/Provincial Agricultural Employment Development Agreements	1,012,000	1,012,000
Canada Farm Labour Pools	5,994,000	5,994,000
Payments in accordance with regulations approved by the Governor in Council to workers in respect of Mobility Regulations	10,330,000	10,937,000
Unemployment Insurance		
(S) Government's Contribution in respect of Fishermen's Benefits	213,000,000	201,000,000
Total contributions	**1,649,817,000**	**218,943,000**

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Items not required		
Payments to provinces, municipalities, federal crown corporations not mainly funded through appropriations, provincial/territorial institutions, companies, businesses, organizations, educational training bodies, ad hoc groups and individuals in accordance with agreements entered into between the Minister and such bodies in respect of agreements undertaken for training, employment development and work experience and pilot/demonstration projects	.....	1,396,021,000
Payments to provinces, companies and individuals under agreements entered into by the Minister of Employment and Immigration with the provinces subject to approval of the Governor in Council and with corporations or individuals acting as Managers of Canada Farm Labour Pools for the organization and use of workers for farming and related industries, including undischarged commitments under previous agreements:		
Community Futures Program	.....	57,018,000
Payments to organizations or individuals in support of activities complementary to Labour Market Policy:		
Business Management Development	.....	630,000
Options North	.....	1,175,000
Payments in accordance with regulations approved by the Governor in Council to provinces, employers, workers, communities, adjustment and development committees representing insolvent firms or communities in respect of Labour Mobility and Adjustment Incentive Regulations	.....	3,950,000
Total items not required	.....	**1,458,794,000**
Total	1,703,388,000	**1,714,877,200**

Note: In conjunction with an internal Program restructuring during 1986-87, the entries listed as "Items not required", with the exception of "Business Management Development" and "Options North", have been absorbed within a class contribution. For purposes of Main Estimates comparison, the total of "Items not required", less the amounts displayed for "Business Management Development" and "Options North", should be compared to the 1987-88 amount displayed against the contribution in the Human Resource Development Programs activity.

Employment and Immigration
Department/Commission
Immigration Program

Objective

To contribute to the economic, social, humanitarian and cultural interests of Canada and to meet our international responsibilities through the administration and admission of immigrants and visitors to Canada, settlement of immigrants in Canada, and the provision of effective control of persons seeking to come into or remain in Canada, taking into account the health, safety and security of Canada.

Activity Description

Program Operations
To admit, manage and control immigrants, temporary foreign workers, foreign students and other visitors; to develop and establish procedures guidelines and instructions so that officers of the Department of External Affairs, officers of Revenue Canada Customs and Excise, officers of the Royal Canadian Mounted Police, and Immigration officers can differentiate among non-Canadians who should be admitted to, denied admission to, allowed to remain in, or removed from Canada.

Settlement
To facilitate the settlement and adaptation of recently arrived permanent residents (i.e. immigrants and refugees) so they may become fully participating members of Canadian society as quickly as possible, within reasonable and practical resource parameters.

Adjudication
To adjudicate cases with respect to admission to Canada or removal therefrom, and detention or release during the inquiry and removal process.

Refugee Status Advisory Committee
To administer, in conjunction with the Immigration Sector (EIC), Canada's international legal obligations with respect to Convention refugees as outlined in Sections 45–48 of the Immigration Act, 1976 and to provide advice to the Minister on matters relating to the protection of Convention refugees in Canada.

Management and Policy Development
To provide the direction, planning, control and coordination necessary to ensure the effective and efficient use of Immigration program resources, and develop policies and programs for the admission and control of immigrants, temporary workers, foreign students and other visitors, including the management of immigration levels and policy direction to the Department of External Affairs which is responsible for Immigration operations abroad.

Employment and Immigration
Department / Commission
Immigration Program

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Program Operations	1,982	91,318	330	.....	91,648	79,880
Settlement	55	2,245	7	63,063	65,315	35,276
Adjudication	86	3,778	16	.....	3,794	3,844
Refugee Status Advisory Committee	33	2,005	5	.....	2,010	1,619
Management and Policy Development	173	10,597	29	.....	10,626	9,878
	2,329	**109,943**	**387**	**63,063**	173,393	**130,497**
1986–87 Authorized person-years	2,183					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Settlement		
Grant to the province of Quebec to provide income support to indigent refugee claimants landed under the Administrative Review and otherwise eligible for Adjustment Assistance contributions	4,453,000	.....
Total grants	4,453,000	.....
Contributions		
Settlement		
Adjustment Assistance	52,466,000	29,719,000
Immigrant Settlement and Adaptation	5,644,000	3,644,000
Host Program	500,000	500,000
Total contributions	**58,610,000**	**33,863,000**
Total	**63,063,000**	**33,863,000**

Employment and Immigration
Immigration Appeal Board

Objective

To make available to persons who have been ordered removed from Canada or to persons in Canada whose relatives have been refused admission to Canada, an independent court to which they may appeal such decisions, not only on legal grounds, but also on discretionary grounds; and to permit the redetermination of refugee claims.

Activity Description

The Immigration Act, 1976, provides the Board, which is a court of record, with broad discretionary powers to permit the temporary or permanent admission of individuals, notwithstanding contrary provisions of the Immigration Act.

Immigration Appeal Board
Provides for the operation of an Immigration Appeal Board as authorized by the Immigration Act, 1976, and in particular for the legal and administrative processes involved in: appeals by individuals against removal; application for release from detention; redetermination of refugee claims; and the refusal of admission of sponsored relatives ordered under the provisions of the Immigration Act or Regulations.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Immigration Appeal Board	195	11,589	323	11,912	4,667
	195	**11,589**	**323**	**11,912**	**4,667**
1986–87 Authorized person-years	87				

6 Energy, Mines and Resources

Department 6–4
Atomic Energy Control Board 6–13
Atomic Energy of Canada Limited 6–14
National Energy Board 6–15
Petro-Canada International Assistance Corporation 6–16

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Energy, Mines and Resources Department		
	Administration Program		
1	Program expenditures	40,900	41,867
(S)	Minister of Energy, Mines and Resources – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Contributions to employee benefit plans	3,783	3,364
	Total Program	*44,723*	*45,271*
	Energy Program		
5	Operating expenditures	96,498	126,689
10	Grants and contributions	42,844	69,023
15	Petroleum Incentives Program	130,000	950,000
(S)	Payments to Interprovincial Pipe Line Limited in respect of deficiencies related to the Montreal extension	15,000	15,000
(S)	Canada/Nova Scotia Development Fund	40,000	50,000
(S)	Offshore Oil and Gas Resource Revenue Fund (Nova Scotia)	3,000	10,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	5,988	6,467
(S)	Environmental Studies Revolving Fund	– 1,362	.....
–	Appropriation not required Canada Oil Substitution Program	.....	2,000
–	Item not required Petroleum Compensation	.....	10,000
	Total budgetary	331,968	1,239,179
L20	Loans to finance regional electrical interconnections	1,000	3,718
	Total Program	*332,968*	*1,242,897*
	Minerals and Earth Sciences Program		
25	Operating expenditures	246,520	261,543
30	Capital expenditures	33,363	30,452
35	Grants and contributions	33,840	31,050
(S)	Contributions to employee benefit plans	19,625	17,669
	Total Program	*333,348*	*340,714*
	Total Department	**711,039**	**1,628,882**
	Atomic Energy Control Board		
40	Program expenditures	21,313	21,307
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,016	1,822
	Total Agency	**23,329**	**23,129**
	Atomic Energy of Canada Limited		
45	Payments to Atomic Energy of Canada Limited for operating and capital expenditures	169,276	215,844
	Total Agency	**169,276**	**215,844**

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	National Energy Board		
50	Program expenditures	23,840	23,806
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,905	2,678
	Total Agency	**26,745**	**26,484**
	Petro-Canada International Assistance Corporation		
55	Payments to Petro-Canada International Assistance Corporation	60,500	56,900
	Total Agency	**60,500**	**56,900**

Energy, Mines and Resources
Department
Administration Program

Objective

To provide managerial direction and financial, administrative, electronic data processing, human resources and communications support for the achievement of federal and departmental objectives in the fields of energy, minerals and earth sciences.

Activity Description

Direction and Co-ordination
Comprises the Offices of the Ministers, Deputy Minister and Associate Deputy Ministers; provides overall policy and executive direction, including such functions as the Departmental Secretariat, corporate planning, program evaluations and internal audits.

Finance and Administration
Includes the Financial Management Branch, the Administrative Services Directorate and the Computer Services Centre, which provides financial, administrative and computing support systems and services to the two operational programs of the Department.

Human Resources Management
Is responsible for human resources matters throughout the Department, including planning, staffing, training and development, organization and classification, staff relations, compensation and benefits, official languages and affirmative action programs.

Communications
Provides comprehensive communications support to the Ministers and departmental programs, designed to provide public information in the areas of energy, minerals and earth sciences; gathers and analyzes public opinion and attitudes towards departmental policies and programs; and monitors and evaluates these informative activities.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Less: Revenues credited to the vote		
Direction and Co-ordination	104	7,318	29	.....	7,347	7,770
Finance and Administration	377	27,680	323	8,476	19,527	18,840
Human Resources Management	96	4,792	15	.....	4,807	4,719
Communications	95	13,019	23	.....	13,042	13,942
	672	**52,809**	**390**	**8,476**	**44,723**	**45,271**
1986–87 Authorized person-years	666					

Energy, Mines and Resources Department
Energy Program

Objective

To establish and maintain effective policies, strategies and programs for the adequate supply and efficient use of energy resources, with due respect for other social and economic goals.

Activity Description

Energy Policy
Provides energy strategy analyses to determine economic costs and benefits of energy policy alternatives preparatory to making policy recommendations; provides financial and fiscal analyses directed in particular to policies pertaining to corporations and energy projects; initiates special studies covering all energy policy aspects of major sectors of the energy economy; undertakes macroeconomic appraisals of the economy in relation to energy; participates in international energy analysis and liaison, multilaterally and bilaterally, and program co-ordination.

Conservation and Renewable Energy
Analyzes energy demand in various sectors of the economy to determine the potential for improvements in energy efficiency; analyzes the need for research, product development, industrial capability and financial incentives to achieve that potential; develops policies and programs which encourage energy conservation and efficiency through the dissemination of information and the provision of advice, grants and contributions, research and demonstration projects; develops and implements policies and programs to promote the orderly development of renewable energy technologies to ensure long term energy supply for Canada.

Energy Commodities
Assesses Canada's oil, gas, uranium and hydroelectric resources and requirements along with those for alternative transportation fuels; the conditions of their utilization and development; the requirement for foreign oil to meet Canadian needs; the adaptation of the refining, petrochemical, transportation, marketing and electric generation sectors of the energy industry to changing circumstances; the condition of energy markets, domestic and foreign, and the analysis of factors affecting these markets. Prepares, maintains and tests contingency plans for the control and regulation of energy production, distribution and use in an emergency.

Petroleum Ownership, Control and Incentives
Maintains up to date policies, systems, procedures and regulations related to eligible costs and to the prevention of leakage under the Petroleum Incentives Program Act during its winding down; receives, analyzes, processes applications and requisitions payments to individuals, partnerships and companies for incentive contributions on grandfathered wells, and exploration and development activity from the preceding year; maintains up to date policies, systems, procedures and regulations to administer the Canadian Ownership and Control Determination Act during its reduction; receives, processes and certifies applications for certification of Canadian ownership rate and control status; processes applications for extensions of existing Canadian ownership rate certificates under the Petroleum Incentives Program Act; conducts audits and compliance reviews to verify the integrity of the self-assessing systems and for compliance with legislation, regulations, rulings interpretations; and maintains appropriate records of all activities.

Administration of Canada Oil and Gas Lands
Prepares regulations and legislation; negotiates, disposes and manages oil and gas rights; approves development and production plans; supervises and regulates oil and gas activities; evaluates oil and gas potential; negotiates and monitors Canada benefits; sets environmental conditions, including oil spill contingency plans; promotes applied research on oil and gas matters related to the approval process; and co-ordinates interdepartmental and intergovernmental co-operative resource management efforts.

Energy, Mines and Resources Department
Energy Program

Program Management and Support
Provides senior direction to the Energy Activity managers; collects information from companies reporting under the Energy Monitoring Act, covering reserves, production, revenues, costs and profitability, financing and reinvestment, foreign transactions, research and development, procurement policies, ownership and control; analyzes data and prepares public reports; develops federal R&D policies to support national energy strategy options; develops and implements plans for R&D activities in response to the policies previously noted; collects, analyzes and disseminates information on research, development and demonstration activities in federal and provincial departments and agencies, industry, universities, and internationally; provides advice on allocation of federal R&D resources; offers personnel services in staffing, classification and compensation and benefits; and provides central financial services, co-ordination of financial management and budgeting.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates			
	Authorized person-years	Budgetary		
		Operating	Capital	Transfer payments
Energy Policy	126	8,207	36	125
Conservation and Renewable Energy	323	55,645	143	33,066
Energy Commodities	157	14,024	84	23,572
Petroleum Ownership, Control and Incentives	157	12,356	75	130,000
Administration of Canada Oil and Gas Lands	92	7,940	56	44,020
Program Management and Support	68	4,266	36	1,081
Funds available from the Province of Alberta under the Market Development Incentives Program	.....	.....	.....	.....
	923	**102,438**	**430**	**231,864**
1986–87 Authorized person-years	1,136			

Notes:
The Energy Commodities activity includes the payment for compensation from the Petroleum Compensation Account.

The Administration of Canada Oil and Gas Lands activity includes the Environmental Studies Revolving Fund. The net cash position is equal to its anticipated operating profit (loss). For further information on the Environmental Studies activity refer to the departmental Part III of the Estimates.

Energy, Mines and Resources Department
Energy Program

Less: Revenues credited to the vote	Total	Non-budgetary Loans, investments and advances	Total	1986–87 Main Estimates
.....	8,368	.....	8,368	8,696
.....	88,854	.....	88,854	127,624
.....	37,680	1,000	38,680	151,904
.....	142,431	.....	142,431	969,502
2,764	49,252	.....	49,252	68,972
.....	5,383	.....	5,383	5,199
.....	.....	.....	.....	−89,000
2,764	**331,968**	**1,000**	**332,968**	**1,242,897**

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Energy Policy		
University of Calgary for the Canadian Energy Research Institute	125,000	125,000
Administration of Canada Oil and Gas Lands		
(S) Payment to Nova Scotia for the Offshore Oil and Gas Resource Revenue Fund established under the Canada/Nova Scotia Oil and Gas Agreement Act	3,000,000	10,000,000
Program Management and Support		
In support of organizations associated with the research, development, management and promotion of energy-related issues	50,000	50,000
Total grants	**3,175,000**	**10,175,000**
Contributions		
Conservation and Renewable Energy		
In support of solar heating demonstration projects	4,200,000	5,000,000
In support of the development and demonstration of a pressurized oxygen fluidized bed for wood gasification	185,000	1,000,000
In support of the Remote Community Demonstration Program	2,762,000	1,105,000
Canadian Home Insulation Program: Contributions to individuals	20,000	500,000
In support of low cost energy conservation initiatives	885,000	810,000
In support of organizations to stimulate the use of biomass residue as a fuel in place of conventional fuels and to cogenerate electricity and heat	6,200,000	12,823,000
In support of super energy efficient housing demonstrations	1,000,000	1,600,000
In support of the development and demonstration of new technologies related to renewable and non-conventional sources of energy and energy conservation and oil substitution by conventional fuels	7,389,000	8,800,000
In support of biomass combustion systems in Prince Edward Island	960,000	1,586,000
In support of industrial energy research and development programs to effect research and to increase the efficiency of the use of energy	4,965,000	4,052,000
In support of joint projects for energy efficient housing	2,300,000	.....
In support of national projects for energy efficient housing	1,000,000	.....
In support of renewable energy research and development	1,200,000	.....
Energy Commodities		
Natural Gas Laterals Program	2,830,000	8,920,000
Canada-Saskatchewan Agreement on Fossil Fuel Research, Development and Demonstration (1981)	1,695,000	4,000,000
In support of a transportation energy conservation task force	50,000	50,000
In support of the development and demonstration of new technologies related to renewable and non-conventional sources of energy and energy conservation and oil substitution by conventional fuels	1,400,000	.....
In support of low cost energy conservation initiatives	250,000	.....
In support of commercial-scale demonstration of advanced electrolytic hydrogen production	535,000	535,000
In support of government-industry activities for development of new liquid fuels	80,000	80,000
Federal share of the Canadian Electrical Association Research and Development Program	1,732,000	3,132,000

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
(S) Payments to Interprovincial Pipe Line Limited in respect of deficiencies incurred by the Company in connection with the construction and operation of the Montreal extension of the Interprovincial Pipe Line system	15,000,000	15,000,000
Petroleum Ownership, Control and Incentives		
Payments for the purposes of the Petroleum Incentives Program Act	130,000,000	950,000,000
Administration of Canada Oil and Gas Lands		
(S) In support of infrastructural costs directly or indirectly relating to the exploration for or development, production or transportation of oil and gas in the offshore area of Nova Scotia	40,000,000	50,000,000
(S) Under Section 49(9) of the Canada Oil and Gas Act for such environmental or social studies as the Minister determines are necessary	1,020,000	.....
Program Management and Support		
In support of organizations associated with the research, development, management and promotion of energy-related issues	331,000	351,000
Class contributions to the International Energy Agency or its agents for energy research and development projects relevant to Canadian concerns	700,000	300,000
Total contributions	**228,689,000**	**1,069,644,000**
Items not required		
Joint Canada-Saskatchewan program for the development of heavy oil recovery technology (1976)	.....	584,000
In support of Laval University for a scholarship program	.....	160,000
* Oil substitution – Distribution Systems Expansion Program	.....	8,000,000
* Gas Marketing Assistance Program	.....	17,000,000
* Payment to TransCanada Pipelines for foregone revenues re: the transportation toll increase approved by the National Energy Board, effective November 1, 1985	.....	64,000,000
In support of the development and commercialization of new coal utilization technology	.....	10,225,000
* In support of the development of natural gas fuelling stations	.....	1,585,000
* In support of conversion or purchase of natural gas vehicles	.....	1,250,000
In support of development of specifications and standards for alternative transportation fuels	.....	50,000
* In support of industrial conversion assistance program	.....	2,000,000
In support of associations, conferences and other low-cost projects related to renewable energy initiatives	.....	350,000
(S) Petroleum compensation	.....	10,000,000
Total items not required	.....	**115,204,000**
* Funding from the Province of Alberta under the Market Development Incentives Program	.....	–89,000,000
Total	**231,864,000**	**1,106,023,000**

* In accordance with the agreement on Oil Pricing between the Governments of Canada and the Province of Alberta dated September 1, 1981 and October 31, 1985, funding was received from the Province of Alberta for the Market Development Incentives Program (MDIP) for purposes intended to increase natural gas markets in Canada. The amount shown represented the estimated amount of MDIP funds to be applied to eligible programs during the fiscal year.

Energy, Mines and Resources Department
Minerals and Earth Sciences Program

Objective

To ensure the timely availability of mineral policies, strategies and programs designed to maximize the contribution of the minerals and metals sector to the Canadian economy, and to provide timely scientific knowledge, data, technologies and expertise in the earth- and mineral-related sciences, with emphasis on the mineral and energy resources of the Canadian landmass and offshore areas.

Activity Description

Mineral Industry Development
Develops national mineral policy proposals and provides policy advice to the Minister, the Deputy Minister, other federal departments, other governments and industry on mineral products, mineral markets, and mineral economics, including investment, finance, taxation, the prospects for minerals contributing to economic development and job creation; jointly with the provinces, develops, negotiates and manages a program of mineral development agreements; develops and leads technical/economic missions to foreign mineral markets for mineral and metal sector companies; serves as the principal source of statistics on Canadian minerals for Canada's National Accounts, and on world minerals for all interested parties.

Administration of the Canada Explosives Act
Regulates throughout Canada, the manufacture, importation, storage, and sale of explosives by inspecting and licensing factories and magazines; tests and authorizes explosives; provides technical advice to other governmental agencies (international, federal and provincial); and provides training courses on explosives safety.

Mineral and Energy Technology
Conducts research and engineering development in mineral and energy technology, including mining, mineral extraction and processing, metallurgy, utilization of metals and materials, and the supply, conversion and utilization of heavy oil, oil sands, coal, uranium and other fuels, together with selected areas of energy conservation and energy fuels transportation; promotes, co-ordinates and supports R & D in industry, universities and research institutes in the mineral and energy fields; identifies technological opportunities in mining, metallurgy, and in energy; and transfers technology to the private sector.

Remote Sensing
Develops and demonstrates systems, methods and instruments to acquire, disseminate and analyze remote sensing data from aircraft and satellites, as a contribution to the development of effective information and management systems for Canada's land and ocean resources and the environment.

Geological Surveys
Conducts geological, geophysical and geochemical research and surveys; operates national networks of geophysical observatories; estimates mineral and non-renewable energy resources; investigates geological phenomena posing hazards to human activities and the environment; develops geophysical and other technologies; develops national geoscience standards; fosters Canadian geoscience and Canadian participation in international geoscience; co-operates with the provinces; provides advice to governments; and produces and disseminates maps and reports.

Polar Continental Shelf
Provides co-ordinated logistic support to public and private sector groups conducting scientific studies in the Arctic; provides professional, technical and managerial advice and support to clients; and provides information about scientific operations in the Arctic to the scientific community and to the local inhabitants.

Surveying and Mapping
Establishes and maintains a national network of accurately located horizontal and vertical positional reference monuments; acquires and maintains topographical and geographical information on the Canadian landmass; prepares, publishes and distributes topographical and electoral maps, aeronautical charts and publications, aerial photographs, gazetteers and the "National Atlas of Canada"; regulates and manages property surveys on federal lands; and maintains international boundaries.

Program Management and Support
Manages the Program as a whole, including the Offices of the Assistant Deputy Ministers (Mineral Policy, Research and Technology, and Earth Sciences); and provides some common administrative and technical services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Mineral Industry Development	177	13,049	113	18,144	31,306	29,578
Administration of the Canada Explosives Act	44	2,253	52	.....	2,305	2,160
Mineral and Energy Technology	769	65,933	6,193	980	73,106	78,155
Remote Sensing	134	19,779	14,299	9,577	43,655	39,665
Geological Surveys	1,003	95,443	6,463	.....	101,906	105,449
Polar Continental Shelf	25	5,135	1,546	.....	6,681	5,775
Surveying and Mapping	890	58,965	4,394	195	63,554	66,326
Program Management and Support	107	5,588	303	4,944	10,835	13,606
	3,149	**266,145**	**33,363**	**33,840**	**333,348**	**340,714**
1986–87 Authorized person-years	3,199					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Program Management and Support		
In aid of earth sciences, energy and minerals research	1,398,000	1,398,000
Grants to support organizations associated with the research, development, management and promotion of earth sciences technology and mineral resource related issues	156,000	234,000
Total grants	**1,554,000**	**1,632,000**

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Contributions		
Mineral Industry Development		
Queen's University – Centre for Resource Studies	196,000	205,000
Contribution to the Asbestos Strategy	1,750,000	1,250,000
Contribution to the Province of Newfoundland for program delivery under the Mineral Development Agreement	1,021,000	849,000
Contribution to the Province of British Columbia for program delivery under the Mineral Development Agreement	900,000	900,000
Contribution to the Province of Ontario for program delivery under the Mineral Development Agreement	1,078,000	1,358,000
Contribution to the Province of Quebec for program delivery under the Mineral Development Agreement	8,700,000	11,950,000
Contribution to the Province of New Brunswick for program delivery under the Mineral Development Agreement	659,000	260,000
Contribution to the Province of Nova Scotia for program delivery under the Mineral Development Agreement	699,000	400,000
Contribution to the Province of Prince Edward Island for program delivery under the Mineral Development Agreement	77,000	.....
Contribution for the development and commercialization of new coal utilization technology	2,000,000	.....
Canadian Electrical Association related to flue-gas desulphurization	70,000	.....
Contribution to the Province of Quebec related to the Eastern Quebec – Development Plan	994,000	.....
Mineral and Energy Technology		
Alberta Oil Sands Technology and Research Authority (AOSTRA)	980,000	369,000
Remote Sensing		
Contribution to the European Space Agency	9,577,000	8,100,000
Surveying and Mapping		
5th Annual UN Conference on standardization of geographical names	195,000	42,000
Program Management and Support		
Contributions to support organizations associated with the research, development, management and promotion of earth sciences technology and mineral resource-related issues	278,000	157,000
Contribution to the National Science Foundation, Washington D.C.	3,112,000	3,502,000
Total contributions	**32,286,000**	**29,342,000**
Items not required		
Canadian Institute of Surveying (F.I.G.)	.....	76,000
Total items not required	.....	**76,000**
Total	**33,840,000**	**31,050,000**

Energy, Mines and Resources
Atomic Energy Control Board

Objective

To control atomic energy in the interests of health and safety and national security.

Activity Description

Administration of Atomic Energy Control Regulations and Participation in Measures for International Control of Atomic Energy
The making of regulations for developing, controlling, supervising and licensing the production, application and use of atomic energy; the regulating of the mining, refining, production, processing, import, export, transport, possession, ownership, use or sale of prescribed substances; the defining of standards to be met, the assessing of the capabilities of licence applicants to meet these standards and to assure their maintenance, and the inspecting to ensure compliance; the conducting of mission-oriented research and development to obtain data essential for the effective implementation of licensing and compliance activities; and the designating, under the Nuclear Liability Act, of nuclear installations and the prescribing of the basic insurance to be carried by the operators of such installations; the developing of specialized safeguards techniques and equipment in respect of CANDU reactors in Canada and abroad, in co-operation with Atomic Energy of Canada Limited and the International Atomic Energy Agency in accordance with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Administration of Atomic Energy Control Regulations and Participation in Measures for International Control of Atomic Energy	272	22,204	414	711	23,329	23,129
	272	**22,204**	**414**	**711**	**23,329**	**23,129**
1986–87 Authorized person-years	275					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Administration of Atomic Energy Control Regulations and Participation in Measures for International Control of Atomic Energy		
Grants to support non-profit organizations which are furthering the development of nuclear safety standards	12,000	12,000
Contributions		
Administration of Atomic Energy Control Regulations and Participation in Measures for International Control of Atomic Energy		
Contributions for the Cost-Free Manpower Assistance Program and to procure related goods and services required to execute the Canadian Support Program for the International Atomic Energy Agency.	699,000	562,000
Total	**711,000**	**574,000**

Energy, Mines and Resources
Atomic Energy of Canada Limited

Objective

To develop the utilization of atomic energy for peaceful purposes.

Description of Funding Through Appropriations

Nuclear Research and Development
Operates national nuclear laboratories at Chalk River and Whiteshell to provide the multi-disciplinary technology base underlying the Canadian atomic energy program.
Undertakes applied research and development on existing and future nuclear power reactors, fuel cycles and systems, environmental protection, radioactive waste management and safeguards systems to:

(i) secure for Canada a safe, reliable, long-term energy supply;
(ii) increase the utilization of atomic energy to overcome future energy shortages;
(iii) secure the CANDU option by improving reactor efficiency, integrity, and safety;
(iv) demonstrate the safe management of radioactive wastes and other by-products.

Undertakes underlying research on the fundamental physics of matter, on the properties of materials, on chemistry including that fundamental to fuel development and waste management, and on the effects of radiation on man, animals and the environment. Does advanced-systems research to gain a better understanding of new methods of producing energy.
Actively searches for new products and industries which can be developed from its broad technological base.
The above programs require major facilities such as reactors, experimental loops, accelerators, hot cells, waste management plants, and support services including financial, administrative, engineering and maintenance.

Decommissioned Facilities
Provides for the decommissioning, maintenance and surveillance of the Gentilly 1 and Douglas Point prototype nuclear stations and heavy water plants in Cape Breton and Quebec.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Nuclear Research and Development:		
Expenses	267,850	234,800
Revenues and External Contributions	−111,718	−54,800
	156,132	180,000
Decommissioned Facilities:		
Decommissioning and Maintenance	9,844	32,544
Capital	3,300	3,300
Total Budgetary Requirements	**169,276**	**215,844**

Note: The Corporation also carries on self-sustaining commercial operations engaged in nuclear power engineering and design, project management, nuclear support services, manufacturing of medical and industrial radiation equipment and radioisotopes and investments.

Energy, Mines and Resources
National Energy Board

Objective

To ensure that the best interests of Canada are served in the safe and environmentally sound construction and operation of gas and oil pipelines and power lines subject to federal jurisdiction, in the exportation of electrical power, gas and oil and in the importation of gas and oil.
To ensure that tolls of pipelines under federal jurisdiction are just and reasonable and that pipeline services are provided on a continuing basis, without unjust discrimination and in a cost-efficient manner.
To advise on the control, supervision, conservation, use, marketing and development of energy and sources of energy.
To fulfill specific responsibilities under the Northern Pipeline Act and the Energy Administration Act.

Activity Description

Energy Regulation and Advice
Economic and market analysis; financial analysis of pipeline companies; engineering analysis of pipeline and power line construction proposals; certification of construction and operation of pipelines and power lines subject to federal jurisdiction; regulation of tolls and tariffs; safety inspection of pipelines; conduct of public hearings; providing advice to the Minister; and administrative services to the Board.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Energy Regulation and Advice	433	26,540	205	26,745	26,484
	433	**26,540**	**205**	26,745	**26,484**
1986–87 Authorized person-years	449				

Energy, Mines and Resources
Petro-Canada International Assistance Corporation

Objective

To assist developing countries to reduce or eliminate their dependence on imported oil by undertaking exploratory and related activities to assess and develop hydrocarbon potential of the recipient country.

Description of Funding Through Appropriations

Project Investigation and Preparation
Assessment of oil and gas project proposals, including preliminary studies, on site missions and related activities.

Exploration Activities and Technical Co-operation
Participation in exploration for hydrocarbon resources and exploration related projects in developing countries and the provision of technical assistance, including aspects of technology transfer and training of personnel from developing countries.

Administration
Provision of resources for the Board of Directors and general administrative support, including legal, financial and administrative services.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Project Investigation and Preparation	500	2,000
Exploration Activities and Technical Co-operation	57,960	52,800
Administration	2,040	2,100
Total Budgetary Requirements	**60,500**	**56,900**

7 Environment

Department 7–2

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Environment		
	Administration Program		
1	Program expenditures	33,781	36,889
(S)	Minister of the Environment – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Contributions to employee benefit plans	3,036	3,241
	Total Program	*36,857*	*40,170*
	Environmental Services Program		
5	Operating expenditures	309,219	309,380
10	Capital expenditures	49,118	36,072
15	Grants and contributions	24,620	18,516
(S)	Contributions to employee benefit plans	30,362	26,976
	Total Program	*413,319*	*390,944*
	Parks Program		
20	Operating expenditures	208,489	195,975
25	Capital expenditures	85,640	95,964
30	National Battlefields Commission – Operating expenditures	2,023	2,332
(S)	Contributions to employee benefit plans	22,578	19,964
	Total Program	*318,730*	*314,235*
	Total Department	**768,906**	**745,349**

Environment
Administration Program

Objective

To provide policy direction, management and services to the Department and to provide for environmental assessment review.

Activity Description

Federal Environmental Assessment Review Office
Administration of the Environmental Assessment and Review Process (E.A.R.P.), the provision of advice, policy guidelines and administrative procedures for process implementation to participating agencies, the establishment of independent panels for the public review of federal projects that are likely to have significant adverse environmental effects, the evaluation of the overall performance of E.A.R.P., and recommendation for appropriate adjustments in policy.

Administration
Office of the Minister of Environment, the Deputy Minister and the Canadian Environmental Advisory Council; policy development systems and advice, integrated planning system, and co-ordination of research and intergovernmental affairs; policy and functional direction and co-ordination of financial management and budgeting, personnel services, information, management improvement services, biometric and computer services, materiel and property management, and emergency planning.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Federal Environmental Assessment Review Office	29	3,888	6	.....	3,894	3,742
Administration	456	32,638	179	146	32,963	36,428
	485	**36,526**	**185**	**146**	36,857	**40,170**
1986–87 Authorized person-years	587					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Contributions		
Administration		
Contribution to the Canadian Council of Resource and Environment Ministers in an amount equal to one-third of its operating budget	145,840	145,840
Total	**145,840**	**145,840**

Objective

To promote and undertake programs to protect and enhance the quality of the environment, and programs designed to improve the management and sustained economic utilization of the wildlife and inland water resources of the nation.

Activity Description

Conservation and Protection
The provision of policy, plans, information and agreements for the management of water, wildlife and land resources, on a sustainable basis; monitoring and the provision of data on the quantity, quality and uses of water, land and wildlife resources; research on chemical, physical, biological and socio-economic processes to identify trends and problems, to predict future impacts and to mitigate deleterious impacts on the environment; negotiation and protection of Canada's interest in transboundary waters, migratory birds and other wildlife; regulation and enforcement of international and federal-provincial agreements as well as federal legislation for the protection and apportionment of water, land and wildlife resources; prevention of environmental threats arising from human activities; inspection, analysis and enforcement to ensure effective application of chemicals control legislation and pollution control regulations; development of joint legislation and pollution control activities with provincial and other governments; development and demonstration of pollution control technologies; review of pollution abatement proposals; coordination of national responses to environmental crises; abatement of pollution; socio-economic impact assessment and interpretation of the relative significance of environmental threats; and the coordination and management of programs to resolve environmental issues.

Atmospheric Environment
Provides historical, current and predictive meteorological, sea state and ice information for all areas of Canada, and contiguous waters; provides advice and consultation on the impact of meteorological, sea state and ice conditions on human activities and on the applications of meteorological knowledge to weather sensitive operations; provides assessments of the impact of human activities on the atmospheric environment; conducts research in the behaviour of the atmosphere and its inter-environmental reactions, in wind-wave mechanisms and in the dynamics of ice in navigable waters; develops, tests and calibrates standard meteorological instruments; formulates national ambient air quality objectives; conducts research and provides information, advice and consultation on the meteorological aspects of air quality and of noise intensity and propagation; develops and conducts professional and technical meteorological training programs; provides meteorological library services; participates in international scientific and operational programs and undertakes special field surveys in support of Canadian programs to assist individual nations.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates						1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Conservation and Protection	2,359	172,850	14,047	23,058	1,182	208,773	195,589
Atmospheric Environment	2,444	202,440	35,071	1,562	34,527	204,546	195,355
	4,803	**375,290**	**49,118**	**24,620**	**35,709**	**413,319**	**390,944**
1986–87 Authorized person-years	4,804						

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Conservation and Protection		
Canadian National Committee of the International Association on Water Pollution Research	7,000	7,000
Creston Valley Wildlife Management	100,000	100,000
Fur Institute of Canada	20,000	20,000
Wildlife Habitat Canada Foundation	2,650,000	1,300,000
Wildlife Toxicology Fund	1,000,000	1,000,000
Canadian Association of Geographers	7,000	7,000
Environmental Non-Government Organizations	245,000	.....
Atmospheric Environment		
Meteorological Research	704,000	692,000
Canadian Meteorological and Oceanographic Society	20,000	20,000
Economic Commission for Europe's Cooperative Program for the monitoring and evaluation of Long Range Transport of Air Pollutants	10,000	.....
Total grants	**4,763,000**	**3,146,000**
Contributions		
Conservation and Protection		
Contributions to provinces towards other federal-provincial water resources projects	340,000	400,000
Contributions to provinces for Waterfowl Crop Depredation	800,000	800,000
Contributions to provinces for flood damage reduction studies and flood-risk mapping	2,400,000	2,347,000
Contributions to provinces for the Sewage Treatment Facilities Construction Program	2,082,000	1,807,000
Contribution to the Province of Newfoundland for a Water Treatment Facility, Channel Port aux Basques	3,228,000	2,100,000
Contributions to the Province of Quebec – Hydrometric Agreement	793,000	793,000
Contributions to the Province of Ontario under the Canada/Ontario Agreement on Great Lakes Water Quality	1,875,000	1,868,000
Contribution to the Province of Quebec – James Bay Agreement	95,000	95,000
Contribution to the United Nations for the Convention in Trade of Rare and Endangered Species	28,000	28,000
Contribution to the Province of Manitoba – Delta Marsh	100,000	100,000
Contribution to the Province of Quebec for Water Quality and Monitoring Agreement	197,000	197,000
Contribution to the Interjurisdictional Caribou Management Board	15,000	15,000
Contributions to provinces for implementation of water planning recommendations:		
Saskatchewan – Qu'Appelle Valley	450,000	450,000
British Columbia – Fraser River flood control	2,500,000	2,500,000
Contribution to the Canadian Institute of Resources Law	25,000	.....
Contribution to the Porcupine Caribou Management Board	6,250	.....
Contribution to the Province of Nova Scotia for the Sydney Tar Ponds Clean-Up	4,095,000	.....

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Atmospheric Environment		
Membership fee – World Meteorological Organization	728,000	728,000
Meteorological Scholarships	100,000	80,000
Total contributions	**19,857,250**	**14,308,000**
Items not required		
Canadian Coalition on Acid Rain*	.....	75,000
Water Resources Research	.....	250,000
Canadian Wildlife Federation*	.....	10,000
Canadian Nature Federation*	.....	10,000
Nature Conservancy of Canada	.....	10,000
Contributions to the Fur Institute of Canada	.....	582,000
Contribution to the Wye Marsh Wildlife Interpretation Centre	.....	125,000
Total items not required	.....	**1,062,000**
Total	**24,620,250**	**18,516,000**

* Funds for grants paid to specific organizations in 1986-87 have been transferred in 1987–88 to grants to Environmental Non-Government Organizations.

Environment
Parks Program

Objective

To protect those places which are significant examples of Canada's natural and cultural heritage for the benefit, understanding and enjoyment of the people of Canada, in ways that leave that heritage unimpaired for future generations.

Activity Description

Park Operation
The protection, resource management, operation and maintenance of National Parks, Historic Parks and Sites, Canals and other heritage areas; the delivery of interpretation, information and visitor service programs to the public.

Park Development
The development and implementation of legislation, policy, research and planning; the establishment and development of new protected heritage areas and resources; the completion or enhancement of existing parks and heritage areas.

Program Management and Technical Services
The provision of management direction to the Program; the provision of engineering and architectural services; and the provision of general administrative services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Park Operation	3,714	165,678	63,132	418	229,228	228,762
Park Development	373	18,655	19,382	1,362	39,399	40,180
Program Management and Technical Services	842	46,873	3,229	1	50,103	45,293
	4,929	**231,206**	**85,743**	**1,781**	**318,730**	**314,235**
1986–87 Authorized person-years	4,932					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Park Development		
In aid of the development of the International Peace Garden in Manitoba	30,000	30,000
Canadian Parks and Wilderness Society*	15,000	15,000
Total grants	**45,000**	**45,000**
Contributions		
Park Operation		
Contribution to the Jasper Townsite Committee	15,600	15,600
Contribution to the Interagency Forest Fire Centre	50,000	50,000
Contributions to co-operating associations of Parks activities	250,000	250,000
Contribution to Compagnie Franche de la Marine	66,000	66,000
Contribution to the Porcupine Caribou Management Board	6,250	.....
Contribution to the Army Museum	30,382	.....
Park Development		
Federal-Provincial Parks Conference towards the cost of a co-ordinating office for the activities of the Conference	14,405	13,497
International Union for Conservation of Nature and Natural Resources	90,000	90,000
Canadian contribution to World Heritage Fund	80,000	80,000
Contribution to Canadian Man and the Biosphere Program	15,000	.....
Contribution to the International Center for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property	77,000	77,000
Contributions for cost sharing agreements to restore sites and structures of national historic significance	1,000,000	.....
Contribution to the International Council on Monuments and Sites	40,000	40,000
Program Management and Technical Services		
Contribution to the Centennial Commission of the Engineering Profession of Canada	1,000	.....
Total contributions	**1,735,637**	**682,097**
Items not required		
Contribution to the Waterton Lakes Biosphere Reserve Committee	.....	4,000
Total items not required	.....	**4,000**
Total	**1,780,637**	**731,097**

* Formerly known as National and Provincial Parks Association of Canada.

8 External Affairs

Department 8–4
Canadian Commercial Corporation 8–12
Canadian Institute for International Peace and Security 8–13
Canadian International Development Agency 8–14
Export Development Corporation 8–17
International Centre for Ocean Development 8–18
International Development Research Centre 8–19
International Joint Commission 8–20

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	External Affairs		
	Department		
	Canadian Interests Abroad Program		
1	Operating expenditures	578,464	537,610
5	Capital expenditures	114,429	98,110
10	Grants and contributions	166,623	157,306
(S)	Secretary of State for External Affairs – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Payments under the Diplomatic Service (Special) Superannuation Act	186	145
(S)	Payments under the Asia–Pacific Foundation of Canada Act (S.C.1984–c12)	500	500
(S)	Contributions to employee benefit plans	27,163	23,673
(S)	Passport Revolving Fund	1,680	658
	Total budgetary	889,085	818,042
(S)	Participation in the International Natural Rubber Buffer Stock	3,500	3,200
(S)	Purchase of shares in respect of Canada's participation in the first account of the Common Fund	4,755	3,633
	Non-budgetary appropriation not required		
–	Advances to the Working Capital Fund of the Paris Union of the World Intellectual Property Organization	.....	8
	Total non-budgetary	8,255	6,841
	Total Program	*897,340*	*824,883*
	World Exhibitions Program		
15	Program expenditures	617	1,736
(S)	Contributions to employee benefit plans	57	69
	Total Program	*674*	*1,805*
	Total Department	**898,014**	**826,688**

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Canadian Commercial Corporation		
20	Program expenditures	11,809	16,095
	Total Agency	**11,809**	**16,095**
	Canadian Institute for International Peace and Security		
(S)	Payments to the Canadian Institute for International Peace and Security	4,000	3,000
	Total Agency	**4,000**	**3,000**
	Canadian International Development Agency		
25	Operating expenditures	78,698	70,492
30	Grants and contributions	1,879,500	1,693,500
(S)	Payments to International Financial Institutions	108,300	116,900
(S)	Payment to the African Development Bank	7,200	11,800
(S)	Payment to the Asian Development Bank	4,400	4,400
(S)	Payment to the Caribbean Development Bank	1,900	1,500
(S)	Payment to the Inter-American Development Bank	15,300	15,500
(S)	Payments under the Asia-Pacific Foundation of Canada Act (S.C. 1984 c. 12)	500	500
(S)	Contributions to employee benefit plans	7,302	6,374
	Budgetary appropriation not required		
–	Payment to the Asian Development Bank	.....	2,600
	Total budgetary	2,103,100	1,923,566
L35	Issuance of Notes to the International Financial Institution Fund Accounts	.....	.....
L40	Issuance of Notes to International Financial Institutions	.....	.....
	Total non-budgetary	.....	.....
	Total Agency	**2,103,100**	**1,923,566**
	Export Development Corporation		
(S)	Payments to the Export Development Corporation	50,000	.....
	Total budgetary	50,000	.....
(S)	Payments to the Export Development Corporation	–24,000	313,000
	Total non-budgetary	–24,000	313,000
	Total Agency	**26,000**	**313,000**
	International Centre for Ocean Development		
45	Payments to the International Centre for Ocean Development	6,500	4,200
	Total Agency	**6,500**	**4,200**
	International Development Research Centre		
50	Payments to the International Development Research Centre	105,900	95,000
	Total Agency	**105,900**	**95,000**
	International Joint Commission		
55	Program expenditures	3,427	3,250
(S)	Contributions to employee benefit plans	284	245
	Total Agency	**3,711**	**3,495**

External Affairs
Department
Canadian Interests Abroad Program

Objective

To carry out Canada's foreign policy and in particular to promote in their international dimensions the national objectives of economic growth including trade development, peace and security, Canadian sovereignty and national identity, social justice, and to protect the interests of Canadians travelling and living abroad.

Activity Description

Foreign Policy, Priorities and Coordination
Development and coordination of foreign policy recommendations and initiatives. Planning and allocation of Departmental resources. Management of Departmental relationships with OGDs. Coordination of provinces' involvement in international relations. Provision of Canadian government's central protocol services.

International Trade Development
Sustaining and developing international export markets for Canadian goods and services. Formulation, development and coordination of policies and initiatives related to international marketing, and promotion of foreign investment and technology acquisition. Coordination of the tourism program abroad.

International Economic, Trade and Aid Policy
Management of international economic relations including Canada's involvement in OECD, the GATT, multilateral trade negotiations, UNCTAD and the economic dimensions of North-South and East-West questions. Investment and industrial cooperation policy. Administration of the Export and Import Permits Act.

Political and International Security Affairs
Development, coordination and implementation of Canadian foreign policy in the areas of international security, arms control and disarmament, the United Nations, the Commonwealth, francophone affairs, human rights and other related fields.

Legal, Immigration and Consular Affairs
Management of the legal aspects of Canada's international relations. Coordination and management of immigration and refugee affairs. Policy development and management of consular affairs program.

Communications and Culture
Management of departmental trade and foreign policy communications in Canada and abroad. Development and coordination of international cultural relations and activities. Library and other common media services.

Bilateral Relations and Operations
Management of Canada's bilateral relations with specific countries and regions; management of the complex of issues and interests involved, in particular in the political, economic, trade promotion and trade relations, industrial cooperation and investment fields. Delivery of the Canadian industrial development, development assistance, immigration, culture, public affairs and tourism programs abroad. Provision of consular services at posts abroad. Analysis and assessment of developments in foreign countries in terms of their impact on Canadian interests. Formulation of policy recommendations as they touch on Canada's interests in specific countries and groups of countries. Management and supply of the physical plant and material required by posts abroad.

Passports
Issuance of travel documents and provision of instructions and guidance to posts abroad.

Parliament has previously authorized a total drawdown of $4,000,000 for the Passport Revolving Fund. The projected use of this authority as related to these Estimates is as follows:

	(thousands of dollars)
Anticipated unused authority as of April 1, 1987	12,010
Less:	
1987–88 Main Estimates (net cash required)	1,680
Anticipated unused authority as of April 1, 1988	10,330

Operational Support, Human Resource Planning, and Administration
Provision of support for the Department at headquarters and at posts abroad, including financial, telecommunications, records management, EDP, and management services. Development and implementation of personnel policies and programs to meet the personnel needs of the Department and its employees in Ottawa and abroad.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates			
	Authorized person-years	Budgetary		
		Operating	Capital	Transfer payments
Foreign Policy, Priorities and Coordination	211	20,126	.....	15
International Trade Development	189	31,520	50	26,310
International Economic, Trade and Aid Policy	264	25,407	225	17,244
Political and International Security Affairs	280	29,916	1,523	104,761
Legal, Immigration and Consular Affairs	84	6,051	110	2,723
Communications and Culture	148	20,873	70	11,173
Bilateral Relations and Operations	2,173	389,634	106,966	4,886
Passports	348	19,559	336	.....
Operational Support, Human Resource Planning, and Administration	797	82,142	5,485	195
	4,494	**625,228**	**114,765**	**167,307**
1986–87 Authorized person-years	4,443			

Note: The Passports activity is funded through the use of a Revolving Fund. The Estimates shown on this table refer to the cash requirements for the Fund over the fiscal year. These do not directly reflect the operating profit or loss that the Fund will realize since the latter is calculated on an accrual accounting basis. Therefore, some cash expenditures included in the Estimates do not impact upon the operating balance and certain other items that must be taken into consideration in calculating the profit or loss do not require a direct cash expenditure. The two can be reconciled as follows:

	(thousands of dollars)
Expected operating loss	1,868
Less:	
Non-cash items included in the calculation of the operating loss	472
Plus:	
Cash expenditures not included in the calculation of the operating loss:	
Change in working capital	–52
New capital acquisitions	336
Total Estimates (net cash required)	1,680

For further information on the Passport Revolving Fund, refer to the departmental Part III of the Estimates.

External Affairs
Department
Canadian Interests Abroad Program

Less: Revenues credited to the vote	Total	Non-budgetary Loans, investments and advances	Total	1986–87 Main Estimates
.....	20,141	.....	20,141	19,463
.....	57,880	.....	57,880	67,479
.....	42,876	8,255	51,131	33,752
.....	136,200	.....	136,200	129,999
.....	8,884	.....	8,884	8,090
.....	32,116	.....	32,116	25,421
.....	501,486	.....	501,486	445,927
18,215	1,680	.....	1,680	658
.....	87,822	.....	87,822	94,094
18,215	**889,085**	**8,255**	**897,340**	**824,883**

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
International Trade Development		
Grants to selected persons or organizations to assist in the development of personnel in specialized fields or knowledge of importance to International Trade Development	405,000	405,000
Political and International Security Affairs		
Grant to the Canadian Centre for Arms Control and Disarmament	100,000	100,000
Grant for financial assistance in the field of disarmament and arms control	200,000	105,000
International Peace Academy	100	100
United Nations Association in Canada	110,000	110,000
United Nations Trust Fund for South Africa	40,000	40,000
U.N. Voluntary Fund for Victims of Torture	10,000	10,000
Legal, Immigration and Consular Affairs		
Canadian Council on International Law	8,000	8,000
Grants in lieu of taxes on Diplomatic Consular and International Organizations' Property in Canada in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council	2,675,000	2,500,000
Payment of real estate taxes and local improvement costs on secondary Diplomatic Properties in Canada	16,000	15,000
Communications and Culture		
Atlantic Association of Young Political Leaders	1,000	1,000
Atlantic Council of Canada	7,500	7,500
Canadian Institute of International Affairs	45,000	45,000
Centre québécois de relations internationales de l'Universite Laval	31,500	31,500
Grants in Aid of Academic Relations	5,828,707	3,523,707
Grants in Aid of Cultural Relations	5,244,624	2,816,624
International Baccalaureat Office	5,000	5,000
Bilateral Relations and Operations		
Canadian Chamber of Commerce for the Canadian Pacific Co-operation Committee	12,000	11,000
Centre for Legislative Exchange	64,000	89,000
Grant for Trade Promotion Purposes in the Asia–Pacific Region	695,000	.....
(S) Grant to the Asia–Pacific Foundation of Canada	500,000	500,000
Operational Support, Human Resource Planning, and Administration		
Grant to the Foreign Service Community Association (FSCA)	11,000	11,000
(S) Payments under the Diplomatic Service (Special) Superannuation Act	184,000	143,000
Total grants	**16,193,431**	**10,477,431**
Contributions		
Foreign Policy, Priorities and Coordination		
Contribution to the Canadian Group of the Trilateral Commission	15,000	.....
International Trade Development		
Canadian International Grains Institute	1,808,000	1,641,000
Canada Grains Council	90,000	90,000
Fees for membership in the International Wheat Council	347,000	347,000
* Technology Inflow Program Fund	460,000	460,000

* Previously shown as the International Collaboration Assistance Fund

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Contributions to persons, groups of persons, councils and associations to promote the development of Canadian export sales	22,300,000	30,000,000
Payments in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council to facilitate sales of grain and grain products on credit to developing countries	220,000	900,000
Commonwealth Science Council (75,588 Pounds Sterling)	156,000	135,000
Centre for International Business Research	100,000	150,000
International Institute of Applied Systems Analysis	424,000	424,000
International Economic, Trade and Aid Policy		
Contributions to persons, groups of persons, institutes and other organizations whose purpose is to assist and further business and industry development	419,000	419,000
Customs Co-operation Council (12,695,390 Belgian Francs)	418,000	287,000
International Atomic Energy Agency ($3,064,196 U.S.)	4,264,000	4,321,000
International Energy Agency (4,059,257 French Francs)	845,000	500,000
General Agreement on Tariff and Trade (2,954,000 Swiss Francs)	2,512,000	1,589,000
Nuclear Energy Agency of the O.E.C.D. (1,985,455 French Francs)	413,000	224,000
Organization for Economic Co-operation and Development (31,982,913 French Francs)	6,659,000	4,200,000
Organization for Economic Co-operation and Development Centre for Education and Research (627,725 French Francs)	131,000	96,000
United Nations Voluntary Fund for the Environment ($790,460 U.S.)	1,100,000	1,238,000
World Intellectual Property Organization (568,155 Swiss Francs)	483,000	315,000
Political and International Security Affairs		
Agency for Cultural and Technical Co-operation in Francophone Countries (28,095,139 French Francs)	5,849,000	4,200,000
Canadian Representative on the United Nations Human Rights Committee	3,000	3,000
Conseil africain et malgache de l'enseignement supérieur (CAMES) (4,741,583 CFA)	20,000	20,000
Commonwealth Foundation (348,000 Pounds Sterling)	719,000	653,000
Commonwealth Secretariat (1,131,047 Pounds Sterling)	2,337,000	2,021,000
Commonwealth Youth Program (521,730 Pounds Sterling)	1,078,000	890,000
Conference on the Mutual Reduction of Forces and Armaments and Associated Measures in central Europe (1,790,738 Austrian Schillings)	172,000	98,000
Contribution to the Conference on Disarmament in Europe	638,000	638,000
Defence support assistance to Non-NATO countries	550,000	575,000
Financial assistance in the field of disarmament and arms control	412,000	440,000
Food and Agriculture Organization ($7,365,600 U.S.)	10,250,000	10,750,000
International Civil Aviation Organization ($864,900 U.S.)	1,204,000	1,257,000
International Civil Aviation Organization – Reimbursement for compensation paid its Canadian employees for Provincial Income Tax for prior taxation years	850,000	850,000
International Labour Organization ($3,885,699 U.S.)	5,407,000	5,579,000
International Maritime Organization ($140,700 U.S.)	196,000	184,000

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
North Atlantic Treaty Organization – Cost of Civil Administration (173,380,342 Belgian Francs)	5,708,000	3,600,000
North Atlantic Treaty Organization – Science Programs (61,074,723 Belgian Francs)	2,011,000	1,100,000
Pan American Health Organization ($3,515,884 U.S.)	4,893,000	4,819,000
Participation in activities of the International French-speaking community	518,675	568,675
Reimbursement to International Organizations for compensation paid to Canadian employees for their liability for Canadian income taxes	50,000	50,000
Secrétariat technique permanent des conférences ministérielles de l'éducation, de la jeunesse et des sports des pays d'expression française (12,000,000 CFA)	51,000	36,000
United Nations Committee on the Elimination of all Forms of Racial Discrimination ($8,000 U.S.)	11,000	11,000
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization ($5,512,000 U.S.)	7,670,000	8,552,000
United Nations Industrial Development Organization ($1,713,143 US)	2,384,000	.....
United Nations Institute for Training and Research	65,000	75,000
United Nations Interim Force in Lebanon ($5,200,000 U.S.)	7,236,000	6,993,000
United Nations Organization ($22,635,913 U.S.)	31,500,000	30,500,000
United Nations Organization – Canada's assessed share of the expenses of the United Nations Disengagement Observer Force in the Middle East(UNDOF) ($1,390,000 U.S.)	1,934,000	1,905,000
World Health Organization ($7,605,395 U.S.)	10,584,000	10,423,000
Legal, Immigration and Consular Affairs		
Permanent Court of Arbitration (22,452 Dutch Florins)	14,000	10,000
Intergovernment Committee for Migration	10,000	10,000
Communications and Culture		
Pan American Institute for Geography and History	10,000	10,000
Bilateral Relations and Operations		
Activities Related to Pacific Economic Cooperation	90,000	.....
Conference on Security and Co-operation in Europe (C.S.C.E.) (11,268,059 Austrian Schillings)	1,080,000	464,000
Inter-American Institute for co-operation on agriculture ($1,314,963 U.S.)	1,830,000	2,063,000
International Institute of Administrative Sciences (1,335,600 Belgian Francs)	44,000	30,000
Payment to the Roosevelt Campobello International Park Commission for the purposes of and subject to the provisions of the Act respecting the Commission established to administer the Roosevelt Campobello International Park ($410,000 U.S.)	571,000	668,000
Total contributions	**151,113,675**	**147,381,675**
Items not required		
International Commission on Radiological Protection	.....	5,000
International Atomic Energy Agency for Nuclear Regulatory Training	.....	85,000
Total items not required	.....	**90,000**
Total	**167,307,106**	**157,949,106**

External Affairs
Department
World Exhibitions Program

Objective

To present an image of Canada that portrays the country's economic, cultural and social development.

Activity Description

World Exhibitions
Management of Canada's relationship with the Bureau of International Expositions, Paris and co-ordination of Canadian participation in international exhibitions. Promotion of international exhibitions hosted by Canada.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Transfer payments		
World Exhibitions	7	660	14	674	1,805
	7	**660**	**14**	674	**1,805**
1986–87 Authorized person-years	11				

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Contributions		
World Exhibitions		
Canada's fees for membership in the International Bureau of Expositions	14,000	14,000
Items not required		
Expo 86, Vancouver	.....	700,000
Total	**14,000**	**714,000**

Objective

To provide an effective, responsive government-to-government export contracting service to the private and public sectors in Canada, at the least cost to the Canadian taxpayer; and to provide an efficient and effective contract management service to foreign governmental customers.

Description of Funding Through Appropriations

Canadian Commercial Corporation
The obtaining and processing of invitations to tender from foreign governmental customers; the calling and evaluation of tenders and proposals from Canadian suppliers; the negotiating and signing of contracts with foreign customers and the letting or arranging of contracts with Canadian suppliers; the payment to Canadian suppliers and the collection of receivables from foreign customers.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Canadian Commercial Corporation:		
Expenditures	19,756	18,595
Funds Available:		
Interest and other income	−7,947	−2,500
Total Budgetary Requirements	**11,809**	**16,095**

Canadian Institute for International Peace and Security

Objectives

To increase knowledge and understanding of the issues relating to international peace and security from a Canadian perspective.

Description of funding Through Appropriations

Canadian Institute for International Peace and Security
The main objectives of the Institute will include inter alia:

- foster, fund and conduct research on matters relating to international peace and security;
- promote scholarship in matters relating to international peace and security;
- study and propose ideas and policies for enhancement of international peace and security; and
- collect and disseminate information on, and encourage public discussion of, issues of international peace and security.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Research Program	1,500	1,000
Public Programme	1,500	1,000
Information Systems	500	500
Administration	500	500
Total Budgetary Requirements	4,000	**3,000**

Objective

To facilitate the efforts of the peoples of developing countries to achieve self-sustainable economic and social development in accordance with their needs and environment, by co-operating with them in development activities; and to provide humanitarian assistance thereby contributing to Canada's political and economic interest abroad in promoting social justice, international stability and long-term economic relationships, for the benefit of the global community.

Activity Description

Country to Country Co-operation
Country to Country Co-operation includes the development assistance that CIDA provides to selected developing country governments and regional institutions. It also includes development assistance provided through provincial governments, Canadian non-governmental organizations and institutions, and private firms.

International Initiatives
The International Initiatives activity includes five sub-elements: Multilateral Technical Co-operation, International Financial Institutions (IFI's), International Non-Governmental Organizations (INGOs), International Humanitarian Assistance, and Multilateral Food Aid.

Corporate Services
The Corporate Services activity includes the following advisory and service functions:
- agency executive services including the office of the President and Senior Vice-President, parliamentary relations, and internal audit;
- policy formulation and evaluation services;
- financial management, accounting services, information management services and management systems;
- personnel and administrative services; and
- public information services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Country to Country Co-operation	699	46,016	.....	1,455,700	1,501,716	1,351,965
International Initiatives	44	3,135	.....	561,400	564,535	535,614
Corporate Services	396	35,940	909	.....	36,849	35,987
	1,139	**85,091**	**909**	**2,017,100**	**2,103,100**	**1,923,566**
1986–87 Authorized person-years	1,120					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Country to Country Co-operation		
Development assistance as education and training for individuals and for special administrative expenses directly related thereto	12,600,000	.....
Grants to the North-South Institute	750,000	771,000
(S) Grant to the Asia-Pacific Foundation of Canada	500,000	500,000
International Initiatives		
Development assistance to international development institutions and organizations for operations and general programs and specific programs and projects and for special administrative expenses directly related thereto	157,700,000	136,000,000
Food aid assistance to international development institutions or international non-governmental organizations for the benefit of recipients in developing countries and for special administrative expenses directly related thereto	183,500,000	177,800,000
Humanitarian assistance and disaster preparedness to countries, their agencies and persons in such countries, and to international institutions and Canadian and international non-governmental organizations for operations and general and specific programs, projects, activities and appeals and for special administrative expenses directly related thereto	53,300,000	46,200,000
Total grants	**408,350,000**	**361,271,000**
Contributions		
Country to Country Co-operation		
Development assistance, including payments* for loan agreements issued under the authority of previous Appropriation Acts, to developing countries and their agencies and institutions in such countries and contributions to international and regional development institutions and organizations, Canadian non-governmental institutions, organizations and agencies in support of regional and country specific projects, programs and activities, and for special administrative expenses directly related thereto	960,500,000	905,900,000
Contributions to Canadian, international, regional and developing country institutions, organizations and agencies, developing country governments, their organizations and agencies and to provincial governments, their organizations and agencies in support of development co-operation and development education programs, projects and activities and for special administrative expenses directly related thereto	220,750,000	167,629,000
Incentives to Canadian private investors, institutions and organizations, developing country governments, their organizations and agencies, developing country local and regional institutions, and organizations in support of industrial co-operation programs and projects and, for special administrative expenses directly related thereto	44,700,000	40,600,000
Food aid assistance to developing countries, their agencies and persons in such countries, or to Canadian non-governmental organizations for the benefit of recipients in developing countries and for special administrative expenses directly related thereto	215,900,000	188,000,000

* Previously treated as non-budgetary expenditures.

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
International Initiatives		
Contributions to international development institutions and organizations in support of specific development assistance programs and projects and for special administrative expenses directly related thereto	3,000,000	4,000,000
Contributions to international non-governmental organizations in support of development assistance programs and projects and for special administrative expenses directly related thereto	21,400,000	16,000,000
Humanitarian assistance and disaster preparedness to countries, their agencies and persons in such countries, and to international institutions and Canadian and international non-governmental organizations for operations and general and specific programs, projects, activities, and appeals and for special administrative expenses directly related thereto	100,000	100,000
Food aid assistance to international development institutions or international non-governmental organizations for the benefit of recipients in developing countries and for special administrative expenses directly related thereto	100,000	.....
Payment to the Asian Development Bank in accordance with the International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act	2,600,000	.....
Contribution to the Inter-American Development Bank	2,600,000	.....
Total contributions	**1,471,650,000**	**1,322,229,000**
Other Transfer Payments		
International Initiatives		
(S) Encashment of notes issued to international financial institutions and to their development assistance funds in accordance with the International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act	137,100,000	150,100,000
Total other transfer payments	**137,100,000**	**150,100,000**
Items not required		
Commonwealth scholarships and fellowships	.....	10,000,000
CIDA scholarships to Canadians for studies related to international development assistance	.....	500,000
Payment to the Asian Development Bank in accordance with the International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act	.....	2,600,000
Total items not required	.....	**13,100,000**
Total	**2,017,100,000**	**1,846,700,000**

Objective

To facilitate and develop export trade between Canada and other countries.

Description of Funding Through Appropriations

Export Development
Insures Canadian firms against commercial and political risks of non-payment when Canadian goods and services are sold abroad; makes medium and long term loans to foreign buyers of Canadian capital equipment and technical services; guarantees financial institutions against losses incurred in financing either the Canadian supplier or the foreign buyer in an export transaction; issues surety cover protecting against calls on bid, downpayment, and performance bonds; insures Canadian investments abroad against loss of the investment by reason of political actions such as nationalization, war or inconvertibility. Contracts are entered into either under the authority of the Board of Directors (Accounts of the Corporation) or under the authority of the Governor in Council (Accounts Administered for Canada). Funds required for the latter contracts are provided by Canada.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Budgetary expenditures:		
Concessional (Canada Account) Loan Disbursements	50,000	.....
Total budgetary	50,000	.....
Non-budgetary expenditures:		
Corporate Account:		
Equity Payments by Canada	.....	43,000
Repayment of Loans from Canada	−55,000	−49,000
Sub-total	−55,000	−6,000
Canada Account:		
Disbursements	75,000	362,000
Repayments	−44,000	−43,000
Sub-total	31,000	319,000
Total Non-Budgetary	−24,000	313,000
Total Requirements	**26,000**	**313,000**

Objective

To initiate, encourage and support cooperation between Canada and developing countries in the field of ocean resource development.

Description of Funding Through Appropriations

International Centre for Ocean Development
ICOD's mandate is to initiate, encourage and support cooperation between Canada and developing countries in the field of ocean resources development and management. This is accomplished through the provision of technical assistance, information, and training programmes.
The Technical Assistance Division assists in creating or strengthening national or regional ocean management and development institutions and expertise through programmes directed at all levels of resource use and management from village level extension services and small-scale projects to larger fisheries and marine management programmes.
The Information Division assists developing countries and regions to establish and manage their own information systems required to develop marine management policies and programmes. The Division also provides information services for other Programme Divisions and is responsible for producing and distributing information products and for public relations activities within Canada and overseas.
The Training Division designs and delivers training programmes related to all aspects of marine resources management. The Division also manages a multi-faceted scholarship programme for study at Canadian and selected international institutions.
The Finance and Administration Division provides support to the Board of Directors and general financial and administrative services to the Programme Divisions.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
International Centre for Ocean Development	6,500	4,200
Total Budgetary Requirements	**6,500**	**4,200**

International Development Research Centre

Objective

To initiate, encourage, support and conduct research into the problems of the developing regions of the world and into the means of applying and adapting scientific, technical and other knowledge to the economic and social advancement of those regions, and in carrying out those objects:

- to enlist the talents of natural and social scientists and technologists of Canada and other countries;
- to assist the developing regions to build up the research capabilities, the innovative skills and the institutions required to solve their problems;
- to encourage generally the coordination of international development research; and
- to foster cooperation in research on development problems between the developed and developing regions for their mutual benefit.

Description of Funding Through Appropriations

Development Research
Support for research in agriculture, food and nutrition sciences; in the health sciences; in the social sciences; in information sciences; as well as support for a program aimed at the development of human resources.

Research Related Activities
Activities designed to identify and develop research projects, to disseminate research findings and support the research library of the Centre.

Research Operational Support
Support for a network of regional and liaison offices maintained abroad by the Centre and the costs of division management and technical support.

General Management
The provision of resources for the Board of Governors, Executive Officers and general administrative support including legal, financial and administrative services.

Cooperative Programs
Support for joint research activities between Canadian and Third World institutions in fields where Canada has research and development expertise.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Development Research	51,300	45,300
Research Related Activities	7,000	6,700
Research Operational Support	22,500	19,100
General Management	8,600	7,600
Cooperative Programs	17,100	15,500
Funds Available:		
Income from Investments	−400	−500
Other Income	−200	−200
Income held over from Previous Years	.....	1,500
Total Budgetary Requirements	**105,900**	**95,000**

International Joint Commission

Objective

To implement the powers, responsibilities and functions assigned to the Commission by international agreements; to investigate and recommend upon any questions or matters of difference along the common frontier referred to it by the Governments of Canada and the United States; and to consider and, if appropriate, approve in accordance with the Boundary Waters Treaty of 1909, uses, diversions, or obstructions of waters on either side of the boundary affecting the natural level or flow of waters on the other side.

Activity Description

Payment of Canada's Share of Joint Studies, Surveys and Investigations under International References
Co-ordination of the work in international investigating boards; supervision of international boards of control established by the Commission; and payment of residual expenditures for surveys and investigations.

Responsibilities under the Canada–United States Agreement on Great Lakes Water Quality
Surveillance, monitoring, co-ordination and assistance to the Governments in implementation of the Agreement, operation of the Regional Office under cost-sharing arrangements with the United States, and furnishing support to the Great Lakes Water Quality Board and the Science Advisory Board.

Administration
Commissioners and support staff; associated operating expenses.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Payment of Canada's Share of Joint Studies, Surveys and Investigations under International References	.....	100	.....	100	100
Responsibilities under the Canada–United States Agreement on Great Lakes Water Quality	23	2,144	7	2,151	2,139
Administration	22	1,450	10	1,460	1,256
	45	**3,694**	**17**	**3,711**	**3,495**
1986–87 Authorized person-years	45				

9 Finance

Department 9–4
Auditor General 9–11
Insurance 9–12
Tariff Board 9–13

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Finance		
	Department		
	Financial and Economic Policies Program		
1	Program expenditures	45,339	43,278
5	Payments in accordance with the Bretton Woods and Related Agreements Act to the International Finance Corporation	13,000	9,100
(S)	Minister of Finance – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Payments to International Development Association	227,900	178,400
(S)	Contributions to employee benefit plans	5,257	4,574
(S)	Purchase of Domestic Coinage	66,000	45,000
	Item not required		
(S)	Payments to the International Bank for Reconstruction and Development	.....	9,800
	Total budgetary	357,536	290,192
L10	Issuance of demand notes in accordance with the Bretton Woods and Related Agreements Act	.....	.....
	Total Program	*357,536*	*290,192*
	Public Debt Program		
(S)	Interest and Other Costs	28,200,000	27,000,000
	Total Program	*28,200,000*	*27,000,000*
	Fiscal Transfer Payments Program		
(S)	Payments to provincial governments under the Constitution Acts, 1867-1982, Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977, and Other Statutory Authority	5,351,000	5,215,300
(S)	Payments to the provinces under the Public Utilities Income Tax Transfer Act	283,000	290,000
	Total Program	*5,634,000*	*5,505,300*
	Canadian Import Tribunal Program		
15	Program expenditures	2,225	2,186
(S)	Contributions to employee benefit plans	280	255
	Total Program	*2,505*	*2,441*
	Inspector General of Banks Program		
20	Program expenditures	5,210	3,705
(S)	Contributions to employee benefit plans	612	425
	Total Program	*5,822*	*4,130*
	Special Program		
25	Foreign Claims Fund	30	45
L30	Advances to Saint John Harbour Bridge Authority	671	631
	Total Program	*701*	*676*
	Total Department	**34,200,564**	**32,802,739**

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Auditor General		
35	Program expenditures	42,141	40,470
(S)	Salary of the Auditor General	133	124
(S)	Contributions to employee benefit plans	4,412	3,949
	Total Agency	**46,686**	**44,543**
	Insurance		
40	Program expenditures	24,499	26,384
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,540	1,289
	Total Department	**26,039**	**27,673**
	Tariff Board		
45	Program expenditures	2,349	2,343
(S)	Contributions to employee benefit plans	289	258
	Total Agency	**2,638**	**2,601**

Finance
Department
Financial and Economic Policies Program

Objective

To assist the government in deciding upon and implementing financial and other economic policies and programs.

Activity Description

Financial and Economic Policies
The development of policies and provision of advice pertaining to the financial and economic aspects of:
- the domestic and international economic situation and outlook;
- the government's overall fiscal framework, expenditure plan and resource allocation;
- government borrowing and debt management;
- the Canadian tax system;
- the economic and fiscal implications of government programs including loans, investments and guarantees of the Crown;
- federal-provincial fiscal and economic relations; and
- tariffs, international trade, development assistance and international financial relations.

Domestic Coinage
The provision of funds for the production of domestic coinage.

International Financial Organizations
The provision of funds for the payment of Canada's subscriptions and obligations to various international organizations.

Administration
Includes executive direction for the Department; consultations and communications; and financial, personnel and administrative services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates						1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Financial and Economic Policies	449	33,502	14	.....	.....	33,516	31,473
Domestic Coinage	.....	66,000	.....	.....	.....	66,000	45,000
International Financial Organizations	.....	.....	.....	240,900	.....	240,900	197,300
Administration	339	26,939	955	.....	10,774	17,120	16,419
	788	**126,441**	**969**	**240,900**	**10,774**	**357,536**	**290,192**
1986–87 Authorized person-years	788						

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Other Transfer Payments		
International Financial Organizations		
Payment to the International Finance Corporation in accordance with the Bretton Woods and Related Agreements Act	13,000,000	8,000,000
(S)Encashment of demand notes by the International Development Association in accordance with the Bretton Woods and Related Agreements Act	227,900,000	178,400,000
Total other transfer payments	240,900,000	**186,400,000**
Items not required		
Payment to the International Bank for Reconstruction and Development in accordance with the Bretton Woods and Related Agreements Act		1,100,000
(S)Encashment of demand notes by the International Bank for Reconstruction and Development in accordance with the Bretton Woods and Related Agreements Act		9,800,000
Total items not required		**10,900,000**
Total	240,900,000	**197,300,000**

Finance
Department
Public Debt Program

Objective

To provide funds for the interest and servicing costs of the public debt and for the issuing costs of new borrowings.

Activity Description

Interest Costs
The provision of funds for interest costs on: unmatured debt payable in Canadian and foreign currencies, including the discount on Treasury Bills; employees and other pension accounts; government annuities and various deposit and trust accounts.

Servicing and Issuing Costs
The provision of funds for servicing costs and for the costs of issuing new borrowings including bond discounts, premiums and commissions.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates		1986–87 Main Estimates
	Budgetary	Total	
	Operating		
Interest Costs	28,010,000	28,010,000	26,730,000
Servicing and Issuing Costs	190,000	190,000	270,000
	28,200,000	28,200,000	**27,000,000**

Finance
Department
Fiscal Transfer Payments Program

Objective

To provide funds for payments to provincial governments under various statutory authorities.

Activity Description

Fiscal Transfer Payments
The provision of funds for payments to provincial governments under the Constitution Acts, the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977, the Public Utilities Income Tax Transfer Act, and Other Statutory Authority.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates		1986–87 Main Estimates
	Budgetary	Total	
	Transfer payments		
Fiscal Transfer Payments	5,634,000	5,634,000	5,505,300
	5,634,000	5,634,000	**5,505,300**

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Other Transfer Payments		
Statutory Subsidies (Constitution Acts, 1867–1982, and Other Statutory Authority)	36,000,000	35,900,000
Fiscal Equalization (Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 – Part I):		
Current Year Payments	5,600,000,000	5,276,400,000
Public Utilities Income Tax Transfer (Public Utilities Income Tax Transfer Act)	283,000,000	290,000,000
Youth Allowances Recovery (Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964)	– 285,000,000	– 262,000,000
Total other transfer payments	**5,634,000,000**	**5,340,300,000**
Items not required		
Fiscal Equalization (Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977– Part I):		
Adjustment for Prior Years	.....	100,000,000
Supplementary Fiscal Equalization (Supplementary Fiscal Equalization Payments 1982–87 Act)	.....	65,000,000
Total items not required	.....	**165,000,000**
Total	**5,634,000,000**	**5,505,300,000**

Finance
Department
Canadian Import Tribunal Program

Objective

To determine whether dumped or subsidized imported goods are injuring Canadian producers and to inquire into other matters in relation to injurious imports that are referred to it by the Governor in Council.

Activity Description

Canadian Import Tribunal
The investigation and conduct of hearings including inquiries to determine the existence of material or serious injury to Canadian industry due to the importation of goods.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates			1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary Operating	Total	
Canadian Import Tribunal	39	2,505	2,505	2,441
	39	**2,505**	**2,505**	**2,441**
1986–87 Authorized person-years	40			

Finance
Department
Inspector General of Banks Program

Objective

To ensure that the provisions of the Bank Act and the Quebec Savings Banks Act are being duly observed so that the confidence of the public in the Canadian banking system is sustained.

Activity Description

Inspector General of Banks
The administration of the Bank Act, and the conduct of examinations and inquiries into banking activities to ensure adherence to the provisions of that Act and the Quebec Savings Banks Act and that banks are in sound financial condition.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates			1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary Operating	Total	
Inspector General of Banks	90	5,822	5,822	4,130
	90	**5,822**	**5,822**	**4,130**
1986–87 Authorized person-years	70			

Finance
Department
Special Program

Objective

To provide for a budgetary payment to the Foreign Claims Fund and a non-budgetary payment in respect of a toll bridge across the harbour at Saint John, New Brunswick.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates			1986–87 Main Estimates
	Budgetary	Non-budgetary	Total	
	Operating	Loans, investments and advances		
Special Program	30	671	701	676
	30	**671**	**701**	**676**

Finance
Auditor General

Objective

To provide appropriate audit information for use by the House of Commons in its scrutiny of government programs and financial activities.

Activity Description

Legislative Auditing
The audit of the accounts of Canada, certain Crown corporations, and other entities to meet legislative reporting requirements. This would include providing audit opinions on the summary financial statements of Canada and of certain Crown corporations and other entities, and bringing to the attention of the House of Commons anything that the Auditor General considers to be significant.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Budgetary			Total	
	Operating	Capital	Transfer payments		
Legislative Auditing	45,087	1,149	450	46,686	44,543
	45,087	**1,149**	**450**	**46,686**	**44,543**

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Legislative Auditing		
International Organization of Supreme Audit Institutions	5,000	5,000
Contributions		
Legislative Auditing		
Canadian Comprehensive Auditing Foundation	445,000	430,000
Total	**450,000**	**435,000**

Finance
Insurance

Objective

To protect the public against financial loss from the operations of federally registered or licensed financial institutions and registered pension plans and to provide actuarial services for the government and other government departments.

Activity Description

Supervision of Companies
The supervision of federally registered or licensed insurance companies, fraternal benefit societies, investment, trust and loan companies, co-operative credit societies, and the supervision of employee pension plans.

Actuarial and Other Services
Actuarial and technical services provided for other departments.

Administration
The functions of executive and central services relating to work management and provision of administrative services for the Department. Collection of premium taxes under Part I of the Excise Tax Act. Administration of the Civil Service Insurance Act.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Supervision of Companies	176	22,115	.....	22,115	24,074
Actuarial and Other Services	26	1,672	.....	1,672	1,589
Administration	37	2,237	15	2,252	2,010
	239	**26,024**	**15**	26,039	**27,673**
1986–87 Authorized person-years	226				

Finance
Tariff Board

Objective

To hear and decide on appeals from decisions of the Minister or the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise; to conduct studies of the Customs Tariff as directed by the Minister of State for Finance; to give its opinion on valuation or tariff classification questions referred from the Deputy Minister of National Revenue.

Activity Description

Appeals
The seven members of the Tariff Board are appointed by the Governor in Council and act as a court to hear appeals from decisions of the Minister or the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise made under the provisions of the Customs Act, the Excise Tax Act, and the Special Import Measures Act and the Energy Administration Act.

References
As directed by the Minister of State for Finance, the Board, enquires into and reports upon any matter in relation to goods that, if brought into Canada, are subject to or exempt from duties or customs and excise taxes. The Board also gives its opinion on valuation or tariff classification questions referred from the Deputy Minister of National Revenue.

Administration
Administrative, personnel and financial services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Appeals	9	556	.....	556	552
References	24	1,623	.....	1,623	1,636
Administration	6	447	12	459	413
	39	**2,626**	**12**	**2,638**	**2,601**
1986–87 Authorized person-years	39				

10 Fisheries and Oceans

Department 10–2

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Fisheries and Oceans		
1	Operating expenditures	428,830	423,577
5	Capital expenditures	74,127	82,688
10	Grants and contributions	11,191	14,337
(S)	Minister of Fisheries and Oceans – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act	2,500	2,500
(S)	Contributions to employee benefit plans	35,034	32,193
	Total Department	**551,722**	**555,335**

Fisheries and Oceans

Objective

To undertake policies and programs in support of Canada's economic, ecological and scientific interests in the oceans and inland waters, and to provide for the conservation, development and sustained economic utilization of Canada's fisheries resources in marine and inland waters for those who derive their livelihood or benefit from these resources; and to coordinate the policies and programs of the Government of Canada respecting Oceans.

Activity Description

Science
Research and the provision of reliable scientific advice for the management of fisheries and fish habitat; research and the description of the climate of the ocean and its influence on fish stocks and the atmosphere; description, quantification and communication of marine environmental factors relating to marine engineering and transportation; hydrographic surveying and charting of Canadian waters for the purpose of safe navigation; development and refinement of methodology and technology needed for the department's scientific role and transfer of technology to Canadian industry; coordination of the Government of Canada's marine science program.

Atlantic Fisheries
All federal fisheries and habitat management and development functions in the Atlantic zone and the waters adjacent to Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Quebec, and within and adjacent to Canada's 200-mile fisheries zones on the Atlantic coast, including the river systems and lakes in all of those provinces except Quebec; the planning and execution of those functions through which the department manages the fisheries resource and the primary sector of the Atlantic fishing industry.

Pacific and Freshwater Fisheries
All federal fisheries and habitat management and development functions in the Pacific and Arctic Oceans, British Columbia, the Yukon and the Northwest Territories and the provinces of Alberta, Saskatchewan, Manitoba and Ontario, including management in Canadian portions of transboundary rivers, shared management in international fisheries, and management of the Native, recreational and commercial fishing effort, except where authority has been delegated to the provinces for the management of inland fisheries. It also includes the direction of the department's national habitat management functions.

Inspection Services
Inspection Services include the development, formulation and implementation of national policies, regulations and programs to ensure that Canadian produced fish and fish products meet appropriate grade, handling, identity, process, quality and safety standards; and that imported fish and fish products meet minimum standards of identity, quality and safety.

International
Making international arrangements to advance Canada's fisheries conservation and trade interests, in cooperation with other Government departments; the negotiation and administration of international treaties and agreements affecting bilateral and multilateral fisheries relations with other countries; and formulation and representation of fisheries trade positions.

Corporate Policy and Program Support
Executive direction of the Program, corporate and regional management, capital asset management and provision of policy and administrative services; the overall coordination of federal policies and programs relating to oceans; and the development and promulgation of the department's national regulations and the direction of the department's enforcement activities.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Science	2,139	168,513	2,578	.....	171,091	173,734
Atlantic Fisheries	1,051	73,256	2,073	8,545	83,874	89,199
Pacific and Freshwater Fisheries	856	65,078	2,644	.....	67,722	68,607
Inspection Services	498	25,037	.....	.....	25,037	23,092
International	16	5,729	.....	.....	5,729	5,765
Corporate Policy and Program Support	1,420	126,291	66,832	5,146	198,269	194,938
	5,980	**463,904**	**74,127**	**13,691**	**551,722**	**555,335**
1986–87 Authorized person-years	6,189					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Corporate Policy and Program Support		
Grants to support organizations associated with research, development, management and promotion of fisheries and oceans related issues	769,000	.....
Total grants	**769,000**	.....
Contributions		
Atlantic Fisheries		
Contribution to registered fish plants, corporations, single individual enterprises or groups of individuals, involved in the harvesting, processing, marketing or transportation of fish in Prince Edward Island	665,000	725,000
Contribution under the New Brunswick Fishery subsidiary agreement for the Development of the New Brunswick Fisheries	2,900,000	3,150,000
Atlantic Salmon Commercial Licences Buyback Program	920,000	920,000
Contribution under the Fishery Subsidiary Agreement for development of the Nova Scotia Fisheries	4,060,000	2,420,000
Corporate Policy and Program Support		
Contributions to support organizations associated with research, development, management and promotion of fisheries and oceans related issues	1,876,500	.....
(S) Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act	2,500,000	2,500,000
Total contributions	**12,921,500**	**9,715,000**

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Items not required		
Marine Sciences Research Laboratory of Memorial University, Newfoundland		150,000
Assistance towards the costs of an international meeting and exhibition of ocean industries		16,400
Contribution to Commercial Licensed Fishermen of the North-Shore and Lower St-Lawrence and the Magdalen Islands		2,044,000
Contribution to indigenous persons or groups of Northern Quebec, related to their hunting and fishing activities		380,000
Contribution towards Fisheries Development Programs in Labrador		800,000
Assistance in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council, for the construction of fishing vessels in respect of which capital subsidies are not payable pursuant to any other federal authorization		1,980,000
Membership fee – International Hydrographic Organization*		26,000
Intergovernmental Oceanographic Trust Fund*		15,000
Sea Use Council*		15,000
Canadian universities and scholarships to individual research investigators in support of marine and aquatic research and fisheries and marine economic research*		360,000
Grant to the Canadian Institute of Surveying to finance the operation of the Bureau of the Fédération Internationale des Géomètres*		55,000
Grants to biology students capable of taking instruction and working in the French language*		104,000
Contribution to the National Association for Business Development and Exports of Oceanic Technologies and Services (OCEANIC CANADA) for Oceans Technological Development and Information Transfer*		25,000
Contribution for Atlantic Fisheries Technological Development and Information Transfer*		1,062,000
Contribution to the Fisheries Council of British Columbia (FCBC) to assist in the promotion of pacific species*		75,000
Contribution to the Ontario Council of Commercial Fisheries (OCCF) to assist in the promotion of Ontario freshwater species*		13,000
Contribution to the Canadian Science Writers' Association to defray the cost of an annual award for science writing in the area of science and natural resources*		1,500
Total items not required		**7,121,900**
Total	13,690,500	**16,836,900**

* Though listed as items not required, these items are being amalgamated, starting in 1987–88, under a single class grant or class contribution authority.

11 Governor General

Department 11–2

Governor General

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Governor General		
1	Program expenditures	6,355	5,911
(S)	Salary of the Governor General	70	49
(S)	Annuities payable under the Governor General's Retiring Annuity Act	210	192
(S)	Contributions to employee benefit plans	597	512
	Total Department	7,232	6,664

Governor General

Objective

To enable the Governor General of Canada to perform his/her constitutional role; and to provide for the administration of Honours.

Activity Description

Governor General
Provides for the payment of the Governor General's salary and of the costs of operating the Governor General's office and residence, including travel in Canada and travel and representation abroad.

Honours
Provides for the administration of the Regulations of the Order of Canada, the Order of Military Merit, the Canadian Bravery Decorations, the Police, Corrections and Fire Services Exemplary Service Medals, the Canadian Forces Meritorious Service Cross and the Special Service Medal.

Former Governors General
Provides for expenditures in respect of the activities performed by former Governors General, which devolve upon them as a result of their having occupied that office and of the pensions of former Governors General or their spouses.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Governor General	98	5,738	50	.....	5,788	4,368
Honours	21	1,021	.....	.....	1,021	1,891
Former Governors General	.....	213	.....	210	423	405
	119	**6,972**	**50**	**210**	**7,232**	**6,664**
1986–87 Authorized person-years	119					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Former Governors General		
(S) Annuities payable under the Governor General's Retiring Annuity Act	210,000	.....
Total	**210,000**	.....

12 Indian Affairs and Northern Development

Department 12–3
Northern Canada Power Commission 12–14

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Indian Affairs and Northern Development Department		
	Administration Program		
1	Program expenditures	44,987	43,689
(S)	Minister of Indian Affairs and Northern Development – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Contributions to employee benefit plans	4,805	4,326
	Total Program	*49,832*	*48,055*
	Indian and Inuit Affairs Program		
5	Operating expenditures	235,595	264,090
10	Capital expenditures	42,528	70,451
15	Grants and contributions	1,513,617	1,255,000
(S)	Indian Annuities	880	880
(S)	Grant to Inuvialuit Regional Corporation under the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act	1,000	1,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	21,046	20,385
	Total budgetary	1,814,666	1,611,806
L20	Loans to native claimants	14,303	14,303
(S)	Loans to the Inuvialuit Regional Corporation in respect of the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act	30,000	30,000
	Total non-budgetary	44,303	44,303
	Total Program	*1,858,969*	*1,656,109*
	Northern Affairs Program		
25	Operating expenditures	69,567	72,588
30	Capital expenditures	20,171	26,975
35	Grants and contributions	31,653	32,826
(S)	Contributions to employee benefit plans	4,364	4,347
(S)	Environmental Studies Revolving Fund	600	1,200
	Total Program	*126,355*	*137,936*
	Transfer Payments to the Territorial Governments Program		
40	Transfer payments to the Government of the Yukon Territory	163,000	160,000
45	Transfer payments to the Government of the Northwest Territories	534,000	477,000
	Total Program	*697,000*	*637,000*
	Total Department	**2,732,156**	**2,479,100**
	Northern Canada Power Commission		
	Non-Budgetary Appropriation not required		
–	Loans for capital expenditures	.....	11,654
	Total Agency	.....	**11,654**

Indian Affairs and Northern Development
Department
Administration Program

Objective

To ensure the efficient and effective management of the Department and its Programs in a manner that is responsive to its mandate, ministerial and parliamentary priorities, Central Agency directions and the overall needs of the Department's clients.

Activity Description

Executive Direction
Operation of the offices of the Minister, Deputy Minister, Associate Deputy Minister (Organization and Management), Associate Deputy Minister (North), Assistant Deputy Minister (Human Resources), Assistant Deputy Minister (Finance and Professional Services), Director General (Communications), Director General (Executive Support Services) and their respective staffs.

Finance and Professional Services
Provision of services to the Department in the area of corporate financial management and administration; contracts and headquarters technical services; management systems and services; management practices; legal and translation services; and internal audit functions.

Human Resource Management
Provision of policy and program development to the Department in the area of human resource management; provision of functional direction and monitoring of human resource operations in the regions.

Communications
Provides communication advice to departmental senior management through the development of communications policy, standards and strategy; provides functional direction and operational services in the areas of publications, exhibits, audio-visuals, public enquiries and media relations throughout Departmental Programs.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Executive Direction	82	6,424	16	6,440	6,400
Finance and Professional Services	525	31,044	169	31,213	29,887
Human Resource Management	175	8,544	18	8,562	8,004
Communications	35	3,613	4	3,617	3,764
	817	**49,625**	**207**	**49,832**	**48,055**
1986–87 Authorized person-years	824				

Indian Affairs and Northern Development
Department
Indian and Inuit Affairs Program

Objective

To support Indians and Inuit in achieving their self-government, economic, educational, cultural, social, and community development needs and aspirations; to settle accepted native claims through negotiations; and to ensure that Canada's constitutional and statutory obligations and responsibilities to the Indian and Inuit peoples are fulfilled.

Activity Description

Self-Government
Comprises a number of activities which are directed to formally establishing a new relationship between the federal government and Indian and Inuit people for increased community control and self-reliance.

Comprehensive Claims
Analyzes, negotiates, and settles comprehensive claims; and provides financial support to native claimants for the preparation, submission, and negotiation of comprehensive and specific claims.

Economic Development
Provides assistance to Indians, Indian bands and Inuit people to create business, employment and socio-economic development opportunities.

Lands, Revenues and Trusts
Provides for the management and control of Indian lands and estates; administers on behalf of Indian and Inuit people the trust responsibilities set out in the Indian Act, including the maintenance of current membership rolls; analyzes, negotiates and settles specific land claims.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				
	Authorized person-years	Budgetary			
		Operating	Capital	Transfer payments	Total
Self-Government	71	4,836	.....	3,389	8,225
Comprehensive Claims	37	2,458	.....	30,347	32,805
Economic Development	363	25,724	.....	56,747	82,471
Lands, Revenues and Trusts	429	27,857	61	11,170	39,088
Education	1,390	71,286	.....	483,132	554,418
Social Development	175	14,644	.....	386,627	401,271
Capital Facilities and Community Services	388	43,862	40,570	388,795	473,227
Band Management	218	12,847	.....	155,290	168,137
Program Management and Administration	784	53,127	1,897	.....	55,024
	3,855	**256,641**	**42,528**	**1,515,497**	**1,814,666**
1986–87 Authorized person-years	4,245				

Education
Provides to Indian students, pre-school, elementary and secondary educational services relevant to social, economic, and cultural needs and conditions of Indian people. Provides financial assistance and instructional support to eligible Indians and Inuit enrolled in post-secondary institutions.

Social Development
Provides and arranges for the provision of social assistance and welfare services to Indian and Inuit individuals and families in need.

Capital Facilities and Community Services
Provides support for the physical improvement and protection of communities including housing, policing and other essential community services, and recreational and education facilities.

Band Management
Provides support to bands in their administration of programs; assists them to increase their capacity to govern their communities.

Program Management and Administration
Provides general management and administrative support activities internal to the Program at the Headquarters, regional and field office levels.

Non-budgetary Loans, investments and advances	Total	1986–87 Main Estimates
.....	8,225	4,726
44,303	77,108	75,946
.....	82,471	75,747
.....	39,088	36,327
.....	554,418	493,741
.....	401,271	344,472
.....	473,227	435,520
.....	168,137	133,874
.....	55,024	55,756
44,303	**1,858,969**	**1,656,109**

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Self-Government		
Grants to the Sechelt Indian Band pursuant to the Sechelt Self-Government Act	1,399,000	.....
Comprehensive Claims		
Grants to James Bay Cree and Naskapi Bands of Québec	17,019,000	13,593,000
(S) Grant to the Inuvialuit Regional Corporation in respect of claims settlement compensation under the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act	1,000,000	1,000,000
Capital grants to the Cree and Naskapi Bands of Québec	7,404,000	10,136,000
Economic Development		
Grants to individuals and organizations for economic development and employment opportunities for Indians and Inuit	2,529,000	1,569,000
Lands, Revenues and Trusts		
(S) Indian Annuities Treaty payments	880,000	880,000
Grants to British Columbia Indian bands in lieu of a per capita annuity	300,000	300,000
Grants to Indian bands to assist them in the development and implementation of Band Membership Rules arising from the removal of discrimination from the Indian Act	4,000,000	2,000,000
Education		
Grants to individual Indians and Inuit and organizations to support their educational and cultural advancement	1,957,000	1,846,000
Grants to individuals, Indians and Inuit and organizations to support their educational advancement	35,286,000	28,968,000
Social Development		
Social assistance payments to individuals, Indians, Inuit and non-Indians residing on Indian reserves	73,837,000	62,230,000
Grants to individuals to protect Indian and Inuit children, individuals and families living on Indian reserves	1,631,000	1,111,000
Band Management		
Grants to Indians bands, their district councils and Inuit settlements to support their administration	94,190,000	19,706,000
Grants to Miawpukek Indian band to support designated programs	4,300,000	.....
Total grants	**245,732,000**	**143,339,000**
Contributions		
Self-Government		
Contributions to Indian bands and associations for policy development and consultation	1,200,000	700,000
Contributions to Indian and Inuit bands, settlements, tribal councils, district councils and other governing organizations to facilitate their self-government negotiations	790,000	.....
Comprehensive Claims		
Contributions to native claimants for the preparation and submission of claims	4,529,000	4,529,000
Contribution to the Cree-Naskapi Commission for monitoring the implementation of the Cree-Naskapi (of Quebec) Act	395,000	.....

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Economic Development		
Contributions to Indians and Inuit, their bands, settlements, and corporations, provinces and other organizations for economic and employment development	54,218,000	48,615,000
Lands, Revenues and Trusts		
Contributions to Indian bands for land selection	1,500,000	425,000
Contributions to commissions for investigation, negotiation and mediation of Indian and Inuit claims and grievances	200,000	221,000
Contributions to Indian bands for Land and Estates Management	2,718,000	2,039,000
Contributions to Indian bands for Membership administration	1,272,000	1,296,000
Contributions to individuals, Indian bands and associations for the funding of Indian test cases	300,000	300,000
Education		
Contributions to Indian bands and Inuit settlements, their school boards, provincial governments, individuals and other legal entities for educational services and support	345,202,000	310,197,000
Contribution to the Province of Quebec, in respect of Cree and Inuit education as described in the James Bay and Northern Quebec Agreement	27,666,000	25,688,000
Contributions to Indian bands and Inuit settlements or educational institutions for educational services and support	65,786,000	39,595,000
Contributions to Indians, bands, Inuit, settlements or organizations for cultural centres and cultural development	7,235,000	7,235,000
Social Development		
Contributions to Indian bands and Inuit settlements, their organizations and provincial governments or agencies for social assistance, including payments to non-Indians residing on Indian reserves	218,979,000	187,608,000
Contributions to Indian bands and Inuit settlements, their organizations and provincial governments or agencies, individuals and other organizations for care, rehabilitation and preventative services	85,696,000	70,769,000
Contributions to Indian bands, Inuit settlements or organizations for community social services and rehabilitation	6,484,000	5,027,000
Capital Facilities and Community Services		
Contributions to Indians and Inuit, their bands, settlements and corporations, provincial governments and other organizations to assist in the design, construction, maintenance and operation of community services, facilities and housing:		
Capital	268,197,000	223,165,000
Maintenance and Operation	120,598,000	84,306,000

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Band Management		
Contributions to Indian bands and Inuit settlements for local development planning	4,397,000	4,084,000
Contributions to Indian bands and associations for policy development and consultation	8,375,000	9,500,000
Contributions to Indian bands for employee benefit plans	12,976,000	3,935,000
Contributions to Indian bands for programs on Indian Management and social paraprofessional training	2,623,000	2,573,000
Contributions to the Province of Newfoundland for the provision of programs and services to native people resident in Newfoundland and Labrador	6,801,000	7,601,000
Contribution to Tribal Councils for administrative service costs and management support services	21,628,000	.....
Total contributions	**1,269,765,000**	**1,039,408,000**
Items not required		
Contributions to the Province of Quebec for Inuit housing under the James Bay and Northern Quebec Agreement	.....	2,100,000
Contributions to Indian bands, tribal councils and Inuit settlements for administrative costs and management support services	.....	72,033,000
Total items not required	.....	**74,133,000**
Total	**1,515,497,000**	**1,256,880,000**

Indian Affairs and Northern Development Department
Northern Affairs Program

Objective

To promote the political, economic, social and cultural development of the northern territories and in collaboration with the territorial governments and other federal departments, to effectively manage the orderly use, development and conservation of the North's natural resources and to protect the northern natural environment, for the benefit of all Canadians, northerners in particular.

Activity Description

Political, Social and Cultural Development
Management of Departmental/Territorial Governments relations in the areas of political development, devolution of responsibilities and fiscal relations, the support of Inuit art and artists, the support of Inuit culture and language, financial assistance to native organizations to enable them to develop positions in regard to economic development and social issues, and financial assistance to territorial governments to meet hospital, medical and housing (Yukon) costs of status Indians and Inuit.

Economic Planning and Development
Provides for the continuing analysis of the northern economy and progressive development of an overall economic strategy, planning and analysis in regard to the Northern Canada Power Commission (NCPC) and northern energy subsidies, negotiation and implementation of Economic Development Agreements in each territory, maximization of benefits to northerners from resource development projects, promotion and support of native businesses, planning for a northern transportation infrastructure, construction of northern roads and coordination of federal government review and regulation of major resource development projects.

Renewable Resources Management and Environmental Protection
Provides in a quasi-provincial manner, for the management of the water, forest and land resources of the North, and for protection of the northern natural environment. Management of renewable resources, owned by the Crown in right of Canada, is achieved through administration of Acts and Regulations, which involves processing of applications from companies, communities and individuals for legal rights to resource use, administration of rights in good standing, and inspections to ensure compliance with terms and conditions of use. In addition, resources management requires the Program to undertake inventories of the quantity and quality of renewable resources, so as to have a sufficient information base with which to deal effectively with applicants. The Planning Element also includes the preparation for and fighting of forest fires, the development of land use plans to accommodate diverse land use and deal with use conflicts, implementation of the Federal Environmental Assessment and Review Process (EARP) in the North, the regulation of environmental impacts of land use on vacant Crown lands and of offshore operations, and the conduct of applied environmental research. It also includes the administration for DIAND of the Environmental Studies Revolving Fund, which conducts social and environmental research to ensure informed decision making on oil and gas activities and is entirely financed by levies on oil and gas interest owners on Canada Lands.

Non-Renewable Resources Management
Provides in a quasi-provincial manner, for the management of the mineral resources of the North, through the administration of legislation governing mineral rights acquisition, maintenance and recording, through provision of geological services and through maintenance of policies designed to encourage mining in the North. Northern interests and concerns respecting oil and gas exploration and development are factored into the operational activities of COGLA. The Northern Oil and Gas Action Program (NOGAP) of research in preparation for major hydrocarbon developments in the North is coordinated, and the Norman Wells Proven Area Agreement is administered.

Canada Oil and Gas Lands Administration
Preparation of regulations and legislation; negotiation, disposition and management of oil and gas rights; approval of development and production plans; supervision and regulation of oil and gas activities; evaluation of oil and gas potential; negotiation and monitoring of Canada benefits; setting of environmental conditions, including oil spill contingency plans, promoting applied research on oil and gas matters related to the approval process; and co-ordination of interdepartmental and intergovernmental co-operative resource management efforts.

Program Management
Responsibility for the management and executive direction of the Northern Affairs Program, the coordination and development of Program wide policies (i.e. those that affect more than one Planning element), the provision of financial, administrative, communications, personnel and management services for the Program, the development of knowledge and information on issues in circumpolar countries of significance to Canada, and support of northern science, and the coordination of all activities to implement the Western Arctic (Inuvialuit) final agreement.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates						1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Political, Social and Cultural Development	33	2,387	13	21,393	.....	23,793	24,997
Economic Planning and Development	46	4,040	16,952	3,085	.....	24,077	31,771
Renewable Resources Management and Environmental Protection	280	39,499	2,708	2,673	904	43,976	47,974
Non-Renewable Resources Management	86	6,576	156	1,955	.....	8,687	9,896
Canada Oil and Gas Lands Administration	97	8,305	55	.....	.....	8,360	8,780
Program Management	149	13,528	287	3,647	.....	17,462	14,518
	691	**74,335**	**20,171**	**32,753**	**904**	**126,355**	**137,936**
1986–87 Authorized person-years	802						

Note: The Renewable Resources Management and Environmental Protection activity includes expenditures associated with the Environmental Studies Revolving Fund. Further details concerning the Fund may be found in the departmental Part III of Estimates.

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Political, Social and Cultural Development		
Individuals or organizations for the advancement of Indian and Inuit culture	45,000	50,000
Renewable Resources Management and Environmental Protection		
Yukon Conservation Society to promote the conservation of the natural resources of the Territory	12,000	12,000
Canadian Arctic Resources Committee for the purpose of promoting the independent analysis of northern issues and the proposals of government and industry relating to these issues	100,000	90,000
Non-Renewable Resources Management		
Grants of $20,000 to the Yukon Chamber of Mines; $20,000 to the Northwest Territories Chamber of Mines to assist in the operation of Prospector's Training Courses and the maintenance of permanent offices for the purposes of educating and assisting all persons interested in searching for mineral deposits	40,000	40,000
Grant to the Territories Accident Prevention Association	5,000	6,500
Yukon Prospector's Association	2,000	2,000
Program Management		
Canadian universities and institutes for northern scientific research training	748,000	825,000
Association of Canadian Universities for Northern Studies for the purpose of co-ordinating the northern scientific activities of Canadian universities	100,000	180,000
Grant in the form of an award to the person judged to have made an outstanding contribution in the field of northern science	5,000	5,000
Total grants	**1,057,000**	**1,210,500**
Contributions		
Political, Social and Cultural Development		
Government of the Northwest Territories for hospital care of Indians and Inuit	14,758,000	14,758,000
Government of the Yukon Territory for hospital care of Indians	1,429,000	1,429,000
Government of the Northwest Territories for medicare of Indians and Inuit	2,919,000	2,919,000
Government of the Yukon Territory for medicare of Indians	577,000	577,000
Government of the Yukon Territory for low income Rental-Purchase Housing	208,000	208,000
Northern native associations to enable them to research and carry out projects in support of their interests and to enable them to consult and be consulted in matters related to northern development	99,000	119,000
Inuit associations to enable them to carry out programs in accordance with the objectives and criteria established for the native cultural education centres program	454,000	454,000
Contribution to the Interjurisdictional Caribou Management Board	15,000	15,000
Inuit individuals, groups, associations, corporations or co-operatives for the purpose of implementing new production and marketing strategies for Inuit Arts and Crafts	431,000	431,000
Inuit cultural organizations to promote the development of Inuit culture and language	300,000	300,000
Canadian Eskimo Arts Council for its operating costs to enable the Council to provide advice to governments and Inuit organizations on matters relating to the development and protection of Inuit art	78,000	85,000

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Inuit Counselling in the South	80,000	.....
Economic Planning and Development		
Government of the Yukon Territory in relation to the Canada/Yukon Economic Development Agreement	1,530,000	1,779,000
Council for Yukon Indians to assist in training and employment liaison for native people	40,000	40,000
Inuit individuals, groups, associations, corporations or co-operatives for the purpose of furthering economic development among Canadian Inuit	1,515,000	1,515,000
Renewable Resources Management and Environmental Protection		
Canadian Interagency Forest Fire Centre	24,000	24,000
Encourage and support the direct participation of the Territorial Governments and Northern Native organizations in the Northern Land Use Planning Program	1,425,000	1,425,000
Contribution to the Porcupine Caribou Management Board	12,500	.....
(S) Under Section 49 (9) of the Canada Oil and Gas Act for such environmental or social studies as the Minister determines are necessary	1,100,000	2,900,000
Non-Renewable Resources Management		
Territorial Governments for the Northern Oil and Gas Action Program (NOGAP)	1,908,000	2,868,000
Program Management		
Native and other groups to enable them to prepare for and participate in the public review of hydrocarbon transportation proposals	100,000	100,000
Contributions to the Territorial Governments and Native organizations for the purpose of implementing the Inuvialuit Final Agreement	2,694,000	.....
Total contributions	**31,696,500**	**31,946,000**
Items not required		
Constitutional Alliance of the Northwest Territories to develop a consensus on a division of the Northwest Territories	.....	1,432,000
Government of the Northwest Territories and other recipients in relation to the subsidiary agreement on natural resource development	.....	1,138,000
Total items not required	.....	**2,570,000**
Total	**32,753,500**	**35,726,500**

Indian Affairs and Northern Development
Department
Transfer Payments to the Territorial Governments Program

Objective

To transfer funds to the Territorial Governments in accordance with agreements entered into by the Minister of Finance with the approval of the Governor in Council on behalf of the Government of Canada and the Commissioners of the Yukon and Northwest Territories on behalf of their respective government.

Activity Description

Transfer Payments to the Territorial Governments
Provides a record of the operating and capital funds transferred to the Territorial Governments in the form of non-conditional grants, for the delivery of public services by the Territorial Governments to territorial residents.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates		1986–87 Main Estimates
	Budgetary	Total	
	Transfer payments		
Transfer Payments to the Territorial Governments	697,000	697,000	637,000
	697,000	697,000	**637,000**

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Other Transfer Payments		
Transfer Payments to the Territorial Governments		
Government of the Yukon Territory in accordance with agreements entered into by the Minister of Finance with the approval of the Governor in Council on behalf of the Government of Canada, and the Commissioner of the Yukon Territory on behalf of the Government of the Yukon Territory, the payments to the Government of the Yukon Territory to be calculated in accordance with such agreements, and to authorize interim payments to the Government of the Yukon Territory prior to the signing of the agreement for the current fiscal year (the amount payable under the agreement to be reduced by the aggregate of all interim payments for the current fiscal year)	163,000,000	**160,000,000**
Government of the Northwest Territories in accordance with agreements entered into by the Minister of Finance with the approval of the Governor in Council on behalf of the Government of Canada, and the Commissioner of the Northwest Territories, on behalf of the Government of the Northwest Territories, the payments to the Government of the Northwest Territories to be calculated in accordance with such agreements, and to authorize interim payments to the Government of the Northwest Territories prior to the signing of the agreement for the current fiscal year (the amount payable under the agreement to be reduced by the aggregate of all interim payments for the current fiscal year)	534,000,000	**477,000,000**
Total	**697,000,000**	**637,000,000**

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Provision of Public Utilities	.....	11,654
Total Non-Budgetary Payments	.....	**11,654**

13 Justice

Department 13–3
Canadian Human Rights Commission 13–5
Commissioner for Federal Judicial Affairs 13–6
Federal Court of Canada 13–7
Law Reform Commission of Canada 13–8
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada 13–9
Supreme Court of Canada 13–10
Tax Court of Canada 13–11

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Justice		
	Department		
1	Operating expenditures	95,749	79,046
5	Grants and contributions	226,356	77,111
(S)	Minister of Justice – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Contributions to employee benefit plans	10,579	7,814
	Total Department	**332,724**	**164,011**
	Canadian Human Rights Commission		
10	Program expenditures	9,916	8,951
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,080	881
	Total Agency	**10,996**	**9,832**
	Commissioner for Federal Judicial Affairs		
15	Operating expenditures	2,909	2,942
20	Canadian Judicial Council – Operating expenditures	361	320
(S)	Judges' salaries, allowances and annuities	119,739	104,133
(S)	Contributions to employee benefit plans	191	163
	Total Agency	**123,200**	**107,558**
	Federal Court of Canada		
25	Program expenditures	9,805	9,013
(S)	Contributions to employee benefit plans	932	826
	Total Agency	**10,737**	**9,839**
	Law Reform Commission of Canada		
30	Program expenditures	4,440	4,574
(S)	Contributions to employee benefit plans	251	225
	Total Agency	**4,691**	**4,799**
	Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada		
35	Program expenditures	3,408	3,159
(S)	Contributions to employee benefit plans	369	320
	Total Agency	**3,777**	**3,479**
	Supreme Court of Canada		
40	Program expenditures	4,985	4,466
(S)	Judges' salaries, allowances and annuities; and annuities to spouses and children of judges	1,836	1,665
(S)	Contributions to employee benefit plans	367	321
	Total Agency	**7,188**	**6,452**
	Tax Court of Canada		
45	Program expenditures	3,466	3,443
(S)	Contributions to employee benefit plans	252	227
	Total Agency	**3,718**	**3,670**

Justice
Department

Objective

To provide legal services to the Government of Canada and to government departments and agencies; to superintend the administration of justice in Canada in all matters not within provincial jurisdiction; and to propose policy initiatives and programs in connection therewith.

Activity Description

Legal Services
Provides a full range of legal services to the Government of Canada, its departments and many of its agencies exclusive of the services provided by the Litigation Services Activity and the Legislative Services Activity.

Litigation Services
Regulates or conducts all litigation for or against the Crown or any federal department, in respect of any subject within the authority or jurisdiction of Canada.

Legislation Services
Provides legislative services to the government by drafting and examining Bills and regulations, and revising and consolidating the public statutes and regulations of Canada.

Legal Policy and Program Development
Develops and administers, within the Justice Program objectives, programs and policies which are responsive to changing Canadian needs insofar as those needs pertain to federal law, the system of justice and the legal operations, practices and policies of the Government of Canada.

Administration
Provides policy and management direction and co-ordination to the Department of Justice; provides central administrative services to the Department of Justice, and the Law Reform Commission of Canada; and, operates a Central Divorce Registry for Canada.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Legal Services	360	25,813	84	.....	25,897	23,135
Litigation Services	568	38,968	215	.....	39,183	30,893
Legislation Services	97	8,531	16	.....	8,547	7,877
Legal Policy and Program Development	182	15,780	21	226,356	242,157	86,873
Administration	262	16,844	96	.....	16,940	15,233
	1,469	**105,936**	**432**	**226,356**	332,724	**164,011**
1986–87 Authorized person-years	1,398					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Legal Policy and Program Development		
Uniform Law Conference of Canada to assist in payment of administrative expenses	4,000	4,000
Uniform Law Conference for the research purposes of the Conference	23,550	25,000
International Commission of Jurists	17,575	18,500
L'Institut international de droit d'expression française (I.D.E.F.)	1,500	1,500
Grants to encourage student specialization in legislative drafting	89,300	94,000
Grants to encourage Native People to enter the legal profession	296,970	312,600
Duff-Rinfret Scholarship Program	90,725	95,550
Canadian Association of Chiefs of Police for the Law Amendments Committee	16,150	17,000
British Institute of International and Comparative Law (C.L.A.S.)	9,500	10,000
Hague Academy of International Law	11,400	12,000
Grants to combat impaired driving	725,000	.....
Total grants	**1,285,670**	**590,150**
Contributions		
Legal Policy and Program Development		
Contributions to the Provinces and Territories in accordance with agreements with the Minister on behalf of Canada to assist in operation of legal aid systems	64,964,200	64,964,200
Contributions to the Provinces and Territories in accordance with agreements with the Minister on behalf of Canada to assist in the operation of programs to compensate victims of violent crime	2,697,500	2,667,500
Contributions to the provinces and territories in accordance with agreements with the Minister to assist in program development, and the development of information and record-keeping systems relative to the implementation of the Young Offenders Act*	4,707,000	.....
Contributions to the provinces and territories in respect of agreements approved by the Governor in Council for the cost-sharing of juvenile justice services under the Young Offenders Act*	144,293,000	.....
Contributions to encourage experimental and research work in Legal Aid	223,500	250,000
Contributions for a Summer Exchange Program between civil and common law students	229,900	242,000
Canadian Law Information Council	380,200	400,200
Canadian Association of Provincial Court Judges	66,500	70,000
Criminal Law Reform	1,926,345	2,260,500
Native Court-Worker and related programs for Native People and representatives of the legal system	3,795,400	3,795,400
Consultation and Development Fund	218,520	295,000
University of Ottawa Legislative Drafting Programme	84,455	88,900
Canadian Society of Forensic Science	34,960	36,800
Human Rights Law Fund	357,700	400,000
Public Legal Education and Information Fund	491,800	550,000
Enforcement of Custody and Maintenance Orders	225,000	500,000
Contributions to combat impaired driving	375,000	.....
Total contributions	**225,070,980**	**76,520,500**
Total	**226,356,650**	**77,110,650**

* Responsibility for the administration of these contributions has been transferred from Solicitor General where the 1986–87 Main Estimates amounts appear as Items not required.

Objective

To foster the principle that every individual should have equal opportunity to participate in all spheres of Canadian life consistent with his or her duties and obligations as a member of society.

Activity Description

Canadian Human Rights Commission
Dispose judiciously of all complaints of discrimination on the prohibited grounds specified in the Human Rights Act in federal departments and agencies and the federally-regulated portion of the private sector; in the field of human rights conduct information programs, provide advice, issue guidelines, conduct research, review regulations and other instruments, maintain close liaison with the provinces and endeavour to discourage and reduce discriminatory practices.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Canadian Human Rights Commission	176	10,983	13	10,996	9,832
	176	**10,983**	**13**	**10,996**	**9,832**
1986–87 Authorized person-years	165				

Objective

To provide central administrative services for the Canadian Judicial Council and federally appointed judges of the superior, county and district courts of the provinces and territories.

Activity Description

Administration
Consists of the Office of the Commissioner and provision of personnel, financial and other central administrative services.

Canadian Judicial Council
Provides for the administration of the Canadian Judicial Council as authorized by the Judges Act.

Judges' Salaries, Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges
Payment of salaries, allowances and annuities to judges of the Federal Court of Canada, the Tax Court of Canada and other federally appointed judges of the superior, county and district courts of the provinces and territories as authorized by the Judges Act; provides for gratuities to spouses of such judges who die while in office and annuities to spouses and children of judges.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Administration	31	2,987	5	89	3,081	3,093
Canadian Judicial Council	3	378	2	.....	380	332
Judges' Salaries, Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges	.....	99,475	.....	20,264	119,739	104,133
	34	**102,840**	**7**	**20,353**	123,200	**107,558**
1986–87 Authorized person-years	32					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Administration		
Gratuities to a surviving spouse of a judge who dies while in office, or to such dependents as may be approved by Treasury Board, in an amount equal to one-sixth of the annual salary payable to the judge at the time of his death	89,000	89,000
Judges' Salaries, Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges		
(S) Annuities under the Judges Act (R. S. c. J-1)	20,264,000	19,350,000
Total	**20,353,000**	**19,439,000**

Justice
Federal Court of Canada

Objective

To provide a court of law, equity and admiralty for the better administration of the laws of Canada.

Activity Description

Administration of Federal Court of Canada
Provides for the administration of the Federal Court of Canada.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Administration of Federal Court of Canada	191	10,557	180	10,737	9,839
	191	**10,557**	**180**	**10,737**	**9,839**
1986–87 Authorized person-years	191				

Justice
Law Reform Commission of Canada

Objective

To study and keep under review on a continuing and systematic basis the statutes and other laws comprising the laws of Canada with a view to making recommendations for their improvement, modernization and reform.

Activity Description

Law Reform Commission of Canada
Research and analysis of the laws and legal systems and institutions of Canada and elsewhere; publication of such studies and reports prepared for the use of the Commission as it sees fit; the making of recommendations for the improvement, modernization and reform of the law; publication of an annual report on its activities.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Law Reform Commission of Canada	44	4,678	13	4,691	4,799
	44	**4,678**	**13**	**4,691**	**4,799**
1986–87 Authorized person-years	45				

Justice
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada

Objective

Information Commissioner:
- to ensure that the rights of complainants under the Access to Information Act are respected and that heads of federal government institutions and any third parties affected by a complaint are given a reasonable opportunity to make representations to the Information Commissioner;
- to persuade federal government institutions to adopt information practices in keeping with the Access to Information Act; and
- to bring appropriate issues of interpretation of the Access to Information Act before the Federal Court.

Privacy Commissioner:
- to ensure that the rights of complainants under the Privacy Act are respected and that the privacy of individuals with respect to personal information about themselves held by a federal government institution is protected; and
- to encourage the growth of fair information practices by government institutions.

Activity Description

Information Commissioner
Investigates, reports and makes recommendations to the heads of government institutions, based on complaints from individuals who allege non-compliance with the Access to Information Act or based on self-initiated complaints. The Commissioner appears on behalf of complainants, with their consent, or as a party, in applications before the Federal Court, on review of decisions of federal government institutions to refuse access under the Act. The Commissioner reports to Parliament annually and may make special reports.

Privacy Commissioner
Investigates, reports and makes recommendations to the heads of government institutions and, in the case of complaints, reports findings to the complainant. The Commissioner reviews personal information held in government information banks and investigates the institutions' collection, use, retention and disposal of personal information. The Commissioner may, with a complainant's consent, appear on his or her behalf in an application for Federal Court review of an institution's decision to deny access. The Commissioner reports annually to Parliament and may initiate special reports at any time. The Commissioner may also be requested to undertake special studies for the Minister of Justice.

Administration
Provides central administrative support services to the office of the Information Commissioner and the office of the Privacy Commissioner.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Information Commissioner	20	1,611	.....	1,611	1,328
Privacy Commissioner	20	1,305	.....	1,305	1,142
Administration	16	856	5	861	1,009
	56	**3,772**	**5**	**3,777**	**3,479**
1986–87 Authorized person-years	55				

Justice
Supreme Court of Canada

Objective

To provide a general Court of Appeal for Canada.

Activity Description

Judges' Salaries, Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges
Payment of salaries, allowances and annuities to judges of the Supreme Court of Canada and annuities to spouses and children of judges as authorized by the Judges Act. The activity also provides for gratuities to spouses or such dependents of judges who die while in office.

Administration
Consists of the office of the Registrar, the Library, the Publication Division, the Process Registry, Personnel, Financial and other Administrative Services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Judges' Salaries, Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges	.....	1,299	.....	537	1,836	1,665
Administration	72	5,226	126	.....	5,352	4,787
	72	**6,525**	**126**	**537**	7,188	**6,452**
1986–87 Authorized person-years	72					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Judges' Salaries, Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges		
(S) Annuities under the Judges Act (R.S. c. J-1)	537,000	576,000
Total	**537,000**	**576,000**

Objective

To provide an easily accessible and independent court for the informal and expeditious disposition of disputes between taxpayers and the Minister of National Revenue.

Activity Description

Administration of the Tax Court of Canada
Provides for the administration of the Tax Court of Canada.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Administration of the Tax Court of Canada	57	3,706	12	3,718	3,670
	57	**3,706**	**12**	**3,718**	**3,670**
1986–87 Authorized person-years	58				

14 Labour

Department 14–3
Canada Labour Relations Board 14–6
Canadian Centre for Occupational Health and Safety 14–7

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Labour		
	Department		
1	Operating expenditures	48,610	45,690
5	Grants and contributions	9,445	8,740
(S)	Minister of Labour – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Payments of compensation respecting government employees and merchant seamen	30,890	24,889
(S)	Labour Adjustment Benefits payments	96,500	47,375
(S)	Contributions to employee benefit plans	5,190	4,253
	Total Department	**190,675**	**130,987**
	Canada Labour Relations Board		
10	Program expenditures	5,922	5,453
(S)	Contributions to employee benefit plans	661	571
	Total Agency	**6,583**	**6,024**
	Canadian Centre for Occupational Health and Safety		
15	Program expenditures	7,665	7,736
	Total Agency	**7,665**	**7,736**

Labour
Department

Objective

To promote and sustain stable industrial relations, a fair return for efforts in the workplace, and a working environment conducive to physical and social well-being; to protect the rights and interests of the parties involved in the world of work; to promote equitable access to employment opportunities; and to foster a climate for improved consultation and communication among government, labour and management.

Activity Description

Mediation and Conciliation
The provision of conciliation, mediation, and arbitration assistance for dispute resolution in the federal private sector; the adoption of dispute prevention initiatives to maintain stable labour–management relations; and the provision of industrial relations expertise for policy formation and implementation, and legislative development.

General Labour Services
The development and administration of legislated programs directed towards a safe and healthy working environment and fair and equitable opportunities in employment; and the promotion and implementation of non-legislated activities aimed at constructive relationships between labour and management and a work force better informed on union and socio-economic affairs.

Policy and Communications
The provision of analysis, management and direction through the offices of the Minister, the Deputy Minister, and the Assistant Deputy Minister, Policy; the analysis and development of economic and social policies related to labour issues; the provision and analysis of labour market data; the co-ordination and participation in international and federal-provincial organizations; the promotion and strengthening of the efforts of women to achieve equality in the labour force; and the communication of departmental programs, policies, legislation and services.

Labour Adjustment
Payments to assist workers who have been laid off as a result of import competition, industrial restructuring or severe economic disruption in a designated industry and/or region, and related administrative costs for program development and management, and for the operation of the Labour Adjustment Review Board, in accordance with the requirements of the Labour Adjustment Benefits Act.

Injury Compensation
Payments of compensation benefits to federal government workers and/or their dependents for injuries suffered in employment, and payments to the provincial workers' compensation boards for the handling of claims made by federal government employees pursuant to the Government Employees Compensation Act; the provision of supplementary compensation payments to certain widows of merchant seamen; and the adjudication of injury compensation claims made by federal penitentiary inmates.

Administration
The provision of advisory and support services to the Department, including administrative, financial, personnel, data and word processing, corporate planning, program evaluation and internal audit, library and security services.

Labour
Department

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates						1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Mediation and Conciliation	62	4,086	4	.....	.....	4,090	3,999
General Labour Services	442	26,849	681	7,413	.....	34,943	23,795
Policy and Communications	162	10,665	21	2,032	.....	12,718	19,028
Labour Adjustment	8	567	1	96,500	.....	97,068	47,951
Injury Compensation	38	61,428	.....	10	29,200	32,238	26,596
Administration	175	9,585	33	.....	.....	9,618	9,618
	887	**113,180**	**740**	**105,955**	**29,200**	**190,675**	**130,987**
1986–87 Authorized person-years	821						

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
General Labour Services		
To support activities which contribute to Occupational Safety and Health program objectives	20,000	16,000
To support standards writing associations	15,000	10,000
Canadian Joint Fire Prevention Publicity Committee	10,000	.....
Canadian Association of Fire Chiefs	25,000	.....
Policy and Communications		
To provide financial assistance to labour organizations and central labour bodies in staging educational events	5,000	10,000
To provide financial assistance to special projects which focus on women in the work force	25,000	25,000
Labour Adjustment		
(S) Labour adjustment benefits in accordance with the terms and conditions prescribed by the Governor in Council to assist workers who have been laid off as a result of import competition, industrial restructuring, or severe economic disruption in an industry or region	96,500,000	47,375,000
Injury Compensation		
(S) Merchant Seamen Compensation – Supplementary compensation to certain widows of merchant seamen (R.S. c. M-11)	10,000	14,000
Total grants	**96,610,000**	**47,450,000**

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Contributions		
General Labour Services		
Canadian Labour Congress labour education programs	4,188,000	.....
Central or other large labour organizations not affiliated with the Canadian Labour Congress to promote and upgrade labour education programs	1,285,000	.....
Labour unions not affiliated with a central labour organization and to individual union members for labour education	1,455,000	.....
Atlantic Region Labour Education Centre	415,000	.....
Policy and Communications		
Labour Assignment Program	890,000	.....
Technology Impact Program	1,050,000	.....
Labour Issues Assistance Fund	62,000	.....
Total contributions	9,345,000	.....
Items not required		
Special research studies in the labour field (special research)	.....	40,000
To support activities which contribute to Labour Canada's objectives	.....	62,000
Canadian Labour Market and Productivity Centre	.....	5,000,000
Quality of Working Life Projects	.....	655,000
Technology Impact Research Fund	.....	2,173,000
Labour/Government Employee Secondment Program	.....	749,000
Total items not required	.....	**8,679,000**
Total	**105,955,000**	**56,129,000**

Objective

To contribute to and promote effective industrial relations in any work, undertaking or business that falls within the authority of the Parliament of Canada.

Activity Description

Canada Labour Relations Board
Exercise of statutory powers relating to: bargaining rights and their structuring; the investigation, mediation and adjudication of complaints alleging contraventions of provisions of the Canada Labour Code; the interpretation of technological change provisions affecting the terms, conditions and security of employees and the exercise of ancillary remedial authority; the exercise of cease and desist powers in cases of unlawful strikes or lockouts; reviewing decisions relating to safety that are referred to the Board; settling the terms of a first collective agreement; the provision of advice and recommendations relative to the statutory powers of the Board; the provision of administrative services to these ends.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Canada Labour Relations Board	103	6,577	6	6,583	6,024
	103	**6,577**	**6**	**6,583**	**6,024**
1986–87 Authorized person-years	103				

Canadian Centre for Occupational Health and Safety

Objective

To provide Canadians with information about occupational health and safety which is trustworthy, comprehensive, and intelligible in order to facilitate responsible decision-making in prevention of and protection from occupational diseases and accidents.

Activity Description

Council of Governors and Executive Board
Broadly representative of federal and provincial governments as well as of workers and of employers, the Council establishes objectives, policies and the scope of the Centre's work and determines the priorities and general direction for the Centre's resources. It facilitates collaboration among interested parties, as well as high standards of health and safety for persons at work.

The Executive Board of the Centre, chaired by the President and Chief Executive Officer, consists of nine Governors elected annually from among the members of the Council of Governors, on a representative tripartite basis. The Executive Board is authorized to carry out the business of Council between Council meetings.

President and Centre Staff
To implement the policies and programs established by the Council and the Executive Board and to operate the Centre's technical and scientific functions.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Budgetary			Total	
	Operating	Capital	Less: Revenues credited to the vote		
Council of Governors and Executive Board	346	.....	.....	346	367
President and Centre Staff	7,223	216	120	7,319	7,369
	7,569	**216**	**120**	7,665	**7,736**

15 National Defence

Department 15–2

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	National Defence		
1	Operating expenditures	6,606,478	6,430,586
5	Capital expenditures	2,743,079	2,584,088
10	Grants and contributions	144,828	136,853
(S)	Minister of National Defence – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Associate Minister of National Defence – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Pensions and annuities paid to civilians	23	22
(S)	Military pensions	692,204	646,918
(S)	Contributions to employee benefit plans	153,308	139,883
	Total Department	**10,340,000**	**9,938,430**

Objective

To ensure the security of Canada and to contribute to the maintenance of world peace.

Activity Description

Maritime Forces
This element encompasses the creation and maintenance of general-purpose Regular and Reserve maritime forces designed primarily to fulfil the missions of defending, in conjunction with U.S. and NATO forces, the maritime approaches to North America and the sea areas vital to NATO; and conducting in conjunction with U.S. Forces, surveillance to detect, track and identify strategic submarine forces threatening North America. The forces raised for these purposes have the inherent capabilities necessary to fulfil the other missions assigned, namely: protecting Canadian territory, rights and interests against external maritime challenges; assisting other government departments and agencies in enforcing Canadian laws and regulations in maritime areas under Canadian jurisdiction; contributing maritime forces to international arrangements to prevent or contain conflicts outside the NATO area; and contributing to national development.

Land Forces in Canada
This element encompasses the creation and maintenance of general-purpose Regular and Reserve land forces designed primarily to fulfil, concurrently, the two missions of defending, in conjunction with U.S. Forces, against hostile military lodgement in North America; and providing, in an emergency, additional land forces for the defence of Europe within the framework of agreed NATO commitments. The forces raised for these purposes have the inherent capabilities necessary to fulfil the other missions assigned, namely: promoting international stability by contributing to peacekeeping activities in co-operation with other members of the international community; supplementing and supporting the civilian authorities in maintaining surveillance and preserving control over and security within the national territory of Canada; assisting civilian authorities in the event of emergency or disaster; and contributing to national development.

Air Forces in Canada
This element encompasses the creation and maintenance of general-purpose Regular and Reserve air forces designed primarily to fulfil, concurrently, the two missions of defending, in conjunction with U.S. Forces against aerospace attack on North America; and providing in an emergency additional general-purpose air forces for the defence of Europe within the framework of agreed NATO commitments. It includes, as well, the provision of an air transport system to support military commitments in Canada and abroad, tactical helicopter forces to support the needs of the land forces in Canada, maritime air forces to support Canada's maritime forces, and search and rescue forces. The forces raised for these purposes have the inherent capabilities necessary to fulfil the other missions assigned, namely: supplementing and supporting the civilian authorities in maintaining surveillance and preserving control over the Canadian airspace, assisting civilian authorities in the event of emergency or disaster and contributing to national development.

Canadian Forces in Europe
This element encompasses the creation and maintenance of military forces in Europe in order to prevent or contain armed attack against the European NATO area. It involves the three missions of providing land forces, air forces and national command and support of all Canadian forces which would, in an emergency, serve in Europe.

Communication Services
This element encompasses the creation and maintenance of forces designed to provide information handling services in the form of strategic communications in support of the Canadian Forces and Emergency Government (EMGOV) tasks. In addition, communications research and high frequency direction-finding facilities are provided.

Personnel Support
This element encompasses the provision of services required for the personnel development (recruitment, individual training, education), personnel management (administration, career assignment, spiritual, morale, comfort support), and health services (medical, dental) as appropriate for military and civilian members of the department.

Materiel Support
This element encompasses the provision of supply, transportation, equipment engineering and maintenance, real property management, and research and development.

Policy Direction and Management Services
This element encompasses the formulation and recommendation of defence objectives and policy options and the development of clear authoritative expressions of government approved defence policy to provide overall direction for developmental planning in the Department and the management of the Defence Services Program. Equally important, is the Command and Control function, within which the detailed operational, materiel, personnel and financial preparations are made for times of crisis or war. This function also embodies the exercise of command and control of the "day-to-day" operations of the Canadian Forces by the Chief of Defence Staff or delegated subordinate commanders. With respect to the more general management services, this element includes the development, and general direction of management information systems, consulting, audit, evaluation, financial and accounting services within the Department, that are consistent with legislative and regulatory requirements and authority.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates						1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Maritime Forces	6,599	1,100,477	1,119,023	.....	19,773	2,199,727	1,940,504
Land Forces in Canada	4,703	1,280,314	307,389	.....	61,277	1,526,426	1,454,341
Air Forces in Canada	6,995	2,235,591	621,245	.....	80,661	2,776,175	2,789,260
Canadian Forces in Europe	2	608,320	357,694	.....	15,970	950,044	1,007,753
Communication Services	1,318	299,385	128,822	.....	29,775	398,432	351,769
Personnel Support	6,355	907,074	118,872	320,286	31,657	1,314,575	1,283,658
Materiel Support	6,309	607,588	47,610	.....	2,722	652,476	632,553
Policy Direction and Management Services	1,745	385,825	42,424	144,828	50,932	522,145	478,592
	34,026	**7,424,574**	**2,743,079**	**465,114**	**292,767**	**10,340,000**	**9,938,430**
1986–87 Authorized person-years	34,525						

Note: The level of military personnel in the Department of National Defence is established by Cabinet. For 1987–88, this has been set at 85,627 military person-years. For information on the distribution of military person-years by activity, refer to the departmental Part III of the Estimates.

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Personnel Support		
(S) Payments to dependants of certain members of the Royal Canadian Air Force killed while serving as instructors under the British Commonwealth Air Training Plan (Appropriation Act No. 4, 1968)	23,000	22,134
Policy Direction and Management Services		
Civil pensions and annuities:		
Mrs. Mary Whittington	200	200
Mrs. Eleanor F. Nixon	1,048	1,048
Mr. R. P. Thompson	11,362	10,914
Conference of Defence Associations	161,780	161,780
Army Cadet League of Canada	126,720	126,720
Air Cadet League of Canada	126,720	126,720
Navy League of Canada	126,720	126,720
Royal Canadian Naval Association	9,490	9,490
Naval Officers Association	25,690	25,690
Royal Canadian Air Force Association	34,255	34,255
Royal Canadian Navy Benevolent Fund	10,285	10,285
Royal Canadian Air Force Benevolent Fund	12,090	12,090
Canadian Forces Personnel Assistance Fund	11,305	11,305
Rifle Associations	170,065	170,065
Military and United Services Institutes	30,370	30,370
Canadian Universities – military studies	927,000	900,000
Canadian Institute of Strategic Studies	100,000	50,000
Centre for Conflict Studies	50,000	.....
Research fellowships – emergency planning	60,000	60,000
Total grants	**2,018,100**	**1,889,786**
Contributions		
Personnel Support		
(S) Payments under Parts I-IV of the Defence Services Pension Continuation Act (R.S. c. D–3)	6,187,000	6,378,000
(S) Payments under the Supplementary Retirement Benefits Act (R.S. c. 43–1st Supplement)	314,076,000	290,811,000
Policy Direction and Management Services		
NATO military budgets and agencies	72,068,000	49,691,000
NATO infrastructure – capital expenditures	48,341,000	68,305,000
Mutual Aid	13,542,000	8,418,000
Contributions to provinces and territories for emergency preparedness purposes	6,452,000	6,396,000
Contributions to provinces and municipalities for capital assistance projects	2,430,000	2,175,000
Total contributions	**463,096,000**	**432,174,000**
Total	**465,114,100**	**434,063,786**

16 National Health and Welfare

Department 16–4
Medical Research Council 16–19

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	National Health and Welfare Department		
	Departmental Administration Program		
1	Program expenditures	55,196	40,952
(S)	Minister of National Health and Welfare – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Contributions to employee benefit plans	6,354	4,322
	Total Program	*61,590*	*45,314*
	Health Services and Promotion Program		
5	Operating expenditures	21,420	22,143
10	Grants and contributions	32,988	33,798
(S)	Payments for insured health services and extended health care services	6,843,000	6,805,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,637	1,517
	Total Program	*6,899,045*	*6,862,458*
	Social Services Program		
15	Operating expenditures	13,471	12,559
20	Grants and contributions	113,073	106,250
(S)	Canada Assistance Plan Payments	4,192,300	4,059,400
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,383	1,374
	Total Program	*4,320,227*	*4,179,583*
	Medical Services Program		
25	Operating expenditures	405,910	395,229
30	Capital expenditures	24,928	29,012
(S)	Contributions to employee benefit plans	14,014	14,289
	Total Program	*444,852*	*438,530*
	Health Protection Program		
35	Operating expenditures	102,374	100,022
40	Capital expenditures	29,330	22,701
(S)	Contributions to employee benefit plans	10,984	9,691
	Total Program	*142,688*	*132,414*
	Income Security Program		
45	Program expenditures	57,861	59,695
(S)	Family Allowance payments	2,562,000	2,531,000
(S)	Old Age Security payments	10,258,000	9,510,000
(S)	Guaranteed Income Supplement payments	3,753,000	3,566,000
(S)	Spouse's Allowance payments	582,000	605,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	11,498	10,649
	Total Program	*17,224,359*	*16,282,344*

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Fitness and Amateur Sport Program		
50	Operating expenditures	8,341	9,771
55	Contributions	57,641	60,597
(S)	Contributions to employee benefit plans	728	656
	Total Program	*66,710*	*71,024*
	XV Olympic Winter Games Program		
60	Program expenditures	45,746	47,171
(S)	Contributions to employee benefit plans	96	82
	Total Program	*45,842*	*47,253*
	Total Department	**29,205,313**	**28,058,920**
	Medical Research Council		
65	Operating expenditures	3,485	3,384
70	Grants	167,873	157,936
(S)	Contributions to employee benefit plans	312	277
	Total Agency	**171,670**	**161,597**

National Health and Welfare
Department
Departmental Administration Program

Objective

To provide executive direction and management services to the Department.

Activity Description

Departmental Executive
Offices of the Minister, Deputy Minister, and Secretariats of the National Council of Welfare, the National Advisory Council on Aging, and the Study of Canada's Demographic Future.

Policy, Communications and Information
Provision of advice and support to the departmental executive and to the program branches in the areas of Policy Development, Communications, Information and Strategic Planning.

Intergovernmental and International Affairs
Provision of support to the departmental executive and Program branches and co-ordination of the Department's federal-provincial and international liaison activities.

Corporate Management
Provision of management services to the departmental executive, management services and functional direction to the Program branches, including personnel and financial resource management, informatics, evaluation, audit and administrative support.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates						1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Departmental Executive	75	5,570	14	.....	24	5,560	4,289
Policy, Communications and Information	159	10,364	3	1,175	248	11,294	9,779
Intergovernmental and International Affairs	22	1,429	6	99	.....	1,534	1,535
Corporate Management	880	45,191	390	.....	2,379	43,202	29,711
	1,136	**62,554**	**413**	**1,274**	**2,651**	**61,590**	**45,314**
1986–87 Authorized person-years	837						

Note: The increase in authorized person-years is due to the centralization of administrative functions within the Department. For additional information, refer to the Departmental Part III of the Estimates.

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Policy, Communications and Information		
Grants to voluntary health and social services organizations under the Thérèse Casgrain Award	5,000	5,000
Intergovernmental and International Affairs		
Membership fees to international organizations	99,000	99,000
Total grants	**104,000**	**104,000**
Contributions		
Policy, Communications and Information		
Contributions to provinces, territories and nationally recognized associations and agencies for the development of health or welfare information systems	1,170,000	1,770,000
Total contributions	**1,170,000**	**1,770,000**
Total	**1,274,000**	**1,874,000**

National Health and Welfare
Department
Health Services and Promotion Program

Objective

To develop, promote and support measures designed to preserve and improve the health and well-being of Canadians.

Activity Description

Health Insurance
Provides payments to provinces and territories in respect of the cost of insured health services, and certain extended health care services as provided under the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977; monitors compliance of provincial and territorial health care insurance plans in accordance with the program criteria and conditions of payment of the Canada Health Act.

Health Services
Provides leadership and co-ordination and gives technical and financial support to the provinces and territories, professional associations, and international organizations in the development and maintenance of health services and facilities. Financial support and consulting services are also provided to national voluntary health organizations to assist their development and improve the efficiency and effectiveness of health services. Information collection and dissemination in addition to collaborative efforts with the provinces and territories play an important and integral role in this activity.

Extramural Research
Fosters and supports public health research and related scientific activities, through the National Health Research and Development Program, which complement departmental programs and hold the potential to advance national health goals. Encompasses research projects, studies and demonstrations, the training and career development of research manpower in relevant disciplines, and forums for the development of research strategies and approaches and for the communication of research outcomes.

Health Promotion
Develops and implements, in co-operation with provincial and territorial governments and non-governmental organizations, health promotion programs directed to all Canadian residents and to special target groups including those at high risk and those responsible for the planning or provision of health and social services.

Program Administration
Provides program direction, program planning, policy development and financial and administrative services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Health Insurance	20	1,155	.....	6,843,000	6,844,155	6,805,870
Health Services	70	6,545	.....	3,664	10,209	14,308
Extramural Research	21	1,385	.....	23,009	24,394	22,518
Health Promotion	114	12,217	.....	6,315	18,532	16,944
Program Administration	29	1,739	16	.....	1,755	2,818
	254	**23,041**	**16**	**6,875,988**	6,899,045	**6,862,458**
1986–87 Authorized person-years	270					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Health Services		
Grants to national voluntary health organizations to assist with the operating costs of national offices	2,899,000	3,249,000
Total grants	**2,899,000**	**3,249,000**
Contributions		
Health Insurance		
* (S) Payments under the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977:		
Insured Health Services Program	5,645,000,000	5,664,000,000
Extended Health Care Services Program	1,198,000,000	1,141,000,000
Health Services		
Contributions to organizations, groups and individuals to address problems encountered by victims of violence	765,000	.....
Extramural Research		
Contributions to persons and agencies to support activities of national importance for the improvement of health services and in support of research and demonstrations in the field of public health	23,009,000	19,309,000
Health Promotion		
Contributions to persons and agencies to support health promotion projects in the areas of community health, resource development, training and skill development, and research	5,515,000	4,240,000
Contributions to agencies for research, development and delivery of improved treatment and preventive education programs on alcohol and other drug abuse	800,000	.....
Total contributions	**6,873,089,000**	**6,828,549,000**
Items not required		
Grant to the Canadian Red Cross Society towards the construction of new facilities to house the National Blood Program	.....	5,000,000
Grant to the John P. Robarts Research Institute for ongoing research operating costs	.....	2,000,000
Total items not required	.....	**7,000,000**
Total	**6,875,988,000**	**6,838,798,000**

* The Main Estimates show the cash portion of the federal contribution authorized by the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 and proposed amendments. The following table shows the total federal contribution in respect of Insured Health Services and Extended Health Care, including the tax transfer also authorized by the legislation.

	1987–88	1986–87
	$	$
Payments per Main Estimates	6,843,000,000	6,805,000,000
Tax Transfers	5,678,000,000	5,119,000,000
Total	12,521,000,000	11,924,000,000

National Health and Welfare
Department
Social Services Program

Objective

To support the provision of social assistance and services to persons whose economic circumstances are inadequate to meet their basic needs or whose social circumstances expose them to the risk of poverty, isolation or dependency.

Activity Description

Canada Assistance Plan
Shares 50 % of the cost to the provinces and territories of providing social assistance to persons in need and welfare services to persons who are in need or likely to become in need under the Canada Assistance Plan, and comprehensive programs for the vocational rehabilitation of physically and mentally disabled persons under the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act.

Social Development
Provides contributions to social service organizations, schools of social work, individuals and other levels of government for research and demonstration activities; sustaining grants to national voluntary social service organizations; consultative, informational and promotional services to governmental and non-governmental organizations concerned with specific social issues and related social services. Areas of focus include persons with disabilities, family violence, day care for children and international and interprovincial adoptions.

New Horizons
Provides contributions, consultation and assistance to groups of retired persons to enable them to develop and carry out projects of benefit to themselves and their communities.

Program Administration
Provides direction, program planning, policy development, financial and administrative support services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Canada Assistance Plan	104	5,593	.....	4,288,425	4,294,018	4,149,647
Social Development	38	4,216	.....	8,148	12,364	10,161
New Horizons	89	4,201	.....	8,800	13,001	17,760
Program Administration	12	820	24	.....	844	2,015
	243	**14,830**	**24**	**4,305,373**	**4,320,227**	**4,179,583**
1986–87 Authorized person-years	269					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Social Development		
Grants to national voluntary social service organizations to assist with the operating costs of national offices	3,327,000	3,677,000
Total grants	**3,327,000**	**3,677,000**
Contributions		
Canada Assistance Plan		
(S) Canada Assistance Plan – Payments to provinces and territories under the Canada Assistance Plan and the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977	4,192,300,000	4,059,400,000
Vocational Rehabilitation of Disabled Persons – Payments to provincial and territorial governments to carry out the purposes of the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act and agreements made thereunder	95,000,000	81,527,000
Services to Young Offenders in the Provinces of Ontario and British Columbia – Payments to provinces in accordance with agreements, approved by the Governor in Council, to be entered into between Canada and the provinces, and subject to such regulations as may be made in respect of payments by the Governor in Council, such payments being contributions towards the cost of services provided in the provinces to young offenders who were committed to the care of provincial authorities prior to the proclamation of the Young Offenders Act on April 2nd, 1984 and who are not dealt with under that Act;and who are under the jurisdiction of correctional authorities instead of child welfare authorities or under the care or custody of child welfare authorities but not subject to an order of the provincial secretary ordering that the young offenders be dealt with under the child welfare law of the province	1,000,000	3,000,000
Vocational Rehabilitation Research – Contributions to provincial and municipal governments, to universities, corporations, associations and individuals for research in accordance with Section 6 of the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act	125,000	75,000
Social Development		
Contributions to provinces, welfare agencies including schools of social work, and to individuals, to support activities of national importance for improvement of welfare services	4,821,000	4,250,000
New Horizons		
Contributions to groups of retired senior citizens towards projects aimed at providing opportunities for people retired from the labour force to help themselves, other Canadians and the community	8,800,000	13,721,000
Total contributions	**4,302,046,000**	**4,161,973,000**
Total	**4,305,373,000**	**4,165,650,000**

National Health and Welfare
Department
Medical Services Program

Objective

To protect and enhance the health of those Canadians whose care, by legislation or custom, is the responsibility of the Department.

Activity Description

Indian and Northern Health Services
Provision of health services to eligible Canadian Indians and Inuit and to other residents of the Northwest and Yukon Territories, through the use of departmental staff and facilities or through contractual arrangements with private practitioners and other agencies, including active treatment services; preventive health programs; environmental health services; programs to involve Indians and Inuit in their own health care; and advice to the Territorial Commissioners on all health matters.

Health Assessment and Advisory Services
Provision of Quarantine, Immigration, Occupational Health and Civil Aviation Services which include health inspections of conveyances and of travellers arriving in Canada; provision of information to Canadians and visitors on measures to conserve their health; assessment of prospective immigrants and other Canadians to determine their acceptability from a health standpoint; provision of advice and assistance to various organizations on medical matters; participation in aircraft accident investigation; execution of medical research and development; surveillance and maintenance of occupational and environmental health factors and provisions for first aid and emergency treatment to federal public servants.

Emergency Services
Planning, consultation, advice and training for the provision of health and welfare services under emergency conditions, and maintenance of stockpiles of emergency health and welfare supplies.

Program Administration
Provision of program direction, program planning, policy development and financial and administrative services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Indian and Northern Health Services	2,224	282,617	22,606	104,894	410,117	394,113
Health Assessment and Advisory Services	396	23,291	1,066	.....	24,357	24,815
Prosthetic Services	.....	.....	.....	.....	.....	2,930
Emergency Services	30	2,442	10	.....	2,452	2,400
Program Administration	60	6,680	1,246	.....	7,926	14,272
	2,710	**315,030**	**24,928**	**104,894**	**444,852**	**438,530**
1986–87 Authorized person-years	3,130					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Indian and Northern Health Services		
Grants to individuals of Indian and Inuit ancestry in the form of bursaries to assist them in their health career studies	100,000	100,000
Grant to World Health Organization in support of the Nursing/Midwifery Program	60,000	.....
Total grants	**160,000**	**100,000**
Contributions		
Indian and Northern Health Services		
Contributions on behalf of, or to, Indians or Inuit towards the cost of construction, extension or renovation of hospitals and other health care delivery facilities and institutions as well as of hospital and health care equipment	9,801,000	7,068,000
Contributions to the Government of Newfoundland towards the cost of health care delivery to Indian and Inuit communities	719,000	701,000
Contributions to Indian bands, Indian and Inuit associations or groups or local governments and the governments of the Yukon and Northwest Territories for community health representatives, medical transportation, health care professionals, promotion and support services	33,109,000	30,076,000
Contributions to Indian bands and Indian and Inuit associations or groups or local governments under the National Native Alcohol and Drug Abuse Program	50,955,000	50,563,000
Contributions to Indian and Inuit associations or groups for consultations on Indian and Inuit health	1,027,000	1,027,000
Contributions to universities, colleges and other organizations to increase the participation of Indian and Inuit students in academic programs leading to professional health careers	2,145,000	2,092,000
Contribution to the Government of the Northwest Territories for the construction of the Stanton Yellowknife Hospital	6,978,000	5,617,000
Total contributions	**104,734,000**	**97,144,000**
Items not required		
Contributions to private or public institutions for the transfer of Prosthetic Services Centres	.....	600,000
Contributions to the Government of the Northwest Territories for the transfer of the operational and administrative control of the Frobisher Bay General Hospital	.....	1,160,000
Total items not required	.....	**1,760,000**
Total	**104,894,000**	**99,004,000**

National Health and Welfare
Department
Health Protection Program

Objective

To reduce illness and untimely death of Canadians associated with hazards in the environment, both man-made and natural.

Activity Description

Food Safety, Quality and Nutrition
Conduct of research and evaluation of scientific data on existing and potential foods, food constituents, microorganisms and microbial toxins, additives, agricultural chemicals and contaminants in relation to their actual or proposed use and occurrence in the Canadian diet; establishment of manufacturing and product standards and guidelines and nutrient intake guidelines; promotion and enforcement of domestic and foreign food industry compliance with these standards; communication to promote industry understanding of food safety and nutrition, and public understanding of the safe handling and use of foods.

Drug Safety, Quality and Efficacy
Conduct of research into health hazards associated with the use of drugs; establishment of safety, quality and effectiveness standards and regulations; premarket evaluation of products according to standards; surveillance, promotion and enforcement of industry and product compliance with standards and regulations; provision of laboratory analyses services to the Solicitor General; provision of information to health professionals to ensure the safe and effective use of drug products and to consumers regarding drug safety; monitoring of dangerous drug use and identification of abuse; control of the movement of dangerous drugs from the licit to the illicit market.

Environmental Quality and Hazards
Assessment and investigation of the health effects of environmental pollutants; assessment and control of medical devices, radiation sources and hazardous products; control of microbiological and chemical hazards associated with medical devices and hazardous products; and, in conjunction with other organizational units of the Department, assessment of the health effects of technological and sociological environments.

National Health Surveillance
Assessment, investigation and provision of consultative services of the health and disease status of Canadians; provision of national reference services and diagnostic reagents for the identification of disease producing bacteria, viruses and parasites; and, in conjunction with other organizational units in the Department, assessment and improvement in the quality of laboratory diagnostic procedures used in hospital laboratories.

Program Administration
Provision of program direction, program planning, policy development and administrative and scientific support services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Food Safety, Quality and Nutrition	593	29,854	2,190	15	32,059	30,917
Drug Safety, Quality and Efficacy	665	42,046	2,661	.....	44,707	43,801
Environmental Quality and Hazards	289	18,916	3,053	55	22,024	18,972
National Health Surveillance	195	12,478	768	.....	13,246	11,955
Program Administration	151	9,994	20,658	.....	30,652	26,769
	1,893	**113,288**	**29,330**	**70**	**142,688**	**132,414**
1986–87 Authorized person-years	1,919					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Food Safety, Quality and Nutrition		
National Food Distribution Centre	15,000	15,000
Environmental Quality and Hazards		
World Health Organization	50,000	50,000
International Commission on Radiological Protection	5,000	5,000
Total	**70,000**	**70,000**

National Health and Welfare
Department
Income Security Program

Objective

To maintain and improve the income security of the people of Canada.

Activity Description

Family Allowances
Provision of financial assistance to families with dependent children and to welfare agencies, government departments, and institutions that maintain children in order to help meet the costs associated with raising them.

Old Age Security
Provision of a basic level of income for Canadians 65 years or older to which other retirement income can be added, and additional income assistance to Old Age Security recipients, their spouses aged 60–64 and widowed persons aged 60–64 who have limited income from other sources.

Program Administration
Development and provision of plans and policy advice for the Minister and senior management, the determination of benefit entitlement, the processing of payments for beneficiaries, the maintenance and provision of information relative to the Canada Pension Plan, Family Allowances and Old Age Security programs to the general public and to individuals who are or who may be entitled to benefits and the provision of management direction, and to do so in an efficient and effective manner which satisfies the rights of individuals in accordance with the relevant legislation.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates						1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Family Allowances	.....	.....	.....	2,562,000	.....	2,562,000	2,531,000
Old Age Security	.....	.....	.....	14,593,000	.....	14,593,000	13,681,000
Program Administration	2,763	106,990	399	.....	38,030	69,359	70,344
	2,763	**106,990**	**399**	**17,155,000**	**38,030**	**17,224,359**	**16,282,344**
1986–87 Authorized person-years	2,876						

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Family Allowances		
(S) Family Allowance Payments	2,562,000,000	2,531,000,000
Old Age Security		
(S) Old Age Security Payments	10,258,000,000	9,510,000,000
(S) Guaranteed Income Supplement Payments	3,753,000,000	3,566,000,000
(S) Spouse's Allowance Payments	582,000,000	605,000,000
Total	**17,155,000,000**	**16,212,000,000**

National Health and Welfare
Department
Fitness and Amateur Sport Program

Objective

To foster extensive participation in sport and physical activity within the nation, thus contributing to the fitness and sense of well-being of Canadians and to support the highest level of achievement possible by Canada in international competitive sport.

Activity Description

Amateur Sport
Provision of leadership, policy direction and financial assistance for the development of Canadian sport at the national and international level; and support of the highest possible level of achievement by Canada in international sport.

Fitness
Provision of financial, management and technical support to national organizations and other agencies, and the initiation, co-ordination and delivery of programs, standards and motivational campaigns in order to raise the fitness levels of Canadians through increased participation in physical activity, thereby contributing to health, well-being and the capacity to perform daily activities.

Program Administration
Provision of executive direction, planning and policy development, financial and administrative support services as well as promotions and communications services for the Fitness and Amateur Sport Program.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Amateur Sport	34	2,374	.....	49,774	52,148	55,802
Fitness	26	2,182	.....	7,867	10,049	10,554
Program Administration	68	4,333	180	.....	4,513	4,668
	128	**8,889**	**180**	**57,641**	66,710	**71,024**
1986–87 Authorized person-years	126					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Contributions		
Amateur Sport		
Contributions towards the administrative and project costs of amateur sport organizations to assist in the promotion and development of amateur sport for Canadians	36,221,000	37,530,000
Contributions to the National Sport and Recreation Centre Inc. towards the costs of services provided to resident and non-resident organizations	4,556,000	4,534,000
Contributions towards the academic, living and training expenses of outstanding amateur athletes	5,290,000	5,490,000
Payments, in accordance with agreements, to the sponsoring organizations of multi-sport regional, national and international games towards the capital and operational expenses of games held in Canada and for the operational expenses of single sport international championships held in Canada	3,707,000	4,704,000
Fitness		
Contributions towards costs of projects aimed at raising the fitness level of Canadians and contributions towards the administrative and project costs of national recreation associations and agencies to assist in the promotion and development of physical recreation for Canadians	7,006,000	7,478,000
Contribution to the operating expenses of Participaction's campaign to make Canadians aware of the benefits of physical recreation and to encourage greater fitness amongst all segments of the population	861,000	861,000
Total	**57,641,000**	**60,597,000**

National Health and Welfare
Department
XV Olympic Winter Games Program

Objective

To support the successful planning and staging of the XV Olympic Winter Games so that they will be a matter of national pride, and to optimize economic, athletic and cultural benefits before, during and after the Games.

Activity Description

XV Olympic Winter Games
Provides direct funding towards operating, capital expenses and endowment funding to enable the Government of Canada to meet its objectives for participating in the planning and staging of the XV Olympic Winter Games; participates in the Calgary Organizing Committee's Board of Directors and Executive Committee, and the Calgary Olympic Development Association's Board of Directors; co-ordinates the provision of all federal services in support of the Games; and provides appropriate visibility to the Government of Canada in matters relating to the XV Olympic Winter Games before, during and after the Games.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
XV Olympic Winter Games	13	1,469	4,380	39,993	45,842	47,253
	13	**1,469**	**4,380**	**39,993**	**45,842**	**47,253**
1986–87 Authorized person-years	13					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Contributions		
XV Olympic Winter Games		
Payments towards operating and capital expenses to enable the Government of Canada to meet its objectives for the planning and staging of the XV Olympic Winter Games to be held in Calgary in 1988	39,993,000	25,962,000
Total	**39,993,000**	**25,962,000**

Objective

To help attain the quality and scale of research in the health sciences essential to the maintenance and improvement of health services.

Activity Description

Grants and Scholarships
Grants in aid of operating and equipment requirements for research projects; direct support for a limited number of investigators and research trainees; incentives for the development of research in highly productive fields where major contributions may be expected and in fields or regions where research is not adequately developed; and support for symposia, international scientific activities and the exchange of scientists.

Administration
Scientific, technical and administrative support.

Program by Activities

(thousands of dollars)	198[illegible]–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Grants and Scholarships	.....	.....	.....	167,873	16[illegible],873	157,936
Administration	52	3,785	12	.....	3,[illegible]97	3,661
	52	**3,785**	**12**	**167,873**	171,670	**161,597**
1986–87 Authorized person-years	53					

Transfer Payments

(dollars)	198[illegible]–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Grants and Scholarships		
Grants and scholarships in aid of research	16[illegible],873,000	157,936,000
Total	167,873,000	**157,936,000**

17 National Revenue

Customs and Excise 17–3
Taxation 17–4

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	National Revenue		
	Customs and Excise		
1	Operating expenditures	403,801	386,541
5	Capital expenditures	25,571	19,878
(S)	Minister of National Revenue – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Contributions to employee benefit plans	49,677	45,361
	Total Department	479,089	451,820
	Taxation		
10	Operating expenditures	699,473	655,523
15	Capital expenditures	26,056	16,800
(S)	Contributions to employee benefit plans	95,555	84,800
	Total Department	821,084	757,123

National Revenue
Customs and Excise

Objective

To ensure that all duties, taxes and other relevant charges and levies are assessed, collected and where appropriate, refunded; to control, for the protection of Canadian industry and society the movement of people, goods and conveyances entering or leaving Canada as required to achieve compliance with legislation; to protect Canadian industry from real or potential injury caused by the actual or contemplated importation of dumped or subsidized goods, as well as by other forms of unfair foreign competition.

Activity Description

Excise
To administer the Excise Act, the Excise Tax Act and other relevant legislation and thereby ensure that duties, taxes and other relevant charges and levies are assessed, collected and where appropriate, refunded at least cost to the public and in a manner which ensures the highest degree of public confidence in the integrity, efficiency and fairness of the excise process.

Customs
To administer the Customs Act, Customs Tariff, Special Import Measures Act and other relevant legislation and regulations and thereby control, for the protection of Canadian industry and society, the movement of people, goods and conveyances entering or leaving Canada, and protect Canadian industry from real or potential injury caused by the actual or contemplated importation of dumped or subsidized goods as well as by other forms of unfair foreign competition.

Corporate Administration
To provide management direction, planning co-ordination and central administrative services to the Department.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Excise	1,553	74,489	331	74,820	73,643
Customs	7,334	316,682	6,114	322,796	305,771
Corporate Administration	851	62,347	19,126	81,473	72,406
	9,738	**453,518**	**25,571**	479,089	**451,820**
1986–87 Authorized person-years	10,045				

National Revenue
Taxation

Objective

To assess and collect in a fair and equitable manner, income taxes, as well as pension and unemployment insurance payments through the administration and enforcement of the Income Tax Act, various Federal and Provincial statutes related thereto, including parts of the Canada Pension Plan and Unemployment Insurance Act, 1971 and various provincial tax credit plans.

Activity Description

Processing of Taxpayer Returns
Fostering self-assessment by the taxpayer and processing of taxpayers' returns include the provision of instructive information and forms for the preparation of income tax or information returns; the examination and assessment of returns; the processing of payments; the issuance of assessment notices including refund cheques or tax bills; the subsequent filing and storage of these returns; as well as the processing of requests received from taxpayers after assessment to effect a change or adjustment to a return.

Audit of Taxpayer Returns
This covers those functions performed after the initial assessment of filed returns to ensure that the taxpayer has complied with the requirements of the filing and reporting provisions of the Income Tax Act.

Collections
Functions related to the collection of outstanding taxes identified as a result of the initial processing or audit of tax returns.

Notices of Objection and Appeals
The independent review of an assessment or reassessment contested by a taxpayer.

Administration
Executive direction provided by Head Office as well as by the five Regional Offices. Head Office personnel set policy and provide financial management, personnel and administrative support services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates						1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Processing of Taxpayer Returns	9,075	385,593	16,723	.....	.....	402,316	376,359
Audit of Taxpayer Returns	8,172	355,597	1,674	.....	.....	357,271	331,883
Collections	1,811	63,727	1,045	.....	.....	64,772	59,496
Notices of Objection and Appeals	566	24,658	20	.....	.....	24,678	23,432
Administration	916	54,168	6,594	78	.....	60,840	56,647
Less:							
Revenues credited to the vote	.....	.....	.....	.....	88,793	88,793	90,694
	20,540	**883,743**	**26,056**	**78**	**88,793**	**821,084**	**757,123**
1986–87 Authorized person-years	20,137						

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Contributions		
Administration		
Inter-American Centre of Tax Administrators	64,000	58,000
Commonwealth Association of Tax Administrators	14,000	12,000
Total	**78,000**	**70,000**

18 Parliament

The Senate 18–3
House of Commons 18–5
Library of Parliament 18–7

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Parliament		
	The Senate		
1	Program expenditures	18,849	17,200
(S)	Members of the Senate – Salary and motor car allowance of the Speaker of the Senate, payments to Members of the Senate under the Senate and House of Commons Act and the Government's contribution to the Members of Parliament Retiring Allowances Account and the Supplementary Retirement Benefits Account	10,405	9,740
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,498	1,435
	Total Agency	**30,752**	**28,375**
	House of Commons		
5	Program expenditures	123,543	116,352
(S)	Members of the House of Commons – Salaries and allowances of Officers and Members of the House of Commons under the Senate and House of Commons Act and the Government's contribution to the Members of Parliament Retiring Allowances Account and the Supplementary Retirement Benefits Account	42,601	40,078
(S)	Contributions to employee benefit plans	12,701	11,077
	Total Agency	**178,845**	**167,507**
	Library of Parliament		
10	Program expenditures	10,829	10,039
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,292	1,134
	Total Agency	**12,121**	**11,173**

Parliament
The Senate

Objective

To enable the Senate to carry out its constitutional role.

Activity Description

Members of the Senate
Salaries and allowances to Members of the Senate, the Government's contribution to the Members of Parliament Retiring Allowances Account and pensions to retired Senators.

Officers of the Senate
Salaries and allowances to the Officers of the Senate including the Speaker, the Leader of the Opposition in the Senate, the Clerk, and other officers at the Table, the Parliamentary Counsel, supporting staff and other related administrative expenses.

Administration
Personnel and financial administration, procurement of supplies, various administrative support services; salaries of secretarial staff and other administrative expenses.

Legislative Services
Reporting of debates and editing and publishing of Hansard, provision of secretarial and advisory services to Committees and publication of their reports; and publication of the official documents of the Senate.

Building Services
Provision of housekeeping services in the Senate including protective, cleaning, and page services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Budgetary			Total	
	Operating	Capital	Transfer payments		
Members of the Senate	9,889	.....	430	10,319	9,657
Officers of the Senate	1,515	.....	.....	1,515	1,387
Administration	8,728	301	835	9,864	7,635
Legislative Services	4,925	.....	.....	4,925	5,544
Building Services	4,129	.....	.....	4,129	4,152
	29,186	**301**	**1,265**	**30,752**	**28,375**

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Members of the Senate		
(S) Members of the Senate – Pensions to retired Senators (R.S. c. M-10)	430,206	382,776
Administration		
Grants to Parliamentary and Procedural Associations	653,998	528,010
Total grants	**1,084,204**	**910,786**
Contributions		
Administration		
Expenses of delegates attending inter-parliamentary conferences and expenses connected with visits of delegates to and from other legislatures	181,094	167,292
Total contributions	**181,094**	**167,292**
Total	**1,265,298**	**1,078,078**

Parliament
House of Commons

Objective

To assist Members of the House of Commons in their consideration, in both official languages, of legislation and of the spending estimates of departments and agencies, and to administer the affairs of the House.

Activity Description

Members of the House
Salaries and allowances to the Speaker, Deputy Speaker, Deputy Chairman of Committees, Assistant Deputy Chairman of Committees, Leaders of the Opposition parties, other political officers of the House and Members of the House of Commons; staff salaries and related office expenses for the above and for the caucus research groups; the Government's contribution under the Members of Parliament Retiring Allowances Act and the Supplementary Retirement Benefits Act.

Procedural Services
Provision of advice, research and support on procedural and legal matters to the Speaker of the House of Commons, and to the House; preparation of official agenda and record of proceedings of the House of Commons and Committees; maintenance of House papers and records including editing and publication of House Journals and other procedural documents; provision of procedural advice, research assistance and administrative support to Committees; and information services. Attached to Procedural Services is the responsibility for organizing the participation by the Canadian Parliament in the activities of parliamentary associations and official exchanges.

Building Services
Provision of services including protection and security; maintenance and cleaning; pages and messengers; accommodation and related building services; telecommunications, carillonneur and press gallery.

Administration
Reporting, editing, publication, and indexing of the deliberations of the House of Commons and its Committees; provision of broadcasting and electronic recording services; financial management and control; internal audit; personnel administration; restaurant and cafeterias; provision of administrative support functions such as language training, health services, printing, computer services, postal services, internal mail and publications distribution, purchasing and materiel management.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Budgetary			Total	
	Operating	Capital	Transfer payments		
Members of the House	94,873	1,170	.....	96,043	88,749
Procedural Services	19,064	57	1,972	21,093	20,396
Building Services	21,926	132	.....	22,058	20,653
Administration	37,865	1,786	.....	39,651	37,709
	173,728	**3,145**	**1,972**	**178,845**	**167,507**

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Procedural Services		
Grants to Parliamentary and Procedural Associations	1,548,995	1,210,338
Contributions		
Procedural Services		
Expenses of delegates attending inter-parliamentary conferences and expenses connected with visits of delegates to and from other legislatures	422,552	390,348
Total	**1,971,547**	**1,600,686**

Parliament
Library of Parliament

Objective

To provide research assistance, information, and other library services in both official languages to Parliamentarians.

Activity Description

Printed and Other Information
Respond to requests for information from parliamentarians and their staff, initiating and preparing retrieval and reference aids. To develop, acquire, make accessible, conserve and maintain Library collections, including decentralized branch libraries, reading rooms, the Main Library and the Parliamentary Reading Room. To alert clients to sources of new and newly acquired information, including books, serials, reports, briefs, parliamentary papers, government documents, databases, press clippings, wire services, microforms, videotapes, audiotapes, maps, etc.

Research Papers and Staff
Provide professional staff to assist members of both Houses of Parliament, Parliamentary Committees, Associations and Delegations; prepare research studies and provide technical briefings on request; initiate and prepare background papers and reviews of current issues. Services to Parliamentary Committees include the assignment of subject specialists, recommendations on witnesses, provision of briefing material, analytical studies, oral presentations, collations and analyses of evidence, and assistance in drafting reports.

Administration
The Parliamentary Librarian, the Associate Parliamentary Librarian and administrative staff.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates			1986–87 Main Estimates
	Budgetary		Total	
	Operating	Capital		
Printed and Other Information	5,983	.....	5,983	5,537
Research Papers and Staff	3,853	.....	3,853	3,607
Administration	2,130	155	2,285	2,029
	11,966	**155**	**12,121**	**11,173**

19 Privy Council

Department 19–3
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat 19–5
Chief Electoral Officer 19–6
Commissioner of Official Languages 19–7
Economic Council of Canada 19–8
Public Service Staff Relations Board 19–9
Security Intelligence Review Committee 19–10

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Privy Council		
	Department		
1	Program expenditures	40,303	37,628
(S)	The Prime Minister's salary and motor car allowance	55	55
(S)	Deputy Prime Minister and President of the Privy Council – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Leader of the Government in the Senate – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Ministers without Portfolio or Ministers of State – Motor car allowance	22	22
(S)	Allowance to former Prime Minister	40	40
(S)	Allowance to widow of former Prime Minister	8	8
(S)	Contributions to employee benefit plans	3,901	3,447
	Total Department	**44,409**	**41,280**
	Canadian Intergovernmental Conference Secretariat		
5	Program expenditures	3,171	2,768
(S)	Contributions to employee benefit plans	146	126
	Total Agency	**3,317**	**2,894**
	Chief Electoral Officer		
10	Program expenditures	2,059	1,948
(S)	Salary of the Chief Electoral Officer	109	105
(S)	Expenses of elections	1,000	1,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	277	240
	Total Agency	**3,445**	**3,293**
	Commissioner of Official Languages		
15	Program expenditures	9,697	9,189
(S)	Contributions to employee benefit plans	912	795
	Total Agency	**10,609**	**9,984**
	Economic Council of Canada		
20	Program expenditures	8,179	7,992
(S)	Contributions to employee benefit plans	898	801
	Total Agency	**9,077**	**8,793**
	Public Service Staff Relations Board		
25	Program expenditures	8,011	8,731
(S)	Contributions to employee benefit plans	899	912
	Total Agency	**8,910**	**9,643**
	Security Intelligence Review Committee		
30	Program expenditures	1,161	812
(S)	Contributions to employee benefit plans	74	64
	Total Agency	**1,235**	**876**

Privy Council Department

Objective

To provide for the operation and support of the central decision-making mechanism of the Government.

Activity Description

Office of the Prime Minister
The operation of the Office of the Prime Minister, his residence, and allowance to former Prime Minister and to widow of former Prime Minister.

Ministers' Offices
The administration of the offices discharging duties assigned by the Prime Minister.

Privy Council Office
The preparation and distribution of documents and reports for the Cabinet and Cabinet Committees.

Federal-Provincial Relations Office
The provision of staff services to the Prime Minister in regard to federal-provincial relations and the ongoing review of constitutional matters.

Office of the Senior Advisor to Cabinet
The provision of advice to the Prime Minister and Cabinet on the general policy orientation of the government.

Administration
The provision of financial, personnel and administrative support services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Office of the Prime Minister	95	6,178	.....	.....	6,178	6,292
Ministers' Offices	66	4,720	.....	.....	4,720	4,565
Privy Council Office	182	12,357	.....	25	12,382	11,450
Federal-Provincial Relations Office	59	4,575	.....	65	4,640	4,484
Office of the Senior Advisor to Cabinet	3	250	.....	.....	250	.....
Administration	174	12,760	3,479	.....	16,239	14,489
	579	**40,840**	**3,479**	**90**	**44,409**	**41,280**
1986–87 Authorized person-years	579					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Federal-Provincial Relations Office		
Institute of Intergovernmental Affairs, Queen's University	65,000	65,000
Contributions		
Privy Council Office		
Studies in Canadian public administration	25,000	25,000
Total	**90,000**	**90,000**

Privy Council
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat

Objective

To provide administrative and support services for the meetings of First Ministers, as well as for federal-provincial and interprovincial meetings of ministers and senior officials.

Activity Description

Canadian Intergovernmental Conference Secretariat
The planning, co-ordination and execution of the administrative arrangements required for conferences, including the preparation of conference agendas and programs; the printing, translation and distribution of conference documents; the provision of interpretation, media and security services; and the preparation of verbatim and other records of conference proceedings.

The provision of documentation and information services related to intergovernmental meetings, including the coding and safekeeping of conference documents and an information retrieval service for governments related to this documentation.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	24	3,303	14	3,317	2,894
	24	**3,303**	**14**	**3,317**	**2,894**
1986–87 Authorized person-years	24				

Privy Council
Chief Electoral Officer

Objective

To enable the people of Canada, eligible to vote, to elect members to the House of Commons, in accordance with the Canada Elections Act and to the Council of the Northwest Territories, in accordance with the Northwest Territories Elections Act, to ensure compliance with all provisions of the Canada Elections Act, to ensure representation of the provinces in the House of Commons in accordance with the Constitution Act, 1982 and to provide the necessary technical, administrative and financial support to the 11 electoral boundaries commissions in accordance with the Electoral Boundaries Readjustment Act.

Activity Description

Elections

- Canada Elections Act – Exercise of general direction and supervision over the administrative conduct of elections, including the training of federal and territorial returning officers, the revision of the boundaries of polling divisions and the acquisition of election material and supplies for transmission to returning officers when required, issue of directives and provision of guidelines to candidates and political parties, enforcement of all provisions of the Act and the making of statutory payments to election officers, auditors, political parties and candidates where specified by the Act.
- Electoral Boundaries Readjustment Act – Provision to the 11 electoral boundaries commissions of the number of members of the House of Commons to be assigned to each of the provinces. Provision of the necessary statistics, maps and other documentation to the 11 commissions. Provision of financial support and taxing of all accounts related to salaries and other expenses submitted by the 11 commissions for payment out of the Consolidated Revenue Fund.

Administration

Operation of the Ottawa Headquarters, including the review and study of electoral procedures and election expenses provisions of the Act, the compilation and preparation of statutory and statistical reports and books of instructions for election officers, candidates and political parties and the payment of all administrative and statutory accounts.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Elections	.....	1,000	.....	1,000	1,000
Administration	51	2,428	17	2,445	2,293
	51	**3,428**	**17**	**3,445**	**3,293**
1986–87 Authorized person-years	51				

Privy Council
Commissioner of Official Languages

Objective

To ensure recognition of the status of each of the official languages and compliance with the spirit and intent of the Official Languages Act.

Activity Description

Commissioner of Official Languages
Investigate complaints received and propose appropriate measures to prevent further contravention of the Official Languages Act. Undertake audits and studies in order to evaluate the performance of federal institutions with regard to official languages matters, and recommend to these institutions appropriate corrective actions. Negotiate with central agencies or other federal institutions. Report to Parliament on a regular basis with regard to the current degree of implementation of the Act and any amendments required to this law or to its application. Establish liaison with parliamentary committees, departments, and other government agencies and non-government groups, and co-ordinate information and expertise in all areas related to official languages matters. Design and implement public information programmes.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates		1986–87 Main Estimates
	Budgetary	Total	
	Operating		
Commissioner of Official Languages	10,609	10,609	9,984
	10,609	**10,609**	**9,984**

Privy Council
Economic Council of Canada

Objective

To advise and recommend how Canada can achieve the highest possible levels of employment and efficient production in the medium and long-terms in order that the country may enjoy a high and consistent rate of economic growth and that all Canadians may share in rising living standards.

Activity Description

Ongoing Work of the Economic Council
Within the broad range of duties specified by the Act, there are three sets of activities which describe the program:

- to carry out economic research and policy analysis, to consult with representatives of all economic interests, and to develop its own policy recommendations;
- to communicate findings and recommendations to decision-makers in all sectors of the economy for consideration in the development of their own policies and strategies that bear directly on the performance of the economy; and,
- to foster a fuller appreciation of economic issues throughout the country.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Ongoing Work of the Economic Council	126	9,031	46	9,077	8,793
	126	**9,031**	**46**	**9,077**	**8,793**
1986–87 Authorized person-years	128				

Privy Council
Public Service Staff Relations Board

Objective

To provide the framework within which the various rights and responsibilities of participants to collective bargaining in the Public Service are to be exercised and to provide information to participants on rates of pay and other conditions of employment in Canada.

Activity Description

Staff Relations Administration
The Public Service Staff Relations Board is the quasi-judicial statutory tribunal responsible for the administration of the Public Service Staff Relations Act which established a system of collective bargaining and grievance adjudication in the Federal Public Service. Its mandate as a neutral third party is to resolve, by assistance or determination, disputes over the negotiation, application and interpretation of collective agreements, the imposition of discipline, and disputes over all other manner of proceedings falling under the purview of the Act.

The Board also provides physical premises and administrative support services to the National Joint Council which is a consultative body of representatives of the employer and employees for the negotiation of terms and conditions of employment that do not lend themselves to unit by unit bargaining.

Pay Research Bureau
The Pay Research Bureau conducts research and carries out surveys on rates of pay, benefits and conditions of employment primarily as they relate to those units of employees in the Public Service to whom the system of collective bargaining established by the Public Service Staff Relations Act applies. The Bureau also engages in similar activities in respect of groups that are excluded from that process.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Staff Relations Administration	90	5,368	26	5,394	5,368
Pay Research Bureau	58	3,516	.....	3,516	4,275
	148	**8,884**	**26**	**8,910**	**9,643**
1986–87 Authorized person-years	168				

Privy Council
Security Intelligence Review Committee

Objective

To provide external review of the Canadian Security Intelligence Service performance of its duties and functions; and to examine complaints by individuals or reports by Ministers related to security clearances and the national security of Canada.

Activity Description

Security Intelligence Review Committee
The Security Intelligence Review Committee conducts research, institutes studies, undertakes compliance audits, and reports annually to Parliament on the activities of the Canadian Security Intelligence Service. The Committee also conducts investigations of relevant files, holds hearings, calls witnesses, and makes reports to the deputy heads and Ministers concerned, or to the Governor in Council.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates			1986–87 Main Estimates
	Budgetary		Total	
	Operating	Capital		
Security Intelligence Review Committee	1,226	9	1,235	876
	1,226	**9**	**1,235**	**876**

20 Public Works

Department 20–4
Canada Mortgage and Housing Corporation 20–14
Defence Construction (1951) Limited 20–15
National Capital Commission 20–16

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Public Works Department		
	Services Program		
1	Payments to the Public Works Revolving Fund	137,137	142,257
5	Capital expenditures	15,076	16,753
(S)	Minister of Public Works – Salary and motor car allowance	40	40
	Total Program	*152,253*	*159,050*
	Accommodation Program		
10	Operating expenditures	502,911	492,963
15	Capital expenditures	137,291	135,759
20	Payments to Canada Museums Construction Corporation Inc.	71,434	80,310
(S)	Contributions to employee benefit plans	992	779
	Total Program	*712,628*	*709,811*
	Government Realty Assets Support Program		
25	Operating expenditures	31,509	56,402
30	Capital expenditures	28,920	.....
35	Payments to Canada Lands Company (Mirabel) Limited	4,709	7,183
40	Payments to Canada Lands Company (Vieux-Port de Québec) Inc.	4,250	4,514
(S)	Grants to municipalities and other taxing authorities	295,207	290,950
(S)	Contributions to employee benefit plans	210	604
	Appropriations not required		
–	Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited	.....	2,477
–	Payments to Harbourfront Corporation	.....	954
	Total Program	*364,805*	*363,084*
	Marine Transportation and Related Engineering Works Program		
45	Program expenditures	7,084	7,847
(S)	Dry Dock Subsidy	180	180
(S)	Contributions to employee benefit plans	43	36
	Total Program	*7,307*	*8,063*
	Land Transportation and Other Engineering Works Program		
50	Operating expenditures	27,699	25,706
55	Capital expenditures	19,013	27,616
(S)	Contributions to employee benefit plans	24	23
	Total Program	*46,736*	*53,345*
	Total Department	**1,283,729**	**1,293,353**

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Canada Mortgage and Housing Corporation		
60	Operating expenditures	1,666,075	1,583,900
(S)	Urban Renewal Contributions	600	700
	Item not required		
–	Advances to Canada Mortgage and Housing Corporation under Section 8	.....	–2,300
	Total budgetary	1,666,675	1,582,300
L65	Advances to Canada Mortgage and Housing Corporation under Section 55	14,800	17,500
L70	Advances to Canada Mortgage and Housing Corporation under Section 37.1	10,200	13,600
(S)	Advances under the National Housing Act	–142,800	–4,900
	Total non-budgetary	–117,800	26,200
	Total Agency	**1,548,875**	**1,608,500**
	Defence Construction (1951) Limited		
75	Expenses incurred in procuring the construction and maintenance of defence projects on behalf of the Department of National Defence	13,550	16,570
	Total Agency	**13,550**	**16,570**
	National Capital Commission		
80	Payment to the National Capital Commission for operating expenditures	47,994	46,893
85	Payment to the National Capital Commission for capital expenditures	28,926	30,649
90	Payment to the National Capital Commission for grants and contributions	9,840	10,718
	Total budgetary	86,760	88,260
	Non-Budgetary appropriation not required		
–	Loans for the acquisition of property	.....	2,300
	Total Agency	**86,760**	**90,560**

Public Works
Department
Services Program

Objective

To provide the professional, technical, and real property services required by federal government departments, agencies and other programs of the department for the construction, acquisition, management, operation and disposal of real property; and to provide the management and administrative services for the department.

Activity Description

Real Estate Services
The services related to evaluation, survey, acquisition, development and disposal of real property.

Realty Management Services
The services related to the management, operation and maintenance of real property.

Architectural and Engineering Services
The professional, technical, project management, operational and related advisory services required for the design and construction of buildings, marine and land transportation facilities and related technical development.

Dredging and Fleet Services
Dredging and related fleet services including the acquisition, operation and maintenance of the required marine equipment and related shore based plants.

Corporate and Administrative Services
The executive and general management, policy direction and administrative services for all departmental programs.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Less: Revenues credited to the vote		
Services Program	7,635	1,314,202	15,076	1,177,025	152,253	159,050
	7,635	**1,314,202**	**15,076**	**1,177,025**	**152,253**	**159,050**
1986–87 Authorized person-years	7,774					

Note: The Services Program is financed through the use of a Revolving Fund. The Estimates shown on this table refer to the cash requirements for the Fund over the fiscal year. These do not directly reflect the operating expenditures that the Fund will incur since they are calculated on an accrual accounting basis. Further information is provided in the supplementary table following.

Further details on Public Works Revolving Fund (Accrual accounting basis)

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates			1986–87 Main Estimates
	Expenditures	Revenues	Excess expenditures (revenues)	
Real Estate Services	25,716	20,588	5,128	6,445
Realty Management Services	422,553	392,508	30,045	34,938
Architectural and Engineering Services	769,360	745,197	24,163	22,991
Dredging and Fleet Services	18,732	18,732	.....	.....
Corporate and Administrative Services	77,801	.....	77,801	77,883
Total Operating Requirements	1,314,162	1,177,025	137,137	142,257
Adjustments to arrive at net cash requirement	15,116	.....	15,116	16,793
Main Estimates (net cash required)	1,329,278	1,177,025	152,253	159,050

Public Works
Department
Accommodation Program

Objective

To provide accommodation required by federal government departments and agencies.

Activity Description

Assets Provision and Improvement
The provision for the acquisition and construction of new or improved Crown-owned facilities and supporting infrastructure which forms part of the accommodation portfolio of the department.

Crown Properties
The provision for the operation and maintenance of Crown-owned facilities forming part of the accommodation portfolio of the department.

Leased Properties
The provision for lease payments, operation and maintenance of leasehold facilities forming part of the accommmodation portfolio of the department.

Lease-Purchase Properties
The provision for the annual payments, operation and maintenance of lease-purchase facilities forming part of the accommodation portfolio of the department.

Program Planning and Control
The management of the accommodation portfolio including the development, monitoring and control of capital asset acquisitions and portfolio operating plans to meet the accommodation requirements of clients.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Less: Revenues credited to the vote		
Assets Provision and Improvement	.....	.....	137,291	.....	137,291	135,759
Crown Properties	.....	237,066	.....	118,450	118,616	109,342
Leased Properties	.....	356,399	.....	69,670	286,729	266,603
Lease-Purchase Properties	.....	95,586	.....	5,461	90,125	88,040
Program Planning and Control	146	8,433	.....	.....	8,433	29,757
Canada Museums Construction Corporation Inc.	.....	71,434	.....	.....	71,434	80,310
	146	**768,918**	**137,291**	**193,581**	**712,628**	**709,811**
1986–87 Authorized person-years	130					

Note: Further information concerning the Canada Museums Construction Corporation Inc. is provided on the following page.

Public Works
Department
Accommodation Program
Futher Details – Canada Museums Construction Corporation Inc.

Objective

The construction of buildings in the National Capital Region for the National Gallery of Canada, the Canadian Museum of Civilization or any other national museum as the Governor in Council may direct from time to time, including the acquisition, control, administration and disposal of the lands required for the construction.

Description of Funding Through Appropriations

These payments provide the funding to the Canada Museums Construction Corporation Inc. for the operation of the Corporation and for the construction costs of the new National Gallery of Canada and the Canadian Museum of Civilization.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
National Gallery of Canada:		
Operating costs	885	905
Capital costs	27,364	42,000
Sub-total	28,249	42,905
Canadian Museum of Civilization:		
Operating costs	885	905
Capital costs	42,600	36,500
Sub-total	43,485	37,405
Total	71,734	80,310
Less:		
Revenues generated by the Corporation	300	.....
Total Budgetary Requirements	71,434	**80,310**

Public Works
Department
Government Realty Assets Support Program

Objective

To support the government's responsibilities for the control and management of real property in the areas of the federal land management policy, design, construction and realty technology, emergency preparedness, special projects, grants in lieu of taxes to local taxing authorities and payments to certain Crown corporations.

Activity Description

Federal Land Development and Management
The advisory and implementation capability which contributes to the management of federal lands and holdings, and the making of contributions for development initiatives under Economic and Regional Development agreements.

Design, Construction and Realty Technology
The research, standards development, information transfer and implementation support on technological improvements related to the design, construction, operation and maintenance of real property.

Emergency Preparedness
The planning and co-ordination of the department's responsibilities under the federal emergency planning order.

Municipal Grants
The administration and payment of grants in lieu of taxes to taxing authorities in respect of federal properties.

Special Projects
Specific projects, as directed, which have significant impact on the design, construction, maintenance or operation or real property character.

Crown Corporations
Canada Lands Company (Mirabel) Limited – The management and disposal of the Mirabel peripheral lands.
Canada Lands Company (Vieux-Port de Québec) Inc. – The management and the disposal of properties in Vieux-Port de Québec.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Federal Land Development and Management	4	21,741	20,432	785	42,958	40,031
Design, Construction and Realty Technology	2	5,971	48	52	6,071	6,605
Fire Prevention	.....	.....	.....	.....	.....	4,159
Emergency Preparedness	19	1,103	5,500	.....	6,603	1,212
Municipal Grants	2	1,896	5	295,257	297,158	292,904
Special Projects	2	121	2,935	.....	3,056	3,045
Crown Corporations	.....	8,959	.....	.....	8,959	15,128
	29	**39,791**	**28,920**	**296,094**	**364,805**	**363,084**
1986–87 Authorized person-years	97					

Note Further information concerning the Crown Corporation activity and the operations of Canada Lands Company (Mirabel) Limited and Canada Lands Company (Vieux-Port de Québec) Inc. is provided on the following pages

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Municipal Grants		
Grants to municipalities and other taxing authorities	50,000	50,000
(S) Grants to municipalities and other taxing authorities	295,207,000	290,950,000
Total grants	**295,257,000**	**291,000,000**
Contributions		
Federal Land Development and Management		
Contributions to provincial agencies and to persons for development initiatives undertaken under the General Development Agreements and Subsidiary Agreements for the purpose of economic and socio-economic adjustment	785,000	.....
Design, Construction and Realty Technology		
Canadian Standards Association	12,000	12,000
Construction Management Development Institute	40,000	50,000
Total contributions	**837,000**	**62,000**
Items not required		
Canadian Joint Fire Prevention Publicity Committee	.....	10,000
Canadian Association of Fire Chiefs	.....	25,000
Total items not required	.....	**35,000**
Total	**296,094,000**	**291,097,000**

Public Works
Department
Government Realty Assets Support Program
Further Details – Canada Lands Company (Mirabel) Limited

Objective

The management and disposal of the Mirabel peripheral lands.

Description of Funding Through Appropriations

Canada Lands Company (Mirabel) Limited
The Canada Lands Company (Mirabel) Limited is responsible for the administration of the peripheral lands to the international airport at Mirabel, Québec and is responsible for the disposal of these lands. The operating budget includes salary costs, administration and management costs, expenses generated by the Agricultural Investment Acceleration Program and sales program including property appraisals and land survey costs.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Sales Program:		
Administration	.....	665
Evaluation	460	375
Land surveying	200	375
Sub-total	660	1,415
Farm Investments Acceleration Program	626	4,500
Administration and Management:		
General administration	2,623	814
Property Management	800	454
Sub-total – Administration and Management	3,423	1,268
Total Budgetary Requirements	4,709	7,183

Public Works
Department
Government Realty Assets Support Program
Further Details – Canada Lands Company (Vieux-Port de Québec) Inc.

Objective

The management and the disposal of properties in Vieux-Port de Québec.

Description of Funding Through Appropriations

Canada Lands Company (Vieux-Port de Québec) Inc.
Administering and disposing of the land. The operating budget includes salary costs, administration costs, site maintenance costs and expenses generated by promotional activities and a communications program.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Operating expenditures:		
Personnel costs	1,414	1,904
Administration	556	354
Communication and promotional	600	1,058
Site maintenance	1,680	1,198
Total Budgetary Requirements	**4,250**	**4,514**

Public Works
Department
Marine Transportation and Related Engineering Works Program

Objective

To facilitate marine transportation and to support specific related economic and social development goals through the construction, reconstruction, operation, maintenance and subsidization of certain marine facilities.

Activity Description

Locks and Dams
The regulation of water levels and flows, the construction, reconstruction, operation and maintenance of various control dams and locks.

Dry Docks
The construction, reconstruction, operation and maintenance of certain dry docks and contributions under the Dry Docks Subsidies Act.

Program Planning and Control
The management of the program including identification of requirements and priorities, the development of capital and operating plans and the control of resources provided to the program.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Locks and Dams	.....	1,674	1,174	.....	2,848	3,638
Dry Docks	.....	3,934	.....	180	4,114	4,114
Program Planning and Control	5	345	.....	.....	345	311
	5	**5,953**	**1,174**	**180**	7,307	**8,063**
1986–87 Authorized person-years	5					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Dry Docks		
(S) Dry Dock Subsidy to Canadian Vickers, Montreal	180,000	180,000
Total	**180,000**	**180,000**

Public Works
Department
Land Transportation and Other Engineering Works Program

Objective

To facilitate land transportation and to support certain related economic and social development goals through the construction, reconstruction, and maintenance of designated highways, bridges and other engineering works.

Activity Description

Highway Systems
The construction, reconstruction and maintenance of designated highway systems and improvements to the Trans-Canada Highways through national parks.

Bridges and Other Engineering Works
The construction, reconstruction, operation and maintenance of designated bridges and other engineering works.

Program Planning and Control
The management of the program including identification of requirements and priorities, the development of capital and operating plans and the control of resources provided to the program.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Highway Systems	.....	21,932	19,000	40,932	50,535
Bridges and Other Engineering Works	.....	5,601	13	5,614	2,614
Program Planning and Control	3	190	.....	190	196
	3	**27,723**	**19,013**	**46,736**	**53,345**
1986–87 Authorized person-years	3				

Objective

To promote the construction of new houses, the repair and modernization of existing houses, and the improvement of housing and living conditions.

Description of Funding Through Appropriations

Market Housing
To assist in developing a climate of stability for the private market so that it can function effectively, and to promote security of tenure through homeownership and cooperative housing.

Social Housing
To assist households in need who cannot obtain affordable, suitable and adequate shelter in the private market.

Housing Support
To pursue a comprehensive and coordinated approach to research, development and application in order to maintain national housing standards and to promote housing quality improvements, and to provide other ancillary services to support the Corporation's mandate.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Budgetary Expenditures:		
Market Housing	88,668	77,539
Social Housing	1,545,852	1,500,962
Housing Support	32,155	33,806
Sub-total	1,666,675	1,612,307
Gain on Disposal of Real Estate	.....	−30,007
Total Budgetary	1,666,675	1,582,300
Non-Budgetary Expenditures (Net):		
Market Housing	−118,200	−94,000
Social Housing	36,600	129,000
Housing Support	−36,200	−8,800
Total Non-Budgetary	−117,800	26,200
Total Requirements	**1,548,875**	**1,608,500**

Objective

To support the Department of National Defence in the field of construction and property maintenance.

Summary of Funding Through Appropriations

Procurement of Major Construction and Maintenance of Buildings and Works
Award and administration of contracts for major construction, repair and maintenance (renovations) for the Department of National Defence. The company is also the Canadian government's construction agency for defence projects carried out in Canada under intergovernmental agreements with the United States.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Procurement of Major Construction and Maintenance of Buildings and Works	13,620	16,755
Revenues of the Corporation	−70	−185
Total Budgetary Requirements	**13,550**	**16,570**

Objective

To develop and maintain a Capital which stands as a symbol of identity, a model of unity and a source of pride and inspiration for all Canadians.

Description of Funding Through Appropriations

Planning and Development
To plan and develop, from a national perspective, those elements of the physical and spatial character of the Capital of Canada which contribute to its aesthetics, symbolism and functional effectiveness.

Real Asset Management
To arrange and develop National Capital Commission holdings of real property and maintain and conserve federal land in the National Capital Region in an efficient and effective manner consistent with the standards of excellence appropriate to the Capital.

Public Activities
To encourage Canadians to participate in the life of, and appreciate the symbolism and functional importance of their Capital so that it stimulates a sense of identification and pride.

Administration
To manage the affairs of the National Capital Commission with care and emphasis on economy and efficiency.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Expenditures:		
Planning and Development	34,203	37,189
Real Asset Management	47,703	49,790
Public Activities	12,203	10,187
Administration	12,501	14,074
Sub-total	106,610	111,240
Revenues:		
Operating	−9,713	−9,013
Carry Over From Prior Year	−10,137	−13,967
Budgetary Payments	86,760	88,260
Non-Budgetary Payments	.....	2,300
Total Requirements	**86,760**	**90,560**
Authorized person-years	949	964

21 Regional Industrial Expansion

Department 21–3
Cape Breton Development Corporation 21–7
Federal Business Development Bank 21–8
Investment Canada 21–9

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Regional Industrial Expansion Department		
1	Operating expenditures	220,388	228,700
5	Textile and Clothing Board – Operating expenditures	1,295	1,338
10	Grants and contributions	849,101	789,009
15	Payments to Canadian Patents and Development Limited	713	350
(S)	Minister of Regional Industrial Expansion – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Liabilities under the Small Businesses Loans Act	52,200	50,500
(S)	Insurance payments under the Enterprise Development Program and guarantees under the Industrial and Regional Development Program	8,000	8,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	18,930	17,236
	Appropriation not required		
–	Payments to Canadair Limited for CL 289 – reconnaissance drones	.....	10,292
	Total budgetary	1,150,667	1,105,465
L20	Payment for purchase of capital stock	300	300
L25	Loans assisting Manufacturing, Processing or Service Industries	500	.....
L30	Payments under the Atlantic Fisheries Restructuring Act	15,400	16,100
	Total non-budgetary	16,200	16,400
	Total Department	**1,166,867**	**1,121,865**
	Cape Breton Development Corporation		
35	Payments to the Cape Breton Development Corporation covering mining losses in 1987–88	1,754	18,064
40	Payments to the Cape Breton Development Corporation for capital expenditures, rehabilitating and developing its coal and railway operations	98,660	132,497
45	Payments to the Cape Breton Development Corporation for the purposes of Sections 22 and 23 of the Cape Breton Development Corporation Act	10,600	11,000
	Total Agency	**111,014**	**161,561**
	Federal Business Development Bank		
50	Payments to the Federal Business Development Bank	26,449	27,726
(S)	Payments to the Federal Business Development Bank pursuant to Sections 28 and 31 of the Federal Business Development Bank Act	35,000	9,400
	Total Agency	**61,449**	**37,126**
	Investment Canada		
55	Program expenditures	8,257	8,622
(S)	Contributions to employee benefit plans	846	781
	Total Agency	**9,103**	**9,403**

Regional Industrial Expansion
Department

Objective

To increase overall industrial, commercial and tourism activity in all parts of Canada and in the process reduce economic disparity across Canada.

Activity Description

Business Climate
To foster a business climate which encourages the development of new products and processes, entrepreneurship and economic growth; support for institutions, associations and other levels of government which provide common information and services of general use to industry and accurate economic and business intelligence to the private sector; support for studies, seminars, common services, economic, business, technological institutes and centres in order to maintain a favourable business climate; the establishment and delivery of industrial infrastructure initiatives and other capital intensive programs.

Innovation
To establish a broad innovation capability in the private sector and induce investment in strategically important technologies; provide support for studies, applied research, product/process development and design and engineering projects which develop new products/processes for the marketplace.

Industrial, Commercial and Tourism Development
To stimulate the establishment of Canadian businesses with particular emphasis given to locational considerations; support improved productivity and modernization of Canadian industry, provide financial assistance for studies, machinery, equipment, plant and working capital directly related to increasing productivity, modernization or expansion; support industrial restructuring and renewal for firms and communities requiring exceptional economic adjustment measures; assistance to provide incremental social capital to facilitate economic and socio-economic development in areas and regions requiring special measures; the improvement of access to employment opportunities through socio-economic development initiatives; the analysis and evaluation of the competitiveness of Canadian attractions, facilities and services in the national and international tourism environment; identification of deficiencies in the performance of industry and its exploitation of market opportunities; co-operation with private industry and the provinces in the initiation and formulation of tourism industry development policies and plans.

Marketing
To identify, develop and exploit international and domestic market opportunities, tourism market trends and developments; support a range of corporate marketing activity including market research; increasing Canadian firms' knowledge of sales opportunities and facilitating participation in promotional events, both at home and abroad; the identification of high potential target markets for travel to and within Canada; co-operation with provincial and territorial governments and the private sector in promoting travel in Canada to potential foreign visitors, and awareness of the importance of tourism to the economy.

Administration
To provide executive direction and support services including information services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				
	Authorized person-years	Budgetary			
		Operating	Capital	Transfer payments	Total
Business Climate	461	43,762	180	103,267	147,209
Innovation	258	24,551	112	201,028	225,691
Industrial, Commercial and Tourism Development	1,075	79,210	314	574,123	653,647
Marketing	401	48,375	281	30,883	79,539
Administration	493	44,346	235	.....	44,581
	2,688	**240,244**	**1,122**	**909,301**	**1,150,667**
1986–87 Authorized person-years	2,783				

Note:The Innovation activity includes an amount in respect of payments to Canadian Patents and Development Limited. Further details concerning the operations of Canadian Patents and Development Limited will be found following the Transfer Payments table.

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Grants under the Industrial and Regional Development Act	571,000	771,000
Grants under the Native Economic Development Program	1,000,000	1,000,000
Grants to non-profit organizations to promote economic co-operation and development	500,000	500,000
Grants under the Canada Awards for Excellence Program	6,000	6,000
Total grants	**2,077,000**	**2,277,000**
Contributions		
Contributions under the Industrial and Regional Development Act and outstanding commitments under discontinued predecessor programs	210,580,000	220,175,000
Contributions under the Defence Industry Productivity Program	205,000,000	164,708,000
Contributions under Sub-Agreements made pursuant to Economic and Regional Development Agreements/General Development Agreements with Provinces	224,202,000	193,596,000
Contributions under the Agricultural and Rural Development Act	13,500,000	21,900,000
Contributions under the Shipbuilding Industry Assistance Program	19,000,000	29,000,000
Contributions under the Western Transportation Industrial Development Program	9,769,000	14,169,000
Contributions to non-profit organizations and commercial operations in support of Tourism	450,000	3,115,000
Contributions under the Native Economic Development Program	75,224,000	56,676,000
Contributions under the Canadian Industrial Renewal Regulations	53,900,000	72,000,000
Contributions to stimulate economic activity in the Cape Breton designated area	5,000,000	5,000,000
Contributions under the Atlantic Enterprise Program	2,800,000	.....
Contribution to GMC/Suzuki	1,500,000	.....

Non-budgetary Loans, investments and advances	Total	1986–87 Main Estimates
.....	147,209	149,176
.....	225,691	218,655
16,200	669,847	627,961
.....	79,539	82,222
.....	44,581	43,851
16,200	**1,166,867**	**1,121,865**

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Contribution to The Innovation and Entrepreneurial Management Corporation of Canada Inc. and the Société en commandite pour la création d'entreprises	4,700,000	.....
Contribution to Petromont Limited	18,000,000	.....
Contributions under the Technology Outreach Program and the Technology Opportunities in Europe Program	1,000,000	.....
Contribution to the Footwear and Leather Institute of Canada	949,000	.....
Contributions under the Service Industries Program	850,000	.....
Contributions for the Physical Distribution Advisory Services	350,000	.....
Contributions to non-profit organizations to promote economic co-operation and development	150,000	.....
Contributions under the Central Ontario Tornado Damage Business Assistance Program	100,000	.....
(S) Liabilities under the Small Businesses Loans Act	52,200,000	50,500,000
(S) Insurance payments under the Enterprise Development Program	8,000,000	8,000,000
Total contributions	**907,224,000**	**838,839,000**
Items not required		
Contributions for outstanding commitments under the Industry and Labour Adjustment Program	.....	6,393,000
Total items not required	.....	**6,393,000**
Total	**909,301,000**	**847,509,000**

Objective

To make available to the public the industrial and intellectual property resulting from government funded research and development and protecting such, and other, technology for the benefit of Canada.

Description of Funding Through Appropriations

Canadian Patents and Development Limited
Payments to Canadian Patents and Development Limited to supplement revenues received from protection, licencing and other related activities in order to cover its operating expenses.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Expenses	2,736	2,374
Revenues	−2,023	−1,712
Cost of Operations	713	662
Funds from Accumulated Surplus	.....	−312
Total Budgetary Requirements	713	350

Regional Industrial Expansion
Cape Breton Development Corporation

Objective

To stimulate economic adjustment and expansion on Cape Breton Island while rationalizing the coal industry.
To rehabilitate and re-organize the coal mining industry on Cape Breton Island to be economically viable.
To promote industrial development on Cape Breton Island and, in concert with the Department of Regional Industrial Expansion, and the Province of Nova Scotia, to improve opportunities for productive employment.

Description of Funding Through Appropriations

Rationalization of the Coal Industry
Payments to be applied to operation and capital requirements of the coal mines and associated railway; to the development of the Phalen Colliery, and expansion of the coal preparation facility at Victoria Junction.

Economic Expansion
Payments to be applied to the activities of the Industrial Development Division, for the provision of assistance to industries to establish, locate or expand on Cape Breton Island; for the undertaking of studies and development promotional programs; for assistance to student employment and training; and for the provision of assistance to municipalities and other organizations for services that will facilitate economic expansion on the Island.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Rationalization of the Coal Industry:		
Total Mining Expenses	249,819	185,068
Total Mining Income	−248,065	−167,004
Mining Loss	1,754	18,064
Coal Industry Capital Expenditures	98,660	132,497
Total Coal Industry Program	100,414	150,561
Economic Expansion:		
Total Expenses	12,550	13,400
Total Income	−1,950	−2,400
Total Economic Expansion	10,600	11,000
Total Budgetary Requirements	**111,014**	**161,561**

Regional Industrial Expansion
Federal Business Development Bank

Objective

To promote and assist in the establishment and development of business enterprises in Canada by providing financial assistance, management counselling, management training, information and advice, giving particular consideration to the needs of small business enterprises.

Description of Funding Through Appropriations

Funding is requested to provide paid-in capital in respect of Financial Services operations and to cover the net expenditures of Management Services operations.

Financial Services
To provide financial assistance to businesses in Canada, not otherwise available on reasonable terms and conditions:

- Loans Division–debt financing, mainly by way of term loans;
- Venture Capital Division–equity financing, either by acting as a catalyst in attracting risk capital from the private-sector, or through direct investment.
- Investment in Cominco Ltd.–pursuant to a Directive dated October 16, 1986, given by the Governor in Council to the Federal Business Development Bank under Section 99 of the Financial Administration Act, the Bank has been directed to purchase preferred shares from Cominco Ltd. This investment forms part of a $260 million programme of modernization relating to lead smelting operations in Trail, B.C. Funding for this investment is provided by capital paid into the Bank.

Management Services
Provision of management counselling services to small businesses in Canada by supplementing such services as may be available in the private sector. Provision, directly or indirectly, of management training designed to meet the needs of small business enterprises and sponsoring, supporting and organizing conferences, courses, seminars and other meetings for the promotion of good management practices in the administration of small business enterprises. Provision of information and advice to small business enterprises on government assistance programs, other sources of assistance and intelligence for business development; publication of booklets and bulletins on small business management and provision of business planning and project financing advice and assistance.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Financial Services:		
Venture Capital	7,000	9,400
Investment in Cominco Ltd.	28,000	.....
	35,000	9,400
Management Services:		
Expenses	33,723	34,551
Revenues	−7,274	−6,825
	26,449	27,726
Total Budgetary Requirements	**61,449**	**37,126**

Objective

To contribute to Canada's economic growth by being a catalyst and the focal point for public and private efforts to foster increased investment which benefits Canada.

Activity Description

Investment Development
Encourage business investment by appropriate means; assist Canadian businesses to exploit opportunities for investment and technological advancement; carry out research and analysis pertaining to domestic and international investment; provide investment information services and other investment services to facilitate economic growth in Canada; assist in the development of industrial and economic policies that affect investment in Canada; ensure that the notification and the review of investments are carried out as required by legislation.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Investment Development	127	9,073	30	9,103	9,403
	127	**9,073**	**30**	**9,103**	**9,403**
1986–87 Authorized person-years	127				

22 Science and Technology

Ministry of State 22–3
National Research Council of Canada 22–4
Natural Sciences and Engineering Research Council 22–7
Science Council of Canada 22–8

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Science and Technology		
	Ministry of State		
1	Operating expenditures	11,251	9,799
5	Grants and contributions	14,804	9,294
(S)	Minister of State for Science and Technology–Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Contributions to employee benefit plans	956	840
	Total Ministry of State	**27,051**	**19,973**
	National Research Council of Canada		
10	Operating expenditures	218,160	216,398
15	Capital expenditures	54,327	54,868
20	Grants and contributions	114,039	108,038
(S)	Contributions to employee benefit plans	21,739	19,010
	Total Agency	**408,265**	**398,314**
	Natural Sciences and Engineering Research Council		
25	Operating expenditures	10,978	12,273
30	Grants	319,415	300,790
(S)	Contributions to employee benefit plans	743	687
	Total Agency	**331,136**	**313,750**
	Science Council of Canada		
35	Program expenditures	2,494	2,388
(S)	Contributions to employee benefit plans	230	200
	Total Agency	**2,724**	**2,588**

Science and Technology
Ministry of State

Objective

To encourage the development and use of science and technology in support of national goals.

Activity Description

Policy Development
Develop policies for the support of science and technology; develop policies for and advise on the application of scientific and technical resources to national issues, foster use of scientific and technological knowledge in the formulation and development of public policy; provide a policy and program review and evaluation capability; provide a secretariat support for task project committees.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Policy Development	125	11,038	1,209	14,804	27,051	19,973
	125	**11,038**	**1,209**	**14,804**	**27,051**	**19,973**
1986–87 Authorized person-years	125					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Policy Development		
Grants to the Province of Quebec, institutions, individuals and other organizations in accordance with Canada/Quebec Subsidiary Agreement on Science and Technology	7,850,000	5,000,000
Grants to the Province of British Columbia, institutions, individuals and other organizations in accordance with Canada/British Columbia Subsidiary Agreement on Science and Technology	2,495,000	2,100,000
Grants to the Canadian Institute for Advanced Research to match private sector contributions to this maximum level	1,500,000	.....
Total grants	**11,845,000**	**7,100,000**
Contributions		
Policy Development		
Contribution by Canada to the general budget of the European Space Agency	2,959,000	2,194,000
Total contributions	**2,959,000**	**2,194,000**
Total	**14,804,000**	**9,294,000**

Objective

To create and to acquire scientific, engineering and technical knowledge and information; and to promote and to provide for their use in meeting Canadian needs for economic, regional and social development.

Activity Description

National Competence in the Natural Sciences and Engineering
Research undertaken to build and maintain national competence in the natural sciences and engineering, to acquire knowledge and to gain the understanding that is essential to future applications in science and technology.

Research on Problems of Economic and Social Importance
Performance and promotion of research and development aimed at the solution of problems of economic and social importance including building and construction, energy, environmental quality, food, health, public safety and transportation.

Research in Direct Support of Industrial Innovation and Development
Performance and promotion of research, development and related activities for the advancement of technology required for industrial development, including technology transfer, financial assistance, co-operative projects and technical services aimed directly at strengthening the research, development and innovative capacity of industry in Canada.

National Facilities
Provision of national research and development facilities as a service to industry, governments and universities.

Research and Services Related to Physical Standards
Research and services in the field of physical standards, including support of national and international activities.

Scientific and Technical Information
Selection, acquisition, analysis, storage, retrieval and transfer of published and machine readable scientific and technical information; development of validated scientific numeric data; implementation and maintenance of a Canadian network of scientific and technical information services; development of procedures, processes and standards for inter-system exchanges with other national and international networks and services; enhancement of these processes by the application of technology to improve efficiency and productivity; publication of the Canadian Journals of Research.

Administrative and Special Support Services
Administrative support including financial and personnel services; special services including operation and maintenance of National Research Council buildings and facilities, central computer services; all services for programs of the Council; and grants in support of international scientific affiliations.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates						1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
National Competence in the Natural Sciences and Engineering	646	41,786	6,419	50	164	48,091	46,144
Research on Problems of Economic and Social Importance	447	28,084	3,024	209	879	30,438	41,169
Research in Direct Support of Industrial Innovation and Development	1,120	84,573	21,026	82,957	3,264	185,292	161,576
National Facilities	238	17,343	21,443	26,820	1,844	63,762	67,720
Research and Services Related to Physical Standards	142	8,665	1,777	.....	536	9,906	10,282
Scientific and Technical Information	257	29,940	108	78	4,403	25,723	25,271
Administrative and Special Support Services	597	46,293	740	3,925	5,905	45,053	46,152
	3,447	**256,684**	**54,537**	**114,039**	**16,995**	**408,265**	**398,314**
1986–87 Authorized person-years	3,385						

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Administrative and Special Support Services		
International Affiliations	583,000	583,000
Grants to municipalities in accordance with the Municipal Grants Act	3,282,000	2,593,000
Total grants	**3,865,000**	**3,176,000**
Contributions		
National Competence in the Natural Sciences and Engineering		
Queen's University – Sudbury Neutrino Observatory	50,000	.....
Research on Problems of Economic and Social Importance		
Canadian Rehabilitation Council for the Disabled	209,000	209,000
Research in Direct Support of Industrial Innovation and Development		
Contributions to Canadian firms to develop, acquire and exploit technology	60,847,000	60,356,000
Contributions to organizations to provide technological and research assistance to Canadian industry	8,110,000	8,110,000
National Optics Institute	8,000,000	.....
Contributions to extramural performers under Biotechnology Research Program	5,500,000	1,500,000
National Manufacturing Technology Information Centre and Network	500,000	500,000
National Facilities		
Canada's share of the costs of the Canada–France–Hawaii Telescope Corporation	2,724,000	2,547,000
Universities of Alberta, British Columbia, Simon Fraser and Victoria in support of TRIUMF Project	24,096,000	28,096,000
Scientific and Technical Information		
Canadian Film Institute	78,000	78,000
Administrative and Special Support Services		
Support of scientific and engineering conferences	60,000	60,000
Total contributions	**110,174,000**	**101,456,000**
Items not required		
Centre Européen pour la Recherche Nucléaire	.....	44,000
Institut de recherche d'Hydro–Québec–Magnetic confinement fusion research and development program	.....	2,026,000
The Institute of Man and Resources for operation of the Atlantic Wind Test Site	.....	200,000
Manitoba HVDC Research Centre – High Voltage DC Transmission on Nelson River	.....	232,000
Institut de recherche d'Hydro–Québec–Large capacity vertical axis wind turbine program	.....	904,000
Total items not required	.....	**3,406,000**
Total	**114,039,000**	**108,038,000**

Objective

To promote and support the development and maintenance of research and the provision of highly qualified manpower in the natural sciences and engineering.

Activity Description

Grants and Scholarships
Grants and scholarships awarded to selected individuals and groups in support of research, highly qualified manpower training and research-related activities.

Administration
Operations in support of the granting process.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Grants and Scholarships	.....	.....	.....	319,415	319,415	300,790
Administration	142	11,574	147	.....	11,721	12,960
	142	**11,574**	**147**	**319,415**	**331,136**	**313,750**
1986–87 Authorized person-years	143					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Grants and Scholarships		
Grants and Scholarships	319,415,000	300,790,000
Total	**319,415,000**	**300,790,000**

Objective

To assess Canada's scientific and technological requirements, to increase public awareness of these requirements and of the interdependence of various groups in society in the development and use of science and technology, and to advise the government on the best use of science and technology.

Activity Description

Operations
Assessment of Canada's scientific and technological resources, requirements and potentialities and making reports and recommendations thereon, as well as raising public awareness of Canada's scientific and technological problems and opportunities and the interdependence of the public, governments, industries and universities in the development and use of science and technology. Publication of studies and reports prepared for the use of Council is at the discretion of the Council. The Council has a small secretariat which provides executive, professional, administrative and technical support.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Operations	30	2,719	5	2,724	2,588
	30	**2,719**	**5**	**2,724**	**2,588**
1986–87 Authorized person-years	30				

23 Secretary of State

Department 23–3
Advisory Council on the Status of Women 23–8
Public Service Commission 23–9
Social Sciences and Humanities Research Council 23–11
Status of Women – Office of the Co-ordinator 23–12

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Secretary of State Department		
1	Operating expenditures	172,925	173,906
5	Grants and contributions	355,837	367,258
(S)	Secretary of State – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Post-Secondary Education payments to provinces	2,366,000	2,380,000
(S)	Interest Payments, Liabilities under the Canada Student Loans Act	369,732	304,248
(S)	Salaries of the Lieutenant-Governors	716	463
(S)	Payments under Lieutenant-Governors Superannuation Act	115	115
(S)	Supplementary Retirement Benefits – Former Lieutenant-Governors	35	35
(S)	Contributions to employee benefit plans	17,062	15,491
	Total Department	**3,282,462**	**3,241,556**
	Advisory Council on the Status of Women		
10	Program expenditures	2,660	2,447
	Total Agency	**2,660**	**2,447**
	Public Service Commission		
15	Program expenditures	112,983	111,981
(S)	Contributions to employee benefit plans	13,121	12,040
(S)	Staff Development and Training Revolving Fund	668	–178
	Total Agency	**126,772**	**123,843**
	Social Sciences and Humanities Research Council		
20	Operating expenditures	5,141	5,698
25	Grants	62,279	57,524
(S)	Contributions to employee benefit plans	534	489
	Total Agency	**67,954**	**63,711**
	Status of Women – Office of the Co-ordinator		
30	Program expenditures	2,611	2,533
(S)	Contributions to employee benefit plans	237	210
	Total Agency	**2,848**	**2,743**

Objective

To enhance, among present and future Canadians, a sense of belonging to the country by promoting full citizenship and increasing opportunities for participating fully in either official language in the educational, economic, social and multicultural aspects of life in Canada.

Activity Description

Official Languages – Education
Financial assistance to the provinces and territories for minority official language education and second official language instruction at all levels of the education system, including Summer Language Bursaries, Official Language Monitors, fellowships to post-secondary students as well as scholarships through the Queen Elizabeth Endowment Fund, financial assistance to institutions, associations, and organizations for the compilation and dissemination of information on, or the development of teaching techniques related to, minority official language and second official language instruction.

Official Languages – Promotion
Promotion of the equal status of both official languages among Canadians; provision of financial and technical assistance to organizations seeking to assert the equal status of both official languages and the adoption of bilingualism policies; provision of financial and technical assistance to institutions, businesses and organizations in the non-federal public sector and the private sector to develop institutions and provide services in the language of official minority language communities.

Official Languages – Services
Provision of translation, interpretation and terminology services in all languages to Parliament, the Cabinet, the Public Service and the judiciary, and to all agencies created by Parliament or the Governor in Council; coordination and management of the development of language services and terminological research and information; coordination and development of policies and projects to support the Program.

Education Support
Coordination and development of federal government policies and programs in the field of education; administration of post-secondary education payments to the provinces and territories under the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act (1977); administration of the Canada Student Loans Act (1964) including interest payments to provinces and interest relief to unemployed borrowers; cooperation with the Department of External Affairs in ensuring the effectiveness of Canada's participation in international educational forums and activities.

Citizenship Registration and Promotion
Provision of services and facilities, for the granting and proof of Canadian citizenship and promotion of the concept of Canadian citizenship through activities designed to provide an appreciation of its value and encourage its acquisition and retention.

Citizenship Development
Provision of financial assistance and technical and advisory services to individuals, voluntary organizations and public and private institutions for the purpose of enabling Canadians to realize their full potential for individual and group action, and encouraging them to assert and strengthen their cultural identity, to identify the problems facing them, to meet challenges and take advantage of opportunities and finally to join institutions and governments in finding solutions and in developing a social, cultural, economic, and political environment which responds to their needs and aspirations. Attention currently focuses on women, natives and the handicapped. Promotion and coordination, at the federal level as well as with institutions and the private sector, on specific social issues to stimulate changes in social attitudes and reduce discriminatory barriers.

Multiculturalism
Provides the operational focus within the federal government for the 1971 Multiculturalism Policy; initiation and coordination of related programs and initiatives in co-operation with other federal departments and agencies, and with other levels of government and the private sector; promotional activities designed to increase public awareness of and appreciation for Canada's racial and cultural diversity, and of the multiculturalism policy objectives; provision of financial assistance, to groups, institutions, and individuals for activities undertaken in support of federal Multiculturalism Policy objectives.

Canadian Culture
Promotion of knowledge and understanding of Canada, its culture, history and traditions. Promotion of participation by Canadians in events of national significance such as the Canada Day celebrations. Organization of royal visits and administration of responsibilities related to the Crown and to state protocol.

Human Rights
Promotion of human rights in all sectors of Canadian society through organization of and participation in seminars and conferences on human rights at governmental and non-governmental levels; preparation and dissemination of resource materials; advice on human rights aspects of policies, programs and other measures being developed by government departments, agencies, and a variety of organizations; financial assistance in support of the human rights initiatives of voluntary and non-governmental organizations and of individuals; financial assistance for the pursuit of test cases involving language rights included in the Canadian Constitution and challenges to federal legislation and policies under the Canadian Charter of Rights and Freedoms; federal-provincial-territorial coordination and report preparation with respect to implementation of Canada's domestic and international human rights responsibilities.

Regional Operations
Management of all departmental activities in all regions of the country, giving particular attention to the specific needs of each region; representation of regional interests to private and public agencies; representation of departmental interests in the regions; management of a national network of regional offices, including regional Citizenship courts.

Administration
Provision of executive direction through the offices of the Secretary of State also Minister responsible for Multiculturalism and the Under Secretary of State; coordination of policy development and research; development and implementation of management policies and systems and provision of services in the areas of planning, management information, finance, administration, communications, corporate support, personnel and legal services: includes the program evaluation, internal audit and management improvement functions.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Official Languages – Education	23	1,393	2	217,389	218,784	218,796
Official Languages – Promotion	27	1,720	12	26,290	28,022	26,191
Official Languages – Services	1,458	84,600	1,013	.....	85,613	86,881
Education Support	100	8,300	5	2,736,832	2,745,137	2,696,693
Citizenship Registration and Promotion	167	7,702	27	4,868	12,597	12,248
Citizenship Development	116	9,497	17	81,649	91,163	100,989
Multiculturalism	59	5,872	4	17,767	23,643	24,846
Canadian Culture	33	12,729	4	3,828	16,561	17,959
Human Rights	10	684	1	3,096	3,781	4,342
Regional Operations	556	27,695	23	.....	27,718	26,191
Administration	462	29,387	56	.....	29,443	26,420
	3,011	**189,579**	**1,164**	**3,091,719**	**3,282,462**	**3,241,556**
1986–87 Authorized person-years	3,073					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Official Languages – Promotion		
Grants to non-profit voluntary associations for the promotion of the use of official languages	3,261,000	2,412,000
Grants to support national federations, provincial associations as well as other groups, associations , institutions and individuals promoting the development of official language minority communities	18,560,000	19,389,000
Citizenship Development		
Grants to status of women groups, Canadian unity groups and group understanding and development organizations for projects promoting the full participation of citizens in Canadian society, to groups and organizations for youth exchange projects	21,901,000	23,144,000
Grants to friendship centres, aboriginal associations, aboriginal women's groups, native community groups, native communications societies and native newspapers	26,532,000	30,840,300
Multiculturalism		
Grants to voluntary groups, universities, institutions and individuals for promoting cultural development	14,505,000	15,282,000
Canadian Culture		
Grants to the Lieutenant-Governors of the Provinces of Canada towards defraying the cost of travel and hospitality incurred in the exercise of their duties in their Provincial Capital:		
Newfoundland	30,000	15,000
Prince Edward Island	18,000	12,000
Nova Scotia	20,000	15,000
New Brunswick	20,000	15,000
Quebec	30,000	22,000
Ontario	30,000	22,000
Manitoba	25,000	19,000
Saskatchewan	25,000	19,000
Alberta	25,000	19,000
British Columbia	30,000	22,000
Canada Day celebrations	2,160,000	2,645,000
Grants to voluntary organizations, non-governmental institutions and individuals for promoting Canadian studies	865,000	1,200,000
(S) Payments under Lieutenant-Governors Superannuation Act	115,000	115,000
(S) Supplementary Retirement Benefits – Former Lieutenant-Governors	35,000	35,000
Human Rights		
Grants to organizations, institutions, individuals and groups involved in human rights activities	553,000	1,054,000
Total grants	**88,740,000**	**96,296,300**

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Contributions		
Official Languages – Education		
Contributions, under terms and conditions approved by the Governor in Council, in respect of programs relating to the use of official languages in areas of provincial competence; including programs of summer language bursaries and assistance to independent schools and to associations of independent schools	215,684,000	215,684,000
Contributions, under terms and conditions approved by the Governor in Council, in respect of programs relating to the use of official languages in areas of territorial responsibility	857,000	857,000
Contributions to institutions, associations, and organizations for the compilation and dissemination of information and the development of teaching techniques related to official languages in education	848,000	892,000
Official Languages – Promotion		
Contributions to non-profit voluntary associations and non-federal public administrations for the promotion of the use of official languages	3,398,000	1,635,000
Contributions in respect of national federations and provincial associations as well as other groups, associations, institutions and individuals promoting the development of official language minority communities	1,071,000	1,200,000
Education Support		
Contribution to the Université du Québec	1,100,000	.....
* (S) Post-Secondary Education Payments to the provinces pursuant to Part VI of the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977	2,366,000,000	2,380,000,000
(S) The provision of funds for interest payments, liabilities and alternative payments to provinces under the Canada Student Loans Act	369,732,000	304,248,000
Citizenship Registration and Promotion		
Contributions towards the cost of citizenship and language instruction for immigrants equal to one-half the appropriate provincial or territorial government's share	4,622,000	4,622,000
Contributions to the provinces and the territories towards the cost of language texts for citizenship classes	246,000	246,000
Citizenship Development		
Contributions to status of women groups, Canadian unity groups and group understanding and development organizations for projects promoting the full participation of citizens in Canadian society, to voluntary organizations for youth exchange projects	4,354,000	10,030,000
Contributions to aboriginal associations, aboriginal women's groups, native communications societies, friendship centres and capital assistance for friendship centres	28,862,000	26,370,700
Multiculturalism		
Contributions to provinces, voluntary groups, universities, institutions and individuals for promoting cultural development	3,262,000	3,465,000
Canadian Culture		
Contributions to voluntary organizations, non-governmental institutions and individuals for promoting Canadian studies	400,000	1,665,000

* See footnote on page 23–7.

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Human Rights		
Contributions to organizations, institutions, and groups involved in human rights activities	2,543,000	2,445,000
Total contributions	**3,002,979,000**	**2,953,359,700**
Items not required		
Contributions to post-secondary institutions and voluntary organizations to create a new or expanded capacity for research and development	.....	2,000,000
Items not required	.....	**2,000,000**
Total	**3,091,719,000**	**3,051,656,000**

* The Main Estimates show only the cash portion of the federal contribution authorized by the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 and proposed amendments. The following table shows the total federal contribution in respect of post-secondary education, including the tax transfer also authorized by the legislation:

	1987–88	1986–87
	$	$
Payments per Main Estimates	2,366,000,000	2,380,000,000
Tax Transfers	2,687,000,000	2,423,000,000
Total	5,053,000,000	4,803,000,000

Secretary of State
Advisory Council on the Status of Women

Objective

To bring before the government and the public matters of interest and concern to women.

Activity Description

Advisory Council on the Status of Women
Recommends to the government legislation and programs to improve the status of women; researches matters pertaining to the status of women in Canada; informs the public on areas of concern to women and publishes an annual report on the progress being made in improving the status of women.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates			1986–87 Main Estimates
	Budgetary		Total	
	Operating	Capital		
Advisory Council on the Status of Women	2,647	13	2,660	2,447
	2,647	**13**	**2,660**	**2,447**

Objective

To assist in the maintenance of a competent Public Service by ensuring that the best qualified persons are recruited to or promoted within the Public Service, that qualified employees are deployed to meet operational requirements and that certain training services are provided on behalf of the Treasury Board.

Activity Description

Staffing Programs
The Staffing Programs Activity encompasses activities in support of delegated and non-delegated staffing, including policy development, resourcing of the Management Category, administration of staffing delegation, establishment of tests and standards for selection, administration of staffing priorities and services in support of recruitment and promotion. This Activity also encompasses the administration of affirmative action programs, special development programs in support of the Management Category and co-ordination of parts of the Official Languages Program for which the PSC is responsible.

Audit
The Audit Activity reviews departmental and PSC staffing practices and procedures in order to determine that appointments conform with the Public Service Employment Act and Regulations and Commission policy. It reviews the manner in which departments administer selected aspects of their personnel services for which Treasury Board has policy responsibility. This latter activity is governed by an agreement between Treasury Board Secretariat and the Public Service Commission.

Appeals and Investigations
The Appeals and Investigations Activity, through the establishment of independent boards, hears appeals by public servants against alleged breaches of the Public Service Employment Act and Regulations in such matters as appointment, demotion and release. In addition, complaints of alleged irregularities in staffing processes and matters of personal harassment in the workplace are investigated. Training, advice and assistance are provided to departments, unions and other interested individuals.

Language Training
The Language Training Activity provides language training in both official languages and related language training service in conformity with government policy, to meet the needs of departments and agencies in the federal Public Service, and occasionally those of outside clients. It provides second language courses designed to meet the job-related linguistic requirements of departments, and a range of advisory, informational and co-ordinating services related to language training.

Staff Development and Training
The Staff Development and Training Activity provides executive, managerial, supervisory and professional training and training services to federal public servants across Canada in response to Treasury Board policies and departmental demands. It provides courses and training events designed to meet the job-related training requirements of departments and a range of advisory, informational and co-ordinating services related to training.

Parliament has previously authorized a total drawdown of $4,500,000 for the Staff Development and Training Revolving Fund. The projected use of this authority as related to these Estimates is as follows:

	(thousands of dollars)
Authority as of April 1, 1987	4,500
Projected balance April 1, 1987	4,843
Sub-total	9,343
Less:	
Net expenditure charged to appropriation authority for 1987–88	668
Projected balance March 31, 1988	8,675

Administration

The Administration Activity includes the activities of the Chairman and Commissioners, corporate policy and strategic planning, management systems and policies, internal audit and program evaluation, and financial, personnel and other administrative and support services for the Commission.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Less: Revenues credited to the vote		
Staffing Programs	1,008	54,094	107	.....	54,201	50,254
Audit	51	2,783	4	.....	2,787	2,607
Appeals and Investigations	92	4,786	9	.....	4,795	4,456
Language Training	588	33,089	245	.....	33,334	36,794
Staff Development and Training:						
Subsidy	.....	2,885	.....	.....	2,885	2,885
Revolving Fund	197	14,575	150	14,057	668	−178
Administration	528	27,961	141	.....	28,102	27,025
	2,464	**140,173**	**656**	**14,057**	**126,772**	**123,843**
1986–87 Authorized person-years	2,550					

Note: The Staff Development and Training activity is financed mainly by means of a Revolving Fund and in part, a subsidy of $2,885,000 provided by the Commission's appropriation. The Estimates shown on the following table refer to the cash requirements for the Fund over the fiscal year. It also reconciles the cash requirement with the operating profit or loss that the Fund will realize which is calculated on an accrual accounting basis.

	(thousands of dollars)
Expected operating loss	891
Less:	
Non-cash items included in the calculation of the operating profit	430
Add:	
Cash expenditures not included in the calculation of the operating loss:	
Increase in working capital	57
New capital acquisitions	150
Net expenditure charged to appropriation authority	668

For further information on the Staff Development and Training Revolving Fund, refer to the departmental Part III of the Estimates.

Objective

Within the Canadian research community, to promote and assist research and scholarship in the social sciences and humanities and to encourage excellence therein.

Activity Description

Grants and Scholarships
Grants and scholarships awarded to selected individuals, groups and organizations in support of disciplinary based and priority research, human resource development, and activities related to the dissemination of research results; and sustaining grants to national scholarly associations.

Administration
Operations in support of the granting process.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Grants and Scholarships	.....	.....	.....	62,279	62,279	57,524
Administration	95	5,644	31	.....	5,675	6,187
	95	**5,644**	**31**	**62,279**	**67,954**	**63,711**
1986–87 Authorized person-years	103					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Grants and Scholarships		
Grants and Scholarships	62,279,000	57,524,000
Total	**62,279,000**	**57,524,000**

Secretary of State
Status of Women – Office of the Co-ordinator

Objective

To promote equal opportunities for women in all spheres of Canadian life.

Activity Description

Office of the Co-ordinator
The provision of advice and recommendation to the Minister responsible for the Status of Women on all matters concerning the effective discharge of the Minister's mandate; the provision of information and liaison services in respect of government programs and policies concerning the status of women.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Office of the Co-ordinator	41	2,812	36	2,848	2,743
	41	**2,812**	**36**	**2,848**	**2,743**
1986–87 Authorized person-years	43				

24 Solicitor General

Department 24–3
Canadian Security Intelligence Service 24–5
Correctional Service 24–6
National Parole Board 24–8
Royal Canadian Mounted Police 24–9

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Solicitor General		
	Department		
1	Program expenditures	24,196	187,556
(S)	Solicitor General – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,730	1,773
	Total Department	**25,966**	**189,369**
	Canadian Security Intelligence Service		
5	Program expenditures	133,589	113,852
	Total Agency	**133,589**	**113,852**
	Correctional Service		
10	Penitentiary Service and National Parole Service – Operating expenditures	618,481	597,729
15	Penitentiary Service and National Parole Service – Capital expenditures	122,136	109,072
(S)	Pensions and other employee benefits	184	184
(S)	Contributions to employee benefit plans	58,286	53,616
	Total Agency	**799,087**	**760,601**
	National Parole Board		
20	Program expenditures	14,003	13,928
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,738	1,577
	Total Agency	**15,741**	**15,505**
	Royal Canadian Mounted Police		
25	Operating expenditures	662,941	627,908
30	Capital expenditures	96,737	96,679
(S)	Pensions and other employee benefits – Members of the Force	140,097	132,903
(S)	Contributions to employee benefit plans	14,632	12,771
	Total Agency	**914,407**	**870,261**

Solicitor General
Department

Objective

To provide overall policy direction to the programs of the Department, and to perform review functions related to Departmental Agencies.

Activity Description

Ministry Secretariat
The Minister, the Deputy Minister and their immediate staff, policy planning, program evaluation, research, statistics, communication and consultation, police and security planning and analysis, administration, corporate systems, and legal services.

Review Agencies
The Offices of the Correctional Investigator and the Inspector General, Canadian Security Intelligence Service; the Public Complaints Commission and External Review Committee for the Royal Canadian Mounted Police.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Ministry Secretariat	237	19,054	98	4,640	23,792	189,369
Review Agencies	29	2,174	.....	.....	2,174	.....
	266	**21,228**	**98**	**4,640**	**25,966**	**189,369**
1986–87 Authorized person-years	303					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Ministry Secretariat		
Canadian Association of Chiefs of Police	49,000	50,000
Canadian Association for the Prevention of Crime	122,500	125,000
John Howard Society	50,000	50,000
Authorized after-care agencies	1,717,600	1,755,000
Total grants	**1,939,100**	**1,980,000**
Contributions		
Ministry Secretariat		
Payment to the provinces, territories, public and private bodies in support of activities complementary to those of the Solicitor General	2,431,900	2,205,525
Core Funding – National Voluntary Organizations	269,000	288,475
Total contributions	**2,700,900**	**2,494,000**
Items not required		
Contributions to the provinces and territories in accordance with agreements with the Minister to assist in program development, and the development of information and record-keeping systems relative to the implementation of the Young Offenders Act	.....	3,165,000
Contributions to the provinces and territories in respect of agreements approved by the Governor in Council for the cost-sharing of juvenile justice services under the Young Offenders Act	.....	158,046,000
Total items not required	.....	**161,211,000**
Total	**4,640,000**	**165,685,000**

Objective

To provide security intelligence to the Government of Canada.

Activity Description

Canadian Security Intelligence Service
Collects, analyzes and retains information and intelligence respecting activities that may be suspected of constituting threats to the security of Canada; and reports to and advises the Government of Canada in relation to these threats; and provides security assessments.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates		1986–87 Main Estimates
	Budgetary Operating	Total	
Canadian Security Intelligence Service	133,589	133,589	113,852
	133,589	**133,589**	**113,852**

Objective

To administer sentences imposed by the courts and to prepare offenders for their return as useful citizens to the community.

Activity Description

Planning and Management
Headquarters, regional and institutional management; development of policy and plans, and monitoring of performance; promotion of good communications and public awareness.

Custody of Inmates
Security and custodial care of inmates, to minimize the incidence of offenders inflicting harm to the public, staff, other inmates and themselves.

Education, Training and Employment of Inmates
Promotion of work and training opportunities in industrial, vocational and scholastic programs designed to develop inmates for useful positions in the community as productive and responsible citizens.

Offender Case Management
Preparation, direction and counselling of inmates aimed at their satisfactory reintegration into society; supervision of inmates released on parole from both federal and provincial institutions; and provision of rehabilitative assistance to parolees and inmates discharged from federal penitentiaries.

Health Care
Provision of medical, dental, psychiatric and therapeutic treatment for inmates.

Technical Services
Provision of food, clothing and institutional services; the maintenance of accommodation and plant facilities; the provision of engineering and architectural services.

Administration
Provision of personnel, finance and general administration services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Planning and Management	359	25,528	1,589	.....	27,117	21,368
Custody of Inmates	3,698	164,534	154	.....	164,688	157,811
Education, Training and Employment of Inmates	648	73,418	3,377	.....	76,795	80,248
Offender Case Management	3,086	178,132	774	1,027	179,933	164,425
Health Care	538	45,411	368	.....	45,779	46,360
Technical Services	1,358	125,077	114,756	.....	239,833	226,856
Administration	1,071	63,427	1,118	397	64,942	63,533
	10,758	**675,527**	**122,136**	**1,424**	**799,087**	**760,601**
1986–87 Authorized person-years	10,994					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Administration		
(S) Pensions and other employee benefits	184,000	184,000
Penitentiary inmates accident compensation	35,000	35,000
Payments, in the nature of Workmen's Compensation, to survivors of employees of the Penitentiary Service and National Parole Service slain while on duty	178,450	178,450
Total grants	**397,450**	**397,450**
Contributions		
Offender Case Management		
Contributions for the purpose of providing parolee services, individual and group inmate services, community education and involvement as they relate to correctional services and other complementary services	1,027,000	1,027,000
Total contributions	**1,027,000**	**1,027,000**
Total	**1,424,450**	**1,424,450**

Objective

To exercise statutory and regulatory powers to grant and to control the conditional release of persons undergoing sentences of imprisonment and to make recommendations for pardons and the exercise of the Royal Prerogative of Mercy.

Activity Description

Parole Board Operations
In accordance with the provisions of the Parole Act, and other relevant statutes, the National Parole Board is an independent administrative body which grants, denies and controls the conditional release of inmates of federal penitentiaries, and recommends the exercise of the Royal Prerogative of Mercy and the granting of pardons. In addition, the National Parole Board exercises the same powers and responsibilities, with the exception of the granting of temporary absences, for provincial inmates in provinces without provincial parole boards.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Parole Board Operations	307	15,712	29	15,741	15,505
	307	**15,712**	**29**	**15,741**	**15,505**
1986–87 Authorized person-years	312				

Objective

To enforce laws, prevent crime, maintain peace, order and security.

Activity Description

Enforcement of Federal Statutes and Executive Orders

- To prevent and detect offences against federal statutes such as the Narcotic Control Act, Bankruptcy Act, Immigration Act, and the Revenue Statutes.
- To undertake certain responsibilities of other federal government departments on a cost recovery basis.
- To protect visiting foreign dignitaries, diplomats and senior Canadian government officials.

Canadian Police Services

The operation of the crime detection laboratories across Canada, the main Identification Branches, the Canadian Police Information Centre, the Canadian Police College at Ottawa, and the registry records services.

- Crime detection laboratories at Halifax, Sackville, Ottawa, Winnipeg, Regina, Edmonton and Vancouver provide scientific and technical assistance to Canadian police forces and enforcement agencies to assist in criminal investigations and security matters.
- The Identification Branches are the central repository of criminal records and information. They gather, maintain, classify and preserve identification data and information received from all Canadian police forces, penal institutions, federal agencies and private citizens, furnishing information concerning such records to duly authorized agencies.
- The Canadian Police Information Centre provides an integrated automated information system on crimes and criminals to serve the immediate operational needs of all police forces in Canada.
- The Canadian Police College provides specialized police training to members of Canadian police departments and agencies as well as members of foreign police departments.
- The registry records services provides an efficient record management service to support the operational and administrative functions of the Force.

Police Services Under Contract

Cost-shared policing arrangements for enforcement of the Criminal Code, provincial statutes, territorial ordinances, and municipal by-laws in, as applicable, all provinces except Ontario and Quebec, certain municipalities in the contract provinces, and the Yukon and Northwest Territories.

Administration

Commissioner's office and staff, central and divisional management, administrative support services and recruit and in-service training.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates						1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Enforcement of Federal Statutes and Excutive Orders	463	335,035	13,117	10,032	32,161	326,023	314,400
Canadian Police Services	460	84,921	18,134	2,791	1,854	103,992	104,172
Police Services Under Contract	909	607,081	50,305	14,413	387,135	284,664	254,932
Administration	1,493	179,352	15,181	5,195	.....	199,728	196,757
	3,325	**1,206,389**	**96,737**	**32,431**	**421,150**	**914,407**	**870,261**
1986–87 Authorized person-years	3,358						

Note: The level of police personnel in the Royal Canadian Mounted Police in the Ministry of the Solicitor General is established by Treasury Board. For 1987–88, this has been set at 16,452 police person-years. For information on the distribution of police person-years by activity, refer to the departmental Part III of the Estimates.

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Administration		
Royal Canadian Mounted Police Veterans Association	2,500	2,500
International Association of Chiefs of Police	2,500	1,500
Payments, in the nature of Workers' Compensation, to survivors of members of the Royal Canadian Mounted Police killed while on duty	600,000	600,000
(S) Pensions under the Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act (R.S. c. R-10)	28,479,000	29,011,000
(S) To compensate members of the Royal Canadian Mounted Police for injuries received in the performance of duty (R.S. c. R-10)	2,744,000	2,213,000
(S) Pensions to families of members of the Royal Canadian Mounted Police who have lost their lives while on duty (R.S. c. R-10)	95,000	94,000
Total grants	**31,923,000**	**31,922,000**
Contributions		
Canadian Police Services		
Contributions to non-RCMP candidates attending Canadian Police College courses	508,000	508,000
Total contributions	**508,000**	**508,000**
Total	**32,431,000**	**32,430,000**

25 Supply and Services

Department 25–3
Statistics Canada 25–6

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Supply and Services Department		
1	Program expenditures	230,890	207,302
(S)	Minister of Supply and Services – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Contributions to employee benefit plans	27,977	25,971
(S)	Reciprocal Taxation	268,000	263,000
(S)	Supply Revolving Fund	10,109	10,005
(S)	Defence Production Revolving Fund	−748	−14,025
	Total Department	**536,268**	**492,293**
	Statistics Canada		
5	Program expenditures	189,667	270,501
(S)	Contributions to employee benefit plans	23,600	22,574
	Total Agency	**213,267**	**293,075**

Supply and Services Department

Objective

To provide Receiver General programs in the areas of payment and banking services, maintenance of the central government fiscal accounts and associated reports; certain services in the area of compensation and personnel; and common services on a revenue dependent basis, for the supply of goods and certain services required by departments and agencies, and the disposal of Crown owned material; all designed to enhance Government efficiency, effectiveness and economy, taking into account the contribution of these activities to the support of national objectives.

Activity Description

Supply Operations
The provision of goods and services of both a commercial and technically complex nature. The provision of specialized printing, film and video, exhibit and advertising services to Parliament and government departments. The effective, efficient and economical management on behalf of departments and agencies of the procurement aspects of Major Crown Projects. The financing, as required, on a cost reimbursable basis, of the acquisition and stockpiling of defence supplies or strategic materials, and the provision of supply support initiatives which contribute to departmental programs.

Parliament has previously authorized a total drawdown of $200,000,000 for the Supply Revolving Fund. The projected use of this authority as related to these Estimates is as follows:

	(thousands of dollars)
Anticipated unused authority as of April 1, 1987	105,730
Less:	
1987–88 Main Estimates (net cash required)	10,109
Anticipated unused authority as of April 1, 1988	95,621

The total drawdown previously authorized by Parliament for the Defence Production Revolving Fund is $100,000,000. The projected use of this authority as related to these Estimates is as follows:

	(thousands of dollars)
Anticipated unused authority as of April 1, 1987	96,195
Add:	
1987–88 Main Estimates Working Capital decrease	748
Anticipated unused authority as of April 1, 1988	96,943

Regional Operations
The operation of the Receiver General payments, production and delivery systems; the production of and delivery of payment, pension and other benefit plan systems for the public service, the Canadian Forces and the Royal Canadian Mounted Police, the procurement of goods and services, locally, in Canada and abroad and the provision of disposal services for surplus material in the custody of government departments, agencies, and Crown corporations.

Management and Operational Services
The management of the Consolidated Revenue Fund; the maintenance of the central accounts of Canada and preparation of the Public Accounts reports. The administration of systems required for payment, pension and other benefit plan systems for the public service, the Canadian Forces and the Royal Canadian Mounted Police. The provision of accounting, advisory and data processing services on request from departments to the government as a whole

Reciprocal Taxation
The remittance by the federal government (directly or indirectly) to participating provinces, payments in lieu of provincial taxes and fees (includes provincial general sales taxes, motor fuel, tobacco and amusement taxes, and motor vehicle registration fees) on its consumption or use of goods and services. In return, the participating provincial governments pay federal sales and excise taxes on their purchases of goods.

Program Administration
The provision of direction and control for the efficient and effective delivery of the supply and services program, also including the provision of support services, e.g., development and operation of financial management systems, development and operation of management information systems, development of strategic plans; allocation and monitoring of resources; formulation and maintenance of policies; coordination of effective customer and supplier relations; human resources planning and development; and the development and maintenance of security policies.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates						1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Supply Operations	2,771	434,262	9,850	1,310	418,796	26,626	7,710
Regional Operations	3,755	295,481	4,426	.....	198,999	100,908	112,564
Management and Operational Services	2,094	185,838	1,940	.....	77,140	110,638	77,042
Reciprocal Taxation	.....	.....	.....	268,000	.....	268,000	263,000
Program Administration	1,025	65,499	315	.....	35,718	30,096	31,977
	9,645	**981,080**	**16,531**	**269,310**	**730,653**	**536,268**	**492,293**
1986–87 Authorized person-years	9,990						

Further details on Supply Revolving Fund (Accrual accounting basis)

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates			1986–87 Main Estimates
	Expenditures	Revenues	Excess expenditures (revenues)	
Supply Operations	421,103	409,694	11,409	10,098
Regional Operations	168,329	179,843	(11,514)	(11,062)
Operating Loss/(Profit)	589,432	589,537	(105)	(964)
Adjustments to arrive at net cash requirements*	9,467	–747	10,214	10,969
Main Estimates (net cash required)	598,899	588,790	10,109	10,005

* Because the operating profit or loss is calculated on an accrual accounting basis, it does not directly reflect the cash requirements of the Fund that are included in the Estimates. Certain items that must be taken into consideration in calculating the profit or loss do not require a direct cash expenditure. Some cash expenditures included in the Estimates do not impact upon the operating balance. The two can be reconciled as follows:

	(thousands of dollars)
Expected operating profit	–105
Less:	
Non-cash items included in the calculation of the operating profit	4,417
Plus:	
Cash transactions not included in the calculation of the operating loss/(profit):	
Increase in working capital	828
New capital acquisitions	13,803
Total Estimates (net cash required)	10,109

For further information on the Defence Production Revolving Fund, refer to the departmental Part III of the Estimates.

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Contributions		
Supply Operations		
Contributions to organizations, associations, and individuals for projects to promote public education and awareness of science and technology	1,176,500	1,000,000
Contributions on behalf of federal government departments to organizations or individuals to undertake co-operative projects to promote public awareness projects relating to departmental mandates.	133,000	187,000
Total contributions	**1,309,500**	**1,187,000**
Other Transfer Payments		
Reciprocal Taxation		
(S) Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act 1977 –Part VIII	268,000,000	263,000,000
Total other transfer payments	**268,000,000**	**263,000,000**
Total	**269,309,500**	**264,187,000**

Objective

To provide statistical information and analysis on the social and economic life of Canada, its provinces, its regions, its businesses, its institutions and its people, in order to contribute to an understanding of the various aspects of Canada and provide a basis for the development, analysis and evaluation of social and economic policies and programs, for public, business and individual decision-making, and for the general benefit and information of Canadians. To promote a national statistical program through the coordination of statistical activities of federal departments and agencies with the provinces and territories.

Activity Description

International and Domestic Economic Statistics
The provision of statistical information and analysis relating to the measurement of the international and domestic components of Canadian economic performance; and the coordination of data collection and aggregation activities with other federal departments and with provinces and territories to minimize response burden on the business community.

Socio-Economic Statistics
The provision of statistical information and analysis relating to economic phenomena commonly perceived as having a major impact on conditions of individuals and families; and the coordination of statistical activities on socio-economic issues with other federal departments and agencies and with the provinces and territories.

Census and Social Statistics
The provision of statistical information and analysis on the Canadian population, its demographic characteristics, and its conditions, including the census of population, and the coordination of statistical activities on social issues with other federal departments and agencies and with the provinces and territories.

Institution Statistics
The provision of statistical information and analysis on the nature and operation of the public and institutional sector; the development and promotion of common concepts and systems; and the coordination of federal, provincial and territorial government statistical activities concerning institutions.

Technical Infrastructure
The provision of an infrastructure of centralized and specialized services, including research and analysis, marketing and information services, classification systems, statistical methods, operations and regional services, and informatics, to efficiently support and deliver the agency's statistical products.

Corporate Management Services
The provision of central direction and management services including management practices, finance, personnel, and administrative services in support of the agency's program.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates						1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
International and Domestic Economic Statistics	1,361	67,860	.....	.....	.....	67,860	69,575
Socio-Economic Statistics	635	36,251	.....	.....	.....	36,251	39,771
Census and Social Statistics	351	21,663	76	.....	3,909	17,830	94,594
Institution Statistics	320	16,692	.....	.....	.....	16,692	16,969
Technical Infrastructure	1,177	68,682	.....	.....	19,775	48,907	46,138
Corporate Management Services	444	23,035	2,644	48	.....	25,727	26,028
	4,288	**234,183**	**2,720**	**48**	**23,684**	**213,267**	**293,075**
1986–87 Authorized person-years	4,377						

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Corporate Management Services		
Canada's fee for membership in the Inter-American Statistical Institute ($29,351 U.S.)	40,628	40,628
International Statistical Institute (2,056 Swiss Francs)	1,706	1,706
International Association for Research in Income and Wealth ($1,291 U.S.)	1,787	1,787
Conference of Commonwealth Statisticians (2,000 Pounds Sterling)	3,946	3,973
Total grants	**48,067**	**48,094**
Items not required		
Massachusetts Institute of Technology	.....	50,000
Total items not required	.....	**50,000**
Total	**48,067**	**98,094**

26 Transport

Department 26–4
Canadian Aviation Safety Board 26–17
Canadian Transport Commission 26–18
Civil Aviation Tribunal 26–20
Grain Transportation Agency Administrator 26–21
Northern Pipeline Agency 26–22

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Transport		
	Department		
1	Operating expenditures	665,762	678,830
5	Capital expenditures	599,964	828,304
10	Grants and contributions	284,134	280,402
15	Payments to Canada Harbour Place Corporation	5,220	9,184
20	Payment to the Canarctic Shipping Company, Limited	4,434	2,116
25	Payment to the Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc.	5,618	2,488
30	Payment to the Canada Ports Corporation	3,485	8,867
35	Payments to Marine Atlantic Inc.	105,022	146,106
40	Payments to VIA Rail Canada Inc.	500,000	500,000
45	Payments to the St. Lawrence Seaway Authority	24,500	.....
50	Payments to CN Railway for benefits provided to employees	413	.....
(S)	Minister of Transport – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund	– 57,233	– 21,134
(S)	Termination of tolls – Victoria Bridge	3,000	2,600
(S)	Contributions to employee benefit plans	111,163	102,250
	Appropriation not required		
–	Payment to the Hamilton Harbour Commission	.....	1,160
	Item not required		
–	Stores Revolving Fund	.....	2,600
	Total Budgetary	2,255,522	2,543,813
L55	Loans to St. John's Port Corporation	2,000	.....
	Total Non-Budgetary	2,000	.....
	Total Department	**2,257,522**	**2,543,813**
	Canadian Aviation Safety Board		
60	Program expenditures	14,604	14,342
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,414	1,260
	Total Agency	**16,018**	**15,602**
	Canadian Transport Commission		
65	Operating expenditures	36,828	37,611
70	Contributions	23,823	25,704
(S)	Payments to Railway Companies under the Western Grain Transportation Act	724,200	706,100
(S)	Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act	69,924	69,660
(S)	Payments to Railway, Marine and Trucking Companies under the Atlantic Region Freight Assistance Act	67,913	58,361
(S)	Contributions to employee benefit plans	4,387	4,146
	Total Agency	**927,075**	**901,582**
	Civil Aviation Tribunal		
75	Program expenditures	990	.....
(S)	Contributions to employee benefit plans	56	.....
	Total Agency	**1,046**	.....

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Grain Transportation Agency Administrator		
80	Operating expenditures	2,749	2,944
85	Contributions	18,000	.....
(S)	Contributions to employee benefit plans	202	188
	Total Agency	**20,951**	**3,132**
	Northern Pipeline Agency		
90	Program expenditures	485	600
(S)	Contributions to employee benefit plans	33	45
	Total Agency	**518**	**645**

Transport Department

Objective

To attend to the development and operation of a safe and efficient national transportation system that contributes to the achievement of government objectives, and to operate specific elements of this system.

Activity Description

Policy and Coordination
The Policy and Coordination activity is responsible for coordination of transportation policy, involving the marine, air and surface modes and Crown corporations; provision of secretariat services; compliance with Access to Information/Privacy/Human Rights Act; short and long-term strategic policy planning and development; economic analysis; research and development; management of provision of financial support for marine, air and surface transportation systems including VIA Rail, the Branch Line Rehabilitation/Hopper Car Program, Economic and Regional Development Agreements (ERDAs), Newfoundland Railway Containerization Program, ferry services consisting of Marine Atlantic, private ferry services and provincial ferry services, Canada Ports Corporation, and the St. Lawrence Seaway Authority (Jacques Cartier and Champlain Bridges).

Marine/Canadian Coast Guard
Marine Transportation activities encompass the provision of marine navigation systems including short and long range navigational aids, waterways, vessel traffic services, safety and public correspondence communication; provision of route assistance through ice-infested waters; monitoring and control of potentially hazardous ice conditions; provision of facilities and services in support of other departments and agencies; coordination of the resupply of northern settlements; support of arctic research and development, direct services as part of the Federal Government's commitment to marine search and rescue enhanced by the use of the Canadian Marine Rescue Auxilliary organizations; promotion of boating safety; development, promulgation and enforcement of policies, regulations and standards relative to marine transportation; emergency planning and pollution clean-up; the development, administration and maintenance of public harbours and ports.

Also included and enabled through Crown Corporations and other entities are the provision of pilotage services within Canadian waters; the development, operation and maintenance of nine commission harbours; and the operation of the vessel M.V. Arctic.

Aviation
The Aviation activity is responsible for the development and operation of essential air navigation facilities and services including provision of policies, plans and procedures, flight calibration/inspection services and aeronautical information; provision of reliable air navigation facilities, electronic systems and equipment; maintaining the safe, orderly and expeditious flow of air traffic through control and guidance of aircraft movement in airspace and on airport manoeuvring areas; regulation and control of civil aviation activities including detection of unsafe conditions; promotion of safety; and provision of aircraft services to Transport Canada and other federal departments and agencies.

Airports Authority Group

The Airports Authority Group is responsible for the development, maintenance and operation of essential civil airport facilities and services in Canada, applying a commercially-oriented management approach to lead to system self-sufficiency. Airport operations involve provision of services to passengers and aircraft such as passenger and baggage security screening, policing, airport crash, firefighting and rescue, and the maintenance and upkeep of airport facilities including terminals, parking garages, runways, roads, mechanical and electrical equipment. Airports operated by the federal government involve 9 major airports and 141 national, regional and local airports.

Parliament has previously authorized a total drawdown of $80,000,000 for the Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund. The projected use of this authority as related to these Estimates is as follows:

	(thousands of dollars)
Anticipated unused authority as of April 1, 1987	153,742
Add:	
1987–88 Main Estimates (net cash increase to the Revolving Fund Authority)	57,233
Anticipated unused authority as of April 1, 1988	210,975

Surface

The Surface Group is responsible for the development, implementation and monitoring of policies and programs concerning railway safety, road safety and motor vehicle regulation, and transport of dangerous goods, and for the development, preparation and maintenance of emergency plans and procedures for the surface modes during national emergencies.

Departmental Administration

The Departmental Administration activity provides direction and management to the department and Crown corporations through the Executive Offices of the Minister, Minister of State and Deputy Minister. The ADM Finance centrally controls and provides services to the department in areas of finance, planning and programming, cost recovery and economic evaluation, general administrative services, management systems, communications and informatics, and materiel and contracting. The ADM Personnel centrally controls and provides personnel and training services to the Department. Other services include internal audit, program evaluation and review, public affairs, legal counsel, safety and security and emergency planning.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					
	Authorized person-years	Budgetary				
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote	Total
Policy and Coordination	309	674,881	2,294	227,747	.....	904,922
Marine/Canadian Coast Guard	6,150	472,251	236,017	9,269	13,244	704,293
Aviation	6,979	474,395	220,829	750	191,918	504,056
Airports Authority Group	4,669	475,115	206,600	40,088	779,036	−57,233
Surface	278	28,909	2,685	9,260	.....	40,854
Departmental Administration	2,744	158,821	8,116	20	8,327	158,630
	21,129	**2,284,372**	**676,541**	**287,134**	**992,525**	**2,255,522**
1986–87 Authorized person-years	21,388					

Notes:

The Policy and Coordination activity includes payments to the following Crown Corporations: The Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc. ($5,618,000 Vote 25); Canada Ports Corporation ($3,485,000 Vote 30); Marine Atlantic Inc. ($105,022,000 Vote 35); VIA Rail Canada Inc. ($488,700,000 Vote 40); St. Lawrence Seaway Authority ($24,500,000 Vote 45) and Canadian National Railways ($413,000 Vote 50). Although Vote 40 seeks a total authority of $500,000,000, the remaining $11,300,000 is for labour assistance to railway companies of which VIA is a qualified recipient. Further details concerning the operation of these corporations are displayed on the pages following the Transfer Payments table.

The Marine/Canadian Coast Guard activity includes payments to Canarctic Shipping Company Limited of ($4,434,000 Vote 35). For further details on the expenditures and revenues of the company, refer to the departmental Part III of the Estimates.

The Airports Authority Group activity is partly funded through the use of a Revolving Fund (Self-Supporting Airports and Associated Ground Service Revolving Fund). The Estimates shown in this table include the cash provided to the Fund over the fiscal year. For futher details on the expenditures and revenues of this revolving fund, refer to the departmental Part III of the Estimates.

The Departmental Administration activity includes payments to Canada Harbour Place Corporation ($5,220,000 Vote 15). Further details concerning the operation of this corporation are displayed on the pages following the Transfer Payments table.

Non-budgetary	Total	1986–87 Main Estimates
Loans, investments and advances		
2,000	906,922	912,546
.....	704,293	810,925
.....	504,056	660,601
.....	−57,233	30,430
.....	40,854	52,550
.....	158,630	76,761
2,000	**2,257,522**	**2,543,813**

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Policy and Coordination		
Province of British Columbia in respect of the provision of ferry and coastal freight and passenger services	16,150,000	15,678,000
Government of Quebec for improvements to the Montreal Commuter Train System	17,000,000	6,000,000
Grants to universities, other organizations, university students and other individuals for transportation research	37,000	93,000
Marine/Canadian Coast Guard		
Grant to the Writer's Federation of Nova Scotia for the Evelyn Richardson Memorial Literary Award	150	150
Nautical Services – Grants to institutions assisting sailors:		
Welland Canal Mission for Sailors	300	300
Missions to Seamen, Toronto, Ontario	300	300
Seamen's Mission Society, Saint John, N.B.	200	200
British Sailors' Society (Canada)	10,000	10,000
Mariners' House of Montreal, Montreal, P.Q.	600	600
Mission to Seamen – Lakehead Branch	300	300
Missions to Seamen – Sarnia and Windsor	300	300
Seafarer's Club – Prince Rupert, B.C.	300	300
Steamship Inspection – Grant to the Canada Safety Council for the promotion of boating safety	1,667	1,667
Grant to the Canadian Port and Harbour Association	5,000	.....
Aviation		
Royal Canadian Flying Clubs Association	25,000	25,000
Departmental Administration		
National Transportation Week Committee	20,000	20,000
Total grants	**33,251,117**	**21,830,117**
Contributions		
Policy and Coordination		
Roads and Transportation Association of Canada	185,000	160,000
Contributions in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council for transportation development initiatives undertaken under Subsidiary Agreements to Economic and Regional Development Agreements in Manitoba	2,450,000	3,950,000
Contributions in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council to assist in the construction, strengthening and improvement of provincial highways, secondary and access roads for the purpose of economic and regional development:		
Province of Newfoundland (Economic and Regional Development Agreement)	20,550,000	20,550,000
Province of Prince Edward Island (Economic and Regional Development Agreement)	4,535,000	1,882,000
Province of New Brunswick (Economic and Regional Development Agreement)	19,716,000	13,700,000
Province of Quebec (Economic and Regional Development Agreement)	14,100,000	2,000,000

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Contributions for ferry and coastal passenger and freight services	10,682,000	10,510,000
Canadian National Railway Company, Canadian Pacific Limited and Northern Alberta Railway Company towards the capital costs of rehabilitating Prairie Branch Railway Lines in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council	60,300,000	98,320,000
Payment to the Canadian Wheat Board for the acquisition and leasing of hopper cars for the transportation of grain in Western Canada	17,742,000	17,242,000
Contribution to the Canadian National Railway company in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council for a subsidiary agreement between Canada and Manitoba for improvements to the rail infrastructure at Churchill as provided in the Economic and Regional Development Agreement	2,000,000	3,000,000
Allowances to former employees of Newfoundland Railways, Steamships and Telecommunications Services transferred to Canadian National Railways	2,000,000	2,000,000
Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employees' Provident Fund – Payment to Canadian National Railways in respect of the 1986 deficit of the said fund and to reimburse the Canadian National Railway Company for payments made to supplement pension allowances under the Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employees' Provident Fund Act	2,000,000	2,000,000
Payments for a Program of Assistance for the transportation of disabled persons	650,000	2,000,000
Contributions in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council to assist in the development of a traffic control and regulation system in Montreal, for the purpose of economic and regional development	2,250,000	1,500,000
Contributions to transportation service companies and shippers for transportation facilities and equipment to complete the Newfoundland containerization plan and to undertake necessary repairs and to provide operating subsidies to the St John's dockyard	20,400,000	.....
Contributions to provinces to enhance overall efficiency and promote safety on the Yellowhead highway and to encourage, from a regional economic perspective, industrial development and tourism	12,000,000	.....
(S) Payments to the Canadian National Railway Company in respect of the termination of the collection of tolls on the Victoria Bridge, Montreal (Vote 107, Appropriation Act No. 5, 1963)	3,000,000	2,600,000
Marine/Canadian Coast Guard		
Contribution to the Canadian Red Cross Society in respect of its boating safety program	250,000	250,000
Payment to the Regional Canadian Marine Rescue Auxiliary Associations for the provision of voluntary search and rescue services and the promotion of boating safety through accident prevention and education	1,000,000	705,000
Contributions to the Highway Improvement Program under the Canada-Québec Subsidiary Agreement on Transportation Development	8,000,000	.....
Aviation		
Payments to other governments or International Agencies for the operation and maintenance of airports, air navigation and airways facilities	625,000	625,000
Contributions to Flying Clubs, Schools and Instructors	75,000	75,000
Air Cadet League of Canada for Cadet training scholarships	25,000	25,000

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Airports Authority Group		
Contributions for the operation of municipal or other airports	16,905,000	16,905,000
Contributions to assist in the establishment of, or improvement to, municipal, local, local commercial, or other airports and related facilities:		
– Major Contributions –		
Newfoundland – Construct Runways and Related Facilities in Labrador (Davis Inlet, Charlottetown Square Island, Black Tickle, Paradise River, Fogo Island, Fox Harbour, Cartwright, Makkovik, Mary's Harbour, Nain, Red Bay, Rigolet, Port Hope Simpson, Postville and Hopedale)	2,517,000	10,429,000
Québec – Nouveau Québec Inuit Airports	11,271,000	2,081,000
Québec – Other airports including Pabos-Chandler – Extend runway and provide airside lighting	2,295,000	.....
Other contributions to assist in the establishment of, or improvements to, municipal, local, local commercial, or other airports and related facilities	7,100,000	11,493,000
Surface		
Payments in support of the Regina Rail Relocation Project in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council	1,173,000	13,598,000
Payments in support of grade separations approved under the Railway Relocation and Crossing Act	8,000,000	7,508,000
Contributions to selected research agencies to assist them in undertaking research projects and studies which contribute to the traffic accident counter-measure development program	87,000	87,000
Total contributions	**253,883,000**	**245,195,000**
Items not required		
Operation Lifesaver Committee in support of a highway – railway grade crossing safety program	.....	100,000
Payments to Canadian National Railway Company towards the cost of railway diversion in Fort Saskatchewan in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council	.....	1,000,000
Contributions in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council, to assist in strengthening and improving the primary highway network: Provinces of Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	.....	13,078,000
Contribution to the Canada Grains Council for the GRAINBASE data bank and information service	.....	90,000
Contributions in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council, to assist in development of Gare du Palais, Quebec for the purpose of economic and regional development	.....	1,000,000
Contribution to the Centre for Cold Oceans Resource Engineering (C-Core) to support its research and development program	.....	50,000
Contribution to CEGEP Saint-Jean sur le Richelieu	.....	159,000
Payments in support of a railway realignment in Victoriaville, Quebec	.....	500,000
Total items not required	.....	**15,977,000**
Total	**287,134,117**	**283,002,117**

Transport
Department
Further Details – Canada Harbour Place Corporation

Objective

To develop, manage, and dispose of real property in Vancouver, British Columbia; to construct and manage facilities; and to organize and administer the participation of Canada as host nation for EXPO 86.

Description of Funding Through Appropriations

Canada Harbour Place Corporation
Payments to the Canada Harbour Place Corporation in respect of the management of the Canada Place facilities at Pier B-C in Vancouver and for the conversion of the Canada Pavilion to a trade and convention centre.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Operating expenses	1,450	15,468
Revenues from users	– 755	– 14,233
Net operating expenses	695	1,235
Capital expenditures	5,393	19,375
Funding requirements	6,088	20,610
Decrease in working capital	– 868	– 11,426
Total Budgetary Requirements	**5,220**	**9,184**

Transport
Department
Futher Details – The Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc.

Objective

To provide the public with a safe and efficient transit over the Jacques Cartier Bridge, the Champlain Bridge and a portion of the Bonaventure Autoroute in Montreal, Quebec; to continue efforts to make the Corporation financially self-sufficient.

Description of Funding Through Appropriations

The Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc.
The Corporation manages, controls, operates and maintains the Jacques Cartier Bridge and the Champlain Bridge, the latter including a portion of the Bonaventure Autoroute in Montreal, Quebec. It earns most of its revenues from tolls charged to the users of the Champlain Bridge. The Jacques Cartier Bridge has been toll-free since 1962.
Budgetary payments are required to cover the excess of cash expenditures over revenues in the operation of the bridges, roadways and autoroute under the jurisdiction of the Corporation.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Operating expenses	14,180	10,339
Revenue from users	−7,493	−6,697
Net operating expenses	6,687	3,642
Less:		
Non-cash items	1,184	1,232
Cash required for operations	5,503	2,410
Acquisition of property, plant and equipment	115	78
Total Budgetary Requirements	**5,618**	**2,488**

Objective

Planning and coordinating the development of the 15 ports and harbours previously administered by The National Harbours Board, to achieve the objectives of the national ports policy and support Canadian international trade objectives as well as other social and economic objectives. The Corporation is also responsible for the direct administration, management and control of the ports and harbours not granted local port corporation status.

Description of Funding Through Appropriations

Canada Ports Corporation
The Canada Ports Corporation is self-sufficient but receives budgetary payments for specific initiatives that, while furthering any of the stated objectives, are not economically viable.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Capital expenditures:		
Sept-Iles, Quebec – Renewal of port facilities	3,485	6,267
Churchill, Manitoba – Replacement of tug	.....	2,600
Sub-total budgetary requirements	3,485	8,867
Non-budgetary loans to finance fixed assets	2,000	.....
Total Requirements	**5,485**	**8,867**

Transport
Department
Further Details – Marine Atlantic Inc.

Objective

To operate safe, reliable and efficient marine transportation and related services in Atlantic Canada that contribute to the achievement of government objectives.

Description of Funding Through Appropriations

Marine Atlantic Inc.
Financial assistance is provided to Marine Atlantic Inc. on the basis of budgeted costs less user revenues for certain coastal and ferry services for which Canada has accepted responsibility, particularly those under the Terms of Union and Confederation. The Crown corporation provides the following services:

(a) to meet constitutional obligations (North Sydney – Port aux Basques services; Borden – Cape Tormentine services; and Newfoundland (including Labrador) coastal services;
(b) to provide an alternative to the constitutional services (North Sydney – Argentia); and
(c) to provide services having developmental opportunities (Digby – Saint John; Yarmouth – Bar Harbor).

In addition, the Corporation carries out other related transportation activities.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Operating expenses	197,716	193,800
Revenue from users	–63,080	–56,100
Net operating expenses	134,636	137,700
Less:		
Non-cash items	21,170	21,300
Anticipated lapse	24,411	.....
Cash required for operations	89,055	116,400
Acquisition of property, plant and equipment	15,967	29,706
Total Budgetary Requirements	**105,022**	**146,106**

Transport
Department
Further Details – VIA Rail Canada Inc.

Objective

To manage rail passenger services in such a manner as to improve their efficiency, effectiveness and economy.

Description of Funding Through Appropriations

VIA Rail Canada Inc.
VIA Rail is responsible under the Railway Passenger Services Contract with the Minister of Transport for managing most of the rail passenger services in Canada. VIA Rail must provide the services identified by the Minister in agreements on the basis of budgeted costs less revenues. VIA Rail, in turn, manages and markets services, maintains equipment and contracts with CN and CP Rail for running rights, operation of passenger trains on their rail systems, and other support services.
Funds are also provided to VIA Rail for the acquisition and renovation of plant and equipment and other capital investments.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Operating expenses	671,200	663,400
Revenue from users	– 253,800	– 232,500
Net operating expenses	417,400	430,900
Less:		
Non-cash items	70,500	72,800
Cash required for operations	346,900	358,100
Acquisition of property, plant and equipment	141,800	132,300
Total Budgetary Requirements	**488,700**	**490,400**

Transport
Department
Further Details – St. Lawrence Seaway Authority

Objective

To construct and operate a deep waterway between the Port of Montréal and Lake Erie together with such works and property, including bridges incidental to the deep waterway.

Description of Funding Through Appropriations

St. Lawrence Seaway Authority
Payments to the St. Lawrence Seaway Authority in respect of an enhanced maintenance program for the Welland Canal including necessary capital expenditures in accordance with annual capital budgets approved by the Treasury Board.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Capital expenditures:		
Rehabilitation of the Welland Canal	24,500	.....
Total Budgetary Requirements	**24,500**	.....

Objective

To advance aviation safety.

Activity Description

Advancement of Aviation Safety
The investigation, analysis and reporting of accidents, incidents and hazards involving civil aircraft in order to determine the contributing causes and factors for the purpose of developing safety recommendations designed to eliminate or reduce aviation safety deficiencies.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Advancement of Aviation Safety	193	14,957	1,061	16,018	15,602
	193	**14,957**	**1,061**	**16,018**	**15,602**
1986–87 Authorized person-years	193				

Objective

With due regard to national policy aimed at achieving an economic, efficient and adequate transportation system, to regulate the development and operation of those elements of the transportation sector that come under federal jurisdiction in order to protect the interests of the users of transportation, to maintain the economic well-being and growth of Canada, and to co-ordinate and harmonize the operations of transport carriers.
To regulate the safety of railway transport services in Canada, so that they are operated in a manner that minimizes the risk of personal injury to employees and the public as well as damage to property.
To develop and provide information and advice to the federal government on the economic and social aspects of all modes of transport within, into or from Canada.
To administer, in an economical and efficient manner, certain federal government programs for the subsidization of transport services.

Activity Description

Air Transport
The economic regulation of commercial air services in Canada through the licensing of these services, the inspection and monitoring of air carrier operations, the examination and control of tariffs, the review of acquisitions and mergers involving air carriers or commercial air services, and economic and financial analysis of the industry; participation in the development of international air agreements and consultation with foreign aeronautical authorities on scheduled and chartered air transport; and the administration of subsidies for commercial air carriers.

Railway Transport
The economic regulation of railway services in Canada through the analysis, development and promulgation of accounting and costing methodology, the auditing of railways' accounts, the examination and analysis of tariffs, and the resolution of complaints concerning tariffs; the monitoring of quality of freight and passenger-train services; the approval of branch-line abandonment and agency centralization applications; the development and enforcement of safety regulations, standards and procedures for railway operation, equipment and infrastructure; and the administration of subsidy payments to railway companies.

Water Transport
The licensing of water carriers in designated areas; the examination and acceptance of tariffs; the review of acquisitions and mergers involving water carriers; the provision of advice to the Minister of National Revenue on applications of foreign vessels being considered for engagement in the coasting trade; and the economic analysis and monitoring of international maritime and multimodal transportation matters.

Motor Vehicle Transport
The review of acquisitions and mergers involving road transport services; the economic regulation of the CN Roadcruiser Bus Service (Newfoundland); and the administration of subsidy payments to truckers.

Research
Development of study and research programs to provide information and advice on the economic and social aspects of all modes of transport within, into or from Canada.

Management and Administration
The Executive and corporate management functions, and administrative services in support of Commission activities.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Air Transport	127	6,532	10	.....	6,542	6,243
Railway Transport	301	18,392	24	830,495	848,911	831,811
Water Transport	24	1,238	4	479	1,721	1,817
Motor Vehicle Transport	41	1,706	2	54,886	56,594	46,889
Research	31	2,136	3	.....	2,139	3,897
Management and Administration	191	11,127	41	.....	11,168	10,925
	715	**41,131**	**84**	**885,860**	**927,075**	**901,582**
1986–87 Authorized person-years	764					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Contributions		
Railway Transport		
Payments to the railway companies under the Maritime Freight Rates Act (R.S. c. M-3)	13,823,000	15,704,000
(S) Payments to railway companies under the Atlantic Region Freight Assistance Act	12,548,000	12,759,000
(S) Payments to railway companies of amounts determined pursuant to the provisions of the Western Grain Transportation Act	724,200,000	706,100,000
(S) Payments to railway and transportation companies of amounts determined pursuant to Sections 256, 258, 261 and 272 of the Railway Act	69,924,000	69,660,000
Contributions for the purposes set out in Subsection 20 (1) of the Railway Relocation and Crossing Act (S.C. 1974 c. 12)	10,000,000	10,000,000
Water Transport		
(S) Payments to marine companies under the Atlantic Region Freight Assistance Act	479,000	333,000
Motor Vehicle Transport		
(S) Payments to trucking companies under the Atlantic Region Freight Assistance Act	54,886,000	45,269,000
Total	**885,860,000**	**859,825,000**

Objective

To provide the aviation community the opportunity to appeal enforcement decisions or penalties assessed under the Aeronautics Act.

Activity Description

Review Hearings and Appeals
Provides for the operation of an independent Civil Aviation Tribunal to respond to requests from the aviation community for review of enforcement decisions and/or penalties assessed by the Minister of Transport under the Aeronautics Act; to conduct hearings into such appeals; and to advise the Minister to sustain such decisions or to substitute the Tribunal's decisions or to request the Minister to reconsider.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates			1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary Operating	Total	
Review Hearings and Appeals	9	1,046	1,046	.....
	9	**1,046**	**1,046**	.....
1986–87 Authorized person-years	.....			

Objective

To ensure that, for specified aspects of the grain handling and transportation system, western grain moves to domestic and export position in a prompt, efficient and orderly manner.

Activity Description

Grain Transportation Agency Administrator
Co-ordination and management of grain handling and transportation so that grain moves in a prompt, efficient and orderly manner for the maximum benefit of producers. This includes allocating railway cars to grain shippers; identifying, developing and implementing system efficiencies; developing and implementing a notional scheme of performance objectives for system participants; managing the government-owned hopper car fleet; administering trucking agreements; providing secretariat functions, research and support to the Senior Grain Transportation Committee; implementing a public information program for grain producers, and others on system performance and evaluation.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Grain Transportation Agency Administrator	31	2,908	43	18,000	20,951	3,132
	31	**2,908**	**43**	**18,000**	**20,951**	**3,132**
1986–87 Authorized person-years	31					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Contributions		
Grain Transportation Agency Administrator		
Contributions under the System Improvement Reserve Fund (SIR)	18,000,000	.....
Items not required		
Contributions to trucking firms adversely affected by the Western Grain Transportation Act	.....	200,000
Total	**18,000,000**	**200,000**

Objective

To facilitate the efficient and expeditious planning and construction of the Alaska Highway Gas Pipeline in a manner consistent with the best interests of Canada as defined in the Northern Pipeline Act.

Activity Description

Regulation of Construction of the Alaska Highway Gas Pipeline
To carry out and give effect to the Agreement of September 20, 1977, between Canada and the United States; to facilitate the efficient and expeditious planning and construction of the pipeline, taking into account local, regional and national interests, including those of the native people, and carrying out federal responsibilities in relation to the pipeline; to facilitate consultation and co-ordination with the governments of the provinces and the territories; to maximize social and economic benefits while minimizing any adverse social and environmental effects; to advance national economic and energy interests and to ensure the highest possible degree of Canadian participation in all aspects of the planning, construction and procurement for the pipeline.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates			1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary Operating	Total	
Regulation of Construction of the Alaska Highway Gas Pipeline	2	518	518	645
	2	**518**	**518**	**645**
1986–87 Authorized person-years	3			

27 Treasury Board

Secretariat 27–3
Comptroller General 27–8
Privatization and Regulatory Affairs 27–9

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Treasury Board		
	Secretariat		
	Central Administration of the Public Service Program		
1	Program expenditures	58,225	57,619
(S)	President of the Treasury Board – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Contributions to employee benefit plans	5,461	4,911
	Total Program	*63,726*	*62,570*
	Government Contingencies and Centrally Financed Programs		
5	Government Contingencies	360,000	350,000
10	Employment Initiatives	186,125	205,000
	Total Program	*546,125*	*555,000*
	Employer Contributions to Insurance Plans Program		
15	Public Service Insurance	280,082	259,229
(S)	Public Service Pensions	207	310
	Total Program	*280,289*	*259,539*
	Temporary Assignments Program		
20	Program expenditures	353	346
(S)	Contributions to employee benefit plans	443	403
	Total Program	*796*	*749*
	Total Secretariat	**890,936**	**877,858**
	Comptroller General		
25	Program expenditures	11,724	11,881
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,250	1,144
	Total Agency	**12,974**	**13,025**
	Privatization and Regulatory Affairs		
30	Program expenditures	17,619	.....
(S)	Contributions to employee benefit plans	661	.....
	Total Agency	**18,280**	.....

Treasury Board
Secretariat
Central Administration of the Public Service Program

Objective

To support the Treasury Board in performing its statutory responsibilities for the management of the government's financial, human and materiel resources.

Activity Description

Expenditure Management
On the basis of the analysis of departmental plans and programs and within the context of the Policy and Expenditure Management System, to recommend to the government the acceptance or modification of specific expenditure proposals, in order to:

- reflect the priorities which the government assigns to the objectives;
- increase the effectiveness of existing and proposed programs;
- increase the efficiency with which the person-year resources, facilities, equipment, materials and supplies are used in the operation of programs; and
- to develop the Estimates for the approval of Parliament.

Personnel Management
The development, communication and evaluation of the personnel policies, regulations, standards, systems and terms and conditions of employment to enable managers to manage the human resources required to carry out government programs.

Staff Relations
The development and implementation of policies promoting effective employer-employee relations in the federal public service.

Administrative Policy
The development, communication and evaluation of administrative and information policies, regulations, standards and systems in order to ensure probity and prudence in the acquisition and use of materiel and services required to provide effective support to government programs.

Official Languages
The development, communication and evaluation of the Official Language policies and programs within the federal public service.

Bureau of Real Property Management
The improvement in the management of the federal portfolio of real property and the effectiveness of policies governing real property services and occupancy.

Departmental Administration
Includes executive direction for the Secretariat; and information, financial, personnel and administrative services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Expenditure Management	161	11,756	24	.....	11,780	12,015
Personnel Management	185	15,540	.....	.....	15,540	15,061
Staff Relations	88	6,040	172	.....	6,212	6,340
Administrative Policy	79	7,105	.....	.....	7,105	7,229
Official Languages	64	5,088	.....	.....	5,088	5,126
Bureau of Real Property Management	24	2,933	.....	.....	2,933	.....
Privatization Secretariat	.....	.....	.....	.....	.....	2,354
Departmental Administration	153	14,915	.....	153	15,068	14,445
	754	**63,377**	**196**	**153**	**63,726**	**62,570**
1986–87 Authorized person-years	762					

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Departmental Administration		
Institute of Public Administration of Canada	150,000	155,000
Federal Institute of Management	3,000	3,000
Total	**153,000**	**158,000**

Treasury Board
Secretariat
Government Contingencies and Centrally Financed Programs

Objective

To provide funds for unforeseen and urgent expenditures which arise after the Main Estimates have been tabled and for centrally managed programs.

Activity Description

Government Contingencies
Provides funding for increased salary costs arising out of negotiated and non-negotiated agreements and other paylist requirements not included in departmental Estimates and for urgent expenditures of a miscellaneous character which cannot be foreseen when the Estimates are drawn up.

Employment Initiatives
Provides funding for qualifying projects approved during the fiscal year which support the government's employment strategy.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates		1986–87 Main Estimates
	Budgetary	Total	
	Operating		
Government Contingencies	360,000	360,000	350,000
Employment Initiatives	186,125	186,125	205,000
	546,125	**546,125**	**555,000**

Treasury Board
Secretariat
Employer Contributions to Insurance Plans Program

Objective

To provide for contributions by the government as employer in respect of employee insurance and benefit plans and programs and for payments made under certain residual pension plans.

Activity Description

Public Service Insurance
Provides for the payment of the employer's share of health, income maintenance and life insurance premiums, for payments to or in respect of provincial health insurance plans, provincial payroll taxes and the employee's share of the unemployment insurance premium reduction.

Public Service Pensions
Provides for payments under earlier superannuation and retirement acts,under the Public Service Pension Adjustment Act of 1959 and for employer costs of pension and social security plans to which employees engaged locally outside of Canada are subject.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Budgetary			Total	
	Operating	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Public Service Insurance	303,892	.....	36,597	267,295	247,800
Public Service Pensions	12,787	207	.....	12,994	11,739
	316,679	**207**	**36,597**	**280,289**	**259,539**

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Public Service Pensions		
(S) Payments under earlier superannuation and retirement acts	7,000	10,000
(S) Public Service Pension Adjustment Act	200,000	300,000
Total	**207,000**	**310,000**

Treasury Board
Secretariat
Temporary Assignments Program

Objective

To provide executives and senior officers to carry out high priority temporary assignments in response to departmental and agency requests.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Less: Revenues credited to the vote		
Assignments	41	3,452	2,656	796	749
	41	**3,452**	**2,656**	796	**749**
1986–87 Authorized person-years	41				

Objective

To see to the establishment and maintenance of sound management practices in the federal government by developing policies and standards for financial and operational planning, reporting and controls, and by promoting and monitoring improvements in the practice of financial and operational management, in departments and agencies.

Activity Description

Financial and Management Accounting and Reporting
Has as its objective the establishment and maintenance of sound financial and management accounting and reporting in the federal government. This is accomplished by developing and maintaining financial, accounting and reporting policies, including guidelines on the form and content of the Estimates and Public Accounts, and specifications for the development of financial systems; providing interpretative services and implementation assistance to departments and agencies; participating in the recruitment and development of financial officers; and assisting other central agencies in the development of legislation and policies affecting the control and accountability of departments and Crown Corporations in order to ensure their compatibility with the government's stated accounting and reporting policies.

Management Practices and Processes
Has as its objective the establishment and maintenance by departments and agencies of sound management processes and systems for strategic and operational planning and review. This involves the conduct of surveys and assistance in the development and implementation of departmental action plans for improvements in management practices; the elaboration of policies, guidelines and standards for program evaluation and internal audit; the provision of assistance to departments and agencies in the implementaton of evaluation and audit policies; the monitoring of evaluation and audit practices; participation in the training and development of managers and practitioners of program evaluation and internal audit; and the development, in conjunction with other central agencies, of government-wide procedures in order to ensure the demand for, and appropriate use of evaluative information.

Administration
Includes management and support work for the above activities; and financial, personnel and administrative services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates			1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary Operating	Total	
Financial and Management Accounting and Reporting	65	5,828	5,828	5,595
Management Practices and Processes	62	4,731	4,731	4,859
Administration	23	2,415	2,415	2,571
	150	**12,974**	**12,974**	**13,025**
1986–87 Authorized person-years	150			

Objective

To see to the coordinated and orderly divestiture of corporate holdings which do not fulfill a public policy purpose and to promote improved public access to and involvement with the regulatory process.

Activity Description

Privatization and Regulatory Affairs
The provision of advice and support to the responsible Minister on all matters concerning the effective discharge of this mandate; design and implementation of public information programs; provision of communication and administrative services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates			1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary Operating	Total	
Privatization and Regulatory Affairs	95	18,280	18,280	.....
	95	**18,280**	**18,280**	.....
1986–87 Authorized person-years	.....			

28 Veterans Affairs

Department 28–2

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
	Veterans Affairs		
	Veterans Affairs Program		
1	Operating expenditures	315,740	294,776
5	Grants and contributions	1,302,914	1,291,411
(S)	Minister of Veterans Affairs – Salary and motor car allowance	40	40
(S)	Re-Establishment Credits and Repayments under Section 15 of the War Service Grants Act of compensating adjustments made in accordance with the terms of the Veterans' Land Act	12	102
(S)	Returned Soldiers Insurance Actuarial Liability Adjustment	30	30
(S)	Veterans Insurance Actuarial Liability Adjustment	707	707
(S)	Contributions to employee benefit plans	16,977	15,244
	Total Program	*1,636,420*	*1,602,310*
	War Veterans Allowance Board Program		
10	Program expenditures	1,574	1,476
(S)	Contributions to employee benefit plans	211	183
	Total Program	*1,785*	*1,659*
	Pension Review Board Program		
15	Program expenditures	1,190	1,514
(S)	Contributions to employee benefit plans	153	186
	Total Program	*1,343*	*1,700*
	Canadian Pension Commission Program		
20	Program expenditures	3,367	3,339
(S)	Contributions to employee benefit plans	371	340
	Total Program	*3,738*	*3,679*
	Bureau of Pensions Advocates Program		
25	Program expenditures	4,852	4,906
(S)	Contributions to employee benefit plans	678	645
	Total Program	*5,530*	*5,551*
	Total Department	**1,648,816**	**1,614,899**

Note: The 1986-87 Main Estimates data for the Canadian Pension Commission Program has been adjusted to reflect the transfer of 326 person-years, associated operating and capital costs and all transfer payments to the Veterans Affairs Program.

Objective

To provide support for the economic, social, mental and physical well-being of veterans, their dependants and other eligible persons.

Activity Description

Pensions
Administration and payment of pensions and benefits for disability and death in accordance with the Pension Act, Civilian War Pensions and Allowances Act, Flying Accidents Compensation Regulations, Civilian Government Employees (War) Compensation Order and related Acts and Orders and the payment of compensation in accordance with the Compensation for Former Prisoners of War Act.

Economic Support
Administration of matters relating to the financial support and other special programs for veterans, their dependants and certain other specified persons. These benefits include: War Veterans Allowances and Civilian War Allowances and supplementary financial assistance on the basis of need; educational assistance for veterans and the pensioned children of deceased veterans; specialized welfare services for blind, deaf and paraplegic veterans; special housing assistance for veterans. Operation of two sheltered workshops to produce poppy emblems and memorial wreaths for the Royal Canadian Legion Poppy Day Campaign and various memorial occasions.

Health and Social Services
The provision to qualified veterans of hospital, medical and domiciliary care, out-patient medical and dental treatment, health care assessments, social welfare counselling, prosthetic services and related training, allowances and ancillary benefits.

Management of Property Contracts
Provision of property management and other services including post-loan counselling, real estate appraisals, and the administration of sale contracts relating to properties the titles to which are in the name of the Director, the Veterans' Land Act.

Departmental Administration
Operation of the offices of the Minister, Deputy Minister, two Assistant Deputy Ministers and the managerial support functions of financial management, personnel management, management services, Legislation review, corporate planning, public affairs, the Departmental Secretariat, audit and evaluation services, and the coordination of access to information and privacy.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates					1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Pensions	387	18,014	64	805,615	823,693	806,571
Economic Support	375	19,912	131	417,096	437,139	460,107
Health and Social Services	2,334	258,988	1,219	80,950	341,157	300,705
Management of Property Contracts	140	5,550	24	2	5,576	6,287
Departmental Administration	439	28,788	67	.....	28,855	28,640
	3,675	**331,252**	**1,505**	**1,303,663**	**1,636,420**	**1,602,310**
1986–87 Authorized person-years	3,724					

Note: The 1986-87 Main Estimates data for the Veterans Affairs Program has been increased to reflect the transfer of 326 person-years, associated operating and capital costs, and $788,389,000 of transfer payments from the Canadian Pension Commission Program.

Transfer Payments

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Grants		
Pensions		
Pensions for disability and death, including pensions granted under the authority of the Civilian Government Employees (War) Compensation Order, P.C. 45-8848 of November 22, 1944, which shall be subject to the Pension Act; for compensation under the Compensation for Former Prisoners of War Act, Newfoundland special awards and burial grants:		
The Flying Accidents Compensation Regulations	420,000	402,000
World War I	75,528,000	85,834,000
World War II	651,521,000	629,672,000
Civilians, World War II	2,597,000	3,066,000
Defence Forces – Peacetime Services	58,341,000	50,810,000
Special Forces (Korea)	15,357,000	16,764,000
Newfoundland Special Awards	21,000	19,000
Burial Grants	1,728,000	1,728,000
Gallantry Awards – World War II and Special Force	32,000	24,000
Economic Support		
War Veterans Allowances and Civilian War Allowances:		
North West Field Force	1,000	1,000
South African War	28,000	33,000
World War I	10,567,000	12,300,000
World War II and Special Forces (Korea)	373,711,000	394,488,000
Dual Service (World Wars I and II)	528,000	613,000
Civilian War Allowances	21,580,000	24,000,000
Assistance in accordance with the provisions of the Assistance Fund Regulations	2,500,000	2,500,000
Army Benevolent Fund	18,000	18,000
Royal Canadian Legion	9,000	9,000
Canadian Veterans Association of the United Kingdom	1,000	1,000
Other Benefits:		
Children of War Dead (Education Assistance)	1,171,000	1,115,000
University and Vocational Training	100,000	100,000
Assistance to Canadian Veterans – Overseas District	100,000	60,000
Repayment under Subsection (3) of Section 10 of the Veterans Rehabilitation Act (R.S. c. V-5)	2,000	2,000
Last Post Fund	2,503,000	2,000,000
Commonwealth War Graves Commission	3,500,000	2,500,000
United Nations Memorial Cemetary in Korea	30,000	30,000
Payments under the War Service Grants Act (R.S. c. W-4):		
(S) Repayments under Section 15 for compensating adjustments made in accordance with the terms of the Veteran's Land Act	10,000	100,000
(S) Returned Soldiers Insurance Actuarial Liability Adjustment	30,000	30,000
(S) Veterans Insurance Actuarial Liability Adjustment	707,000	707,000
Health and Social Services		
Grants to various provinces concerning the provision of prosthetic services to veterans	200,000	200,000
Treatment and Related Allowances	2,596,000	3,639,000

(dollars)	1987–88 Main Estimates	1986–87 Main Estimates
Management of Property Contracts		
Payments under the War Service Grants Act (R.S. c. W-4);		
(S) Re-Establishment Credits under Section 8	2,000	2,000
Total grants	**1,225,439,000**	**1,232,767,000**
Contributions		
Pensions		
Compensation for loss of earnings	70,000	70,000
Health and Social Services		
Contributions to the respective provinces in accordance with the agreements of transfer of departmental hospitals	43,400,000	38,200,000
Contributions to veterans to assist in defraying costs of extended health care not covered by provincial health programs	34,754,000	21,213,000
Total contributions	**78,224,000**	**59,483,000**
Total	**1,303,663,000**	**1,292,250,000**

Objective

To ensure that veterans and their dependants receive their entitlement under the War Veterans Allowances Act and Part XI of Civilian War Pensions and Allowances Act.

Activity Description

Economic Support
Provision for the expenses of the War Veterans Allowance Board which adjudicates appeals related to the rulings in cases of applicants and recipients made by the Department of Veterans Affairs under the War Veterans Allowances Act and the Civilian War Pensions and Allowances Act, Part XI, and related instruments, reviews rulings of the Department, adjudicates eligibility in specific cases and interprets the acts and regulations.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Economic Support	34	1,783	2	1,785	1,659
	34	**1,783**	**2**	**1,785**	**1,659**
1986–87 Authorized person-years	34				

Objective

To ensure that eligible ex-members of the Armed Forces, of the RCMP, and certain civilians and/or their respective dependants receive the full benefits of the Pension Act and related statutes.

Activity Description

Pensions
Provides for the adjudication of appeals made before it on decisions rendered by the Entitlement and/or Assessment Boards of the Canadian Pension Commission and for the determination of all matters of interpretation of the Pension Act, and for the adjudication of appeals under the Civilian War Pensions and Allowances Act, Compensation for Former Prisoners of War Act, Flying Accidents Compensation Regulations, RCMP Pension Continuation Act, RCMP Superannuation Act and other related statutes.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Pensions	24	1,341	2	1,343	1,700
	24	**1,341**	**2**	**1,343**	**1,700**
1986–87 Authorized person-years	35				

Objective

To award disability pensions and associated benefits provided by the various statutory instruments under which it operates as compensation for disability or death related to military or other qualified service.

Activity Description

Pensions
Adjudicates and sets adjudicative policy under the Pension Act, the Compensation for Former Prisoners of War Act, the RCMP Superannuation and Pension Continuation Acts, Parts I to X of the Civilian War Pensions and Allowances Act and various other Acts, Orders and Regulations. The Commission also administers and manages the War Veterans Distress Fund, the Florence Martineau Fund and other trust funds.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Pensions	57	3,727	11	3,738	3,679
	57	**3,727**	**11**	**3,738**	**3,679**
1986–87 Authorized person-years	57				

Note: The 1986-87 Main Estimates data for the Canadian Pension Commission Program has been adjusted to reflect the transfer of 326 person-years, associated operating and capital costs and all transfer payments to the Veterans Affairs Program.

Objective

To ensure that persons seeking to establish claims under the Pension Act and related statutes or an appeal under the War Veterans Allowance Act have access to an independent professional legal service providing a solicitor and client relationship.

Activity Description

Pensions
This Bureau provides legal aid to persons seeking to establish claims under the Pension Act, R. S. , c. 207, s. 1. and allied statutes and orders or an appeal to the War Veterans Allowance Board. This service is provided by professional advocates and support staff in 19 locations throughout Canada. The Bureau must accept all requests for assistance from eligible veterans or dependants of deceased veterans. The services of the Bureau are free but applicants may employ a private lawyer at their own expense or be represented by a service officer of an accredited veterans' organization.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1987–88 Main Estimates				1986–87 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Pensions	122	5,508	22	5,530	5,551
	122	**5,508**	**22**	**5,530**	**5,551**
1986–87 Authorized person-years	135				

29 Index

Index

Adjustment Assistance; Employment and Immigration, 5–10
Advance P ment for Crops Act, 1–54, 2–2, 2–8
Advisory ouncil on the Status of Women, 23–8
Aeronautics Act, 1–50
Agency for Cultural and Technical Co-operation in Francophone Countries, 8–9
Agricultural and Rural Development Act, 21–4
AGRICULTURE, 2–
  Department
  Management and Administration Program, 2–4;
  Agri-Food Program, 2–5;
  Canadian Forestry Service Program, 2–9;
  Grains and Oilseeds Program, 2–11
Agricultural and Rural Development Act, 21–4
Agricultural Stabilization Act, 1–54, 2–2, 2–7
Air Cadet League of Canada, 15–5, 26–9
Airports and Associated Ground Services; contributions to assist in the establishment or improvement, 26–10
Alberta Oil Sands Technology and Research Authority, 6–12
Amateur Sport; contribution for promotion and development, 16–17
Animal Disease and Protection Act, 2–7
Army Benevolent Fund, 28–4
Army Cadet League of Canada, 15–5
Army Museum, 7–8
Asia – Pacific Foundation of Canada, 8–2, 8–3, 8–8, 8–15
Asia – Pacific Foundation of Canada Act, 1–56
Association of Canadian Universities for Northern Studies, 12–11
Atlantic Association of Young Political Leaders, 8–8
Atlantic Council of Canada, 8–8
Atlantic Enterprise Program, 21–4
Atlantic Fisheries Restructuring Act, 1–47, 21–2
Atlantic Fisheries Technological Development and Information Transfer, 10–5
Atlantic Livestock Feed Initiative; Contribution, 2–8
Atlantic Region Freight Assistance Act, 1–63, 26–2, 26–19
Atlantic Region Labour Education Centre, 14–5
Atlantic Salmon Commercial Licences Buyback Program, 10–4
Atomic Energy Control Board, 6–13
Atomic Energy of Canada Limited, 6–14
Auditor General, 9–11

Biotechnology Research Program, 22–6
Book Publishing Industry Development Program, 3–8
Bretton Woods and Related Agreements Act, 1–39, 9–2, 9–5
British Columbia, University of; contributions, 2–10
British Commonwealth Air Training Plan, 15–5
British Institute of International and Comparative Law (C.L.A.S.), 13–4
British Sailors' Society (Canada), 26–8
Bureau of Pensions Advocates, 28–9
Bureau of the Fédération Internationale des Géomètres, 10–5
Business Development and Exports of Oceanic Technologies and Services (Oceanic Canada); National Association, 10–5

Canada Assistance Plan, 1–59, 16–2, 16–9
Canada Council, 3–9
Canada Council Act, 1–34
Canada Day Celebrations, 23–5
Canada Farm Labour Pools, 5–7
Canada-France-Hawaii Telescope Corporation; Canada's share of costs, 22–6
Canada Grains Council, 2–12, 8–8
Canada Harbour Place Corporation, 26–2, 26–11
Canada Labour Market and Productivity Centre, 5–7
Canada Labour Relations Board, 14–6
Canada Lands Company, –
  (Le Vieux-Port de Montréal) Limited, 20–2
  (Le Vieux-Port de Québec) Inc., 20–11
  (Mirabel) Limited, 20–10
Canada Mortgage and Housing Corporation, 20–14
Canada Mortgage and Housing Corporation Act, 1–46, 20–3
Canada Museums Construction Corporation Inc., 20–2, 20–7
Canada/Nova Scotia Development Fund, 1–55, 6–2
Canada/Nova Scotia Oil and Gas Agreement Act, 6–8
Canada Oil and Gas Act, 6–9, 12–12
Canada/Ontario Agreement on Great Lakes Water Quality, 7–5
Canada Pension Plan; recoverable expenditures on behalf of, 1–43, 1–44, 1–45, 1–50
Canada Ports Corporation, 1–51, 26–2, 26–13
Canada Post Corporation, 1–35, 3–2, 4–5
Canada Post Corporation Act, 1–55, 4–2
Canada Safety Council, 26–8
Canada Student Loans Act, 1–62, 23–2, 23–6
Canada/Yukon Economic Development Agreement, 12–12
Canadair Limited, 21–2
Canadian Arctic Resources Committee, 12–11
Canadian Association for the Prevention of Crime, 24–4
Canadian Association of Chiefs of Police, 13–4, 24–4
Canadian Association of Fire Chiefs, 14–4
Canadian Association of Geographers, 7–5
Canadian Association of Provincial Court Judges, 13–4
Canadian Aviation Safety Board, 26–17
Canadian Broadcasting Corporation, 3–10
Canadian Centre for Arms Control and Disarmament, 8–8
Canadian Centre for Occupational Health and Safety, 14–7
Canadian Chamber of Commerce, 8–8
Canadian Coalition on Acid Rain, 7–6
Canadian Commercial Corporation, 8–12
Canadian Comprehensive Auditing Foundation, 9–11
Canadian Council of Resource and Environment Ministers, 7–3
Canadian Council on International Law, 8–8
Canadian Dairy Commission, 2–13
Canadian Electrical Association, 6–8, 6–12
Canadian Energy Research Institute, 6–8
Canadian Eskimo Arts Council, 12–11
Canadian Export Sales; contributions to promote, 8–9
Canadian Film Development Corporation, 3–12
Canadian Film Development Corporation Act, 1–34
Canadian Film Institute, 22–6
Canadian Forces Personnel Assistance Fund, 15–5
Canadian Forestry Association, 2–10
Canadian Group of the Trilateral Commission, 8–8
Canadian Home Insulation Program, 6–8
Canadian Human Rights Commission, 13–5
Canadian Import Tribunal, 9–8
Canadian Industrial Renewal Regulations; contributions, 21–4
Canadian Institute for International Peace and Security, 1–56, 8–13
Canadian Institute of International Affairs, 8–8
Canadian Institute of Research Law, 7–5
Canadian Institute of Strategic Studies, 15–5
Canadian Institute of Surveying; grant, 6–12, 10–5
Canadian Inter-Agency Forest Fire Centre, 2–10, 12–12
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat, 19–5
Canadian International Development Agency, 8–14
Canadian International Grains Institute, 8–8
Canadian Joint Fire Prevention Publicity Committee, 14–4
Canadian Judicial Council, 13–2
Canadian Labour Market and Productivity Centre, 5–6
Canadian Law Information Council, 13–4
Canadian Livestock Feed Board, 2–14
Canadian Marine Rescue Auxiliary Associations, 26–9
Canadian Meteorological and Oceanographic Society, 7–5
Canadian National Committee of the International Association on Water Pollution Research, 7–5

Canadian National Railway Company –
Allowances to former employees of Newfoundland Railways, Steamships and Telecommunications Services, 26–9
Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employees' Provident Fund; payment to cover deficit, 26–9
Maritime Freight Rates Act; payments under, 26–19
Payment re termination of tolls on Victoria Bridge, Montréal, 26–9
Rehabilitating Prairie Branch Railway lines; capital costs, 26–9
Canadian Nature Federation, 7–6
Canadian non-profit cultural organizations and institutions; contributions, 3–8
Canadian Pacific Limited –
Rehabilitating Prairie Branch Railway Lines; contributions toward costs of, 26–9
Canadian Parks and Wilderness Society, 7–8
Canadian Patents and Development Limited, 21–2, 21–6
Canadian Pension Commission, 28–8
Canadian Port and Harbour Association, 26–8
Canadian Public Administration, Studies, 19–4
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, 3–13
Canadian Red Cross Society, 26–9
Canadian Rehabilitation Council for the Disabled, 22–6
Canadian Rural Transition Plan, 2–7, 2–8
Canadian Science Writers' Association, 10–5
Canadian Security Intelligence Service, 24–5
Canadian Society of Forensic Science, 13–4
Canadian Standards Association, 3–7, 20–9
Canadian Transport Commission, 26–18
Canadian Veterans Association of the United Kingdom, 28–4
Canadian Vickers, Montréal, subsidy, 20–12
Canadian Wheat Board, 26–9
Canadian Wildlife Federation, 7–6
Canartic Shipping Company, Limited, 26–2
Canola Council of Canada, 2–12
Cape Breton Development Corporation, 21–7
Cape Breton Development Corporation Act, 1–48, 21–2
Centennial Commission of the Engineering Profession of Canada, 7–8
Center for International Business Research, 8–9
Central Ontario Tornado Damage Business Assistance Program, 21–5
Centre for Conflict Studies, 15–5
Centre for Legislative Exchange, grant, 8–8
Centre for Resource Studies, Queen's University, 6–12
Centre for Telecommunications Development, 3–7
Centre québecois de relations internationales de l'Université Laval, 8–8
Chief Electoral Officer, 19–6
Civil Aviation Tribunal, 26–20
Civilian War Allowances, 28–4
College Art Association of America, 3–19
Commissioner for Federal Judicial Affairs, 13–6
Commissioner of Official Languages, 19–7
Commodity-Based Loans Program, 2–7
Commonwealth Association of Tax Administrators, 17–5
Commonwealth Foundation, 8–9
Commonwealth Science Council, 8–9
Commonwealth Secretariat, 8–9
Commonwealth War Graves Commission, 28–4
Commonwealth Youth Program, 8–9
COMMUNICATIONS, 3–
Department, 3–4
Compagnie Franche de la Marine, 7–8
Competition Act, 4–3, 4–5
Competition Tribunal, 4–6
Comptroller General, 27–8
Conference of Commonwealth Statisticians, 25–7
Conference of Defence Associations, 15–5
Conference on Disarmament in Europe, 8–9
Conference on Security and Co-operation in Europe, 8–10
Conference on the Mutual Reduction of Forces and Armaments and Associated Measures in Central Europe, 8–9
Conseil africain et malgache de l'enseignement supérieur, 8–9
Constitution Acts, 1867–1982, 9–2, 9–7
Construction Management Development Institute, 20–9
Consultation and Development Fund, 13–4
CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS, 4–
Department, 4–3
Correctional Service, 24–6
Council of Forest Industries of British Columbia, 2–10
Council for Yukon Indians, Contribution, 12–12
Creston Valley Wildlife Management, 7–5
Criminal Law Reform, 13–4
Crop Insurance Act, 1–54, 2–2, 2–7
Cultural Property Export and Import Act, 1–34, 3–2, 3–7
Customs and Excise, National Revenue, 17–3
Customs Co-operation Council, 8–9

Defence Appropriation Act, 1950, 1–43
Defence Construction (1951) Limited, 20–15
Defence Industry Productivity Program; Contributions, 21–4
Defence Services Pension Continuation Act, 15–5
Development Assistance, Canadian International Development Agency, 8–15
Diplomatic Service (Special) Superannuation Act, 1–56, 8–2, 8–8
Domestic Coinage, 9–2
Duff-Rinfret Scholarship Program, 13–4

Economic and Regional Development Agreements; Contributions, 2–8, 21–4, 26–8
Economic Commission for Europe's Cooperative Program, 7–5
Economic Council of Canada, 19–8
Emergency Preparedness, 15–5
EMPLOYMENT AND IMMIGRATION, 5–
Department Commission
Corporate and Special Services Program, 5–3;
Employment and Insurance Program, 5–5;
Immigration Program, 5–9
Employment Initiatives, 2–7–2, 2–7–5
ENERGY, MINES AND RESOURCES, 6–
Department
Administration Program, 6–4;
Energy Program, 6–5;
Minerals and Earth Sciences Program, 6–10
Enterprise Development Program, 21–2, 21–5
ENVIRONMENT, 7–
Department
Administration Program, 7–3;
Environmental Services Program, 7–4;
Parks Canada Program, 7–7
European Space Agency, 3–7, 6–12, 22–3
Excise Tax Act, 1–50
Expo 86, Vancouver, 8–11
Export Development Act, 1–56
Export Development Corporation, 1–56, 8–17
EXTERNAL AFFAIRS, 8–
Department
Canadian Interests Abroad Program, 8–4;
World Exhibitions Program, 8–11

Family Allowance Payments, 1–59, 16–2, 16–15
Farm Credit Corporation, 2–15
Farm Debt Review Process, 2–7
Farm Improvement Loans Act, 1–54, 2–2, 2–8
Farm Loans Interest Rebate Act, 2–8
Farm Products Marketing Agencies Act, 1–54, 2–2, 2–7
Fathers of Confederation Buildings Trust, Charlottetown, P.E.I., 3–7
Federal Business Development Bank, 1–61, 21–8
Federal Business Development Bank Act, 1–48, 1–61, 21–2
Federal Court of Canada, 13–7
Federal Institute of Management, 27–4

Federal-Provincial Agricultural Employment Development Agreements, 5–7
Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977, 1–57, 1–59, 1–62, 9–2, 9–7, 16–7, 16–9, 23–6
Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964, 9–7
Federal-Provincial Relations Office, 19–3
Festival of Forestry, 2–10
Film and Video National Service Organizations; Contributions, 3–8
FINANCE, 9–
Department
Canadian Import Tribunal Program, 9–8;
Financial and Economic Policies Program, 9–4;
Fiscal Transfer Payments Program, 9–7;
Inspector General of Banks Program, 9–9;
Public Debt Program, 9–6;
Special Program, 9–10
FISHERIES AND OCEANS, 10–
Department 10–2
Fisheries Council of British Columbia; Contributions, 10–5
Fisheries Improvement Loans Act, 1–57, 10–2, 10–4
Fishermen's Benefits; Government's contribution, 5–2, 5–7
Food Aid Assistance; External Affairs, 8–15, 8–16
Food and Agriculture Organization, 8–9
Footwear and Leather Institute of Canada, 21–5
Foreign Claims Fund, 1–39, 9–2
Foreign Service Community Association, 8–8
Forest Engineering Research Institute of Canada, 2–10
Forintek Canada Corporation, 2–10
Former Prisoners of War Act, 28–4
Freight Assistance on feed grains; Canadian Livestock Feed Board, 2–14
Frontier College of Canada, 5–7
Fur Institute of Canada, 7–5

Gas Marketing Assistance Program, 6–9
General Agreement on Tariff and Trade, 8–9
General Development Agreements, 21–4
Government Contingencies, 27–2, 27–5
Government Telecommunications Agency, 3–6
GOVERNOR GENERAL, 11–
Department 11–2
Governor General's Retiring Annuity Act, 1–57, 11–2, 11–3
Grain Transportation Agency Administrator, 26–21
Guaranteed Income Supplement Payments; National Health and Welfare, 1–59, 16–2, 16–15

Hague Academy of International Law, 13–4
Harbourfront Corporation; Payments to, 20–2
House of Commons, 18–5
Human Resources Development Programs; Employment and Immigration, 5–7
Human Rights Law Fund, 13–4

Immigration Appeal Board, 5–11
Immigration Settlement and Adaptation, 5–10
Indian Act, 12–6
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT, 12–
Department
Administration Program, 12–3;
Indian and Inuit Affairs Program, 12–4;
Northern Affairs Program, 12–9;
Transfer Payments to the Territorial Governments Program, 12–13
Indian Annuities Treaty Payments, 1–58, 12–6
Industrial and Regional Development Act, 21–4
Industrial and Regional Development Program, 21–2
Information Commissioner of Canada, 13–9
Innovation and Entrepreneurial Management Corporation, 21–5
Inspector General of Banks, 9–9
Institute of Intergovernmental Affairs; Queen's University, 19–4
Institute of Public Administration of Canada, 27–4
Insurance, 9–12
Inter-American Centre of Tax Administrators, 17–5
Inter-American Institute for co-operation on Agriculture, 8–10
Inter-American Statistical Institute, 25–7
Inter-American Telecommunication Conference, 3–8
Interagency Forest Fire Centre, 7–8
Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employees Provident Fund Act, 1–50, 26–9
Intergovernment Committee for Migration, 8–10
Intergovernmental Oceanographic Trust Fund, 10–5
Interjurisdictional Caribou Management Board; Contribution, 7–5, 12–11
International Association for Cereal Chemistry, 2–12
International Association for Research in Income and Wealth, 25–7
International Association of Chiefs of Police, 24–10
International Association on Water Pollution Research, 7–5
International Atomic Energy Agency, 6–13, 8–9
International Baccalaureat Office, 8–8
International Bank for Reconstruction and Development; Subscription to, 9–2, 9–5
International Bureau of Expositions, 8–11
International Centre for Ocean Development, 8–18
International Centre for Ocean Development Act, 1–38
International Center for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property; Contribution, 7–8
International Civil Aviation Organization, 8–9
International Commission of Jurists; Grant, 13–4
International Commission on Radiological Protection, 8–10, 16–13
International Council on Monuments and Sites, 7–8
International Development Association, 1–57, 9–2, 9–5
International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act, 1–38, 8–16
International Development Research Centre, 8–19
International Energy Agency, 2–10, 6–9, 8–9
International Federation of Library Associations, 3–17
International Finance Corporation, 9–2, 9–5
International Hydrographic Organization, 10–5
International Institute of Applied Systems Analysis, 8–9
International Institute of Administrative Sciences, 8–10
International Joint Commission, 8–20
International Labour Organization, 8–9
International Maritime Organization, 8–9
International Natural Rubber Buffer Stock, 8–2
International Organization of Supreme Audit Institutions, 9–11
International Peace Academy, 8–8
International Peace Garden, 7–8
International Serials Data System, 3–17
International Statistical Institute, 25–7
International Telecommunications Union, 3–8
International Union for Conservation of Nature and Natural Resources, 7–8
International Wheat Council, 8–8
Interprovincial Pipe Line Limited, 1–55, 6–2, 6–9
Inuvialuit Regional Corporation, 1–58, 12–2, 12–6
Investment Canada, 21–9

Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc., 26–2, 26–12
James Bay and Northern Quebec Agreement, 12–7
James Bay Cree and Naskapi Bands of Quebec; Grants, 12–6
Jasper Townsite Committee; Contribution, 7–8
John Howard Society, 24–4
Judges Act; Annuities, 1–41, 13–6, 13–10
JUSTICE, 13–
Department, 13–3

LABOUR, 14–
Department, 14–3
Labour Adjustment Benefits, 1–58, 14–2, 14–4
Labour Assignment Program, 14–5

Labour Issues Assistance Fund, 14–5
Last Post Fund, 28–4
Law Reform Commission of Canada, 13–8
Legal Aid Systems; Contributions to provinces and territories, 13–4
Legislative Drafting Programme; University of Ottawa, 13–4
Library of Parliament, 18–7
Lieutenant-Governors Superannuation Act, 23–2, 23–5
L'Institut international de droit d'expression française (I.D.E.F.),13–4

Marine Atlantic Inc., 1–51, 26–2, 26–14
Marine Sciences Research Laboratory of Memorial University, 10–5
Mariners' House of Montreal, 26–8
Maritime Forest Ranger School, 2–10
Maritime Forestry Complex Corporation, 2–10
Maritime Freight Rates Act, 26–19
Medical Research Council, 16–19
Members of Parliament Retiring Allowances Account, 1–60, 18–2
Merchant Seamen Compensation Act, 14–4
Military and United Services Institutes, 15–5
Mission to Seamen, Lakehead Branch, 26–8
Missions to Seamen, Sarnia and Windsor, 26–8
Missions to Seamen, Toronto, 26–8
Montreal Commuter Train System, 26–8
Municipal and Other Airports, Contributions for the operation, 26–10
Municipal Grants Act, 1–45, 22–6
Municipalities and other taxing authorities; Grants, 20–9

National and Provincial Parks Association of Canada, 7–8
National Arts and Culture Service Organizations, 3–8
National Arts Centre Corporation, 3–14
National Battlefields Commission, 1–37, 7–2
National Capital Commission, 20–16
NATIONAL DEFENCE, 15–
  Department 15–2
National Employment Services; Employment and Immigration, 5–7
National Energy Board, 6–15
National Film Board, 3–15
National Food Distribution Centre, 16–13
NATIONAL HEALTH AND WELFARE, 16–
  Department
  Departmental Administration Program, 16–4;
  Fitness and Amateur Sport Program, 16–16;
  Health Protection Program, 16–12;
  Health Services and Promotion Program, 16–6;
  Income Security Program, 16–14;
  Medical Services Program, 16–10;
  XV Olympic Winter Games Program, 16–18;
  Social Services Program, 16–8
National Housing Act; Canada Mortgage and Housing Corporation, 1–46, 20–3
National Library, 3–17
National Manufacturing Technology Information Centre and Network, 22–6
National Museums of Canada, 3–18
National Native Alcohol and Drug Abuse Program; contributions, 16–11
National Optics Institute, 22–6
National Parole Board, 24–8
National Parole Service, 24–7
National Research Council of Canada, 22–4
NATIONAL REVENUE, 17–
  Customs and Excise, 17–3
  Taxation, 17–4
National Science Foundation, 6–12
National Sport and Recreation Centre Inc., 16–17
National Transportation Week Committee, 26–8
Native Economic Development Program; Grants and contributions, 21–4
Natural Gas Laterals Program, 6–8
Natural Sciences and Engineering Research Council, 22–7

Naval Officers Associations, 15–5
Navy League of Canada, 15–5
New Brunswick Fishery Subsidiary Agreement; Contribution, 10–4
New Horizons; contributions, 16–9
Nixon, Mrs. Eleanor, 15–5
North Atlantic Treaty Organization, 1–43, 8–10, 15–5
Northern Alberta Railway Company; Capital costs of rehabilitating Prairie Branch Railway lines, 26–9
Northern Canada Power Commission, 12–14
Northern Pipeline Agency, 26–22
North-South Institute, 8–15
Northwest Territories –
  Hospital Care for Indians and Inuit, 12–11
  Medicare for Indians and Inuit, 12–11
  Payments to, 12–13
  Transfer payments, 12–13
Northwest Territories Chamber of Mines, Prospectors Training, 12–11
Nuclear Energy Agency, 8–9

Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada, 13–9
Official Languages; Grants and contributions, 23–5, 23–6
Offshore Oil and Gas Resource Revenue Fund, 1–55, 6–2, 6–8
Oil Substitution – Distribution Systems Expansion; Contributions, 6–9
Old Age Security Payments; National Health and Welfare, 1–59, 16–2, 16–15
Ontario Council of Commercial Fisheries; Contributions, 10–5
Organization for Economic Co-operation and Development, 2–7, 8–9
Oxford Forestry Institute, 2–10

Pan-American Health Organization, 8–10
Pan-American Institute for Geography and History, 8–10
PARLIAMENT, 18–
  House of Commons, 18–5
  Library of Parliament, 18–7
  The Senate, 18–3
Pay Research Bureau, 19–9
Penitentiary Inmates Accident Compensation, 24–7
Pension Act, 28–4
Pension Review Board, 28–7
Permanent Court of Arbitration, 8–10
Pesticide Residue Compensation Act, 2–7
Petro-Canada International Assistance Corporation, 6–16
Petroleum Compensation Payments, 6–2, 6–9
Petroleum Incentives Payments, 6–9
Petroleum Incentives Program Act, 1–36, 6–9
Plant Quarantine Act, 2–7
Poplar Council of Canada, 2–10
Porcupine Caribou Management Board, 7–5, 7–8
POS pilot plant Corporation, 2–12
Post-Secondary Education Payments to the provinces, 9–2, 9–7, 23–2, 23–6
Prairie Branch Railway Lines; Rehabilitation of, 26–9
Prairie Grain Advance Payments Act, 1–54, 2–2, 2–12
Privacy Commissioner of Canada, 13–9
Privatization and Regulatory Affairs, 27–9
PRIVY COUNCIL, 19–
  Department 19–3
Public Archives, 3–20
Public Legal Education and Information Fund, 13–4
Public Service Commission, 23–9
Public Servants Inventions Act, 1–52
Public Service Pension Adjustment Act, 1–64, 27–6
Public Service Staff Relations Board, 19–9
Public Utilities Income Tax Transfer Act; Payments to provinces, 1–57, 9–2, 9–7
PUBLIC WORKS, 20–
  Department
  Accomodation Program, 20–6;

Government Realty Assets Support Program, 20–8;
Land Transportation and Other Engineering Works Program, 20–13;
Marine Transportation and Related Engineering Works Program, 20–12;
Services Program, 20–4

Rabies; share of payments to owners of animals that have died, 2–7
Radio Advisory Board of Canada, 3–7
Railway Act, 1–63, 26–2, 26–19
Railway Relocation and Crossing Act, 26–10, 26–19
Reciprocal Taxation, 3–16, 25–2, 25–5
Regina Rail Relocation Project; Payments, 26–10
Regional Canadian Marine Rescue Auxiliary Associations; Payment to, 26–9
REGIONAL INDUSTRIAL EXPANSION, 21–
Department, 21–3
Remote Community Demonstration Program, 6–8
Restrictive Trade Practices Commission, 4–7
Returned Soldiers Insurance Actuarial Liability Adjustment, 28–4
Revolving Funds, –
Defence Production Revolving Fund, 25–2, 25–3, 25–5
Environmental Studies Revolving Fund, 1–55, 1–58, 6–2, 12–2, 12–10
Government Telecommunications Agency Revolving Fund, 3–2, 3–6
National Film Board Revolving Fund, 3–2
Passport Revolving Fund, 1–56, 8–2, 8–6
Public Works Revolving Fund, 1–45, 20–5
Race Track Supervision Revolving Fund, 2–6
Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund, 26–2, 26–6
Staff Development and Training Revolving Fund, 23–2, 23–9, 23–10
Stores Revolving Fund, 26–2
Supply Revolving Fund, 25–2, 25–3, 25–5
Rifle Associations, 15–5
Roads and Transportation Association of Canada, 26–8
Roosevelt Campobello International Park Commission, 8–10
Royal Canadian Air Force Association, 15–5
Royal Canadian Air Force Benevolent Fund, 15–5
Royal Canadian Flying Clubs Association, 26–8
Royal Canadian Legion, 28–4
Royal Canadian Mounted Police, 24–9
Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act, 24–10
Royal Canadian Mounted Police Veterans Association, 24–10
Royal Canadian Naval Association, 15–5
Royal Canadian Navy Benevolent Fund, 15–5

St. John Harbour Bridge Authority, advances, 9–2, 9–10
St. Lawrence Seaway Authority, 26–2
Salaries Act; Privy Council, 1–44
SCIENCE AND TECHNOLOGY, 22–
Ministry of State, 22–3
Science Council of Canada, 22–8
Sea Use Council, 10–5
Seafarer's Club, Prince Rupert, B.C., 26–8
Seamen's Mission Society, Saint John, N.B., 26–8
Sechelt Self-Government Act, 12–6
SECRETARY OF STATE, 23–
Department 23–3
Security Intelligence Review Committee, 19–10
Senate; The, 18–3
Pensions to Retired Senators, 18–4
Senate and House of Commons Act, 1–44, 18–2
Shipbuilding Industry Assistance Program, 21–4
Small Businesses Loans Act, 21–2, 21–5
Social Sciences and Humanities Research Council, 23–11
SOLICITOR GENERAL, 24–
Department, 24–3
Sound Recording Development Program, 3–8
Space Industry Development Program, 3–7
Spouse's Allowance Payments; National Health and Welfare, 1–59, 16–15
Standards Council of Canada, 4–8
Standards Council of Canada Act, 1–35
Stanton Yellowknife Hospital, 16–11
Statistics Canada, 25–6
Status of Women – Office of the Co-ordinator, 23–12
Supplementary Retirement Benefits Account; Government's contribution, 1–60, 18–2,
Supplementary Retirement Benefits Act; Payments, 15–5,
SUPPLY AND SERVICES, 25–
Department 25–3
Supreme Court of Canada, 13–10
System Improvement Reserve Fund, 26–21

Tariff Board, 9–13
Tax Court of Canada, 13–11
Tax Transfers, 23–7
Taxation; National Revenue, 17–4
Technology Impact Program, 14–5
Technology Inflow Program Fund, 8–8
Technology Opportunities in Europe Program, 21–5
Technology Outreach Program, 21–5
Telecommunications Executive Management Institute of Canada, 3–8
Telesat Canada, 3–7
Territories Accident Prevention Association, 12–11
Thérèse Casgrain Award, 16–5
Thompson, Mr. R.P., 15–5
Trans-Canada Pipelines; Payment, 6–9
TRANSPORT, 26–
Department 26–4
TREASURY BOARD, 27–
Secretariat
Central Administration of the Public Service Program, 27–3;
Employer Contributions to Insurance Plans Program, 27–6;
Government Contingencies and Centrally Financed Programs, 27–5;
Temporary Assignments Program, 27–7
TRIUMF Project, 22–6

Unemployment Insurance Account; Government's contribution, 5–2
Unemployment Insurance Act, 1971–
Government's contribution; Treasury Board, 1–52
Payment of benefits; Employment and Immigration, 5–6
Recoverable expenditures, 1–44, 1–45, 1–50
Uniform Law Conference of Canada; Grants, 13–4
United Nations Association in Canada, 8–8
United Nations Committee on the Elimination of all Forms of Racial Discrimination, 8–10
United Nations Disengagement Observer Force in the Middle East, 8–10
United Nations Education, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), 8–10
United Nations Human-Rights Committee, 8–9
United Nations Industrial Development Organization, 8–10
United Nations Institute for Training and Research, 8–9
United Nations Interim Force in Lebanon, 8–10
United Nations Memorial Cemetary in Korea, 28–4
United Nations Organizations, 8–10
United Nations Trust Fund for South Africa, 8–8
United Nations Voluntary Fund, 8–8
Environment, 8–9
Victims of Torture, 8–8

University of British Columbia; Contribution, 2–10
VETERANS AFFAIRS, 28–
Department
Bureau of Pensions Advocates Program, 28–9;
Canadian Pension Commission Program, 28–8;
Pension Review Board Program, 28-7;
Veterans Affairs Program, 28–3;
War Veterans Allowance Board Program, 28–6

Veterans' Insurance Actuarial Liability Adjustment, 1–64, 28–4
Veterans' Land Act, 1–52, 1–64, 28–2, 28–4
Veterans' Rehabilitation Act, 28–4
VIA Rail Canada Inc.; Payments to, 26–2, 26–15
Victoria Bridge, Montreal, payment to C.N.R. for termination of tolls, 26–2
Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act, 16–9

War Service Grants Act, 1–64, 28–2, 28–5
War Veterans Allowance Board, 28–6
War Veterans Allowances, 28–4
Welland Canal Mission for Sailors, 26–8
Western Artic (Inuvialuit) Claims Settlement Act, 1–58, 12–2, 12–6
Western Grain Stabilization Act, 1–33, 1–54, 2–2
Western Grain Transportation Act, 1–63, 26–2, 26–19, 26–21
Western Transportation Industrial Development Program, 21–4
Whittington, Mrs. Mary, 15–5
Wildlife Habitat Canada Foundation, 7–5
Wildlife Toxicology Fund, 7–5
World Food Day Association of Canada, 2–8
World Health Organization, 8–10, 16–11, 16–13
World Heritage Fund, 7–8
World Intellectual Property Organization, 8–2, 8–9
World Meteorological Organization, 7–6
Writers' Federation of Nova Scotia, 26–8

XV Olympic Winter Games; Payments, 16–18

Young Offenders Act, 1–43, 13–4, 16–9, 24–4
Yukon Chamber of Mines, 12–11
Yukon Conservation Society, 12–11
Yukon Prospectors' Association, 12–11
Yukon Territory –
- Hospital care of Indians, 12–11
- Medicare for Indians, 12–11
- Payments to, 12–13
- Rental-Purchase Housing, 12–11

Budget des dépenses 1987 — 1988

Partie II

Budget des dépenses principal

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1987

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa, (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1988-II au Canada: $25.00 (Partie I et II)
ISBN 0-660-53311-1 à l'étranger: $30.00 (Partie I et II)
ISBN 0-660-53309-X (Série)

Prix sujet à changement sans préavis

Tous droits réservés. On ne peut reproduire aucune partie du présent ouvrage, sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit (électronique, mécanique, photographie) ni en faire un enregistrement sur support magnétique ou autre pour fins de dépistage ou de diffusion sans autorisation écrite préalable des Services d'édition, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Budget des dépenses 1987–1988

Partie II
Budget des dépenses principal

Tables des matières

Table of Contents
Postes correspondants de l'édition anglaise

1 **Introduction**
Préface 1–3
Tableaux sommaires 1–16
Annexe proposée au projet de loi de crédits 1–35
Postes législatifs du Budget des dépenses principales 1–59

Ministères et organismes

2 **Affaires des anciens combattants**
Ministère 2–2
3 **Affaires extérieures**
Ministère 3–4
Corporation commerciale canadienne 3–12
Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales 3–13
Agence canadienne de développement international 3–14
Société pour l'expansion des exportations 3–17
Centre international d'exploitation des océans 3-18
Centre de recherches pour le développement international 3–19
Commission mixte internationale 3–20
4 **Affaires indiennes et Nord canadien**
Ministère 4–3
Commission d'énergie du Nord canadien 4–14
5 **Agriculture**
Ministère 5–4
Commission canadienne du lait 5–14
Office canadien des provendes 5–15
Société du crédit agricole 5–16
6 **Approvisionnements et Services**
Ministère 6–3
Statistique Canada 6–6
7 **Communications**
Ministère 7–4
Conseil des Arts du Canada 7–9
Société Radio-Canada 7–10
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne 7–12
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes 7–13
Corporation du Centre national des Arts 7–14
Office national du film 7–15
Bibliothèque nationale 7–17
Musées nationaux du Canada 7–18
Archives publiques 7–20
8 **Conseil privé**
Ministère 8–3

1 **Introduction**
Preface 1–3
Summary Tables 1–14
Proposed Schedule to the Appropriation Bill 1–33
Statutory Items in Main Estimates 1–54

Departments and Agencies

28 **Veterans Affairs**
Department 28–2
8 **External Affairs**
Department 8–4
Canadian Commercial Corporation 8–12
Canadian Institute for International Peace and Security 8–13
Canadian International Development Agency 8–14
Export Development Corporation 8–17
International Centre for Ocean Development 8–18
International Development Research Centre 8–19
International Joint Commission 8–20
12 **Indian Affairs and Northern Development**
Department 12–3
Northern Canada Power Commission 12–14
2 **Agriculture**
Department 2–4
Canadian Dairy Commission 2–13
Canadian Livestock Feed Board 2–14
Farm Credit Corporation 2–15
25 **Supply and Services**
Department 25–3
Statistics Canada 25–6
3 **Communications**
Department 3–4
Canada Council 3–9
Canadian Broadcasting Corporation 3–10
Canadian Film Development Corporation 3–12
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission 3–13
National Arts Centre Corporation 3–14
National Film Board 3–15
National Library 3–17
National Museums of Canada 3–18
Public Archives 3–20
19 **Privy Council**
Department 19–3

Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes 8–5
Directeur général des élections 8–6
Commissaire aux langues officielles 8–7
Conseil économique du Canada 8–8
Commission des relations de travail dans la Fonction publique 8–9
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité 8–10

9 **Conseil du Trésor**
Secrétariat 9–3
Contrôleur général 9–8
Privatisation et affaires réglementaires 9–9

10 **Consommation et Corporations**
Ministère 10–3
Société canadienne des postes 10–5
Tribunal de la concurrence 10–6
Commission sur les pratiques restrictives du commerce 10–7
Conseil canadien des normes 10–8

11 **Défense nationale**
Ministère 11–2

12 **Emploi et Immigration**
Ministère / Commission 12–3
Commission d'appel de l'immigration 12–11

13 **Énergie, Mines et Ressources**
Ministère 13–4
Commission de contrôle de l'énergie atomique 13–15
Énergie atomique du Canada, Limitée 13–17
Office national de l'énergie 13–18
La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale 13–19

14 **Environnement**
Ministère 14–2

15 **Expansion industrielle régionale**
Ministère 15–3
Société de développement du Cap-Breton 15–7
Banque fédérale de développement 15–8
Investissement Canada 15–9

16 **Finances**
Ministère 16–4
Vérificateur général 16–11
Assurances 16–12
Commission du tarif 16–13

17 **Gouverneur général**
Ministère 17–2

18 **Justice**
Ministère 18–3
Commission canadienne des droits de la personne 18–6
Commissaire à la magistrature fédérale 18–7
Cour fédérale du Canada 18–8
Commission de réforme du droit du Canada 18–9
Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada 18–10

Canadian Intergovernmental Conference Secretariat 19–5
Chief Electoral Officer 19–6
Commissioner of Official Languages 19–7
Economic Council of Canada 19–8
Public Service Staff Relations Board 19–9

Security Intelligence Review Committee 19–10

27 **Treasury Board**
Secretariat 27–3
Comptroller General 27–8
Privatization and Regulatory Affairs 27–9

4 **Consumer and Corporate Affairs**
Department 4–3
Canada Post Corporation 4–5
Competition Tribunal 4–6
Restrictive Trade Practices Commission 4–7

Standards Council of Canada 4–8

15 **National Defence**
Department 15–2

5 **Employment and Immigration**
Department / Commission 5–3
Immigration Appeal Board 5–11

6 **Energy, Mines and Resources**
Department 6–4
Atomic Energy Control Board 6–13

Atomic Energy of Canada Limited 6–14
National Energy Board 6–15
Petro-Canada International Assistance Corporation 6–16

7 **Environment**
Department 7–2

21 **Regional Industrial Expansion**
Department 21–3
Cape Breton Development Corporation 21–7
Federal Business Development Bank 21–8
Investment Canada 21–9

9 **Finance**
Department 9–4
Auditor General 9–11
Insurance 9–12
Tariff Board 9–13

11 **Governor General**
Department 11–2

13 **Justice**
Department 13–3
Canadian Human Rights Commission 13–5

Commissioner for Federal Judicial Affairs 13–6
Federal Court of Canada 13–7
Law Reform Commission of Canada 13–8
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada 13–9

Tables des matières

Cour suprême du Canada 18–12
Cour canadienne de l'impôt 18–13
19 **Parlement**
Sénat 19–3
Chambre des communes 19–5
Bibliothèque du Parlement 19–7
20 **Pêches et Océans**
Ministère 20–2
21 **Revenu national**
Douanes et Accise 21–3
Impôt 21–4
22 **Santé nationale et Bien-être social**
Ministère 22–4
Conseil de recherches médicales 22–20
23 **Sciences et Technologie**
Ministère d'État 23–3
Conseil national de recherches du Canada 23–4
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie 23–7
Conseil des sciences du Canada 23–8
24 **Secrétariat d'État**
Ministère 24–3
Conseil consultatif de la situation de la femme 24-9
Commission de la Fonction publique 24–10
Conseil de recherches en sciences humaines 24-13
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice 24–14
25 **Solliciteur général**
Ministère 25–3
Service canadien du renseignement de sécurité 25–5
Service correctionnel 25–6
Commission nationale des libérations conditionnelles 25–8
Gendarmerie royale du Canada 25–9
26 **Transports**
Ministère 26–4
Bureau canadien de la sécurité aérienne 26–17
Commission canadienne des transports 26–18
Tribunal de l'aviation civile 26–20
Administrateur de l'Office du transport du grain 26–21
Administration du pipe-line du Nord 26–22
27 **Travail**
Ministère 27–3
Conseil canadien des relations du travail 27–6
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail 27–7
28 **Travaux publics**
Ministère 28–4
Société canadienne d'hypothèques et de logement 28–14
Construction de défense (1951) Limitée 28-15
Commission de la Capitale nationale 28–16
29 **Index**
Index 29–2

Supreme Court of Canada 13–10
Tax Court of Canada 13–11
18 **Parliament**
The Senate 18–3
House of Commons 18–5
Library of Parliament 18–7
10 **Fisheries and Oceans**
Department 10–2
17 **National Revenue**
Customs and Excise 17–3
Taxation 17–4
16 **National Health and Welfare**
Department 16–4
Medical Research Council 16–19
22 **Science and Technology**
Ministry of State 22–3
National Research Council of Canada 22–4
Natural Sciences and Engineering Research Council 22–7
Science Council of Canada 22–8
23 **Secretary of State**
Department 23–3
Advisory Council on the Status of Women 23–8
Public Service Commission 23–9
Social Sciences and Humanities Research Council 23–11
Status of Women – Office of the Co-ordinator 23-12
24 **Solicitor General**
Department 24–3
Canadian Security Intelligence Service 24–5
Correctional Service 24–6
National Parole Board 24–8
Royal Canadian Mounted Police 24–9
26 **Transport**
Department 26–4
Canadian Aviation Safety Board 26–17
Canadian Transport Commission 26–18
Civil Aviation Tribunal 26–20
Grain Transportation Agency Administrator 26–21
Northern Pipeline Agency 26–22
14 **Labour**
Department 14–3
Canada Labour Relations Board 14–6
Canadian Centre for Occupational Health and Safety 14–7
20 **Public Works**
Department 20–4
Canada Mortgage and Housing Corporation 20–14
Defence Construction (1951) Limited 20–15
National Capital Commission 20–16
29 **Index**
Index 29–2

1 Introduction

Préface 1–3
Tableau du sommaire général 1–16
Budgétaire du budget des dépenses principal par article courant de dépense 1–24
Année-personnes autorisées 1–32
Annexe proposée au projet de loi de crédits 1–35
Postes législatifs du Budget des dépenses principal 1-59

Préface

Introduction

Destiné au Parlement, le présent Budget des dépenses expose les dépenses budgétaires et non budgétaires (prêts, dotations en capital et avances) du gouvernement proposées pour l'exercice financier 1987–1988. Il renferme des postes, appelés crédits, que le Parlement pourra approuver en adoptant des lois de crédits et d'autres postes législatifs. Pour ces derniers, les dépenses font déjà l'objet d'une approbation dans une loi existante, et ils ne figurent ici qu'à titre d'information. Quant aux postes votés, le libellé et le montant sont formulés en termes officiels dans le crédit, tels qu'ils figureront dans la loi de crédits qui en autorisera la dépense.

La nouvelle présentation du Budget des dépenses principal (appelée également Partie II du Budget des dépenses) est le résultat d'une révision en profondeur de la forme du Budget qui a débuté en 1980. Cette révision avait été entreprise pour faire suite aux suggestions visant à simplifier davantage l'information présentée dans le Budget et à fournir plus de précisions sur les résultats réels des programmes fédéraux. Parmi les principaux instigateurs de ces changements figurent le vérificateur général, le Comité des comptes publics et la Commission royale sur la gestion financière et l'imputabilité. Des besoins divers ont été cernés, allant de l'élaboration d'un plan de dépenses pluriannuel global, établi dans le contexte d'un plan financier d'ensemble et mettant en évidence les priorités futures en matière de dépenses, à la présentation d'informations détaillées sur tous les programmes des ministères et organismes, y compris, lorsque cela est possible, des évaluations des résultats mesurables obtenus en contrepartie des sommes dépensées.

Pour répondre à ces besoins, le gouvernement a effectué une révision du Budget des dépenses qui a donné lieu à l'élaboration d'une présentation en trois parties. Des discussions intensives se sont en effet déroulées avec des députés et le Comité des comptes publics. À l'issue de ces entretiens, ce dernier a déposé devant la Chambre des communes un rapport qui approuvait résolument la présentation en trois parties et recommandait que celle-ci soit mise en œuvre le plus rapidement possible. Ce rapport et les recommandations qu'il contenait ont été unanimement endossés.

Le Budget des dépenses se divise en trois parties, chaque partie fournissant davantage d'information sur les plans de dépenses du gouvernement que la précédente. La Partie I, déposée devant le Parlement pour la première fois en 1981–1982, est intitulée le Plan de dépenses du gouvernement. Elle fournit une vue d'ensemble des dépenses fédérales, décrit le plan de dépenses du gouvernement et situe le Budget des dépenses principal à l'intérieur de ce plan. Elle constitue la structure de référence à laquelle seront comparés les résultats atteints par le gouvernement pour s'assurer du respect du plan de dépenses.

La Partie II, le Budget des dépenses principal, est le document qui appuie directement la loi de crédits. Il a été déposé pour la première fois dans sa forme actuelle en 1985–1986. Une description de son contenu est donnée plus loin dans la présente préface.

Outre les parties I et II, la Partie III, appelée le plan de dépenses du ministère, est déposée chaque année devant le Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables de chaque ministère et organisme. La structure modulaire de chaque plan de dépenses permet d'obtenir un nombre croissant d'informations sur les programmes. Cette partie fournit des renseignements sur les objectifs et les résultats de chaque programme, y compris les liens qui existent entre les besoins de ressources, les résultats (tant prévus qu'obtenus) et les objectifs. On y présente une analyse par article de dépense, la répartition des années-personnes à l'intérieur des catégories professionnelles, une liste des principaux grands projets d'immobilisations et une estimation du coût net des programmes.

Les éléments structurels de base du Budget des dépenses principal sont les crédits et les postes législatifs. Les uns et les autres englobent l'ensemble des dépenses que le ministère ou l'organisme intéressé se propose de faire au titre d'un programme, (programme désignant un groupe d'activités ayant un objectif ou un ensemble d'objectifs communs). Les paragraphes qui suivent décrivent la méthode utilisée pour présenter le Budget des dépenses principal.

Toutes les données sur les prévisions fournies dans la Partie II à l'égard de l'exercice précédent sont tirées du Budget des dépenses principal de cet exercice. Cette façon de procéder a été adoptée pour s'assurer que toutes les informations concernant les exercices précédents étaient présentées de façon uniforme tant à l'intérieur de tous les ministères et organismes que dans le Budget des dépenses principal de l'exercice en cours. Dans un certain nombre de cas, des rajustments ont été apportés à des montants du Budget des dépenses principal de 1986–1987 pour tenir compte des changements dans les composantes relatives à l'organisation, du transfert des responsibilités ou de la présentation révisée. Cette technique fournit une base plus juste pour la comparaison.

Résumé du Budget des dépenses principal de 1987–1988

L'Introduction contient cinq tableaux sommaires. Le premier tableau présente les postes budgétaires et non budgétaires du Budget des dépenses principal par ministère et organisme et par type d'autorisation parlementaire. Les prévisions budgétaires englobent le coût du service de la dette publique, les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital des ministères et organismes fédéraux, les paiements de transfert faits à d'autres paliers de gouvernement, à des organismes et à des particuliers, les subsides et les paiements aux sociétés d'État. Les prêts, les dotations en capital ou les avances ou les dépenses non budgétaires sont des sorties de fonds qui représentent des variations de la valeur des actifs financiers du gouvernement du Canada. Les autorisations parlementaires établissent une distinction entre les dépenses législatives et les dépenses qui doivent être votées annuellement par le Parlement.

Le deuxième tableau indique la répartition des postes budgétaires du Budget des dépenses principal par ministère et organisme et par article courant de dépense. Les 12 articles courants de dépense sont décrits à l'annexe de la présente préface.

Le troisième tableau ventile les années-personnes autorisées, par ministère et organisme, dans le cas des ministères et organismes dont les besoins en années-personnes sont contrôlés par le Conseil du Trésor. Une année-personne est l'unité de contrôle des ressources humaines et se définit comme l'emploi d'une personne durant une année complète ou l'équivalent (par exemple, l'emploi de trois personnes à raison de quatre mois chacune). Il peut s'agir du personnel engagé selon un horaire normal de travail (au Canada ou à l'étranger), d'employés à temps plein, à temps partiel, saisonniers, occasionnels ou engagés pour une période déterminée, de façon permanente et temporaire, aussi bien que du personnel des ministres, du personnel nommé par le gouverneur en conseil, et d'autres types d'employés. À quelques exceptions près, le Conseil du Trésor contrôle directement le nombre d'années-personnes demandé par les ministères et organismes énumérés à l'annexe I des parties I et II de la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique.

Le quatrième tableau est l'annexe proposée au projet de loi de crédits. Il fournit le libellé et le montant inscrit dans le Budget des dépenses principal de tous les crédits dont l'adoption sera proposée au Parlement.

Le dernier tableau présente les dépenses législatives prévues. Il comprend les prévisions actuelles des dépenses pour chaque autorisation législative d'un programme pour lequel un besoin financier doit être inclus dans le Budget. Ce tableau vise à fournir au Parlement une liste exhaustive de toutes les prévisions des dépenses législatives figurant dans le présent Budget des dépenses.

Présentation par portefeuille, ministère et organisme

Les programmes de tous les ministères et organismes dont les ministres sont responsables ou comptables au Parlement ont été regroupés par portefeuille. La présentation en ordre alphabétique des prévisions des portefeuilles forme le Budget des dépenses principal. Les ministères d'État, créés en application de la Loi de 1970 sur l'organisation du gouvernement, représentent une définition plus restreinte du terme « portefeuille », mais sont considérés comme des ministères pour les besoins de la présentation du Budget.

Les prévisions de chaque portefeuille débutent par un tableau sommaire indiquant, pour chaque crédit ou poste législatif, le montant prévu dans le Budget des dépenses principal à l'égard de tous les programmes composant ce portefeuille. Ce tableau contient les libellés abrégés des crédits.

En général, la présentation de la plupart des programmes des ministères se compose de quatre sections lesquelles sont expliquées ci-après. Si l'une d'elles est inutile en raison de la nature du programme, elle est omise.

Objectifs
Cette section fait l'exposé des objectifs de chaque programme.

Description de l'activité
Cette section donne une explication du programme en décrivant le travail qui se fait dans chaque activité pour atteindre les objectifs du programme.

Tableau du programme par activité
Ce tableau a pour objet d'indiquer à la fois les ressources financières et le nombre d'années-personnes totales demandées au titre de ce programme. Les montants des crédits votés et des autorisations législatives sont combinés et répartis entre les activités de chaque programme. Les activités sont présentées à la verticale, et les dépenses de chaque activité sous les rubriques fonctionnement, capital, paiements de transfert (subventions et contributions) et prêts, dotations en capital et avances sont présentées à l'horizontale. Les recettes à valoir sur le crédit, pour les ministères et les organismes autorisés à le faire ainsi que les recettes associées au Trésor sont également incluses dans ce tableau.

Les rentrées portées en recettes générales non fiscales et les services fournis gracieusement par d'autres ministères fédéraux sont inclus dans la Partie III.

Paiements de transfert
Cette section porte sur les paiements de transfert qui ressortissent au programme. Un paiement de transfert est une subvention, une contribution ou autre paiement de transfert en contrepartie duquel aucun bien ni service n'est reçu et qui est accordé en vue de favoriser la réalisation des objectifs d'un programme. Les subventions, contributions ou autres paiements de transfert diffèrent sur cinq points. Premièrement, les contributions sont des paiements de transfert conditionnels, tandis que les subventions sont des paiements de transfert inconditionnels. Deuxièmement, les contributions sont soumises à la vérification, tandis que les subventions ne le sont pas. Troisièmement, les contributions exigent un accord entre le bénéficiaire et le ministère donateur qui détermine les conditions régissant leur versement; ce n'est pas le cas des subventions. Quatrièmement, les autres paiements de transfert sont des paiements effectués en vertu de la loi ou d'un accord qui, habituellement, prévoient une formule ou un calendrier d'exécution des paiements comme un élément utilisé pour établir le montant annuel; toutefois, lorsque le paiement est versé, le bénéficiaire peut redistribuer les fonds entre les différentes catégories de dépenses déterminées dans la loi ou l'accord. Enfin, dans le Budget des dépenses, les termes utilisés pour décrire une subvention ont un caractère législatif, tandis que ceux décrivant une contribution ne sont donnés qu'à titre indicatif.

Fonds renouvelable
Un fonds renouvelable constitue une autorisation permanente ou continue donnée par le Parlement en vue d'effectuer des paiements au moyen du Trésor jusqu'à concurrence d'une limite stipulée. En vertu de cette autorisation, les besoins de fonds peuvent être compensés, dans la mesure du possible, par les recettes produites.

Il existe deux mesures connexes mais distinctes de l'activité financière d'un fonds renouvelable. La première évalue le bénéfice ou le déficit d'une façon semblable à celle utilisée par toute entreprise commerciale. La deuxième concerne le niveau de trésorerie nécessaire pour satisfaire les besoins d'immobilisations et de fonctionnement du fonds. Cette méthode s'accompagne de l'utilisation des autorisations conférées par le Parlement. Afin de concilier ces deux éléments, il est nécessaire de rajuster le bénéfice ou le déficit calculé pour tenir compte de postes, comme la dépréciation, qui ne nécessitent pas de sortie de fonds. Il est également nécessaire d'inclure les transactions qui nécessitent des mouvements de trésorerie mais qui ne font pas partie du calcul du bénéfice ou du déficit. Les opérations qui entrent normalement dans cette catégorie sont notamment le financement des actifs nets (fonds de roulement), les nouvelles acquisitions d'immobilisations et, dans certains cas, le déficit de fonctionnement accumulé. En raison du rapport entre le fonds et l'autorisation conférée par le Parlement, c'est la manière dont la trésorerie est utilisée qui présente le plus d'intérêt dans la présentation du Budget des dépenses.

Un fonds renouvelable peut servir à financer des programmes, des activités de programmes ou des parties de ces activités. Lorsqu'un programme est entièrement financé au moyen d'un fonds renouvelable, le tableau fondamental du programme par activité est complété par un autre tableau qui indique le bénéfice ou le déficit de fonctionnement pour chacune des activités du programme. Sous ce tableau, une note rapproche le bénéfice ou le déficit total des besoins de trésorerie indiqués dans le Budget des dépenses et renvoie à la Partie III le lecteur qui désire plus de renseignements.

Lorsqu'une activité est entièrement financée à l'aide d'un fonds renouvelable, cette activité sera indiquée au moyen de la comptabilité de caisse dans le tableau du Programme par activité. Une note au bas du tableau montrera le bénéfice ou le déficit de fonctionnement prévu en rapprochant ce solde des besoins de trésorerie indiqués dans le Budget des dépenses et en renvoyant à la Partie III le lecteur qui désire plus de renseignements. Lorsqu'une partie d'une activité est financée à l'aide d'un fonds renouvelable, une note au bas du tableau montrera le bénéfice ou le déficit de fonctionnement prévu en rapprochant ce solde des besoins de trésorerie ou en renvoyant à la Partie III le lecteur pour plus de renseignements.

Sociétés d'État

Le principe général appliqué dans la Partie II du Budget des dépenses est de donner les renseignements sur les opérations financées par voie de crédits plutôt que sur l'ensemble du plan financier des sociétés. Les sommaires des plans d'entreprise et des budgets des sociétés, qui sont déposés séparément, visent à fournir aux parlementaires des renseignements plus complets en prévision de l'examen des dépenses des sociétés d'État qu'ils feront.

Les sociétés d'État pour lesquelles des crédits sont demandés peuvent être présentées selon l'une des deux façons suivantes:

(i) dans certains cas, le financement d'une société d'État fait partie d'un programme d'un ministère;
(ii) dans d'autres cas, la société d'État est traitée séparément comme si elle faisait partie d'un ministère ou d'un portefeuille.

Dans tous les cas, une présentation distincte est établie pour les sociétés d'État (bien que dans le cas (i), elle ne concerne que les renseignements et s'intitule « renseignements additionnels »). La présentation de chaque société d'État comprend les trois sections normalisées suivantes:

a) Objectifs
b) Description du financement par voie de crédits
c) Sommaire du financement par voie de crédits

Objectifs
Cette section décrit les objectifs de la société d'État.

Description du financement par voie de crédits
Cette section décrit les principales activités commerciales auxquelles le financement est destiné. Elle décrit aussi, comme dans le sommaire du financement par voie de crédits, les principales catégories de dépenses.

Sommaire du financement par voie de crédits
Ce tableau donne des détails sur les besoins financiers qui doivent être satisfaits au moyen de crédits. Les présentations peuvent varier selon les circonstances propres à chacune des sociétés et les renseignements qu'elles fournissent dans le sommaire de leur plan d'entreprise et de leur budget et dans leur état financier annuel. La présentation

(i) établit une distinction entre le financement budgétaire et non budgétaire selon les principales activités commerciales de la société;
(ii) précise le montant du financement budgétaire nécessaire à l'exploitation, à l'achat des immobilisations et de l'actif à court terme;
(iii) si des fonds budgétaires sont demandés pour l'exploitation, la présentation indique les dépenses prévues, les recettes hors-caisse ou les ajustements sur lesquels la demande est fondée.

Ce tableau indique les ressources en années-personnes si elles sont contrôlées.

Structure des crédits

En général, la structure du programme et des crédits correspondent, en ce sens qu'ordinairement il n'y a qu'un crédit par programme. Le libellé d'un crédit et son montant figurent dans une loi de crédits qui précise l'autorisation et la limite des paiements imputables sur le crédit; il ne s'agit pas d'un engagement à dépenser le montant total. Il y a toutefois des exceptions à la structure normale des crédits comme l'indiquent les paragraphes qui suivent.

Dépenses en capital, subventions et contributions
L'exception la plus fréquente qui est faite à cette règle se présente lorsque les dépenses en capital ou les subventions, les contributions et les autres dépenses pour paiements de transfert d'un programme sont très élevées. Ainsi, quand les dépenses en capital à l'égard d'un programme sont égales ou supérieures à cinq millions de dollars, on ajoute au crédit pour dépenses de fonctionnement un « crédit pour dépenses en capital », et quand le total des paiements de transfert égale ou excède cinq millions de dollars, on ajoute à ce même crédit un « crédit pour paiements de transfert ». Les dépenses en capital visées sont celles regroupées sous les articles courants 8 et 9, qui portent sur la construction et l'acquisition de terrains, de bâtiments, d'ouvrages, de machines et de matériel. Lorsque le ministère compte se servir de ses propres ressources humaines et matérielles ou retient les services d'experts pour créer des immobilisations, les prévisions de dépenses inscrites sous ces rubriques doivent aussi figurer dans le crédit pour dépenses en capital là où ce crédit est nécessaire. L'inscription au Budget d'un poste pour une subvention, une contribution ou un autre paiement de transfert n'entraîne aucune obligation de payer une partie ou la totalité du montant et n'accorde à un bénéficiaire éventuel aucun droit aux fonds.

Crédits spéciaux
Déficits des sociétés d'État et personnes juridiques distinctes – Le concept d'un crédit par programme ne s'applique pas dans les situations où un crédit distinct est établi pour inscrire les sommes nécessaires pour effectuer un versement à une société d'État ou combler les dépenses d'une personne juridique qui s'inscrivent dans un programme plus important. Par personne juridique, on entend ici une entité de l'administration qui fonctionne en vertu d'une loi du Parlement et qui relève directement d'un ministre.

Il se produit parfois des circonstances exceptionnelles qui nécessitent l'établissement de structures de crédits différentes. C'est le cas notamment avec le Programme des services médicaux et le Programme des XV^es^Jeux Olympiques d'hiver de Santé nationale et Bien-être social, les deux crédits financés centralement par le Conseil du Trésor (soit le crédit pour éventualités du Conseil du Trésor et la partie de la stratégie d'emploi qui relève du Conseil du Trésor) et le Programme d'aide à la mise en œuvre du Contrôleur général, ainsi qu'avec le Service canadien du renseignement de sécurité.

Programme des services médicaux – Les paiements d'aide médicale versés aux bandes indiennes et aux associations ou groupes indiens et inuit en vertu du Programme des services médicaux du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social sont tous des contributions qui, parce qu'elles dépassent cinq millions de dollars au total, devraient normalement être incluses dans un crédit distinct pour subventions et contributions. On fait exception dans ce cas en portant les contributions faites en vertu de ce programme au crédit pour dépenses de fonctionnement afin de donner une certaine latitude au ministère qui lui permet de fournir pendant toute l'année l'aide nécessaire de la façon la plus efficace possible, soit au moyen de contributions ou de mesures habituellement financées à même des crédits pour dépenses de fonctionnement.

Programme des XV^es^Jeux Olympiques d'hiver- Le gouvernement du Canada s'est engagé à appuyer les XV^es^Jeux Olympiques d'hiver. Afin de donner au ministère la latitude nécessaire pour lui permettre de remplir cet engagement de la façon la plus efficace possible pendant la dernière année qui comprend les dépenses principales dans le cadre du Programme, on fait une exception semblable en réunissant les autorisations financières requises sous un crédit pour dépenses du programme.

Crédit pour éventualités du Conseil du Trésor – Ce crédit fournit des fonds en vue de pourvoir à diverses dépenses qui ne pouvaient être prévues lors de l'établissement du Budget des dépenses et afin d'assumer les coûts de rémunération additionnels, entraînés par la signature de conventions collectives entrant en vigueur au cours de l'année budgétaire et qui dépassent la provision établie pour cette dépense dans les crédits pour ministères et organismes. Les affectations puisées dans le crédit pour éventualités au cours de l'exercice financier sont ensuite récupérées dans le Budget des dépenses supplémentaire, à l'exception des affectations aux fins de la rémunération qui ne traduisent pas des changements dans la composition ou le niveau de l'activité du programme auquel elles sont faites; celles-ci servent habituellement à compenser l'augmentation des taux de rémunération qui survient par suite de la signature de conventions collectives. Si l'on adoptait la même façon de procéder qu'en ce qui concerne les affectations qui n'ont pas trait à la rémunération, il serait nécessaire d'inclure dans le Budget des dépenses supplémentaire des postes de libellé identique dans le cas de la plupart des ministères et organismes; le document du Budget des dépenses supplémentaire sera par conséquent plus volumineux sans que son caractère informatif en soit accru proportionnellement. C'est pour cette raison que les affectations aux fins de la feuille de paye ne sont pas récupérées.

Partie de la stratégie d'emploi qui relève du Conseil du Trésor – Ce crédit permet d'affecter des fonds supplémentaires à d'autres crédits relatifs à la partie du Programme de la stratégie d'emploi qui ne pouvait être incluse dans les crédits appropriés des ministères ou organismes au moment de la préparation du Budget des dépenses. Le Conseil du Trésor ajoute des sommes aux crédits des autres ministères ou organismes dans le cas des divers programmes concernés dont les niveaux sont établis chaque année.

Service canadien du renseignement de sécurité – À des fins administratives, toutes les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital ont été réunies sous un seul crédit pour dépenses du programme.

Résumé

En résumé, outre les postes législatifs et exception faite des cas susmentionnés, on trouve dans le Budget des dépenses les crédits suivants:

a) Crédit pour dépenses du programme – Un tel crédit est utilisé seulement lorsqu'il n'est pas nécessaire d'indiquer séparément le crédit pour « dépenses en capital » ou le crédit pour « subventions et contributions », parce que les dépenses proposées sous l'une ou l'autre de ces rubriques n'atteignent ni ne dépassent cinq millions de dollars. En pareil cas, toutes les dépenses du programme sont portées au crédit pour dépenses du programme.

b) Crédit pour dépenses de fonctionnement – Ce crédit est utilisé pour financer les dépenses de fonctionnement lorsqu'il est nécessaire de disposer en même temps d'un crédit pour dépenses en capital ou d'un crédit pour subventions et contributions, ou les deux. Lorsqu'un crédit pour dépenses de fonctionnement est utilisé et qu'il n'est pas nécessaire de disposer d'un crédit pour dépenses en capital, c'est-à-dire lorsque les dépenses en capital n'atteignent ni n'excèdent cinq millions de dollars, les dépenses de ce genre sont comprises dans le crédit pour dépenses de fonctionnement. Lorsqu'un crédit pour dépenses de fonctionnement est utilisé et qu'il n'est pas nécessaire de disposer d'un crédit pour subventions et contributions, soit lorsque les subventions et les contributions n'atteignent ni n'excèdent cinq millions de dollars, ces dernières sont incluses dans le crédit pour dépenses de fonctionnement.

c) Crédit pour dépenses en capital – Ce crédit est utilisé lorsque les dépenses en capital d'un programme se chiffrent à cinq millions de dollars ou plus.

d) Crédit pour subventions et contributions – Ce crédit est utilisé lorsque les subventions et les contributions d'un programme totalisent cinq millions de dollars ou plus.

e) Crédit non budgétaire – Sous ce crédit précédé par la lettre L sont inscrits les postes non budgétaires tels les prêts, les avances et les dotations en capital relatifs aux sociétés d'État; les prêts ou les avances consentis à des fins précises à d'autres gouvernements et à des organismes internationaux ou à des personnes ou des sociétés du secteur privé.

L'expression « subventions inscrites au Budget et contributions/autres paiements de transfert » est ajoutée au libellé courant des crédits lorsque le crédit comprend des subventions, des contributions et/ou d'autres paiements de transfert. S'il n'y a que des contributions/autres paiements de transfert, les mots « subventions inscrites au Budget » sont supprimés, et s'il n'y a que des subventions, les mots « et contributions/autres paiements de transfert » sont omis. Lorsque des contributions/autres paiements de transfert sont requis à l'égard d'un programme au cours de l'exercice et que le libellé du crédit dans le Budget ne mentionne pas ce genre de dépenses, ces dernières peuvent être portées au crédit pour dépenses du programme ou au crédit pour dépenses de fonctionnement, selon le genre de crédit utilisé pour le programme, pourvu que la contribution ne s'éloigne pas de l'objet du crédit.

Modifications apportées au Budget des dépenses de 1987–1988

Cette section comporte deux parties. Comme par les années précédentes, elle explique les modifications apportées à la présentation des crédits, des programmes et des autres postes, ce qui permet d'établir un rapprochement entre le Budget des dépenses principal de 1986–1987 et le Budget des dépenses de 1987–1988. De plus, elle expose en détail les crédits qui contiennent une autorisation particulière qui diffère de celles qu'on retrouve dans le Budget des dépenses principal de l'exercice précédent, et les nouvelles autorisations de dépenses qui sont présentées pour la première fois. À la suite des récentes décisions du Président de la Chambre, le gouvernement a pris l'engagement que les seules dispositions législatives qui seront modifiées par le processus des prévisions de dépenses seront les lois de crédits antérieures. Les changements apportés à la présentation ou aux autorisations existantes et les nouvelles autorisations sont indiqués ci-dessous:

Prévision des dépenses législatives – Ce nouveau tableau sommaire figure pour la première fois dans le Budget des dépenses principal de 1987-1988. Il a pour but de fournir un sommaire des dépenses que l'on prévoit devoir faire en vertu des autorisations législatives existantes.

Autorisation – Ce paragraphe a été supprimé des exposés particuliers des programmes. Dans le dernier Budget des dépenses principal, ce paragraphe présentait un exposé général des dépenses requises pour chaque programme et était le seul endroit où l'on faisait état des prévisions des dépenses législatives, exprimées en dollars. Les crédits autorisés sont exposés en détail dans l'annexe proposée au projet de loi de crédits et, en raison de l'insertion du nouveau tableau des prévisions du sommaire des dépenses législatives, ce paragraphe n'est plus nécessaire.

Agriculture – Les activités du ministère de l'Agriculture ont été réorganisées dans le Budget des dépenses principal de 1987-1988. Le Programme de gestion et d'administration, le Programme du secteur agro-alimentaire et le Programme du service canadien des forêts ont conservé les titres qui figuraient dans le Budget des dépenses principal de 1986-1987; cependant, l'ancien Programme de la Commission canadienne des grains est devenu le Programme des céréales et des graines oléagineuses et comprend les ressources reliées à la Commission canadienne des grains et au groupe spécial sur les grains (Groupe des grains). Deux crédits de fonctionnement ont été fournis dans le cadre de ce programme, un pour déterminer les coûts reliés à la Commission canadienne des grains et l'autre pour identifier les autres activités du programme. Les colonnes du Budget des dépenses principal de 1986-1987 de chaque programme ont été rajustées afin de fournir un élément valable de comparaison.

Société du crédit agricole – A Un nouveau crédit budgétaire a été inscrit dans le Budget des dépenses afin de fournir des paiements pour compenser les pertes que l'on prévoit subir à l'égard des prêts en 1987-1988.

Consommation et Corporations – À la suite de l'expiration du « Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la mousse isolante d'urée-formaldéhyde », le montant des paiements de transfert du ministère est tombé à moins de 5 millions de dollars, ce qui supprime la nécessité d'un crédit de paiements de transfert en 1987-1988. Cependant, le niveau autorisé des dépenses en capital en 1987-1988 dépasse 5 millions de dollars, ce qui se traduit pas l'inscription d'un poste de dépenses en capital dans le présent Budget des dépenses.

Société canadienne des postes – Un nouveau crédit budgétaire a été inscrit afin de pouvoir faire des paiements à la Société au titre des biens d'équipement et des autres coûts qui profiteront aux futurs utilisateurs des services postaux.

Tribunal de la concurrence – Cet organisme figure pour la première fois dans le Budget des dépenses principal de 1987-1988.

Commission sur les pratiques restrictives du Commerce – Cet organisme a été aboli en 1986-1987.

Énergie, Mines et Ressources – Les paiements aux fins de la Loi sur le Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes ont été inscrits dans un crédit distinct du Budget des dépenses principal de 1986-1987. Les paiements pour 1987-1988 sont inscrits dans le crédit des paiements de transfert du Programme de l'énergie.

Énergie atomique du Canada Limitée – Le niveau des dépenses en capital à accorder à la société en 1987-1988 est tombé à moins de 5 millions de dollars. En conséquence, il n'existe plus de besoin en fait de crédit d'immobilisations distinct.

Environnement – Le Programme Parcs Canada figurant dans le Budget des dépenses principal de 1986-1987 a été rebaptisé Programme Parcs dans le Budget des dépenses de 1987-1988.
Affaires extérieures – Le Budget des dépenses principal de 1986-1987 du Programme des intérêts du Canada à l'étranger contenait un crédit non budgétaire destiné à fournir des avances de fonds de roulement à l'union de Paris de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle. Cette autorisation n'est pas requise dans le Budget des dépenses de 1987-1988.
Agence canadienne de développement international – Le Budget des dépenses principal de 1986-1987 de l'Agence contenait un crédit budgétaire en prévision d'un paiement à la Banque asiatique de développement. Cette autorisation n'est pas requise dans le Budget des dépenses de 1987-1988.
Affaires indiennes et Nord canadien – Les activités du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien ont été réorganisées dans le Budget des dépenses principal de 1987-1988. La particularité la plus importante de la réorganisation est le transfert de la plupart des ressources reliées au Programme des revendications des autochtones au Programme des affaires indiennes et inuit. Les colonnes du Budget des dépenses principal de 1986-1987 relatives à chaque programme ont été rajustées afin de fournir un élément de comparaison valable.
Commission d'Énergie du Nord canadien – Le Budget des dépenses principal 1986-1987 contenait un crédit non budgétaire destiné à fournir l'autorisation de consentir des prêts à la société aux fins des dépenses en capital. Cette autorisation n'est pas requise dans le Budget des dépenses de 1987-1988.
Construction de défense (1951) Limitée – Le ministre des Travaux publics a été désigné comme ministre de tutelle de cette société d'État. En conséquence, l'exposé concernant la société figure maintenant sous le ministère des Travaux publics et les colonnes du Budget des dépenses de 1986-1987 relatives à la Défense nationale ont été rajustées afin de fournir un élément de comparaison valable.
Santé nationale et Bien-être social – Les ressources affectées au Programme des XV[e] Jeux Olympiques d'hiver ont été regroupées dans un crédit de dépenses de programme afin de fournir au ministre la marge de manoeuvre nécessaire pour tenir l'engagement pris par le gouvernement d'appuyer ces jeux.
Travaux publics – Les besoins en fait de dépenses en capital dans le Budget des dépenses principal de 1987-1988 pour le Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale dépassent les 5 millions de dollars. En conséquence, un nouveau crédit de dépenses en capital a été inscrit.
Travaux publics $EH1 – Le Budget des dépenses principal de 1986-1987 concernant le Programme de soutien de la gestion immobilière fédérale renfermant des crédits budgétaires en prévision des paiements à la Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée et à Harbourfront Corporation. Ces autorisations ne sont pas requises dans le Budget des dépenses de 1987-1988.*
Société canadienne d'hypothèques et de logement – La Société canadienne d'hypothèques et de logement, qui relevait du ministre du Travail, relève maintenant du ministre des Travaux publics.
Commission de la Capitale nationale – Le Budget des dépenses principal de 1986-1987 contenait un crédit non budgétaire permettant de consentir des prêts à la Commission de la Capitale nationale pour qu'elle puisse acquérir des propriétés dans la région de la Capitale nationale. Cette autorisation n'est pas requise dans le Budget des dépenses de 1987-1988.
Expansion industrielle régionale – Le Budget des dépenses principal de 1986-1987 contenait un crédit budgétaire distinct destiné à permettre d'effectuer des paiements à l'ancienne société d'État Canadair Limitée. Cette autorisation distincte n'est pas requise dans le Budget des dépenses de 1987-1988.
Expansion industrielle régionale – Un nouveau crédit non budgétaire est inscrit dans le Budget des dépenses principal de 1987-1988 afin de fournir l'autorisation de consentir des prêts pour dispenser de l'aide pour la restructuration financière aux personnel reliées aux industries de fabrication, de traitement ou de service au Canada.
Solliciteur général – Le niveau des paiements de transfert du Programme du Solliciteur général est tombé au-dessous du niveau de 5 millions de dollars en raison du transfert d'attributions au ministère de la Justice en ce qui concerne l'administration du Programme des jeunes contrevenants. En conséquence, un crédit de paiements de transfert distinct n'est plus requis.

Approvisionnements et Services – À la suite du regroupement du programme, le Budget des dépenses principal de 1986-1987 contenait deux crédits de dépenses de fonctionnement afin de garantir qu'aucune autorisation supplémentaire en sus de celles approuvées dans les lois de crédits précédentes ne serait proposée. Le Budget des dépenses de 1987-1988 propose un crédit de dépenses de programme sans qu'aucune autorisation supplémentaire ne soit proposée en sus de celles accordées dans la Loi de crédits n° 2 de 1986-1987.

Transports – Le crédit de paiements de transfert figurant dans le Budget des dépenses principal de 1986-1987 fournissait l'autorisation de verser en 1986 une allocation minimale de 50 $ au lieu des 20 $ prévus par la Loi sur la caisse de prévoyance des employés des chemins de fer de l'Intercolonial et de l'Île-du-Prince-Édouard. Dans le Budget des dépenses de 1987-1988, la mention de l'augmentation a été supprimée du libellé du crédit.

Transports – Le Budget des dépenses principal de 1986-1987 contenait un crédit budgétaire afin de faire des paiements à la Commission du port de Hamilton. Cette autorisation n'est pas requise dans le Budget des dépenses de 1987-1988.

Transports – Les budgets principaux des années précédentes contenaient normalement des demandes d'autorisation de faire des paiements à la société d'État CN Marine Inc. En 1986, le nom de cette société a été changé officiellement à celui de Marine Atlantique Inc.

Transports – Un nouveau crédit budgétaire visant à permettre de faire des paiements à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent au titre du programme d'entretien du Canal Welland est inscrit dans le Budget des dépenses principal de 1987-1988.

Transports – Un nouveau crédit budgétaire est inscrit dans le Budget des dépenses principal de 1987-1988 afin de permettre de faire des paiements pour rembourser à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada une partie des paiements de prestations accordés à certains employés en difficulté.

Transports – Un nouveau crédit non budgétaire est inscrit dans le Budget des dépenses principal de 1987-1988 afin d'autoriser un prêt à la Société du port de St. John's.

Tribunal de l'aviation civile – Cet organisme figure pour la première fois dans le Budget des dépenses principal, en 1987-1988.

Administrateur de l'Office de transport du grain – Un nouveau crédit de paiements de transferts a été accordé à cet organisme, le niveau des paiements de transfert pour 1987-1988 dépassant les 5 millions de dollars.

Privatisation et affaires réglementaires – Cet organisme figure pour la première fois dans le Budget des dépenses principal, en 1987-1988.

Affaires des anciens combattants – Les activités du ministère des Affaires des anciens combattants ont été réorganisées, ce qui a entraîné le transfert d'importantes ressources du Programme de la Commission canadienne des pensions au Programme des Affaires des anciens combattants, y compris toutes les autorisations de paiements de transfert de l'ancien programme. À la suite de ce transfert de responsabilités, un crédit de paiements de transfert distinct n'est plus requis dans le Programme de la Commission canadienne des pensions et les colonnes du Budget des dépenses principal de 1986-1987 pour les deux programmes concernés ont été rajustées afin de fournir un élément de comparaison plus valable.

Les dépenses budgétaires peuvent être réparties entre les douze articles courants de dépense suivants:

1. Personnel
2. Transports et communications
3. Information
4. Services professionnels et spéciaux
5. Location
6. Achat de services de réparation et d'entretien
7. Services publics, fournitures et approvisionnements
8. Construction et acquisition de terrains, bâtiments et/ou ouvrages
9. Construction et/ou acquisition de machines et de matériel
10. Paiements de transfert
11. Service de la dette publique
12. Toutes autres dépenses

Il existe aussi un article de recettes, le n° 13, servant à comptabiliser les recettes qui peuvent être portées à un crédit. Dans certaines situations données, le Parlement autorise les ministères ou organismes à dépenser les recettes tirées de leurs opérations de la même manière que les fonds affectés au moyen du crédit. Une brève explication de chaque article courant est donnée dans ce qui suit.

1. Personnel

Traitements et salaires, rétribution des heures supplémentaires, indemnité de cessation d'emploi, salaire rétroactif et autres rémunérations spéciales de tout le personnel civil permanent (à temps plein) ou engagé pour une période déterminée (à temps partiel, saisonnier ou occasionnel), à l'exclusion des employés des sociétés d'État mandataires et propriétaires. Traitements des juges, du gouverneur général et des lieutenants-gouverneurs, ainsi que les indemnités des membres des deux chambres du Parlement, et tout genre d'indemnité versée au personnel permanent ou engagé pour une période déterminée ou à leur intention: indemnités de subsistance, suppléments provisoires, indemnités de service à l'étranger, indemnités d'isolement, indemnités de pension et de subsistance, primes de postes, et autres allocations du genre. Y figurent aussi les allocations pour automobile aux ministres et les indemnités de dépenses aux sénateurs et aux députés.

Contributions de l'État à divers régimes d'avantages sociaux des employés (compte de pension de retraite de la Fonction publique, compte de prestations de retraite supplémentaires, compte du Régime de pensions du Canada, Régime de rentes du Québec, comptes de prestations de décès de la Fonction publique et compte d'assurance-chômage), au compte de pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada, au compte de pension de retraite des Forces canadiennes et au compte d'allocations de retraite des membres du Parlement; et les contributions de l'État aux régimes provinciaux et autres régimes d'assurance médicale et d'assurance-hospitalisation.

2. Transports et communications

Frais de voyage et de transport d'employés du gouvernement, de membres des Forces armées et de la Gendarmerie royale du Canada; frais de réinstallation de ces personnes et des personnes à leur charge, ainsi que frais de subsistance et autres frais payés par ces personnes en voyage commandé; dépenses de voyage des juges; dépenses et indemnités de voyage payables aux sénateurs et aux députés. Y figurent aussi le transport de personnes par contrat, nolisement ou autres moyens, y compris les frais de voyage de personnes qui s'occupent d'arpentages, d'inspections et d'études sur le terrain. Sont aussi compris les frais de déplacement et de transport de personnes qui ne sont pas des employés de l'État, comme les frais de transport d'anciens combattants demandant des traitements ou des pensions.

Affranchissement ordinaire, courrier aérien, recommandé, exprès, ainsi que location de cases postales et tous autres frais postaux.

Frais de transport de marchandises, autres que le coût initial de livraison, à l'égard d'un achat (compris dans l'article courant applicable au coût de l'achat même), y compris les frais de services de courrier offerts par l'entreprise privée.

Tous les frais des services de communication par téléphone, télégraphe, câble, télétype, radio et T.S.F. (droits, taxes, location, etc.), et autres frais de communication, tels ceux qui découlent des services de courrier assurés à forfait par des entreprises de l'extérieur et des services de communication fournis par contrat ou entente.

3. Information
Cet article courant comprend deux catégories principales de dépenses.

Service de réclame

Comprend tous les services de réclame pour publicité et autres fins achetés aux agences de publicité ou directement pour temps d'antenne ou dans les médias imprimés ou sur les placards extérieurs ou sur les panneaux-réclame. Cela comprend les services de réclame et de création tels que les arts graphiques, et les dépenses pour enquêtes de motivation, la promotion des ventes, la mise en marché, la mise en marché des exportations, les relations publiques et la publicité.

Services d'édition, d'imprimerie et d'exposition

Comprend les services d'édition pour la passation de commandes, la mise en marché, la distribution et la vente de publications commanditées par le ministère, et pour l'achat de publications connexes de l'État. Aussi sont compris les services d'impression, de duplication, de photocopie, de préparation des textes, de graphisme, de mise en pages et les services techniques et consultatifs tels que le traitement informatique des textes et la transmission en masse des imprimés. De plus, y sont compris les services d'exposition tels que les services d'exposition et les services audio-visuels correspondants se rapportant à des expositions et étalages.

4. Services professionnels et spéciaux
Services professionnels offerts par des particuliers ou des organismes comprenant des versements sous forme d'honoraires, des commissions, etc., pour services de comptables, d'avocats, d'architectes, d'ingénieurs, d'analystes scientifiques, de sténographes judiciaires, de traducteurs; versements aux enseignants œuvrant à différents niveaux dans les établissements d'enseignement, paiements pour services de médecins, d'infirmières et autre personnel médical; paiements pour services de gestion, pour services d'informatique et pour autre aide technique, professionnelle et spécialisée de l'extérieur.

Paiements de traitements hospitaliers, de soins aux anciens combattants et de services d'assistance sociale; paiements de services d'informatique, paiement des frais de scolarité à des indiens inscrits à des institutions d'enseignement qui ne sont pas de juridiction fédérale; achat de services de formation en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes, et paiements à la Commission de la Fonction publique pour des cours de formation.

Paiements pour services du Corps des commissionnaires et autres services contractuels de fonctionnement et d'entretien tels que le service d'autos blindées, les services de buanderie et de nettoyage à sec, les services de nettoyage dans les immeubles, les services d'aide temporaire, les services d'accueil, de stockage et d'entreposage, et autres services commerciaux, ainsi que les paiements faits au MAS pour l'administration de marchés.

5. Location
Crédits pour les locations de toutes sortes: location, par le ministère des Travaux publics, de propriétés requises à certaines fins par divers ministères et de locaux destinés aux bureaux et aux services du gouvernement. Location et affrètement – avec ou sans équipage – de navires, aéronefs, véhicules motorisés et autre matériel, et location d'appareils de télécommunication et de matériel de bureau, y compris les ordinateurs. La location de services d'entreposage figure cependant à l'article courant nº 4, bien qu'elle comporte la location de locaux proprement dits.

6. Achat de services de réparation et d'entretien
Cet article courant comprend les travaux de réparation et d'entretien de biens durables mentionnés à l'article courant nº 8 ci-dessous, exécutés à forfait, ainsi que du matériel visé par l'article courant nº 9. Cet article comprend également les paiements faits au ministère des Travaux publics pour les services offerts aux locataires. Le coût des matériaux et des fournitures et les autres frais entrant dans le coût des travaux exécutés directement par un ministère sont inscrits sous d'autres rubriques, selon la nature de l'achat.

7. Services publics, fournitures et approvisionnements
Dépenses afférentes aux services d'un genre normalement assuré par une municipalité ou un service public, comme l'eau, l'électricité, le gaz, etc. Y figurent donc les taxes d'eau, les frais d'éclairage, d'énergie et de gaz, les frais de scolarité, et le paiement de ces services, qu'ils soient obtenus de la municipalité ou d'ailleurs.

En fait également partie l'achat des fournitures et approvisionnements requis pour assurer le fonctionnement et le maintien réguliers des services de l'État. Sont inclus: essence et huile achetées en grandes quantités, combustible ou carburant pour navires, avions, transport, chauffage, etc.; provendes; aliments et autres fournitures pour navires et établissements; bestiaux achetés pour consommation ou revente; graines de semence; aliments, vêtements et autres fournitures pour Indiens malades et indigents; manuels et fournitures pour écoles indiennes; livres et autres publications achetés pour diffusion à l'extérieur; uniformes et fourniment; photographies, cartes terrestres et marines achetées à des fins d'administration et de fonctionnement; fournitures scientifiques et de laboratoire, y compris échantillons pour essais; fournitures pour dessin, tirage de bleus et travaux d'art; fournitures pour levés topographiques, études, etc.; produits chimiques, approvisionnements hospitaliers, chirurgicaux et médicaux; sacs postaux destinés au transport du courrier; fournitures du service de nettoyage; bois et charbon; fournitures électriques; pièces de réparation autres que les pièces accompagnant normalement le matériel au moment de l'achat d'aéronefs, de navires, de véhicules routiers, de matériel de communication et autre équipement, et autres fournitures et approvisionnements.

Machines et fournitures de bureau, y compris leurs accessoires et dispositifs, coûtant moins de $500. Les machines et fournitures coûtant plus de $500 figurent à l'article courant nº 9.

8. Construction et acquisition de terrains, bâtiments et/ou ouvrages

Cet article comprend toutes les dépenses relatives aux contrats de construction de nouveaux bâtiments, chemins, ouvrages d'irrigation, canaux, aéroports, quais, ponts et tout autre bien immeuble de ce genre, les dépenses afférentes à la construction des biens de cette nature et aux améliorations comportant des rajouts ou des modifications de structure, ainsi que le coût d'installation du matériel fixe qui fait partie intégrante de l'ouvrage ou de la structure, comme les ascenseurs, les appareils de chauffage et d'aération, etc. Y figurent aussi tous les travaux réalisés en vertu d'un contrat ou d'un accord. L'achat de terrains en fait également partie. La rémunération de gens employés occasionnellement à des travaux particuliers, le salaire des employés permanents qui y travaillent à temps plein ou à temps partiel et les matériaux achetés spécialement pour servir à ces travaux figurent, toutefois, aux articles courants nº 1 ou nº 7, respectivement.

9. Construction et/ou acquisition de machines et de matériel

Dépenses relatives à toutes les machines, tout le matériel, les fournitures et le mobilier de bureau, le matériel informatique et électronique ou tout autre accessoire de bureau; le matériel et les accessoires à microfilmer, le matériel de communication entre bureaux, les affranchisseuses à compteur, les cylindres pour machines enregistreuses et tout autre accessoire de bureau; les véhicules automobiles, les avions, les tracteurs, le matériel de voirie, le matériel de télécommunications et autre appareillage du même genre; le matériel scientifique et de laboratoire, les navires, les brise-glaces et le matériel auxiliaire de la navigation, ainsi que tout autre genre de matériel lourd et léger; munitions et divers genres de matériel pour la Défense nationale, tels que navires, avions, matériel mécanique, véhicules de combat, armes, moteurs et pièces de rechange habituellement achetées avec ce matériel au moment de l'achat.

10. Paiements de transfert

Tous les paiements de transfert, c'est-à-dire les subventions et les contributions, les subsides et tous les paiements faits par l'État qui ne sont pas destinés à la location ou l'achat de biens ou de services.

Tous les paiements importants relatifs au bien-être versés à des individus, comme les pensions de vieillesse et les allocations de ce genre, les allocations familiales, les allocations et les pensions des anciens combattants; les subventions et les paiements aux provinces en vertu de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé, et d'autres lois, paiements relatifs à l'assurance-maladie, l'assurance hospitalisation, et les langues officielles et le Régime d'assistance publique du Canada; les subventions et les capitaux consentis à l'industrie y compris les paiements d'indemnisation des importateurs de pétrole; les subventions aux fins de recherches et autres mesures d'aide relatives aux recherches effectuées par des organismes non gouvernementaux; les bourses d'études; les subventions de soutien consenties à de nombreux organismes à but non lucratif; versement de subventions aux municipalités en remplacement d'impôts; contributions à des organismes internationaux et droits d'affiliation à ces organismes, comme la contribution au programme d'aide alimentaire et la cotisation du Canada aux Nations Unies.

La plupart des paiements compris dans le présent article courant sont détaillés dans le Budget des dépenses sous « subventions » ou « contributions ». Les premières ne sont pas soumises à la vérification et sont, par conséquent, soumises à l'approbation du Parlement en ce qui concerne le montant, le bénéficiaire et même leur objet; les secondes sont soumises à la vérification et ne sont pas ainsi limitées.

11. Service de la dette publique

Intérêts de la dette non échue du Canada (y compris les bons du Trésor) et autres passifs comme le fonds de fiducie et autres fonds spéciaux. Sont inclus également les frais d'émission de nouveaux emprunts, l'amortissement de l'escompte à l'émission d'obligations, les primes et commissions afférentes aux obligations et les frais afférents à la dette publique.

12. Toutes autres dépenses

Paiements à des sociétés d'État et autres sociétés gouvernementales ou organismes, et versements à certains comptes non budgétaires, ainsi que l'amortissement de plusieurs types de pertes, le rajustement annuel des réserves pour les créances et certains autres postes « Divers ». Les paiements faits aux sociétés d'État comprennent les versements destinés à combler les déficits de fonctionnement et incluent également les autres paiements de transfert faits aux sociétés d'État; les paiements à d'autres sociétés ou organismes administrés par l'État comprennent les versements à des organismes tels que le Centre national des Arts. Les paiements faits aux comptes non budgétaires comprennent les contributions de l'État à l'assurance-chômage, au compte de stabilisation concernant le grain de l'Ouest et au compte de stabilisation des prix des produits agricoles ainsi que les prestations relatives à la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants.

Sous le titre « Divers » figurent certaines dépenses comme les licences, les permis et droits de bassin, de touage, de quayage et d'amarrage, le cautionnement d'employés de l'État, la perte d'effets personnels, et les dépenses relatives à des petits articles et des services divers; des œuvres d'art pour expositions et documents historiques pour galeries, musées et archives. Sont compris également des fonds pour plusieurs articles de dépense et services qui ne peuvent être mentionnés sous les diverses rubriques du présent sommaire.

13. Moins: Recettes à valoir sur le crédit

Les recettes à valoir sur le crédit, conformément à l'autorisation du Parlement, sont inscrites sous le présent article courant. Les principaux postes comprennent les loyers provenant de la location d'immeubles et de matériel appartenant à l'État; les recettes provenant de la prestation de services de police à d'autres paliers de gouvernement; les recettes provenant de fonds renouvelables; ainsi que le recouvrement des fonds provenant des gouvernements provinciaux, de gouvernements étrangers et d'autres ministères et organismes.

Sommaire général

Sections	Ministères ou organismes	Budget principal 1987–1988		
		Budgétaires		
		Crédits à voter	Autorisations précédentes (législatives)	Total
	(en milliers de dollars)			
2	Affaires des anciens combattants	1,629,637	19,179	1,648,816
3	Affaires extérieures			
	Ministère	860,133	29,626	889,759
	Corporation commerciale canadienne	11,809	.....	11,809
	Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales	.....	4,000	4,000
	Agence canadienne de développement international	1,958,198	144,902	2,103,100
	Société pour l'expansion des exportations	.....	50,000	50,000
	Centre international d'exploitation des océans	6,500	.....	6,500
	Centre de recherches pour le développement international	105,900	.....	105,900
	Commission mixte internationale	3,427	284	3,711
4	Affaires indiennes et Nord canadien			
	Ministère	2,655,118	32,735	2,687,853
	Commission d'énergie du Nord canadien	.....	.....	.....
5	Agriculture			
	Ministère	1,266,520	475,521	1,742,041
	Commission canadienne du lait	4,697	.....	4,697
	Office canadien des provendes	19,757	.....	19,757
	Société du crédit agricole	15,000	.....	15,000
6	Approvisionnements et Services			
	Ministère	230,890	305,378	536,268
	Statistique Canada	189,667	23,600	213,267
7	Communications			
	Ministère	265,202	13,466	278,668
	Conseil des Arts du Canada	88,444	.....	88,444
	Société Radio-Canada	881,170	.....	881,170
	Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne	108,522	.....	108,522
	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	24,972	2,762	27,734
	Corporation du Centre national des Arts	14,966	.....	14,966
	Office national du film	64,443	340	64,783
	Bibliothèque nationale	33,028	2,580	35,608
	Musées nationaux du Canada	91,874	6,715	98,589
	Archives publiques	46,042	3,897	49,939

Prêts, dotations en capital et avances non-budgétaires			Total	Budget principal 1986–1987
Crédits à voter	Autorisations précédentes (législatives)	Total		
.....	.....	.....	1,648,816	1,614,899
.....	8,255	8,255	898,014	826,688
.....	.....	.....	11,809	16,095
.....	.....	.....	4,000	3,000
.....	.....	.....	2,103,100	1,923,566
.....	−24,000	−24,000	26,000	313,000
.....	.....	.....	6,500	4,200
.....	.....	.....	105,900	95,000
.....	.....	.....	3,711	3,495
14,303	30,000	44,303	2,732,156	2,479,100
.....	.....	.....	.....	11,654
.....	.....	.....	1,742,041	1,706,372
.....	.....	.....	4,697	4,554
.....	.....	.....	19,757	19,701
.....	.....	.....	15,000	.....
.....	.....	.....	536,268	492,293
.....	.....	.....	213,267	293,075
10	.....	10	278,678	265,235
.....	.....	.....	88,444	74,011
.....	.....	.....	881,170	869,523
.....	.....	.....	108,522	77,810
.....	.....	.....	27,734	25,702
.....	.....	.....	14,966	15,038
.....	.....	.....	64,783	64,476
.....	.....	.....	35,608	31,413
.....	.....	.....	98,589	77,153
.....	.....	.....	49,939	42,315

Sommaire général

Sections	Ministères ou organismes	Budget principal 1987–1988		
		Budgétaires		
		Crédits à voter	Autorisations précédentes (législatives)	Total
	(en milliers de dollars)			
8	Conseil privé			
	Ministère	40,303	4,106	44,409
	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	3,171	146	3,317
	Directeur général des élections	2,059	1,386	3,445
	Commissaire aux langues officielles	9,697	912	10,609
	Conseil économique du Canada	8,179	898	9,077
	Commission des relations de travail dans la Fonction publique	8,011	899	8,910
	Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	1,161	74	1,235
9	Conseil du Trésor			
	Secrétariat	884,785	6,151	890,936
	Contrôleur général	11,724	1,250	12,974
	Privatisation et affaires réglementaires	17,619	661	18,280
10	Consommation et Corporations			
	Ministère	118,160	12,798	130,958
	Société canadienne des postes	345,000	30,000	375,000
	Tribunal de la concurrence	1,970	88	2,058
	Commission sur les pratiques restrictives du commerce	.....	.....	.....
	Conseil canadien des normes	6,531	.....	6,531
11	Défense nationale	9,494,385	845,615	10,340,000
12	Emploi et Immigration			
	Ministère / Commission	1,740,992	2,900,961	4,641,953
	Commission d'appel de l'immigration	10,709	1,203	11,912
13	Énergie, Mines et Ressources			
	Ministère	623,965	86,074	710,039
	Commission de contrôle de l'énergie atomique	21,313	2,016	23,329
	Énergie atomique du Canada, Limitée	169,276	.....	169,276
	Office national de l'énergie	23,840	2,905	26,745
	La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale	60,500	.....	60,500
14	Environnement	712,890	56,016	768,906
15	Expansion industrielle régionale			
	Ministère	1,071,497	79,170	1,150,667
	Société de développement du Cap-Breton	111,014	.....	111,014
	Banque fédérale de développement	26,449	35,000	61,449
	Investissement Canada	8,257	846	9,103

Prêts, dotations en capital et avances non-budgétaires			Total	Budget principal 1986–1987
Crédits à voter	Autorisations précédentes (législatives)	Total		
.....	.....	.....	44,409	41,280
.....	.....	.....	3,317	2,894
.....	.....	.....	3,445	3,293
.....	.....	.....	10,609	9,984
.....	.....	.....	9,077	8,793
.....	.....	.....	8,910	9,643
.....	.....	.....	1,235	876
.....	.....	.....	890,936	877,858
.....	.....	.....	12,974	13,025
.....	.....	.....	18,280	.....
.....	.....	.....	130,958	165,740
.....	.....	.....	375,000	121,000
.....	.....	.....	2,058	.....
.....	.....	.....	.....	1,133
.....	.....	.....	6,531	6,935
.....	.....	.....	10,340,000	9,938,430
.....	.....	.....	4,641,953	4,728,716
.....	.....	.....	11,912	4,667
1,000	.....	1,000	711,039	1,628,882
.....	.....	.....	23,329	23,129
.....	.....	.....	169,276	215,844
.....	.....	.....	26,745	26,484
.....	.....	.....	60,500	56,900
.....	.....	.....	768,906	745,349
16,200	.....	16,200	1,166,867	1,121,865
.....	.....	.....	111,014	161,561
.....	.....	.....	61,449	37,126
.....	.....	.....	9,103	9,403

Sommaire général

Sections	Ministères ou organismes	Budget principal 1987–1988		
		Budgétaires		
		Crédits à voter	Autorisations précédentes (législatives)	Total
	(en milliers de dollars)			
16	Finances			
	Ministère	65,804	34,134,089	34,199,893
	Vérificateur général	42,141	4,545	46,686
	Assurances	24,499	1,540	26,039
	Commission du tarif	2,349	289	2,638
17	Gouverneur général	6,355	877	7,232
18	Justice			
	Ministère	322,105	10,619	332,724
	Commission canadienne des droits de la personne	9,916	1,080	10,996
	Commissaire à la magistrature fédérale	3,270	119,930	123,200
	Cour fédérale du Canada	9,805	932	10,737
	Commission de réforme du droit du Canada	4,440	251	4,691
	Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada	3,408	369	3,777
	Cour suprême du Canada	4,985	2,203	7,188
	Cour canadienne de l'impôt	3,466	252	3,718
19	Parlement			
	Sénat	18,849	11,903	30,752
	Chambre des communes	123,543	55,302	178,845
	Bibliothèque du Parlement	10,829	1,292	12,121
20	Pêches et Océans	514,148	37,574	551,722
21	Revenu national			
	Douanes et Accise	429,372	49,717	479,089
	Impôt	725,529	95,555	821,084
22	Santé nationale et Bien-être social			
	Ministère	968,279	28,237,034	29,205,313
	Conseil de recherches médicales	171,358	312	171,670
23	Sciences et Technologie			
	Ministère d'État	26,055	996	27,051
	Conseil national de recherches du Canada	386,526	21,739	408,265
	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	330,393	743	331,136
	Conseil des sciences du Canada	2,494	230	2,724
24	Secrétariat d'État			
	Ministère	528,762	2,753,700	3,282,462
	Conseil consultatif de la situation de la femme	2,660	.....	2,660
	Commission de la Fonction publique	112,983	13,789	126,772
	Conseil de recherches en sciences humaines	67,420	534	67,954
	Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice	2,611	237	2,848

Prêts, dotations en capital et avances non-budgétaires			Total	Budget principal 1986–1987
Crédits à voter	Autorisations précédentes (législatives)	Total		
671	.....	671	34,200,564	32,802,739
.....	.....	.....	46,686	44,543
.....	.....	.....	26,039	27,673
.....	.....	.....	2,638	2,601
.....	.....	.....	7,232	6,664
.....	.....	.....	332,724	164,011
.....	.....	.....	10,996	9,832
.....	.....	.....	123,200	107,558
.....	.....	.....	10,737	9,839
.....	.....	.....	4,691	4,799
.....	.....	.....	3,777	3,479
.....	.....	.....	7,188	6,452
.....	.....	.....	3,718	3,670
.....	.....	.....	30,752	28,375
.....	.....	.....	178,845	167,507
.....	.....	.....	12,121	11,173
.....	.....	.....	551,722	555,335
.....	.....	.....	479,089	451,820
.....	.....	.....	821,084	757,123
.....	.....	.....	29,205,313	28,058,920
.....	.....	.....	171,670	161,597
.....	.....	.....	27,051	19,973
.....	.....	.....	408,265	398,314
.....	.....	.....	331,136	313,750
.....	.....	.....	2,724	2,588
.....	.....	.....	3,282,462	3,241,556
.....	.....	.....	2,660	2,447
.....	.....	.....	126,772	123,843
.....	.....	.....	67,954	63,711
.....	.....	.....	2,848	2,743

Sommaire général

Sections	Ministères ou organismes	Budget principal 1987–1988		
		Budgétaires		
		Crédits à voter	Autorisations précédentes (législatives)	Total
	(en milliers de dollars)			
25	Solliciteur général			
	Ministère	24,196	1,770	25,966
	Service canadien du renseignement de sécurité	133,589	.....	133,589
	Service correctionnel	740,617	58,470	799,087
	Commission nationale des libérations conditionnelles	14,003	1,738	15,741
	Gendarmerie royale du Canada	759,678	154,729	914,407
26	Transports			
	Ministère	2,198,552	56,970	2,255,522
	Bureau canadien de la sécurité aérienne	14,604	1,414	16,018
	Commission canadienne des transports	60,651	866,424	927,075
	Tribunal de l'aviation civile	990	56	1,046
	Administrateur de l'Office du transport du grain	20,749	202	20,951
	Administration du pipe-line du Nord	485	33	518
27	Travail			
	Ministère	58,055	132,620	190,675
	Conseil canadien des relations du travail	5,922	661	6,583
	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	7,665	.....	7,665
28	Travaux publics			
	Ministère	987,033	296,696	1,283,729
	Société canadienne d'hypothèques et de logement	1,666,075	600	1,666,675
	Programm Construction de défense (1951) Limitée	13,550	.....	13,550
	Commission de la Capitale nationale	86,760	.....	86,760
	Total	**37,826,901**	**72,314,176**	**110,141,077**

Prêts, dotations en capital et avances non-budgétaires			Total	Budget principal 1986–1987
Crédits à voter	Autorisations précédentes (législatives)	Total		
.....	.....	.....	25,966	189,369
.....	.....	.....	133,589	113,852
.....	.....	.....	799,087	760,601
.....	.....	.....	15,741	15,505
.....	.....	.....	914,407	870,261
2,000	.....	2,000	2,257,522	2,543,813
.....	.....	.....	16,018	15,602
.....	.....	.....	927,075	901,582
.....	.....	.....	1,046	.....
.....	.....	.....	20,951	3,132
.....	.....	.....	518	645
.....	.....	.....	190,675	130,987
.....	.....	.....	6,583	6,024
.....	.....	.....	7,665	7,736
.....	.....	.....	1,283,729	1,293,353
25,000	−142,800	−117,800	1,548,875	1,608,500
.....	.....	.....	13,550	16,570
.....	.....	.....	86,760	90,560
59,184	**−128,545**	**−69,361**	**110,071,716**	**107,432,905**

Budgétaire du Budget des dépenses principal par article courant de dépense

Ministère ou organisme	Personnel	Transports et communications	Information	Services professionnels et spéciaux	Location
(en milliers de dollars)					
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Affaires des anciens combattants	141,652	10,219	594	173,838	3,015
Affaires extérieures					
Ministère	345,097	76,204	14,082	50,407	83,489
Corporation commerciale canadienne	.....	.....	.....	.....	.....
Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales	.....	.....	.....	.....	.....
Agence canadienne de développement international	56,156	9,357	1,400	12,561	4,050
Société pour l'expansion des exportations	.....	.....	.....	.....	.....
Centre international d'exploitation des océans	.....	.....	.....	.....	.....
Centre de recherches pour le développement international	.....	.....	.....	.....	.....
Commission mixte internationale	2,174	461	183	514	255
Affaires indiennes et Nord canadien					
Ministère	240,815	30,884	2,311	59,895	16,372
Agriculture					
Ministère	545,949	43,258	6,824	64,012	7,318
Commission canadienne du lait	3,213	450	106	437	390
Office canadien des provendes	1,097	230	60	80	100
Société du crédit agricole	.....	.....	.....	.....	.....
Approvisionnements et Services					
Ministère	382,770	152,693	86,123	147,816	47,603
Statistique Canada	181,585	11,532	5,649	22,807	3,943
Communications					
Ministère	109,985	142,631	1,261	24,032	3,332
Conseil des Arts du Canada	.....	.....	.....	.....	.....
Société Radio-Canada	.....	.....	.....	.....	.....
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne	.....	.....	.....	.....	.....
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	21,373	1,500	1,850	2,097	360
Corporation du Centre national des Arts	.....	.....	.....	.....	.....
Office national du film	39,529	5,060	930	7,900	9,620
Bibliothèque nationale	19,949	1,066	608	9,624	576
Musées nationaux du Canada	51,760	3,908	1,256	13,748	960
Archives publiques	30,206	1,512	905	10,057	487

Achat de services de réparation et d'entretien	Services publics, fournitures et approvisionnements	Construction et acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages	Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	Paiements de transfert	Service de la dette publique	Toutes autres dépenses	Moins: Recettes à valoir sur le crédit	Total net des dépenses
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(1-13)
3,595	9,552	63	1,479	1,303,663	.....	1,146	.....	1,648,816
26,039	29,556	63,713	51,052	167,321	.....	1,014	18,215	889,759
.....	.....	.....	.....	.....	.....	11,809	.....	11,809
.....	.....	.....	.....	.....	.....	4,000	.....	4,000
518	1,049	.....	909	2,017,100	.....	.....	.....	2,103,100
.....	.....	.....	.....	.....	.....	50,000	.....	50,000
.....	.....	.....	.....	.....	.....	6,500	.....	6,500
.....	.....	.....	.....	.....	.....	105,900	.....	105,900
28	68	.....	17	.....	.....	11	.....	3,711
7,702	22,145	51,273	4,446	2,245,250	.....	7,664	904	2,687,853
7,358	50,667	50,951	31,893	846,639	.....	99,339	12,167	1,742,041
16	68	.....	15	.....	.....	2	.....	4,697
5	70	.....	9	18,100	.....	6	.....	19,757
.....	.....	.....	.....	.....	.....	15,000	.....	15,000
11,481	144,468	.....	16,531	269,310	.....	8,126	730,653	536,268
3,292	5,363	.....	2,720	48	.....	12	23,684	213,267
1,747	6,835	2,286	9,480	78,115	.....	55,272	156,308	278,668
.....	.....	.....	.....	.....	.....	88,444	.....	88,444
.....	.....	.....	.....	.....	.....	881,170	.....	881,170
.....	.....	.....	.....	.....	.....	108,522	.....	108,522
150	315	.....	84	.....	.....	5	.....	27,734
.....	.....	.....	.....	.....	.....	14,966	.....	14,966
950	4,530	.....	2,294	294	.....	476	6,800	64,783
442	2,568	.....	660	65	.....	50	.....	35,608
1,812	10,287	.....	7,461	8,397	.....	400	1,400	98,589
1,406	2,074	.....	1,437	.....	.....	1,855	.....	49,939

Budgétaire du Budget des dépenses principal par article courant de dépense

Ministère ou organisme	Personnel	Transports et communications	Information	Services professionnels et spéciaux	Location
(en milliers de dollars)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Conseil privé					
Ministère	30,188	2,818	450	5,210	679
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	1,116	583	160	1,070	300
Directeur général des élections	2,234	76	.....	87	4
Commissaire aux langues officielles	6,993	961	999	1,305	95
Conseil économique du Canada	6,909	459	274	1,066	51
Commission des relations de travail dans la Fonction publique	6,889	522	282	523	145
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	565	109	18	507	12
Conseil du Trésor					
Secrétariat	361,979	1,525	1,683	9,332	333
Contrôleur général	9,581	185	425	1,193	8
Privatisation et affaires réglementaires	5,070	430	809	10,851	49
Consommation et Corporations					
Ministère	97,924	7,727	2,548	10,597	665
Société canadienne des postes	.....	.....	.....	.....	.....
Tribunal de la concurrence	672	400	50	653	46
Conseil canadien des normes	.....	.....	.....	.....	.....
Défense nationale	4,544,393	430,937	21,565	504,036	64,977
Emploi et Immigration					
Ministère / Commission	909,547	76,953	26,679	116,198	92,090
Commission d'appel de l'immigration	9,221	1,131	18	1,040	27
Énergie, Mines et Ressources					
Ministère	225,877	23,622	8,870	123,732	11,660
Commission de contrôle de l'énergie atomique	15,503	1,508	109	4,330	184
Énergie atomique du Canada, Limitée	.....	.....	.....	.....	.....
Office national de l'énergie	22,270	1,168	172	1,194	740
La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale	.....	.....	.....	.....	.....
Environnement					
Ministère	443,399	49,107	8,666	79,716	34,191
Expansion industrielle régionale					
Ministère	145,371	19,456	30,672	35,976	3,546
Société de développement du Cap-Breton	.....	.....	.....	.....	.....
Banque fédérale de développement	.....	.....	.....	.....	.....
Investissement Canada	6,475	617	811	823	147

Achat de services de réparation et d'entretien	Services publics, fournitures et approvisionnements	Construction et acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages	Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	Paiements de transfert	Service de la dette publique	Toutes autres dépenses	Moins: Recettes à valoir sur le crédit	Total net des dépenses
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(1-13)
677	790	.....	3,479	90	.....	28	.....	44,409
15	55	.....	14	.....	.....	4	.....	3,317
10	17	.....	17	.....	.....	1,000	.....	3,445
67	189	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10,609
76	194	.....	46	.....	.....	2	.....	9,077
59	155	.....	26	.....	.....	309	.....	8,910
3	12	.....	9	.....	.....	.....	.....	1,235
141	294	.....	196	360	.....	554,346	39,253	890,936
3	45	.....	.....	.....	.....	1,534	.....	12,974
8	40	.....	.....	.....	.....	1,023	.....	18,280
1,528	2,445	.....	5,688	1,816	.....	20	.....	130,958
.....	.....	.....	.....	.....	.....	375,000	.....	375,000
4	138	.....	95	.....	.....	.....	.....	2,058
.....	.....	.....	.....	.....	.....	6,531	.....	6,531
636,316	1,310,198	229,688	2,391,587	465,114	.....	33,956	292,767	10,340,000
10,237	10,006	.....	5,008	1,766,451	.....	2,572,274	943,490	4,641,953
39	112	.....	323	.....	.....	1	.....	11,912
9,351	18,037	2,655	31,528	265,704	.....	243	11,240	710,039
301	269	.....	414	711	.....	.....	.....	23,329
.....	.....	.....	.....	.....	.....	169,276	.....	169,276
435	561	.....	205	.....	.....	.....	.....	26,745
.....	.....	.....	.....	.....	.....	60,500	.....	60,500
24,289	51,059	34,581	49,089	26,547	.....	3,971	35,709	768,906
1,886	2,637	.....	1,122	909,301	.....	700	.....	1,150,667
.....	.....	.....	.....	.....	.....	111,014	.....	111,014
.....	.....	.....	.....	.....	.....	61,449	.....	61,449
90	110	.....	30	.....	.....	.....	.....	9,103

Budgétaire du Budget des dépenses principal par article courant de dépense

Ministère ou organisme	Personnel	Transports et communications	Information	Services professionnels et spéciaux	Location
(en milliers de dollars)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Finances					
Ministère	47,187	5,160	3,725	8,812	1,489
Vérificateur général	34,319	2,918	273	6,659	262
Assurances	11,804	559	54	13,394	38
Commission du tarif	2,214	107	62	107	71
Gouverneur général	4,645	800	85	355	70
Justice					
Ministère	81,224	4,982	2,409	14,559	471
Commission canadienne des droits de la personne	8,281	1,000	215	1,114	90
Commissaire à la magistrature fédérale	94,014	6,701	289	736	62
Cour fédérale du Canada	7,257	710	40	1,488	212
Commission de réforme du droit du Canada	1,926	438	334	1,743	82
Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada	2,829	195	118	553	19
Cour suprême du Canada	4,024	373	317	772	109
Cour canadienne de l'impôt	2,131	485	.....	680	65
Parlement					
Sénat	21,276	2,817	1,911	1,124	704
Chambre des communes	126,181	19,549	14,128	3,989	2,903
Bibliothèque du Parlement	10,079	187	80	633	202
Pêches et Océans	273,375	25,023	2,766	62,106	28,695
Revenu national					
Douanes et Accise	386,631	21,947	4,085	25,736	2,466
Impôt	736,848	65,621	30,440	25,261	13,212
Santé nationale et Bien-être social					
Ministère	367,093	86,694	8,179	95,367	4,747
Conseil de recherches médicales	2,411	750	210	307	12
Sciences et Technologie					
Ministère d'État	7,370	555	189	2,062	410
Conseil national de recherches du Canada	166,829	12,729	4,552	37,094	8,840
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	5,757	2,121	691	1,927	515
Conseil des sciences du Canada	1,765	325	145	370	25
Secrétariat d'État					
Ministère	131,564	9,411	8,282	30,044	3,215
Conseil consultatif de la situation de la femme	1,805	360	153	250	27
Commission de la Fonction publique	110,109	6,792	2,972	7,809	4,557
Conseil de recherches en sciences humaines	4,093	650	200	410	100
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice	1,818	280	218	310	50

Achat de services de réparation et d'entretien	Services publics, fournitures et approvisionnements	Construction et acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages	Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	Paiements de transfert	Service de la dette publique	Toutes autres dépenses	Moins: Recettes à valoir sur le crédit	Total net des dépenses
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(1-13)
902	67,493	.....	969	5,874,900	28,200,000	30	10,774	34,199,893
296	350	.....	1,149	450	.....	10	.....	46,686
39	135	.....	15	.....	.....	1	.....	26,039
20	40	.....	12	.....	.....	5	.....	2,638
60	957	.....	50	210	.....	.....	.....	7,232
547	1,743	.....	432	226,357	.....	.....	.....	332,724
120	160	.....	13	.....	.....	3	.....	10,996
11	66	.....	7	20,353	.....	961	.....	123,200
125	700	.....	180	.....	.....	25	.....	10,737
12	140	.....	13	.....	.....	3	.....	4,691
16	38	.....	5	.....	.....	4	.....	3,777
143	786	.....	126	537	.....	1	.....	7,188
90	250	.....	12	.....	.....	5	.....	3,718
782	556	.....	301	1,265	.....	16	.....	30,752
2,104	4,686	.....	3,145	1,972	.....	188	.....	178,845
60	724	.....	155	.....	.....	1	.....	12,121
26,078	41,145	28,596	45,531	13,691	.....	4,716	.....	551,722
4,483	8,170	3,995	21,576	.....	.....	.....	.....	479,089
4,132	8,009	1,000	25,056	78	.....	220	88,793	821,084
7,100	76,239	41,975	17,695	28,540,233	.....	672	40,681	29,205,313
35	60	.....	12	167,873	.....	.....	.....	171,670
326	126	.....	1,209	14,804	.....	.....	.....	27,051
6,880	27,006	6,876	40,261	114,039	.....	154	16,995	408,265
324	239	.....	147	319,415	.....	.....	.....	331,136
33	55	.....	5	.....	.....	1	.....	2,724
1,106	5,889	.....	1,164	3,091,719	.....	68	.....	3,282,462
18	34	.....	13	.....	.....	.....	.....	2,660
1,458	2,081	.....	656	.....	.....	4,395	14,057	126,772
70	121	.....	31	62,279	.....	.....	.....	67,954
30	105	.....	36	.....	.....	1	.....	2,848

Budgétaire du Budget des dépenses principal par article courant de dépense

Ministère ou organisme	Personnel	Transports et communications	Information	Services professionnels et spéciaux	Location
(en milliers de dollars)					
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Solliciteur général					
Ministère	13,303	1,585	550	4,512	400
Service canadien du renseignement de sécurité	.....	.....	.....	.....	.....
Service correctionnel	452,633	20,620	272	97,322	2,408
Commission nationale des libérations conditionnelles	13,343	1,302	140	600	50
Gendarmerie royale du Canada	961,577	73,315	835	47,746	23,251
Transports					
Ministère	951,467	99,512	8,273	196,273	16,955
Bureau canadien de la sécurité aérienne	11,029	1,385	250	1,261	285
Commission canadienne des transports	33,668	3,071	807	2,671	312
Tribunal de l'aviation civile	427	224	15	342	7
Administrateur de l'Office du transport du grain	1,563	345	50	548	300
Administration du pipe-line du Nord	255	167	4	50	38
Travail					
Ministère	91,883	4,169	2,152	12,446	407
Conseil canadien des relations du travail	5,064	734	90	427	74
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	5,515	628	257	438	103
Travaux publics					
Ministère	326,850	13,721	5,675	319,810	448,757
Société canadienne d'hypothèques et de logement	.....	.....	.....	.....	.....
Programm Construction de défense (1951) Limitée	.....	.....	.....	.....	.....
Commission de la Capitale nationale	.....	.....	.....	.....	.....
Total pour tous les ministères et organismes	**14,550,922**	**1,612,276**	**335,894**	**2,539,481**	**958,886**
Budget principal 1986–1987	13,856,597	1,661,064	318,769	2,521,687	945,668

Achat de services de réparation et d'entretien	Services publics, fournitures et approvisionnements	Construction et acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages	Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	Paiements de transfert	Service de la dette publique	Toutes autres dépenses	Moins: Recettes à valoir sur le crédit	Total net des dépenses
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(1-13)
240	635	.....	98	4,640	.....	3	.....	25,966
.....	.....	.....	.....	.....	.....	133,589	.....	133,589
10,025	77,080	109,099	13,037	1,424	.....	15,167	.....	799,087
130	145	.....	29	.....	.....	2	.....	15,741
28,009	59,140	39,398	57,339	32,431	.....	12,516	421,150	914,407
96,053	146,865	311,104	365,437	287,134	.....	768,974	992,525	2,255,522
263	430	.....	1,061	.....	.....	54	.....	16,018
168	391	.....	84	885,860	.....	43	.....	927,075
3	26	.....	.....	.....	.....	2	.....	1,046
50	50	.....	43	18,000	.....	2	.....	20,951
1	2	.....	.....	.....	.....	1	.....	518
362	1,032	.....	740	105,955	.....	729	29,200	190,675
16	154	.....	6	.....	.....	18	.....	6,583
183	445	.....	216	.....	.....	.....	120	7,665
230,023	163,963	590,348	24,181	296,274	.....	234,733	1,370,606	1,283,729
.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,666,675	.....	1,666,675
.....	.....	.....	.....	.....	.....	13,550	.....	13,550
.....	.....	.....	.....	.....	.....	86,760	.....	86,760
1,175,002	**2,385,439**	**1,567,601**	**3,241,610**	**50,472,289**	**28,200,000**	**8,359,168**	**5,257,491**	**110,141,077**
1,246,839	2,479,031	1,643,212	3,350,766	49,195,686	27,000,000	7,900,579	5,112,120	107,007,778

Années-personnes autorisées

Ministère ou organisme	Budget principal 1987–1988 Années-personnes autorisées	Budget principal 1986–1987 Années-personnes autorisées	Augmentation ou diminution
Affaires des anciens combattants	3,912	3,985	−73
Affaires extérieures			
Ministère	4,501	4,454	47
Agence canadienne de développement international	1,139	1,120	19
Commission mixte internationale	45	45	.....
Affaires indiennes et Nord canadien			
Ministère	5,363	5,871	−508
Agriculture			
Ministère	12,686	12,960	−274
Commission canadienne du lait	74	75	−1
Office canadien des provendes	25	25	.....
Approvisionnements et Services			
Ministère	9,645	9,990	−345
Statistique Canada	4,288	4,377	−89
Communications			
Ministère	2,295	2,311	−16
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	406	410	−4
Office national du film	751	761	−10
Bibliothèque nationale	521	512	9
Musées nationaux du Canada	1,141	1,073	68
Archives publiques	784	786	−2
Conseil privé			
Ministère	579	579	.....
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	24	24	.....
Directeur général des élections	51	51	.....
Conseil économique du Canada	126	128	−2
Commission des relations de travail dans la Fonction publique	148	168	−20
Conseil du Trésor			
Secrétariat	795	803	−8
Contrôleur général	150	150	.....
Privatisation et affaires réglementaires	95	.....	95
Consommation et Corporations			
Ministère	2,265	2,346	−81
Tribunal de la concurrence	15	.....	15
Commission sur les pratiques restrictives du commerce	.....	16	−16
Défense nationale	34,026	34,525	−499

Ministère ou organisme	Budget principal 1987–1988 Années-personnes autorisées	Budget principal 1986–1987 Années-personnes autorisées	Augmentation ou diminution
Emploi et Immigration			
Ministère / Commission	24,218	24,079	139
Commission d'appel de l'immigration	195	87	108
Énergie, Mines et Ressources			
Ministère	4,744	5,001	−257
Commission de contrôle de l'énergie atomique	272	275	−3
Office national de l'énergie	433	449	−16
Environnement	10,217	10,323	−106
Expansion industrielle régionale			
Ministère	2,688	2,783	−95
Investissement Canada	127	127	.....
Finances			
Ministère	917	898	19
Assurances	239	226	13
Commission du tarif	39	39	.....
Gouverneur général	119	119	.....
Justice			
Ministère	1,469	1,398	71
Commission canadienne des droits de la personne	176	165	11
Commissaire à la magistrature fédérale	34	32	2
Cour fédérale du Canada	191	191	....
Commission de réforme du droit du Canada	44	45	−1
Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada	56	55	1
Cour suprême du Canada	72	72	.....
Cour canadienne de l'impôt	57	58	−1
Pêches et Océans	5,980	6,189	−209
Revenu national			
Douanes et Accise	9,738	10,045	−307
Impôt	20,540	20,137	403
Santé nationale et Bien-être social			
Ministère	9,140	9,440	−300
Conseil de recherches médicales	52	53	−1

Années-personnes autorisées

Ministère ou organisme	Budget principal 1987–1988 Années-personnes autorisées	Budget principal 1986–1987 Années-personnes autorisées	Augmentation ou diminution
Sciences et Technologie			
Ministère d'État	125	125	.....
Conseil national de recherches du Canada	3,447	3,385	62
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	142	143	−1
Conseil des sciences du Canada	30	30	.....
Secrétariat d'État			
Ministère	3,011	3,073	−62
Commission de la Fonction publique	2,464	2,550	−86
Conseil de recherches en sciences humaines	95	103	−8
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice	41	43	−2
Solliciteur général			
Ministère	266	303	−37
Service correctionnel	10,758	10,994	−236
Commission nationale des libérations conditionnelles	307	312	−5
Gendarmerie royale du Canada	3,325	3,358	−33
Transports			
Ministère	21,129	21,388	−259
Bureau canadien de la sécurité aérienne	193	193	.....
Commission canadienne des transports	715	764	−49
Tribunal de l'aviation civile	9	.....	9
Administrateur de l'Office du transport du grain	31	31	.....
Administration du pipe-line du Nord	2	3	−1
Travail			
Ministère	887	821	66
Conseil canadien des relations du travail	103	103	.....
Travaux publics			
Ministère	7,818	8,009	−191
Commission de la Capitale nationale	949	964	−15
Total	**233,454**	**236,526**	**−3,072**

Annexe proposée au projet de loi de crédits

À moins qu'il n'en soit fait explicitement mention dans la préface, tous les libellés de crédits sont tels qu'ils paraissaient dans les lois de crédits antérieures.

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
2		**Affaires des anciens combattants**	
		Programme des affaires des anciens combattants	
	1	Affaires des anciens combattants – Dépenses de fonctionnement; entretien de propriétés, y compris les dépenses afférentes à des travaux de génie, de recherches techniques et autres qui n'ajoutent aucune valeur tangible à la propriété immobilière, aux taxes, à l'assurance et au maintien des services publics; autorisation, sous réserve de l'approbation du gouverneur en conseil, d'effectuer des travaux de réparation nécessaires sur des propriétés construites en vertu de contrats particuliers à prix ferme et destinées aux anciens combattants conformément à la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, afin de corriger des défectuosités dont ni l'ancien combattant ni l'entrepreneur ne peuvent être tenus financièrement responsables ainsi que tout autre travail qui s'impose sur d'autres propriétés afin de sauvegarder l'intérêt que le Directeur y possède	315,739,818
	5	Affaires des anciens combattants – Subventions inscrites au Budget et contributions, le montant inscrit à chacun des postes pouvant être modifié sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor	1,302,914,000
		Programme de la Commission des allocations aux anciens combattants	
	10	Commission des allocations aux anciens combattants – Dépenses du Programme	1,574,000
		Programme du Conseil de révision des pensions	
	15	Conseil de révision des pensions – Dépenses du Programme	1,190,000
		Programme de la Commission canadienne des pensions	
	20	Commission canadienne des pensions – Dépenses du Programme	3,367,000
		Programme du Bureau de services juridiques des pensions	
	25	Bureau de services juridiques des pensions – Dépenses du Programme	4,852,000
3		**Affaires extérieures**	
		Ministère	
		Programme des intérêts du Canada à l'étranger	
	1	Intérêts du Canada à l'étranger – Dépenses de fonctionnement, y compris, sous réserve de l'approbation du gouverneur en conseil, la rémunération et les autres dépenses des Canadiens affectées par le gouvernement canadien au personnel d'organismes internationaux, et autorisation de faire des avances recouvrables jusqu'à concurrence de la part des frais payables par lesdits organismes; autorisation au gouverneur en conseil de nommer et d'appointer des hauts-commissaires, ambassadeurs, ministres plénipotentiaires, consuls, membres des commissions internationales, le personnel de ces diplomates et d'autres personnes pour représenter le Canada dans un autre pays; dépenses relatives aux locaux de l'Organisation de l'aviation civile internationale; dépenses recouvrables aux fins d'aide aux citoyens canadiens et personnes domiciliées au Canada, y compris les personnes à leur charge, qui sont dans le besoin à l'étranger et rapatriement de ces personnes; programmes de relations culturelles et d'échanges universitaires avec d'autres pays	578,464,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
	5	Intérêts du Canada à l'étranger – Dépenses en capital	114,429,000
	10	Intérêts du Canada à l'étranger – Subventions inscrites au Budget, contributions, et autorisation de contracter durant l'exercice financier en cours, des engagements ne dépassant pas $50,000,000, aux fins de contributions à des personnes, groupes de personnes, conseils et associations, en vue de favoriser l'augmentation des ventes de produits canadiens à l'étranger et autorisation de payer des cotisations selon les montants établis, en devises des pays où elles sont prélevées, et autorisation de faire d'autres paiements spécifiés, en devises des pays indiqués, même si le total de ces paiements est supérieur à l'équivalent en dollars canadiens établi en octobre 1986 à	166,623,106
		Programme des expositions internationales	
	15	Expositions internationales – Dépenses du Programme et contributions	617,000
		Corporation commerciale canadienne	
	20	Corporation commerciale canadienne – Dépenses du Programme	11,809,000
		Agence canadienne de développement international	
	25	Agence canadienne de développement international – Dépenses de fonctionnement et autorisation a) d'engager des personnes qui travailleront dans les pays en développement; et b) de dispenser instruction et formation à des personnes des pays en développement, conformément au Règlement d'assistance aux stagiaires et coopérants adopté en vertu du décret en conseil CP 1978–1268 du 20 avril 1978, y compris les modifications ou tout autre règlement que peut adopter le gouverneur en conseil en ce qui concerne (i) la rémunération payable aux personnes travaillant dans les pays en développement, et le remboursement de leurs dépenses ou le paiement d'indemnités à cet égard; (ii) le soutien de personnes des pays en développement en période d'instruction ou de formation, et le remboursement de leurs dépenses ou le paiement d'indemnités à cet égard; et (iii) le remboursement des dépenses extraordinaires liées directement ou indirectement au travail des personnes dans les pays en développement, ou à l'instruction ou à la formation de personnes des pays en développement	78,698,000
	30	Agence canadienne de développement international – Subventions et contributions inscrites au Budget et paiements aux institutions financières internationales conformément à la Loi d'aide au développement international (institutions financières), à la condition que le montant des contributions puisse être augmenté ou diminué, sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, aux fins de l'aide au développement international, de l'aide humanitaire internationale et à d'autres fins précisées, sous forme de paiements comptants et de fourniture de biens, denrées et services	1,879,500,000
	L35	Délivrance de billets à vue, non productifs d'intérêts et non négociables, dont le montant ne doit pas dépasser $86,000,000 conformément à la Loi d'aide au développement international (institutions financières) à titre de contributions aux fonds d'institutions financières internationales	1

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
	L40	Conformément à la Loi d'aide au développement international (institutions financières): a) délivrance de billets à vue, non productifs d'intérêts et non négociables, évalués à $7,200,000 à la Banque africaine de développement, le montant en question ne devant pas dépasser l'équivalent de 4,280,000 unités de comptes; b) délivrance de billets à vue, non productifs d'intérêts et non négociables, évalués à $10,900,000 à la Banque interaméricaine de développement, le montant en question ne devant pas dépasser l'équivalent de $7,898,000 US; c) délivrance de billets à vue, non productifs d'intérêts et non négociables, évalués à $3,800,000 à la Banque asiatique de développement; d) délivrance de billets à vue, non productifs d'intérêts et non négociables, évalués à $2,200,000 à la Banque de développement des Caraïbes, le montant en question ne devant pas dépasser l'équivalent de $1,525,419 US	1
		Centre international d'exploitation des océans	
	45	Paiements au Centre international d'exploitation des océans en vertu de la Loi sur le Centre international d'exploitation des océans	6,500,000
		Centre de recherches pour le développement international	
	50	Versements au Centre de recherches pour le développement international	105,900,000
		Commission mixte internationale	
	55	Commission mixte internationale – Traitements et dépenses de la section canadienne; dépenses relatives aux études, enquêtes et relevés exécutés par la Commission en vertu du mandat international qui lui est confié et dépenses faites par la Commission en vertu de l'accord entre le Canada et les États–Unis relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs	3,427,000
4		**Affaires indiennes et Nord canadien**	
		Ministère	
		Programme d'administration	
	1	Administration – Dépenses du Programme	44,987,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
		Programme des affaires indiennes et inuit	
	5	Affaires indiennes et inuit – Dépenses de fonctionnement et a) dépenses ayant trait aux ouvrages, bâtiments et matériel situés sur des propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral; b) dépenses recouvrables en vertu d'accords approuvés par le gouverneur en conseil et conclus avec les gouvernements provinciaux et les commissions scolaires locales en vue du versement de prestations sociales à des non-Indiens habitant des réserves indiennes et de l'instruction de non-Indiens fréquentant des écoles indiennes; c) autorisation au Ministre de conclure des accords avec les gouvernements provinciaux, les commissions scolaires, les organismes de bienfaisance ou autres pour la prise en charge et l'entretien des enfants; d) autorisation d'affecter des fonds, dans le cadre des activités de progrès économique des Indiens et des Inuit, pour assurer des services d'enseignement et d'orientation aux Indiens et aux Inuit, et pour l'approvisionnement en matériaux et en matériel, l'achat des produits finis et la vente de ces derniers; e) autorisation de vendre le courant électrique, le mazout et les services qui s'y rattachent, de même que les services municipaux, aux consommateurs particuliers qui vivent dans les centres éloignés et qui ne peuvent compter sur les sources locales d'approvisionnement, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil, et de fournir les mêmes services et biens aux ministères et organismes fédéraux installés dans le Nouveau-Québec	235,595,000
	10	Affaires indiennes et inuit – Dépenses en capital et a) dépenses ayant trait aux bâtiments, ouvrages, terrains et matériel dont la gestion, le contrôle et la propriété peuvent être cédés soit aux gouvernements provinciaux, selon des conditions approuvées par le gouverneur en conseil, soit à des bandes indiennes ou à des Indiens, tant à titre collectif que particulier, à la discrétion du Ministre, ainsi que de telles dépenses engagées à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral; b) autorisation d'engager des dépenses recouvrables selon des montants ne dépassant pas la part des frais assumée par les gouvernements provinciaux et les commissions scolaires locales pour des routes et ouvrages connexes, ainsi que pour l'éducation, y compris l'instruction de non-Indiens fréquentant les écoles indiennes; c) autorisation de construire et d'acquérir, pour les Indiens et les Inuit, des logements qui devront être occupés par des Indiens et des Inuit contre le versement, s'il y a lieu, de montants que le Ministre peut fixer, et qu'ils achèteront ou loueront aux conditions et au prix, soit coûtant, soit réduit, approuvés par le gouverneur en conseil et d'effectuer des paiements aux Indiens et aux bandes indiennes en vue de la construction de logements et d'autres bâtiments	42,528,000
	15	Affaires indiennes et inuit – Subventions inscrites au Budget et contributions	1,513,617,000
	L20	Prêts à des revendicateurs autochtones, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, pour le paiement des frais de recherches, d'élaboration et de négociations concernant les revendications	14,303,000

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
		Programme des affaires du Nord	
	25	Affaires du Nord – Dépenses de fonctionnement et autorisation de consentir des avances recouvrables pour services rendus au nom du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	69,567,000
	30	Affaires du Nord – Dépenses en capital, y compris l'autorisation d'engager des dépenses et de consentir des avances recouvrables relativement aux services fournis et aux travaux effectués sur des propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral; autorisation de contribuer aux travaux de construction exécutés par des autorités locales ou des groupes privés	20,171,000
	35	Affaires du Nord – Subventions inscrites au Budget et contributions	31,653,500
		Programme de paiements de transfert aux gouvernements territoriaux	
	40	Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux – Paiements de transfert au gouvernement du Yukon inscrits au Budget	163,000,000
	45	Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux – Paiements de transfert au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest inscrits au Budget	534,000,000
5		**Agriculture**	
		Ministère	
		Programme de gestion et d'administration	
	1	Gestion et administration – Dépenses du Programme et contributions	55,437,500
		Programme agro-alimentaire	
	5	Agro-alimentaire – Dépenses de fonctionnement	468,228,000
	10	Agro-alimentaire – Dépenses en capital	68,443,000
	15	Agro-alimentaire – Subventions inscrites au Budget et contributions	410,744,875
		Programme du service canadien des forêts	
	20	Service canadien des forêts – Dépenses de fonctionnement et autorisation de dépenser les recettes de l'année	76,283,000
	25	Service canadien des forêts – Dépenses en capital et autorisation de faire des paiements aux provinces ou aux municipalités à titre de contributions pour les travaux de construction entrepris par ces administrations et autorisation de consentir des avances recouvrables ne dépassant pas la part des frais de projets conjoints assumés par des organismes provinciaux et des organismes de l'extérieur y compris les dépenses faites à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral	12,039,000
	30	Service canadien des forêts – Subventions inscrites au Budget et contributions	125,902,000
		Programme des céréales et oléagineux	
	35	Céréales et oléagineux – Dépenses de fonctionnement, subventions inscrites au Budget et contributions, y compris l'autorisation d'effectuer le paiement de commissions pour des services fournis conformément à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	7,406,000
	40	Céréales et oléagineux – Commission canadienne des grains– Dépenses de fonctionnement et contributions	42,037,000
		Commission canadienne du lait	
	45	Commission canadienne du lait – Dépenses du Programme	4,697,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
		Office canadien des provendes	
	50	Office canadien des provendes – Dépenses de fonctionnement	1,657,000
	55	Office canadien des provendes – Contributions	18,100,000
		Société du crédit agricole	
	60	Paiements à la Société du crédit agricole pour compenser les pertes résultant de prêts pendant l'année financière se terminant le 31 mars 1988	15,000,000
6		**Approvisionnements et Services**	
		Ministère	
	1	Approvisionnements et Services – Dépenses du Programme et contributions y compris: a)les dépenses recouvrables au titre du Régime de pensions du Canada, de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, du fonds renouvelable des approvisionnements; b)dépenses pour le compte des ministères et organismes fédéraux pour les soumissions de recherche et de développement spontanées et autorisation de prendre durant l'exercice financier en cours des engagements d'un montant de $15,600,000 à l'égard desdites soumissions; et c)autorisation de dépenser les recettes de l'année	230,889,720
		Statistique Canada	
	5	Statistique Canada – Dépenses du Programme, subventions inscrites au Budget, et autorisation de dépenser les recettes de l'année	189,667,000
7		**Communications**	
		Ministère	
	1	Communications – Dépenses de fonctionnement et autorisation de dépenser les recettes de l'année	120,578,000
	5	Communications – Dépenses en capital	11,416,000
	10	Communications – Subventions inscrites au Budget et contributions	78,115,000
	15	Versements à la Société canadienne des postes pour les coûts liés aux envois de publications culturelles	55,093,000
	L20	Prêts à des établissements et à des administrations sis au Canada, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux fins de l'article 29 de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels	10,000
		Conseil des Arts du Canada	
	25	Paiements au Conseil des Arts du Canada, aux termes de l'article 20 de la Loi sur le Conseil des Arts du Canada, devant servir aux fins générales prévues à l'article 8 de la Loi	88,444,000
		Société Radio-Canada	
	30	Paiements à la Société Radio-Canada pour couvrir les dépenses de fonctionnement de son service de radiodiffusion	786,415,000
	35	Paiements à la Société Radio-Canada pour le fonds de roulement	4,000,000
	40	Paiements à la Société Radio-Canada pour couvrir les dépenses en capital de son service de radiodiffusion	90,755,000

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
		Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne	
	45	Paiements à la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne devant servir aux fins prévues dans la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne	108,522,000
		Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	
	50	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes – Dépenses du Programme	24,972,000
		Corporation du Centre national des Arts	
	55	Paiements à la Corporation du Centre national des Arts	14,966,000
		Office national du film	
	60	Fonds renouvelable de l'Office national du film – Déficit de fonctionnement, dépenses en capital, subventions inscrites au Budget et contributions	64,443,000
		Bibliothèque nationale	
	65	Bibliothèque nationale – Dépenses du Programme et subventions inscrites au Budget	33,028,000
		Musées nationaux du Canada	
	70	Musées nationaux du Canada – Dépenses de fonctionnement, y compris une somme de $2,045,000 pour l'acquisition de pièces de collection par la Corporation au cours des exercices financiers 1987–1988 et 1988–1989 et autorisation de dépenser les recettes de l'année provenant de la vente au public de livres, brochures, reproductions et d'autres documents relatifs aux fins de la Corporation	76,016,300
	75	Musées nationaux du Canada – Dépenses en capital	7,461,000
	80	Musées nationaux du Canada – Subventions inscrites au Budget	8,396,700
		Archives publiques	
	85	Archives publiques – Dépenses du Programme et autorisation de dépenser les recettes de l'année	46,042,000
8		**Conseil privé**	
		Ministère	
	1	Conseil privé – Dépenses du Programme, y compris le fonctionnement de la résidence du Premier ministre; versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d'État, mais qui ne dirige pas un ministère d'État, d'un traitement équivalant à celui versé aux ministres d'État qui dirigent un ministère d'État, aux termes de la Loi sur les traitements, rajusté en vertu de la Loi sur le Sénat et la Chambre des communes et au prorata, pour toute période inférieure à un an; subvention inscrite au Budget et contribution	40,303,000
		Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	
	5	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes – Dépenses du Programme	3,171,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
		Directeur général des élections	
	10	Directeur général des élections – Dépenses du Programme	2,059,000
		Commissaire aux langues officielles	
	15	Commissaire aux langues officielles – Dépenses du Programme	9,697,000
		Conseil économique du Canada	
	20	Conseil économique du Canada – Dépenses du Programme	8,179,000
		Commission des relations de travail dans la Fonction publique	
	25	Commission des relations de travail dans la Fonction publique – Dépenses du Programme	8,011,000
		Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	
	30	Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité – Dépenses du Programme	1,161,000
9		**Conseil du Trésor**	
		Secrétariat	
		Programme relatif à l'administration centrale de la fonction publique	
	1	Administration centrale de la fonction publique – Dépenses du Programme et subventions inscrites au Budget	58,225,000
		Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale	
	5	Éventualités du gouvernement – Sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, pour ajouter des sommes à d'autres crédits relativement à la feuille de paye et à d'autres besoins et pour payer diverses menues dépenses imprévues auxquelles il n'est pas autrement pourvu, y compris les primes attribuées en vertu de la Loi sur les inventions des fonctionnaires; autorisation de réemployer toutes les sommes affectées à des besoins autres que ceux de la feuille de paye, tirées sur d'autres crédits et versées au présent crédit	360,000,000
	10	Projets de création d'emplois – Sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, pour ajouter des sommes à d'autres crédits et fournir des ressources en vue de couvrir les frais se rapportant au placement de personnes et aux emplois et aux activités d'été pour les étudiants	186,125,000

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
		Programme de contributions de l'employeur aux régimes d'assurance	
	15	Contributions de l'État aux paiements et primes d'assurance chirurgicale-médicale et autres assurances et taxes, calculées et versées selon les prescriptions du Conseil du Trésor, en faveur des personnes décrites au crédit 124 (Finances) de la Loi des subsides n° 6 de 1960, au crédit 85a (Finances) de la Loi des subsides n° 5 de 1963, et au crédit 20b (Finances) de la Loi des subsides n° 10 de 1964, et en faveur des personnes à leur charge; contribution de l'État à des régimes de pensions et à des régimes de prestations de décès, d'assurance-maladie et d'autres régimes d'assurance et des programmes de sécurité sociale pour les employés engagés sur place à l'étranger, et autoriser le paiement aux employés de leur part de la réduction des primes conformément au paragraphe 64(4) de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage	280,082,000
		Programme d'affectations temporaires	
	20	Affectations temporaires – Dépenses du Programme et autorisation de dépenser les recettes de l'année	353,000
		Contrôleur général	
	25	Contrôleur général – Dépenses du Programme	11,724,000
		Privatisation et affaires réglementaires	
	30	Privatisation et des affaires réglementaires – Dépenses du Programme	17,619,000
10		**Consommation et Corporations**	
		Ministère	
	1	Consommation et Corporations – Dépenses de fonctionnement, subventions inscrites au Budget et contributions	112,472,000
	5	Consommation et Corporations – Dépenses en capital	5,688,000
		Société canadienne des postes	
	10	Paiements à la Société canadienne des postes à des fins spéciales	184,000,000
	15	Paiements à la Société canadienne des postes pour les coûts en capital et les charges reportées	161,000,000
		Tribunal de la concurrence	
	20	Tribunal de la concurrence – Dépenses du Programme	1,970,000
		Conseil canadien des normes	
	25	Paiements versés au Conseil canadien des normes aux termes de l'article 17 de la Loi sur le Conseil canadien des normes à utiliser aux fins générales de l'article 5 de la Loi	6,531,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
11		**Défense nationale**	
	1	Défense nationale – Dépenses de fonctionnement et autorisation de contracter, sous réserve d'affectation par le Conseil du Trésor, des engagements totalisant $24,088,776,100 aux fins des crédits 1er, 5 et 10 du Ministère, quelle que soit l'année au cours de laquelle tombera le paiement desdits engagements (et dont il est estimé qu'une tranche de $14,301,624,000 deviendra payable dans les années à venir); autorisation d'effectuer des paiements, imputables à l'un ou l'autre desdits crédits, aux provinces ou aux municipalités à titre de contributions aux travaux de construction exécutés par ces organismes; autorisation, sous réserve des directives du Conseil du Trésor, de faire des dépenses ou des avances recouvrables aux termes de l'un quelconque ou l'autre desdits crédits, à l'égard du matériel fourni ou de services rendus au nom de particuliers, de sociétés, d'organismes extérieurs, d'autres ministères et organismes de l'État et d'autres administrations, et autorisation, sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, de dépenser les recettes perçues pendant l'année, aux fins de n'importe lequel desdits crédits	6,606,478,000
	5	Défense nationale – Dépenses en capital	2,743,079,000
	10	Défense nationale – Subventions inscrites au Budget, contributions aux fins de la préparation d'urgence et contributions aux budgets militaires, au programme d'infrastructure commun et au système aéroporté de détection lointaine et de contrôle aérien de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord et, aux termes de l'article 3 de la Loi de 1950 sur les crédits de défense, transfert de matériel et d'équipement de défense, prestation de services et fourniture d'installations aux fins de la défense	144,828,100
12		**Emploi et Immigration**	
		Ministère / Commission	
		Programme des services généraux et spéciaux	
	1	Services généraux et spéciaux – Administration centrale – Dépenses du Programme	7,558,500
	5	Services généraux et spéciaux – Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada – Dépenses du Programme	28,704,000
		Programme d'emploi et d'assurance	
	10	Emploi et Assurance – Dépenses de fonctionnement	52,897,000
	15	Emploi et Assurance – Subventions inscrites au Budget, contributions et paiements aux provinces, aux municipalités, à d'autres organismes publics et communautaires, ainsi qu'à des groupes privés, sociétés, sociétés de personnes et particuliers, en vertu d'accords conclus avec le Ministre, pour la réalisation de projets destinés à procurer du travail à des chômeurs et à contribuer au mieux-être de la collectivité	1,490,388,000
		Programme d'immigration	
	20	Immigration – Dépenses de fonctionnement	98,382,000
	25	Immigration – Subvention inscrite au Budget et contributions	63,063,000
		Commission d'appel de l'immigration	
	30	Commission d'appel de l'immigration – Dépenses du Programme	10,709,000

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
13		**Énergie, Mines et Ressources**	
		Ministère	
		Programme d'administration	
	1	Administration – Dépenses du Programme et autorisation de dépenser les recettes de l'année	40,900,880
		Programme de l'énergie	
	5	Énergie – Dépenses de fonctionnement	96,498,000
	10	Énergie – Subventions inscrites au Budget et contributions	42,844,000
	15	Paiements aux fins de la Loi sur le programme d'encouragement du secteur pétrolier	130,000,000
	L20	Prêts, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil, pour aider au financement de l'interconnexion régionale de réseaux de transport de l'électricité	1,000,000
		Programme des minéraux et des sciences de la Terre	
	25	Minéraux et sciences de la Terre – Dépenses de fonctionnement	246,520,080
	30	Minéraux et sciences de la Terre – Dépenses en capital	33,363,000
	35	Minéraux et sciences de la Terre – Subventions inscrites au Budget et contributions	33,840,000
		Commission de contrôle de l'énergie atomique	
	40	Commission de contrôle de l'énergie atomique – Dépenses du Programme, subventions inscrites au Budget et contributions	21,313,000
		Énergie atomique du Canada, Limitée	
	45	Paiements à Énergie atomique du Canada, Limitée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	169,276,000
		Office national de l'énergie	
	50	Office national de l'énergie – Dépenses du Programme	23,840,000
		La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale	
	55	Paiements à la Société Petro-Canada pour l'assistance internationale	60,500,000
14		**Environnement**	
		Programme d'administration	
	1	Administration – Dépenses du Programme et contributions	33,781,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
		Programme des services de l'environnement	
	5	Services de l'environnement – Dépenses de fonctionnement, y compris les dépenses recouvrables engagées à l'égard de la Commission des ressources en eau des provinces des Prairies, de la Commission d'étude du bassin de la rivière Qu'Appelle, de la Commission d'étude du bassin de la rivière Saint-Jean, et autorisation au Ministre d'engager des experts-conseils dont les commissions susmentionnées peuvent avoir besoin, au traitement que lesdites commissions peuvent déterminer; dépenses recouvrables engagées à l'égard des recherches sur la planification régionale des ressources en eau et des inventaires des ressources en eau; autorisation de faire des avances recouvrables ne dépassant pas la somme de la part que doivent assumer les provinces du Manitoba et de l'Ontario des frais de la régularisation du niveau du lac des Bois et du lac Seul et la part que doivent assumer les organismes provinciaux et les organismes de l'extérieur des frais des levés hydrométriques; et autorisation de dépenser les recettes de l'année	309,219,000
	10	Services de l'environnement – Dépenses en capital et autorisation de faire des paiements aux provinces ou aux municipalités à titre de contributions aux travaux de construction entrepris par ces administrations et autorisation de consentir des avances recouvrables ne dépassant pas la part des frais de projets conjoints assumée par des organismes provinciaux et des organismes de l'extérieur, y compris les dépenses faites à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral	49,118,000
	15	Services de l'environnement – Subventions inscrites au Budget et contributions	24,620,250
		Programme Parcs	
	20	Parcs – Dépenses de fonctionnement, les subventions inscrites au Budget et contributions; dépenses à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral; dépenses relatives aux nouveaux parcs nationaux projetés, aux parcours historiques et touristiques et aux régions d'intérêt naturel ou historique	208,489,000
	25	Parcs – Dépenses en capital, y compris les contributions versées aux provinces ou aux municipalités pour les entreprises qu'elles ont menées à bonne fin; dépenses à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral et dépenses relatives aux nouveaux parcs nationaux projetés, aux parcours historiques et touristiques et aux régions d'intérêt naturel ou historique	85,640,000
	30	Parcs – La Commission des champs de bataille nationaux – Dépenses de fonctionnement	2,023,000
15		**Expansion industrielle régionale**	
		Ministère	
	1	Expansion industrielle régionale – Dépenses de fonctionnement	220,388,500
	5	Expansion industrielle régionale – Commission du textile et du vêtement – Dépenses de fonctionnement	1,295,000
	10	Expansion industrielle régionale – Subventions inscrites au Budget et contributions	849,101,000
	15	Paiements à la Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée	713,000

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
	L20	Pour autoriser, conformément aux conditions prescrites par les règlements du gouverneur en conseil, a) l'acquisition, l'achat, l'utilisation, la cession ou la vente, au nom de Sa Majesté la Reine du chef du Canada, d'actions d'une société dans le cadre d'un prêt, d'une assurance-prêt ou d'une contribution accordée à cette société par Sa Majesté en vertu d'un programme autorisé par le gouverneur en conseil lorsque, de l'avis du ministre, (i) il est nécessaire d'acquérir, d'acheter, d'utiliser, de céder ou de vendre ces actions pour que Sa Majesté la Reine du chef du Canada puisse en profiter;ou (ii) il est nécessaire d'acquérir, d'acheter, d'utiliser, de céder ou de vendre ces actions pour préserver les intérêts de l'État dans le cadre d'un prêt versé ou assuré ou d'une contribution accordée; et b) la vente ou autre cession de tout capital-actions ainsi acquis	300,000
	L25	Prêts, conformément aux conditions prescrites par les règlements du gouverneur en conseil à toute personne qui se livre ou qui est sur le point de se livrer ou qui aide à une activité de fabrication ou de transformation ou à des industries de services au Canada afin d'y favoriser la mise sur pied, la modernisation, la croissance, l'efficacité ou la compétitivité sur le plan international ou de les aider dans leur restructuration financière	500,000
	L30	Paiements relatifs à la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique conformément à la Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique	15,400,000
		Société de développement du Cap-Breton	
	35	Paiements à la Société de développement du Cap-Breton à affecter à la récupération des pertes subies durant l'exercice financier 1987–1988, dans l'exploitation et l'entretien des houillères et entreprises connexes, acquises par la Société conformément à l'article 9 de la Loi sur la Société de développement du Cap-Breton, y compris les dépenses d'administration imputables à la Division des charbonnages	1,754,000
	40	Paiements à la Société de développement du Cap-Breton à affecter par ladite Société à des dépenses en capital, au relèvement et à l'expansion de ses charbonnages et de ses opérations ferroviaires	98,660,000
	45	Paiements à la Société de développement du Cap-Breton aux fins des articles 22 et 23 de la Loi sur la Société de développement du Cap-Breton	10,600,000
		Banque fédérale de développement	
	50	Paiements à la Banque fédérale de développement aux termes des articles 21, 22 et 23 de la Loi sur la Banque fédérale de développement	26,449,000
		Investissement Canada	
	55	Investissement Canada – Dépenses du Programme	8,257,000
16		**Finances**	
		Ministère	
		Programme des politiques financières et économiques	
	1	Politiques financières et économiques – Dépenses du Programme et autorisation de dépenser les recettes de l'année	45,339,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
	5	Politiques financières et économiques – Conformément à la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes, le paiement évalué à $13,000,000 à la Société financière internationale, le montant ne devant pas dépasser l'équivalent de $9,430,000 US	13,000,000
	L10	Politiques financières et économiques – Conformément à la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes, délivrance de billets à vue, non productifs d'intérêts et non négociables, d'un montant ne devant pas dépasser $324,824,000 en faveur de l'Association internationale de développement	1
		Programme du Tribunal canadien des importations	
	15	Tribunal canadien des importations – Dépenses du Programme	2,225,000
		Programme de l'Inspecteur général des banques	
	20	Inspecteur général des banques – Dépenses du Programme	5,210,000
		Programme spécial	
	25	Programme spécial – Pour étendre la portée du crédit 22a (Finances) de la Loi des subsides nº 9 de 1966 afin d'autoriser le prélèvement sur la Caisse des réclamations étrangères du montant des frais des enquêtes et des rapports relatifs aux réclamations canadiennes avant la conclusion d'ententes avec les gouvernements des autres pays concernant le règlement de ces réclamations et d'autoriser un paiement à la Caisse des réclamations étrangères de	30,000
	L30	Avances à l'égard d'un pont à péage traversant le port de Saint John au Nouveau-Brunswick conformément aux conditions exposées dans une entente concernant le financement, la construction et l'exploitation du pont à péage, conclue entre le gouvernement fédéral, le gouvernement du Nouveau-Brunswick, la ville de Saint John et l'Administration du pont du port de Saint John, approuvée par le gouverneur en conseil, a) à l'Administration du pont de Saint John dont la création est mentionnée dans les statuts du Nouveau-Brunswick de 1961–62, c. 150; ou b) à un fiduciaire pour les détenteurs de valeurs émises par l'Administration; le montant total des avances pour l'exercice financier sera calculé d'après la différence pour l'année entre les coûts d'exploitation et de financement du pont à péage et les recettes réelles de l'Administration du pont, tel que déterminé conformément à l'entente, et remboursable si les recettes réelles de l'Administration du pont pour l'exercice financier dépassent le total des coûts d'exploitation et de financement pour une telle année	671,000
		Vérificateur général	
	35	Vérificateur général – Dépenses du Programme, subvention inscrite au Budget et contributions	42,141,000
		Assurances	
	40	Assurances – Dépenses du Programme	24,499,000
		Commission du tarif	
	45	Commission du tarif – Dépenses du Programme	2,349,000

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
17		**Gouverneur général**	
	1	Gouverneur général – Dépenses du Programme et dépenses faites à l'égard des anciens gouverneurs généraux, y compris celles à l'égard de leur conjoint, durant leur vie et pendant les six mois suivant leur décès, relativement à l'accomplissement des activités qui leur ont été échues par suite de leurs fonctions de gouverneur général	6,355,000
18		**Justice**	
		Ministère	
	1	Justice – Dépenses de fonctionnement	95,749,000
	5	Justice – Subventions inscrites au Budget et contributions	226,356,650
		Commission canadienne des droits de la personne	
	10	Commission canadienne des droits de la personne – Dépenses du Programme	9,916,000
		Commissaire à la magistrature fédérale	
	15	Commissaire à la magistrature fédérale – Dépenses de fonctionnement, subventions inscrites au Budget, rémunération, indemnités et dépenses pour les juges, y compris les juges adjoints de la Cour suprême du Territoire du Yukon et de la Cour suprême des territoires du Nord-Ouest, non prévues dans la Loi sur les juges	2,909,000
	20	Commissaire à la magistrature fédérale – Conseil canadien de la magistrature – Dépenses de fonctionnement	361,000
		Cour fédérale du Canada	
	25	Cour fédérale du Canada – Dépenses du Programme	9,805,000
		Commission de réforme du droit du Canada	
	30	Commission de réforme du droit du Canada – Dépenses du Programme	4,440,000
		Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada	
	35	Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada – Dépenses du Programme	3,408,000
		Cour suprême du Canada	
	40	Cour suprême du Canada – Dépenses du Programme	4,985,000
		Cour canadienne de l'impôt	
	45	Cour canadienne de l'impôt – Dépenses du Programme	3,466,000
19		**Parlement**	
		Sénat	
	1	Sénat – Dépenses du Programme, y compris une indemnité de logement en remplacement d'une résidence pour le Président du Sénat, subventions inscrites au Budget et contributions	18,849,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
		Chambre des communes	
	5	Chambre des communes – Dépenses du Programme, y compris une indemnité de logement en remplacement d'une résidence pour le Président de la Chambre des communes et d'un appartement pour le Vice-président, versements à l'égard des bureaux des députés dans les diverses circonscriptions; subventions inscrites au Budget et contributions	123,543,000
		Bibliothèque du Parlement	
	10	Bibliothèque du Parlement – Dépenses du Programme	10,829,000
20		**Pêches et Océans**	
	1	Pêches et Océans – Dépenses de fonctionnement, participation du Canada aux dépenses des commissions internationales des pêches, autorisation de fournir gratuitement des locaux aux commissions internationales des pêches, autorisation de consentir des avances recouvrables équivalentes aux montants de la quote-part desdites commissions dans les programmes à frais partagés	428,830,500
	5	Pêches et Océans – Dépenses en capital et autorisation de faire des paiements aux provinces ou aux municipalités à titre de contributions aux travaux de construction entrepris par ces administrations, et autorisation d'acheter et de vendre des bateaux de pêche commerciale	74,127,000
	10	Pêches et Océans – Subventions inscrites au Budget et contributions	11,190,500
21		**Revenu national**	
		Douanes et Accise	
	1	Douanes et Accise – Dépenses de fonctionnement	403,801,000
	5	Douanes et Accise – Dépenses en capital	25,571,000
		Impôt	
	10	Impôt – Dépenses de fonctionnement, contributions et dépenses recouvrables au titre du Régime de pensions du Canada et de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage	699,473,000
	15	Impôt – Dépenses en capital	26,056,000
22		**Santé nationale et Bien-être social**	
		Ministère	
		Programme de l'administration centrale	
	1	Administration centrale – Dépenses du Programme, les subventions inscrites au Budget et contributions, y compris les dépenses recouvrables au titre du Régime de pensions du Canada	55,196,000
		Programme des services et de la promotion de la santé	
	5	Services et promotion de la santé – Dépenses de fonctionnement	21,420,000
	10	Services et promotion de la santé – Subventions inscrites au Budget et contributions	32,988,000
		Programme des services sociaux	
	15	Services sociaux – Dépenses de fonctionnement	13,471,000

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
	20	Services sociaux – Subventions inscrites au Budget et contributions; autorisation d'effectuer des paiements aux provinces aux termes des accords approuvés par le gouverneur en conseil et devant être conclus entre le Canada et les provinces, et sous réserve des règlements pouvant être établis à l'égard des paiements par le gouverneur en conseil qui couvrent partiellement le coût des services offerts dans les provinces aux jeunes contrevenants qui étaient sous la garde des autorités provinciales avant la proclamation de la Loi sur les jeunes contrevenants le 2 avril 1984 et qui ne sont pas visés par cette Loi, et qui relèvent des autorités correctionnelles au lieu des autorités de l'aide à l'enfance ou sont sous la garde de ces dernières, mais ne sont pas assujettis à un décret du secrétaire provincial ordonnant que les jeunes délinquants soient traités en vertu de la loi de l'aide à l'enfance de la province en cause	113,073,000
		Programme des services médicaux	
	25	Services médicaux – Dépenses de fonctionnement, subventions inscrites au Budget et contributions	405,910,000
	30	Services médicaux – Dépenses en capital	24,928,000
		Programme de la protection de la santé	
	35	Protection de la santé – Dépenses de fonctionnement et subventions inscrites au Budget	102,374,000
	40	Protection de la santé – Dépenses en capital	29,330,000
		Programme de la sécurité du revenu	
	45	Sécurité du revenu – Dépenses du Programme y compris les dépenses recouvrables au titre du Régime de pensions du Canada	57,861,000
		Programme de la condition physique et du sport amateur	
	50	Condition physique et sport amateur – Dépenses de fonctionnement	8,341,000
	55	Condition physique et sport amateur – Contributions	57,641,000
		Programme des XV^es^ Jeux Olympiques d'hiver	
	60	XV^es^ Jeux Olympiques d'hiver – Dépenses du Programme et contributions	45,746,000
		Conseil de recherches médicales	
	65	Conseil de recherches médicales – Dépenses de fonctionnement	3,485,000
	70	Conseil de recherches médicales – Subventions inscrites au Budget	167,873,000
23		**Sciences et Technologie**	
		Ministère d'État	
	1	Sciences et Technologie – Dépenses de fonctionnement	11,251,000
	5	Sciences et Technologie – Subventions inscrites au Budget et contributions	14,804,000
		Conseil national de recherches du Canada	
	10	Conseil national de recherches du Canada – Dépenses de fonctionnement	218,160,000
	15	Conseil national de recherches du Canada – Dépenses en capital	54,327,000
	20	Conseil national de recherches du Canada – Subventions inscrites au Budget et contributions	114,039,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
		Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	
	25	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie – Dépenses de fonctionnement	10,978,000
	30	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie – Subventions inscrites au Budget	319,415,000
		Conseil des sciences du Canada	
	35	Conseil des sciences du Canada – Dépenses du Programme	2,494,000
24		**Secrétariat d'État**	
		Ministère	
	1	Secrétariat d'État – Dépenses de fonctionnement	172,925,000
	5	Secrétariat d'État – Subventions inscrites au Budget et contributions	355,837,000
		Conseil consultatif de la situation de la femme	
	10	Conseil consultatif de la situation de la femme – Dépenses du Programme	2,660,000
		Commission de la Fonction publique	
	15	Commission de la Fonction publique – Dépenses du Programme	112,983,000
		Conseil de recherches en sciences humaines	
	20	Conseil de recherches en sciences humaines – Dépenses de fonctionnement	5,141,000
	25	Conseil de recherches en sciences humaines – Subventions inscrites au Budget	62,279,000
		Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice	
	30	Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice – Dépenses du Programme	2,611,000
25		**Solliciteur général**	
		Ministère	
	1	Solliciteur général – Dépenses du Programme, les subventions inscrites au Budget et contributions	24,196,500
		Service canadien du renseignement de sécurité	
	5	Service canadien du renseignement de sécurité – Dépenses du Programme	133,589,000

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
		Service correctionnel	
	10	Service correctionnel – Service pénitentiaire et Service national des libérations conditionnelles – Dépenses de fonctionnement, subventions inscrites au Budget, contributions; et a) autorisation de verser à la Caisse de bienfaisance des détenus les recettes tirées, au cours de l'année, des activités des détenus financées à même ladite caisse; b) autorisation d'exploiter des cantines dans les établissements fédéraux et de déposer les recettes provenant des ventes dans la Caisse de bienfaisance des détenus; c) paiements, selon les conditions prescrites par le gouverneur en conseil, aux détenus élargis ou pour le compte des détenus élargis qui ont été frappés d'incapacité physique lors de leur participation aux activités normales des programmes réalisés dans les établissements fédéraux, et aux personnes à charge de détenus et d'ex-détenus décédés à la suite de leur participation aux activités normales des programmes réalisés dans les établissements fédéraux; et d) autorisation au Ministre, sous réserve de l'approbation du gouverneur en conseil, de conclure une entente avec le gouvernement de l'une ou l'autre des provinces en vue de l'incarcération, dans les établissements de cette province, de toutes les personnes condamnées ou envoyées dans un pénitencier, de l'indemnisation pour l'entretien de ces personnes et du paiement des frais de construction et d'autres frais connexes de ces établissements	618,481,000
	15	Service correctionnel – Service pénitentiaire et Service national des libérations conditionnelles – Dépenses en capital, y compris des paiements aux provinces ou aux municipalités à titre de contributions pour des travaux de construction entrepris par ces administrations	122,136,000
		Commission nationale des libérations conditionnelles	
	20	Commission nationale des libérations conditionnelles – Dépenses du Programme	14,003,000
		Gendarmerie royale du Canada	
	25	Application de la loi – Dépenses de fonctionnement, subventions inscrites au Budget, contributions et autorisation de dépenser les recettes de l'année	662,941,000
	30	Application de la loi – Dépenses en capital	96,737,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
26		**Transports**	
		Ministère	
	1	Transports – Dépenses de fonctionnement et a) autorisation de consentir des avances recouvrables à l'égard des services de transport, d'arrimage et d'autres services de la marine marchande fournis pour le compte de particuliers, d'organismes indépendants et d'autres gouvernements au cours de l'exercice d'une juridiction ou par suite de l'exercice d'une juridiction en matière de navigation, y compris les aides à la navigation et la navigation maritime; b) autorisation d'engager des dépenses pour des biens autres que fédéraux pendant l'exercice d'une juridiction ou par suite de l'exercice d'une juridiction en matière d'aéronautique; c) autorisation de faire des paiements de commissions pour le recouvrement de recettes conformément à la Loi sur l'aéronautique; d) sous réserve de l'alinéa e), autorisation de dépenser les recettes de l'année, sauf celles provenant d'activités ayant lieu dans le cadre de l'activité des transports de surface; et e) autorisation de dépenser un montant de recettes reçues dans l'année au cours de l'exercice d'une juridiction ou par suite de l'exercice d'une juridiction, montant qui soit égal, de l'avis du ministre du Revenu national, au montant net provenant, dans l'année, de l'impôt à payer en vertu de la partie II de la Loi sur la taxe d'accise, moins la partie de cette somme qui est créditée au fonds renouvelable des aéroports	665,762,000
	5	Transports – Dépenses en capital, y compris les contributions pour les travaux de construction exécutés par des provinces ou des municipalités, des autorités locales, des entrepreneurs privés	599,964,000
	10	Transports – Les subventions inscrites au Budget et les contributions, y compris les paiements effectués à titre de supplément aux allocations de pension prévus dans la Loi sur la caisse de prévoyance des employés des chemins de fer de l'Intercolonial et de l'Île-du-Prince-Édouard	284,134,117
	15	Paiements à la Corporation Place du Havre Canada à l'égard des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital pour une installation à la Jetée (C.-B.) à Vancouver (C.-B.)	5,220,000
	20	Paiement à la Compagnie de navigation Canarctic Limitée à affecter par celle-ci au paiement de l'excédent des dépenses sur les recettes de la compagnie pour l'année civile 1987	4,434,000
	25	Paiement à la Société Les ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée à affecter au paiement de l'excédent des dépenses sur les recettes de la société (à l'exception de l'amortissement des immobilisations et des réserves) relativement à l'exploitation des ponts Jacques Cartier et Champlain à Montréal	5,618,000
	30	Paiement à la Société canadienne des ports pour le développement d'installations au port de Sept-Îles (Québec)	3,485,000

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
	35	Paiements à Marine Atlantique S.C.C. conformément à des marchés conclus avec Sa Majesté pour des activités de transport, y compris les services de transport maritime suivants; a) traversiers et terminus de Terre-Neuve; services côtiers et terminus de Terre-Neuve; traversiers et terminus de l'Île-du-Prince Édouard; traversiers entre Yarmouth (N.-É.) et les états de la Nouvelle-Angleterre (États-Unis) et terminus; traversiers entre Digby et Saint-John et terminus; et b) jonction de transports ferroviaires et maritimes et jonction de transports sur voie étroite et sur voie normale, traversiers et terminus	
	40	Paiements à VIA Rail Canada Inc. relativement aux coûts de la direction de cette société, paiements à des fins d'immobilisations et paiements en vue de la prestation d'un service ferroviaire voyageurs au Canada conformément aux marchés conclus au sous-alinéa c) (i) du crédit 52d (Transports) de la Loi n°1 de 1977 portant affectation de crédits, et paiements à une compagnie de chemin de fer à l'égard de la partie déterminée des frais engagés par la compagnie pour assurer des prestations de soutien du revenu, des indemnités de licenciement, des frais de réinstallation, des prestations de retraite anticipée, des prestations de cessation d'emploi et d'autres prestations à ses employés lorsque ces coûts sont engagés par suite de la mise en application des dispositions du marché ou de l'interruption d'un service ferroviaire voyageurs, conformément au sous-alinéa c) (ii) du crédit 52d (Transports) de la Loi n°1 de 1977 portant affectation de crédits	105,022,000
	45	Paiements à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent à l'égard d'un programme d'entretien accru pour le canal Welland, y compris des dépenses d'immobilisations nécessaires prévues dans des budgets annuels d'immobilisations approuvés par le Conseil du Trésor	500,000,000
	50	En se conformant à la réglementation prescrite par le gouverneur en conseil, rembourser la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada d'une proportion déterminée des frais engagés par elle relativement aux avantages accordés à ses employés qui sont affectés de façon défavorable par des changements permanents découlant de la réorganisation des services offerts à Terre-Neuve par la Division Terra Transport de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, changements qui seront effectués conformément aux dipositions approuvées par le gouvernement pour assurer les services de transport à Terre-Neuve	24,500,000
	L55	Prêt à la Société du port de St. John's pour des améliorations du port selon les modalités qui seront approuvées par le gouverneur en conseil	413,000 2,000,000
		Bureau canadien de la sécurité aérienne	
	60	Bureau canadien de la sécurité aérienne – Dépenses du Programme	14,604,000
		Commission canadienne des transports	
	65	Commission canadienne des transports – Dépenses de fonctionnement	36,828,000
	70	Commission canadienne des transports – Contributions	23,823,000
		Tribunal de l'aviation civile	
	75	Tribunal de l'aviation civile – Dépenses du Programme	990,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
		Administrateur de l'Office du transport du grain	
	80	Administrateur de l'Office du transport du grain – Dépenses de fonctionnement	2,749,000
	85	Administrateur de l'Office du transport du grain – Contributions	18,000,000
		Administration du pipe-line du Nord	
	90	Administration du pipe-line du Nord – Dépenses du Programme	485,000
27		**Travail**	
		Ministère	
	1	Travail – Dépenses de fonctionnement et frais de représentation du Canada dans le domaine des affaires internationales du travail	48,610,470
	5	Travail – Subventions inscrites au Budget et contributions	9,445,000
		Conseil canadien des relations du travail	
	10	Conseil canadien des relations du travail – Dépenses du Programme	5,922,000
		Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	
	15	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail – Dépenses du Programme	7,665,000
28		**Travaux publics**	
		Ministère	
		Programme des services	
	1	Services – Paiements au fonds renouvelable des Travaux publics pour les dépenses de fonctionnement non recouvrées des ministères et organismes gouvernementaux	137,137,000
	5	Services – Dépenses en capital	15,076,000
		Programme du logement	
	10	Logement – Dépenses de fonctionnement, y compris la fourniture de locaux sur une base de recouvrement des frais, aux fins du Régime de pensions du Canada et de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage et autorisation de dépenser les recettes perçues durant l'année	502,911,000
	15	Logement – Dépenses en capital, y compris les dépenses à l'égard d'ouvrages situés ailleurs que sur une propriété fédérale et autorisation de rembourser les locataires de propriétés fédérales relativement aux améliorations autorisées par le Ministre	137,291,000
	20	Paiements à la Société de construction des musées du Canada, Inc. à l'égard des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital pour la construction du Musée des beaux-arts du Canada et du Musée canadien des civilisations	71,434,000

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
		Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale	
	25	Soutien à la gestion immobilière fédérale – Dépenses de fonctionnement et aide à l'Association récréative du Service civil d'Ottawa sous forme de services d'entretien relativement au Centre commémoratif W. Clifford Clark et subventions inscrites au Budget et contributions, y compris les subventions aux municipalités conformément à la Loi sur les subventions aux municipalités relativement aux années d'imposition se terminant le ou avant le 31 décembre 1979; et a) sous réserve des conditions approuvées par le gouverneur en conseil, subventions aux municipalités en remplacement des impôts d'application générale d'aménagement et de réaménagement qu'une municipalité impose ou prélève afin de financer le coût en capital des services, lorsque des biens du gouvernement fédéral en bénéficient; b) subventions aux provinces, devant être calculées de la même manière que les subventions aux municipalités aux termes de la Loi sur les subventions aux municipalités, à l'égard de biens du gouvernement fédéral situés dans ces provinces, lorsqu'une taxe sur les biens immobiliers a été imposée ou prélevée sur des biens par une province relativement à une année d'imposition se terminant le ou avant le 31 décembre 1979 pour financer des services que les municipalités assurent ordinairement dans tout le Canada; et c) pour autoriser des paiements relativement à certains biens établis comme étant des biens fédéraux pour les années d'imposition 1974, 1975, 1976, 1977, 1978 et 1979 des municipalités	31,509,000
	30	Soutien à la gestion immobilière fédérale – Dépenses en capital	28,920,000
	35	Paiements à la Société immobilière du Canada (Mirabel) Limitée pour couvrir les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	4,709,000
	40	Paiements à la Société immobilière du Canada (Vieux-Port de Québec) Inc. pour couvrir les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	4,250,000
		Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie	
	45	Transport maritime et travaux connexes de génie – Dépenses du Programme, y compris des dépenses pour des travaux sur des propriétés autres que fédérales	7,084,000
		Programme de la voirie et des autres travaux de génie	
	50	Voirie et autres travaux de génie – Dépenses de fonctionnement	27,699,000
	55	Voirie et autres travaux de génie – Dépenses en capital, y compris les dépenses à l'égard d'ouvrages situés sur des propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral	19,013,000
		Société canadienne d'hypothèques et de logement	
	60	Rembourser à la Société canadienne d'hypothèques et de logement les remises accordées sur les prêts consentis, les subventions et contributions versées et les dépenses contractées, ainsi que les pertes subies et les frais et dépenses engagés en vertu des dispositions de la Loi nationale sur l'habitation ou à l'égard des pouvoirs que la Société exerce ou des tâches et des fonctions qu'elle exécute, en conformité avec le pouvoir de toute loi du Parlement du Canada, autre que la Loi nationale sur l'habitation, au titre du pouvoir qui lui est conféré par la Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement	1,666,075,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
	L65	Avances consenties à la Société canadienne d'hypothèques et de logement en vue de l'acquisition, de la viabilisation, de l'aménagement, de la construction ou de l'amélioration de terrains ou de bâtiments, conformément à l'article 55 de la Loi nationale sur l'habitation	14,800,000
	L70	Avances versées à la Société canadienne d'hypothèques et de logement pour les prêts approuvés selon les dispositions de l'article 37.1 de la Loi nationale sur l'habitation	10,200,000
		Programm Construction de défense (1951) Limitée	
	75	Construction de défense (1951) Limitée – Dépenses engagées en vue d'assurer l'exécution de travaux de construction et d'entretien, pour le compte du ministère de la Défense nationale, et pour assurer l'exécution d'autres travaux de construction approuvés par le Conseil du Trésor	13,550,000
		Commission de la Capitale nationale	
	80	Paiement à la Commission de la Capitale nationale pour couvrir les dépenses de fonctionnement	47,994,000
	85	Paiement à la Commission de la Capitale nationale pour couvrir les dépenses en capital et les contributions aux municipalités locales et autres autorités en ce qui concerne le coût des projets de ces municipalités ou autorités	28,926,000
	90	Paiement à la Commission de la Capitale nationale pour couvrir les subventions et contributions, y compris les contributions aux municipalités ou autorités locales et à d'autres organismes afin d'encourager le bilinguisme dans la région de la Capitale nationale	9,840,000
		Total	**37,886,089,569***

* Ce chiffre ne correspond pas aux totaux figurant au tableau intitulé "Sommaire général" (pages 1-22 et 1-23) parce qu'il a été arrondi.

Postes législatifs du Budget des dépenses principales

Sections	Ministères ou organismes (dollars)	Budget principal 1987–1988
2	**Affaires des anciens combattants**	
	Programme des affaires des anciens combattants	
	Ministre des Affaires des anciens combattants – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Crédits de réadaptation et remboursements, en vertu de l'article 15 de la Loi sur les indemnités de service de guerre, de redressements de compensation effectués en conformité de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants	12,000
	Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des soldats de retour au pays	30,000
	Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des anciens combattants	707,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	16,977,000
	Programme de la Commission des allocations aux anciens combattants	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	211,000
	Programme du Conseil de révision des pensions	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	152,821
	Programme de la Commission canadienne des pensions	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	371,000
	Programme du Bureau de services juridiques des pensions	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	678,000
3	**Affaires extérieures**	
	Ministère	
	Programme des intérêts du Canada à l'étranger	
	Secrétaire d'État aux Affaires extérieures – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Paiements en vertu de la Loi sur la pension spéciale du service diplomatique	186,000
	Paiements en vertu de la Loi sur la Fondation Asie–Pacifique du Canada (S.C.1984,c12)	500,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	27,163,000
	Fonds renouvelable des passeports	1,680,000
	Participation aux stocks régulateurs internationaux de caoutchouc naturel (non-budgétaire)	3,500,000
	Achat d'actions relativement à la participation du Canada dans le premier compte du fonds commun des denrées (non-budgétaire)	4,755,000
	Programme des expositions internationales	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	57,000
	Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales	
	Paiements à l'Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales	4,000,000
	Agence canadienne de développement international	
	Paiements aux institutions financières internationales	108,300,000
	Paiement à la Banque africaine de développement	7,200,000
	Paiement à la Banque asiatique de développement	4,400,000
	Paiement à la Banque de développement des Caraïbes	1,900,000
	Paiement à la Banque interaméricaine de développement	15,300,000
	Paiements en vertu de la Loi sur la Fondation Asie-Pacifique du Canada (S.C., 1984, c. 12)	500,000

Postes législatifs du Budget des dépenses principales

Sections	Ministères ou organismes (dollars) crédits	Budget principal 1987–1988
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	7,302,000
	Société pour l'expansion des exportations	
	Versements à la Société pour l'expansion des exportations afin de faciliter et d'accroître le commerce d'exportation du Canada en vertu de la Loi sur l'expansion des exportations (budgétaire)	50,000,000
	Versements à la Société pour l'expansion des exportations afin de faciliter et d'accroître le commerce d'exportation du Canada en vertu de la Loi sur l'expansion des exportations (non-budgétaire)	– 24,000,000
	Commission mixte internationale	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	284,000
4	**Affaires indiennes et Nord canadien**	
	Ministère	
	Programme d'administration	
	Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,805,000
	Programme des affaires indiennes et inuit	
	Rentes versées aux Indiens – Paiements en vertu de traités	880,000
	Subvention à le Société Inuvialuit régionale en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique	1,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	21,046,000
	Prêts à la Société Inuvialuit régionale en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique	30,000,000
	Programme des affaires du Nord	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,364,000
	Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement	600,000
5	**Agriculture**	
	Ministère	
	Programme de gestion et d'administration	
	Ministre de l'Agriculture – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,614,000
	Programme agro-alimentaire	
	Paiements aux producteurs pour les produits agricoles dénommés, conformément aux dispositions touchant le pourcentage minimum de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles	65,000,000
	Contributions aux provinces en vertu de la Loi sur l'assurance-récolte	215,000,000
	Prêts garantis en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles	4,000,000
	Paiements d'intérêts et garanties en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes	12,000,000
	Subventions aux offices établis conformément à la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme	200,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	51,963,000

Sections	Ministères ou organismes (dollars) crédits	Budget principal 1987–1988
	Programme du service canadien des forêts	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	7,430,000
	Programme des céréales et oléagineux	
	Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies	10,000,000
	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	99,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,274,000
6	**Approvisionnements et Services**	
	Ministère	
	Ministre des Approvisionnements et Services – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	27,977,000
	Réciprocité fiscale	268,000,000
	Fonds renouvelable des approvisionnements	10,109,000
	Fonds renouvelable de la production de défense	–748,000
	Statistique Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	23,600,000
7	**Communications**	
	Ministère	
	Ministre des Communications – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	12,989,000
	Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales	437,000
	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,762,000
	Office national du film	
	Fonds renouvelable de l'Office national du film	340,000
	Bibliothèque nationale	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,580,000
	Musées nationaux du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6,715,000
	Archives publiques	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3,897,000
8	**Conseil privé**	
	Ministère	
	Premier ministre – Traitement et allocation pour automobile	55,000
	Vice-premier ministre et président du Conseil privé – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Leader du gouvernement au Sénat – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Ministres sans portefeuille ou ministres d'État – Allocation pour automobile	22,000
	Indemnité à l'ancien Premier ministre	40,200

Postes législatifs du Budget des dépenses principales

Sections	Ministères ou organismes (dollars) crédits	Budget principal 1987–1988
	Indemnité à la veuve de l'ancien Premier ministre	8,333
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3,901,000
	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	146,000
	Directeur général des élections	
	Traitement du directeur général des élections	109,000
	Dépenses d'élection	1,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	277,000
	Commissaire aux langues officielles	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	912,000
	Conseil économique du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	898,000
	Commission des relations de travail dans la Fonction publique	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	899,000
	Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	74,000
9	**Conseil du Trésor**	
	Secrétariat	
	Programme relatif à l'administration centrale de la fonction publique	
	Président du Conseil du Trésor – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,461,000
	Programme de contributions de l'employeur aux régimes d'assurance	
	Versements en vertu de lois antérieures sur la pension et la retraite et en vertu de la Loi sur la mise au point des pensions du service public	207,000
	Programme d'affectations temporaires	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	443,000
	Contrôleur général	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,250,000
	Privatisation et affaires réglementaires	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	661,000
10	**Consommation et Corporations**	
	Ministère	
	Ministre de la Consommation et des Corporations – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	12,758,000

Sections	Ministères ou organismes (dollars) crédits	Budget principal 1987–1988
	Société canadienne des postes	
	Frais de fonctionnement et frais imputables sur le revenu qui dépassent les recettes conformément aux paragraphes 29 (1) et (2) de la Loi sur la Société canadienne des postes	30,000,000
	Tribunal de la concurrence	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	88,000
11	**Défense nationale**	
	Ministre de la Défense nationale – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Ministre associé de la Défense nationale – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Pensions et rentes versées à des civils	23,000
	Pensions militaires	692,204,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	153,308,000
12	**Emploi et Immigration**	
	Ministère / Commission	
	Programme des services généraux et spéciaux	
	Ministre de l'Emploi et de l'Immigration – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Prestations de retraite supplémentaires – Pensions des agents des rentes sur l'État	35,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	17,980,000
	Programme d'emploi et d'assurance	
	Contribution de l'État au compte d'assurance-chômage	2,572,000,000
	Contribution de l'État au titre des prestations versées aux pêcheurs	213,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	85,958,000
	Programme d'immigration	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	11,948,000
	Commission d'appel de l'immigration	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,203,000
13	**Énergie, Mines et Ressources**	
	Ministère	
	Programme d'administration	
	Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3,783,000
	Programme de l'énergie	
	Paiements à l'Interprovincial Pipe Line Limited relativement aux déficits subis par ladite société dans le cadre de la construction et de l'exploitation du prolongement jusqu'à Montréal du réseau de l'Interprovincial Pipe Line	15,000,000
	Fonds de développement Canada/Nouvelle-Écosse	40,000,000
	Fonds des recettes provenant des ressources pétrolières et gazières	3,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,988,000
	Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement	– 1,362,000

Postes législatifs du Budget des dépenses principales

Sections	Ministères ou organismes (dollars) crédits	Budget principal 1987–1988
	Programme des minéraux et des sciences de la Terre	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	19,625,000
	Commission de contrôle de l'énergie atomique	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,016,000
	Office national de l'énergie	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,905,000
14	**Environnement**	
	Programme d'administration	
	Ministre de l'Environnement – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3,036,000
	Programme des services de l'environnement	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	30,362,000
	Programme Parcs	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	22,578,000
15	**Expansion industrielle régionale**	
	Ministère	
	Ministre de l'Expansion industrielle régionale – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	52,200,000
	Paiements d'assurance en vertu du Programme d'expansion des entreprises et garanties en vertu du Programme de développement industriel et régional	8,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	18,930,000
	Banque fédérale de développement	
	Paiements à la Banque fédérale de développement aux termes des articles 28 et 31 de la Loi sur la Banque fédérale de développement	35,000,000
	Investissement Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	846,000
16	**Finances**	
	Ministère	
	Programme des politiques financières et économiques	
	Ministre des Finances – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Paiements à l'Association internationale de développement	227,900,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,257,000
	Achat de la monnaie canadienne	66,000,000
	Programme du service de la dette publique	
	Frais d'intérêt et autres coûts	28,200,000,000

Sections	Ministères ou organismes (dollars) crédits	Budget principal 1987–1988
	Programme des paiements de transfert fiscal	
	Paiements aux gouvernements provinciaux en vertu des lois constitutionnelles de 1867 à 1982, de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé et d'autres textes législatifs	5,351,000,000
	Paiements aux provinces en vertu de la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique	283,000,000
	Programme du Tribunal canadien des importations	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	280,000
	Programme de l'Inspecteur général des banques	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	612,000
	Vérificateur général	
	Traitement du vérificateur général	133,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,412,000
	Assurances	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,540,000
	Commission du tarif	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	289,000
17	**Gouverneur général**	
	Traitement du gouverneur général	70,000
	Pensions payables en vertu de la Loi sur la pension de retraite du gouverneur général	210,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	597,000
18	**Justice**	
	Ministère	
	Ministre de la Justice – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	10,579,000
	Commission canadienne des droits de la personne	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,080,000
	Commissaire à la magistrature fédérale	
	Traitements, indemnités et pensions des juges et pensions aux conjoints et enfants des juges	119,739,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	191,000
	Cour fédérale du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	932,000
	Commission de réforme du droit du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	251,000

Postes législatifs du Budget des dépenses principales

Sections	Ministères ou organismes (dollars) crédits	Budget principal 1987–1988
	Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	369,000
	Cour suprême du Canada	
	Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints etenfants des juges	1,836,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	367,000
	Cour canadienne de l'impôt	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	252,000
19	**Parlement**	
	Sénat	
	Sénateurs – Traitement et allocation pour automobile du Président du Sénat, paiements aux sénateurs en vertu de la Loi sur le Sénat et la Chambre des communes, et contribution de l'État au compte d'allocations de retraite des membres du Parlement et au compte de prestations de retraite supplémentaires	10,405,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,498,000
	Chambre des communes	
	Députés – Traitements et indemnités des dignitaires et des députés de la Chambre des communes en vertu de la Loi sur le Sénat et la Chambre des communes, et contribution de l'État au compte d'allocations de retraite des membres du Parlement et au compte de prestations de retraite supplémentaires	42,600,900
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	12,701,200
	Bibliothèque du Parlement	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,292,000
20	**Pêches et Océans**	
	Ministre des Pêches et Océans – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche	2,500,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	35,034,000
21	**Revenu national**	
	Douanes et Accise	
	Ministre du Revenu national – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	49,677,000
	Impôt	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	95,555,000
22	**Santé nationale et Bien-être social**	
	Ministère	
	Programme de l'administration centrale	
	Ministre de la Santé nationale et du Bien-être social – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6,354,000

Sections	Ministères ou organismes (dollars) crédits	Budget principal 1987–1988
	Programme des services et de la promotion de la santé	
	Paiements aux provinces et aux territoires à l'égard de l'assurance-hospitalisation, des soins médicaux et des services complémentaires de santé, aux termes de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis (S.C., 1976-77, c-10)	6,843,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,637,000
	Programme des services sociaux	
	Régime d'assistance publique du Canada – Paiements aux provinces et aux territoires en vertu du Régime d'assistance publique du Canada (S. R. , c. C- 1) et de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis (S.C., 1976-77, c-10) y compris les paiements résiduels dus aux termes de la Loi sur l'assistance-chômage (S.R., c. U-1)	4,192,300,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,383,000
	Programme des services médicaux	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	14,014,000
	Programme de la protection de la santé	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	10,984,000
	Programme de la sécurité du revenu	
	Versements d'allocations familiales (S.R., c. F-1)	2,562,000,000
	Versements de sécurité de la vieillesse (S.R., c. O-6)	10,258,000,000
	Versements du supplément de revenu garanti (S.R., c. O-6)	3,753,000,000
	Versements d'allocations au conjoint (S.R., c. O-6)	582,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	11,498,000
	Programme de la condition physique et du sport amateur	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	728,000
	Programme des XV^es^ Jeux Olympiques d'hiver	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	96,000
	Conseil de recherches médicales	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	312,000
23	**Sciences et Technologie**	
	Ministère d'État	
	Ministre d'État chargé des Sciences et de la Technologie–Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	956,000
	Conseil national de recherches du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	21,739,000
	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	743,000

Postes législatifs du Budget des dépenses principales

Sections	Ministères ou organismes (dollars) crédits	Budget principal 1987–1988
	Conseil des sciences du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	230,000
24	**Secrétariat d'État**	
	Ministère	
	Secrétaire d'État – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Paiements pour l'enseignement postsecondaire faits aux provinces aux termes de la partie VI de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé	2,366,000,000
	Paiements d'intérêts, obligations contractées en vertu de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants	369,732,000
	Traitements des lieutenants-gouverneurs	716,000
	Paiements en vertu de la Loi sur la pension de retraite des lieutenants-gouverneurs	115,000
	Prestations de retraite supplémentaires – Lieutenants-gouverneurs précédents	35,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	17,062,000
	Commission de la Fonction publique	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	13,121,000
	Fonds renouvelable du perfectionnement et de la formation du personnel	668,000
	Conseil de recherches en sciences humaines	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	534,000
	Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	237,000
25	**Solliciteur général**	
	Ministère	
	Solliciteur général – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,730,000
	Service correctionnel	
	Pensions et autres avantages sociaux des employés	184,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	58,286,000
	Commission nationale des libérations conditionnelles	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,738,000
	Gendarmerie royale du Canada	
	Pensions et autres prestations des employés – Membres de la GRC	140,097,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	14,632,000
26	**Transports**	
	Ministère	
	Ministre des Transports – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes	– 57,233,000
	Abolition des péages sur le pont Victoria	3,000,000

Sections	Ministères ou organismes (dollars) crédits	Budget principal 1987–1988
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	111,163,000
	Bureau canadien de la sécurité aérienne	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,414,000
	Commission canadienne des transports	
	Paiements à des compagnies de chemin de fer en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest (S.C. 1980–81–82–82, c. 168)	724,200,000
	Paiements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer (S.R., c. R-2)	69,924,000
	Paiements à des compagnies de chemin de fer, maritimes et de camionnage en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la région Atlantique (S.R., c. A-18)	67,913,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,387,000
	Tribunal de l'aviation civile	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	56,000
	Administrateur de l'Office du transport du grain	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	202,000
	Administration du pipe-line du Nord	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	33,000
27	**Travail**	
	Ministère	
	Ministre du Travail – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Paiement d'indemnités à des employés de l'État (S.R., c. G-8) et à des marins marchands (S.R., c. M-11)	30,890,000
	Prestations d'adaptation pour les travailleurs (S.C. 1980–81–82, c. 89)	96,500,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,190,000
	Conseil canadien des relations du travail	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	661,000
28	**Travaux publics**	
	Ministère	
	Programme des services	
	Ministre des Travaux publics – Traitement et allocation pour automobile	39,530
	Programme du logement	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	992,000
	Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale	
	Subventions aux municipalités et autres autorités taxatrices	295,207,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	210,000

Postes législatifs du Budget des dépenses principales

Sections	Ministères ou organismes (dollars) crédits	Budget principal 1987–1988
	Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie	
	Subvention à l'égard de bassins de radoub	180,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	43,000
	Programme de la voirie et des autres travaux de génie	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	24,000
	Société canadienne d'hypothèques et de logement	
	Contributions versées pour un projet de rénovation urbaine ou conformément à un accord sur la rénovation urbaine	600,000
	Avances consenties en vertu de la Loi nationale sur l'habitation (non-budgétaire)	– 142,800,000
	Total	**72,185,618,764***

* Ce chiffre ne correspond pas aux totaux figurant au tableau intitulé "Sommaire général" (pages 1–22 et 1–23) parce qu'il a été arrondi.

2 Affaires des anciens combattants

Ministère 2–2

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Affaires des anciens combattants		
	Programme des affaires des anciens combattants		
1	Dépenses de fonctionnement	315,740	294,776
5	Subventions et contributions	1,302,914	1,291,411
(S)	Ministre des Affaires des anciens combattants – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Crédits de réadaptation et remboursements, en vertu de l'article 15 de la Loi sur les indemnités de service de guerre, de redressements de compensation effectués en conformité de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants	12	102
(S)	Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des soldats de retour au pays	30	30
(S)	Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des anciens combattants	707	707
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	16,977	15,244
	Total du Programme	*1,636,420*	*1,602,310*
	Programme de la Commission des allocations aux anciens combattants		
10	Dépenses du Programme	1,574	1,476
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	211	183
	Total du Programme	*1,785*	*1,659*
	Programme du Conseil de révision des pensions		
15	Dépenses du Programme	1,190	1,514
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	153	186
	Total du Programme	*1,343*	*1,700*
	Programme de la Commission canadienne des pensions		
20	Dépenses du Programme	3,367	3,339
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	371	340
	Total du Programme	*3,738*	*3,679*
	Programme du Bureau de services juridiques des pensions		
25	Dépenses du Programme	4,852	4,906
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	678	645
	Total du Programme	*5,530*	*5,551*
	Total du Ministère	**1,648,816**	**1,614,899**

Nota: Les données du Budget des dépenses principal de 1986–1987 pour le Programme de la Commission canadienne des pensions ont été rajustées en vue de refléter le transfert de 326 années-personnes, les coûts de fonctionnement et les coûts en capital ainsi que tous les paiements de transfert au Programme des affaires des anciens combattants.

Affaires des anciens combattants
Programme des affaires des anciens combattants

Objectif

Fournir l'appui nécessaire au bien-être physique, mental, social et financier des anciens combattants, des personnes à leur charge ainsi que des autres personnes admissibles.

Description des activités

Pensions
Administration et paiement des pensions et prestations d'invalidité ou de décès conformément à la Loi sur les pensions, à la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils, au Règlement sur l'indemnisation en cas d'accident d'aviation, à l'ordonnance sur l'indemnisation des employés civils (Guerre) de l'État et aux lois et ordonnances connexes, ainsi que le paiement de compensations conformement à la Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre.

Soutien financier
Administration des questions relatives au soutien financier et aux autres programmes spéciaux pour les anciens combattants, les personnes à leur charge et certaines autres personnes désignées. Ces prestations comprennent les allocations aux anciens combattants, les allocations de guerre aux civils et une aide financière supplémentaire fondée sur le besoin; l'aide à l'éducation pour les anciens combattants et les orphelins pensionnés d'anciens combattants; des services spécialisés de bien-être pour les anciens combattants aveugles, sourds ou paraplégiques; des mesures spéciales d'aide au logement pour les anciens combattants. Exploitation de deux ateliers en milieu protégé pour la production de coquelicots et de couronnes commémoratives vendus à l'occasion de la campagne annuelle du coquelicot de la Légion royale canadienne et de divers autres événements commémoratifs.

Services sociaux et de santé
Fournir aux anciens combattants admissibles les soins hospitaliers, médicaux et d'hébergement; les services médicaux et dentaires dans les cliniques externes du Ministère; les examens pour les soins de santé; la consultation en matière de bien-être social; les services de prothèses ainsi que la formation, les allocations et les prestations connexes.

Gestion des contrats immobiliers
Assurer des services de gestion immobilière et autres, y compris un service d'orientation après l'emprunt, un service d'évaluation des propriétés immobilières, et l'administration de contrats de vente relativement aux propriétés dont les titres sont au nom du Directeur, Loi sur les terres destinées aux anciens combattants.

Administration du Ministère
Fonctionnement du cabinet du Ministre, des bureaux du sous-ministre et de deux sous-ministres adjoints, et soutien administratif à l'appui de la gestion financière, de la gestion du personnel, des services de gestion, de la refonte des textes legislatifs, de la planification intégrée, des affaires publiques, du secrétariat du Ministère, des services de vérification et d'évaluation et de la coordination de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Pensions	387	18,014	64	805,615	823,693	806,571
Soutien financier	375	19,912	131	417,096	437,139	460,107
Services sociaux et de santé	2,334	258,988	1,219	80,950	341,157	300,705
Gestion des contrats immobiliers	140	5,550	24	2	5,576	6,287
Administration du Ministère	439	28,788	67	.....	28,855	28,640
	3,675	**331,252**	**1,505**	**1,303,663**	1,636,420	**1,602,310**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	3,724					

Nota: Les données du Budget des dépenses principal de 1986–1987 pour le Programme des affaires des anciens combattants ont été rajustées en vue de refléter le transfert de 326 années-personnes, les coûts de fonctionnement et les coûts en capital connexes, et $788,389,000 en paiements de transfert du Programme de la Commission canadienne des pensions.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Pensions		
Pensions d'invalidité et de décès, y compris les pensions accordées en vertu de l'ordonnance sur l'indemnisation des employés civils (Guerre) de l'État, C.P. 45-8848 du 22 novembre 1944, qui sont régies par les dispositions de la Loi sur les pensions; indemnisation en vertu de la Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre; allocations spéciales dans le cas de Terre-Neuve et allocations d'inhumation:		
Règlement sur le paiement d'indemnités dans le cas d'accidents d'aviation	420,000	402,000
Première Guerre mondiale	75,528,000	85,834,000
Seconde Guerre mondiale	651,521,000	629,672,000
Civils, Seconde Guerre mondiale	2,597,000	3,066,000
Défense – Service en temps de paix	58,341,000	50,810,000
Opération militaire de Corée	15,357,000	16,764,000
Indemnités spéciales – Terre-Neuve	21,000	19,000
Allocations d'inhumation	1,728,000	1,728,000
Récompenses pour bravoure – Seconde Guerre mondiale et contingent spécial	32,000	24,000

Affaires des anciens combattants
Programme des affaires des anciens combattants

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Soutien financier		
Allocations aux anciens combattants et allocations de guerre pour les civils:		
Armée de campagne du Nord-Ouest	1,000	1,000
Guerre sud-africaine	28,000	33,000
Première Guerre mondiale	10,567,000	12,300,000
Seconde Guerre mondiale et opération militaire de Corée	373,711,000	394,488,000
Service durant les deux guerres mondiales	528,000	613,000
Allocations de guerre pour les civils	21,580,000	24,000,000
Assistance accordée en conformité avec les dispositions du Règlement sur le Fonds de secours	2,500,000	2,500,000
Fonds de bienfaisance de l'Armée	18,000	18,000
Légion royale canadienne	9,000	9,000
Association canadienne des anciens combattants au Royaume-Uni	1,000	1,000
Autres prestations:		
Enfants des morts de la guerre (Aide à l'éducation)	1,171,000	1,115,000
Formation universitaire et professionnelle	100,000	100,000
Aide aux anciens combattants canadiens – District d'outre-mer	100,000	60,000
Remboursement, en vertu du paragraphe 10(3) de la Loi sur la réadaptation des anciens combattants (S.R., c. V-5)	2,000	2,000
Société dite Last Post Fund	2,503,000	2,000,000
Commission des sépultures de guerre du Commonwealth	3,500,000	2,500,000
Cimetière commémoratif des Nations Unies en Corée	30,000	30,000
Paiements en vertu de la Loi sur les indemnités de service de guerre (S.R., c. W-4)		
(S) Remboursement, en vertu de l'article 15, de redressements de compensation effectués en conformité avec la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants	10,000	100,000
(S) Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des soldats de retour au pays	30,000	30,000
(S) Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des anciens combattants	707,000	707,000
Services sociaux et de santé		
Subventions à diverses provinces relativement à la prestation de services de prothèse aux anciens combattants	200,000	200,000
Traitement et indemnités connexes	2,596,000	3,639,000
Gestion des contrats immobiliers		
Paiements en vertu de la Loi sur les indemnités de service de guerre (S.R., c. W-4)		
(S) Crédits de réadaptation en vertu de l'article 8	2,000	2,000
Total des subventions	**1,225,439,000**	**1,232,767,000**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions		
Pensions		
Indemnisation pour perte de salaire	70,000	70,000
Services sociaux et de santé		
Contributions aux provinces respectives, conformément aux accords relatifs à la cession des hôpitaux du Ministère	43,400,000	38,200,000
Contributions accordées aux anciens combattants afin de les aider à payer les coûts des soins médicaux non couverts par les programmes de soins médicaux provinciaux	34,754,000	21,213,000
Total des contributions	**78,224,000**	**59,483,000**
Total	**1,303,663,000**	**1,292,250,000**

Programme de la Commission des allocations aux anciens combattants

Objectif

Assurer aux anciens combattants et aux personnes à leur charge les avantages auxquels ils ont droit en vertu de la Loi sur les allocations aux anciens combattants et de la partie XI de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils.

Description de l'activité

Soutien financier
Pourvoir aux dépenses de la Commission des allocations aux anciens combattants qui se prononce sur des appels de décisions prises dans des cas de requérants et de bénéficiaires, par le ministère des Affaires des anciens combattants en vertu de la Loi sur les allocations aux anciens combattants et de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils, partie XI, et autres décrets pertinents, révise les décisions rendues par le Ministère, décide de l'admissibilité dans des cas particuliers et interprète les lois et règlements.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Soutien financier	34	1,783	2	1,785	1,659
	34	**1,783**	**2**	**1,785**	**1,659**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	34				

Affaires des anciens combattants
Programme du Conseil de révision des pensions

Objectif

Assurer aux anciens membres admissibles des Forces canadiennes, de la GRC, et à certains civils et aux personnes à leur charge respective la réception de toutes les prestations auxquelles ils ont droit en vertu de la Loi sur les pensions et des lois connexes.

Description de l'activité

Pensions
Voir à l'examen et au jugement des cas portés en appel au sujet des décisions rendues par les comités d'examen ou d'évaluation de la Commission canadienne des pensions et à la détermination de toutes les questions d'interprétation de la Loi sur les pensions, et à l'examen et au jugement des cas portés en appel en vertu de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils, de la Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre, du Règlement sur l'indemnisation en cas d'accidents d'aviation, de la Loi sur la continuation des pensions de la GRC et de la Loi sur la pension de retraite de la GRC et des autres lois connexes.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Pensions	24	1,341	2	1,343	1,700
	24	**1,341**	**2**	**1,343**	**1,700**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	35				

Affaires des anciens combattants
Programme de la Commission canadienne des pensions

Objectif

Octroyer des pensions d'invalidité et les prestations connexes conformément aux textes législatifs qui régissent ses activités, à titre de compensation pour une invalidité ou un décès liés au service militaire ou à tout autre service admissible.

Description de l'activité

Pensions
La Commission canadienne des pensions juge les demandes de pension et établit des politiques pour normaliser ses décisions, en vertu de la Loi sur les pensions, de la Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre, de la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada, de la Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada, des Parties I à X de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils, ainsi que d'autres lois, ordonnances et règlements. La Commission administre en outre le Fonds fiduciaire de secours aux anciens combattants, le Fonds Florence Martineau et d'autres fonds en fiducie.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Pensions	57	3,727	11	3,738	3,679
	57	**3,727**	**11**	**3,738**	**3,679**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	57				

Nota Les données du Budget des dépenses principal de 1986–1987 pour le Programme de la Commission canadienne des pensions ont été rajustées en vue de refléter le transfert de 326 années-personnes, les coûts de fonctionnement et les coûts en capital connexes et tous les paiements de transfert au Programme des affaires des anciens combattants.

Affaires des anciens combattants
Programme du Bureau de services juridiques des pensions

Objectif

S'assurer que les personnes qui veulent faire des demandes en vertu de la Loi sur les pensions et des lois connexes ou présenter un appel en vertu de la Loi sur les allocations aux anciens combattants ont accès à un service juridique professionnel indépendant qui fournit une relation d'avocat et de client.

Description de l'activité

Pensions
Ce Bureau fournit une aide juridique aux personnes qui veulent faire des demandes en vertu de la Loi sur les pensions, S. R. , c. 207, art. 1, et des lois et ordonnances connexes ou présenter un appel à la Commission des allocations aux anciens combattants. Ce service est fourni par des avocats - conseils professionnels et un personnel de soutien à 19 endroits dans tout le Canada. Le Bureau doit accepter toutes les demandes d'aide provenant de personnes admissibles, anciens combattants ou personnes à charge des anciens combattants décédés. Les services du Bureau sont gratuits, mais les requérants peuvent employer un avocat privé à leurs frais ou être représentés par l'agent des services d'une association reconnue d'anciens combattants.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Pensions	122	5,508	22	5,530	5,551
	122	**5,508**	**22**	**5,530**	**5,551**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	135				

3 Affaires extérieures

Ministère 3–4
Corporation commerciale canadienne 3–12
Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales 3–13
Agence canadienne de développement international 3–14
Société pour l'expansion des exportations 3–17
Centre international d'exploitation des océans 3–18
Centre de recherches pour le développement international 3–19
Commission mixte internationale 3–20

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Affaires extérieures		
	Ministère		
	Programme des intérêts du Canada à l'étranger		
1	Dépenses de fonctionnement	578,464	537,610
5	Dépenses en capital	114,429	98,110
10	Subventions et contributions	166,623	157,306
(S)	Secrétaire d'État aux Affaires extérieures – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Paiements en vertu de la Loi sur la pension spéciale du service diplomatique	186	145
(S)	Paiements en vertu de la Loi sur la Fondation Asie–Pacifique du Canada (S.C.1984,c12)	500	500
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	27,163	23,673
(S)	Fonds renouvelable des passeports	1,680	658
	Total du budgétaire	889,085	818,042
(S)	Participation aux stocks régulateurs internationaux de caoutchouc naturel	3,500	3,200
(S)	Achat d'actions relativement à la participation du Canada dans le premier compte du fonds commun des denrées	4,755	3,633
	Crédit non-budgétaire non requis		
–	Avances au fonds de roulement de l'union de Paris de l'organisation mondiale de la propriété intellectuelle	.....	8
	Total du non-budgétaire	8,255	6,841
	Total du Programme	*897,340*	*824,883*
	Programme des expositions internationales		
15	Dépenses du Programme	617	1,736
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	57	69
	Total du Programme	*674*	*1,805*
	Total du Ministère	**898,014**	**826,688**
	Corporation commerciale canadienne		
20	Dépenses du Programme	11,809	16,095
	Total de l'organisme	**11,809**	**16,095**

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales		
(S)	Paiements à l'Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales	4,000	3,000
	Total de l'organisme	**4,000**	**3,000**
	Agence canadienne de développement international		
25	Dépenses de fonctionnement	78,698	70,492
30	Subventions et contributions	1,879,500	1,693,500
(S)	Paiements aux institutions financières internationales	108,300	116,900
(S)	Paiement à la Banque africaine de développement	7,200	11,800
(S)	Paiement à la Banque asiatique de développement	4,400	4,400
(S)	Paiement à la Banque de développement des Caraïbes	1,900	1,500
(S)	Paiement à la Banque interaméricaine de développement	15,300	15,500
(S)	Paiements en vertu de la Loi Fondation Asie-Pacifique du Canada (S.C., 1984, c. 12)	500	500
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	7,302	6,374
	Crédit budgétaire non requis		
–	Paiement à la Banque asiatique de développement		2,600
	Total du budgétaire	2,103,100	1,923,566
L35	Délivrance de billets aux fonds d'institutions financières internationales		.....
L40	Délivrance de billets aux institutions financières internationales		.....
	Total du non-budgétaire		.....
	Total de l'organisme	**2,103,100**	**1,923,566**
	Société pour l'expansion des exportations		
(S)	Versements à la Société pour l'expansion des exportations	50,000	.....
	Total du budgétaire	50,000	.....
(S)	Versements à la Société pour l'expansion des exportations	– 24,000	313,000
	Total du non-budgétaire	– 24,000	313,000
	Total de l'organisme	**26,000**	**313,000**
	Centre international d'exploitation des océans		
45	Paiements au Centre international d'exploitation des océans	6,500	4,200
	Total de l'organisme	**6,500**	**4,200**
	Centre de recherches pour le développement international		
50	Versements au Centre de recherches pour le développement international	105,900	95,000
	Total de l'organisme	**105,900**	**95,000**
	Commission mixte internationale		
55	Dépenses du Programme	3,427	3,250
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	284	245
	Total de l'organisme	**3,711**	**3,495**

Affaires extérieures
Ministère
Programme des intérêts du Canada à l'étranger

Objectif

Mener à bien la politique étrangère du Canada et, plus spécifiquement, promouvoir au plan international les objectifs nationaux de croissance économique, d'expansion du commerce, de paix et de sécurité, de souveraineté et d'identité nationales, de justice sociale, et protéger les intérêts des Canadiens voyageant ou vivant à l'étranger.

Description des activités

Politique étrangère, priorités et coordination
Formulation et coordination des recommandations et des initiatives en matière de politique étrangère. Planification et coordination des ressources du Ministère. Gestion des relations avec les autres ministères et organismes fédéraux. Coordination de la participation des provinces aux relations internationales. Prestation des services de protocole pour l'ensemble du gouvernement du Canada.

Expansion du commerce extérieur
Maintien et expansion des débouchés pour les biens et services canadiens sur les marchés extérieurs. Formulation, élaboration et coordination des politiques et initiatives de commercialisation à l'échelle internationale, et de stimulation des investissements étrangers au Canada. Coordination à l'étranger du programme de promotion du tourisme.

Politiques économiques et commerciales et aide au développement
Gestion des relations économiques internationales, y compris la participation du Canada à l'OCDE, au GATT, aux négociations commerciales multilatérales, à la CNUCED, et dimensions économiques des questions Nord-Sud et Est-Ouest. Politique des investissements et coopération industrielle. Administration de la Loi sur les licences d'exportation et d'importation.

Affaires politiques et de sécurité internationale
Élaboration, coordination et mise en œuvre de la politique étrangère du Canada en ce qui concerne la sécurité internationale, le contrôle des armements et le désarmement, les Nations Unies, le Commonwealth, les affaires francophones, les droits de la personne et d'autres secteurs connexes.

Affaires juridiques, consulaires et de l'immigration
Gestion des aspects juridiques des relations extérieures du Canada. Coordination et gestion des affaires de l'immigration et des réfugiés. Formulation de la politique et gestion du programme des affaires consulaires.

Communications et culture
Gestion des communications du Ministère au Canada et à l'étranger concernant le commerce international et la politique étrangère. Développement et coordination des relations et activités culturelles internationales. Bibliothèque et services reliés aux activités de communications.

Relations et activitées bilatérales
Gestion des relations bilatérales du Canada avec les divers pays et les diverses régions; gestion de l'ensemble des questions et intérêts en jeu, notamment en ce qui concerne les relations politiques, économiques et commerciales, la promotion du commerce, la coopération industrielle et les investissements. Mise en œuvre à l'étranger des programmes canadiens de développement industriel, d'aide au développement, d'immigration, d'affaires culturelles, d'affaires publiques et de tourisme. Prestation de services consulaires, dans les missions à l'étranger. Analyse et évaluation des développements à l'étranger en fonction de leur incidence sur les intérêts canadiens. Formulation de recommandations sur les politiques touchant les intérêts du Canada dans les pays ou groupes de pays. Gestion et fourniture des installations et du matériel nécessaires aux missions à l'étranger.

Passeports
Délivrance de titres de voyage et prestation d'instructions et de directives aux missions à ce sujet.

Le Parlement a autorisé précédemment un prélèvement total de $4,000,000 au titre du fonds renouvelable des passeports. Voici comment il est prévu d'utiliser cette autorisation du Budget des dépenses:

	(en milliers de dollars)
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1987	12,010
Moins:	
Budget des dépenses principal de 1987–1988 (besoins de trésorerie nets)	1,680
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1988	10,330

Soutien opérationnel, planification des ressources humaines, et administration
Prestation de services de soutien administratif au Ministère à Ottawa et aux missions à l'étranger, notamment en ce qui concerne les finances, les télécommunications, la gestion des archives, le traitement électronique des données, et les services de conseil en gestion. Élaboration et mise en œuvre de politiques et de programmes du Ministère et de ses employés tant à Ottawa qu'à l'étranger.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988			
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert
Politique étrangère, priorités et coordination	211	20,126	.....	15
Expansion du commerce extérieur	189	31,520	50	26,310
Politiques économiques et commerciales et aide au développement	264	25,407	225	17,244
Affaires politiques et de sécurité internationale	280	29,916	1,523	104,761
Affaires juridiques, consulaires et de l'immigration	84	6,051	110	2,723
Communications et culture	148	20,873	70	11,173
Relations et activités bilatérales	2,173	389,634	106,966	4,886
Passeports	348	19,559	336	.....
Soutien opérationnel, planification des ressources humaines, et administration	797	82,142	5,485	195
	4,494	**625,228**	**114,765**	**167,307**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	4,443			

Nota: L'activité relative aux passeports est financée au moyen d'un fonds renouvelable. Les prévisions de dépenses qui figurent dans ce tableau renvoient aux besoins de trésorerie du fonds pour l'exercice financier. Elles ne reflètent pas directement le bénéfice ou le déficit de fonctionnement que produira le fonds puisque celui-ci fonctionne selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Par conséquent, certaines dépenses en argent inscrites dans le Budget des dépenses n'influent pas sur le solde de fonctionnement, et certains autres éléments qui doivent être pris en considération dans le calcul du bénéfice ou du déficit ne nécessitent pas de dépenses directes en argent. Ces deux types de dépenses peuvent être rapprochés de la façon suivante:

	(en milliers de dollars)
Déficit de fonctionnement prévu	1,868
Moins:	
Éléments hors caisse compris dans le calcul du déficit de fonctionnement	472
Plus:	
Dépenses en argent non comprises dans le calcul du déficit de fonctionnement:	
Changement dans le fonds de roulement	–52
Nouvelles acquisitions d'immobilisations	336
Total des prévisions (besoins de trésorerie net)	1,680

Pour de plus amples renseignements sur le fonds renouvelable des passeports, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses du Ministère.

Moins: Recettes à valoir sur le crédit	Total	Non-budgétaire: Prêts, dotations en capital et avances	Total	Budget principal 1986–1987
.....	20,141	.....	20,141	19,463
.....	57,880	.....	57,880	67,479
.....	42,876	8,255	51,131	33,752
.....	136,200	.....	136,200	129,999
.....	8,884	.....	8,884	8,090
.....	32,116	.....	32,116	25,421
.....	501,486	.....	501,486	445,927
18,215	1,680	.....	1,680	658
.....	87,822	.....	87,822	94,094
18,215	**889,085**	**8,255**	**897,340**	**824,883**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Expansion du commerce extérieur		
Subventions accordées à certaines personnes ou organisations pour aider au perfectionnement du personnel spécialisé ou à l'enseignement dans les domaines importants de l'expansion du commerce international	405,000	405,000
Affaires politiques et de sécurité internationale		
Subvention au centre canadien pour le contrôle des armements et le désarmement	100,000	100,000
Subvention pour l'aide financière dans le domaine de la défense et du contrôle des armements	200,000	105,000
International Peace Academy	100	100
Association canadienne des Nations Unies	110,000	110,000
Fonds de fiducie des Nations Unies pour l'Afrique du Sud	40,000	40,000
Fonds volontaire des Nations Unies pour les victimes de la torture	10,000	10,000
Affaires juridiques, consulaires et de l'immigration		
Conseil canadien de droit international	8,000	8,000
Subventions en remplacement de taxes sur les propriétés diplomatiques, consulaires et celles des organisations internationales au Canada conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil	2,675,000	2,500,000
Subvention en vue du paiement des taxes foncières et des coûts d'amélioration locale afférents aux propriétés diplomatiques secondaires au Canada	16,000	15,000

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Communications et culture		
Association atlantique des jeunes dirigeants politiques	1,000	1,000
Atlantic Council of Canada	7,500	7,500
Institut canadien des affaires internationales	45,000	45,000
Centre québécois de relations internationales de l'Université Laval	31,500	31,500
Subventions dans le domaine des relations avec les universités	5,828,707	3,523,707
Subventions dans le domaine des relations culturelles	5,244,624	2,816,624
Office du baccalauréat international	5,000	5,000
Relations et activités bilatérales		
Chambre de commerce du Canada pour le comité de coopération Canada-Pacifique	12,000	11,000
Centre d'échange législatif	64,000	89,000
Subvention à des fins de promotion dans la région de l'Asie et du Pacifique	695,000	
(S) Subventions à la Fondation Asie-Pacifique du Canada	500,000	500,000
Soutien opérationnel, planification des ressources humaines et administration		
Subvention à l'Association de la Communauté du service extérieur (ACSE)	11,000	11,000
(S) Paiements en vertu de la Loi sur la pension spéciale du service diplomatique	184,000	143,000
Total des subventions	**16,193,431**	**10,477,431**
Contributions		
Politique étrangère, priorités et coordination		
Contribution au groupe canadien de la commission trilatérale	15,000	
Expansion du commerce extérieur		
Institut canadien international des céréales	1,808,000	1,641,000
Conseil des grains du Canada	90,000	90,000
Droits d'affiliation au Conseil international du blé	347,000	347,000
* Programme d'échange de technologie	460,000	460,000
Contributions à des personnes, groupes de personnes, conseils et associations en vue de favoriser l'augmentation des ventes de produits canadiens à l'étranger	22,300,000	30,000,000
Paiements, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil, en vue de faciliter la vente à crédit du grain et des produits du grain aux pays en développement	220,000	900,000
Conseil des sciences du Commonwealth (75,588 GBP)	156,000	135,000
Centre de recherches du secteur privé sur la gestion des relations commerciales internationales	100,000	150,000
Institut international pour l'analyse des systèmes de haut niveau	424,000	424,000
Politiques économiques et commerciales et aide au développement		
Contributions à des personnes, groupes de personnes, instituts et autres organismes dont le but est d'aider et de favoriser l'expansion des entreprises et du commerce	419,000	419,000
Conseil de coopération douanière (12,695,390 FB)	418,000	287,000
Agence internationale de l'énergie atomique ($3,064,196 US)	4,264,000	4,321,000
Agence internationale de l'énergie (4,059,257 FF)	845,000	500,000
Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (2,954,000 FS)	2,512,000	1,589,000
Agence de l'OCDE pour l'énergie nucléaire (1,985,455 FF)	413,000	224,000
Organisation de coopération et de développement économiques (31,982,913 FF)	6,659,000	4,200,000

* Figurait auparavant sous le titre "Fonds d'aide à la collaboration internationale"

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Organisation de coopération et de développement économiques Centre pour la recherche et l'innovation dans l'enseignement (627,725 FF)	131,000	96,000
Fonds volontaires des Nations Unies pour l'environnement ($790,460 US)	1,100,000	1,238,000
Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (568,155 FS)	483,000	315,000
Affaires politiques et de sécurité internationale		
Agence de coopération culturelle et technique des pays francophones (28,095,139 FF)	5,849,000	4,200,000
Représentant canadien au Comité des droits de l'homme des Nations Unies	3,000	3,000
Conseil africain et malgache de l'enseignement supérieur (CAMES) (4,741,583 CFA)	20,000	20,000
Fondation du Commonwealth (348,000 GBP)	719,000	653,000
Secrétariat du Commonwealth (1,131,047 GBP)	2,337,000	2,021,000
Programme du Commonwealth pour la jeunesse (521,730 GBP)	1,078,000	890,000
Conférence sur la réduction mutuelle des forces et des armes en Europe centrale et des mesures annexes (1,790,738 ATS)	172,000	98,000
Contribution pour la conférence sur le contrôle des armements en Europe	638,000	638,000
Aide aux services de soutien de la défense accordée aux pays qui ne sont pas membres de l'OTAN	550,000	575,000
Aide financière dans le domaine de la défense et du contrôle des armements	412,000	440,000
Organisation pour l'alimentation et l'agriculture ($7,365,600 US)	10,250,000	10,750,000
Organisation de l'aviation civile internationale ($864,900 US)	1,204,000	1,257,000
Organisation de l'aviation civile internationale – Remboursement de l'indemnité accordée à ses employés canadiens à l'égard de l'impôt sur le revenu des provinces pour les années d'imposition antérieures	850,000	850,000
Organisation internationale du travail ($3,885,699 US)	5,407,000	5,579,000
Organisation maritime internationale ($140,700 US)	196,000	184,000
Organisation du traité de l'Atlantique Nord – Frais de l'administration civile (173,380,342 FB)	5,708,000	3,600,000
Organisation du traité de l'Atlantique Nord – Programmes scientifiques (61,074,723 FB)	2,011,000	1,100,000
Organisation panaméricaine de la santé ($3,515,884 US)	4,893,000	4,819,000
Contributions aux fins de participation aux activités de la francophonie internationale	518,675	568,675
Remboursement aux organisations internationales des indemnités versées aux employés canadiens assujettis à l'impôt du Canada	50,000	50,000
Secrétariat technique permanent des conférences ministérielles de l'éducation, de la jeunesse et des sports des pays d'expression française (12,000,000 CFA)	51,000	36,000
Comité des Nations Unies pour l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale ($8,000 US)	11,000	11,000
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture ($5,512,000 US)	7,670,000	8,552,000
Organisation des Nations Unies pour le développement industriel ($1,713,143 US)	2,384,000	.....
Institut de formation et de recherches des Nations Unies	65,000	75,000
Force intérimaire des Nations Unies au Liban ($5,200,000 US)	7,236,000	6,993,000
Organisation des Nations Unies ($22,635,913 US)	31,500,000	30,500,000

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Organisation des Nations Unies – Quote-part établie du Canada aux dépenses de la Force des Nations Unies au Moyen-Orient chargée d'observer le désengagement ($1,390,000 US)	1,934,000	1,905,000
Organisation mondiale de la santé ($7,605,395 US)	10,584,000	10,423,000
Affaires juridiques, consulaires et de l'immigration		
Cour permanente d'arbitrage (22,452 F)	14,000	10,000
Comité intergouvernemental pour les migrations	10,000	10,000
Communications et culture		
Institut PanAméricain de géographie et d'histoire	10,000	10,000
Relations et activités bilatérales		
Activités liées à la coopération économique dans la région du Pacifique	90,000	.....
Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE) (11,268,059 ATS)	1,080,000	464,000
Institut interaméricain pour la coopération en agriculture ($1,314,963 US)	1,830,000	2,063,000
Institut international pour les sciences administratives (1,335,600 FB)	44,000	30,000
Versement à la Commission du parc international Roosevelt de Campobello, sous réserve et aux fins des dispositions de la Loi concernant la Commission établie pour administrer le parc international Roosevelt Campobello ($410,000 US)	571,000	668,000
Total des contributions	**151,113,675**	**147,381,675**
Postes non requis		
Commission internationale de protection contre les radiations	.....	5,000
International Atomic Energy Agency for Nuclear Regulatory Training	.....	85,000
Total des postes non requis	.....	**90,000**
Total	**167,307,106**	**157,949,106**

Affaires extérieures
Ministère
Programme des expositions internationales

Objectif

Présentation d'une image du Canada qui illustre le développement du Canada aux points de vue économique, culturel et social.

Description de l'activité

Expositions internationales
Gestion des relations du Canada avec le Bureau international des expositions à Paris et coordination de sa participation aux expositions internationales. Promotion des expositions internationales qui ont lieu au Canada.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Paiements de transfert		
Expositions internationales	7	660	14	674	1,805
	7	**660**	**14**	**674**	**1,805**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	11				

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions		
Expositions internationales		
Droits d'affiliation du Canada au Bureau international des expositions	14,000	14,000
Postes non requis		
Expo 86, Vancouver	.....	700,000
Total	**14,000**	**714,000**

Objectif

Offrir en matière de contrats d'exportation un service intergouvernemental qui réponde efficacement aux besoins des secteurs privé et public au Canada au moindre coût possible pour le contribuable canadien; et offrir aux clients gouvernementaux étrangers un service efficace en matière de gestion des contrats.

Description du financement par voie de crédits

Corporation commerciale canadienne
Obtention et acheminement des appels d'offres des gouvernements étrangers; appel et évaluation des soumissions et propositions des fournisseurs canadiens; négociation et acceptation de marchés de gouvernements étrangers et adjudication ou accords relatifs aux marchés conclus avec des fournisseurs canadiens; rétribution des fournisseurs canadiens et recouvrement des montants dus par les gouvernements clients.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Corporation commerciale canadienne:		
Dépenses	19,756	18,595
Fonds disponibles:		
Intérêt et autre revenu	−7,947	−2,500
Total des besoins budgétaires	**11,809**	**16,095**

Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales

Objectifs

Accroître la connaissance et la compréhension des questions relatives à la paix et à la sécurité internationales d'un point de vue canadien.

Description du financement par voie de crédits

Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales
Les principaux objectifs seront entre autres:

- d'encourager, de subventionner et d'effectuer des recherches en matière de paix et de sécurité internationales;
- de stimuler les travaux de haut niveau en matière de paix et de sécurité internationales;
- de faire des études et de proposer des idées et des politiques pour le progrès de la paix et de la sécurité internationales;
- de recueillir et de donner des renseignements sur des questions liées à la paix et la sécurité internationales et d'encourager les discussions publiques à ce sujet.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Programme de recherche	1,500	1,000
Programmes publics	1,500	1,000
Systèmes d'information	500	500
Administration	500	500
Total des besoins budgétaires	**4,000**	**3,000**

Affaires extérieures
Agence canadienne de développement international

Objectif

Encourager les efforts des peuples des pays du tiers monde en vue d'un développement économique et social autonome compatible avec leurs besoins et leur environnement, en collaborant avec eux à la réalisation d'activités de développement; et accorder une assistance humanitaire et, partant, favoriser les intérêts politiques et économiques du Canada à l'étranger grâce à la promotion de la justice sociale, de la stabilité internationale et des relations économiques à long terme, au profit de la communauté mondiale.

Description des activités

Coopération de pays à pays
La coopération de pays à pays englobe l'aide au développement que l'ACDI fournit à certains pays du tiers monde et à des institutions régionales. Elle comprend également l'aide au développement allouée par l'intermédiaire des gouvernements provinciaux, des organisations non gouvernementales ainsi que d'institutions et de firmes privées canadiennes.

Initiatives internationales
Cette activité se subdivise en cinq éléments secondaires: coopération technique multilatérale, institutions financières internationales (IFI), organisations non gouvernementales internationales (ONGI), assistance humanitaire internationale et aide alimentaire multilatérale.

Services généraux
Cette activité englobe les fonctions de conseils et de services suivantes:
- les services généraux de l'Agence, y compris les cabinets du président et du vice-président principal, les relations parlementaires et la vérification interne;
- les services de formulation et d'évaluation des politiques;
- les services de gestion financière, de comptabilité, de gestion de l'information et les systèmes de gestion;
- les services au personnel et les services administratifs; et
- les services d'information du public.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Coopération de pays à pays	699	46,016	.....	1,455,700	1,501,716	1,351,965
Initiatives internationales	44	3,135	.....	561,400	564,535	535,614
Services généraux	396	35,940	909	.....	36,849	35,987
	1,139	**85,091**	**909**	**2,017,100**	**2,103,100**	**1,923,566**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	1,120					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Coopération de pays à pays		
Aide au développement pour l'éducation et la formation des individus et dépenses administratives particulières s'y rapportant	12,600,000	.....
Subventions à l'Institut Nord-Sud	750,000	771,000
(S) Subvention à la Fondation Asie-Pacifique du Canada	500,000	500,000
Initiatives internationales		
Aide au développement aux organismes et institutions de développement international pour leur fonctionnement et leurs programmes généraux pour les programmes et projets précis ainsi que pour le paiement de dépenses administratives particulières s'y rapportant	157,700,000	136,000,000
Aide alimentaire fournie à des organismes non gouvernementaux internationaux ou à des institutions de développement international et destinée à des bénéficiaires de pays en développement, et paiement de dépenses administratives particulières s'y rapportant	183,500,000	177,800,000
Aide humanitaire et aide d'urgence en cas de désastres aux pays, à leurs organismes et à des personnes de ces pays, ainsi qu'à des institutions internationales et des organisations non gouvernementales canadiennes et internationales à l'égard d'opérations et de programmes, projets, activités et appels généraux et particuliers, et paiement de dépenses administratives particulières s'y rapportant directement	53,300,000	46,200,000
Total des subventions	**408,350,000**	**361,271,000**
Contributions		
Coopération de pays à pays		
Aide au développement, y compris les dépenses* pour des ententes de prêt créées par l'autorité décrite dans les Lois de crédits antérieures, aux pays en développement, à leurs organisations et institutions ainsi que des contributions aux organisations et institutions de développement régional et international, aux institutions, organisations et organismes canadiens non gouvernementaux à l'appui de projets, programmes et activités locales et régionales, et paiement de dépenses administratives particulières s'y rapportant	960,500,000	905,900,000
Contributions versées à des organisations, institutions et organismes canadiens, internationaux, régionaux et de pays en développement, aux gouvernements de pays en développement, à leurs organisations et organismes ainsi qu'aux gouvernements provinciaux, à leurs organisations et organismes à l'appui de programmes, projets et activités de coopération au développement et de sensibilisation au développement ainsi que pour le paiement de dépenses administratives particulières s'y rapportant.	220,750,000	167,629,000
Encouragements aux investisseurs, institutions et organisations du secteur privé du Canada, aux gouvernements de pays en développement, à leurs organismes et organisations, aux institutions locales et régionales des pays en développement, ainsi qu'aux organisations à l'appui de programmes et projets de coopération industrielle, et paiement de dépenses administratives particulières s'y rapportant	44,700,000	40,600,000

* Traitées comme des dépenses non budgétaires antérieurement.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Aide alimentaire fournie aux pays en développement, à leurs organismes et à des personnes de ces pays, ou à des organismes non gouvernementaux canadiens et destinée à des bénéficiaires de pays en développement, et paiement de dépenses administratives particulières s'y rapportant	215,900,000	188,000,000
Initiatives internationales		
Contributions versées à des institutions et organisations de développement international à l'appui de programmes et projets précis d'aide au développement et paiement de dépenses administratives particulières s'y rapportant	3,000,000	4,000,000
Contributions à des organisations non gouvernementales internationales à l'appui de programmes et de projets d'aide au développement et paiement de dépenses administratives particulières s'y rapportant	21,400,000	16,000,000
Aide humanitaire et aide d'urgence en cas de désastres aux pays, à leurs organismes et à des personnes de ces pays, ainsi qu'à des institutions internationales et des organisations non gouvernementales canadiennes et internationales à l'égard d'opérations et de programmes, projets, activités et appels généraux et particuliers, et paiement de dépenses administratives particulières s'y rapportant	100,000	100,000
Aide alimentaire fournie à des organismes non gouvernementaux internationaux ou à des institutions de développement international et destinée à des bénéficiaires de pays en développement et paiements de dépenses administratives particulières s'y rapportant	100,000	.....
Paiements à la Banque asiatique de développement conformément à la Loi d'aide au développement international (institutions financières)	2,600,000	.....
Contribution à la Banque interaméricaine de développement	2,600,000	.....
Total des contributions	**1,471,650,000**	**1,322,229,000**
Autres paiements de transfert		
Initiatives internationales		
(S) Encaissement de billets délivrés à des institutions financières internationales et à leur fonds d'aide conformément à la Loi d'aide au développement international (institutions financières)	137,100,000	150,100,000
Total des autres paiements de transfert	**137,100,000**	**150,100,000**
Postes non requis		
Bourses d'études et de perfectionnement du Commonwealth	.....	10,000,000
Bourses d'études accordées par l'ACDI à des Canadiens qui font des études se rattachant à l'aide au développement international	.....	500,000
Paiement à la Banque asiatique de développement conformément à la Loi d'aide au développement international (institutions financières)	.....	2,600,000
Total des postes non requis	.....	**13,100,000**
Total	**2,017,100,000**	**1,846,700,000**

Affaires extérieures
Société pour l'expansion des exportations

Objectif

Faciliter et accroître le commerce d'exportation du Canada.

Description du financement par voie de crédits

Expansion des exportations
Assurance des entreprises canadiennes contre les risques commerciaux et politiques de non-paiement relativement à la vente de biens et services canadiens à l'étranger; prêts à moyen et à long terme aux acheteurs étrangers de biens d'équipement et de services techniques canadiens; protection des établissements financiers contre les pertes subies à la suite du financement consenti à un fournisseur canadien ou à un acheteur étranger dans le cadre d'une opération d'exportation; assurances-cautionnement couvrant les appels de cautions de soumissions, de restitution d'acomptes et de bonne fin; assurance des investissements canadiens à l'étranger contre la perte de l'investissement en raison d'aléas politiques tels que la nationalisation, les guerres ou l'inconvertibilité. Les contrats sont autorisés par le conseil d'administration (Compte de la Société) ou par le gouverneur en conseil (Comptes administrés pour le Canada). Les fonds requis pour les contrats souscrits sur le Compte du Canada sont fournis par le Canada.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Dépenses budgétaires:		
Versements sur prêts de faveur (Compte du Canada)	50,000	.....
Total du budgétaire	50,000	.....
Dépenses non-budgétaires:		
Compte de la Société:		
Versements de fonds propres effectués par le Canada	.....	43,000
Remboursements de prêts du Canada	−55,000	−49,000
Total partiel	−55,000	−6,000
Compte du Canada:		
Versements	75,000	362,000
Remboursements	−44,000	−43,000
Total partiel	31,000	319,000
Total du non-budgétaire	−24,000	313,000
Total des besoins	**26,000**	**313,000**

Affaires extérieures
Centre international d'exploitation des océans

Objectif

Susciter, favoriser et appuyer la coopération entre le Canada et les pays en développement en ce qui a trait au développement des ressources océaniques.

Description du financement par voie de crédits

Centre international d'exploitation des océans
Le CIEO a pour mandat d'amorcer, d'encourager et d'appuyer la collaboration entre le Canada et les pays en développement dans le domaine de la mise en valeur et de la gestion des ressources océaniques. Il s'aquitte de sa mission par la prestation d'une aide technique ainsi que de programmes d'information et de formation.
La Division de l'aide technique contribue à la création d'institutions et de compétences nationales ou régionales en matière de mise en valeur et de développement des océans ou au renforcement des institutions ou compétences existantes, au moyen de programmes visant tous les niveaux d'utilisation et de gestion des ressources, allant des services de développement au stade des villages et des projets à petite échelle aux programmes plus vastes de pêche et de gestion maritime.
La Division de l'information aide les pays en développement à établir et à gérer eux-mêmes les systèmes d'information dont ils ont besoin pour élaborer leurs politiques et programmes de gestion maritime. Elle fournit aussi des services d'information aux divisions chargées de l'exécution des programmes et est responsable de la production et de la diffusion des produits d'information ainsi que des activités de relations publiques au Canada et à l'étranger.
La Division de la formation conçoit et offre des programmes de formation traitant de tous les aspects de la gestion des ressources maritimes. La division gère également un programme de bourses à plusieurs volets qui s'adresse à des personnes désireuses d'étudier dans des établissements canadiens et dans certaines institutions internationales désignées.
La Division des finances et de l'administration collabore avec le conseil d'administration et offre des services financiers et administratifs généraux aux divisions responsables de l'exécution des programmes.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Centre international d'exploitation des océans	6,500	4,200
Total des besoins budgétaires	**6,500**	**4,200**

Objectif

Entreprendre, encourager, soutenir et poursuivre des recherches sur les problèmes des régions du monde en développement et sur les moyens d'application et d'adaptation des connaissances scientifiques, techniques et autres au progrès économique et social de ces régions, et dans la poursuite de ces objets:

- S'assurer les services de scientifiques et techniciens des sciences naturelles et sociales au Canada et à l'étranger;
- Aider les régions en développement à se constituer le potentiel et les institutions de recherche de même que les capacités d'innovation dont elles ont besoin pour résoudre leurs problèmes;
- Encourager la coordination de la recherche en développement international;
- Promouvoir la coopération en matière de recherche portant sur les problèmes de développement entre les régions développées et les régions en développement, à leur avantage réciproque.

Description du financement par voie de crédits

Recherche en développement
Aide à la recherche en sciences de l'agriculture, de l'alimentation et de la nutrition, en sciences de la santé, en sciences sociales, en sciences de l'information; et aide à un programme orienté vers le perfectionnement des ressources humaines.

Activités associées à la recherche
Activités visant à déterminer et à mettre en œuvre des projets de recherche, à faire connaître les résultats des travaux de recherche et à financer la bibliothèque spécialisée du Centre.

Aide opérationnelle à la recherche
Aide au réseau des bureaux régionaux et de liaison du Centre à l'étranger et coûts entraînés par la gestion de la division et les services techniques.

Gestion générale
Octroi des ressources requises pour le Conseil des gouverneurs, les cadres et les services administratifs en général, y compris les services juridiques, financiers, du personnel et de l'administration générale.

Programmes de coopération
Aide apportée à des travaux de recherche entrepris conjointement par des organismes canadiens et du Tiers-Monde dans des domaines où le Canada a des compétences en recherche et développement.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Recherche en développement	51,300	45,300
Activités associées à la recherche	7,000	6,700
Aide opérationelle à la recherche	22,500	19,100
Gestion générale	8,600	7,600
Programmes de coopération	17,100	15,500
Fonds disponibles:		
Revenus de placements	−400	−500
Autres revenus	−200	−200
Revenus retenus des années antérieures	.....	1,500
Total des besoins budgétaire	**105,900**	**95,000**

Objectif

Mise en application des responsabilités, fonctions et pouvoirs confiés à la Commission à la suite d'ententes internationales, à la demande des gouvernements canadien et américain, étudier les questions ou les différends tenant à la frontière commune, et formuler les avis appropriés. Étudier et, s'il y a lieu, approuver aux termes du Traité des eaux limitrophes de 1909, toute utilisation, dérivation ou obstruction des eaux limitrophes, d'un côté ou de l'autre de la frontière, susceptible de changer le niveau ou le cours naturel des eaux dans l'autre pays.

Description des activités

Part des dépenses relatives aux études, enquêtes et relevés conjoints assumée par le Canada en vertu de son mandat international.
Coordination des travaux des comités d'enquête internationaux; surveillance du travail des comités de contrôle internationaux établis par la Commission; paiement d'autres frais occasionnés par des enquêtes et des relevés.

Responsabilités découlant de l'accord entre le Canada et les États-Unis relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs
Surveillance, contrôle, coordination et aide aux gouvernements dans l'application de l'accord; fonctionnement du bureau régional selon les arrangements conclus avec les États–Unis sur le partage des frais; aide requise au Conseil de la qualité de l'eau dans les Grands Lacs et au Conseil consultatif scientifique.

Administration
Membres de la Commission et personnel de soutien; dépenses connexes de fonctionnement.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Part des dépenses relatives aux études, enquêtes et relevés conjoints assumée par le Canada en vertu de son mandat international	.....	100	.....	100	100
Responsabilités découlant de l'accord entre le Canada et les États–Unis relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs	23	2,144	7	2,151	2,139
Administration	22	1,450	10	1,460	1,256
	45	**3,694**	**17**	**3,711**	**3,495**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	45				

4 Affaires indiennes et Nord canadien

Ministère 4–3
Commission d'énergie du Nord canadien 4–14

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Affaires indiennes et Nord canadien		
	Ministère		
	Programme d'administration		
1	Dépenses du Programme	44,987	43,689
(S)	Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,805	4,326
	Total du Programme	*49,832*	*48,055*
	Programme des affaires indiennes et inuit		
5	Dépenses de fonctionnement	235,595	264,090
10	Dépenses en capital	42,528	70,451
15	Subventions et contributions	1,513,617	1,255,000
(S)	Rentes versées aux Indiens	880	880
(S)	Subvention à le Société Inuvialuit régionale en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique	1,000	1,000
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	21,046	20,385
	Total du budgétaire	1,814,666	1,611,806
L20	Prêts à des revendicateurs autochtones	14,303	14,303
(S)	Prêts à la Société Inuvialuit régionale en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique	30,000	30,000
	Total du non-budgétaire	44,303	44,303
	Total du Programme	*1,858,969*	*1,656,109*
	Programme des affaires du Nord		
25	Dépenses de fonctionnement	69,567	72,588
30	Dépenses en capital	20,171	26,975
35	Subventions et contributions	31,653	32,826
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,364	4,347
(S)	Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement	600	1,200
	Total du Programme	*126,355*	*137,936*
	Programme de paiements de transfert aux gouvernements territoriaux		
40	Paiements de transfert au gouvernement du Yukon	163,000	160,000
45	Paiements de transfert au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	534,000	477,000
	Total du Programme	*697,000*	*637,000*
	Total du Ministère	**2,732,156**	**2,479,100**
	Commission d'énergie du Nord canadien		
	Crédit non budgétaire non requis		
–	Prêts pour dépenses en capital	.....	11,654
	Total de l'organisme	.....	**11,654**

Affaires indiennes et Nord canadien
Ministère
Programme d'administration

Objectif

Assurer la gestion efficace du Ministère et de ses programmes d'une manière qui réponde à son mandat, aux priorités ministérielles et parlementaires, aux directions des organismes centraux et aux besoins globaux des clients du Ministère.

Description des activités

Direction
Fonctionnement et personnel du cabinet du Ministre et des bureaux du sous-ministre, du sous-ministre associé (Organisation et gestion), du sous-ministre associé (Nord), du sous-ministre adjoint (Ressources humaines), du sous-ministre adjoint (Finances et services professionels) du directeur général (Communications) et du directeur général (Services à la haute direction).

Finances et services professionnels
Prestation de services au Ministère en matière de gestion financière intégrée et d'administration; services des marchés et services techniques de l'administration centrale; systèmes et services de gestion; services de traduction et contentieux; et fonctions de vérification interne.

Gestion des ressources humaines
Élaboration de programmes et de politiques au sein du Ministère dans le cadre de la gestion des ressources humaines; prestation de direction fonctionnelle et de contrôle des opérations des ressources humaines dans les régions.

Communications
Fournir des conseils en communication à la gestion supérieure du Ministère au moyen de l'élaboration de politiques de communication, de normes et de stratégies; fournir des services de direction des fonctions et d'opérations dans le cadre de publications, d'affiches, de services d'audio-visuel, de demandes de renseignements du grand public et des relations avec les médias par l'entremise des programmes ministériels.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Direction	82	6,424	16	6,440	6,400
Finances et services professionnels	525	31,044	169	31,213	29,887
Gestion des ressources humaines	175	8,544	18	8,562	8,004
Communications	35	3,613	4	3,617	3,764
	817	**49,625**	**207**	**49,832**	**48,055**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	824				

Affaires indiennes et Nord canadien
Ministère
Programme des affaires indiennes et inuit

Objectif

Aider les Indiens et les Inuit à combler leurs besoins et aspirations en matière d'autonomie gouvernementale, d'enseignement, et de développement économique, culturel, social et communautaire; régler les revendications reconnues des autochtones par la voie de négociations; veiller à ce que les responsabilités et obligations statutaires et constitutionnelles du Canada à l'égard des populations indiennes et inuit soient remplies.

Description des activités

Autonomie gouvernementale
Mener à bien diverses activités destinées à établir officiellement de nouveaux rapports entre le gouvernement fédéral et les populations indiennes et inuit, afin d'accroître le contrôle et l'autosuffisance au niveau de la collectivité.

Revendications globales
Analyser, négocier et régler les revendications globales; assurer le soutien financier des autochtones pour la préparation, la présentation et la négociation de leurs revendications globales et particulières.

Développement économique
Fournir de l'aide aux Indiens, aux bandes indiennes et aux Inuit afin de favoriser la création d'entreprises et de nouveaux emplois, ainsi que le développement socio-économique.

Terres, revenus et fidéicommis
Assurer la gestion et le contrôle des terres et propriétés des Indiens; assumer, pour le compte des populations indiennes et inuit, les responsabilités de fiduciaire énoncées dans la Loi sur les Indiens, notamment la tenue des listes de membres; analyser, négocier et régler les revendications particulières de terres.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Total
Autonomie gouvernementale	71	4,836	.....	3,389	8,225
Revendications globales	37	2,458	.....	30,347	32,805
Développement économique	363	25,724	.....	56,747	82,471
Terres, revenus et fidéicommis	429	27,857	61	11,170	39,088
Enseignement	1,390	71,286	.....	483,132	554,418
Développement social	175	14,644	.....	386,627	401,271
Immobilisations et services communautaires	388	43,862	40,570	388,795	473,227
Gestion des bandes	218	12,847	.....	155,290	168,137
Gestion du Programme et administration	784	53,127	1,897	.....	55,024
	3,855	**256,641**	**42,528**	**1,515,497**	**1,814,666**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	4,245				

Affaires indiennes et Nord canadien
Ministère
Programme des affaires indiennes et inuit

Enseignement
Fournir aux étudiants indiens des services d'enseignement préscolaire, élémentaire et secondaire correspondant aux besoins des Indiens et à leur situation sociale, économique et culturelle. Assurer une aide financière et le soutien en matière d'enseignement aux Indiens et Inuit admissibles qui sont inscrits dans des établissements d'enseignement postsecondaire.

Développement social
Prévoir et organiser les services d'aide sociale et de bien-être pour les Indiens et Inuit et leurs familles qui en ont besoin.

Immobilisations et services communautaires
Assurer le soutien de l'amélioration matérielle et de la protection des collectivités, y compris le logement, les services de police et les autres services communautaires essentiels, ainsi que les installations récréatives et éducatives.

Gestion des bandes
Fournir du soutien aux bandes en ce qui a trait à l'administration de leurs programmes; les aider à accroître leur capacité de gérer leurs collectivités.

Gestion du Programme et administration
Assurer la gestion générale et le soutien administratif du Programme au niveau interne à l'administration centrale, dans les régions et dans les bureaux de district.

Non-budgétaire	Total	Budget principal 1986–1987
Prêts, dotations en capital et avances		
.....	8,225	4,726
44,303	77,108	75,946
.....	82,471	75,747
.....	39,088	36,327
.....	554,418	493,741
.....	401,271	344,472
.....	473,227	435,520
.....	168,137	133,874
.....	55,024	55,756
44,303	**1,858,969**	**1,656,109**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Autonomie gouvernementale		
Subvention à la bande indienne des Sechelts conformément à la Loi sur l'autonomie gouvernementale des Sechelts	1,399,000	.....
Revendications globales		
Subventions aux bandes indiennes cries et naskapies du Québec	17,019,000	13,593,000
(S) Subvention à la Société Inuvialuit régionale pour les compensations à l'égard des revendications en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région de l'ouest de l'Arctique	1,000,000	1,000,000
Subventions pour investissements aux bandes cries et naskapies du Québec	7,404,000	10,136,000
Développement économique		
Subventions à des particuliers et à des organisations aux fins de développement économique et de l'emploi pour les Indiens et les Inuit	2,529,000	1,569,000
Terres, revenus et fidéicommis		
(S) Rentes versées aux Indiens –Paiements en vertu de traités	880,000	880,000
Subventions aux bandes indiennes de la Colombie-Britannique en remplacement des rentes par habitant	300,000	300,000
Subventions aux bandes indiennes pour aider à l'élaboration et à la mise en application d'un règlement d'appartenance à la bande à la suite de l'élimination des dispositions discriminatoires de la Loi sur les Indiens	4,000,000	2,000,000
Enseignement		
Subventions à des particuliers, Indiens et Inuit, et à des organisations pour le soutien de leur épanouissement culturel et de leur avancement dans le domaine de l'enseignement	1,957,000	1,846,000
Subventions à des particuliers, Indiens et Inuit, et à des organismes pour le soutien de leur épanouissement culturel et de leur avancement dans le domaine de l'enseignement	35,286,000	28,968,000
Développement social		
Prestations d'aide sociale à des particuliers, Indiens, Inuit et non-Indiens résidant dans les réserves indiennes	73,837,000	62,230,000
Subventions à des particuliers pour protéger les enfants indiens et inuit, les particuliers et les familles demeurant sur les réserves indiennes.	1,631,000	1,111,000
Gestion des bandes		
Subventions aux bandes indiennes, à leurs conseils régionaux et aux agglomérations inuit à l'appui de leur administration	94,190,000	19,706,000
Subventions à la bande indienne miawpukek pour le financement de programmes déterminés	4,300,000	.....
Total des subventions	**245,732,000**	**143,339,000**
Contributions		
Autonomie gouvernementale		
Contributions aux bandes et aux associations indiennes pour l'élaboration de politiques et la consultation en cette matière	1,200,000	700,000

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions versées aux bandes indiennes et inuit et aux établissements, aux conseils tribaux, aux conseils de district et aux autres organisations administratives pour faciliter leurs négociations relatives à l'autonomie gouvernementale	790,000	.....
Revendications globales		
Contributions aux revendicateurs autochtones pour la préparation et la présentation de réclamations	4,529,000	4,529,000
Contribution à la Commission des Cris et des Naskapis pour le suivi de la mise en œuvre de la Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec	395,000	.....
Développement économique		
Contributions aux Indiens et aux Inuit, à leurs bandes, à leurs agglomérations, à leurs sociétés, provinces et autres organisations aux fins du développement économique et de l'emploi	54,218,000	48,615,000
Terres, revenus et fidéicommis		
Contributions aux bandes indiennes pour la sélection des terres	1,500,000	425,000
Contributions aux commissions aux fins d'enquête, de négociations et de médiation à l'égard des revendications et griefs des Indiens et des Inuit	200,000	221,000
Contributions aux bandes indiennes pour la gestion foncière et des propriétés	2,718,000	2,039,000
Contributions aux bandes indiennes pour l'administration de l'effectif des bandes	1,272,000	1,296,000
Contributions à des particuliers, à des bandes et à des associations indiennes pour le financement de procès types	300,000	300,000
Enseignement		
Contributions aux bandes indiennes et aux agglomerations inuit, à leurs conseils scolaires, aux gouvernements provinciaux, à des particuliers et autres organismes légaux pour le soutien de l'enseignement et les services relatifs à l'éducation	345,202,000	310,197,000
Contribution à la province de Québec relativement à l'éducation des Cris et des Inuit, conformément à la Convention de la Baie James et du Nord québécois	27,666,000	25,688,000
Contributions aux bandes indiennes et aux agglomérations inuit ou aux établissements d'enseignement pour le soutien de l'enseignement et les services d'enseignement	65,786,000	39,595,000
Contributions aux bandes indiennes et aux agglomérations inuit ou à des organismes pour les centres culturels et le développement de services culturels	7,235,000	7,235,000
Développement social		
Contributions aux bandes indiennes et aux agglomérations inuit, à leurs organisations et aux gouvernements provinciaux ou à leurs organismes pour l'aide sociale, y compris les prestations aux non-Indiens résidant dans les réserves indiennes	218,979,000	187,608,000
Contributions aux bandes indiennes et aux agglomérations inuit, à leurs organisations et à leurs gouvernements provinciaux ou à leurs organismes, à des particuliers et autres organisations pour les services de soins, de réadaptation et de prévention	85,696,000	70,769,000
Contributions aux bandes indiennes, aux agglomérations inuit ou à leurs organisations pour des services sociaux, communautaires et de réadaptation	6,484,000	5,027,000

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Immobilisations et services communautaires		
Contributions aux Indiens et aux Inuit, à leurs bandes, à leurs agglomérations et sociétés, aux gouvernements provinciaux et à d'autres organismes en vue d'aider à la conception, la construction, l'entretien et l'exploitation des services, des installations et des logements communautaires:		
Capital	268,197,000	223,165,000
Entretien et fonctionnement	120,598,000	84,306,000
Gestion des bandes		
Contributions aux bandes indiennes et aux agglomérations inuit aux fins de la planification de l'aménagement local	4,397,000	4,084,000
Contributions aux bandes et aux associations indiennes pour l'élaboration de politiques et la consultation en cette matière	8,375,000	9,500,000
Contributions aux bandes indiennes pour les régimes d'avantages sociaux des employés	12,976,000	3,935,000
Contributions aux bandes indiennes pour les programmes relatifs au perfectionnement de la gestion indienne et à la formation paraprofessionnelle en développement social	2,623,000	2,573,000
Contributions à la province de Terre-Neuve pour pourvoir aux programmes et services offerts aux autochtones résidant dans cette province et au Labrador	6,801,000	7,601,000
Contributions aux conseils tribaux pour les frais d'administration et les services de soutien de la gestion	21,628,000	.....
Total des contributions	**1,269,765,000**	**1,039,408,000**
Postes non requis		
Contributions à la province de Québec relativement aux logements des Inuit en vertu de la Convention de la Baie James et du Nord québécois	.....	2,100,000
Contributions aux bandes indiennes, aux conseils tribaux et aux agglomérations inuit pour les frais d'administration et les services de soutien de la gestion	.....	72,033,000
Total des postes non requis	.....	**74,133,000**
Total	**1,515,497,000**	**1,256,880,000**

Affaires indiennes et Nord canadien
Ministère
Programme des affaires du Nord

Objectif

Promouvoir l'évolution politique, le développement économique et social et l'épanouissement culturel des territoires du Nord et, de concert avec les gouvernements territoriaux et les autres ministères fédéraux, assurer l'utilisation ordonnée, l'exploitation et la conservation des richesses naturelles du Nord et protéger l'environnement du Nord pour le bénéfice de tous les Canadiens et des habitants du Nord en particulier.

Description des activités

Évolution politique, développement social et épanouissement culturel
Gestion des relations entre le ministère et les gouvernements territoriaux en ce qui concerne l'évolution politique, la délégation des responsabilités et les questions fiscales, la promotion de l'art et des artistes inuit, la promotion de la culture et des langues inuit, la prestation d'aide financière aux organismes autochtones pour leur permettre de faire valoir leur point de vue au sujet du développement économique et social et, enfin, le financement des gouvernements territoriaux pour leur permettre d'assumer les coûts liés à l'hospitalisation, aux soins médicaux et au logement (au Yukon) lorsque ces services sont offerts aux Indiens inscrits et aux Inuit.

Planification et développement économiques
Assurer l'analyse suivie de l'économie du Nord et l'établissement progressif d'une stratégie économique globale, ainsi que la réalisation de plans et d'analyses à cet égard, plus précisément en ce qui concerne les travaux de la Commission d'énergie du Nord canadien (CENC) et les subventions à la consommation d'énergie dans le Nord, négocier et mettre en oeuvre des ententes de développement économique dans chacun des territoires, faire en sorte que les habitants du Nord tirent le maximum d'avantages des projets d'exploitation des ressources, promouvoir et appuyer les entreprises autochtones, planifier l'infrastructure nécessaire aux transports dans le Nord, construire des routes dans le Nord et coordonner l'examen et la réglementation, par le gouvernement fédéral, des grands projets d'exploitation des ressources.

Gestion des ressources renouvelables et protection de l'environnement
Assurer, un peu à la manière d'un gouvernement provincial, la gestion des eaux, des forêts et des terres et la protection de l'environnement du Nord. Gérer les ressources renouvelables appartenant à l'État en veillant à l'application des lois et des règlements pertinents, soit en traitant les demandes présentées par des sociétés, des collectivités et des particuliers qui veulent obtenir le droit d'utiliser les ressources, en veillant au respect des droits en règle et en procédant à des inspections pour s'assurer que les modalités d'utilisation sont respectées. Pour assurer la gestion des ressources, le Programme doit vérifier la quantité et la qualité des ressources renouvelables de façon à disposer des données nécessaires pour traiter efficacement les demandes d'utilisation. L'élément de planification dont il est question ici englobe aussi la lutte contre les incendies de forêt et les préparatifs nécessaires, l'élaboration de plans d'aménagement du territoire adaptés à diverses utilisations et propres à régler les différends à ce sujet, la mise en oeuvre du Processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement (PEEE) dans le Nord, la réglementation en ce qui concerne les répercussions sur l'environnement de l'utilisation des terres, plus précisément en ce qui a trait aux terres inoccupées de l'État et aux secteurs situés au large des côtes, et la réalisation de recherches appliquées liées à l'environnement. Il comprend en outre l'administration, pour le compte du MAINC, du fonds renouvelable sur les études environnementales du Nord, qui sert à effectuer des études sociales et environnementales, afin que des décisions éclairées puissent être prises relativement aux activités pétrolières et gazifères. Ce fonds est financé entièrement au moyen des impôts qui sont perçus auprès des propriétaires de ressources pétrolières et gazifères dans les terres du Canada.

Gestion des ressources non renouvelables
Assurer, à peu près à la manière d'un gouvernement provincial, la gestion des richesses minérales du Nord en veillant à l'application des lois régissant l'acquisition, le maintien et l'inscription des droits miniers, en dispensant des services à caractère géologique et en faisant appliquer des lignes de conduite destinées à favoriser l'exploitation minière dans le Nord. On tient compte des intérêts et des préoccupations des habitants du Nord relativement à l'exploration et à l'exploitation pétrolières et gazières dans le cadre des activités de l'APCTC. Coordonner les recherches entreprises dans le cadre du Programme d'initiatives pétrolières et gazières dans le Nord en prévision des grands projets d'exploitation des hydrocarbures, et mettre en oeuvre l'entente sur les réserves commerciales prouvées de Norman Wells.

Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada
Préparation de lois et règlements; négociation, aliénation et gestion des droits pétroliers et gaziers; approbation des plans d'exploitation et de production; supervision et réglementation des activités se rapportant au pétrole et au gaz; évaluation du potentiel pétrolier et gazier; négociation et contrôle des retombées pour les Canadiens; élaboration des conditions d'ordre écologique, incluant des plans d'urgence en cas de fuite de pétrole, en encourageant la recherche appliquée sur le pétrole et le gaz relativement au processus d'approbation; enfin coordination des efforts interministériels et intergouvernementaux concernant la cogestion des ressources.

Gestion du Programme
Responsabilité liée à la gestion et à la direction du Programme des affaires du Nord, à la coordination et à l'élaboration des lignes de conduite régissant l'ensemble du Programme (c'est-à-dire celles qui touchent à plus d'un élément de planification), à la prestation de services en matière de finances, d'administration, de communications, de personnel et de gestion pour le Programme, au rassemblement de connaissances et de données sur les questions qui touchent des pays circumpolaires et qui sont importantes pour le Canada, à la promotion des sciences nordiques et à la coordination de toutes les activités entourant la mise en œuvre de la Convention définitive des Inuvialuit (Arctique de l'ouest).

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988						Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Évolution politique, développement social et épanouissement culturel	33	2,387	13	21,393	.....	23,793	24,997
Planification et développement économiques	46	4,040	16,952	3,085	.....	24,077	31,771
Gestion des ressources renouvelables et protection de l'environnement	280	39,499	2,708	2,673	904	43,976	47,974
Gestion des ressources non renouvelables	86	6,576	156	1,955	.....	8,687	9,896
Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada	97	8,305	55	.....	.....	8,360	8,780
Gestion du Programme	149	13,528	287	3,647	.....	17,462	14,518
	691	**74,335**	**20,171**	**32,753**	**904**	**126,355**	**137,936**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	802						

Nota: Les dépenses de l'activité de la Gestion des ressources renouvelables et de la protection de l'environnement comprennent les dépenses se rapportant au fonds renouvelable pour les Études environnementales; la Partie III du Budget des dépenses fournit de plus amples détails sur le fonds.

Affaires indiennes et Nord canadien
Ministère
Programme des affaires du Nord

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	**Budget principal 1986–1987**
Subventions		
Évolution politique, développement social et épanouissement culturel		
Subventions à des particuliers ou à des organisations pour l'avancement de la culture indienne et de la culture inuit	45,000	**50,000**
Gestion des ressources renouvelables et protection de l'environnement		
Subvention à la Yukon Conservation Society afin de favoriser la conservation des ressources naturelles du Yukon	12,000	**12,000**
Subvention au Comité canadien des ressources de l'Arctique en vue de promouvoir l'analyse, par un organisme indépendant, des questions relatives au Nord et des propositions de l'industrie et du gouvernement à l'égard de ces questions	100,000	**90,000**
Gestion des ressources non renouvelables		
Subventions de $20,000 à la Yukon Chamber of Mines; de $20,000, à la Northwest Territories Chamber of Mines pour aider au fonctionnement des cours de formation de prospecteurs et au maintien de bureaux permanents en vue d'instruire et d'aider toutes les personnes intéressées par la prospection	40,000	**40,000**
Subvention à la Territories Accident Prevention Association	5,000	**6,500**
Association des prospecteurs du Yukon	2,000	**2,000**
Gestion du Programme		
Universités et instituts canadiens pour la formation relative à la recherche scientifique dans le Nord	748,000	**825,000**
Subvention à l'Association universitaire canadienne d'études nordiques en vue de coordonner les activités scientifiques touchant le Nord dans les universités canadiennes	100,000	**180,000**
Subvention sous forme de prix accordé à une personne dont la contribution aux sciences du Nord est jugée éminente	5,000	**5,000**
Total des subventions	**1,057,000**	**1,210,500**
Contributions		
Évolution politique, développement social et épanouissement culturel		
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour les soins hospitaliers dispensés aux Indiens et aux Inuit	14,758,000	**14,758,000**
Gouvernement du Yukon pour les soins hospitaliers dispensés aux Indiens	1,429,000	**1,429,000**
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour l'assurance-maladie des Indiens et des Inuit	2,919,000	**2,919,000**
Gouvernement du Yukon pour l'assurance-maladie des Indiens	577,000	**577,000**
Gouvernement du Yukon pour la location ou l'achat de maisons à prix modique	208,000	**208,000**
Associations des autochtones du Nord pour leur permettre d'effectuer des recherches et d'exécuter des projets susceptibles d'étayer leurs intérêts et afin de leur permettre d'obtenir des conseils et d'être consultées sur les questions relatives au développement du Nord	99,000	**119,000**
Associations inuit pour leur permettre d'exécuter des programmes selon les objectifs et les critères établis pour le programme des centres d'éducation en culture autochtone	454,000	**454,000**
Contribution au Conseil intergouvernemental de gestion du caribou	15,000	**15,000**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Particuliers, groupes, associations, sociétés ou coopératives inuit pour la mise en œuvre de nouvelles stratégies de production et de commercialisation de l'art et de l'artisanat inuit.	431,000	431,000
Contributions versées à des organisations inuit pour promouvoir l'épanouissement linguistique et culturel des Inuit	300,000	300,000
Contribution au Conseil canadien des arts esquimaux pour subvenir à leurs coûts de fonctionnement afin de leur permettre de renseigner les gouvernements et les organisations inuit au sujet du développement et de la protection de l'art inuit	78,000	85,000
Service d'orientation fourni aux Inuit dans le Sud	80,000	.....
Planification et développement économiques		
Gouvernement du Yukon relativement à l'entente Canada/Yukon sur le développement économique	1,530,000	1,779,000
Conseil des Indiens du Yukon, pour prendre part à la formation et à l'embauche des autochtones	40,000	40,000
Particuliers, groupes, associations, sociétés ou coopératives inuit aux fins du développement économique des Inuit canadiens.	1,515,000	1,515,000
Gestion des ressources renouvelables et protection de l'environnement		
Centre intergouvernemental de protection contre les incendies de forêt	24,000	24,000
Encourager et soutenir la participation directe des gouvernements des territoires et les organisations autochtones dans le programme d'aménagement des territoires du Nord	1,425,000	1,425,000
Contribution au Conseil de gestion de la harde de caribou de la Porcupine	12,500	.....
(S) En vertu du paragraphe 49 (9) de la Loi sur le pétrole et le gaz du Canada pour de telles études environnementales ou sociales que le Ministre juge nécessaires.	1,100,000	2,900,000
Gestion des ressources non renouvelables		
Gouvernements territoriaux concernant le Programme d'initiatives pétrolières et gazières dans le Nord (PIPGN)	1,908,000	2,868,000
Gestion du Programme		
Groupes autochtones et autres, pour leur permettre de se préparer et de participer à la revue publique des propositions sur le transport d'hydrocarbures	100,000	100,000
Contributions à verser aux gouvernements territoriaux et aux organisations autochtones en vue de la mise en œuvre de la convention définitive des Inuvialuit	2,694,000	.....
Total des contributions	**31,696,500**	**31,946,000**
Postes non requis		
Alliance constitutionnelle des Territoires du Nord-Ouest pour établir un consensus sur la division des Territoires du Nord-Ouest	.....	1,432,000
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest et autres bénéficiaires selon l'entente auxiliaire sur la mise en valeur des ressources naturelles	.....	1,138,000
Total des postes non requis	.....	**2,570,000**
Total	**32,753,500**	**35,726,500**

Affaires indiennes et Nord canadien
Ministère
Programme de paiements de transfert aux gouvernements territoriaux

Objectif

Transférer des fonds aux gouvernements territoriaux conformément aux ententes conclues par le ministre des Finances avec l'approbation du gouverneur en conseil de la part du gouvernement du Canada et des commissaires du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest de la part de leur gouvernement respectif.

Description de l'activité

Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux
Tenir un registre des fonds de fonctionnement et d'immobilisations transférés aux gouvernements territoriaux sous forme de subventions non conditionnelles pour la prestation de services publics par les gouvernements des territoires à leurs habitants.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988		Budget principal 1986–1987
	Budgétaire	Total	
	Paiements de transfert		
Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux	697,000	697,000	637,000
	697,000	**697,000**	**637,000**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Autres paiements de transfert		
Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux		
Paiements au gouvernement du Yukon conformément aux accords conclus par le ministre des Finances, avec l'approbation du gouverneur en conseil, au nom du gouvernement du Canada et le commissaire du Yukon, au nom du gouvernement du Yukon, les paiements au gouvernement du Yukon devant être calculés selon lesdits accords; et autorisation de paiements provisoires au gouvernement du Yukon avant la signature de l'accord pour l'exercice financier en cours (le montant payable en vertu de l'accord devant être réduit du total des paiements provisoires pour l'exercice financier en cours)	163,000,000	160,000,000
Paiements au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, conformément aux accords conclus par le ministre des Finances, avec l'approbation du gouverneur en conseil, au nom du gouvernement du Canada et le commissaire des Territoires du Nord-Ouest, au nom du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, les paiements au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest devant être calculés selon lesdits accords; et autorisation de paiements provisoires au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest avant la signature de l'accord pour l'exercice financier en cours (le montant payable en vertude l'accord devant être réduit du total des paiements provisoires pour l'exercice financier en cours)	534,000,000	477,000,000
Total	**697,000,000**	**637,000,000**

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Aménagement d'installations publiques	.....	11,654
Total des paiements non budgétaires	.....	**11,654**

5 Agriculture

Ministère 5–4
Commission canadienne du lait 5–14
Office canadien des provendes 5–15
Société du crédit agricole 5–16

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Agriculture		
	Ministère		
	Programme de gestion et d'administration		
1	Dépenses du Programme	55,437	54,016
(S)	Ministre de l'Agriculture – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,614	5,057
	Total du Programme	*61,091*	*59,113*
	Programme agro-alimentaire		
5	Dépenses de fonctionnement	468,228	449,183
10	Dépenses en capital	68,443	112,793
15	Subventions et contributions	410,745	376,906
(S)	Paiements aux producteurs pour les produits agricoles dénommés, conformément aux dispositions touchant le minimum de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles	65,000	60,000
(S)	Contributions aux provinces en vertu de la Loi sur l'assurance-récolte	215,000	205,000
(S)	Prêts garantis en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles	4,000	4,700
(S)	Paiements d'intérêts et garanties en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes	12,000	12,000
(S)	Subventions aux offices établis conformément à la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme	200	200
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	51,963	47,584
	Total du Programme	*1,295,579*	*1,268,366*
	Programme du service canadien des forêts		
20	Dépenses de fonctionnement	76,283	75,800
25	Dépenses en capital	12,039	19,308
30	Subventions et contributions	125,902	116,160
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	7,430	6,814
	Total du Programme	*221,654*	*218,082*
	Programme des céréales et oléagineux		
35	Dépenses de fonctionnement	7,406	7,121
40	Dépenses de fonctionnement	42,037	42,880
(S)	Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies	10,000	10,000
(S)	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	99,000	96,000
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,274	4,810
	Total du Programme	*163,717*	*160,811*
	Total du Ministère	**1,742,041**	**1,706,372**

Nota: Les données du Budget des dépenses principal de 1986–1987 du ministère de l'Agriculture ont été rajustées pour tenir compte de la nouvelle structure du Programme.

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Commission canadienne du lait		
45	Dépenses du Programme	4,697	4,554
	Total de l'organisme	**4,697**	**4,554**
	Office canadien des provendes		
50	Dépenses de fonctionnement	1,657	1,601
55	Contributions	18,100	18,100
	Total de l'organisme	**19,757**	**19,701**
	Société du crédit agricole		
60	Paiements à la Société du crédit agricole	15,000	.....
	Total de l'organisme	**15,000**	.....

Agriculture
Ministère
Programme de gestion et d'administration

Objectif

Assurer la direction et le soutien nécessaires pour une exécution efficiente et efficace de la politique, des programmes et des services du Ministère.

Description de l'activité

Direction supérieure
Cabinet du ministre de l'Agriculture, du sous-ministre, du Secrétariat ministériel, du sous-ministre adjoint principal. Vérification, évaluation et planification d'urgence; assurer l'établissement de stratégies, de politiques, de programmes, de priorités et l'affectation de ressources ministérielles; veiller à ce que le Ministère soit prêt à réagir à des urgences d'ordre national conformément aux ordonnances relatives à la planification d'urgence.

Services de gestion
Fournir des services du personnel au Ministère, notamment la dotation, la classification, les relations de travail, la formation, le perfectionnement et les langues officielles; soutenir le processus de gestion du Ministère en se chargeant de la planification et de l'information financières et opérationnelles, en augmentant la productivité et en améliorant les capacités des ressources ministérielles, et en assurant la mise au point et en appliquant des stratégies efficaces de gestion des actifs ainsi qu'en assurant l'entretien des installations du Ministère; fournir des services de bibliothéconomie; fournir des services d'information et de relations publiques pour soutenir les activités du Ministère.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Direction supérieure	100	6,851	142	.....	6,993	6,490
Services de gestion	922	53,189	903	6	54,098	52,623
	1,022	**60,040**	**1,045**	**6**	**61,091**	**59,113**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	1,054					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions		
Services de gestion		
Contributions aux organisations afin d'appuyer les objectifs d'amélioration de la gestion et d'approvisionnement en produits pour les marchés nationaux et internationaux	6,000	81,000
Total	**6,000**	**81,000**

Agriculture
Ministère
Programme agro-alimentaire

Objectif

Favoriser la croissance, la stabilité et la compétitivité du secteur agro-alimentaire en créant les politiques, les programmes et les services que l'État fédéral est le plus apte à offrir, de façon à ce que le secteur puisse contribuer pleinement à l'économie nationale.

Description de l'activité

Recherche et développement dans le domaine scientifique
Les recherches portent sur la mise au point de nouvelles techniques dans les domaines suivants: les sols, les ressources en eau utilisées en agriculture, les pratiques agricoles et les risques associés au climat, l'utilisation de l'énergie à tous les paliers du secteur agro-alimentaire, la dégradation du territoire agricole et les ressources biologiques utilisées en agriculture; l'amélioration du rendement des productions animales et végétales, de leur efficacité et de leur faculté d'adaptation au climat canadien; la baisse des coûts de production; l'amélioration du rendement des cultures, de leur qualité, de leur capacité d'adaptation et de leur résistance aux maladies; l'élaboration d'une stratégie pour la lutte contre les parasites, l'amélioration des méthodes de nutrition des plantes, l'évaluation des obstacles à la production végétale dans les nouvelles zones d'exploitation et la création de nouvelles variétés aux qualités supérieures; le perfectionnement des méthodes de culture et des techniques de récolte et de conservation; la mise au point et le transfert de nouvelles techniques portant sur l'extraction et l'utilisation des éléments des céréales, des oléagineux et d'autres cultures, la transformation des fruits et légumes, le contrôle de la qualité et la réduction des coûts de production ainsi que de la transformation des viandes et des produits carnés; isoler et éliminer les composés toxiques dans les aliments destinés à la consommation animale et humaine; recueillir et diffuser l'information sur la valeur nutritive de certaines cultures, la teneur en matières nutritives et l'innocuité des aliments, le métabolisme des graisses d'origine végétale et animale, les méthodes et les procédés relatifs aux nouveaux ingrédients et produits alimentaires ayant des possibilités commerciales, le recyclage et la valeur ajoutée des résidus de produits agro-alimentaires.

Inspection et réglementation
La réglementation et l'inspection des animaux, des végétaux, des produits animaux et des produits biologiques importés, ainsi que des facteurs de production agricole, notamment les pesticides, les aliments du bétail, les engrais et les compléments alimentaires; les activités de surveillance relatives à l'incidence, à la répartition et aux retombées des principales maladies végétales et animales indigènes et étrangères, ainsi qu'au transport des animaux; l'éradication des maladies animales et végétales d'importance au Canada et la lutte contre celles-ci; la certification sanitaire des animaux, des plantes et des produits végétaux destinés à l'exportation; l'inspection avant et après l'abattage des animaux et des volatiles ainsi que la surveillance et l'enregistrement des établissements qui s'adonnent à la production, à la conservation ou au transport des aliments; le classement des carcasses de bestiaux et le contrôle des normes de classement des fruits et légumes; l'inspection, le classement et/ou la classification des semences; la recherche sur les maladies animales; l'établissement et l'application de règlements pour les systèmes de pari mutuel, la prestation et la supervision des services de surveillance aux hippodromes de même que la recherche concernant les effets des drogues sur les chevaux; le soutien des services d'analyses en laboratoire.

Programmes des finances agricoles
Le versement de paiements d'appoint pour stabiliser les prix des produits agricoles; le soutien des programmes provinciaux d'assurance-récolte qui protègent les producteurs contre les risques naturels et les pertes de récolte attribuables à d'autres facteurs (oiseaux aquatiques migrateurs); l'achat, la vente, l'importation, l'entreposage, le transport et la transformation des produits agricoles; le versement de paiements anticipés pour les récoltes et l'offre de garanties d'emprunt en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.

Agriculture
Ministère
Programme agro-alimentaire

Politique agricole
Mettre au point des stratégies globales de développement par secteur de production, axées sur les marchés; continuer d'offrir des services d'analyse des marchés de produits et d'analyse économique; analyser la structure et la performance du secteur agro-alimentaire; analyser les autres politiques et programmes qui influent sur le secteur agro-alimentaire, en cherchant des façons d'atténuer les retombées négatives prévisibles; coordonner l'élaboration des politiques avec les stratégies et les programmes du Ministère; et prestation d'aide en matière de politique et prestation de conseils aux responsables du Programme des céréales et des oléagineux.

Programmes internationaux
Formuler, établir et orienter les démarches du Ministère concernant la politique de commerce extérieur, les programmes d'exportation et les activités connexes visant à épauler le ministère des Affaires extérieures; donner des conseils en matière de politique, assurer la coordination du groupe des Affaires internationales du Programme des céréales et oléagineux et l'appuyer en ce qui a trait aux plans et aux priorités du Ministre d'État (Commission canadienne du blé); participer aux négociations commerciales bilatérales et multilatérales, notamment celles entre le Canada et les États-Unis et celles du GATT; favoriser le maintien des marchés d'exportation ainsi que le développement des produits et des techniques agro-alimentaires du Canada, en servant de point de contact pour l'affectation des ressources techniques, scientifiques et spécialisées que le ministère de l'Agriculture met à la disposition du ministère des Affaires extérieures pour l'aider à atteindre ses objectifs; participer à l'établissement, à la définition, à la promotion et à la diffusion des démarches que le Canada adoptera à l'occasion des discussions bilatérales et multilatérales (par exemple, les protocoles d'entente agricole, les rencontres de la FAO, de l'OCDE et du Programme alimentaire mondial); planifier et mettre en oeuvre des projets d'aide au développement technique de l'agriculture, de concert avec l'ACDI.

Développement agricole
Mettre au point, mettre en oeuvre et exécuter des stratégies agro-alimentaires régionales en collaboration avec les autres paliers de gouvernement et avec le secteur privé afin d'améliorer le rendement des activités de production et de commercialisation du secteur agricole tout en valorisant les ressources naturelles; développer les secteurs des productions animales, des productions végétales et de l'alimentation à l'aide de programmes visant à accroître la rentabilité de ces secteurs; améliorer la productivité et la compétitivité des secteurs des production animales et végétales, de même que la compétitivité du secteur de la transformation, de la distribution et de la vente au détail; offrir une aide aux agriculteurs en difficulté financière; suivre de près l'exécution de tous les programmes de conservation des ressources en sol au Canada et fournir des renseignements ainsi que des conseils sur les facteurs climatiques et environnementaux qui ont une incidence sur la productivité et sur la compétitivité du secteur des productions végétales; administrer la Loi sur le rétablissement agricole des Prairies au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta et offrir des programmes favorisant la mise au point de l'adoption de techniques améliorées pour l'arboriculture, l'approvisionnement en eau, la conservation des ressources en sol et en eau, l'utilisation des terres et l'établissement sur les terres; surveiller les activités des offices nationaux de commercialisation mis sur pied en vertu des dispositions de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, afin de s'assurer qu'ils se conforment à la réglementation établie, promouvoir la création de nouveaux offices et contrôler les coûts de production et les prix de vente des produits réglementés.

Agriculture
Ministère
Programme agro-alimentaire

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988						Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Recherche et développement dans le domaine scientifique	3,481	187,412	32,202	1,906	.....	221,520	240,081
Inspection et réglementation	4,243	219,224	13,583	3,225	11,600	224,432	233,551
Programmes des finances agricoles	81	12,440	300	626,821	.....	639,561	599,563
Politique agricole	166	9,890	89	.....	.....	9,979	10,247
Programmes internationaux	62	5,512	49	60	.....	5,621	5,173
Développement agricole	1,408	97,255	22,278	74,933	.....	194,466	179,751
	9,441	**531,733**	**68,501**	**706,945**	**11,600**	**1,295,579**	**1,268,366**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	9,664						

Nota: L'activité «Inspection et réglementation» inclut les $11,600,000 du fonds renouvelable pour la surveillance des hippodromes. Les prélèvements autorisés de recettes sur des sommes pariées doivent égaler les frais de fonctionnement. Pour de plus amples renseignements sur l'activité de surveillance des hippodromes, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses du Ministère.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Recherche et développement dans le domaine scientifique		
Subvention aux fins de recherches agricoles dans les universités et dans d'autres organisations scientifiques au Canada	999,000	999,000
Subvention à l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)	25,000	25,000
Développement agricole		
Subventions dans le cadre du Programme canadien de réorientation des agriculteurs	20,000,000	.....
(S) Subvention aux offices établis conformément à la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme	200,000	200,000
Total des subventions	**21,224,000**	**1,224,000**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions		
Recherche et développement dans le domaine scientifique		
Contributions à l'appui des organisations participant à la recherche et au développement agricoles	882,000	882,000
Inspection et réglementation		
Indemnités pour animaux abattus aux termes de la Loi sur les maladies et la protection des animaux	525,000	525,000
Contributions aux provinces, conformément aux règlements édictés par le gouverneur en conseil, de montants ne dépassant pas les deux cinquièmes des montants versés par les provinces aux propriétaires d'animaux morts des suites de la rage	140,000	140,000
Indemnités, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux propriétaires d'animaux morts des suites du charbon bactéridien	10,000	10,000
Indemnisation en conformité avec la Loi sur l'indemnisation pour dommages causés par les pesticides et la Loi sur la quarantaine des plantes	10,000	10,000
Contributions pour venir en aide aux organismes qui s'occupent de promouvoir les objectifs reliés à la santé des végétaux et des animaux	82 000	67,000
Conformément à l'entente conclue avec les provinces du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île-du-Prince-Édouard et de Terre-Neuve, ces paiements sont versés à la province de l'Île-du-Prince-Édouard pour l'acquittement des coûts de conception et de construction d'une école de médecine vétérinaire à Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)	1,600,000	1,600,000
Paiement aux termes de l'accord avec l'Université de Guelph pour couvrir les frais d'un programme de construction et de rénovation conçu pour le Collège Vetérinaire, à Guelph (Ontario), afin que le Collège puisse récupérer son accréditation complète	858,000	1,396,000
Programmes des finances agricoles		
Paiements aux producteurs pour les produits agricoles désignés par le gouverneur en conseil, et pour les produits agricoles dénommés dépassant le pourcentage minimum de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles	298,000,000	299,000,000
Contributions aux provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta, selon des ententes fédérales-provinciales, afin d'indemniser les producteurs de céréales et de grandes cultures des dommages causés par les oiseaux aquatiques migrateurs	3,321,000	3,121,000
Contributions à l'égard du programme de prêts basés sur le prix des produits agricoles	17,000,000	.....
Contribution à l'égard du processus d'examen de l'endettement agricole	12,500,000	.....
(S) Paiements aux producteurs pour les produits agricoles dénommés, conformément aux prévisions minimum de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles	65,000,000	60,000,000
(S) Contributions aux provinces en vertu de la Loi sur l'assurance récolte	215,000,000	205,000,000
(S) Paiements à des organisations de producteurs de montants équivalant: (i) à l'intérêt payé ou à payer à l'égard des sommes empruntées par les organisations et utilisées en vue d'effectuer des paiements anticipés aux producteurs pour les récoltes; et (ii) aux montants que les producteurs ont omis de rembourser relativement aux avances garanties par le ministre de l'Agriculture, conformément à la Loi sur le paiement anticipé des récoltes	12,000,000	12,000,000
Prêts garantis en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles	4,000,000	4,700,000

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Programme internationaux		
Contribution à l'association canadienne de la journée mondiale de l'alimentation	60,000	.....
Développement agricole		
Contributions en vue de réaliser les possibilités de développement convenues afin de promouvoir le développement économique et socio-économique dans le secteur agro-alimentaire de chaque province:		
Initiatives en vertu des ententes-cadres de développement	1,059,000	3,378,000
Initiatives en vertu des programmes dans les zones spéciales	760,000	954,000
Initiatives en vertu des ententes sur le développement économique et régional, du plan d'aide pour la province de Québec en matière d'innovation et de transfert technologique	23,665,000	24,421,000
Contributions pour les projets d'aide au développement de la production	6,617,000	6,241,000
Contributions pour des projets de développement de la commercialisation des produits agricoles canadiens	1,681,000	1,766,000
Contributions aux agriculteurs et éleveurs véritables, aux groupements d'agriculteurs et aux petites collectivités du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta pour la mise en place de sources d'approvisionnement fiables en eau	7,112,000	7,262,000
Contributions en vertu du Programme de réorientation des agriculteurs	4,000,000	.....
Contribution aux travaux de protection de digue dans la municipalité de Mersea, comté d'Essex (Ontario)	40,000	.....
Contribution à Santé-7 (Aliments) et CEDELS Inc. pour des projets de culture de légumes en serre	1,873,875	.....
Contribution en vertu du projet de développement des productions fourragères dans la région de l'Atlantique	7,475,000	.....
Contribution à Tarzanas Agri Produits Ltée	300,000	.....
Contributions à la province de l'Alberta pour des projets de conservation des sols	150,000	.....
Total des contributions	**685,720,875**	**632,473,000**
Postes non requis		
Contributions aux éleveurs de bestiaux victimes de la sécheresse dans les provinces de l'ouest du Canada	.....	22,000,000
Aide aux exploitations agricoles victimes de la tempête qui a endommagé le centre de l'Ontario	.....	2,420,000
Paiements en vertu de la Loi sur les prêts agricoles bonifiés	.....	689,000
Total des postes non requis	.....	**25,109,000**
Total	**706,944,875**	**658,806,000**

Agriculture
Ministère
Programme du service canadien des forêts

Objectif

Promouvoir et améliorer l'utilisation économique soutenue des ressources forestières du Canada par un aménagement forestier qui respecte l'environnement et améliorer les bénéfices économiques et sociaux provenant des forêts publiques et privées ainsi que des activités pertinentes aux forêts du Canada.

Description des activités

Recherche forestière et services techniques
Mettre en valeur les ressources forestières par la découverte, la mise au point, la démonstration, l'application et le transfert de nouvelles techniques permettant de résoudre les problèmes et d'accroître l'efficacité et l'efficience de l'aménagement forestier; effectuer des recherches dans le domaine des ressources forestières, de la protection des forêts contre les insectes, les maladies et les feux, de l'environnement forestier et de l'utilisation du bois et en publier les résultats; donner des conseils techniques et des informations scientifiques aux ministères et aux organismes fédéraux, aux provinces, aux entreprises et aux établissements d'enseignement; administrer des programmes spéciaux de recherche réalisés en collaboration; aider financièrement les organismes de recherche externe, notamment dans les domaines des produits forestiers et du génie forestier; fournir, s'il y a lieu, des services d'aménagement et d'arpentage forestiers à d'autres ministères et organismes fédéraux.

Développement du secteur forestier
Favoriser directement le développement régional dans le secteur forestier et améliorer les ressources forestières; négocier, mettre en oeuvre et administrer des ententes fédérales–provinciales à frais partagés et des programmes directement offerts aux provinces, aux entreprises privées et aux propriétaires de boisés privés en ce qui concerne le renouvellement forestier et l'aménagement forestier intensif; fournir le financement de l'aménagement forestier des terres fédérales, y compris la prestation de compétences et de formation techniques; faire des analyses du marché du travail dans le domaine forstier en vue d'appuyer l'élaboration de politiques et de programmes visant à maximiser les possibilités d'emploi, y compris celles offertes aux autochtones.

Administration
Assurer la direction, l'orientation, la coordination et les services de soutien communs pour le Programme; élaborer des politiques et des programmes; fournir des renseignements et des conseils d'ordre économique; s'occuper des questions, des sujets et des possibilités liés au secteur forestier.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988						Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Recherche forestière et services techniques	826	49,608	767	10,766	.....	61,141	68,170
Développement du secteur forestier	163	17,001	521	114,636	567	131,591	113,069
Administration	266	17,671	10,751	500	.....	28,922	36,843
	1,255	**84,280**	**12,039**	**125,902**	**567**	**221,654**	**218,082**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	1,274						

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Recherche forestière et services techniques		
Association forestière du Canada	50,000	50,000
Festival de la forêt	5,000	5,000
Subventions aux universités pour des travaux de recherches particuliers sur les forêts	78,500	289,000
Subvention au Oxford Forestry Institute	10,500	.....
Total des subventions	**144,000**	**344,000**
Contributions		
Recherche forestière et services techniques		
Institut canadien de recherches en génie forestier	1,600,000	1,400,000
Contribution au Conseil du peuplier du Canada	7,000	7,000
Contribution à l'Agence internationale de l'énergie pour l'Accord sur l'énergie forestière	172,000	172,000
Contribution à la société FORINTEK du Canada	4,850,000	4,600,000
Contribution au centre intergouvernemental de protection contre les incendies de forêt	55,000	100,000
Contribution au Maritime Forestry Complex Corporation	3,893,000	12,969,000
Contribution au Conseil des industries forestières de la Colombie-Britannique	45,000	.....
Développement du secteur forestier		
Contributions aux organismes provinciaux et aux personnes en ce qui a trait aux initiatives de développement en vertu des ententes cadres sur le développement et des ententes auxiliaires aux fins de rajustement économique et socio-économique	114,636,000	92,298,000
Administration		
Contribution à l'université de la Colombie-Britannique	500,000	500,000
Total des contributions	**125,758,000**	**112,046,000**
Postes non requis		
Contribution pour l'école des gardes forestiers des provinces maritimes	.....	2,860,000
Contribution à l'université de Moncton	.....	910,000
Total des postes non requis	.....	**3,770,000**
Total	**125,902,000**	**116,160,000**

Agriculture
Ministère
Programme des céréales et oléagineux

Objectif

Promouvoir la croissance, la stabilité et la compétitivité de l'industrie des céréales et des oléagineux, un segment du secteur agro-alimentaire canadien.

Description des activités

Commission canadienne des grains
Sous le régime de la Loi sur les grains du Canada, la Commission est chargée d'exécuter les tâches suivantes: services d'inspection des céréales aux silos-élévateurs terminus et aux silos de transbordement autorisés; préparation et distribution d'échantillons normalisés de céréales; conseils sur la lutte contre les insectes dans les céréales entreposées; contrôle officiel du pesage aux silos-élévateurs terminus et de transbordement autorisés; pesage de vérification des céréales aux silos-élévateurs terminus et aux silos de transbordement; inspection des installations et des balances des silos-élévateurs; collecte, compilation et publication de statistiques sur les céréales; analyse économique des fonctions de réglementation du Programme; octroi de permis aux silos-élévateurs et aux marchands grainetiers; services informatiques, y compris un service de documentation sur les céréales passant par les silos terminus; inscription des récépissés d'entrepôt pour les céréales et attribution de wagonnées aux producteurs; enquêtes, études de variétés et recherches fondamentales et appliquées sur la qualité des nouvelles cultures céréalières et des céréales mises en marché; gestion au niveau de la Direction générale et de la Division; personnel de soutien des services financiers, administratifs et de planification.

Stabilisation et soutien industriels
Administrer, élaborer et mettre en oeuvre des politiques et des programmes de stabilisation pour les céréales et les oléagineux; percevoir des cotisations et verser des contributions ainsi que des paiements aux producteurs de céréales et d'oléagineux conformément à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest; verser des paiements à la Commission canadienne du blé (CCB) au titre de l'intérêt sur les avances en espèces qu'elle a consenties aux producteurs de l'Ouest canadien pour le grain conservé à la ferme; rembourser à la CCB le montant exigible des avances en espèces consenties aux céréaliculteurs de même que le montant correspondant au déficit des comptes de mise en commun de la CCB; faire converger les rapports du gouvernement fédéral avec le secteur des coopératives; et fournir une aide et verser des subventions ainsi que des contributions au secteur pour promouvoir l'amélioration et la compétitivité des produits de céréales et d'oléagineux.

Gestion et administration
Cabinet du ministre d'État chargé de la Commission canadienne du blé. Assurer l'orientation et le soutien nécessaires pour une application et une élaboration efficaces des politiques, des programmes et des services relatifs aux céréales et aux oléagineux; fournir des services administratifs et financiers; élaborer des politiques nationales et internationales et effectuer des analyses économiques concernant le secteur des céréales et des oléagineux.

Agriculture
Ministère
Programme des céréales et oléagineux

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Commission canadienne des grains	910	45,728	1,259	5	46,992	47,372
Stabilisation et soutien industriels	24	100,360	.....	13,781	114,141	110,858
Gestion et administration	34	2,584	.....	.....	2,584	2,581
	968	**148,672**	**1,259**	**13,786**	**163,717**	**160,811**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	968					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Stabilisation et soutien industriels		
Subvention au Conseil canadien des producteurs de canola pour améliorer les procédés de fabrication des produits de la graine de Colza du Canada	400,000	400,000
Total des subventions	**400,000**	**400,000**
Contributions		
Commission canadienne des grains		
Droits d'affiliation du Canada à l'Association internationale de chimie céréalière	5,000	4,000
Stabilisation et soutien industriels		
Versements aux meuniers de l'Ouest canadien en compensation des frais d'arrêt en transit déboursés entre l'Est et l'Ouest du Canada pour les céréales transformées en farine destinées à l'exportation	1,296,000	1,296,000
Contribution à la Société de l'usine-pilote de protéines, d'huile et d'anoidon (PHA)	2,000,000	2,000,000
Contribution au conseil des grains du Canada	85,000	.....
(S) Paiements relatifs à Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies	10,000,000	10,000,000
Total des contributions	**13,386,000**	**13,300,000**
Total	**13,786,000**	**13,700,000**

Agriculture
Commission canadienne du lait

Objectif

Offrir aux producteurs efficaces de lait et de crème l'occasion d'obtenir une juste rétribution de leur travail et de leur investissement et assurer aux consommateurs de produits laitiers un approvisionnement continu et suffisant de produits laitiers de bonne qualité.

Description du financement par voie de crédits

Administration et opérations
Détermination d'un prix visé pour le lait et la crème de transformation, coordination de la gestion nationale d'approvisionnement de lait industriel, soutien du prix du beurre et de la poudre de lait écrémé au moyen d'un programme national d'offre d'achat, versement de subventions aux producteurs de lait et de crème admissibles, mise en marché internationale et intérieure de certains produits laitiers, analyse et évaluation économiques, dépenses des commissaires et du personnel de soutien administratif pour la gestion de ces programmes.
Le gouvernment fédéral pourvoit dans le Programme du secteur agro-alimentaire du ministère de l'Agriculture, au paiement des subventions et des frais de mise en marché causés par le financement des achats, de la manutention et de l'entreprosage de la poudre de lait écrémé produits dans le cadre des besoins intérieures de matière grasse. Les producteurs sont responsables des frais de mise en marché occasionnés par la production de beurre et de lait en surplus des besoins intérieurs et du quota d'exportation.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Administration et opérations:		
Subventions aux producteurs	277,000	277,000
Frais liés aux opérations de la commercialisation	10,000	10,000
Frais d'administration	4,697	4,554
Coût des opérations du programme de soutien laitier	291,697	291,554
Financement provenant de l'Office de stabilization des prix agricoles et services du Ministère	– 287,000	– 287,000
Total des besoins budgétaires	**4,697**	**4,554**
Années-personnes autorisées	74	75

Nota: En vertu de la Loi sur la stabilization des prix agricoles, la Commission a prévu de recevoir $287,000,000 ($287,000,000 en 1986–1987) des crédits de l'Office de stabilization des prix agricoles.

Agriculture
Office canadien des provendes

Objectif

Veiller à ce qu'il y ait un stock suffisant de céréales fourragères et assez d'espace d'entreposage pour répondre aux besoins des éleveurs d'animaux de ferme de l'Est du Canada et de la Colombie-Britannique du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, et contribuer à la stabilité raisonnable des prix de ces produits; aider à la péréquation des prix de ces céréales pour les éleveurs de ces mêmes régions.

Description du financement par voie de crédits

Péréquation des frais de transport des céréales fourragères
Administration des subventions relatives au transport des céréales fourragères.

Stabilité de l'approvisionnement et des prix
Évaluation des besoins en céréales fourragères et de l'espace d'entreposage nécessaire, collecte et diffusion de renseignements connexes; négociations et coordination des activités relativement à l'entreposage, à la manutention, au transport et au prix des céréales fourragères; planification, orientation et administration des activités de l'Office.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Péréquation des frais de transport des céréales fourragères:		
Dépenses de fonctionnement	508	491
Subventions relatives au transport des céréales fourragères	18,100	18,100
Total partiel	18,608	18,591
Stabilité de l'approvisionnement et des prix:		
Dépenses de fonctionnement	1,149	1,110
Total des besoins budgétaires	**19,757**	**19,701**
Années-personnes autorisées	25	25

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions		
Péréquation des frais de transport des céréales fourragères		
Aide au transport des céréales fourragères, y compris l'aide pour les frais d'entreposage des céréales, selon les conditions prescrites par le gouverneur en conseil	18,100,000	18,100,000
Total	**18,100,000**	**18,100,000**

Agriculture
Société du crédit agricole

Objectif

Fournir un crédit hypothécaire à long terme aux agriculteurs, prêter à des syndicats composés d'agriculteurs et remplir des fonctions opérationnelles et administratives qui ont trait à l'aménagement de l'agriculture canadienne en unités agricoles rentables sous la direction d'exploitants compétents.

Description du financement par voie de crédits

Société du crédit agricole
Le financement est accordé à la Société du crédit agricole pour lui permettre de continuer à fournir du crédit aux agriculteurs selon des conditions favorables et pour compenser les pertes éventuelles résultant de prêts.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Société du crédit agricole:		
Paiements pour les pertes résultant de prêts	15,000	.....
Total des besoins budgétaires	**15,000**	.....

6 Approvisionnements et Services

Ministère 6–3
Statistique Canada 6–6

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Approvisionnements et Services		
	Ministère		
1	Dépenses du Programme	230,890	207,302
(S)	Ministre des Approvisionnements et Services – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	27,977	25,971
(S)	Réciprocité fiscale	268,000	263,000
(S)	Fonds renouvelable des approvisionnements	10,109	10,005
(S)	Fonds renouvelable de la production de défense	−748	−14,025
	Total du Ministère	**536,268**	**492,293**
	Statistique Canada		
5	Dépenses du Programme	189,667	270,501
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	23,600	22,574
	Total de l'organisme	**213,267**	**293,075**

Approvisionnements et Services
Ministère

Objectif

Assurer l'exécution des programmes du receveur général dans des domaines comme les services de paiement et de gestion bancaire et la tenue de la comptabilité fiscale centrale du gouvernement et des rapports qui s'y rattachent; fournir certains services au chapitre de la rémunération et dans le domaine de l'administration du personnel, enfin offrir selon un régime d'autofinancement des services communs relativement à la fourniture de biens et de certains services aux ministères et organismes, et à l'aliénation de matériel appartenant à l'État. La conduite de ces activités visera non seulement à améliorer l'efficacité, l'efficience et la rentabilité de l'administration gouvernementale, mais contribuera à la réalisation des objectifs nationaux.

Description des activités

Opérations d'approvisionnement
Fourniture de biens et prestation de services commerciaux et de nature à la fois technique et complexe; prestation au Parlement et aux ministères de services spécialisés ayant trait à l'imprimerie, au film et à la vidéo, aux expositions et à la publicité; gestion efficace et économique des travaux d'achat et d'approvisionnement exécutés dans le cadre des grands projets de l'État entrepris pour le compte des ministères et organismes; financement, au besoin, selon le principe du remboursement des coûts, de l'achat et de l'entreposage de fournitures de défense ou de matériels stratégiques, ainsi que prestation de services de soutien des approvisionnements dans le cadre des programmes des ministères.

Le Parlement a autorisé précédemment un prélèvement total de $200,000,000 au titre du fonds renouvelable des approvisionnements. Voici comment il est prévu d'utiliser cette autorisation du Budget des dépenses:

	(en milliers de dollars)
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1987	105,730
Moins:	
Budget des dépenses principal de 1987–1988 (besoins de trésorerie nets)	10,109
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1988	95,621

Le prélèvement total autorisé précédemment par le Parlement au titre du fonds renouvelable de la production de défense est de $100,000,000. Voici comment il est prévu d'utiliser cette autorisation du Budget des dépenses:

	(en milliers de dollars)
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1987	96,195
Plus:	
Diminution du fonds de roulement dans le Budget des dépenses principal de 1987–1988	748
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1988	96,943

Opérations régionales
Exploitation de systèmes de production et d'émission de paiements du receveur général; exploitation de systèmes de production et d'émission de paiements, de prestations (pensions et régimes d'avantages sociaux) pour la fonction publique, les Forces canadiennes et la Gendarmerie royale du Canada; fourniture de biens et prestation de services, à l'échelle locale, au Canada et à l'étranger, et prestation de services d'aliénation du matériel excédentaire dont ont la garde des ministères, des organismes et des sociétés d'État.

Services de gestion et services opérationnels
Gestion du Trésor; tenue des comptes centraux du Canada et préparation des rapports sur les Comptes publics; administration de systèmes servant notamment de systèmes relatifs aux paiements, aux pensions et à d'autres régimes de prestations pour la fonction publique, les Forces canadiennes et la Gendarmerie royale du Canada; prestation de services de comptabilité, de consultation et d'informatique, à la demande des ministères, à l'intention de l'ensemble du gouvernement.

Réciprocité fiscale
Le versement de paiements (directement ou indirectement) par le gouvernement fédéral aux provinces participantes des paiements en remplacement de taxes et de frais provinciaux sur leur consommation ou utilisation de biens et de services (par exemple, les taxes de vente générales provinciales, les taxes sur le carburant moteur, le tabac et les amusements, et les frais d'immatriculation de véhicules automobiles). En retour, les gouvernements provinciaux participants paient la taxe de vente et la taxe d'accise fédérales sur leur achats de biens.

Administration du Programme
Prestation de services d'orientation et de contrôle en vue d'une exécution efficace et économique du Programme des approvisionnements et services et prestation de services de soutien, par exemple, élaboration et exploitation de systèmes de gestion financière et de systèmes d'information en matière de gestion, ainsi qu'élaboration de plans stratégiques; allocation et contôle des ressources; formulation et tenue à jour des politiques; entretien de relations efficaces avec les clients et les fournisseurs; planification et perfectionnement des ressources humaines, élaboration et tenue à jour de politiques en matière de sécurité.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988						Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Opérations d'approvisionnement	2,771	434,262	9,850	1,310	418,796	26,626	7,710
Opérations régionales	3,755	295,481	4,426	.....	198,999	100,908	112,564
Services de gestion et services opérationnels	2,094	185,838	1,940	.....	77,140	110,638	77,042
Réciprocité fiscale	.....	.....	.....	268,000	.....	268,000	263,000
Administration du Programme	1,025	65,499	315	.....	35,718	30,096	31,977
	9,645	**981,080**	**16,531**	**269,310**	**730,653**	**536,268**	**492,293**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	9,990						

Renseignements additionnels sur le fonds renouvelable des approvisionnements (Méthode de la comptabilité d'exercice)

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988			Budget principal 1986–1987
	Dépenses	Recettes	Dépenses (recettes) excédentaires	
Opérations d'approvisionnement	421,103	409,694	11,409	10,098
Opérations régionales	168,329	179,843	(11,514)	(11,062)
Déficit/(bénéfice) de fonctionnement	589,432	589,537	(105)	(964)
Rajustement pour obtenir les besoins de trésorerie nets*	9,467	–747	10,214	10,969
Budget des dépenses principal (besoins de trésorerie nets)	598,899	588,790	10,109	10,005

* Puisque le bénéfice ou le déficit de fonctionnement est calculé selon la méthode de la comptabilité d'exercice, cet élément ne reflète pas directement les besoins de trésorerie du fonds qui sont inclus dans le Budget des dépenses. Certains éléments qui devraient être pris en considération dans le calcul du bénéfice ou du déficit ne nécessitent pas une dépense directe en argent. Certaines dépenses en argent incluses dans le Budget des dépenses n'influent pas sur le solde de fonctionnement. Ces deux types de dépenses peuvent être rapprochés de la façon suivante:

	(en milliers de dollars)
Déficit de fonctionnement prévu	–105
Moins:	
Éléments hors caisse compris dans le calcul du bénéfice de fonctionnement	4,417
Plus:	
Opérations de caisse non comprises dans le calcul du déficit/(bénéfice) de fonctionnement:	
Augmentation du fonds de roulement	828
Nouvelles acquisitions d'immobilisations	13,803
Total des prévisions (besoins de trésorerie net)	10,109

Pour de plus amples renseignements sur le fonds renouvelable de la production de défense, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses du Ministère.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions		
Opérations d'approvisionnement		
Contributions à des organismes, à des associations et à des particuliers relativement à des projets visant à éduquer le grand public et à le sensibiliser à la science et à la technologie.	1,176,500	1,000,000
Contributions de la part de ministères fédéraux à des organismes ou à des particuliers afin de leur permettre d'entreprendre des projets de coopération pour sensibiliser le grand public aux activités qui s'inscrivent dans leurs mandats respectifs.	133,000	187,000
Total des contributions	**1,309,500**	**1,187,000**
Autres paiements de transfert		
Réciprocité fiscale		
(S) La Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé – partie VIII	268,000,000	263,000,000
Total des autres paiements de transfert	**268,000,000**	**263,000,000**
Total	**269,309,500**	**264,187,000**

Objectif

Produire, à l'intention du public, des entreprises et des décideurs, de même que dans l'intérêt et pour l'information en général des Canadiens, des renseignements et des analyses statistiques sur la vie sociale et économique du Canada, de ses provinces, de ses régions, de ses entreprises, de ses institutions et de ses habitants, afin de mieux faire comprendre les divers aspects du pays et de fournir une base utile à l'élaboration, à l'examen et à l'évaluation des politiques et des programmes dans le domaine social et économique. Promouvoir un programme national de statistique par la coordination des programmes statistiques des ministères et organismes fédéraux avec ceux des provinces et des territoires.

Description des activités

Statistique économique internationale et nationale
Activité dont les principaux objectifs sont de produire des données et des analyses statistiques ayant trait à la mesure des composantes internationales et nationales de la performance économique du Canada, et de coordonner les activités de collecte et de regroupement des données avec d'autres ministères fédéraux et avec les provinces et les territoires afin de réduire au minimum le fardeau de réponse imposé au monde des affaires.

Statistique socio-économique
Activité dont les principaux objectifs sont de produire des données et des analyses statistiques relatives aux phénomènes économiques considérés comme ayant une grande incidence sur la situation des familles et des particuliers, et de coordonner les activités statistiques relatives aux questions socio-économiques avec les autres ministères et organismes fédéraux ainsi qu'avec les provinces et les territoires.

Recensement et statistique sociale
Activité dont les principaux objectifs sont de produire des données et des analyses statistiques sur la population canadienne, ses caractéristiques démographiques et sa situation, produire les données du recensement de la population et coordonner les activités statistiques relatives aux questions sociales avec les autres ministères et organismes fédéraux ainsi qu'avec les provinces et les territoires.

Statistique des institutions
Activité dont les principaux objectifs sont de produire des renseignements et des analyses sur la nature et le fonctionnement du secteur public et du secteur des institutions, élaborer des notions, des définitions et des systèmes de classification communs et en promouvoir l'utilisation, et coordonner les activités de collecte de données sur les institutions avec les provinces, les territoires et les autres ministères fédéraux.

Infrastructure technique
Activité dont le principal objectif est de fournir une infrastructure de services centralisés et spécialisés, dans des domaines comme la recherche et l'analyse, la commercialisation et l'information, les systèmes de classification, les méthodes statistiques, les opérations et les services régionaux et l'informatique, afin d'étayer les différents programmes statistiques du Bureau et de les mener à bien.

Services de gestion centrale
Activité dont le principal objectif est de fournir des services de direction et de gestion centraux dans des domaines comme les pratiques de gestion, les finances, le personnel et les services de soutien administratifs, en vue d'aider à atteindre les objectifs du Programme du Bureau.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988						Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Statistique économique internationale et nationale	1,361	67,860	.....	.....	.....	67,860	69,575
Statistique socio-économique	635	36,251	.....	.....	.....	36,251	39,771
Recensement et statistique sociale	351	21,663	76	.....	3,909	17,830	94,594
Statistique des institutions	320	16,692	.....	.....	.....	16,692	16,969
Infrastructure technique	1,177	68,682	.....	.....	19,775	48,907	46,138
Services de gestion centrale	444	23,035	2,644	48	.....	25,727	26,028
	4,288	**234,183**	**2,720**	**48**	**23,684**	**213,267**	**293,075**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	4,377						

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Services de gestion centrale		
Droits d'affiliation du Canada à l'Institut interaméricain de statistique (29,351 $US)	40,628	40,628
Institut international de statistique (2,056 FS)	1,706	1,706
International Association for Research in Income and Wealth (1,291 $US)	1,787	1,787
Conférence des statisticiens du Commonwealth (2,000 GBP)	3,946	3,973
Total des subventions	**48,067**	**48,094**
Postes non requis		
Massachusetts Institute of Technology	.....	50,000
Total des postes non requis	.....	**50,000**
Total	**48,067**	**98,094**

7 Communications

Ministère 7–4
Conseil des Arts du Canada 7–9
Société Radio-Canada 7–10
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne 7–12
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes 7–13
Corporation du Centre national des Arts 7–14
Office national du film 7–15
Bibliothèque nationale 7–17
Musées nationaux du Canada 7–18
Archives publiques 7–20

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Communications		
	Ministère		
1	Dépenses de fonctionnement	120,578	124,011
5	Dépenses en capital	11,416	11,166
10	Subventions et contributions	78,115	61,729
15	Versements à la Société canadienne des postes	55,093	55,093
(S)	Ministre des Communications – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	12,989	11,667
(S)	Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales	437	1,519
	Total du budgétaire	278,668	265,225
L20	Prêts à des établissements et à des administrations en vertu de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels	10	10
	Total du Ministère	**278,678**	**265,235**
	Conseil des Arts du Canada		
25	Paiements au Conseil des Arts du Canada	88,444	74,011
	Total de l'organisme	**88,444**	**74,011**
	Société Radio-Canada		
30	Paiements à la Société Radio-Canada pour les dépenses de fonctionnement	786,415	797,095
35	Paiements à la Société Radio-Canada pour le fonds de roulement	4,000	4,000
40	Paiements à la Société Radio-Canada pour les dépenses en capital	90,755	68,428
	Total de l'organisme	**881,170**	**869,523**
	Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne		
45	Paiements à la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne	108,522	77,810
	Total de l'organisme	**108,522**	**77,810**
	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes		
50	Dépenses du Programme	24,972	23,260
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,762	2,442
	Total de l'organisme	**27,734**	**25,702**
	Corporation du Centre national des Arts		
55	Paiements à la Corporation du Centre national des Arts	14,966	15,038
	Total de l'organisme	**14,966**	**15,038**
	Office national du film		
60	Fonds renouvelable de l'Office national du film – Déficit de fonctionnement	64,443	64,050
(S)	Fonds renouvelable de l'Office national du film	340	426
	Total de l'organisme	**64,783**	**64,476**
	Bibliothèque nationale		
65	Dépenses du Programme	33,028	29,160
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,580	2,253
	Total de l'organisme	**35,608**	**31,413**

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Musées nationaux du Canada		
70	Dépenses de fonctionnement	76,016	62,804
75	Dépenses en capital	7,461	.....
80	Subventions	8,397	8,853
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6,715	5,496
	Total de l'organisme	**98,589**	**77,153**
	Archives publiques		
85	Dépenses du Programme	46,042	38,869
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3,897	3,446
	Total de l'organisme	**49,939**	**42,315**

Communications
Ministère

Objectif

Améliorer et élargir les services de communications offerts aux Canadiens et accroître la disponibilité et l'accès des activités et des produits culturels canadiens.

Description des activités

Télécommunications et Informatique
Planifier et diriger des travaux de recherche et développement expérimentaux et appliqués; formuler des politiques concernant la réglementation des services et des installations de télécommunications; aider l'industrie canadienne à mettre au point et à exploiter des techniques perfectionnées dans les domaines des télécommunications et de l'informatique, pour le marché intérieur et les marchés étrangers.

Agence des télécommunications gouvernementales
Planifier, coordonner et fournir les services et les installations de télécommunications aux ministères et organismes fédéraux.

Le Parlement a autorisé précédemment un prélèvement total de $19,000,000 au titre du fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales. Voici comment il est prévu d'utiliser cette autorisation du Budget des dépenses:

	(en milliers de dollars)
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1987	13,405
Moins:	
Budget des dépenses principal de 1987–1988 (besoins de trésorerie nets)	437
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1988	12,968

Gestion du spectre et Opérations régionales
Établir et mettre en œuvre des plans de fréquences radioélectriques et assigner les fréquences; administrer et appliquer les dispositions de la Loi sur la radio et de son Règlement d'application et de la Loi sur les télégraphes; à cette fin, élaborer et mettre en application des procédures et règlements régissant la délivrance des licences et des certificats; délivrer des certificats techniques aux requérants de licences de radiodiffusion, conformément à la Loi sur la radiodiffusion; protéger les droits et les intérêts canadiens en ce qui concerne l'utilisation du spectre des fréquences radioélectriques, par la négociation d'ententes et de règlements internationaux; assurer la représentation du Ministère dans les régions y compris la prestation de programme dans les régions, établir et maintenir des programmes de télécommunications d'urgence; assurer l'homologation et la normalisation du raccordement de matériel terminal aux réseaux de télécommunications réglementés par le gouvernement fédéral.

Affaires culturelles et Radiodiffusion
Formuler des politiques et concevoir des programmes dans les domaines de la radiodiffusion et de la câblodistribution, du cinéma et de la vidéo, de l'enregistrement sonore, de l'édition, du droit d'auteur, du patrimoine, de la littérature, des arts du spectacle et des arts visuels; donner des conseils au Ministre en ce qui à trait aux politiques et aux programmes fédéraux relevant du portefeuille culturel; administrer les programmes et les règlements dont l'exécution est confiée au Ministère et soutenir les industries et les organisations culturelles.

Coordination des politiques et Gestion intégrée
Assurer la convergence et la direction stratégiques des activités et des programmes; coordonner toutes les politiques du Ministère et examiner l'efficacité des politiques et des programmes existants; s'occuper des relations du Ministère avec les autres gouvernements à l'échelle nationale et internationale; sensibiliser le public aux politiques et aux programmes du Ministère; faire en sorte que soient employées de saines pratiques de gestion au sein du Ministère; fournir au Ministère toute une gamme de services centralisés, notamment en ce qui concerne l'administration générale, l'informatique, les finances, le personnel, les langues officielles et la sécurité.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit
Télécommunications et Informatique	511	40,758	4,641	32,511	3,900
Agence des télécommunications gouvernementales	213	150,482	350	.....	150,395
Gestion du spectre et Opérations régionales	943	52,443	2,078	35	630
Affaires culturelles et Radiodiffusion	117	64,568	10	41,675	.....
Coordination des politiques et Gestion intégrée	511	36,844	4,687	3,894	1,383
	2,295	**345,095**	**11,766**	**78,115**	**156,308**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	2,311				

Nota: L'activité de l'Agence des télécommunications gouvernementales est financée au moyen d'un fonds renouvelable. Les prévisions de dépenses qui figurent dans ce tableau renvoient aux besoins de trésorerie du fonds pour l'exercice financier. Elles ne reflètent pas directement le bénéfice ou le déficit de fonctionnement que produira le fonds puisque celui-ci fonctionne selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Par conséquent, certaines dépenses en argent inscrites dans le Budget des dépenses n'influent pas sur le solde de fonctionnement et certains autres éléments qui doivent être pris en considération dans le calcul du bénéfice ou du déficit ne nécessitent pas de dépenses en argent. Ces deux types de dépenses peuvent être rapprochés de la façon suivante:

	(en milliers de dollars)
Déficit/(Bénéfice) de fonctionnement prévu	.....
Moins:	
Éléments hors caisse compris dans le calcul du déficit/(bénéfice) de fonctionnement	518
Plus:	
Dépenses en argent non comprises dans le calcul du déficit/(bénéfice) de fonctionnement:	
Augmentation du fonds de roulement	605
Nouvelles acquisitions d'immobilisations	350
Total des prévisions (besoins de trésorerie net)	437

Pour de plus amples renseignements sur la ventilation des recettes et des dépenses par sous-activité de l'Agence des télécommunications gouvernementales, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses du Ministère.

Total	Non-budgétaire	Total	Budget principal 1986–1987
	Prêts, dotations en capital et avances		
74,010	.....	74,010	79,118
437	.....	437	1,519
53,926	.....	53,926	51,666
106,253	10	106,263	89,581
44,042	.....	44,042	43,351
278,668	**10**	**278,678**	**265,235**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Gestion du spectre et Opérations régionales		
Conseil consultatif canadien de la radio	35,000	25,000
Affaires culturelles et Radiodiffusion		
Subventions à des établissements et à des administrations sis au Canada conformément à l'article 29 de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels	1,601,000	2,190,000
Groupe fiduciaire des édifices des Pères de la Confédération, Charlottetown(Î.-P.-É.)	1,507,000	1,197,000
Coordination des politiques et Gestion intégrée		
Centre pour le développement des télécommunications	50,000	.....
Total des subventions	**3,193,000**	**3,412,000**
Contributions		
Télécommunications et Informatique		
Contributions destinées à financer les associations de télécommunications ainsi que la tenue de conférences, de séminaires et de colloques parrainés par des universités canadiennes	25,000	25,000
Contributions à des institutions et organismes canadiens pour l'avancement de leurs activités de recherche dans le domaine de l'informatisation du travail	1,770,000	1,291,000
Contribution à Télésat Canada pour l'acquisition, au Canada, de l'engin spatial Anik-D	248,000	454,000
Contributions pour le programme de développement de l'industrie spatiale	13,175,000	10,500,000
Contribution versée à l'Agence spatiale européenne relativement aux étapes du développement, de l'élaboration et du fonctionnement du Programme de grand satellite de télécommunications	8,000,000	14,900,000
Contributions en vertu de l'entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement des entreprises de communication	7,100,000	3,250,000

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions à des associations, institutions et organismes canadiens destinées à financer le développement de technologies de communications et de l'information au Manitoba	2,173,000	2,690,000
Contribution à l'Association canadienne de normalisation (Comité directeur de normalisation des télécommunications)	20,000	18,000
Affaires culturelles et Radiodiffusion		
Contributions aux organismes nationaux d'activités artistiques et culturelles	695,000	695,000
Contributions aux institutions et organismes culturels canadiens sans but lucratif pour les arts et la technologie, l'amélioration de la gestion, l'achat de matériel technologique de communications	14,138,000	13,056,000
Contributions afin d'appuyer les organismes nationaux de services dans le domaine du film et du vidéo	250,000	300,000
Contributions en vertu de l'Entente auxiliaire Canada-Québec sur les équipements culturels	2,925,000	500,000
Contributions destinées à financer le développement de l'infrastructure des entreprises culturelles au Manitoba	1,934,000	2,677,000
Contributions pour le Programme d'aide au développement industriel de l'édition canadienne	10,600,000	.....
Contributions en vertu de l'Entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement des entreprises de communication	600,000	600,000
Contributions pour le Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore	4,500,000	.....
Contribution en vertu de l'entente auxiliaire Canada-Ontario sur le développement de la culture	2,925,000	.....
Coordination des politiques et Gestion intégrée		
Contribution à la Conférence interaméricaine des télécommunications	16,000	16,000
Part des frais d'administration d'organismes internationaux de radio, de téléphone et de télégraphie assumés par le Canada:		
Union internationale des télécommunications, Genève (Suisse)	3,673,000	2,295,000
Contribution à l'Institut canadien de formation des cadres en gestion de télécommunications	155,000	.....
Total des contributions	**74,922,000**	**53,267,000**
Postes non requis		
Subventions aux institutions et organismes culturels canadiens sans but lucratif pour le perfectionnement des cadres et pour certaines activités culturelles d'importance nationale	.....	4,000,000
Contributions pour le Programme de l'expansion de la technologie au service des marchés de communications	.....	250,000
Contributions au Festival mondial des arts de la scène	.....	600,000
Contribution pour la Conférence administrative régionale des radiocommunications de 1986	.....	200,000
Total des postes non requis	.....	**5,050,000**
Total	**78,115,000**	**61,729,000**

Objectif

Appuyer la création artistique et la production d'œuvres d'art sous toutes leurs formes et rendre l'art accessible à tous; coordonner l'activité de l'UNESCO au Canada et la participation du Canada aux programmes de l'UNESCO à l'étranger, sauf en ce qui concerne les questions politiques et les programmes d'aide aux pays en développement.

Description du financement par voie de crédits

Arts
Aide à certains artistes, sous forme de bourses de travail libre et de perfectionnement et de bourses de courte durée, accordées à la suite de concours; subventions annuelles aux institutions artistiques qui permettent à l'artiste de rejoindre le public intéressé; aide à des initiatives particulières conçues pour rejoindre un nouveau public; aide aux institutions ou entreprises nationales qui fournissent, au besoin, des services spéciaux dans le domaine des arts.

Commission canadienne pour l'UNESCO
Coordination de l'élaboration des activités de l'UNESCO au Canada et de la participation du Canada aux activités de l'UNESCO à l'étranger; aide au ministère des Affaires extérieures dans l'élaboration future des programmes de l'UNESCO.

Administration
Services ordinaires et spéciaux, et services de soutien nécessaires, y compris la gestion du portefeuille et des comptes du Conseil.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Arts	89,188	74,594
Commission canadienne pour l'UNESCO	990	927
Administration	7,516	6,024
Total partiel	97,694	81,545
Intérêts et dividendes sur placements	−9,000	−7,284
Annulation de subventions autorisées au cours d'années antérieures et remboursements	−250	−250
Total des besoins budgétaires	**88,444**	**74,011**

Communications
Société Radio-Canada

Objectif

Mettre au point et offrir aux Canadiens un service national de radiodiffusion dans les deux langues officielles et assurer un service international, soit deux services de teneur et de nature essentiellement canadiennes.

Description du financement par voie de crédits

Les principales activités auxquelles la Société se livre pour atteindre ses objectifs se classent sous deux grandes rubriques. Service national de radiodiffusion et dépenses en capital.

Service national de radiodiffusion

Émissions: Tous les services de radiodiffusion, que ce soit à la radio ou à la télévision, en langue française ou anglaise, de caractère national, régional ou local:

- conception des émissions et des horaires répondant aux objectifs,
- obtention, d'autres organismes de production, d'émissions qui contribuent à la réalisation des objectifs de la Société, et
- production d'émissions en direct, sur film, sur ruban magnétoscopique ou sur toute autre forme d'enregistrement qu'il convient d'adopter.

Distribution: Réseau du service national de radiodiffusion, partout au Canada où la diffusion est possible, par l'intermédiaire des stations de la Société ou du secteur privé. La diffusion s'effectue par satellite, par micro-ondes, par fil ou au moyen d'envoi de films ou de bandes. Cette activité englobe également la fourniture du signal qui transmet le service jusqu'au récepteur privé de radio et de télévision grâce à des émetteurs appartenant à la Société, les paiements aux stations privées affiliées qui retransmettent les émissions de la Société, les émetteurs de basse puissance qui desservent les régions à faible densité démographique et les installations qui permettent de différer ou d'anticiper les émissions diffusées dans les divers fuseaux horaires du pays.

Gestion et services des médias: Services auxiliaires dans les divers centres de production et de diffusion: direction locale, supervision des émissions, ingénierie et services financiers, administratifs et du personnel essentiels.

Frais des ventes (y compris les commissions aux agences et aux réseaux): L'effort de vente et de commercialisation nécessaire pour programmer et insérer la publicité vendue aux annonceurs. Cela comprend aussi les commissions versées à d'autres réseaux de radiodiffusion pour des émissions ou à des agences de publicité pour la vente de temps d'antenne ou d'émissions au réseau.

Radio Canada International: Cette activité comporte la réalisation d'émissions en langues française, anglaise et étrangères à l'intention d'autres pays afin d'assurer la présence canadienne à l'étranger, de susciter l'intérêt des immigrants et des touristes éventuels, de maintenir des liens personnels entre les Canadiens et leurs parents et compatriotes à l'étranger, et de promouvoir indirectement la politique extérieure et le commerce international du Canada, etc.

Service général d'ingénierie: Cette activité comprend la recherche appliquée, les études, et la formation dans les domaines de la production de télévision et des techniques de distribution; la prestation de services d'architectes et d'esthétique industrielle, l'élaboration de normes techniques; et la surveillance ou la direction des grands projets d'immobilisations.

Service général de gestion: Fonctions exercées à l'échelon national, notamment la haute direction; l'élaboration des politiques et des normes; la coordination de la planification à l'échelon national et les relations extérieures; certains éléments centralisés par mesure d'économie: comptabilité salariale, contentieux, recherches touchant les émissions, statistiques, etc.

Dépenses en capital
Il s'agit des dépenses en capital à l'égard de travaux de construction pour étendre le service national aux régions du Canada qui ne sont pas encore desservies dans la langue appropriée, pour améliorer le rayonnement des stations existantes en les déménageant ou en augmentant leur puissance, pour apporter aux installations existantes les améliorations indispensables à un fonctionnement efficace et remplacer l'équipement désuet et usé, et pour regrouper les locaux actuels qui sont insuffisants et éparpillés dans les principaux établissements de la Société Radio-Canada partout au pays, améliorant ainsi l'efficacité du service.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Service national de radiodiffusion:		
Émissions	699,198	673,203
Distribution	149,515	144,994
Gestions et services des médias	85,279	88,793
Frais des ventes	59,075	55,150
Radio Canada International	16,189	15,837
Services général d'ingénierie	8,472	8,002
Service général de gestion	53,187	55,260
Total partiel	1,070,915	1,041,239
Recettes provenant de la publicité	– 264,000	– 232,538
Recettes diverses	– 20,500	– 11,606
Total partiel	786,415	797,095
Fonds de roulement	4,000	4,000
Dépenses en capital	90,755	68,428
Total des besoins budgétaires	**881,170**	**869,523**

Communications
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne

Objectif

Favoriser et encourager le développement de l'industrie du long métrage au Canada.

Description du financement par voie de crédits

Administration
Dépenses et traitements des membres, de la direction, du personnel, des conseillers techniques et professionnels; coût des services de soutien nécessaires à l'évaluation, au choix et à la gestion des projets à encourager.

Placements, prêts, promotion et distribution
Mises de fonds de la Société, y compris l'aide aux distributeurs canadiens pour la promotion de longs métrages canadiens qui paraissent rentables et l'aide au doublage et au sous-titrage dans l'une ou l'autre langue officielle.

Fonds de développement pour la production d'émissions canadiennes
Aide financière pour la production d'émissions télévisées en vertu de la politique nationale de la radio-télédiffusion.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Administration	10,172	7,393
Placements, prêts, promotion et distribution	38,222	7,020
Fonds de développement pour la production d'émissions canadiennes	66,628	67,253
Total partiel	115,022	81,666
Revenus anticipés	−6,500	−3,856
Total des besoins budgétaires	**108,522**	**77,810**

Communications
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Objectif

Encourager l'application des politiques nationales de radiodiffusion grâce à la réglementation et à la supervision des réseaux canadiens de radiodiffusion; et réglementer les tarifs et les autres aspects des services offerts par les entreprises de télécommunications qui relèvent de la compétence fédérale.

Description des activités

Radiodiffusion
Donner des conseils et faire des recommandations au Conseil sur l'élaboration des politiques, de la réglementation et des questions opérationnelles; analyser et évaluer les propositions et les demandes soumises au Conseil en tenant compte des objectifs des politiques de radiodiffusion pour le Canada et des politiques et réglements du Conseil; surveiller le système de radiodiffusion national afin d'évaluer la qualité des services dispensés et les besoins futurs, et afin d'assurer le respect des conditions de licences et de respect des règlements.

Télécommunications
Conseiller le CRTC en ce qui a trait à la réglementation des entreprises de télécommunications en vertu de la Loi sur les chemins de fer, et, ce faisant, analyser et évaluer les données connexes et tenir compte de la portée sociologique, politique et scientifique des innovations dans le domaine des télécommunications.

Administration
S'occuper de la haute direction et de l'administration du Conseil et fournir des conseils juridiques au CRTC.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Radiodiffusion	194	11,935	.....	.....	11,935	13,376
Télécommunications	63	3,932	.....	.....	3,932	3,703
Administration	149	11,783	84	.....	11,867	8,623
	406	**27,650**	**84**	.....	27,734	**25,702**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	410					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Postes non requis		
Subventions à la recherche, aux termes de l'article 18 de la Loi sur la radiodiffusion	.....	75,000
Total	.....	**75,000**

Objectif

Promouvoir le développement des arts d'interprétation.

Description du financement par voie de crédits

Exploitation
L'organisation d'activités relatives aux arts d'interprétation par l'entremise de troupes permanentes, y compris l'Orchestre du Centre national des Arts et la Compagnie de Théâtre du Centre national des Arts (qui donne des représentations en français et en anglais) soit au Centre ou ailleurs; la présentation au Centre des compagnies d'arts d'interprétation; la préparation ou commandite d'émissions de radio ou de télévision émanant du Centre; la présentation de films au Centre; et, à la demande du gouvernement canadien ou du Conseil des Arts du Canada, l'organisation de représentations ailleurs au Canada par des compagnies d'arts d'interprétation canadiennes ou étrangères, et de représentations à l'extérieur du Canada par des compagnies d'arts d'interprétation canadiennes; les services de gestion, de relations publiques, de fonctionnement et les services financiers nécessaires à l'exploitation du Centre national des Arts.

Entretien
L'entretien, la réparation et les services de gestion relatifs à l'édifice.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Exploitation	25,547	23,889
Entretien	4,338	4,477
Total partiel	29,885	28,366
Recettes de la Corporation	–14,919	–13,328
Total des besoins budgétaires	**14,966**	**15,038**

Communications
Office national du film

Objectif

Produire et distribuer des films pour les auditoires canadiens et les marchés étrangers afin d'accroître la connaissance des réalités sociales et culturelles canadiennes et ce faisant, contribuer au développement d'une industrie du film florissante.

Description des activités

Opération de l'Office national du film
L'activité principale par laquelle l'Office veut atteindre son objectif se divise en cinq secteurs de base.

- La Programmation, qui comprend la création, la production et la mise en marché de films et d'autre matériel visuel à l'intention des auditoires canadiens et étrangers.
- La Distribution, dont le rôle est de favoriser l'accès aux films de l'ONF, à un choix de films réalisés par d'autres organismes canadiens et aux films commandités par les ministères du gouvernement. Cette diffusion est réalisée par l'intermédiaire d'un réseau national de cinémathèques ONF et d'ententes conclues avec des institutions publiques.
- La Recherche technique, qui comprend l'instauration et la réalisation de projets visant à faire progresser l'art et la technique cinémathographiques.
- La Formation, qui s'applique à des projets de formation et de perfectionnement dans les métiers du cinéma à l'intention de cinéastes et de techniciens de l'extérieur de l'Office national du film; elle comporte des périodes de formation ou un appui à des programmes ou à des organisations de formation cinématographiques.
- L'Administration, dont la haute direction et les services reliés au personnel, aux finances et à l'administration générale.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988						Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Opérations de l'Office national du film	751	68,995	2,294	294	6,800	64,783	64,476
	751	**68,995**	**2,294**	**294**	**6,800**	**64,783**	**64,476**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	761						

Nota: L'activité « Opérations de l'Office national du film » est financée par un fonds renouvelable. Les prévisions figurant dans le présent tableau représentent ses besoins de trésorerie pour l'exercice financier. Ces besoins ne tiennent normalement pas compte du déficit de fonctionnement de l'Office étant donné qu'ils sont calculés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

Autre ventilation sur les opérations de l'Office national du film (Méthode de la comptabilité d'exercice)

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988			Budget principal 1986–1987
	Dépenses	Recettes	Dépenses (recettes) excédentaires	
Programmation	49,253	5,750	43,503	43,823
Distribution	7,730	1,050	6,680	6,576
Recherche technique	1,222	.....	1,222	1,073
Formation	2,370	.....	2,370	2,020
Administration	8,374	.....	8,374	8,350
Total partiel	68,949	6,800	62,149	61,842
Besoins additionnels pour nouvelles acquisitions d'immobilisations	2,294	.....	2,294	2,208
Augmentation de l'imputation nette accumulée déduite du fonds renouvelable	340	.....	340	426
Budget des dépenses principal (besoins de trésorerie nets)	71,583	6,800	64,783	64,476

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Opérations de l'Office national du film		
Subventions pour aider à payer le coût de certains événements cinématographiques d'importance, qui ont lieu au Canada et qui sont d'intérêt national ou international, selon l'avis du conseil d'administration	10,000	10,000
Contributions		
Opérations de l'Office national du film		
Paiements à la province de Québec en vertu des accords fiscaux réciproques	284,000	284,000
Total	**294,000**	**294,000**

Objectif

Faciliter l'utilisation des ressources des bibliothèques du pays par le public et le gouvernement fédéral.

Description de l'activité

Bibliothèque nationale
La Bibliothèque est divisée en trois secteurs de base pour faciliter la réalisation de son objectif.

- La gestion des collections comprend toutes les activités relatives au développement des collections de la Bibliothèque, au catalogage de ces collections, ainsi qu'à la normalisation et à la diffusion des données bibliographiques. Ces fonctions sont assumées par les Acquisitions et services bibliographiques.
- Les services de bibliothèque comprennent les activités ayant trait à la prestation directe aux clients de la Bibliothèque de services consultatifs, d'information, de référence, de renvoi, de livraison de documents et de systèmes. Ces services sont fournis par les Services au public et les Services de la technologie de l'information.
- Le secteur Planification des politiques et liaison comprend les activités se rapportant à la gestion globale de la Bibliothèque et est la responsabilité du personnel des bureaux du directeur général et du directeur général adjoint de la Bibliothèque.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Bibliothèque nationale	521	34,883	660	65	35,608	31,413
	521	**34,883**	**660**	**65**	**35,608**	**31,413**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	512					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Bibliothèque nationale		
Fédération internationale des associations de bibliothécaires	11,000	11,000
Système international de données sur les publications en série	54,000	34,000
Total	**65,000**	**45,000**

Communications
Musées nationaux du Canada

Objectif

Mettre en valeur les produits de la nature et les œuvres culturelles ayant trait plus particulièrement, mais non pas exclusivement, au Canada, et aider d'autres établissements à mettre en valeur ces produits et ces œuvres, de façon à accroître l'intérêt pour le patrimoine naturel et culturel du Canada et à en diffuser la connaissance pour l'enrichissement des générations présentes et futures.

Description des activités

Gestion centrale
Le Conseil d'administration, le secrétaire général et les activités de conseil, de vérification et d'évaluation qui les appuient.

Musée des beaux-arts du Canada
Le musée national d'envergure internationale, y compris le Musée canadien de la photographie contemporaine, qui recueille, enregistre, conserve et étudie des collections d'objets dans le domaine des beaux-arts, y compris les arts décoratifs, et qui diffuse les connaissances connexes.

Musée canadien des civilisations
Le musée national d'envergure internationale, y compris le Musée canadien de la guerre, qui recueille, enregistre, conserve et étudie des collections d'objets dans les domaines de l'histoire (y compris l'histoire militaire), de l'ethnologie, de l'archéologie, de l'anthropologie physique et de la culture traditionnelle, et qui diffuse des connaissances connexes.

Musée national des sciences naturelles
Le musée national d'envergure internationale qui recueille, enregistre, conserve et cherche à comprendre des collections d'objets et diffuse des connaissances dans le domaine des sciences naturelles et physiques (y compris la botanique, la zoologie, la paléontologie, les sciences de la terre et l'astronomie).

Musée national des sciences et de la technologie
Le musée national d'envergure internationale, y compris une annexe et un Musée national de l'aviation autonome pour ses activités de conservation, qui recueille, enregistre, conserve et étudie des collections d'objets dans les domaines de la technologie et des sciences connexes, et qui diffuse des connaissances à ce sujet.

Programmes nationaux
Groupe de programmes nationaux qui fournissent une aide financière et des services et conseils muséologiques aux Musées nationaux, aux établissements similaires canadiens et étrangers et aux collectivités canadiennes.

Services à la corporation
Groupe d'activités qui consistent à fournir des services, des systèmes, des contrôles et des conseils dans les domaines de la gestion, des techniques et de l'administration à tous les éléments constituants des Musées nationaux du Canada et à d'autres organismes canadiens et étrangers.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988						Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Gestion centrale	18	1,214	31	.....	.....	1,245	2,922
Musée des beaux-arts du Canada	186	17,242	4,218	1	520	20,941	9,862
Musée canadien des civilisations	217	13,884	118	.....	200	13,802	11,988
Musée national des sciences naturelles	136	9,090	336	.....	275	9,151	8,293
Musée national des sciences et de la technologie	119	8,549	1,441	.....	105	9,885	5,772
Programmes nationaux	171	13,374	736	8,396	.....	22,506	22,011
Services à la corporation	294	20,778	581	.....	300	21,059	16,305
	1,141	**84,131**	**7,461**	**8,397**	**1,400**	**98,589**	**77,153**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	1,073						

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Musée des beaux-arts du Canada		
College Art Association of America	800	800
Programmes nationaux		
Subventions aux musées et autres organisations du Canada aux fins de leur fonctionnement, de projets spéciaux, de la formation, d'enregistrement, de l'achat de matériel et de la construction d'installations	8,395,900	8,851,900
Total	**8,396,700**	**8,852,700**

Objectif

La préservation systématique des documents gouvernementaux et privés d'importance nationale pour le Canada, afin de faciliter non seulement l'efficacité et l'efficience des opérations du gouvernement du Canada et la recherche historique sur tous les aspects de la vie canadienne mais aussi la protection des droits et l'enrichissement du sentiment d'identité nationale par les archives, mémoire collective de la nation.

Description des activités

Opérations archivistiques
Acquisition, contrôle et conservation des documents gouvernementaux ayant une valeur historique à long terme et de diverses autres archives du secteur privé qui traitent de l'évolution du Canada et ont une valeur nationale durable. Service au public, au gouvernement et à d'autres établissements par l'entremise de services de recherche et de référence, par la diffusion de renseignements concernant les documents et par des conseils et de l'aide en matière archivistique.

Gestion des documents gouvernementaux
Aide aux établissements gouvernementaux afin qu'ils gèrent leurs documents avec un maximum d'efficacité; prestation de services et d'opérations micrographiques et gestion efficace et efficiente des documents transférés aux centres fédéraux de documents.

Services aux départements
Soutien administratif et technique aux programmes opérationnels des Archives publiques du Canada et de la Bibliothèque nationale du Canada.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Opérations archivistiques	275	18,946	254	19,200	17,144
Gestion des documents gouvernementaux	243	10,257	624	10,881	10,261
Services aux départements	266	19,299	559	19,858	14,910
	784	**48,502**	**1,437**	**49,939**	**42,315**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	786				

8 Conseil privé

Ministère 8–3
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes 8–5
Directeur général des élections 8–6
Commissaire aux langues officielles 8–7
Conseil économique du Canada 8–8
Commission des relations de travail dans la Fonction publique 8–9
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité 8–10

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Conseil privé		
	Ministère		
1	Dépenses du Programme	40,303	37,628
(S)	Premier ministre – Traitement et allocation pour automobile	55	55
(S)	Vice-premier ministre et président du Conseil privé – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Leader du gouvernement au Sénat – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Ministres sans portefeuille ou ministres d'État – Allocation pour automobile	22	22
(S)	Indemnité à l'ancien Premier ministre	40	40
(S)	Indemnité à la veuve de l'ancien Premier ministre	8	8
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3,901	3,447
	Total du Ministère	**44,409**	**41,280**
	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes		
5	Dépenses du Programme	3,171	2,768
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	146	126
	Total de l'organisme	**3,317**	**2,894**
	Directeur général des élections		
10	Dépenses du Programme	2,059	1,948
(S)	Traitement du directeur général des élections	109	105
(S)	Dépenses d'élection	1,000	1,000
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	277	240
	Total de l'organisme	**3,445**	**3,293**
	Commissaire aux langues officielles		
15	Dépenses du Programme	9,697	9,189
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	912	795
	Total de l'organisme	**10,609**	**9,984**
	Conseil économique du Canada		
20	Dépenses du Programme	8,179	7,992
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	898	801
	Total de l'organisme	**9,077**	**8,793**
	Commission des relations de travail dans la Fonction publique		
25	Dépenses du Programme	8,011	8,731
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	899	912
	Total de l'organisme	**8,910**	**9,643**
	Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité		
30	Dépenses du Programme	1,161	812
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	74	64
	Total de l'organisme	**1,235**	**876**

Conseil privé
Ministère

Objectif

Assurer le fonctionnement et le soutien du mécanisme central de prise de décisions du gouvernement.

Description des activités

Cabinet du Premier ministre
Fonctionnement du cabinet du Premier ministre, de sa résidence, et indemnités à l'ancien Premier ministre et à la veuve de l'ancien Premier ministre.

Cabinets de ministres
Administration des cabinets qui s'acquittent des fonctions assignées par le Premier ministre.

Bureau du Conseil privé
Préparation et diffusion de documents et de rapports destinés au Cabinet et aux comités du Cabinet.

Bureau des relations fédérales-provinciales
Prestation auprès du Premier ministre de services de personnel aux fins de relations fédérales-provinciales et du processus d'examen de la question constitutionnelle.

Bureau du conseiller supérieur auprès du Cabinet
Prestation de conseils à l'intention du Premier ministre et du Cabinet sur l'orientation générale des politiques du gouvernement.

Administration
Services financiers, services du personnel et services de soutien administratif.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Cabinet du Premier ministre	95	6,178	.....	.....	6,178	6,292
Cabinets de ministres	66	4,720	.....	.....	4,720	4,565
Bureau du Conseil privé	182	12,357	.....	25	12,382	11,450
Bureau des relations fédérales-provinciales	59	4,575	.....	65	4,640	4,484
Bureau du conseiller supérieur auprès du Cabinet	3	250	.....	.....	250	.....
Administration	174	12,760	3,479	.....	16,239	14,489
	579	**40,840**	**3,479**	**90**	44,409	**41,280**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	579					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Bureau des relations fédérales-provinciales		
Institut des relations intergouvernementales, Université Queen	65,000	65,000
Contributions		
Bureau du Conseil privé		
Études sur l'administration publique canadienne	25,000	25,000
Total	**90,000**	**90,000**

Conseil privé
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes

Objectif

Fournir des services administratifs et des services de soutien pour les réunions des premiers ministres ainsi que pour des réunions fédérales-provinciales et interprovinciales de ministres et de hauts fonctionnaires.

Description de l'activité

Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes
Planification, coordination et exécution des dispositions administratives nécessaires à la bonne marche des conférences, y compris la rédaction de l'ordre du jour et du programme des conférences, l'impression, la traduction et la distribution des documents relatifs aux conférences, l'organisation des services relatifs à l'interprétation, à la presse et à la sécurité, la rédaction des comptes rendus textuels et autres des délibérations des conférences.

Services de documentation et d'information relatifs aux réunions intergouvernementales, y compris la codification et la garde des documents relatifs aux conférences, et un service de consultation de cette documentation offert aux gouvernements.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Sécrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	24	3,303	14	3,317	2,894
	24	**3,303**	**14**	**3,317**	**2,894**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	24				

Conseil privé
Directeur général des élections

Objectif

Assurer au corps électoral canadien l'exercice de son droit de suffrage aux élections des membres de la Chambre des communes, en conformité avec la Loi électorale du Canada, et des membres du Conseil des Territoires du Nord-Ouest, en conformité avec la loi électorale des Territoires du Nord-Ouest, assurer le respect de toutes les dispositions de la Loi électorale du Canada, assurer une représentation des provinces à la Chambre des communes en conformité avec la Loi constitutionnelle de 1982 et fournir l'aide technique, administrative et financière aux 11 commissions de délimitations des circonscriptions électorales établies en conformité avec la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales.

Description des activités

Élections

- Loi électorale du Canada – Direction et surveillance générales de la conduite administrative des élections, y compris la formation des présidents d'élection des circonscriptions tant fédérales que territoriales, la révision des limites des sections de vote et l'approvisionnement en matériel d'élection à transmettre aux présidents d'élection lorsqu'il y a lieu, l'émission de directives et de lignes directrices aux candidats et aux partis politiques, l'application de toutes les dispositions de la Loi et le versement des paiements réglementaires aux officiers d'élection, aux vérificateurs, aux partis politiques et aux candidats dans les cas précisés par la Loi.
- Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales – Assigner par province le nombre de membres à la Chambre des communes et transmettre ces renseignements aux 11 commissions de délimitations des circonscriptions électorales. Fournir aux 11 commissions des données statistiques, des cartes géographiques et de la documentation. Fournir la compétence financière et taxer tout compte relatif aux salaires ou à d'autres dépenses soumis par les 11 commissions afin d'être payés à même le Trésor.

Administration

Fonctionnement de l'administration centrale à Ottawa, y compris l'examen et l'étude des procédures électorales et des dispositions de la Loi relatives aux dépenses d'élection, la compilation et la préparation de rapports réglementaires et statistiques et de cahiers d'instructions à l'intention des officiers d'élection, des candidats et des partis politiques et le paiement des dépenses administratives et réglementaires.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Élections	.....	1,000	.....	1,000	1,000
Administration	51	2,428	17	2,445	2,293
	51	**3,428**	**17**	**3,445**	**3,293**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	51				

Conseil privé
Commissaire aux langues officielles

Objectif

Assurer la reconnaissance de chacune des langues officielles et faire respecter l'esprit de la Loi sur les langues officielles.

Description des activités

Commissaire aux langues officielles
Faire enquête sur les plaintes reçues et formuler des mesures propres à prévenir la répétition de contraventions à la Loi sur les langues officielles. Entreprendre des vérifications et des études visant à évaluer le rendement des organismes fédéraux en matière de langues officielles et leur recommander les correctifs appropriés. Négocier avec les organismes centraux ou d'autres organismes fédéraux. Présenter régulièrement au Parlement des rapports sur le respect de la LLO et sur toute modification qu'il faudrait apporter à cette Loi ou à son application. Établir une liaison avec des comités du Parlement, des ministères et d'autres organismes gouvernementaux et non gouvernementaux, et coordonner l'information et l'expertise dans tous les secteurs connexes aux langues officielles. Concevoir et mettre en œuvre des programmes d'information publique.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988		Budget principal 1986–1987
	Budgétaire	Total	
	Fonctionnement		
Commissaire aux langues officielles	10,609	10,609	9,984
	10,609	**10,609**	**9,984**

Conseil privé
Conseil économique du Canada

Objectif

Formuler des conseils et des recommandations sur la façon dont le Canada peut atteindre les plus hauts niveaux d'emploi et de production efficace, à moyen et à long termes, afin que le pays puisse connaître un rythme accéléré et soutenu d'expansion économique et que tous les Canadiens puissent participer à la hausse du niveau de vie.

Description de l'activité

Travaux en cours au Conseil économique
Dans la vaste gamme de fonctions stipulées par la Loi, trois ensembles d'activités décrivent le Programme:

- effectuer des recherches économiques et des analyses de politiques, organiser des consultations avec les représentants de tous les groupes socio-économiques et élaborer ses propres recommandations en matière de politique économique;
- faire connaître ses résultats et ses recommandations aux décideurs de tous les secteurs économiques pour qu'ils en tiennent compte dans l'élaboration de leurs propres politiques et stratégies ayant une incidence directe sur la performance de l'économie; et
- promouvoir une appréciation plus complète des questions et problèmes économiques dans tout le pays.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Travaux en cours au Conseil économique	126	9,031	46	9,077	8,793
	126	**9,031**	**46**	**9,077**	**8,793**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	128				

Conseil privé
Commission des relations de travail dans la Fonction publique

Objectif

Fixer les cadres à l'intérieur desquels doivent s'exercer les divers droits et être assumées les diverses responsabilités des parties à la négociation collective dans la fonction publique, et procurer à ces parties des renseignements sur les taux de rémunération et autres conditions d'emploi au Canada.

Description des activités

Administration des relations de travail
La Commission des relations de travail dans la Fonction publique est le tribunal quasi judiciaire établi par la loi qui a été chargé d'appliquer la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique. Cette loi a créé un régime de négociation collective et une procédure de règlement des griefs dans la fonction publique fédérale. La Commission est mandatée, en tant que tierce partie neutre, pour régler, par son aide ou par une décision, les différends liés à la négociation, à l'application et à l'interprétation des conventions collectives, à l'imposition de mesures disciplinaires et à toute autre affaire tombant sous le coup de la Loi.

La Commission abrite également le Conseil national mixte dans ses locaux et lui fournit des services de soutien administratif. Le CNM est un organisme consultatif composé de représentants de l'employeur et des employés et chargé des négociations sur les conditions de travail qui ne se prêtent pas à la négociation groupe par groupe.

Bureau de recherches sur les traitements
Le Bureau de recherches sur les traitements fait des enquêtes et des recherches sur les taux de rémunération, les avantages sociaux et les conditions de travail d'employés dont les fonctions sont comparables à celles de groupes d'employés dans la fonction publique qui sont visés par le régime de négociation établi par la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique. Le Bureau fait aussi des travaux semblables à l'égard de groupes qui sont exclus de ce régime.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Administration des relations de travail	90	5,368	26	5,394	5,368
Bureau de recherches sur les traitements	58	3,516	.....	3,516	4,275
	148	**8,884**	**26**	**8,910**	**9,643**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	168				

Conseil privé
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

Objectif

Assurer une surveillance externe de la façon dont le Service canadien du renseignement de sécurité exerce ses fonctions; et examiner les plaintes déposées par des particuliers ou les rapports présentés par des ministres relativement à des habilitations de sécurité ou de la sécurité nationale du Canada.

Description des activités

Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité
Le Comité de surveillance effectue des recherches, entreprend des études, procède à des vérifications de conformité et, une fois l'an, présente au Parlement un rapport sur les activités du Service canadien du renseignement de sécurité. En outre, il fait enquête sur des dossiers pertinents, tient des audiences, assigne des témoins et présente des rapports aux administrateurs généraux et aux ministres concernés, ou au gouverneur en conseil.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988			Budget principal 1986–1987
	Budgétaire		Total	
	Fonctionnement	Dépenses en capital		
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	1,226	9	1,235	876
	1,226	**9**	**1,235**	**876**

9 Conseil du Trésor

Secrétariat 9–3
Contrôleur général 9–8
Privatisation et affaires réglementaires 9–9

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Conseil du Trésor		
	Secrétariat		
	Programme relatif à l'administration centrale de la fonction publique		
1	Dépenses du Programme	58,225	57,619
(S)	Président du Conseil du Trésor – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,461	4,911
	Total du Programme	*63,726*	*62,570*
	Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale		
5	Éventualités du gouvernement	360,000	350,000
10	Projets de création d'emplois	186,125	205,000
	Total du Programme	*546,125*	*555,000*
	Programme de contributions de l'employeur aux régimes d'assurance		
15	Assurance de la fonction publique	280,082	259,229
(S)	Pensions de la fonction publique	207	310
	Total du Programme	*280,289*	*259,539*
	Programme d'affectations temporaires		
20	Dépenses du Programme	353	346
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	443	403
	Total du Programme	*796*	*749*
	Total du Secrétariat	**890,936**	**877,858**
	Contrôleur général		
25	Dépenses du Programme	11,724	11,881
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,250	1,144
	Total de l'organisme	**12,974**	**13,025**
	Privatisation et affaires réglementaires		
30	Dépenses du Programme	17,619	.....
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	661	.....
	Total de l'organisme	**18,280**	.....

Conseil du Trésor
Secrétariat
Programme relatif à l'administration centrale de la fonction publique

Objectif

Aider le Conseil du Trésor dans l'exécution de ses responsabilités légales en ce qui touche la gestion des ressources financières, humaines et matérielles de l'État.

Description des activités

Gestion des dépenses
En se fondant sur l'analyse des projets et des programmes des ministères et dans le contexte du système de gestion des secteurs de dépenses, recommander au gouvernement l'acceptation ou la modification de propositions particulières relatives aux dépenses, afin

- de tenir compte de la priorité que le gouvernement attribue aux objectifs;
- d'accroître l'efficacité des programmes actuels et des programmes proposés;
- d'utiliser de façon plus efficace les années-personnes, les installations, l'équipement, le matériel et les approvisionnements destinés à l'exécution des programmes;
- d'établir le Budget des dépenses à faire approuver par le Parlement.

Gestion du personnel
Élaborer, diffuser et évaluer les politiques, les règlements, les normes et les systèmes concernant le personnel ainsi que les conditions d'emploi pour permettre aux gestionnaires de gérer et de retenir les ressources humaines nécessaires à la réalisation des programmes gouvernementaux.

Relations de travail
Élaborer et appliquer des politiques favorisant des rapports efficients entre employeur et employés dans la fonction publique fédérale.

Politique administrative
Élaborer, diffuser et évaluer des politiques, règlements, normes et systèmes administratifs et concernant l'information afin de maintenir la probité et la prudence dans l'acquisition et l'utilisation des biens et services nécessaires à la réalisation efficace des programmes gouvernementaux.

Langues officielles
Élaborer, diffuser et évaluer des politiques et programmes de langues officielles dans la fonction publique fédérale.

Bureau de gestion des biens immobiliers
L'amélioration de la gestion du portefeuille fédéral des propriétés immobilières et de l'efficacité des politiques régissant les services des propriétés immobilières et l'occupation de ces propriétés.

Administration centrale
Comprend les services de haute direction au Secrétariat et les services d'information, des finances, du personnel et d'administration.

Conseil du Trésor
Secrétariat
Programme relatif à l'administration centrale de la fonction publique

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Gestion des dépenses	161	11,756	24	.....	11,780	12,015
Gestion du personnel	185	15,540	.....	.....	15,540	15,061
Relations de travail	88	6,040	172	.....	6,212	6,340
Politique administrative	79	7,105	.....	.....	7,105	7,229
Langues officielles	64	5,088	.....	.....	5,088	5,126
Bureau de gestion des biens immobiliers	24	2,933	.....	.....	2,933	.....
Secrétariat de la privatisation	.....	.....	.....	.....	.....	2,354
Administration centrale	153	14,915	.....	153	15,068	14,445
	754	**63,377**	**196**	**153**	**63,726**	**62,570**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	762					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Administration centrale		
Institut de l'administration publique du Canada	150,000	155,000
Institut fédéral de la gestion	3,000	3,000
Total	**153,000**	**158,000**

Conseil du Trésor
Secrétariat
Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale

Objectif

Fournir des fonds pour les dépenses urgentes et imprévues qui surviennent après le dépôt du Budget des dépenses principal et pour les programmes gérés par l'administration centrale.

Description des activités

Éventualités du gouvernement
Fournir des fonds pour les dépenses salariales croissantes résultant des ententes négociées et non négociées, pour les autres besoins de la liste de paye qui ne figurent pas au budget du Ministère et pour d'autres dépenses diverses imprévisibles lors du dépôt du Budget des dépenses principal.

Projets de création d'emplois
Fournir des fonds pour les projets approuvés pendant l'exercice financier dans le cadre de la stratégie d'emploi du gouvernement.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988		Budget principal 1986–1987
	Budgétaire	Total	
	Fonctionnement		
Éventualités du gouvernement	360,000	360,000	350,000
Projets de création d'emplois	186,125	186,125	205,000
	546,125	**546,125**	**555,000**

Conseil du Trésor

Secrétariat

Programme de contributions de l'employeur aux régimes d'assurance

Objectif

Fournir la contribution du gouvernement à titre d'employeur aux régimes d'assurance et d'avantages sociaux des employés et pour les paiements effectués en vertu de certains régimes de pensions résiduels.

Description des activités

Assurances de la fonction publique
Fournir les contributions de l'employeur aux primes d'assurance-maladie, d'assurance-salaire et d'assurance-vie, aux paiements des régimes d'assurance-maladie provinciaux, aux impôts provinciaux sur la liste de paye et à la réduction de la part des primes d'assurance-chômage versée par les employés.

Pensions de la fonction publique
Fournir, en vertu de la Loi de 1959 sur la mise au point des pensions du service public, les paiements de l'employeur prévus par les lois antérieures sur la pension et la retraite et les frais des régimes de pensions et de sécurité sociale des employés engagés sur place à l'étranger.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Budgétaire			Total	
	Fonctionnement	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Assurances de la fonction publique	303,892	.....	36,597	267,295	247,800
Pensions de la fonction publique	12,787	207	.....	12,994	11,739
	316,679	**207**	**36,597**	**280,289**	**259,539**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Pensions de la fonction publique		
(S) Paiements en vertu des lois antérieures sur la pension et la retraite	7,000	10,000
(S) Loi sur la mise au point des pensions du service public	200,000	300,000
Total	207,000	**310,000**

Conseil du Trésor

Secrétariat

Programme d'affectations temporaires

Objectif

Fournir des cadres et des hauts fonctionnaires pour accomplir provisoirement des tâches hautement prioritaires, en réponse à des demandes de ministères et d'organismes.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Affectations	41	3,452	2,656	796	749
	41	**3,452**	**2,656**	**796**	**749**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	41				

Conseil du Trésor
Contrôleur général

Objectif

Voir à l'établissement et au maintien, au sein de l'administration fédérale, de pratiques de gestion valables, par l'élaboration de politiques et de normes en matière de planification, de rapports et de contrôles financiers et opérationnels, et par l'encouragement et le contrôle du perfectionnement par les ministères et organismes de leurs pratiques de gestion financière et opérationnelle.

Description des activités

Comptabilité et établissement de rapports en matière de finances et de gestion
L'objectif de cet élément de programme consiste à établir et à maintenir, au sein de l'administration fédérale, un système de comptabilité et de rapports valables concernant les finances et la gestion. Cet objectif est poursuivi en élaborant et en mettant en œuvre des politiques en matière de finances, de comptabilité et de rappports connexes, y compris des lignes directrices sur la présentation et la teneur du Budget des dépenses et des Comptes publics ainsi que des spécifications pour la mise au point de systèmes financiers; en assurant aux ministères et organismes un service d'interprétation de politiques et une aide pour leur mise en application; en participant au recrutement d'agents financiers et à leur perfectionnement; et en apportant une aide aux autres organismes centraux pour l'élaboration de mesures législatives et de politiques touchant le contrôle et l'obligation de rendre compte qui incombent aux ministères et aux sociétés d'État, afin que ces lois et politiques soient conformes aux principes mis de l'avant par le gouvernement en matière de comptabilité et de rapports.

Pratiques et processus de gestion
L'objectif de cet élément de planification consiste à faire établir et maintenir, par les ministères et les organismes, des processus et des systèmes de gestion valables concernant la planification stratégique et opérationnelle de même que les examens qui s'y rattachent. Cet élément englobe notamment les activités suivantes: la réalisation d'enquêtes et la collaboration à l'élaboration et à la mise en application, par les ministères et les organismes, de plans d'action touchant l'amélioration des pratiques de gestion; l'élaboration de politiques, de lignes directrices et de normes ayant trait à l'évaluation de programmes et à la vérification interne; la prestation d'une aide aux ministères et aux organismes pour la mise en œuvre des politiques d'évaluation et de vérification; le contrôle des pratiques d'évaluation et de vérification; la participation à la formation et au perfectionnement des gestionnaires, des évaluateurs de programmes et des vérificateurs internes; et l'élaboration, de concert avec les autres organismes centraux, de procédures qui devront être appliquées dans toute l'administration fédérale en vue d'assurer une demande de renseignements concernant l'évaluation et l'utilisation pertinente de ces renseignements.

Administration
Cet élément de programme comprend la gestion et le soutien des activités susmentionnées, ainsi que la prestation de services financiers, administratifs et du personnel.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988			Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire Fonctionnement	Total	
Comptabilité et établissement de rapports en matière de finances et de gestion	65	5,828	5,828	5,595
Pratiques et processus de gestion	62	4,731	4,731	4,859
Administration	23	2,415	2,415	2,571
	150	**12,974**	**12,974**	**13,025**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	150			

Conseil du Trésor
Privatisation et affaires réglementaires

Objectif

Veiller à la coordination et au déroulement ordonné du dessaisissement des biens d'entreprise qui ne répondent pas à un objectif de politique connu et encourager une plus grande consultation et une plus grande participation du public en ce qui concerne le processus de réglementation.

Description de l'activité

Privatisation et affaires réglementaires
Offrir conseils et aide au ministre compétent concernant toutes les questions se rapportant à l'exécution efficace de ce mandat; concevoir des programmes d'information du public et les mettre en œuvre; offrir des services de communication et de gestion.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988			Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire Fonctionnement	Total	
Privatisation et affaires réglementaires	95	18,280	18,280	.....
	95	**18,280**	**18,280**	.....
Années-personnes autorisées en 1986–1987	.....			

10 Consommation et Corporations

Ministère 10–3
Société canadienne des postes 10–5
Tribunal de la concurrence 10–6
Commission sur les pratiques restrictives du commerce 10–7
Conseil canadien des normes 10–8

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Consommation et Corporations		
	Ministère		
1	Dépenses de fonctionnement	112,472	154,060
5	Dépenses en capital	5,688	.....
(S)	Ministre de la Consommation et des Corporations – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	12,758	11,640
	Total du Ministère	**130,958**	**165,740**
	Société canadienne des postes		
10	Paiements à la Société canadienne des postes à des fins spéciales	184,000	100,000
15	Paiements à la Société canadienne des postes pour les coûts en capital et les charges reportées	161,000	.....
(S)	Frais de fonctionnement et frais imputables sur le revenu qui dépassent les recettes conformément aux paragraphes 29(1) et (2) de la Loi sur la Société canadienne des postes	30,000	21,000
	Total de l'organisme	**375,000**	**121,000**
	Tribunal de la concurrence		
20	Dépenses du Programme	1,970	.....
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	88	.....
	Total de l'organisme	**2,058**	.....
	Commission sur les pratiques restrictives du commerce		
	Crédit non requis		
–	Dépenses du Programme	.....	1,022
	Poste non requis		
–	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	.....	111
	Total de l'organisme	.....	**1,133**
	Conseil canadien des normes		
25	Paiements au Conseil canadien des normes	6,531	6,935
	Total de l'organisme	**6,531**	**6,935**

Consommation et Corporations
Ministère

Objectif

Promouvoir l'équité, l'efficience, la transparence et la concurrence au sein du marché canadien, promouvoir et protéger les intérêts du consommateur, et remplir les fonctions de Registraire général du Canada.

Description des activités

Consommation
Administrer des lois, des règlements et des politiques conçus pour assurer l'exactitude de la mesure et l'équité des transactions du marché fondées sur des mesures; assurer la qualité et les normes de composition pour un large éventail de produits de consommation; s'assurer d'une publicité, d'un étiquetage et d'un emballage appropriés des produits; protéger le consommateur des produits dangereux; diffuser l'information aux entreprises commerciales au sujet des lois, des règlements, et des politiques appliqués par le Ministère; et promouvoir l'efficacité du consommateur sur le marché et la protection de ses intérêts.

Corporations
Administrer des lois, des règlements et des politiques dans les domaines des sociétés, des faillites et de l'insolvabilité et, enfin, de la propriété industrielle et intellectuelle. Permettre aux particuliers et aux sociétés insolvables d'avoir recours aux procédures de faillite, évaluer les activités des syndics de faillite privés, déceler les infractions et les abus dans les affaires de faillite et, enfin, enregistrer et publier des données sur les faillites. Réglementer la constitution en société, la continuation, la fusion et la dissolution de sociétés, enregistrer et réglementer l'utilisation des noms des sociétés, évaluer l'information sur les sociétés fournie conformément aux exigences législatives et la diffuser au grand public, faire enquête sur toute prétendue infraction à la loi par les sociétés, ouvrir des enquêtes sur toute transaction de valeurs inhabituelle et, enfin, intenter des poursuites dans les cas jugés appropriés. Examiner les demandes de brevets, de licences obligatoires et d'indemnisations pour l'utilisation de brevets par le gouvernement et les accepter ou les rejeter; enregistrer ou rejeter des marques de commerce, des droits d'auteur et des dessins industriels; classer, tenir et diffuser au grand public de l'information sur la propriété intellectuelle.

Politique de concurrence et enquêtes sur les coalitions
Appliquer la Loi sur la concurrence, défendre la politique de concurrence dans le cadre de l'élaboration et de la mise en œuvre des politiques économiques, promouvoir la compréhension publique à l'égard de la loi ainsi que l'importance sociale et économique d'une politique de concurrence efficace, et représenter les intérêts du Canada dans les questions de politiques concurrentielles à l'échelle internationale.

Administration
Assurer la direction de la gestion du Ministère, la coordination des politiques et de la planification, ainsi que des services de soutien centraux à d'autres secteurs d'activités du Ministère en effectuant des recherches, des analyses, des évaluations et des vérifications, élaborer des projets de loi et de politique, assurer une liaison avec d'autres organismes du gouvernement et du secteur privé; fournir d'autres services tels que finances, administration, personnel, communications, secrétariat ministériel et coordination de la planification et contrôle, appliquer le Code régissant les conflits d'intérêts et l'après-mandat s'appliquant à la fonction publique et enregistrer des documents officiels pour le compte du gouvernement du Canada.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Consommation	1,024	50,344	4,135	1,816	56,295	54,364
Corporations	567	30,727	1,212	.....	31,939	27,144
Politique de concurrence et enquêtes sur les coalitions	255	15,891	90	.....	15,981	15,730
Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la mousse isolante d'urée-formaldéhyde	.....	.....	.....	.....		42,715
Administration	419	26,492	251	.....	26,743	25,787
	2,265	**123,454**	**5,688**	**1,816**	130,958	**165,740**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	2,346					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Consommation		
Subventions à divers organismes œuvrant dans l'intérêt du consommateur	600,000	600,000
Total des subventions	600,000	**600,000**
Contributions		
Consommation		
Contributions à divers organismes œuvrant dans l'intérêt du consommateur	1,216,000	1,216,000
Total des contributions	1,216,000	**1,216,000**
Postes non requis		
Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la mousse isolante d'urée-formaldéhyde		
Contributions aux propriétaires pour couvrir les coûts admissibles en relation avec les mesures correctives prescrites par le gouvernement		37,500,000
Total des postes non requis		**37,500,000**
Total	1,816,000	**39,316,000**

Objectif

L'objectif de la Société est de mettre sur pied et d'exploiter un service postal.

Description du financement par voie de crédits

Frais de fonctionnement et frais imputables sur le revenu de la Société qui dépassent les recettes annuelles
Lorsque les recettes de la Société sont insuffisantes pour acquitter tous les frais de fonctionnement et les frais imputables sur les recettes de la Société, le ministre des Finances peut mettre à la disposition de la Société les fonds nécessaires pour assumer ces frais. Ces fonds doivent être remboursés à même les recettes annuelles de la Société, pourvu qu'elles soient suffisantes. Si elles sont insuffisantes, le manque à gagner sera présenté au Parlement au cours de l'exercice financier suivant sous forme de poste de crédits destiné à couvrir le déficit.

Paiement au titre de l'infrastructure concernant les envois de courrier à contenu culturel
Le paiement effectué par le gouvernement au titre de l'infrastructure et la subvention à l'édition du ministère des Communications sont rattachés à l'expédition de certaines catégories de courrier à un tarif inférieur au prix coûtant, conformément aux politiques culturelles du gouvernement.

Autres paiements concernant les programmes publics
Les autres paiements portent sur des services que la Société assure à des tarifs réduits inférieurs au prix coûtant, en vue d'appuyer les programmes publics du gouvernement (franchise postale pour le bibliothécaire parlementaire, cécogrammes, colis du service aérien omnibus).

Paiement à l'égard des coûts en capital et des charges reportées
Le gouvernement augmentera son avoir dans la Société afin de financer les dépenses relatives aux biens d'équipement et aux autres charges à reporter, qui profiteront aux utilisateurs des services postaux dans les années à venir.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Dépenses de fonctionnement	3,201,000	**
Recettes	-3,171,000	**
Excédent des frais de fonctionnement et des frais imputables sur le revenu	30,000	21,000
Paiement au titre de l'infrastructure concernant les envois de courrier à contenu culturel*	152,000	100,000
Autres paiements concernant les programmes publics	32,000	.....
Paiement à l'égard des dépenses en capital et des charges reportées	161,000	.....
Total des besoins budgétaires	**375,000**	**121,000**

* Une subvention à l'édition de $55,093,000 (le même montant en 1986–1987), payable à la Société canadienne des postes, est prévue dans les crédits du ministère des Communications.

** Non disponible pour le Budget des dépenses principal de 1986–1987

Consommation et Corporations
Tribunal de la concurrence

Objectif

Faire fonction de cour d'archives chargée d'entendre les demandes qui lui sont présentées au sujet de toutes questions se rattachant à la Partie VII de la Loi sur la concurrence.

Description de l'activité

Tribunal de la concurrence
Cette activité comprend l'administration du Tribunal de la concurrence.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Tribunal de la concurrence	15	1,963	95	2,058	.....
	15	**1,963**	**95**	**2,058**	.....
Années-personnes autorisées en 1986–1987	.....				

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Commission sur les pratiques restrictives du commerce	.....	.....	.....	.....	1,133
	.....	.....	.....	.....	**1,133**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	16				

Conseil canadien des normes

Objectif

Encourager et promouvoir la normalisation volontaire dans les domaines de la construction, de la fabrication, de la production, de la qualité, du rendement et de la sécurité en ce qui concerne les bâtiments, les ouvrages, les articles ouvrés ainsi que les produits et autres biens; favoriser en outre la collaboration internationale en matière de normalisation.

Description du financement par voie de crédits

Conseil canadien des normes
Paiements versés au Conseil canadien des normes pour les dépenses encourues pour la réalisation de ses objectifs: coordonner les activités d'organismes canadiens qui s'occupent de rédaction de normes, d'essais et de certification; participer en tant que représentant du Canada aux activités d'organisations internationales de normalisation.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Conseil canadien des normes:		
Dépenses	8,912	8,639
Recettes	−897	−919
Coût de fonctionnement	8,015	7,720
Fonds du surplus accumulé	−1,484	−785
Total des besoins budgétaires	**6,531**	**6,935**

11 Défense nationale

Ministère 11–2

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Défense nationale		
1	Dépenses de fonctionnement	6,606,478	6,430,586
5	Dépenses en capital	2,743,079	2,584,088
10	Subventions et contributions	144,828	136,853
(S)	Ministre de la Défense nationale – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Ministre associé de la Défense nationale – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Pensions et rentes versées à des civils	23	22
(S)	Pensions militaires	692,204	646,918
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	153,308	139,883
	Total du Ministère	**10,340,000**	**9,938,430**

Objectif

Assurer la sécurité du Canada et contribuer au maintien de la paix dans le monde.

Description des activités

Forces maritimes
Cet élément englobe la création et le maintien de forces maritimes, régulières et de réserve, polyvalentes conçues essentiellement pour défendre, en collaboration avec les États-Unis et les forces de l'OTAN, les voies d'accès maritimes de l'Amérique du Nord et les zones maritimes vitales pour l'OTAN; remplir, en collaboration avec les forces des États-Unis, des missions de surveillance pour détecter, dépister et identifier les forces sous-marines stratégiques menaçant l'Amérique du Nord. Les troupes levées à ces fins possèdent les capacités inhérentes indispensables pour remplir les autres missions qui leur sont confiées, plus exactement: protéger le territoire, les droits et intérêts canadiens contre toute menace d'attaque maritime; aider d'autres ministères et organismes gouvernementaux à faire respecter les lois et règlements canadiens dans les zones maritimes qui ressortissent au Canada; fournir un appui maritime dans le cadre d'accords internationaux pour empêcher ou prévenir des conflits hors du territoire de l'OTAN; contribuer au développement du pays.

Forces terrestres au Canada
Cet élément englobe la création et le maintien de forces terrestres, régulières et de réserve, polyvalentes conçues essentiellement pour remplir, de façon simultanée, la double mission de défendre, en collaboration avec les forces des États-Unis, l'Amérique du Nord contre toute menace militaire hostile et de détacher, en cas d'urgence, des forces terrestres supplémentaires pour la défense de l'Europe, dans le cadre des engagements envers l'OTAN. Les troupes levées à ces fins possèdent les capacités inhérentes indispensables pour remplir les autres missions qui leur sont confiées, plus exactement: affermir la stabilité internationale en participant à des activités de maintien de la paix, en collaboration avec d'autres membres de la collectivité internationale; aider les autorités civiles à assurer la surveillance, à conserver le contrôle et à veiller à la sécurité du territoire canadien; aider les autorités civiles en cas d'urgence ou de désastre; contribuer au développement du pays.

Forces aériennes au Canada
Cet élément englobe la création et le maintien de forces aériennes, régulières et de réserve, polyvalentes conçues essentiellement pour exécuter, de façon simultanée, la double mission de défendre l'Amérique du Nord, en collaboration avec les forces des États-Unis, contre toute menace aérospatiale et de détacher, en cas d'urgence, des forces aériennes polyvalentes supplémentaires pour la défense de l'Europe, dans le cadre des engagements envers l'OTAN. Cela comporte également la prestation d'un service de transport aérien pour appuyer les engagements militaires, au Canada et à l'étranger, des forces tactiques d'hélicoptères pour appuyer les besoins des forces terrestres au Canada, des forces aériennes maritimes, pour appuyer les forces maritimes du Canada et des forces de recherche et sauvetage. Les troupes levées à ces fins possèdent les capacités inhérentes indispensables pour remplir les autres missions qui leur sont confiées, plus exactement: aider les autorités civiles à assurer la surveillance, à conserver le contrôle et à veiller à la sécurité de l'espace aérien du Canada, aider les autorités civiles en cas d'urgence ou de désastre et contribuer au développement du pays.

Forces canadiennes en Europe
Cet élément englobe la création et le maintien de forces militaires en Europe afin d'empêcher ou de prévenir toute attaque armée contre le territoire européen de l'OTAN. Cela inclut la triple mission d'assurer la présence de forces terrestres et aériennes et de veiller au commandement et à l'appui national de toutes les forces canadiennes qui, en cas d'urgence, serviraient en Europe.

Services de communication
Cet élément englobe la création et le maintien de forces ayant pour mission de s'occuper de l'information sous la forme de services de communications stratégiques, à l'appui des missions des Forces canadiennes et du gouvernement d'urgence. De plus, il fournit des services de recherche en communications et de radiogoniométrie à haute fréquence.

Soutien du personnel
Cet élément englobe la prestation des services requis pour le perfectionnement du personnel (recrutement, formation individuelle, instruction) et la gestion du personnel (administration, affectation professionnelle, appui spirituel, moral et bien-être) ainsi que la prestation des services médicaux et dentaires, suivant les besoins, des membres militaires et civils du Ministère.

Appui matériel
Cet élément englobe la prestation de services d'approvisionnement, de transport, de génie et d'entretien de l'équipement, de gestion des biens immobiliers et de recherche et de développement.

Direction des politiques et services de gestion
Cet élément englobe la formulation d'objectifs de défense et d'options en matière de politique, ainsi que les recommandations appropriées, et la mise au point d'énoncés clairs de politique de défense approuvés par le gouvernement, pour l'instauration de directives générales en vue de la planification relative au développement au Ministère, et à la gestion du Programme des services de défense. D'importance égale est le rôle du commandement et du contrôle au sein duquel s'effectuent les préparatifs détaillés, sur le plan des opérations, du matériel, du personnel et des finances, en vue de périodes de crise ou de guerre. Ce rôle englobe également l'exercice du commandement et du contrôle à l'égard des opérations quotidiennes des forces canadiennes dont les responsables sont le chef de l'état-major de la Défense ou les commandants subalternes délégués. En ce qui concerne les services de gestion de caractère plus général, cet élément englobe la mise au point et la direction générale des systèmes d'information de gestion, la consultation, la vérification, l'évaluation, les services financiers et de comptabilité au sein du Ministère conformément aux exigences des lois et règlements en vigueur.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit	
Forces maritimes	6,599	1,100,477	1,119,023	.....	19,773	2,199,727
Forces terrestres au Canada	4,703	1,280,314	307,389	.....	61,277	1,526,426
Forces aériennes au Canada	6,995	2,235,591	621,245	.....	80,661	2,776,175
Forces canadiennes en Europe	2	608,320	357,694	.....	15,970	950,044
Services de communication	1,318	299,385	128,822	.....	29,775	398,432
Soutien du personnel	6,355	907,074	118,872	320,286	31,657	1,314,575
Appui matériel	6,309	607,588	47,610	.....	2,722	652,476
Direction des politiques et services de gestion	1,745	385,825	42,424	144,828	50,932	522,145
	34,026	**7,424,574**	**2,743,079**	**465,114**	**292,767**	**10,340,000**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	34,525					

Nota: Le niveau du personnel militaire du ministère de la Défense nationale est établi par le Cabinet. En 1987–1988 ce niveau a été fixé à 85,627 années-personnes militaires. Pour de plus amples renseignements sur la répartition des années-personnes militaires par activité, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses du Ministère.

	Budget principal 1986–1987
	1,940,504
	1,454,341
	2,789,260
	1,007,753
	351,769
	1,283,658
	632,553
	478,592
	9,938,430

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Soutien du personnel		
(S) Versements aux ayants droit de certains membres de l'Aviation royale du Canada tués dans l'exercice de leurs fonctions alors qu'ils servaient à titre d'instructeurs dans le cadre du Plan d'entraînement des aviateurs du Commonwealth britannique (Loi nº 4 de 1968 portant affectation de crédits)	23,000	22,134
Direction des politiques et services de gestion		
Pensions et rentes versées à des civils:		
M^me^ Mary Whittington	200	200
M^me^ Eleanor F. Nixon	1,048	1,048
M. R. P. Thompson	11,362	10,914
Conférence des associations de défense	161,780	161,780
Ligue des cadets de l'armée du Canada	126,720	126,720
Ligue des cadets de l'air du Canada	126,720	126,720
Ligue navale du Canada	126,720	126,720
Association de la Marine royale du Canada	9,490	9,490
Association des officiers de marine	25,690	25,690
Association de l'Aviation royale du Canada	34,255	34,255
Caisse de bienfaisance de la Marine royale du Canada	10,285	10,285
Caisse de bienfaisance de l'Aviation royale du Canada	12,090	12,090
Caisse d'assistance au personnel des Forces canadiennes	11,305	11,305
Sociétés de tir	170,065	170,065
Instituts militaires et des services unis	30,370	30,370
Universités canadiennes – Études de la science militaire	927,000	900,000
Institut canadien d'études stratégiques	100,000	50,000
Centre d'étude sur les conflits	50,000	.....
Bourse de recherches – Planification d'urgence	60,000	60,000
Total des subventions	**2,018,100**	**1,889,786**
Contributions		
Soutien du personnel		
(S) Versements en vertu des parties I à IV de la Loi sur la continuation de la pension des services de défense (S.R., c. D–3)	6,187,000	6,378,000
(S) Versements en vertu de la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires (S.R., c.43–1^er^ Supplement)	314,076,000	290,811,000
Direction des politiques et services de gestion		
Budgets militaires et agences de l'OTAN	72,068,000	49,691,000
Infrastructure de l'OTAN – dépenses en capital	48,341,000	68,305,000
Aide mutuelle	13,542,000	8,418,000
Contributions aux provinces et aux territoires aux fins de la préparation d'urgence	6,452,000	6,396,000
Contributions aux provinces et aux municipalités pour des projets d'avances de capitaux	2,430,000	2,175,000
Total des contributions	**463,096,000**	**432,174,000**
Total	**465,114,100**	**434,063,786**

12 Emploi et Immigration

Ministère / Commission 12–3
Commission d'appel de l'immigration 12–11

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Emploi et Immigration		
	Ministère / Commission		
	Programme des services généraux et spéciaux		
1	Dépenses du Programme	7,558	6,806
5	Dépenses du Programme	28,704	30,982
(S)	Ministre de l'Emploi et de l'Immigration – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Prestations de retraite supplémentaires – Pensions des agents des rentes sur l'État	35	35
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	17,980	16,233
	Total du Programme	*54,317*	*54,096*
	Programme d'emploi et d'assurance		
10	Dépenses de fonctionnement	52,897	73,932
15	Subventions et contributions	1,490,388	1,513,877
(S)	Contribution de l'État au compte d'assurance-chômage	2,572,000	2,679,000
(S)	Contribution de l'État au titre des prestations versées aux pêcheurs	213,000	201,000
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	85,958	76,314
	Total du Programme	*4,414,243*	*4,544,123*
	Programme d'immigration		
20	Dépenses de fonctionnement	98,382	86,691
25	Subventions et contributions	63,063	33,863
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	11,948	9,943
	Total du Programme	*173,393*	*130,497*
	Total du Ministère/Commission	**4,641,953**	**4,728,716**
	Commission d'appel de l'immigration		
30	Dépenses du Programme	10,709	4,191
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,203	476
	Total de l'organisme	**11,912**	**4,667**

Emploi et Immigration
Ministère/Commission
Programme des services généraux et spéciaux

Objectif

Veiller à l'élaboration et à la mise en œuvre des politiques et des programmes et fournir un appui sur les plans stratégique, opérationnel et administratif afin de permettre à Emploi et Immigration Canada de remplir sa mission et d'autres fonctions qui lui sont attribuées.

Description de l'activité

Gestion et administration centrales du Ministère
Comprend les cabinets des Ministres et les bureaux du sous-ministre et du sous-ministre associé, ainsi que Politique stratégique et Planification, Affaires publiques et le contentieux.

Gestion et administration de la Commission
Comprend les bureaux des commissaires (employeurs et travailleurs) et des directeurs exécutifs et généraux des régions, ainsi que le Secrétariat exécutif et un certain nombre de services de soutien dont les Finances et l'Administration, les Services du personnel et le Bureau de la vérification interne.

Systèmes et procédures
Comprend la conception et l'administration des politiques, les plans et programmes ayant trait aux systèmes et installations de traitement électronique des données, ainsi que des systèmes manuels et de bureau s'y rapportant. Comprend aussi l'analyse de la gestion et la gestion des formules.

Administration des rentes sur l'État
Ce service spécial s'occupe de l'administration des marchés conclus avec des particuliers et des groupes en vertu de la Loi relative aux rentes sur l'État.

Administration de l'attribution des numéros d'assurance sociale
Ce service s'occupe de l'attribution et du contrôle des numéros d'assurance sociale pour le compte de certains programmes particuliers de l'État.

Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration.
A trait au rôle consultatif du Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Gestion et administration centrales du Ministère	423	25,522	176	15,528	10,170	9,088
Gestion et administration de la Commission	2,443	233,287	1,465	200,517	34,235	34,591
Systèmes et procédures	382	25,209	353	18,865	6,697	6,666
Administration des rentes sur l'État	87	3,027	11	.....	3,038	3,583
Administration de l'attribution des numéros d'assurance sociale	135	3,705	87	3,792	.....	.....
Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration	9	673	1	497	177	168
	3,479	**291,423**	**2,093**	**239,199**	**54,317**	**54,096**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	3,534					

Emploi et Immigration
Ministère/Commission
Programme d'emploi et d'assurance

Objectif

Élaborer et mettre en oeuvre un ensemble structuré de politiques et de programmes pour assurer le bon fonctionnement du marché du travail canadien. L'ensemble doit être conforme aux objectifs socio-économiques nationaux et viser à:

- préparer une main-d'oeuvre qui puisse satisfaire aux besoins en compétences à l'échelle nationale;
- favoriser la croissance et l'adaptation de l'économie, sans imposer de fardeau inutile aux particuliers, aux groupes et aux régions;
- donner à chacun les mêmes chances de se faire concurrence sur le marché du travail et d'obtenir un emploi.

Description de l'activité

Programmes de mise en valeur des ressources humaines
Accroître les compétences de la main-d'oeuvre du Canada, afin de répondre aux besoins du marché du travail et d'augmenter les possibilités d'emploi et de gain des Canadiens.

Service national de placement
Fournir aux travailleurs, aux clients-employeurs et aux établissements les renseignements qui leur sont nécessaires pour aider le marché du travail à fonctionner efficacement; assortir l'offre et la demande de main-d'oeuvre pour que les employeurs trouvent efficacement et en temps voulu les travailleurs qualifiés dont ils ont besoin; encourager le secteur privé à planifier des ressources humaines et fournir des services d'orientation et des conseils pour que les entreprises et les particuliers puissent s'adapter comme il se doit aux conditions changeantes du marché du travail; favoriser et appuyer l'égalité d'accès aux emplois pour tous les résidents du Canada.

Assurance-chômage
Favoriser la croissance et l'adaptation de l'économie sans que cela ne constitue un fardeau injustifiable pour les particuliers, les groupes et les régions, en fournissant un revenu d'appoint temporaire aux travailleurs admissibles.

Gestion du Programme et Services communs
Gérer la prestation des services au public, des services communs du Programme et l'élaboration des politiques nécessaires pour l'application des lois et règlements et l'exécution des programmes.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988						Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Programmes de mise en valeur des ressources humaines	2,146	114,662	153	1,836,481	.....	1,951,296	1,884,432
Service national de placement	5,150	242,558	211	19,907	239,148	23,528	144,856
Assurance-chômage	8,641	2,933,494	1,816	213,000	363,063	2,785,247	2,880,247
Gestion du Programme et Services communs	2,473	121,904	348	.....	102,080	20,172	21,588
Prestations payées en vertu des articles suivants de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage (S.C. 1970-71-72, c. 48):							
Les articles 37, 38 et 39 relatifs à l'activité du Programme de mise en valeur des ressources humaines	.....	.....	.....	−366,000	.....	−366,000	−387,000
	18,410	**3,412,618**	**2,528**	**1,703,388**	**704,291**	4,414,243	**4,544,123**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	18,362						

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Programmes de mise en valeur des ressources humaines		
Subventions à des particuliers, à des organisations et à des compagnies en vue de promouvoir les possibilités d'emploi en favorisant le développement des entreprises locales	51,000,000	34,520,000
Service national de placement		
Frontier College of Canada	175,000	175,000
Subventions aux organismes bénévoles accordées au titre des activités qui permettront d'employer davantage de Canadiens de certains groupes comme les personnes handicapées, les autochtones, les femmes, les jeunes et les membres d'autres groupes spéciaux	390,000	390,000
Centre canadien du marché du travail et de la productivité	2,006,000	2,055,200
Total des subventions	**53,571,000**	**37,140,200**

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions		
Programmes de mise en valeur des ressources humaines		
Paiements aux provinces, territoires, municipalités, autres corps publics, organisations, groupes, collectivités, employeurs et particuliers afin de pourvoir à la formation et/ou à l'expérience de travail, la mobilisation des ressources communautaires et les mesures de planification et d'adaptation des ressources humaines nécessaires au fonctionnement efficace du marché du travail canadien	1,419,481,000	.....
Service national de placement		
Paiements aux provinces, aux sociétés et aux particuliers en vertu d'accords conclus entre le ministre de l'Emploi et de l'Immigration et les provinces, sous réserve de l'approbation du gouverneur en conseil, ainsi qu'avec des sociétés ou des particuliers agissant en qualité de directeurs des services de main-d'oeuvre agricole du Canada pour l'organisation et l'utilisation de la main-d'oeuvre dans les fermes et les industries connexes, y compris les engagements non remplis aux termes d'accords antérieurs:		
Accords fédéraux-provinciaux de mise en valeur de la main-d'oeuvre agricole	1,012,000	1,012,000
Services de main-d'oeuvre agricole du Canada	5,994,000	5,994,000
Paiements aux travailleurs à l'égard des primes d'encouragement à la mobilité en conformité avec le réglement approuvé par le gouverneur en conseil	10,330,000	10,937,000
Assurance-chômage		
(S) Contribution de l'État au titre des prestations versées aux pêcheurs	213,000,000	201,000,000
Total des contributions	**1,649,817,000**	**218,943,000**
Postes non requis		
Paiements aux provinces, aux municipalités, aux sociétés d'État qui ne sont pas principalement financées au moyen d'affectations, aux institutions provinciales et territoriales, aux sociétés, aux entreprises, aux organisations, aux établissements de formation et d'enseignement, aux groupes spéciaux et aux particuliers en vertu d'accords conclus entre le Ministre et les personnes morales ou physiques en application des accords établis aux fins de la formation, du développement de l'emploi ainsi que de l'acquisition d'une expérience de travail et des projets pilotes et de démonstration	.....	1,396,021,000
Paiements aux provinces, aux sociétés et aux particuliers en vertu d'accords conclus entre le ministre de l'Emploi et de l'Immigration et les provinces, sous réserve de l'approbation du gouverneur en conseil, ainsi qu'avec des sociétés ou des particuliers agissant en qualité de directeurs des services de main-d'oeuvre agricole du Canada pour l'organisation et l'utilisation de la main-d'oeuvre dans les fermes et les industries connexes, y compris les engagements non remplis aux termes d'accords antérieurs:		
Programme de développement des collectivités	.....	57,018,000

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Paiements à des organisations ou à des particuliers à titre de soutien d'activités complémentaires à la politique du marché de travail:		
Amélioration de la gestion des entreprises	.....	630,000
Options nord	.....	1,175,000
Paiements aux provinces, aux employeurs, aux travailleurs, aux collectivités et aux comités d'aide à l'adaptation et au développement représentant des entreprises ou des collectivités non solvables à l'égard des primes d'encouragement à la mobilité de la main-d'oeuvre et aux études de main-d'oeuvre, en conformité avec le règlement approuvé par le gouverneur en conseil	.....	3,950,000
Total des postes non requis	.....	**1,458,794,000**
Total	**1,703,388,000**	**1,714,877,200**

Nota: Dans le cadre d'une restructuration interne du Programme en 1986–1987, les données qui figurent normalement sous la rubrique « Postes non requis », sauf « Amélioration de la gestion des entreprises » et « Options nord », ont été absorbées à l'intérieur d'une seule et même catégorie de contributions. À des fins de comparaison avec le Budget des dépenses principal, le « Total des postes non requis », moins les montants figurant sous « Amélioration de la gestion des entreprises » et « Otpions nord », doit être comparé au montant de la contribution consacrée à l'activité « Programmes de mise en valeur des ressources humaines» en 1987–1988.

Objectif

Promouvoir les intérêts du Canada sur le plan économique, social, humanitaire et culturel et remplir les obligations du Canada sur le plan international, c'est-à-dire s'occuper de l'admission des immigrants et des visiteurs ainsi que de l'établissement des immigrants et exercer un contrôle efficace à l'égard des personnes qui cherchent à entrer ou à demeurer au Canada, tout en protégeant la santé des Canadiens et en assurant leur sécurité.

Description des activités

Opérations du Programme
Admettre des immigrants, des travailleurs temporaires, des étudiants étrangers et d'autres visiteurs et assurer la gestion et le contrôle de chaque mouvement; élaborer et mettre en application des procédures, des directives et des instructions qui permettront aux agents du ministère des Affaires extérieures, à ceux de Douanes et Accise (Revenu Canada), à ceux de la Gendarmerie royale du Canada et à ceux de l'Immigration de déterminer si les non-Canadiens devraient être autorisés à entrer au Canada, à y demeurer ou à en être expulsés.

Établissement
Rendre plus facile l'établissement et l'adaptation des nouveaux résidents permanents (immigrants et réfugiés) afin qu'ils puissent devenir, le plus rapidement possible, des membres à part entière de la société canadienne, dans les limites de paramètres raisonnables et pratiques de ressources.

Arbitrage
Conduire des enquêtes pour déterminer si certaines personnes doivent être admises au Canada, être autorisées à y demeurer, en être renvoyées ou être détenues ou libérées.

Comité consultatif du statut de réfugié
De concert avec l'Immigration (EIC), remplir, envers les réfugiés au sens où l'entend la Convention, les obligations légales du Canada sur le plan international précisées aux articles 45 à 48 de la Loi sur l'immigration de 1976, et conseiller le Ministre sur les questions concernant la protection, au Canada, des réfugiés au sens où l'entend la Convention.

Gestion et élaboration de la politique
Exécution des fonctions voulues de direction, de planification, de contrôle et de coordination pour que les ressources affectées au Programme d'immigration soient utilisées de façon efficace, et élaboration des directives et des procédures concernant l'admission et le contrôle des immigrants, des travailleurs temporaires, des étudiants étrangers et des autres visiteurs, y compris la gestion des niveaux d'immigration et l'orientation de la politique en ce qui concerne le ministère des Affaires extérieures qui est chargé d'exécuter le Programme à l'étranger.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Opérations du Programme	1,982	91,318	330	.....	91,648	79,880
Établissement	55	2,245	7	63,063	65,315	35,276
Arbitrage	86	3,778	16	.....	3,794	3,844
Comité consultatif du statut de réfugié	33	2,005	5	.....	2,010	1,619
Gestion et élaboration de la politique	173	10,597	29	.....	10,626	9,878
	2,329	**109,943**	**387**	**63,063**	**173,393**	**130,497**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	2,183					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Établissement		
Subvention à la province de Québec afin de fournir un soutien de revenu aux révendicateurs du statut de réfugiés indigents à qui le droit d'établissement à été accordé aux termes de l'examen administratif et qui sont admissibles aux contributions versées dans le cadre du Programme d'aide à l'adaptation	4,453,000	.....
Total des subventions	**4,453,000**	.....
Contributions		
Établissement		
Aide à l'adaptation	52,466,000	29,719,000
Établissement et adaptation des immigrants	5,644,000	3,644,000
Programme d'accueil	500,000	500,000
Total des contributions	**58,610,000**	**33,863,000**
Total	**63,063,000**	**33,863,000**

Emploi et Immigration
Commission d'appel de l'immigration

Objectif

Mettre à la disposition des personnes qui sont sous le coup d'une ordonnance de renvoi du Canada, ou des personnes domiciliées au Canada et dont les parents se sont vu refuser l'admission au pays, un organisme indépendant auprès duquel lesdites personnes peuvent en appeler de telles décisions, en invoquant des motifs non seulement juridiques mais discrétionnaires; et aussi entendre les demandes de réexamen des revendications du statut de réfugié.

Description de l'activité

La Loi sur l'immigration de 1976 accorde à la Commission, qui est une cour d'archives, des pouvoirs discrétionnaires étendus afin de permettre l'admission temporaire ou permanente de personnes, nonobstant les dispositions contraires de la Loi sur l'immigration.

Commission d'appel de l'immigration
Fonctionnement d'une commission d'appel de l'immigration, comme l'autorise la Loi sur l'immigration de 1976, et, en particulier, formalités juridiques et administratives que comportent: les appels interjetés par des particuliers contre un renvoi; les demandes de mise en liberté; les demandes de réexamen des revendications du statut de réfugié; et les refus d'admission à l'endroit de parents parrainés en vertu de la Loi ou du Règlement sur l'immigration.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Commission d'appel de l'immigration	195	11,589	323	11,912	4,667
	195	**11,589**	**323**	**11,912**	**4,667**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	87				

13 Énergie, Mines et Ressources

Ministère 13–1
Commission de contrôle de l'énergie atomique 13–15
Énergie atomique du Canada, Limitée 13–17
Office national de l'énergie 13–18
La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale 13–19

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Énergie, Mines et Ressources		
	Ministère		
	Programme d'administration		
1	Dépenses du Programme	40,900	41,867
(S)	Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3,783	3,364
	Total du Programme	*44,723*	*45,271*
	Programme de l'énergie		
5	Dépenses de fonctionnement	96,498	126,689
10	Subventions et contributions	42,844	69,023
15	Programme d'encouragement du secteur pétrolier	130,000	950,000
(S)	Paiements à l'Interprovincial Pipe Line Limited à l'égard des déficits subis relativement au prolongement jusqu'à Montréal	15,000	15,000
(S)	Fonds de développement Canada/Nouvelle-Écosse	40,000	50,000
(S)	Fonds des recettes provenant des ressources pétrolières et gazières (Nouvelle-Écosse)	3,000	10,000
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,988	6,467
(S)	Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement	−1,362	.....
–	Crédit non requis Programme canadien de remplacement du pétrole	.....	2,000
–	Poste non requis Indemnisation pétrolière	.....	10,000
	Total du budgétaire	331,968	1,239,179
L20	Prêts pour financer l'interconnexion régionale de réseaux de transport de l'électricité	1,000	3,718
	Total du Programme	*332,968*	*1,242,897*
	Programme des minéraux et des sciences de la Terre		
25	Dépenses de fonctionnement	246,520	261,543
30	Dépenses en capital	33,363	30,452
35	Subventions et contributions	33,840	31,050
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	19,625	17,669
	Total du Programme	*333,348*	*340,714*
	Total du Ministère	**711,039**	**1,628,882**

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Commission de contrôle de l'énergie atomique		
40	Dépenses du Programme	21,313	21,307
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,016	1,822
	Total de l'organisme	**23,329**	**23,129**
	Énergie atomique du Canada, Limitée		
45	Paiements à Énergie atomique du Canada, Limitée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	169,276	215,844
	Total de l'organisme	**169,276**	**215,844**
	Office national de l'énergie		
50	Dépenses du Programme	23,840	23,806
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,905	2,678
	Total de l'organisme	**26,745**	**26,484**
	La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale		
55	Paiements à La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale	60,500	56,900
	Total de l'organisme	**60,500**	**56,900**

Énergie, Mines et Ressources
Ministère
Programme d'administration

Objectif

Offrir des services d'orientation en matière de gestion, des services de soutien dans les domaines financier, administratif, du traitement des données, des ressources humaines et des communications qui contribueront à la réalisation des objectifs du Ministère et du gouvernement fédéral dans les domaines de l'énergie, des minéraux et des sciences de la Terre.

Description des activités

Orientation et coordination
Comprend les cabinets des ministres et les bureaux du sous-ministre et des sous-ministre associés; assurer l'orientation globale en matière de politique et de direction, y compris des fonctions telles que celles du secrétariat du Ministère et la planification ministérielle, l'évaluation des programmes et la vérification interne.

Finances et administration
Comprend la Direction de la gestion financière, la Direction des services administratifs et le Centre des services d'ordinateur et fournit les systèmes et les services de soutien financiers, administratifs et informatiques utilisés dans le cadre des deux programmes opérationnels du Ministère.

Gestion des ressources humaines
Responsable des questions relatives aux ressources humaines de l'ensemble du Ministère, y compris la planification, la dotation en personnel, la formation et le perfectionnement, l'organisation et la classification, les relations de travail, la rémunération et les avantages sociaux, le programme des langues officielles et les programmes d'action positive.

Communications
Assurer un service complet en matière de communications aux ministres et aux programmes du Ministère, afin d'informer le public dans les domaines de l'énergie, des minéraux et des sciences de la Terre; recueillir et analyser les opinions et attitudes du public à l'égard des politiques et des programmes du Ministère; contrôler et évaluer les activités d'information.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Orientation et coordination	104	7,318	29	.....	7,347	7,770
Finances et administration	377	27,680	323	8,476	19,527	18,840
Gestion des ressources humaines	96	4,792	15	.....	4,807	4,719
Communications	95	13,019	23	.....	13,042	13,942
	672	**52,809**	**390**	**8,476**	**44,723**	**45,271**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	666					

Énergie, Mines et Ressources
Ministère
Programme de l'énergie

Objectif

Élaborer et appliquer des politiques, des stratégies et des programmes efficaces visant à assurer l'approvisionnement suffisant d'énergie et de l'utilisation optimale des ressources énergétiques, tout en tenant compte d'autres objectifs sociaux et économiques.

Description des activités

Politique énergétique
Effectuer des analyses de la stratégie énergétique afin de déterminer les coûts et les avantages économiques d'autres options de politique énergétique avant de formuler des recommandations concernant la politique; effectuer des analyses financières et fiscales de la politique, notamment en ce qui a trait aux sociétés et aux projets en matière d'énergie; entreprendre des études spéciales de tous les aspects de la politique énergétique applicables aux grands secteurs de l'économie énergétique; effectuer des études macro-économiques de l'économie par rapport à l'énergie; participer à l'analyse de la situation énergétique sur la scène internationale et assurer la liaison sur le plan multilatéral et bilatéral, ainsi que la coordination du Programme.

Énergies renouvelables et économies d'énergie
Analyser la demande d'énergie dans les divers secteurs de l'activité économique, en vue de déterminer les possibilités d'améliorer le rendement énergétique; analyser la nécessité d'effectuer des recherches, de créer des produits, de hausser la capacité de l'industrie et d'accorder des encouragements financiers en vue de réaliser le potentiel susmentionné; établir des politiques et des programmes destinés à encourager l'économie d'énergie et l'efficacité énergétique, par la diffusion de renseignements, la prestation de conseils, de subventions et de contributions, l'exécution de projets de recherche et de démonstration; établir des politiques et des programmes destinés à encourager la mise au point ordonnée des technologies en matière d'énergie renouvelable, afin d'assurer l'approvisionnement énergétique à long terme au Canada.

Ressources énergétiques
Évaluer les ressources et besoins canadiens en pétrole, en gaz, en uranium et en hydroélectricité, ainsi qu'en carburants de rechange; les conditions de leur utilisation et de leur mise en valeur, les besoins en pétrole étranger pour satisfaire à la demande au Canada; l'adaptation des secteurs du raffinage, des produits pétrochimiques, du transport, de la commercialisation et de la production d'électricité aux circonstances changeantes; la situation des marchés de l'énergie, au pays et à l'étranger, et l'analyse des facteurs qui touchent ces marchés. Préparer, tenir à jour et mettre à l'essai des plans d'urgence pour le contrôle et la réglementation de la production, de la distribution et de l'utilisation de l'énergie en cas d'urgence.

Propriété, contrôle et subventions des sociétés pétrolières
Tenir à jour les politiques, les systèmes, les procédures et les règlements liés aux coûts admissibles et à la prévention des écoulements en vertu de la Loi sur le Programme d'encouragement du secteur pétrolier au cours de l'abolition progressive du programme; recevoir, analyser et traiter les demandes et demander le versement à des particuliers, à des sociétés de personnes et à des compagnies de contributions relatives aux puits faisant l'objet de droits acquis, et aux travaux d'exploration et d'exploitation effectués au cours de l'année précédente; tenir à jour les politiques, les systèmes, les procédures et les règlements afin d'assurer l'application de la Loi sur la détermination de la participation et du contrôle canadiens au cours de la réduction de sa portée; recevoir, traiter et vérifier les demandes de certificat de taux de participation canadienne et d'état de contrôle; traiter les demandes de prolongation de certificat du taux de participation canadienne aux termes de la Loi sur le Programme d'encouragement du secteur pétrolier; effectuer des vérifications et des études pour déterminer l'intégrité des systèmes d'auto-évaluation et pour veiller au respect des lois, des règlements, interprétations des décisions; tenir des dossiers appropriés de toutes les activités.

Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada
Préparer des règlements et des lois; négocier, aliéner et gérer les droits sur le pétrole et le gaz; approuver des plans de développement et de production; superviser et réglementer les activités se rapportant au pétrole et au gaz; évaluer le potentiel pétrolier et gazier; négocier et surveiller les avantages pour le Canada; élaborer les conditions en matière de protection de l'environnement, notamment les plans d'urgence en cas de déversement accidentel de pétrole; encourager la recherche appliquée sur le pétrole et le gaz relativement au processus d'approbation; enfin, coordonner les efforts interministériels et intergouvernementaux concernant la cogestion des ressources.

Gestion et appui du Programme
Fournir l'orientation supérieure aux gestionnaires d'activité; aux termes de la Loi sur la surveillance du secteur énergétique, recueillir les données fournies par les sociétés sur les réserves, la production, les revenus, les coûts et la rentabilité, le financement et le réinvestissement, les transactions à l'étranger, la recherche et le développement, les politiques d'approvisionnement, la propriété et le contrôle; analyser les données et rédiger les rapports publics; élaborer des politiques fédérales de R-D pour appuyer les options en matière de stratégie énergétique nationale; élaborer et mettre en oeuvre des plans pour les activités de R-D en réponse aux politiques mentionnées ci-haut; recueillir, analyser et diffuser des renseignements sur les activités de recherche, de développement et de démonstration des ministères et organismes du gouvernement fédéral et des provinces, du secteur de l'industrie, des universités et à l'étranger; fournir des conseils sur l'affectation des ressources fédérales aux travaux de R-D; assurer des services de personnel liés à la dotation, à la classification, à la rémunération et aux avantages sociaux; assurer des services financiers centraux, la coordination de la gestion financière et la budgétisation.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988			
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert
Politique énergétique	126	8,207	36	125
Énergies renouvelables et économies d'énergie	323	55,645	143	33,066
Ressources énergétiques	157	14,024	84	23,572
Propriété, contrôle et subventions des sociétés pétrolières	157	12,356	75	130,000
Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada	92	7,940	56	44,020
Gestion et appui du Programme	68	4,266	36	1,081
Fonds disponibles provenant de l'Alberta dans le cadre du Programme d'incitation à l'expansion des marchés	.....	.....	.....	.....
	923	**102,438**	**430**	**231,864**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	1,136			

Nota:
L'activité « Ressources énergétiques » comprend les paiements pour indemnisation effectués à même le Compte d'indemnisation pétrolière.

L'activité « Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada » inclut le fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement. Dans le cas de ce fonds, les besoins de trésorerie nets prévus sont égaux au bénéfice (ou au déficit) de fonctionnement prévu. Pour de plus amples renseignements sur l'activité de l'étude de l'environnement, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses du Ministère.

Énergie, Mines et Ressources
Ministère
Programme de l'énergie

Moins: Recettes à valoir sur le crédit	Total	Non-budgétaire: Prêts, dotations en capital et avances	Total	Budget principal 1986–1987
.....	8,368	.....	8,368	8,696
.....	88,854	.....	88,854	127,624
.....	37,680	1,000	38,680	151,904
.....	142,431	.....	142,431	969,502
2,764	49,252	.....	49,252	68,972
.....	5,383	.....	5,383	5,199
.....	.....	.....	.....	−89,000
2,764	**331,968**	**1,000**	**332,968**	**1,242,897**

Énergie, Mines et Ressources
Ministère
Programme de l'énergie

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Politique énergétique		
Subvention à l'Université de Calgary pour l'Institut canadien de recherche énergétique	125,000	125,000
Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada		
(S) Paiement à la Nouvelle-Écosse pour le Fonds des recettes provenant des ressources pétrolières et gazières établi par la Loi sur l'Accord entre le Canada et la Nouvelle-Écosse sur la gestion des ressources pétrolières et gazières	3,000,000	10,000,000
Gestion et appui du Programme		
Subventions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, à la mise en valeur, à la gestion et à la promotion des activités liées aux ressources énergétiques	50,000	50,000
Total des subventions	**3,175,000**	**10,175,000**
Contributions		
Énergies renouvelables et économies d'énergie		
Contribution à l'appui des projets de démonstration de chauffage solaire	4,200,000	5,000,000
Contribution à l'appui de la mise au point et de la démonstration du procédé de gazéification du bois sur lit fluidisé sous pression	185,000	1,000,000
Contribution à l'appui du Programme de démonstration dans les collectivités éloignées	2,762,000	1,105,000
Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes: contributions à des particuliers	20,000	500,000
Contributions à l'appui des initiatives peu coûteuses en matière d'économie d'énergie	885,000	810,000
Contributions à l'appui des organisations en vue de promouvoir l'utilisation de déchets du bois comme combustible au lieu des combustibles conventionnels et pour produire simultanément de la chaleur et de l'électricité	6,200,000	12,823,000
Contributions à l'appui de démonstrations de résidences superéconomiques en énergie	1,000,000	1,600,000
Contribution à l'appui de l'élaboration et de la démonstration de nouvelles techniques associées aux sources d'énergie renouvelables et non conventionnelles, aux économies d'énergie et au remplacement du pétrole par des carburants conventionnels	7,389,000	8,800,000
Contribution à l'appui de systèmes de combustion biomassique à l'Île-du-Prince-Édouard	960,000	1,586,000
Contribution à l'appui des programmes de recherche et de développement de l'énergie industrielle pour faire de la recherche et augmenter l'efficacité de l'utilisation de l'énergie	4,965,000	4,052,000
Contributions à l'appui de projets conjoints pour l'amélioration de rendement énergétique dans l'habitation	2,300,000	.....
Contributions à l'appui de projets nationaux pour l'amélioration de rendement énergétique dans l'habitation	1,000,000	.....
Contributions à l'appui de la recherche et du développement relatifs aux énergies renouvelables	1,200,000	.....

Énergie, Mines et Ressources
Ministère
Programme de l'énergie

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Ressources énergétiques		
Programme de construction des embranchements	2,830,000	8,920,000
Entente Canada-Saskatchewan de recherche, de développement et de démonstration pour les combustibles fossiles (1981)	1,695,000	4,000,000
Contributions pour la mise sur pied d'un groupe de travail sur l'économie de l'énergie dans le secteur des transports	50,000	50,000
Contribution à l'appui de l'élaboration et de la démonstration de nouvelles techniques associées aux sources d'énergie renouvelables et non conventionnelles, aux économies d'énergie et au remplacement de pétrole par des carburants conventionnels	1,400,000	.....
Contribution à l'appui d'initiatives peu coûteuses en matière d'énergie	250,000	.....
Contribution à l'appui de la démonstration à l'échelle commerciale de la production avancée d'hydrogène électrolytique	535,000	535,000
Contribution à l'appui des activités conjointes du gouvernement et de l'industrie relatives à la mise au point de nouveaux carburants liquides	80,000	80,000
Quote-part du gouvernement fédéral au Programme de recherche et de développement de l'Association canadienne de l'électricité	1,732,000	3,132,000
(S) Paiements à l'Interprovincial Pipe Line Limitée relativement aux déficits qu'elle a subis dans le cadre de la construction et de l'exploitation du prolongement jusqu'à Montréal du réseau de l'Interprovincial Pipe Line	15,000,000	15,000,000
Propriété, contrôle et subventions des sociétés pétrolières		
Paiements aux fins de la Loi sur le programme d'encouragement du secteur pétrolier	130,000,000	950,000,000
Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada		
(S) Contributions à l'appui des frais d'infrastructure se rapportant directement ou indirectement à la prospection, à la mise en valeur, à la production et au transport de pétrole et de gaz dans la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse	40,000,000	50,000,000
(S) En vertu de l'acticle 49(9) de la Loi sur le pétrole et le gas du Canada pour des études environnementales ou sociales que le Ministre juge nécessaires	1,020,000	.....
Gestion et appui du Programme		
Contribution à l'appui des organismes qui participent à la recherche, à la mise en valeur, à la gestion et à la promotion des activités liées aux ressources énergétiques	331,000	351,000
Contributions à l'Agence internationale de l'énergie ou à ses mandataires, pour des projets de recherche et de développement énergétiques ayant trait aux intérêts canadiens	700,000	300,000
Total des contributions	**228,689,000**	**1,069,644,000**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Postes non requis		
Programme conjoint Canada-Saskatchewan de mise au point des techniques de récupération des huiles lourdes (1976)	.....	584,000
Contribution à l'appui d'un programme de bourses d'études pour l'Université Laval	.....	160,000
* Remplacement du pétrole – Programme d'expansion des réseaux	.....	8,000,000
* Programme d'aide à la commercialisation du gaz	.....	17,000,000
* Versement à la TransCanada PipeLines Limited d'un montant égal à l'augmentation des droits de transport qui a été approuvée par l'Office national de l'énergie, qui est entrée en vigueur le 1er novembre 1985 et que la TCPL a renoncé à percevoir	.....	64,000,000
Contributions à l'appui de la mise au point et de la commercialisation d'une nouvelle technologie d'utilisation du charbon	.....	10,225,000
* Contribution à l'appui de la mise sur pied d'installations de distribution de gaz naturel	.....	1,585,000
* Contribution à l'appui de la conversion ou de l'achat de véhicules au gaz naturel	.....	1,250,000
Contribution à l'appui de la mise au point de spécifications et de normes pour des carburants de rechange dans le secteur des transports	.....	50,000
* Contributions à l'appui du Programme d'assistance à la conversion industrielle	.....	2,000,000
Contributions à l'appui des associations, des conférences, et des projets peu coûteux se rapportant aux initiatives relatives aux sources d'énergie renouvelables	.....	350,000
(S) Indemnisation pétrolière	.....	10,000,000
Total des postes non requis	.....	**115,204,000**
* Fonds provenant de l'Alberta pour les paiements d'incitation à l'expansion des marchés	.....	–89,000,000
Total	**231,864,000**	**1,106,023,000**

* Conformément à l'entente sur la tarification pétrolière conclue entre le gouvernement fédéral et l'Alberta le 1er septembre 1981 et le 31 octobre 1985, l'Alberta a versé au gouvernement fédéral, dans le cadre des paiements d'incitation à l'expansion des marchés, des sommes destinées à encourager l'expansion des marchés de gaz naturel au Canada. Le montant indiqué représentait les paiements estimatifs à appliquer aux programmes admissibles au cours de l'exercice financier.

Énergie, Mines et Ressources
Ministère
Programme des minéraux et des sciences de la Terre

Objectif

Assurer la disponibilité, en temps opportun, de politiques, de stratégies et de programmes des minéraux conçus pour assurer la contribution maximale des secteurs des minéraux et des métaux à l'économie canadienne, et fournir en temps opportun des connaissances scientifiques, des données, des techniques et des conseils dans les domaines des sciences de la Terre et des minéraux et plus particulièrement dans le domaine des ressources minérales et énergétiques de la masse continentale canadienne et des régions situées au large des côtes.

Description des activités

Développement de l'industrie des minéraux
Élaborer des stratégies nationales de politique minérale et fournir des conseils au Ministre, au sous-ministre, à d'autres ministères fédéraux, à d'autres gouvernements et à l'industrie sur les produits minéraux, les marchés et l'économie des minéraux, y compris l'investissement, les finances, la fiscalité, les possiblilités de développement économique et de création d'emplois qui découlent du secteur des minéraux; élaborer, négocier et administrer un programme d'ententes sur l'exploitation minérale conjointement avec les provinces; élaborer et mener des missions techniques et économiques axées sur des marchés étrangers des minéraux au profit de sociétés du secteur des minéraux et des métaux; servir de source principale de statistiques sur les minéraux canadiens pour les Comptes nationaux du Canada, et sur les minéraux mondiaux pour toutes les parties intéressées.

Application de la Loi sur les explosifs au Canada
Réglementer, partout au Canada, la fabrication, l'importation, l'entreposage et la vente d'explosifs en inspectant les usines et les dépôts et en délivrant des licences pertinentes; vérifier et autoriser les explosifs; fournir des conseils techniques aux autres organismes gouvernementaux (internationaux, fédéraux et provinciaux); et donner des cours sur la manutention des explosifs en toute sécurité.

Technologie des minéraux et de l'énergie
Mener des travaux de recherche et de développement technique en matière de technologie des minéraux et de l'énergie, notamment en ce qui concerne l'extraction de minerais et de minéraux et leur traitement, la métallurgie, l'utilisation des métaux et des matériaux, ainsi que la fourniture, la conversion et l'utilisation de pétrole lourd, de sables bitumineux, de charbon, d'uranium et d'autres combustibles, conjointement avec des secteurs choisis des économies d'énergie et du transport des combustibles énergétiques; promouvoir, coordonner et soutenir la R-D dans l'industrie, les universités et les centres de recherche dans les domaines des minéraux et de l'énergie; découvrir de nouvelles voies technologiques dans les domaines de l'exploitation minière, de la métallurgie et de l'énergie; et faire connaître les progrès de la technologie au secteur privé.

Télédétection
Procéder à l'élaboration et à la démonstration de systèmes, de méthodes et d'instruments pour l'acquisition, la distribution et l'analyse des données de télédétection, provenant d'aéronefs et de satellites, à titre de contribution à l'élaboration de systèmes de gestion et d'information efficaces pour les ressources terrestres et océaniques et l'environnement du Canada.

Levés géologiques
Effectuer des recherches et des études géologiques, géophysiques et géochimiques; exploiter des réseaux nationaux d'observatoires géophysiques; évaluer les ressources en minéraux et en énergies non renouvelables; étudier les phénomènes géologiques pouvant menacer les activités humaines et l'environnement; perfectionner les technologies, y compris la technologie géophysique; établir des normes géoscientifiques nationales; encourager les activités canadiennes dans le domaine des sciences de la Terre au Canada et ailleurs; collaborer avec les provinces; donner des conseils aux gouvernements; établir et diffuser des cartes et des rapports.

Plateau continental polaire
Fournir un appui logistique coordonné aux groupes des secteurs publics et privés qui mènent des études scientifiques dans l'Arctique; fournir un appui ainsi que des conseils professionnels, techniques et administratifs aux clients; et procurer à la communauté scientifique et aux habitants de la région, des renseignements sur les travaux de nature scientifique effectués dans l'Arctique.

Levés et cartographie
Établir et entretenir un réseau national de repères planimétriques et altimétriques précis; rassembler et mettre à jour les renseignements topographiques et géographiques concernant la masse continentale canadienne; préparer, publier et diffuser des cartes topographiques, électorales et aéronautiques, des publications, des photographies aériennes, des répertoires géographiques ainsi que l'Atlas du Canada; diriger et réglementer l'arpentage et des propriétés des terres fédérales; et maintenir les frontières internationales.

Gestion et appui du Programme
Gérer l'ensemble du Programme, y compris les bureaux des sous-ministres adjoints (Politique minérale, Recherche et technologie, et Sciences de la Terre); et fournir certains services administratifs et techniques communs.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Développement de l'industrie des minéraux	177	13,049	113	18,144	31,306	29,578
Application de la Loi sur les explosifs au Canada	44	2,253	52	.....	2,305	2,160
Technologie des minéraux et de l'énergie	769	65,933	6,193	980	73,106	78,155
Télédétection	134	19,779	14,299	9,577	43,655	39,665
Levés géologiques	1,003	95,443	6,463	.....	101,906	105,449
Plateau continental polaire	25	5,135	1,546	.....	6,681	5,775
Levés et cartographie	890	58,965	4,394	195	63,554	66,326
Gestion et appui du Programme	107	5,588	303	4,944	10,835	13,606
	3,149	**266,145**	**33,363**	**33,840**	**333,348**	**340,714**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	3,199					

Énergie, Mines et Ressources
Ministère
Programme des minéraux et des sciences de la Terre

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Gestion et appui du Programme		
Subventions en vue d'encourager la recherche sur les sciences de la Terre, l'énergie et les minéraux	1,398,000	1,398,000
Subventions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, au développement, à la gestion et à la promotion des activités liées à la technologie des sciences de la Terre et aux ressources minérales	156,000	234,000
Total des subventions	**1,554,000**	**1,632,000**
Contributions		
Développement de l'industrie des minéraux		
Université Queen's pour le Centre des études sur les ressources	196,000	205,000
Contribution à la stratégie relative à l'amiante	1,750,000	1,250,000
Contribution à la Province de Terre-Neuve pour l'execution du programme aux termes de l'Entente sur le développement minéral	1,021,000	849,000
Contribution à la Province de Colombie-Britannique pour l'execution du programme aux termes de l'Entente sur le développement minéral	900,000	900,000
Contribution à la Province de l'Ontario pour l'execution du programme aux termes de l'Entente sur le développement minéral	1,078,000	1,358,000
Contribution à la Province de Québec pour l'execution du programme aux termes de l'Entente sur le développement minéral	8,700,000	11,950,000
Contribution à la Province du Nouveau-Brunswick pour l'execution du programme aux termes de l'Entente sur le développement minéral	659,000	260,000
Contribution à la Province de la Nouvelle-Écosse pour l'execution du programme aux termes de l'Entente sur le développement minéral	699,000	400,000
Contribution à la Province de l'Île-du-Prince-Édouard pour l'execution du programme aux termes de l'Entente sur le développement minéral	77,000	.....
Contribution à l'appui de la mise au point et de la commercialisation d'une nouvelle technologie d'utilisation du charbon	2,000,000	.....
Contribution à l'Association canadienne de l'électricité concernant les technologies de désulfuration de gaz de carneau	70,000	.....
Contribution à la Province de Québec pour l'execution du programme aux terms du plan de développement de l'Est du Québec	994,000	.....
Technologie des minéraux et de l'énergie		
Alberta Oil Sands Technology and Research Authority (AOSTRA)	980,000	369,000
Télédétection		
Contribution à l'Agence spatiale européenne	9,577,000	8,100,000
Levés et cartographie		
Cinquième conférence annuelle des Nations Unies sur la standardisation des noms géographiques	195,000	42,000

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Gestion et appui du Programme		
Contributions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, au développement, à la gestion et à la promotion des activités liées à la technologie des sciences de la Terre et aux ressources minérales	278,000	157,000
Contribution au National Science Foundation, Washington D.C.	3,112,000	3,502,000
Total des contributions	**32,286,000**	**29,342,000**
Postes non requis		
Institut canadien d'arpentage (FIG)	.....	76,000
Total des postes non requis	.....	**76,000**
Total	**33,840,000**	**31,050,000**

Énergie, Mines et Ressources
Commission de contrôle de l'énergie atomique

Objectif

Contrôler l'énergie atomique dans l'intérêt de la santé et de la sécurité, ainsi que de la sécurité nationale.

Description des activités

Application du Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique et participation aux mesures de contrôle international de l'énergie atomique
L'élaboration de la réglementation portant sur l'exploitation, le contrôle, la surveillance et l'autorisation de la production, de l'application et de l'utilisation de l'énergie atomique; la réglementation de l'extraction, de l'affinage, de la production, du traitement, de l'importation, de l'exportation, du transport, de la possession, du droit de propriété, de l'utilisation ou de la vente de substances prescrites; l'établissement des normes à respecter, l'évaluation des réquérants de permis pour savoir s'ils sont capables de respecter ces normes et de les maintenir, et l'inspection pour s'assurer de la conformité; la conduite de travaux dirigés de recherche et de développement pour obtenir les renseignements essentiels à la bonne exécution des activités de délivrance de permis et de conformité; et la désignation, en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire, des installations nucléaires et la prescription de l'assurance de base que doivent posséder les exploitants de ces installations; la mise au point de techniques et d'appareils spécialisés de garanties d'utilisation pacifique des réacteurs CANDU au Canada et à l'étranger, en collaboration avec l'Énergie atomique du Canada, Limitée et l'Agence internationale de l'énergie atomique, conformément au Traité sur la non-prolifération des armements nucléaires.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Application du Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique et participation aux mesures de contrôle international de l'énergie atomique	272	22,204	414	711	23,329	23,129
	272	**22,204**	**414**	**711**	**23,329**	**23,129**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	275					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Application du Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique et participation aux mesures de contrôle international de l'énergie atomique		
Subventions à l'appui d'organismes sans but lucratif qui perfectionnent les normes de sécurité nucléaire	12,000	12,000
Contributions		
Application du Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique et participation aux mesures de contrôle international de l'énergie atomique		
Contributions pour le Programme d'aide en main-d'œuvre à titre gracieux et pour obtenir les biens et services nécessaires à l'exécution du Programme d'appui canadien à l'Agence internationale de l'énergie atomique.	699,000	562,000
Total	**711,000**	**574,000**

Énergie, Mines et Ressources
Énergie atomique du Canada, Limitée

Objectif

Développer l'application de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques.

Description du financement par voie de crédits

Recherche et développement dans le domaine nucléaire
Assurer le fonctionnement des laboratoires nucléaires nationaux à Chalk River et à Whiteshell afin d'avoir une base technologique pluridisciplinaire pour le programme électronucléaire canadien.
Entreprendre des travaux de recherche appliquée et de développement pour les réacteurs nucléaires actuels et futurs, pour les cycles et systèmes de combustible, pour la protection environnementale, pour la gestion des déchets radioactifs et pour les systèmes de garantie nucléaire, afin:

(i) d'assurer au Canada des approvisionnements énergétiques sûrs et fiables à long terme;
(ii) d'accroître l'usage de l'énergie nucléaire pour surmonter les difficultés d'approvisionnement futures;
(iii) de renforcer l'option CANDU en améliorant le rendement, l'intégrité et la sûreté des réacteurs;
(iv) de démontrer que les déchets radioactifs et leurs sous-produits peuvent être gérés en toute sécurité.

Entreprendre des recherches de soutien dans des domaines tels que la physique fondamentale de la matière, les propriétés des matériaux, la chimie du développement du combustible et de la gestion des déchets radioactifs, et les effets des rayonnements sur les êtres humains, les animaux et l'environnement. Effectuer des recherches sur les systèmes avancés afin de mieux comprendre les nouvelles méthodes préconisées pour produire de l'énergie.
Chercher de nouveaux produits et débouchés pouvant être développés depuis leur base technologique variée.
Les programmes précités nécessitent des installations majeures telles que des réacteurs, des boucles d'essais, des accélérateurs, des cellules chaudes, des usines de traitement de déchets, ainsi que des services de soutien, notamment les services financiers et administratifs, l'ingénierie et l'entretien.

Installations déclassées
Prendre des dispositions touchant le déclassement, l'entretien et la surveillance des centrales nucléaires prototypes de Gentilly 1 et de Douglas Point, et des usines d'eau lourde au Cap-Breton et au Québec.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Recherche et développement dans le domaine nucléaire:		
Dépenses	267,850	234,800
Recettes et contributions externes	−111,718	−54,800
	156,132	180,000
Installations déclassées:		
Déclassement et entretien	9,844	32,544
Capital	3,300	3,300
Total des besoins budgétaires	**169,276**	**215,844**

Nota: La Société exploite également des activités commerciales financièrement autonomes dans les domaines suivants: l'ingénierie et la conception de centrales nucléaires, la gestion de projets, les services de soutien nucléaires, la fabrication d'équipements d'irradiation médicaux et industriels et de radio-isotopes, et les investissements.

Énergie, Mines et Ressources
Office national de l'énergie

Objectif

Veiller aux intérêts du Canada en matière de construction et d'exploitation sécuritaires et saines au niveau de l'environnement, des oléoducs, des gazoducs et des lignes de transport d'électricité relevant du gouvernement fédéral, en matière d'exportation, d'électricité, de gaz et de pétrole, et en matière d'importation de gaz et de pétrole.
S'assurer que les droits des sociétés pipelinières qui relèvent de la juridiction du gouvernement fédéral sont justes et raisonnables et que les services pipeliniers sont fournis sur une base continue, sans discrimination injuste et d'une manière efficace au point de vue des coûts.
Donner des avis sur le contrôle, la surveillance, l'économie, l'utilisation, la commercialisation et l'exploitation de l'énergie et des sources d'énergie.
Assumer des responsabilités spécifiques aux termes de la Loi sur le pipe-line du Nord et de la Loi sur l'administration de l'énergie.

Description de l'activité

Réglementation et consultation en matière d'énergie
Analyse de l'économie et du marché; analyse financière des sociétés de pipe-lines; analyse technique des projets de construction de pipe-lines et de lignes de transport électriques; délivrance de certificats pour la construction et l'exploitation de pipe-lines et de lignes de transport électriques relevant du gouvernement fédéral; réglementation des droits et tarifs; inspection de la sûreté des pipe-lines; audiences publiques; fournir des conseils au Ministre; services administratifs pour l'Office.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Réglementation et consultation en matière d'énergie	433	26,540	205	26,745	26,484
	433	**26,540**	**205**	**26,745**	**26,484**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	449				

Énergie, Mines et Ressources
La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale

Objectif

Aider les pays en développement à réduire ou à éliminer leur dépendance à l'égard du pétrole importé en entreprenant des travaux de prospection pétrolière ainsi que des activités connexes afin d'évaluer et de développer le potentiel en hydrocarbures des pays bénéficiaires.

Description du financement par voie de crédits

Études et préparation des projets
Évaluation des propositions de projets portant sur le pétrole et le gaz, y compris les études préliminaires, les missions sur place et les activités connexes.

Activités d'exploration et coopération technique
Participation à l'exploration pour trouver des hydocarbures dans les pays en développement et réalisation des activités connexes de prospection et fournir au personnel des pays en développement l'aide technique, y compris le transfert d'information technique et la formation du personnel.

Administration
Fournir les ressources requises pour le conseil d'administration ainsi que les services généraux d'administration, y compris les services juridiques, financiers et administratifs.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Études et préparation des projets	500	2,000
Activités d'exploration et coopération technique	57,960	52,800
Administration	2,040	2,100
Total des besoins budgétaires	**60,500**	**56,900**

14 Environnement

Ministère 14–2

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Environnement		
	Programme d'administration		
1	Dépenses du Programme	33,781	36,889
(S)	Ministre de l'Environnement – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3,036	3,241
	Total du Programme	*36,857*	*40,170*
	Programme des services de l'environnement		
5	Dépenses de fonctionnement	309,219	309,380
10	Dépenses en capital	49,118	36,072
15	Subventions et contributions	24,620	18,516
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	30,362	26,976
	Total du Programme	*413,319*	*390,944*
	Programme Parcs		
20	Dépenses de fonctionnement	208,489	195,975
25	Dépenses en capital	85,640	95,964
30	Commission des champs de bataille nationaux – Dépenses de fonctionnement	2,023	2,332
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	22,578	19,964
	Total du Programme	*318,730*	*314,235*
	Total du Ministère	**768,906**	**745,349**

Environnement
Programme d'administration

Objectif

Assurer l'orientation de la politique et la gestion du Ministère, lui fournir des services et pourvoir à l'examen des évaluations environnementales.

Description des activités

Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales
Administration du processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement (PEEE), prestation de conseils, de directives en matière de politiques et de règles administratives aux organismes participants pour la mise en application du processus, établissement de commissions indépendantes pour l'examen par le public des projets fédéraux pouvant avoir des incidences fâcheuses sur l'environnement, évaluation du rendement du PEEE et présentation de recommandations propres à améliorer la politique.

Administration
Cabinet du ministre de l'Environnement, bureaux du sous-ministre et du Conseil consultatif canadien de l'environnement; conseils sur la politique à suivre et moyens de l'élaborer, système de planification d'ensemble et coordination de la recherche et des affaires intergouvernementales; direction fonctionnelle et direction de la politique, coordination de la gestion financière et de la budgétisation, services du personnel, information, services d'amélioration de la gestion, services de biométrie et d'informatique, gestion du matériel et des biens-fonds et planification des mesures d'urgence.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales	29	3,888	6	.....	3,894	3,742
Administration	456	32,638	179	146	32,963	36,428
	485	**36,526**	**185**	**146**	**36,857**	**40,170**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	587					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions		
Administration		
Contribution au Conseil canadien des ministres des Ressources et de l'Environnement, équivalente au tiers de son budget de fonctionnement	145,840	145,840
Total	**145,840**	**145,840**

Environnement
Programme des services de l'environnement

Objectif

Promouvoir et entreprendre des programmes visant à protéger et à améliorer la qualité de l'environnement et des programmes conçus pour améliorer la gestion et l'utilisation économique soutenue des ressources fauniques et des eaux intérieures du pays.

Description des activités

Conservation et Protection
Grandes orientations, plans, information et ententes sur la gestion des ressources aquatiques, fauniques et terrestres, de manière à en assurer la pérennité; surveillance et prestation de données sur la quantité, la qualité et l'utilisation des ressources aquatiques, fauniques et terrestres; recherches sur les phénomènes chimiques, physiques, biologiques et socio-économiques de façon à déceler les tendances et les problèmes, à prévoir les incidences futures et à atténuer les effets néfastes sur l'environnement; négociations en vue de défendre les intérêts du Canada concernant les eaux transfrontières, les oiseaux migrateurs et autres ressources fauniques; réglementation et application d'ententes internationales et fédérales-provinciales ou de lois fédérales sur la protection et la répartition des ressources aquatiques, fauniques et terrestres; prévention des menaces environnementales dues aux activités humaines; inspection, analyse et mesures de coercition afin de garantir l'application des lois sur le contrôle des produits chimiques et des règlements sur la lutte antipollution; élaboration de lois et de programmes de lutte antipollution en collaboration avec les gouvernements provinciaux et autres; mise au point et à l'essai des techniques de lutte antipollution; examen des propositions concernant la réduction de la pollution; coordination des mesures nationales face aux urgences environnementales; réduction de la pollution; évaluation des incidences socio-économiques et de l'importance relative des menaces environnementales; coordination et administration de programmes afin de régler les questions environnementales.

Environnement atmosphérique
Prestation de renseignements historiques, actuels et prévisonnels sur la météorologie, l'état des mers et des glaces dans toutes les régions du Canada et les eaux adjacentes; conseils et avis sur les répercussions des conditions atmosphériques, de l'état des mers et des glaces sur les activités de l'être humain et sur les applications des connaissances météorologiques dans des activités assujetties aux conditions atmosphériques; évaluations des répercussions des activités de l'être humain sur l'environnement atmosphérique; recherches sur le comportement de l'atmosphère et ses effets sur les autres éléments de l'environnement, les mécanismes du vent et des vagues et la dynamique de la glace dans les eaux navigables; élaboration, essai et étalonnage des instruments météorologiques normalisés; formulation d'objectifs nationaux sur la qualité de l'air ambiant; recherches et prestation de renseignements, d'avis et de conseils sur les aspects météorologiques de la qualité de l'air ainsi que de l'intensité et la propagation du bruit; élaboration et réalisation de programmes de formation professionnelle et technique en météorologie; services de bibliothèque en météorologie; participation aux programmes scientifiques et opérationnels internationaux et études spéciales sur le terrain pour appuyer les programmes canadiens visant à aider certains pays.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988						Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Conservation et Protection	2,359	172,850	14,047	23,058	1,182	208,773	195,589
Environnement atmosphérique	2,444	202,440	35,071	1,562	34,527	204,546	195,355
	4,803	**375,290**	**49,118**	**24,620**	**35,709**	**413,319**	**390,944**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	4,804						

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Conservation et Protection		
Comité canadien de l'Association internationale de la recherche sur la pollution de l'eau	7,000	7,000
Creston Valley Wildlife Management	100,000	100,000
Institut canadien de la fourrure	20,000	20,000
Fondation Habitat Faunique Canada	2,650,000	1,300,000
Fonds de toxicologie de la faune	1,000,000	1,000,000
Association canadienne des géographes	7,000	7,000
Les organismes environnementaux non-gouvernementaux	245,000	.....
Environnement atmosphérique		
Subvention aux fins de recherches en météorologie	704,000	692,000
Société canadienne de météorologie et d'océanographie	20,000	20,000
Programme coopératif de surveillance et d'évaluation du transport à grande distance des polluants atmosphériques de la Commission économique pour l'Europe	10,000	.....
Total des subventions	**4,763,000**	**3,146,000**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions		
Conservation et Protection		
Contributions aux provinces destinées à d'autres projets fédéraux-provinciaux concernant les ressources en eau	340,000	400,000
Contributions aux provinces pour compenser les dévastations de récoltes par les oiseaux aquatiques	800,000	800,000
Contributions aux provinces destinées à des études sur la réduction des dommages causés par les crues et à l'établissement des cartes des régions inondables	2,400,000	2,347,000
Contributions aux provinces dans le cadre du programme de construction d'usines de traitement des eaux usées	2,082,000	1,807,000
Contribution à la province de Terre-Neuve pour l'installation d'un système d'épuration à Channel-Port-aux-Basques	3,228,000	2,100,000
Contributions à la province de Québec – Accord sur les relevés hydrométriques	793,000	793,000
Contributions à la province de l'Ontario en vertu de l'accord Canada-Ontario sur la qualité de l'eau des Grands Lacs	1,875,000	1,868,000
Contribution à la province de Québec – Accord de la baie James	95,000	95,000
Contribution aux Nations Unies pour la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction	28,000	28,000
Contribution à la province du Manitoba – Delta Marsh	100,000	100,000
Contribution à la province de Québec aux fins des accords de contrôle de la qualité des eaux	197,000	197,000
Contribution au conseil intergouvernemental de gestion du caribou	15,000	15,000
Contributions aux provinces destinées à la mise en œuvre des recommandations visant la planification des ressources hydrologiques		
Saskatchewan – Vallée Qu'Appelle	450,000	450,000
Colombie-Britannique – Maîtrise des crues du Fraser	2,500,000	2,500,000
Contribution au Canadian Institute of Resources Law	25,000	.....
Contribution au conseil de la gestion de la harde de caribous de la Porcupine	6,250	.....
Contribution à la province de Nouvelle-Écosse concernant le nettoyage des étangs bitumineux de Sydney	4,095,000	.....
Environnement atmosphérique		
Droits d'affiliation à l'Organisation météorologique mondiale	728,000	728,000
Bourses d'études pour le programme météorologique	100,000	80,000
Total des contributions	**19,857,250**	**14,308,000**
Postes non requis		
Coalition canadienne contre les pluies acides*	.....	75,000
Subventions aux fins de recherches sur les ressources en eau	.....	250,000
Fédération canadienne de la faune*	.....	10,000
Fédération canadienne des naturalistes*	.....	10,000
Nature Conservancy of Canada	.....	10,000
Contribution à l'Institut Canadien de la Fourrure	.....	582,000
Contribution au Centre d'interprétation faunique du Marais Wye	.....	125,000
Total des postes non requis	.....	**1,062,000**
Total	**24,620,250**	**18,516,000**

* Le budget de certaines subventions payées à des organismes en 1986–1987 a été transféré pour 1987–1988 au budget de subventions pour les organismes environnementaux non gouvernementaux.

Objectif

Sauvegarder les endroits qui constituent d'importants exemples du patrimoine naturel et culturel du Canada, pour le bénéfice, l'instruction et le plaisir des Canadiens, de manière à léguer ce patrimoine intact aux générations à venir.

Description des activités

Exploitation des parcs
La protection, la gestion des ressources, l'exploitation et l'entretien des parcs nationaux, des parcs et lieux historiques, des canaux et d'autres aires du patrimoine, ainsi que la réalisation de programmes d'interprétation, d'information et d'accueil à l'intention du public.

Aménagement des parcs
L'élaboration et la mise en œuvre de la législation, de la politique, de la recherche et de la planification; la création, l'aménagement et la protection de nouvelles aires et ressources du patrimoine; l'achèvement ou l'amélioration des aires du patrimoine et des parcs existants.

Gestion du Programme et Services techniques
Direction administrative du Programme et prestation de services en génie et en architecture ainsi que de services administratifs généraux.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Exploitation des parcs	3,714	165,678	63,132	418	229,228	228,762
Aménagement des parcs	373	18,655	19,382	1,362	39,399	40,180
Gestion du Programme et Services techniques	842	46,873	3,229	1	50,103	45,293
	4,929	**231,206**	**85,743**	**1,781**	**318,730**	**314,235**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	4,932					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Aménagement des parcs		
Subvention pour l'aménagement du Jardin international de la paix au Manitoba	30,000	30,000
Canadian Parks and Wilderness Society*	15,000	15,000
Total des subventions	**45,000**	**45,000**
Contributions		
Exploitation des parcs		
Contribution au Comité du lotissement urbain de Jasper	15,600	15,600
Contribution au Centre intergouvernemental de protection contre les incendies de forêt	50,000	50,000
Contributions aux associations coopératives des activités de Parcs	250,000	250,000
Contribution à la Compagnie Franche de la Marine	66,000	66,000
Contribution au Conseil de la gestion de la harde de caribous de la Porcupine	6,250	.....
Contribution au musée de l'armée	30,382	.....
Aménagement des parcs		
Contribution à la Conférence fédérale-provinciale des parcs pour le financement d'un bureau de coordination des activités de la Conférence	14,405	13,497
Contribution à l'Union internationale pour la conservation de la nature et des ressources naturelles	90,000	90,000
Contribution canadienne au Fonds du patrimoine mondial	80,000	80,000
Contribution au Programme sur l'Homme et la Biosphère canadienne	15,000	.....
Contribution au Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels	77,000	77,000
Contributions pour des accords de partage des frais pour la rénovation de lieux et de monuments d'importance historique nationale	1,000,000	.....
Contribution au Conseil international des monuments et des sites	40,000	40,000
Gestion du Programme et Services techniques		
Contribution à la Commission du Centenaire de l'ingénierie du Canada	1,000	.....
Total des contributions	**1,735,637**	**682,097**
Postes non requis		
Contribution au Comité de la réserve de la biosphère des lacs de Waterton	.....	4,000
Total des postes non requis	.....	**4,000**
Total	**1,780,637**	**731,097**

* Connu antérieurement sous le titre « Association des parcs nationaux et provinciaux du Canada ».

15 Expansion industrielle régionale

Ministère 15–3
Société de développement du Cap-Breton 15–7
Banque fédérale de développement 15–8
Investissement Canada 15–9

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Expansion industrielle régionale		
	Ministère		
1	Dépenses de fonctionnement	220,388	228,700
5	Commission du textile et du vêtement – Dépenses de fonctionnement	1,295	1,338
10	Subventions et contributions	849,101	789,009
15	Paiements à la Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée	713	350
(S)	Ministre de l'Expansion industrielle régionale – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	52,200	50,500
(S)	Paiements d'assurance en vertu du Programme d'expansion des entreprises et garanties en vertu du Programme de développement industriel et régional	8,000	8,000
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	18,930	17,236
–	Poste non requis Paiements à Canadair Limitée pour le système de reconnaissance aérienne CL 289	.....	10,292
	Total du budgétaire	1,150,667	1,105,465
L20	Paiement pour l'achat d'actions	300	300
L25	Prêts en vue d'aider des activités de fabrication, de transformation ou des industries de services	500	.....
L30	Paiements en vertu de la Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique	15,400	16,100
	Total du non-budgétaire	16,200	16,400
	Total du Ministère	**1,166,867**	**1,121,865**
	Société de développement du Cap-Breton		
35	Paiements à la Société de développement du Cap-Breton du déficit d'exploitation des mines en 1987–1988	1,754	18,064
40	Paiements à la Société de développement du Cap-Breton pour les dépenses en capital, le relèvement et l'expansion de ses charbonnages et de ses opérations ferroviaires	98,660	132,497
45	Paiements à la Société de développement du Cap-Breton aux fins des articles 22 et 23 de la Loi sur la Société de développement du Cap-Breton	10,600	11,000
	Total de l'organisme	**111,014**	**161,561**
	Banque fédérale de développement		
50	Paiements à la Banque fédérale de développement	26,449	27,726
(S)	Paiements à la Banque fédérale de développement aux termes des articles 28 et 31 de la Loi sur la Banque fédérale de développement	35,000	9,400
	Total de l'organisme	**61,449**	**37,126**
	Investissement Canada		
55	Dépenses du Programme	8,257	8,622
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	846	781
	Total de l'organisme	**9,103**	**9,403**

Expansion industrielle régionale
Ministère

Objectif

Accroître l'ensemble des activités industrielles, commerciales et touristiques dans toutes les régions du Canada et ce faisant réduire les disparités économiques au Canada.

Description des activités

Climat commercial
Favoriser l'établissement d'un climat commercial qui permettra d'encourager la mise au point de produits et de procédés nouveaux, l'esprit d'entreprise et la croissance économique; l'aide aux établissements, aux associations et autres ordres de gouvernement qui fournissent des renseignements et des services courants d'ordre général ainsi que des renseignements économiques et commerciaux précis au secteur privé; l'aide au titre des études, des colloques, des services courants, des établissements et centres économiques, commerciaux et technologiques en vue de maintenir un climat commercial favorable; l'établissement et la mise en œuvre des programmes d'infrastructure industrielle et autres programmes capitalistiques.

Innovation
Établir de vastes compétences d'innovation dans le secteur privé et inciter l'investissement dans des secteurs technologiques stratégiquement importants; fournir une aide au titre des études, de la recherche appliquée, de la mise au point et de la conception de produits et de procédés et des projets d'ingénierie qui contribuent à la mise au point de nouveaux produits et de procédés pour le marché.

Développement de l'industrie, du commerce et du tourisme
Stimuler l'établissement d'entreprises canadiennes et insister tout particulièrement sur les questions d'emplacement; soutenir l'accroissement de la productivité et la modernisation de l'industrie canadienne, fournir une aide financière au titre des études, des machines, de l'équipement, des usines et du fonds de roulement, qui visent directement l'accroissement de la productivité, la modernisation ou l'expansion; soutenir la restructuration et le renouveau industriels des firmes et des collectivités qui nécessitent des mesures d'adaptation économique exceptionelles; fournir un capital social accru en vue de faciliter le développement économique et socio-économique au niveau des secteurs et des régions pour lesquels il faut prendre des mesures spéciales; améliorer l'accès aux possibilités d'emploi par des programmes de développement socio-économique; l'analyse et l'évaluation de la compétivité des attractions, des installations et des services canadiens dans le cadre du milieu touristique national et international; repérer les lacunes relativement à la performance de l'industrie et de l'exploitation des débouchés commerciaux; la coopération avec l'industrie privée et les provinces au niveau de l'établissement et de la formulation de politiques et des plans du développement de l'industrie touristique.

Commercialisation
Repérer, élaborer et exploiter les débouchés commerciaux canadiens et internationaux, les tendances et les développements au sein du marché du tourisme; soutenir une gamme d'activités de commercialisation, y compris la recherche de marchés; accroître la connaissance qu'ont les firmes canadiennes des débouchés de vente et faciliter la participation aux activités de promotion, tant au Canada qu'à l'étranger; identifier les marchés cibles très prometteurs pour les voyages à destination ou à l'intérieur du Canada; coopérer avec les gouvernements des provinces et des territoires et le secteur privé en vue de promouvoir les voyages au Canada auprès des visiteurs étrangers et sensibiliser la population à l'importance du tourisme pour l'économie.

Administration
Fournir un service de direction administrative et des services de soutien, y compris les services d'information.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988			
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert
Climat commercial	461	43,762	180	103,267
Innovation	258	24,551	112	201,028
Développement de l'industrie, du commerce et du tourisme	1,075	79,210	314	574,123
Commercialisation	401	48,375	281	30,883
Administration	493	44,346	235	.....
	2,688	**240,244**	**1,122**	**909,301**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	2,783			

Nota: L'activité « Innovation » comprend un montant pour des paiements à l'égard de la Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée. D'autres renseignements sur les opérations de cette société sont donnés à la suite du tableau des paiements de transfert.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Subventions en vertu de la Loi sur le développement industriel et régional	571,000	771,000
Subventions en vertu du Programme de développement économique des autochtones	1,000,000	1,000,000
Subventions à des organismes sans but lucratif pour favoriser la coopération et le développement économiques	500,000	500,000
Subventions en vertu du Programme des prix d'excellence du Canada	6,000	6,000
Total des subventions	**2,077,000**	**2,277,000**
Contributions		
Contributions en vertu de la Loi sur le développement industriel et régional et pour les engagements en vigueur en vertu de programmes antérieurs abolis	210,580,000	220,175,000
Contributions en vertu du Programme de productivité de l'industrie du matériel de défense canadienne	205,000,000	164,708,000
Contributions aux termes des ententes auxiliaires faites en vertu des ententes pour le développement économique et régional/ententes cadres de développement avec les provinces	224,202,000	193,596,000
Contributions en vertu de la Loi sur l'aménagement rural et le développement agricole	13,500,000	21,900,000
Contributions en vertu du Programme d'aide à l'industrie de la construction navale	19,000,000	29,000,000
Contributions en vue d'appuyer le Programme de développement industriel lié au transport dans l'Ouest	9,769,000	14,169,000
Contributions à des organismes sans but lucratif et à des opérations commerciales en vue d'appuyer le tourisme	450,000	3,115,000
Contributions en vertu du Programme de développement économique des autochtones	75,224,000	56,676,000

Expansion industrielle régionale
Ministère

Total	Non-budgétaire	Total	Budget principal 1986–1987
	Prêts, dotations en capital et avances		
147,209	.....	147,209	149,176
225,691	.....	225,691	218,655
653,647	16,200	669,847	627,961
79,539	.....	79,539	82,222
44,581	.....	44,581	43,851
1,150,667	**16,200**	**1,166,867**	**1,121,865**

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions en vertu des règlements pour un renouveau industriel canadien	53,900,000	72,000,000
Contributions pour stimuler l'activité économique dans la zone désignée du Cap-Breton	5,000,000	5,000,000
Contributions en vertu du « Programme Entreprise Atlantique »	2,800,000	.....
Contribution à GMC et Suzuki	1,500,000	.....
Contribution à The Innovation and Entrepreneurial Management Corporation of Canada Inc. et à la société en commandite pour la création d'enterprises	4,700,000	.....
Contribution à Pétromont Limitée	18,000,000	.....
Contributions en vertu du Programme de mise en valeur de la technologie et du Programme de recherche des possibilités technologiques en Europe	1,000,000	.....
Contribution à l'Institut canadien du cuir et de la chaussure	949,000	.....
Contributions en vertu du Programme des industries de services	850,000	.....
Contributions au Service consultatif de la distribution physique	350,000	.....
Contributions à des organismes sans but lucratif pour favoriser la coopération et le développement économiques	150,000	.....
Contributions en vertu du Programme fédéral d'aide aux entreprises du centre de l'Ontario frappées par la tornade	100,000	.....
(S) Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	52,200,000	50,500,000
(S) Paiements d'assurance en vertu de Programme d'expansion des entreprises	8,000,000	8,000,000
Total des contributions	**907,224,000**	**838,839,000**
Postes non requis		
Contributions pour les engagements en vigueur en vertu du Programme d'adaptation de l'industrie	.....	6,393,000
Total des postes non requis	.....	**6,393,000**
Total	**909,301,000**	**847,509,000**

Expansion industrielle régionale
Ministère
Renseignements additionnels – Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée

Objectif

Mettre à la disposition du public la propriété industrielle et intellectuelle découlant d'activités de recherche et de développement financées par l'État et protéger ces techniques et bien d'autres, pour le bien du Canada.

Description du financement par voie de crédits

Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée
Paiements à la Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée pour augmenter les recettes provenant des activités liées à la protection, à l'octroi de licences et à d'autres activités connexes, en vue de lui permettre de couvrir ses dépenses de fonctionnement.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Dépenses	2,736	2,374
Recettes	−2,023	−1,712
Coût des opérations	713	662
Fonds provenant de surplus accumulés	.....	−312
Total des besoins budgétaires	**713**	**350**

Expansion industrielle régionale
Société de développement du Cap-Breton

Objectif

Stimuler le redressement et l'expansion économiques de l'île du Cap-Breton tout en rationalisant l'industrie houillère. Relever et réorganiser l'industrie houillère de l'île du Cap-Breton afin de la rendre économiquement viable; Promouvoir le développement industriel de l'île du Cap-Breton et, de concert avec le ministère de l'Expansion industrielle régionale et le gouvernement de la Nouvelle-Écosse, augmenter les possibilités d'emploi productif.

Description du financement par voie de crédits

Rationalisation de l'industrie houillère
Les paiements serviront aux dépenses de fonctionnement et aux dépenses en capital nécessaires pour l'exploitation des mines de charbon et des voies ferrées qui les desservent, à la mise en valeur de la houillère Phalen Colliery et à l'agrandissement de l'usine de préparation de charbon de Victoria Junction.

Expansion économique
Les paiements serviront aux activités de la Division du développement industriel afin d'accorder de l'aide aux entreprises pour leur permettre de s'établir, de s'installer ou de poursuivre leur expansion dans l'île du Cap-Breton, pour entreprendre des études et des programmes visant à favoriser le développement, pour aider à la formation et à l'emploi des étudiants, pour aider les municipalités et d'autres organismes relativement à des services qui faciliteront l'expansion économique de l'île du Cap-Breton.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Rationalisation de l'industrie houillère:		
Total des dépenses pour l'exploitation minière	249,819	185,068
Total des recettes tirées de l'exploitation minière	−248,065	−167,004
Perte	1,754	18,064
Dépenses en capital de l'industrie houillère	98,660	132,497
Total pour le programme de l'industrie houillère	100,414	150,561
Expansion économique:		
Total des dépenses	12,550	13,400
Total des recettes	−1,950	−2,400
Total pour le programme d'expansion économique	10,600	11,000
Total des besoins budgétaires	**111,014**	**161,561**

Expansion industrielle régionale
Banque fédérale de développement

Objectif

Favoriser et faciliter la création et l'expansion d'entreprises au Canada en fournissant un concours financier, des services de conseils en gestion, des programmes de formation en gestion, des services d'information et de consultation, en accordant une attention particulière aux besoins des petites entreprises.

Description du financement par voie de crédits

Ce financement constitue du capital versé pour les activités des Services financiers et couvrira les dépenses nettes des activités des Services de gestion-conseil.

Services financiers
Fournir de l'aide financière aux entreprises canadiennes qui ne peuvent en obtenir ailleurs à des conditions raisonnables.

- Division des prêts–financement de la dette, surtout au moyen de prêts à terme;
- Division du capital de risque–financement par capitaux propres, soit en agissant à titre de catalyseur pour amener du capital de risque du secteur privé ou au moyen de placements directs.
- Investissement dans Cominco Ltée–à la suite d'une instruction que le gouverneur en conseil a donnée le 16 octobre 1986 à la Banque fédérale de développement en vertu de l'article 99 de la Loi sur l'administration financière, il a été demandé à la Banque de procéder à l'achat d'actions privilégiées de Cominco Ltée. Cet investissement fait partie d'un projet de modernisation de 260 millions de dollars relativement à des installations de fonte de plomb situées à Trail (C-B). Les fonds pour cet investissement proviennent du capital versé à la Banque.

Services de gestion-conseil
Services de consultation en gestion offerts aux petites entreprises au Canada qui viennent s'ajouter aux services disponibles dans le secteur privé. Offrir elle-même ou faire offrir des cours de formation en gestion conçus en fonction des besoins des petites entreprises. Patronner, subventionner et organiser des conférences, des cours, des séances d'études et d'autres réunions destinées à favoriser l'utilisation de saines méthodes de gestion dans l'administration des petites entreprises. Fournir aux petites entreprises de l'information et des conseils sur les programmes d'aide gouvernementaux, d'autres sources d'aide, ainsi que de l'information pour le développement des affaires; publier des brochures et des bulletins sur la gestion des petites entreprises et fournir des conseils et de l'aide en matière de planification des affaires et de financement de projets.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Services financiers:		
Capital de risque	7,000	9,400
Investissement dans Cominco Ltée	28,000	.....
	35,000	9,400
Services de gestion-conseil:		
Dépenses	33,723	34,551
Recettes	−7,274	−6,825
	26,449	27,726
Total des besoins budgétaires	**61,449**	**37,126**

Expansion industrielle régionale
Investissement Canada

Objectif

Contribuer à l'expansion économique du Canada en agissant à titre de catalyseur et de centre névralgique des efforts déployés par les secteurs public et privé en vue d'accroître les investissements qui profitent au Canada.

Description de l'activité

Développement de l'investissement et stratégie
Inciter par des moyens appropriés les entreprises à investir; aider les entreprises canadiennes à exploiter les possibilités d'investissement et d'évolution technologique; effectuer des travaux de recherche et d'analyse sur l'investissement national et international; assurer des services d'information sur l'investissement et d'autres services en rapport avec l'investissement afin de faciliter l'essor économique au Canada; aider à formuler des politiques industrielles et économiques influant sur l'investissement au Canada; veiller à ce que les activités relatives aux avis et à l'examen des investissements soient menées comme l'exige la loi.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Développement de l'investissement et stratégie	127	9,073	30	9,103	9,403
	127	**9,073**	**30**	**9,103**	**9,403**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	127				

16 Finances

Ministère 16–4
Vérificateur général 16–11
Assurances 16–12
Commission du tarif 16–13

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Finances		
	Ministère		
	Programme des politiques financières et économiques		
1	Dépenses du Programme	45,339	43,278
5	Paiements conformément à la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes à la Société financière internationale	13,000	9,100
(S)	Ministre des Finances – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Paiements à l'Association internationale de développement	227,900	178,400
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,257	4,574
(S)	Achat de la monnaie canadienne	66,000	45,000
	Poste non requis		
(S)	Paiements à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement	.....	9,800
	Total du budgétaire	357,536	290,192
L10	Délivrance de billets à vue conformément à la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes	.....	.....
	Total du Programme	*357,536*	*290,192*
	Programme du service de la dette publique		
(S)	Frais d'intérêt et autres coûts	28,200,000	27,000,000
	Total du Programme	*28,200,000*	*27,000,000*
	Programme des paiements de transfert fiscal		
(S)	Paiements aux gouvernements provinciaux en vertu des lois constitutionnelles de 1867 à 1982, de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé et d'autres textes législatifs	5,351,000	5,215,300
(S)	Paiements aux provinces en vertu de la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique	283,000	290,000
	Total du Programme	*5,634,000*	*5,505,300*
	Programme du Tribunal canadien des importations		
15	Dépenses du Programme	2,225	2,186
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	280	255
	Total du Programme	*2,505*	*2,441*
	Programme de l'Inspecteur général des banques		
20	Dépenses du Programme	5,210	3,705
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	612	425
	Total du Programme	*5,822*	*4,130*

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Programme spécial		
25	La Caisse des réclamations étrangères	30	45
L30	Avances à l'Administration du pont du port de Saint John	671	631
	Total du Programme	*701*	*676*
	Total du Ministère	**34,200,564**	**32,802,739**
	Vérificateur général		
35	Dépenses du Programme	42,141	40,470
(S)	Traitement du vérificateur général	133	124
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,412	3,949
	Total de l'organisme	**46,686**	**44,543**
	Assurances		
40	Dépenses du Programme	24,499	26,384
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,540	1,289
	Total du Ministère	**26,039**	**27,673**
	Commission du tarif		
45	Dépenses du Programme	2,349	2,343
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	289	258
	Total de l'organisme	**2,638**	**2,601**

Finances
Ministère
Programme des politiques financières et économiques

Objectif

Aider le gouvernement à arrêter et à appliquer des politiques et des programmes financiers et économiques.

Description des activités

Politiques financières et économiques
L'élaboration de politiques et la prestation de conseils concernant les aspects économiques et financiers des points suivants:

- la conjoncture et les perspectives économiques nationales et internationales;
- le cadre financier global du gouvernement, le plan de dépenses et l'affectation des ressources;
- les emprunts du gouvernement et la gestion de la dette;
- le régime fiscal canadien;
- les répercussions micro-économiques et financières de tous les programmes gouvernementaux (y compris les prêts, les placements et les garanties de l'État);
- les relations financières et économiques entre le gouvernement fédéral et les provinces; et
- les tarifs, le commerce international, l'aide au développement et les relations financières internationales.

Monnaie canadienne
La prestation de fonds pour la production de pièces de monnaie canadiennes.

Organismes financiers internationaux
La prestation de fonds pour le paiement des souscriptions du Canada à divers organismes internationaux et pour permettre au Canada de s'acquitter de ses obligations envers ces organismes.

Administration
Comprend la direction du Ministère, les services de consultation et de communications, et les services financiers, administratifs et du personnel.

Finances
Ministère
Programme des politiques financières et économiques

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988						Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Politiques financières et économiques	449	33,502	14	.....	.....	33,516	31,473
Monnaie canadienne	.....	66,000	.....	.....	.....	66,000	45,000
Organismes financiers internationaux	.....	.....	.....	240,900	.....	240,900	197,300
Administration	339	26,939	955	.....	10,774	17,120	16,419
	788	**126,441**	**969**	**240,900**	**10,774**	**357,536**	**290,192**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	788						

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Autres paiements de transfert		
Organismes financiers internationaux		
Paiement à la Société financière internationale conformément à la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes	13,000,000	8,000,000
(S)Encaissement de billets à vue par l'Association internationale de développement conformément à la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes	227,900,000	178,400,000
Total des autres paiements de transfert	**240,900,000**	**186,400,000**
Postes non requis		
Paiement à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement conformément à la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes	.....	1,100,000
(S)Encaissement de billets à vue par la Banque internationale pour la reconstruction et le développememt conformément à la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes	.....	9,800,000
Total des postes non requis	.....	**10,900,000**
Total	**240,900,000**	**197,300,000**

Finances

Ministère

Programme du service de la dette publique

Objectif

Prestation de fonds concernant les frais d'intérêt et de service de la dette publique et les frais d'émission de nouveaux emprunts.

Description de l'activité

Frais d'intérêt

La prestation de fonds concernant les frais d'intérêt sur la dette non échue payable en monnaie canadienne et étrangère, y compris l'escompte sur les bons du Trésor, les comptes de pension des employés et les autres comptes de pension, les comptes de rentes sur l'État et divers comptes de dépôt et de fiducie.

Frais de service et d'émission

La prestation de fonds concernant les frais du service de la dette publique et les frais d'émission de nouveaux emprunts, y compris les escomptes, les primes et les commissions sur les obligations.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988		Budget principal 1986–1987
	Budgétaire	Total	
	Fonctionnement		
Frais d'intérêt	28,010,000	28,010,000	26,730,000
Frais de service et d'émission	190,000	190,000	270,000
	28,200,000	28,200,000	**27,000,000**

Finances
Ministère
Programme des paiements de transfert fiscal

Objectif

Prestation de fonds concernant les paiements aux gouvernements provinciaux en vertu de diverses autorisations législatives.

Description de l'activité

Paiements de transfert fiscal
La prestation de fonds concernant les paiements aux gouvernements provinciaux en vertu des lois constitutionnelles, de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé, de la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique et d'autres textes législatifs.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988		Budget principal 1986–1987
	Budgétaire	Total	
	Paiements de transfert		
Paiements de transfert fiscal	5,634,000	5,634,000	5,505,300
	5,634,000	5,634,000	**5,505,300**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Autres paiements de transfert		
Subventions législatives par une loi (lois constitutionnelles de 1867 à 1982 et autres autorisations législatives)	36,000,000	35,900,000
Péréquation fiscale (Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé – partie I):		
Paiements pour l'année en cours	5,600,000,000	5,276,400,000
Transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique (Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique)	283,000,000	290,000,000
Recouvrement ayant trait aux allocations aux jeunes (Loi de 1964 sur la révision des arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces)	– 285,000,000	– 262,000,000
Total des autres paiements de transfert	**5,634,000,000**	**5,340,300,000**
Postes non requis		
Péréquation fiscale (Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé– partie I):		
Rajustements pour années précédentes	.....	100,000,000
Péréquation supplémentaire (Loi sur les paiements de péréquation supplémentaires (1982–1987))	.....	65,000,000
Total des postes non requis	.....	**165,000,000**
Total	**5,634,000,000**	**5,505,300,000**

Finances

Ministère

Programme du Tribunal canadien des importations

Objectif

Déterminer si des importations de marchandises sous-évaluées ou subventionnées sont préjudiciables aux producteurs canadiens et procéder à des enquêtes sur d'autres questions du même genre qui lui sont renvoyées par le gouverneur en conseil.

Description de l'activité

Tribunal canadien des importations
La tenue d'enquêtes et d'audiences visant notamment à déterminer si l'importation de marchandises cause un préjudice sensible ou grave à l'industrie canadienne.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988			Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire	Total	
		Fonctionnement		
Tribunal canadien des importations	39	2,505	2,505	2,441
	39	**2,505**	**2,505**	
Années-personnes autorisées en 1986–1987	40			

Finances
Ministère
Programme de l'Inspecteur général des banques

Objectif

S'assurer que les dispositions de la Loi sur les banques et de la Loi sur les banques d'épargne du Québec sont dûment observées afin que la confiance du public dans le système bancaire canadien soit soutenue.

Description de l'activité

Inspecteur général des banques
L'application de la Loi sur les banques et la tenue d'examens et d'enquêtes au sujet des activités bancaires afin de s'assurer que les banques observent les dispositions de cette Loi et de la Loi sur les banques d'épargne du Québec et que leur situation financière soit saine.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988			Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire	Total	
		fonctionnement		
Inspecteur général des banques	90	5,822	5,822	4,130
	90	**5,822**	**5,822**	**4,130**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	70			

Finances
Ministère
Programme spécial

Objectif

Fournir un paiement budgétaire à la Caisse des réclamations étrangères et un paiement non budgétaire pour un pont à péage traversant le port de Saint John au Nouveau-Brunswick.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988			Budget principal 1986–1987
	Budgétaire	Non-budgétaire	Total	
	Fonctionnement	Prêts, dotations en capital et avances		
Programme spécial	30	671	701	676
	30	**671**	**701**	**676**

Finances
Vérificateur général

Objectif

Transmettre des données de vérification appropriées à la Chambre des communes qui s'en servira lors de son examen minutieux visant les programmes et les activités financières du gouvernement.

Description de l'activité

Vérification législative
La vérification des comptes du Canada, de certaines sociétés d'État et d'autres entités, de façon à faire rapport selon les exigences de la loi. Cette tâche consiste à émettre des opinions de vérification sur les états financiers récapitulatifs du Canada, de certaines sociétés d'État et d'autres entités ainsi qu'à signaler à la Chambre des communes tout sujet qui, de l'avis du vérificateur général, est important.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Budgétaire			Total	
	Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Vérification législative	45,087	1,149	450	46,686	44,543
	45,087	**1,149**	**450**	46,686	**44,543**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Vérification législative		
Organisation internationale des institutions supérieures de contrôle des finances publiques	5,000	5,000
Contributions		
Vérification législative		
Fondation canadienne pour la vérification intégrée	445,000	430,000
Total	450,000	**435,000**

Objectif

Protéger le public contre les pertes financières pouvant résulter des opérations des organismes financiers enregistrés ou munis d'un permis en vertu d'une loi fédérale et des régimes de pensions enregistrés, et fournir des services actuariels au gouvernement et aux ministères.

Description des activités

Surveillance des compagnies
Surveillance des compagnies d'assurance, de secours mutuels, d'investissement, de fiducie, de prêt et des sociétés coopératives de crédit, enregistrées ou munies d'un permis en vertu d'une loi fédérale, et surveillance des régimes de pensions d'employés.

Services actuariels et autres
Services actuariels et techniques fournis aux autres ministères.

Administration
Direction et services centraux relativement à la gestion du travail et à la prestation de services administratifs au Département; perception des impôts sur les primes en vertu de la partie I de la Loi sur la taxe d'accise; application de la Loi sur l'assurance du service civil.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Surveillance des compagnies	176	22,115	.....	22,115	24,074
Services actuariels et autres	26	1,672	.....	1,672	1,589
Administration	37	2,237	15	2,252	2,010
	239	**26,024**	**15**	26,039	**27,673**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	226				

Finances
Commission du tarif

Objectif

Entendre des appels interjetés des décisions du ministre ou du sous-ministre du Revenu national, Douanes et Accise et prendre des décisions à cet égard; faire des études du Tarif des douanes à la demande du ministre d'État (Finances); donner son avis sur des questions de valeur ou de classification tarifaire à la demande du sous-ministre du Revenu national.

Description des activités

Appels
Les sept membres de la Commission du tarif sont nommés par le gouverneur en conseil et constituent une cour d'appel pour entendre les appels interjetés des décisions du ministre ou du sous-ministre du Revenu national, pour les Douanes et l'Accise rendues en vertu des dispositions de la Loi sur les douanes, de la Loi sur la taxe d'accise et de la Loi sur les mesures spéciales d'importation et de la Loi sur l'administration de l'énergie.

Renvois
À la demande du ministre d'État (Finances), la Commission enquête et fait rapport à l'égard des questions se rapportant à des marchandises qui, lorsqu'elles sont importées au Canada, sont assujetties aux droits de douane et à la taxe d'accise ou en sont exemptes. En outre, la Commission donne son avis sur des questions d'établissement de la valeur ou de classification tarifaire à la demande du sous-ministre du Revenu national.

Administration
Services administratifs, financiers et du personnel.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Appels	9	556	.....	556	552
Renvois	24	1,623	.....	1,623	1,636
Administration	6	447	12	459	413
	39	**2,626**	**12**	**2,638**	**2,601**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	39				

17 Gouverneur général

Ministère 17–2

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Gouverneur général		
1	Dépenses du Programme	6,355	5,911
(S)	Traitement du gouverneur général	70	49
(S)	Pensions payables en vertu de la Loi sur la pension de retraite du gouverneur général	210	192
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	597	512
	Total du Ministère	**7,232**	**6,664**

Gouverneur général

Objectif

Permettre au gouverneur général du Canada de remplir les fonctions que la constitution lui attribue et assurer la remise des distinctions honorifiques.

Description des activités

Gouverneur général
Traitement du gouverneur général et les dépenses de fonctionnement du cabinet et de la résidence du gouverneur général, y compris les frais de déplacement au Canada ainsi que les frais de voyage et de représentation à l'étranger.

Distinctions honorifiques
Application des règlements sur l'Ordre du Canada, sur l'Ordre du Mérite militaire, sur les décorations canadiennes pour actes de bravoure, sur les médailles de police pour services distingués, sur les médailles pour service en milieu correctionnel, sur les médailles des pompiers pour services distingués, sur la Médaille du Service spécial et sur la Croix du Service méritoire.

Anciens gouverneurs généraux
Dépenses à l'égard des activités accomplies par les anciens gouverneurs généraux, lesquelles leur incombent en raison de leurs anciennes fonctions de gouverneur général et les pensions aux anciens gouverneurs généraux ou à leurs conjoints.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Gouverneur général	98	5,738	50	.....	5,788	4,368
Distinctions honorifiques	21	1,021	.....	.....	1,021	1,891
Anciens gouverneurs généraux	.....	213	.....	210	423	405
	119	**6,972**	**50**	**210**	**7,232**	**6,664**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	119					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Anciens gouverneurs généraux		
(S) Pensions payables en vertu de la Loi sur la pension de retraite du gouverneur général	210,000	.....
Total	**210,000**	.....

18 Justice

Ministère 18–3
Commission canadienne des droits de la personne 18–6
Commissaire à la magistrature fédérale 18–7
Cour fédérale du Canada 18–8
Commission de réforme du droit du Canada 18–9
Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada 18–10
Cour suprême du Canada 18–12
Cour canadienne de l'impôt 18–13

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Justice		
	Ministère		
1	Dépenses de fonctionnement	95,749	79,046
5	Subventions et contributions	226,356	77,111
(S)	Ministre de la Justice – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	10,579	7,814
	Total du Ministère	**332,724**	**164,011**
	Commission canadienne des droits de la personne		
10	Dépenses du Programme	9,916	8,951
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,080	881
	Total de l'organisme	**10,996**	**9,832**
	Commissaire à la magistrature fédérale		
15	Dépenses de fonctionnement	2,909	2,942
20	Conseil canadien de la magistrature – Dépenses de fonctionnement	361	320
(S)	Traitements, indemnités et pensions des juges	119,739	104,133
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	191	163
	Total de l'organisme	**123,200**	**107,558**
	Cour fédérale du Canada		
25	Dépenses du Programme	9,805	9,013
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	932	826
	Total de l'organisme	**10,737**	**9,839**
	Commission de réforme du droit du Canada		
30	Dépenses du Programme	4,440	4,574
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	251	225
	Total de l'organisme	**4,691**	**4,799**
	Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada		
35	Dépenses du Programme	3,408	3,159
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	369	320
	Total de l'organisme	**3,777**	**3,479**
	Cour suprême du Canada		
40	Dépenses du Programme	4,985	4,466
(S)	Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et enfants des juges	1,836	1,665
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	367	321
	Total de l'organisme	**7,188**	**6,452**
	Cour canadienne de l'impôt		
45	Dépenses du Programme	3,466	3,443
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	252	227
	Total de l'organisme	**3,718**	**3,670**

Justice
Ministère

Objectif

Conseiller le gouvernement du Canada, ses ministères et ses organismes sur les questions juridiques; surveiller l'administration de la justice au Canada dans tous les domaines qui ne relèvent pas de la compétence des provinces; et proposer de nouvelles mesures et de nouveaux programmes dans ce contexte.

Description des activités

Services juridiques
Fournir une gamme de services juridiques au gouvernement du Canada, à ses ministères et à un grand nombre d'organismes, à l'exclusion des services fournis par le secteur des services des contentieux et par celui des services législatifs.

Services des contentieux
S'occuper ou diriger les litiges auxquels Sa Majesté ou un ministère fédéral sont parties, dans les affaires qui relèvent de la compétence fédérale.

Services législatifs
Fournir des services législatifs au gouvernement par la rédaction et l'examen des projets de loi et des règlements, et par la révision et la codification des lois et des règlements fédéraux d'intérêt public.

Élaboration de la politique et des programmes en matière juridique
Élaborer et administrer, dans le cadre des objectifs du Programme de la justice, des programmes et des politiques qui sont conformes à l'évolution des besoins de la population canadienne, dans la mesure où ces besoins concernent les lois fédérales, le système de droit ainsi que les activités, les pratiques et les politiques juridiques du gouvernement canadien.

Administration
Diriger et coordonner les activités du ministère de la Justice en matière de gestion et d'élaboration de politiques; fournir des services administratifs centraux au ministère de la Justice et à la Commission de réforme du droit du Canada; administrer le Bureau central d'enregistrement des divorces du Canada.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Services juridiques	360	25,813	84	.....	25,897	23,135
Services des contentieux	568	38,968	215	.....	39,183	30,893
Services législatifs	97	8,531	16	.....	8,547	7,877
Élaboration de la politique et des programmes en matière juridique	182	15,780	21	226,356	242,157	86,873
Administration	262	16,844	96	.....	16,940	15,233
	1,469	**105,936**	**432**	**226,356**	**332,724**	**164,011**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	1,398					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Élaboration de la politique et des programmes en matière juridique		
Subvention à la Conférence sur l'uniformisation des lois canadiennes pour aider à payer les frais d'administration	4,000	4,000
Subvention à la Conférence sur l'uniformisation des lois canadiennes pour les fins de recherche de la Conférence	23,550	25,000
Commission internationale des juristes	17,575	18,500
Institut international de droit d'expression française (IDEF)	1,500	1,500
Subventions en vue d'encourager des étudiants à se spécialiser dans la rédaction des lois	89,300	94,000
Subventions en vue d'encourager l'accès des autochtones à la profession juridique	296,970	312,600
Programmes des bourses Duff-Rinfret	90,725	95,550
Subvention à l'Association canadienne des chefs de police destinée au Comité sur les modifications de la loi	16,150	17,000
British Institute of International and Comparative Law (CLAS)	9,500	10,000
Académie de droit international de la Haye	11,400	12,000
Subventions en vue de combattre la conduite en état d'ébriété	725,000	.....
Total des subventions	**1,285,670**	**590,150**

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions		
Élaboration de la politique et des programmes en matière juridique		
Contributions aux provinces et aux territoires, en conformité avec les accords conclus avec le Ministre au nom du Canada, pour les aider à soutenir leurs régimes d'aide juridique	64,964,200	64,964,200
Contributions aux provinces et aux territoires, en conformité avec les accords conclus avec le Ministre au nom du Canada, pour les aider à soutenir leurs programmes visant à indemniser les victimes d'actes criminels violents	2,697,500	2,667,500
Contributions aux provinces et aux territoires, en conformité avec les accords conclus avec le Ministre, pour les aider à élaborer des programmes et à mettre sur pied des systèmes d'information et de tenue de dossiers dans le cadre de la mise en œuvre de la Loi sur les jeunes contrevenants*	4,707,000	.....
Contributions aux provinces et aux territoires relativement à des accords approuvés par le gouverneur en conseil concernant le partage des coûts des services juridiques à l'intention des jeunes en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants*	144,293,000	.....
Contributions en vue de promouvoir la recherche et les innovations dans le domaine de l'aide juridique	223,500	250,000
Contributions au programme d'échange d'étudiants en droit civil et en droit coutumier durant l'été	229,900	242,000
Conseil canadien de la documentation juridique	380,200	400,200
Association canadienne des juges des cours provinciales	66,500	70,000
Contributions en vue d'aider à la réforme du droit pénal	1,926,345	2,260,500
Contributions au programme d'aide juridique aux autochtones et aux programmes relatifs aux autochtones et aux responsables de l'administration de la justice	3,795,400	3,795,400
Fonds de consultation et de préparation	218,520	295,000
Programme de rédaction des lois de l'Université d'Ottawa	84,455	88,900
Société canadienne des sciences judiciaires	34,960	36,800
Fonds pour la loi sur les droits de la personne	357,700	400,000
Fonds d'éducation et d'informations juridiques	491,800	550,000
Exécution des ordonnances touchant les pensions alimentaires et la garde d'enfants	225,000	500,000
Contributions en vue de combattre la conduite en état d'ébriété	375,000	.....
Total des contributions	**225,070,980**	**76,520,500**
Total	**226,356,650**	**77,110,650**

* Les responsibilités relatives à l'administration de ces contributions qui figuraient dans le Budget des dépenses principal du Soliciteur général pour 1986–1987 sous la rubrique Postes non requis ont été transférées au Ministère

Justice
Commission canadienne des droits de la personne

Objectif

Promouvoir le principe selon lequel chacun doit avoir une chance égale de participer à toutes les sphères de la vie canadienne dans la mesure compatible avec ses devoirs et obligations au sein de la société.

Description de l'activité

Commission canadienne des droits de la personne
Statuer judicieusement sur toutes les plaintes de discrimination fondées sur les motifs prohibés spécifiés dans la Loi sur les droits de la personne qui sont déposées à l'égard des ministères et organismes fédéraux et dans la partie du secteur privé qui est réglementée par le pouvoir fédéral; dans le domaine des droits de la personne, instituer des programmes d'information, donner des avis et conseils, émettre des lignes directrices, effectuer des recherches, réviser les règlements et autres textes, entretenir des relations étroites avec les provinces et promouvoir l'abandon et la réduction des pratiques discriminatoires.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Commission canadienne des droits de la personne	176	10,983	13	10,996	9,832
	176	**10,983**	**13**	**10,996**	**9,832**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	165				

Justice
Commissaire à la magistrature fédérale

Objectif

Fournir des services administratifs centraux à l'intention du Conseil canadien de la magistrature et des juges des cours supérieures, des cours de comté et des cours de district des provinces et des territoires qui sont nommés par le gouvernement fédéral.

Description des activités

Administration
Bureau du Commissaire et prestation de services de personnel, de services financiers et d'autres services administratifs centraux.

Conseil canadien de la magistrature
Administration du Conseil canadien de la magistrature sous le régime de la Loi sur les juges.

Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et enfants des juges
Paiement, en vertu de la Loi sur les juges, des traitements, indemnités et pensions aux juges de la Cour fédérale du Canada, de la Cour canadienne de l'impôt et aux autres juges des cours supérieures, des cours de comté et des cours de district des provinces et des territoires qui sont nommés par le gouvernement fédéral; paiement de gratifications à leurs conjoints lorsqu'ils décèdent dans l'exercice de leurs fonctions et pensions aux conjoints et enfants des juges.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Administration	31	2,987	5	89	3,081	3,093
Conseil canadien de la magistrature	3	378	2	.....	380	332
Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et enfants des juges	.....	99,475	.....	20,264	119,739	104,133
	34	**102,840**	**7**	**20,353**	**123,200**	**107,558**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	32					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Administration		
Gratifications versées au conjoint survivant d'un juge qui décède dans l'exercice de ses fonctions, ou à des personnes à charge en vertu de l'approbation du Conseil du Trésor, d'une somme équivalant au sixième du traitement du juge au moment de son décès	89,000	89,000
Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et enfants des juges		
(S) Pensions aux termes de la Loi sur les juges (S. R., c. J-1)	20,264,000	19,350,000
Total	**20,353,000**	**19,439,000**

Justice
Cour fédérale du Canada

Objectif

Fournir une cour de justice, d'équité et d'amirauté afin d'assurer une meilleure administration des lois du Canada.

Description de l'activité

Administration de la Cour fédérale du Canada
Cette activité fournit les services administratifs à la Cour fédérale du Canada.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Administration de la Cour fédérale du Canada	191	10,557	180	10,737	9,839
	191	**10,557**	**180**	**10,737**	9,839
Années-personnes autorisées en 1986–1987	191				

Justice
Commission de réforme du droit du Canada

Objectif

Étudier et revoir, de façon continuelle et systématique, les lois et autres textes législatifs qui constituent le droit du Canada, en vue de faire des propositions pour les améliorer, les moderniser et les réformer.

Description de l'activité

Commission de réforme du droit du Canada
Études et recherches relatives au droit, aux systèmes et institutions juridiques du Canada et d'ailleurs; publication, au gré de la Commission, d'études et de rapports préparés à son intention; formulation de recommandations pour l'amélioration, la modernisation et la réforme des lois; publication d'un rapport annuel de ses activités.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Commission de réforme du droit du Canada	44	4,678	13	4,691	4,799
	44	**4,678**	**13**	**4,691**	**4,799**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	45				

Justice
Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada

Objectif

Commissaire à l'information:
- s'assurer que les droits que la Loi sur l'accès à l'information accorde aux plaignants sont respectés et que les responsables des institutions fédérales ainsi que les tiers visés par une plainte ont des possibilités raisonnables de faire valoir leur point de vue devant le Commissaire à l'information;
- Convaincre les institutions fédérales d'adopter, en matière d'information, des méthodes conformes à la Loi sur l'accès à l'information; et
- soumettre à la Cour fédérale les questions d'interprétation de la Loi sur l'accès à l'information.

Commissaire à la protection de la vie privée:
- s'assurer que les droits que la Loi sur la protection des renseignements personnels confère aux plaignants sont respectés et que les renseignements personnels que détiennent les institutions fédérales sur les individus sont bien protégés; et
- inciter les institutions fédérales à adopter des méthodes équitables en matière de divulgation de l'information.

Description des activités

Commissaire à l'information
Mène des enquêtes, rédige des rapports et formule des recommandations à l'intention des responsables d'institutions fédérales, et ce, sur la foi de plaintes déposées par des individus qui soutiennent que des infractions à la Loi sur l'accès à l'information ont été commises ou sur la foi de plaintes dont le Commissaire prend lui-même l'initiative. Le Commissaire comparaît au nom des plaignants avec leur accord, ou à titre de partie, devant la Cour fédérale en cas de recours en révision de décisions des institutions fédérales qui ont refusé la communication de renseignements aux termes de la Loi. Le Commissaire rend compte directement de ses activités au Parlement chaque année et, à l'occasion, peut présenter des rapports spéciaux.

Commissaire à la protection de la vie privée
Mène des anquêtes, rédige des rapports et formule des recommandations à l'intention des responsables d'institutions fédérales et, dans le cas de plaintes, fait part de ses conclusions au plaignant. Le Commissaire examine les renseignements personnels contenus dans les fichiers de renseignements du gouvernement et enquête sur les méthodes de collecte, d'utilisation, de conservation et d'élimination des renseignements personnels. Avec l'accord du plaignant, il peut comparaître au nom de ce dernier devant la Cour fédérale en cas de recours en révision de la décision d'une institution de refuser l'accès à certains documents. Le Commissaire rend compte de ses activités au Parlement tous les ans et peut présenter des rapports spéciaux lorsqu'il le juge utile. Le Commissaire peut également effectuer des études spéciales pour le compte du ministre de la Justice.

Administration
Fournir des services de soutien administratif centralisés au bureau du Commissaire à l'information et au bureau du Commissaire à la protection de la vie privée.

Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Commissaire à l'information	20	1,611	.....	1,611	1,328
Commissaire à la protection de la vie privée	20	1,305	.....	1,305	1,142
Administration	16	856	5	861	1,009
	56	**3,772**	**5**	**3,777**	**3,479**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	55				

Justice
Cour suprême du Canada

Objectif

Fournir une cour générale d'appel pour le Canada.

Description des activités

Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et enfants des juges.
Versement des traitements, indemnités et pensions aux juges de la Cour suprême du Canada et des pensions aux conjoints et aux enfants des juges sous le régime de la Loi sur les juges. L'activité prévoit également le versement de gratifications aux conjoints des juges décédés dans l'exercice de leurs fonctions ou aux personnes à leur charge.

Administration
Comprend le bureau du registraire, la bibliothèque, le service des publications, le greffe, les services du personnel, les services financiers et d'autres services administratifs.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et enfants des juges		1,299		537	1,836	1,665
Administration	72	5,226	126		5,352	4,787
	72	**6,525**	**126**	**537**	**7,188**	**6,452**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	72					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et enfants des juges		
(S) Pensions aux termes de la Loi sur les juges (S.R., c. J-1)	537,000	576,000
Total	**537,000**	**576,000**

Objectif

Fournir un tribunal indépendant et d'accès facile en vue d'assurer le règlement rapide et sans formalités des différends entre les contribuables et le ministre du Revenu national.

Description de l'activité

Administration de la Cour canadienne de l'impôt
Cette activité fournit les services administratifs à la Cour canadienne de l'impôt.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Administration de la Cour canadienne de l'impôt	57	3,706	12	3,718	3,670
	57	**3,706**	**12**	**3,718**	**3,670**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	58				

19 Parlement

Sénat 19–3
Chambre des communes 19–5
Bibliothèque du Parlement 19–7

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Parlement		
	Sénat		
1	Dépenses du Programme	18,849	17,200
(S)	Sénateurs – Traitement et allocation pour automobile du Président du Sénat, paiements aux sénateurs en vertu de la Loi sur le Sénat et la Chambre des communes, et contribution de l'État au compte d'allocations de retraite des membres du Parlement et au compte de prestations de retraite supplémentaires	10,405	9,740
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,498	1,435
	Total de l'organisme	**30,752**	**28,375**
	Chambre des communes		
5	Dépenses du Programme	123,543	116,352
(S)	Députés – Traitements et indemnités des dignitaires et des députés de la Chambre des communes en vertu de la Loi sur le Sénat et la Chambre des communes, et contribution de l'État au compte d'allocations de retraite des membres du Parlement et au compte de prestations de retraite supplémentaires	42,601	40,078
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	12,701	11,077
	Total de l'organisme	**178,845**	**167,507**
	Bibliothèque du Parlement		
10	Dépenses du Programme	10,829	10,039
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,292	1,134
	Total de l'organisme	**12,121**	**11,173**

Objectif

Permettre au Sénat de s'acquitter de son rôle constitutionnel.

Description des activités

Sénateurs
Traitements et indemnités versés aux sénateurs, contribution de l'État au compte d'allocations de retraite des membres du Parlement et pensions aux sénateurs à la retraite.

Dignitaires du Sénat
Traitements et indemnités versés aux dignitaires du Sénat, y compris le Président du Sénat, le leader de l'opposition au Sénat, le greffier et les autres fonctionnaires du Bureau de la Chambre, le conseiller parlementaire, le personnel de soutien et autres frais d'administration connexes.

Administration
Administration du personnel et des services financiers, distribution de fournitures, divers services de soutien administratif; traitements du personnel de secrétariat et autres frais d'administration connexes.

Services législatifs
Comptes rendus des débats, révision et publication du Hansard, services de secrétariat et de consultation aux comités, ainsi que publication de leurs rapports; publication des documents officiels du Sénat.

Services d'entretien
Services d'entretien au Sénat, y compris le personnel de garde, les services de nettoyage et de pages.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Budgétaire			Total	
	Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Sénateurs	9,889	.....	430	10,319	9,657
Dignitaires du Sénat	1,515	.....	.....	1,515	1,387
Administration	8,728	301	835	9,864	7,635
Services législatifs	4,925	.....	.....	4,925	5,544
Services d'entretien	4,129	.....	.....	4,129	4,152
	29,186	**301**	**1,265**	**30,752**	**28,375**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Sénateurs		
(S) Sénateurs – Pensions aux sénateurs à la retraite (S.R., c. M-10)	430,206	382,776
Administration		
Subventions aux associations parlementaires et de procédure	653,998	528,010
Total des subventions	**1,084,204**	**910,786**
Contributions		
Administration		
Dépenses des délégués assistant à des conférences interparlementaires et dépenses relatives aux visites des délégués d'autres parlements ou aux visites à d'autres parlements	181,094	167,292
Total des contributions	**181,094**	**167,292**
Total	**1,265,298**	**1,078,078**

Parlement
Chambre des communes

Objectif

Aider les députés dans leur étude, dans les deux langues officielles, des lois et des prévisions de dépenses des ministères et organismes, et gérer les affaires de la Chambre.

Description des activités

Députés
Traitements et indemnités versés au Président, au vice-président, au vice-président des comités, au vice-président adjoint des comités, aux chefs des partis de l'opposition, aux autres dignitaires politiques de la Chambre et aux députés de la Chambre des communes; traitements du personnel et dépenses relatives aux bureaux des dignitaires, des députés et des groupes de recherche des partis politiques; contribution de l'État en vertu de la Loi sur les allocations de retraite des membres du Parlement et en vertu de la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires.

Services de la procédure
Conseils, recherches et soutien en matière de procédure à l'intention du Président de la Chambre des communes et de la Chambre; préparation de l'ordre du jour officiel et des procès-verbaux de la Chambre des communes et des comités; maintien des documents et des dossiers de la Chambre, y compris la révision et la publication des journaux et d'autres documents de procédure; conseils relatifs à la procédure, aide en recherches et soutien administratif à l'intention des comités; et services d'information. S'ajoute aux services de la procédure: la responsabilité d'organiser la participation du Parlement canadien aux activités des associations parlementaires et aux échanges officiels.

Services d'entretien
Services comprenant la protection et la sécurité; l'entretien et le nettoyage; les pages et les messagers; le logement et les services connexes; les télécommunications, le carillonneur et la tribune de la presse.

Administration
Compte rendu, révision, publication et index des délibérations de la Chambre des communes et de ses comités; services de radiotélédiffusion et d'enregistrement électronique; gestion et contrôle financiers; vérification interne; gestion du personnel; le restaurant et les cafétérias; services de soutien administratif tels la formation linguistique, le service de santé, l'imprimerie, l'informatique, le service postal, le courrier interne et la diffusion des publications, les achats et la gestion du matériel.

Parlement
Chambre des communes

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Budgétaire			Total	
	Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Députés	94,873	1,170	.....	96,043	88,749
Services de la procédure	19,064	57	1,972	21,093	20,396
Services d'entretien	21,926	132	.....	22,058	20,653
Administration	37,865	1,786	.....	39,651	37,709
	173,728	**3,145**	**1,972**	**178,845**	**167,507**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Services de la procédure		
Subventions aux associations parlementaires et de procédure	1,548,995	1,210,338
Contributions		
Services de la procédure		
Dépenses des délégués assistant à des conférences interparlementaires et dépenses relatives aux visites des délégués d'autres parlements ou aux visites à d'autres parlements	422,552	390,348
Total	1,971,547	**1,600,686**

Parlement
Bibliothèque du Parlement

Objectif

Fournir des services de recherche, de documentation et d'autres services de bibliothèque aux parlementaires dans les deux langues officielles.

Description des activités

Documentation imprimée et autre
Répondre aux demandes d'information des parlementaires et de leur personnel, en mettant en place des outils de recherche documentaire et de consultation. Acquérir, conserver, maintenir, accroître et rendre accessibles les collections de la bibliothèque, tant celles de la bibliothèque principale et de la salle de lecture parlementaire que celles des succursales et des salles de lecture. Signaler aux clients les ouvrages nouveaux ou récemment acquis, notamment les livres, les périodiques, les rapports, les mémoires, les documents parlementaires, les publications officielles, les banques de données, les coupures de journaux, les agences de presse, les microformes, les bandes magnétoscopiques et audio, les cartes, etc.

Travaux de recherches et personnel
Fournir du personnel professionnel pour venir en aide aux membres des deux chambres du Parlement, aux comités, aux associations et aux délégations parlementaires; rédiger des documents de recherche et fournir des explications techniques sur demande; entreprendre et rédiger des études générales et des bulletins d'actualité. Les services assurés aux comités parlementaires comprennent l'affectation de spécialistes, la présentation de recommandations concernant les témoins, la préparation de documents explicatifs, d'études analytiques, d'exposés oraux ainsi que le collationnement et l'analyse de témoignages; enfin, une aide est aussi apportée à la rédaction des rapports.

Administration
Le bibliothécaire parlementaire, le bibliothécaire parlementaire associé et le personnel administratif.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988			Budget principal 1986–1987
	Budgétaire		Total	
	Fonctionnement	Dépenses en capital		
Documentation imprimée et autre	5,983	.....	5,983	5,537
Travaux de recherches et personnel	3,853	.....	3,853	3,607
Administration	2,130	155	2,285	2,029
	11,966	**155**	**12,121**	**11,173**

20 Pêches et Océans

Ministère 20–2

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Pêches et Océans		
1	Dépenses de fonctionnement	428,830	423,577
5	Dépenses en capital	74,127	82,688
10	Subventions et contributions	11,191	14,337
(S)	Ministre des Pêches et Océans – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche	2,500	2,500
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	35,034	32,193
	Total du Ministère	551,722	555,335

Pêches et Océans

Objectif

Réaliser des politiques et des programmes à l'appui des intérêts économiques, écologiques et scientifiques du Canada concernant les eaux marines et intérieures, et prendre des mesures pour la conservation, le développement et l'utilisation économique soutenue des ressources halieutiques du Canada dans les eaux marines et intérieures, à l'intention de ceux qui vivent ou bénéficient de ces ressources; et coordonner les politiques et les programmes du gouvernement du Canada en ce qui a trait aux océans.

Description des activités

Sciences
Recherche et prestation de conseils scientifiques dignes de foi aux fins de la gestion des pêches et de l'habitat du poisson; recherches sur le climat océanique, sa description et son incidence sur les stocks de poisson et sur l'atmosphère; description, quantification et communication de facteurs environnementaux marins relatifs au transport et au génie maritimes; établissement de levés hydrographiques et de la cartographie des eaux canadiennes pour assurer la sécurité de la navigation; élaboration et amélioration des méthodes et techniques nécessaires à l'exercice du rôle scientifique du Ministère et au transfert des techniques à l'industrie canadienne; coordination du programme de science marine du gouvernement du Canada.

Pêches de l'Atlantique
Toutes les fonctions fédérales de gestion et de développement des pêches et de l'habitat dans la zone atlantique et les eaux adjacentes à Terre-Neuve, à la Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick, à l'Île-du-Prince-Édouard et au Québec et les eaux de la zone de pêche de 200 milles, ainsi que les eaux adjacentes de la côte atlantique du Canada de même que les réseaux fluviaux et les lacs dans toutes ces provinces à l'exception du Québec; la planification et l'exécution des fonctions par lesquelles le Ministère gère les ressources halieutiques et le secteur primaire de l'industrie de la pêche dans l'Atlantique.

Pêches dans le Pacifique et en eaux douces
Toutes les fonctions fédérales de gestion et de développement des pêches et de l'habitat dans les océans Pacifique et Arctique en Colombie-Britannique, dans les Territoires du Nord-Ouest et au Yukon, en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba et en Ontario, y compris la gestion des parties canadiennes des rivières transfrontières, la gestion partagée des pêches internationales ainsi que l'effort de pêche des professionnels, des sportifs et des autochtones, sauf aux endroits où la gestion des pêches en eaux intérieures a été déléguée aux provinces. Comprend également la direction des fonctions du Ministère en matière de gestion de l'habitat à l'échelle nationale.

Services d'inspection
Les services d'inspection ont notamment pour responsabilité l'élaboration, la formulation et l'application de politiques, de règlements et de programmes nationaux visant à garantir que le poisson et les produits de poisson canadiens répondent aux normes pertinentes en matière de catégorie, de manutention, d'étiquetage , de transformation, de qualité et de salubrité; et que le poisson et les produits de poisson importés répondent à des normes minimum en matière d'étiquetage, de qualité et de salubrité.

Activités internationales
Conclusion d'ententes internationales pour faire avancer les intérêts canadiens en matière de conservation et de commerce, en collaboration avec d'autres ministères du gouvernement; négociation et application de traités et d'accords internationaux touchant les relations bilatérales et multilatérales avec d'autres pays dans le secteur des pêches; et formulation et représentation des positions canadiennes dans le cadre du commerce international des pêches.

Politiques intégrées et soutien de programmes
Assurer la direction administrative du Programme des services intégrés et régionaux de gestion et la gestion des immobilisations, et fournir des services au titre des politiques et de l'administration; assurer la coordination globale des politiques et des programmes fédéraux relatifs aux océans; élaborer et promulguer des règlements de portée nationale du Ministère et diriger des activités concernant l'application des règlements du Ministère.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Sciences	2,139	168,513	2,578	.....	171,091	173,734
Pêches de l'Atlantique	1,051	73,256	2,073	8,545	83,874	89,199
Pêches dans le Pacifique et en eaux douces	856	65,078	2,644	.....	67,722	68,607
Services d'inspection	498	25,037	.....	.....	25,037	23,092
Activités internationales	16	5,729	.....	.....	5,729	5,765
Politiques intégrées et soutien de programmes	1,420	126,291	66,832	5,146	198,269	194,938
	5,980	**463,904**	**74,127**	**13,691**	**551,722**	**555,335**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	6,189					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Politiques intégrées et soutien de programmes		
Subventions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, à la mise en valeur, à la gestion et à la promotion des activités liées aux pêches et océans	769,000	.....
Total des subventions	**769,000**	.....
Contributions		
Pêches de l'Atlantique		
Contributions aux usines enregistrées de transformation du poisson, aux sociétés, aux entreprises individuelles ou aux groupes de particuliers, qui travailleront dans les secteurs de l'exploitation, de la transformation, de la commercialisation ou du transport au sein de l'industrie de la pêche à l'Île-du-Prince-Édouard	665,000	725,000
Contribution en vertu de l'entente auxiliaire pour le développement des pêches du Nouveau-Brunswick	2,900,000	3,150,000
Programme de rachat des permis de pêche commerciale du saumon de l'Atlantique	920,000	920,000
Contribution en vertu de l'entente auxiliaire pour le développement des pêches de la Nouvelle-Écosse	4,060,000	2,420,000
Politiques intégrées et soutien de programmes		
Contributions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, à la mise en valeur, à la gestion et à la promotion des activités liées aux pêches et océans	1,876,500	.....
(S) Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche	2,500,000	2,500,000
Total des contributions	**12,921,500**	**9,715,000**

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Postes non requis		
Laboratoire de recherches sur les sciences de la mer de l'Université Memorial (Terre-Neuve)	.....	150,000
Aide à l'égard des coûts relatifs à une réunion et exposition internationale sur l'industrie océanique	.....	16,400
Contribution aux pêcheurs de la Côte-Nord, du Bas Saint-Laurent et des Îles-de-la-Madeleine qui détiennent des permis commerciaux	.....	2,044,000
Contributions aux autochtones ou groupes d'autochtones du Nord du Québec, relativement à leurs activités de chasse et pêche	.....	380,000
Contributions aux programmes de développement des pêches du Labrador	.....	800,000
Aide conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, pour la construction de chalutiers à l'égard de laquelle aucune subvention d'équipement n'est payable en vertu de quelque autre autorisation fédérale	.....	1,980,000
Droits d'affiliation à l'Organisation hydrographique internationale*	.....	26,000
Versement au Fonds de fiducie de la Commission océanographique intergouvernementale*	.....	15,000
Conseil pour l'utilisation de la mer*	.....	15,000
Subventions aux universités canadiennes et bourses d'études à des recherchistes particuliers à l'appui de la recherche marine et aquatique et des recherches économiques dans les domaines des pêches et de la mer*	.....	360,000
Subvention à l'Association canadienne des sciences géodésiques afin de financer la direction de la Fédération internationale des géomètres*	.....	55,000
Subventions à des étudiants en biologie pouvant suivre des cours et travailler en français*	.....	104,000
Contribution à la "National Association for Business Development and Exports of Oceanic Technologies and Services (OCEANIC CANADA)" pour le développement de technologies océaniques et l'échange de l'information*	.....	25,000
Contributions au développement technologique des pêches de l'Atlantique et à l'échange de l'information*	.....	1,062,000
Contribution au "Fisheries Council of British Columbia" (FCBC) pour la promotion des espèces du Pacifique*	.....	75,000
Contribution au "Ontario Council of Commercial Fisheries" (OCCF) pour la promotion d'espèces d'eau douce de l'Ontario*	.....	13,000
Contribution à l'Association canadienne des rédacteurs scientifiques afin de financer les coûts relatifs à l'attribution d'un prix annuel pour la rédaction d'articles dans le domaine des sciences et des ressources naturelles*	.....	1,500
Total des postes non requis	.....	**7,121,900**
Total	**13,690,500**	**16,836,900**

* Bien qu'identifiés comme n'étant pas requis, ces postes seront, dès 1987–1988, amalgamés sous une autorité distincte pour les subventions ou contributions à une classe de récipients.

21 Revenu national

Douanes et Accise 21–3
Impôt 21–4

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Revenu national		
	Douanes et Accise		
1	Dépenses de fonctionnement	403,801	386,541
5	Dépenses en capital	25,571	19,878
(S)	Ministre du Revenu national – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	49,677	45,361
	Total du Ministère	**479,089**	**451,820**
	Impôt		
10	Dépenses de fonctionnement	699,473	655,523
15	Dépenses en capital	26,056	16,800
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	95,555	84,800
	Total du Ministère	**821,084**	**757,123**

Objectif

Faire en sorte que tous les droits, toutes les taxes et tous autres frais et prélèvements connexes soient correctement imposés, perçus et, s'il y a lieu, remboursés; contrôler, afin de protéger l'industrie et la société canadiennes, le déplacement des personnes, des marchandises et des moyens de transport qui entrent au Canada ou qui en sortent, pour veiller au respect de la loi; protéger l'industrie canadienne des préjudices réels ou éventuels causés par l'importation effective ou prévue de marchandises sous-évaluées ou subventionnées et par le recours à d'autres formes de concurrence injuste de la part d'exportateurs étrangers.

Description des activités

Accise
Appliquer la Loi sur l'accise, la Loi sur la taxe d'accise et les autres lois pertinentes afin de voir ainsi à ce que les droits, les taxes et tous les autres prélèvements applicables soient imposés, perçus, et, le cas échéant, remboursés le plus économiquement possible pour le public et d'une manière qui assure, chez celui-ci, la plus haute confiance dans l'intégrité, l'efficience et l'équité de la démarche de l'accise.

Douanes
Appliquer la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur les mesures spéciales d'importation et d'autres lois et règlements pertinents et ainsi contrôler, pour la protection de l'industrie et de la société canadiennes, la circulation des gens, des marchandises et des moyens de transport qui entrent au Canada ou qui en sortent, et protéger l'industrie canadienne contre tout préjudice réel ou éventuel que peut causer l'importation effective ou envisagée de marchandises sous-évaluées ou subventionnées, ainsi que d'autres genres de concurrence étrangère déloyale.

Administration ministérielle
Assurer, au Ministère, une orientation pour la gestion, une coordination de la planification et des services d'administration centraux.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Accise	1,553	74,489	331	74,820	73,643
Douanes	7,334	316,682	6,114	322,796	305,771
Administration ministérielle	851	62,347	19,126	81,473	72,406
	9,738	**453,518**	**25,571**	**479,089**	**451,820**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	10,045				

Objectif

Évaluer et percevoir équitablement les impôts sur le revenu ainsi que les paiements au titre des régimes de pension et de l'assurance-chômage, en appliquant et en exécutant la Loi de l'impôt sur le revenu, diverses lois fédérales et provinciales connexes, y compris certaines parties du Régime de pensions du Canada et de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage ainsi que de divers régimes de crédits d'impôt provinciaux.

Description des activités

Traitement des déclarations d'impôt des contribuables
La promotion de l'autocotisation chez les contribuables et le traitement de déclarations comprenant, entre autres, la communication de renseignements et la distribution de formules nécessaires à l'établissement de leur déclaration d'impôt ou de renseignements; l'examen et l'établissement des cotisations des déclarations; le traitement des versements; l'envoi des avis de cotisation, y compris les chèques de remboursement ou les avis d'impôt à payer; le classement et l'entreposage de ces déclarations; de même que le traitement des demandes de redressement ou de modification des déclarations provenant des contribuables.

Vérification des déclarations d'impôt des contribuables
Il s'agit des fonctions qui font suite à l'établissement de la cotisation initiale et ont pour objet de veiller à ce que les contribuables respectent les dispositions de la Loi de l'impôt sur le revenu concernant la production d'une déclaration et la déclaration du revenu.

Recouvrements
Les fonctions ayant trait à la perception des impôts non payés identifiés à la suite du traitement initial ou de la vérification des déclarations d'impôt.

Avis d'opposition et appels
L'examen indépendant d'une cotisation ou d'une nouvelle cotisation contestée par un contribuable.

Administration
Haute direction du bureau principal et des cinq bureaux régionaux. Le personnel du bureau principal établit la politique et assure les services en matière de gestion financière, de ressources humaines et de soutien administratif.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988						Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Traitement des déclarations d'impôt des contribuables	9,075	385,593	16,723	.....	.....	402,316	376,359
Vérification des déclarations d'impôt des contribuables	8,172	355,597	1,674	.....	.....	357,271	331,883
Recouvrements	1,811	63,727	1,045	.....	.....	64,772	59,496
Avis d'opposition et appels	566	24,658	20	.....	.....	24,678	23,432
Administration	916	54,168	6,594	78	.....	60,840	56,647
Moins: Recettes à valoir sur le crédit	.....	.....	.....	.....	88,793	88,793	90,694
	20,540	**883,743**	**26,056**	**78**	**88,793**	**821,084**	**757,123**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	20,137						

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–198[illegible]
Contributions		
Administration		
Centre interaméricain des administrateurs fiscaux	64,000	58,000
Association des administrateurs fiscaux du Commonwealth	14,000	12,000
Total	**78,000**	70,000

22 Santé nationale et Bien-être social

Ministère 22–4
Conseil de recherches médicales 22–20

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Santé nationale et Bien-être social		
	Ministère		
	Programme de l'administration centrale		
1	Dépenses du Programme	55,196	40,952
(S)	Ministre de la Santé nationale et du Bien-être social – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6,354	4,322
	Total du Programme	*61,590*	*45,314*
	Programme des services et de la promotion de la santé		
5	Dépenses de fonctionnement	21,420	22,143
10	Subventions et contributions	32,988	33,798
(S)	Versements à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé	6,843,000	6,805,000
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,637	1,517
	Total du Programme	*6,899,045*	*6,862,458*
	Programme des services sociaux		
15	Dépenses de fonctionnement	13,471	12,559
20	Subventions et contributions	113,073	106,250
(S)	Versements en vertu du Régime d'assistance publique du Canada	4,192,300	4,059,400
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,383	1,374
	Total du Programme	*4,320,227*	*4,179,583*
	Programme des services médicaux		
25	Dépenses de fonctionnement	405,910	395,229
30	Dépenses en capital	24,928	29,012
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	14,014	14,289
	Total du Programme	*444,852*	*438,530*
	Programme de la protection de la santé		
35	Dépenses de fonctionnement	102,374	100,022
40	Dépenses en capital	29,330	22,701
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	10,984	9,691
	Total du Programme	*142,688*	*132,414*
	Programme de la sécurité du revenu		
45	Dépenses du Programme	57,861	59,695
(S)	Versements d'allocations familiales	2,562,000	2,531,000
(S)	Versements de sécurité de la vieillesse	10,258,000	9,510,000
(S)	Versements du supplément de revenu garanti	3,753,000	3,566,000
(S)	Versements d'allocations au conjoint	582,000	605,000
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	11,498	10,649
	Total du Programme	*17,224,359*	*16,282,344*

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Programme de la condition physique et du sport amateur		
50	Dépenses de fonctionnement	8,341	9,771
55	Contributions	57,641	60,597
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	728	656
	Total du Programme	*66,710*	*71,024*
	Programme des XV^es Jeux Olympiques d'hiver		
60	Dépenses du Programme	45,746	47,171
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	96	82
	Total du Programme	*45,842*	*47,253*
	Total du Ministère	**29,205,313**	**28,058,920**
	Conseil de recherches médicales		
65	Dépenses de fonctionnement	3,485	3,384
70	Subventions	167,873	157,936
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	312	277
	Total de l'organisme	**171,670**	**161,597**

Programme de l'administration centrale

Objectif

Assurer la direction générale et fournir des services de gestion au Ministère.

Description des activités

Direction du Ministère
Cabinets du Ministre et du sous-ministre, et secrétariats du Conseil national du bien-être social, du Conseil consultatif national sur le troisième âge, et de l'étude de la démographie future du Canada.

Politique, communications et information
Prestation de conseils et soutien à la direction du Ministère ainsi qu'aux direction générales des programmes, en ce qui a trait à l'élaboration de politiques, aux communications, à l'information et à la planification stratégique.

Affaires intergouvernementales et internationales
Soutenir la direction du Ministère et les directions générales des programmes, et coordonner les activités de liaison fédérale-provinciale et internationale du Ministère.

Gestion ministérielle
Fournir des services de gestion à la direction du Ministère, ainsi que des services de gestion et une orientation fonctionnelle aux directions générales des programmes, y compris des services de soutien en matière de gestion des ressources financières et humaines, de systèmes informatiques, d'évaluation, de vérification et d'administration.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988						Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Direction du Ministère	75	5,570	14	.....	24	5,560	4,289
Politique, communications et information	159	10,364	3	1,175	248	11,294	9,779
Affaires intergouvernementales et internationales	22	1,429	6	99	.....	1,534	1,535
Gestion ministérielle	880	45,191	390	.....	2,379	43,202	29,711
	1,136	**62,554**	**413**	**1,274**	**2,651**	**61,590**	**45,314**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	837						

Nota: L'augmentation des années-personnes autorisées est attribuable à la centralisation des fonctions administratives au sein du Ministère. Pour de plus amples renseignements, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses du Ministère.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Politique, communications et information		
Subventions à des organismes bénévoles de services sociaux et de santé en vertu du prix Thérèse Casgrain	5,000	5,000
Affaires intergouvernementales et internationales		
Droits d'affiliation à des organismes internationaux	99,000	99,000
Total des subventions	**104,000**	**104,000**
Contributions		
Politique, communications et information		
Contributions aux provinces, aux territoires et aux associations et organismes reconnus à l'échelle nationale pour l'élaboration de systèmes d'information en matière de bien-être social ou de santé	1,170,000	1,770,000
Total des contributions	**1,170,000**	**1,770,000**
Total	**1,274,000**	**1,874,000**

Santé nationale et Bien-être social
Ministère
Programme des services et de la promotion de la santé

Objectif

Établir, promouvoir et appuyer des mesures visant à préserver et à améliorer la santé et le bien-être des Canadiens.

Description des activités

Assurance-santé
Verser aux provinces et aux territoires la contribution du gouvernement fédéral relative aux coûts des services de santé assurés ainsi qu'à certains services complémentaires de santé aux termes de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé; surveiller la conformité des régimes provinciaux et territoriaux d'assurance-santé aux critères du programme et aux conditions de paiement énoncées dans la Loi canadienne sur la santé.

Services de santé
Assurer la direction et la coordination, ainsi qu'un soutien technique et financier aux provinces, aux territoires, aux associations professionnelles et aux organisations internationales pour l'expansion et l'entretien des services et des installations de santé. Une aide financière et des services de consultation sont également fournis à des organismes bénévoles nationaux œuvrant dans le domaine de la santé, afin de les aider à se développer et d'améliorer la capacité de rendement et l'efficacité des services. Outre qu'elles entraînent une étroite collaboration avec les provinces et les territoires, la collecte et la diffusion d'information font partie intégrante de cette activité et y jouent un rôle important.

Recherche extra-muros
Favoriser et appuyer, par l'intermédiaire du Programme national de recherche et de développement en matière de santé, des recherches portant sur des questions de santé publique et d'autres entreprises scientifiques connexes, lesquelles complètent les programmes ministériels et constituent éventuellement autant de pas vers la réalisation des objectifs nationaux en matière de santé. Les activités comprennent des projets de recherche, des études et des projets pilotes, la formation et le perfectionnement professionnel du personnel de recherche dans des disciplines pertinentes, ainsi que l'organisation de colloques dans le but de mettre au point des stratégies et des approches, et de faciliter la diffusion des résultats de la recherche.

Promotion de la santé
Élaborer et mettre en vigueur, en coopération avec les gouvernements provinciaux et les administrations territoriales et des organismes non- gouvernementaux, des programmes de promotion de la santé destinés à tous les résidents du Canada ainsi qu'à des groupes cibles particuliers, notamment ceux qui sont considérés comme vulnérables et ceux qui sont responsables de la planification et de la prestation de services sanitaires et sociaux.

Administration du Programme
Orienter et planifier le Programme, élaborer des politiques et fournir des services financiers et administratifs.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Assurance-santé	20	1,155	.....	6,843,000	6,844,155	6,805,870
Services de santé	70	6,545	.....	3,664	10,209	14,308
Recherche extra-muros	21	1,385	.....	23,009	24,394	22,518
Promotion de la santé	114	12,217	.....	6,315	18,532	16,944
Administration du Programme	29	1,739	16	.....	1,755	2,818
	254	**23,041**	**16**	**6,875,988**	6,899,045	**6,862,458**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	270					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Services de santé		
Subventions aux organismes nationaux bénévoles de santé en vue de partager les coûts d'exploitation des bureaux nationaux	2,899,000	3,249,000
Total des subventions	2,899,000	**3,249,000**
Contributions		
Assurance-santé		
* (S) Versements aux termes de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé:		
Programme des services de santé assurés	5,645,000,000	**5,664,000,000**
Programme des services complémentaires de santé	1,198,000,000	**1,141,000,000**
Services de santé		
Contributions à des organisations, groupes et particuliers afin d'aider à régler les problèmes auxquels font face les victimes de la violence	765,000	.....
Recherche extra-muros		
Contributions à des personnes et à des organismes à l'appui d'activités d'intérêt national visant à améliorer les services de santé et à l'appui de recherches et de projets pilotes en hygiène publique	23,009,000	**19,309,000**
Promotion de la santé		
Contributions à des personnes et à des organismes pour entreprendre des projets de promotion de la santé dans les domaines de la santé communautaire, de la création de ressources, de la formation, et du perfectionnement des connaissances, et de la recherche	5,515,000	**4,240,000**
Contributions à des organismes pour la recherche, la réalisation et la mise en marche de programmes améliorés d'éducation, de traitement et de prévention dans le domaine de l'abus de l'alcool et des autres drogues	800,000	.....
Total des contributions	6,873,089,000	**6,828,549,000**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Postes non requis		
Subvention à la Société canadienne de la Croix-Rouge en vue de la construction de nouvelles installations pour loger le Programme national de transfusion sanguine	.....	5,000,000
Subvention au John P. Robarts Research Institute pour les coûts d'exploitation relatifs à la recherche continue	.....	2,000,000
Total des postes non requis	.....	**7,000,000**
Total	**6,875,988,000**	**6,838,798,000**

* Le Budget des dépenses principal indique la part en argent des contributions fédérales autorisées en vertu de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé et en vertu des modifications proposées. Le tableau suivant indique les contributions fédérales se rapportant aux services de santé assurés et aux services complémentaires de santé, ainsi que les transferts fiscaux effectués en vertu de la Loi.

	1987–1988	1986–1987
	$	$
Paiments suivant le Budget des dépenses principal	6,843,000,000	6,805,000,000
Transferts fiscaux	5,678,000,000	5,119,000,000
Total	12,521,000,000	11,924,000,000

Santé nationale et Bien-être social
Ministère
Programme des services sociaux

Objectif

Soutenir la prestation d'aide sociale et de services sociaux aux personnes dont les besoins fondamentaux restent insatisfaits en raison de causes économiques, ou dont la situation sociale les expose à la pauvreté, à l'isolement et au manque d'autonomie.

Description des activités

Régime d'assistance publique du Canada
Payer aux provinces et aux territoires 50 % des coûts de l'aide sociale aux personnes nécessiteuses et des services de bien-être social aux personnes nécessiteuses ou susceptibles de le devenir, fournis dans le cadre du Régime d'assistance publique du Canada; et des programmes complets de réadaptation professionnelle destinés aux personnes handicapées physiquement ou mentalement aux termes de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides.

Développement social
Accorder des contributions aux organismes de service social, aux écoles de travail social, aux particuliers et à d'autres ordres de gouvernement pour leur permettre de mener des activités de recherche et des projets pilotes; verser des subventions de base aux organismes bénévoles nationaux de service social; fournir des services de consultation, d'information et de promotion aux organismes gouvernementaux et non gouvernementaux s'occupant de questions d'ordre social particulières et des services connexes. Les principaux secteurs d'activité comprennent notamment les personnes handicapées, la violence dans la famille, les garderies et les systèmes d'adoption à l'échelle nationale et internationale.

Nouveaux Horizons
Fournir des contributions, de l'aide ainsi que des services de consultation à des groupes de personnes retraitées pour leur permettre de préparer et de mener à bien des projets qui seront profitables tant pour eux-mêmes que pour leur collectivité.

Administration du Programme
Assurer l'orientation, la planification du Programme, l'élaboration de politiques, ainsi que des services de soutien financier et administratif.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Régime d'assistance publique du Canada	104	5,593	.....	4,288,425	4,294,018	4,149,647
Développement social	38	4,216	.....	8,148	12,364	10,161
Nouveaux Horizons	89	4,201	.....	8,800	13,001	17,760
Administration du Programme	12	820	24	.....	844	2,015
	243	**14,830**	**24**	**4,305,373**	**4,320,227**	**4,179,583**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	269					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Développement social		
Subventions aux organismes nationaux bénévoles de services sociaux en vue de partager les coûts d'exploitation des bureaux nationaux	3,327,000	3,677,000
Total des subventions	**3,327,000**	**3,677,000**
Contributions		
Régime d'assistance publique du Canada		
(S) Régime d'assistance publique du Canada – Paiements aux provinces et aux territoires en vertu du Régime d'assistance publique du Canada et de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé	4,192,300,000	4,059,400,000
Réadaptation professionnelle des invalides – Versements aux gouvernements provinciaux et territoriaux pour l'application de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides et des accords conclus en vertu de cette Loi	95,000,000	81,527,000
Services offerts aux jeunes délinquants des provinces de l'Ontario et de la Colombie-Britannique – Autorisation d'effectuer des paiements aux provinces aux termes des accords approuvés par le gouverneur en conseil et devant être conclus entre le Canada et les provinces, et sous réserve des règlements pouvant être établis à l'égard des paiements par le gouverneur en conseil qui couvrent partiellement le coût des services offerts dans les provinces aux jeunes contrevenants qui étaient sous la garde des autorités provinciales avant la proclamation de la Loi sur les jeunes contrevenants le 2 avril 1984 et qui ne sont pas visés par cette Loi, et qui relèvent des autorités correctionnelles au lieu des autorités de l'aide à l'enfance ou sont sous la garde de ces dernières, mais qui ne sont pas assujettis à un décret du secrétaire provincial ordonnant que les jeunes délinquants soient traités en vertu de la loi de l'aide à l'enfance de la province en cause	1,000,000	3,000,000
Recherche sur la réadaptation professionnelle des invalides – Contributions aux gouvernements provinciaux et aux administrations municipales, aux universités, à des compagnies, à des associations et à des particuliers aux fins de recherches conformément à l'article 6 de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides	125,000	75,000
Développement social		
Contributions aux provinces, à des organismes de bien-être social, y compris les écoles de service social, et à des particuliers, en vue d'appuyer des travaux d'intérêt national visant à l'amélioration des services de bien-être social	4,821,000	4,250,000
Nouveaux Horizons		
Contributions à des groupes de personnes du troisième âge à la retraite à l'égard des projets visant à aider les gens qui se sont retirés du marché du travail à s'aider eux-mêmes, à aider d'autres Canadiens et la collectivité	8,800,000	13,721,000
Total des contributions	**4,302,046,000**	**4,161,973,000**
Total	**4,305,373,000**	**4,165,650,000**

Santé nationale et Bien-être social
Ministère
Programme des services médicaux

Objectif

Protéger et améliorer la santé des Canadiens, dont le soin, en vertu de la loi ou selon la coutume, relève du Ministère.

Description des activités

Services de santé des Indiens et du Nord
La prestation de services de santé aux Indiens et Inuit canadiens admissibles ainsi qu'à d'autres résidents des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon, assurée par le personnel et dans les installations du Ministère ou par le moyen d'ententes contractuelles conclues avec des médecins de pratique privée et d'autres organismes, y compris les services de traitement actif, les programmes préventifs en matière de santé, les services de l'hygiène du milieu, les programmes visant la participation des Indiens et des Inuit à la prestation de leurs propres soins de santé et la prestation de conseils aux commissaires territoriaux sur toute question liée à la santé.

Services d'évaluation et de consultation en matière de santé
La prestation des services de quarantaine, d'immigration, d'hygiène du travail et de médecine aéronautique civile, ce qui comprend les inspections sanitaires liées aux modes de transport et aux voyageurs arrivant au Canada; la prestation de renseignements aux Canadiens et aux visiteurs sur les mesures propres à assurer le maintien d'une bonne santé; l'évaluation des candidats à l'immigration et d'autres Canadiens en vue de déterminer leur acceptabilité sur le plan de la santé; la prestation de conseils et d'assistance à diverses organisations lorsqu'il s'agit de questions d'ordre médical; la participation à des enquêtes portant sur les accidents d'aéronefs; la réalisation de travaux de recherche et de développement médicaux; la surveillance des facteurs liés à l'hygiène du travail et le maintien d'une bonne hygiène en ce domaine et la prestation de premiers soins et de traitement d'urgence aux fonctionnaires fédéraux.

Services d'urgence
Planification, conseils, consultation et formation pour la prestation de services de santé et de bien-être social en cas d'urgence et maintien d'une réserve de matériel sanitaire et de bien-être social d'urgence.

Administration du Programme
Assurer l'orientation et la planification des programmes, l'établissement des politiques et des services en matière de finances et d'administration.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Services de santé des Indiens et du Nord	2,224	282,617	22,606	104,894	410,117	394,113
Services d'évaluation et de consultation en matière de santé	396	23,291	1,066	.....	24,357	24,815
Services de prothèse	.....	.....	.....	.....	.....	2,930
Services d'urgence	30	2,442	10	.....	2,452	2,400
Administration du Programme	60	6,680	1,246	.....	7,926	14,272
	2,710	**315,030**	**24,928**	**104,894**	**444,852**	**438,530**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	3,130					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Services de santé des Indiens et du Nord		
Subventions sous forme de bourses à des individus d'ascendance indienne ou inuit pour les aider dans leurs études débouchant sur des carrières dans le domaine de la santé	100,000	100,000
Subvention accordée à l'organisation mondiale de la santé à l'appui du programme d'infirmières-sages-femmes	60,000	.....
Total des subventions	**160,000**	**100,000**
Contributions		
Services de santé des Indiens et du Nord		
Contributions au nom des Indiens et des Inuit, ou à leur égard, pour le coût de la construction, de l'agrandissement ou de la rénovation d'hôpitaux, d'installations de distribution des soins et d'autres établissements ainsi que pour l'acquisition de matériel de soins et de matériel connexe	9,801,000	7,068,000
Contributions au gouvernement de Terre-Neuve pour le coût de distribution des soins aux communautés indiennes et inuit	719,000	701,000
Contributions à des bandes indiennes, à des associations ou groupes indiens et inuit ou aux administrations locales et aux gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest pour les services suivants: représentants en santé communautaire, transport à des fins médicales, professionnels de la santé, promotion de la santé et services de soutien	33,109,000	30,076,000
Contributions à des bandes indiennes et à des associations ou groupes indiens et inuit ou aux administrations locales en vertu du Programme national de lutte contre l'abus de l'alcool et des drogues chez les autochtones	50,955,000	50,563,000
Contributions à des associations ou des groupes indiens et inuit pour les consultations au sujet de la santé des Indiens et des Inuit	1,027,000	1,027,000
Contributions à des universités, des collèges et d'autres organismes dans le but d'accroître la participation d'étudiants indiens et inuit à des programmes d'étude débouchant sur des carrières professionnelles dans le domaine de la santé	2,145,000	2,092,000
Contribution au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest en vue de la construction de l'hôpital Stanton–Yellowknife	6,978,000	5,617,000
Total des contributions	**104,734,000**	**97,144,000**
Postes non requis		
Contributions à des institutions privées ou publiques pour le transfert des centres de services de prothèse	.....	600,000
Contributions au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest en vue du transfert du contrôle opérationnel et administratif de l'hôpital général de Frobisher Bay	.....	1,160,000
Total des postes non requis	.....	**1,760,000**
Total	**104,894,000**	**99,004,000**

Santé nationale et Bien-être social
Ministère
Programme de la protection de la santé

Objectif

Réduire les risques de maladie et de décès prématuré des Canadiens qui pourraient être imputables à des facteurs écologiques, soit naturels, soit artificiels.

Description des activités

Innocuité et qualité des aliments et nutrition
Réalisation de recherches et évaluation de données scientifiques sur les aliments existants et éventuels, les constituants alimentaires, les micro-organismes et les toxines microbiennes, les additifs, les produits chimiques agricoles et les contaminants par rapport à leur usage réel ou proposé et leur fréquence dans l'alimentation au Canada; création de normes et de lignes directrices sur la fabrication des denrées, les denrées elles-mêmes et les apports en principes nutritifs; promotion et mise en vigueur de ces normes auprès de l'industrie alimentaire canadienne et étrangère; communication de renseignements afin de sensibiliser l'industrie à l'innocuité et à la valeur nutritive des aliments, et d'inciter le grand public à les manipuler et à les consommer d'une façon qui ne présente pas de dangers.

Innocuité, qualité et efficacité des médicaments
Réalisation de recherches sur les dangers pour la santé liés à l'usage des médicaments; création de normes et de règlements sur leur innocuité, leur qualité et leur efficacité; évaluation des produits par rapport aux normes avant leur mise sur le marché; surveillance et promotion de la conformité des industries et des produits aux normes et règlements, et application des moyens coercitifs nécessaires; prestation de services d'analyse à l'intention du Solliciteur général; communication de renseignements aux professionnels de la santé afin de garantir la sécurité et l'efficacité d'emploi des produits pharmaceutiques, et aux consommateurs relativement à l'innocuité des médicaments; surveillance de l'usage des drogues dangereuses et détection des abus; limitation des fuites de drogues dangereuses du circuit licite vers le marché illicite.

Qualité et risques environnementaux
Évaluation et étude des effets des polluants de l'environnement sur la santé; évaluation et contrôle des équipements bio-médicaux, des sources de rayonnement et des produits dangereux; maîtrise des risques microbiens et chimiques liés à l'usage de matériels médicaux et de produits dangereux; et, de concert avec d'autres unités organisationnelles du Ministère, évaluation des effets des contextes sociologique et technologique sur la santé.

Surveillance de la santé nationale
Évaluation et étude de la santé et de la morbidité chez les Canadiens, et prestation de services consultatifs dans ce domaine; prestation d'un service national de référence et prestation de réactifs de diagnostic pour l'identification des bactéries, virus et parasites pathogènes; et, de concert avec d'autres unités organisationnelles du Ministère, évaluation et amélioration de la qualité des techniques de diagnostic mises en œuvre dans les laboratoires hospitaliers.

Administration du Programme
Prestation des services liés à l'orientation du Programme, à sa planification, à l'élaboration de la politique et au soutien administratif et scientifique.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Innocuité et qualité des aliments et nutrition	593	29,854	2,190	15	32,059	30,917
Innocuité, qualité et efficacité des médicaments	665	42,046	2,661	.....	44,707	43,801
Qualité et risques environnementaux	289	18,916	3,053	55	22,024	18,972
Surveillance de la santé nationale	195	12,478	768	.....	13,246	11,955
Administration du Programme	151	9,994	20,658	.....	30,652	26,769
	1,893	**113,288**	**29,330**	**70**	**142,688**	**132,414**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	1,919					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Innocuité et qualité des aliments et nutrition		
Centre national de distribution des denrées alimentaires	15,000	15,000
Qualité et risques environnementaux		
Organisation mondiale de la santé	50,000	50,000
Commission internationale de protection contre les radiations	5,000	5,000
Total	70,000	**70,000**

Santé nationale et Bien-être social
Ministère
Programme de la sécurité du revenu

Objectif

Maintenir et améliorer la sécurité du revenu des Canadiens.

Description des activités

Allocations familiales
Fournir une aide financière aux familles ayant des enfants à charge et aux organismes de bien-être social, ministères gouvernementaux et établissements qui subviennent aux besoins d'enfants, afin de les aider à faire face aux dépenses qu'entraînent leur soin et leur éducation.

Sécurité de la vieillesse
Fournir aux Canadiens âgés de 65 ans ou plus un revenu de base auquel peut s'ajouter un autre revenu de retraite, ainsi qu'une aide sous forme de supplément du revenu aux bénéficiaires de la Sécurité de la vieillesse, à leurs conjoints âgés de 60 à 64 ans et aux personnes veuves agées de 60 à 64 ans dont les autres revenus sont limités.

Administration du Programme
Élaborer des plans et fournir des conseils en matière de politique au Ministre et aux hauts fonctionnaires; déterminer l'admissibilité aux prestations et les paiments aux bénéficiaires, tenir à jour des renseignements relatifs au Régime de pensions du Canada, aux programmes des Allocations familiales et de la Sécurité de la vieillesse et les diffuser au grand public et aux particuliers qui ont ou qui pourraient avoir droit aux prestations et fournir une orientation en matière de gestion. Toutes ces activités devront se dérouler de manière efficace et efficiente, en accord avec les droits des individus et conformément à la législation pertinente.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988						Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Allocations familiales	.....	.....	.....	2,562,000	.....	2,562,000	2,531,000
Sécurité de la vieillesse	.....	.....	.....	14,593,000	.....	14,593,000	13,681,000
Administration du Programme	2,763	106,990	399	.....	38,030	69,359	70,344
	2,763	**106,990**	**399**	**17,155,000**	**38,030**	**17,224,359**	**16,282,344**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	2,876						

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Allocations familiales		
(S) Versements d'allocations familiales	2,562,000,000	2,531,000,000
Sécurité de la vieillesse		
(S) Versements de sécurité de la vieillesse	10,258,000,000	9,510,000,000
(S) Versements du supplément de revenu garanti	3,753,000,000	3,566,000,000
(S) Versements d'allocations au conjoint	582,000,000	605,000,000
Total	**17,155,000,000**	**16,212,000,000**

Santé nationale et Bien-être social
Ministère
Programme de la condition physique et du sport amateur

Objectif

Susciter chez la population un ardent désir de participation à des activités physiques et sportives, de façon à contribuer à la bonne condition physique et au bien-être des Canadiens, et soutenir nos athlètes afin de les aider à atteindre le plus haut niveau de performance possible en sport international.

Description des activités

Sport amateur
Assurer la direction, l'orientation en matière de politique et l'aide financière nécessaires pour le développement du sport canadien aux niveaux national et international; susciter le plus haut niveau de performance possible par des Canadiens sur la scène internationale.

Condition physique
Fournir des services financiers, administratifs et techniques aux organismes nationaux et autres, et élaborer, coordonner et mettre en œuvre des programmes, des normes ainsi que des campagnes de motivation afin de hausser le niveau de condition physique des Canadiens par une participation accrue à des activités physiques, c'est-à-dire contribuer à leur santé, à leur bien-être et à leur capacité de s'acquitter des tâches quotidiennes.

Administration du Programme
Assurer la direction générale, la planification et l'élaboration des politiques; fournir des services de soutien administratif et financier, ainsi que des services de promotion et de communication pour le Programme de la condition physique et du sport amateur.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Sport amateur	34	2,374	.....	49,774	52,148	55,802
Condition physique	26	2,182	.....	7,867	10,049	10,554
Administration du Programme	68	4,333	180	.....	4,513	4,668
	128	**8,889**	**180**	**57,641**	**66,710**	**71,024**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	126					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions		
Sport amateur		
Contributions aux organismes de sport amateur à l'appui des coûts de projets et de l'administration afin d'aider à la promotion et au développement du sport amateur pour les Canadiens	36,221,000	37,530,000
Contributions au Centre national du sport et de la récréation Inc. à l'appui des coûts des services fournis aux organisations résidentes et non résidentes	4,556,000	4,534,000
Contributions pour les frais de scolarité, de subsistance et d'entraînement des sportifs amateurs d'élite	5,290,000	5,490,000
Paiements, conformément aux ententes, aux organismes omnisport commanditaires, tant régionaux, nationaux qu'internationaux, à l'appui des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital des jeux tenus au Canada et les dépenses de fonctionnement des championnats internationaux d'une seule discipline tenus au Canada	3,707,000	4,704,000
Condition physique		
Contributions à l'appui des coûts de projets ayant pour but d'élever le niveau de la forme physique des Canadiens et contributions aux associations et organismes nationaux des loisirs à l'appui des coûts de projets et d'administration afin d'aider à la promotion et au développement des loisirs physiques des Canadiens	7,006,000	7,478,000
Contribution aux dépenses de fonctionnement de la campagne Participaction visant à susciter chez les Canadiens une prise de conscience des effets bénéfiques des loisirs physiques et à stimuler un mode de vie sain à tous les segments de la population	861,000	861,000
Total	**57,641,000**	**60,597,000**

Santé nationale et Bien-être social
Ministère
Programme des XV^es Jeux Olympiques d'hiver

Objectif

Contribuer à la planification et à la présentation réussies des XV^es Jeux Olympiques d'hiver afin qu'ils soient une affaire de fierté nationale, et optimiser les avantages économiques, sportifs et culturels avant, pendant et après les Jeux.

Description de l'activité

XV^es Jeux Olympiques d'hiver
Assurer le financement direct du fonctionnement, des dépenses en capital et du fonds de dotation pour permettre au gouvernement du Canada d'atteindre ses objectifs en ce qui regarde sa participation à la planification et à la présentation des XV^es Jeux Olympiques d'hiver; prévoir la représentation au conseil de direction et au conseil d'administration du Comité organisateur des Jeux, ainsi qu'au conseil d'administration de la Calgary Olympic Development Association; assurer la coordination de la fourniture de tous les services fédéraux en vue des Jeux; et assurer au gouvernement du Canada la visibilité appropriée dans le cadre des XV^es Jeux Olympiques d'hiver avant, pendant et après ceux-ci.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
XV^es Jeux Olympiques d'hiver	13	1,469	4,380	39,993	45,842	47,253
	13	**1,469**	**4,380**	**39,993**	**45,842**	**47,253**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	13					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions		
XV^es Jeux Olympiques d'hiver		
Paiements pour les coûts de fonctionnement et les dépenses en capital afin de permettre au gouvernement du Canada d'atteindre ses objectifs en vue de la planification et de la présentation des XV^es Jeux Olympiques d'hiver qui auront lieu à Calgary en 1988	39,993,000	25,962,000
Total	**39,993,000**	**25,962,000**

Objectif

Permettre d'atteindre, dans les sciences de la santé, la qualité et le niveau de recherche essentiels au maintien et au perfectionnement des services de santé.

Description des activités

Subventions et bourses
Subventions pour permettre la mise en œuvre de travaux de recherche et l'achat de l'équipement nécessaire; soutien direct d'un nombre restreint de chercheurs et de stagiaires en recherche; subventions spéciales pour encourager le progrès de la recherche dans des domaines particulièrement fertiles où l'on prévoit des résultats d'importance ou dans des domaines ou régions où la recherche est encore peu avancée; subventions en vue de l'échange de scientifiques, l'organisation de symposiums et la participation à des activités scientifiques à l'échelle internationale.

Administration
Soutien administratif, scientifique et technique.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Subventions et bourses	.....	.....	.....	167,873	167,873	157,936
Administration	52	3,785	12	.....	3,797	3,661
	52	**3,785**	**12**	**167,873**	**171,670**	**161,597**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	53					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Subventions et bourses		
Subventions et bourses pour appuyer la recherche	167,873,000	157,936,000
Total	**167,873,000**	**157,936,000**

23 Sciences et Technologie

Ministère d'État 23–3
Conseil national de recherches du Canada 23–4
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie 23–7
Conseil des sciences du Canada 23–8

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Sciences et Technologie		
	Ministère d'État		
1	Dépenses de fonctionnement	11,251	9,799
5	Subventions et contributions	14,804	9,294
(S)	Ministre d'État chargé des Sciences et de la Technologie–Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	956	840
	Total du Ministère d'État	**27,051**	**19,973**
	Conseil national de recherches du Canada		
10	Dépenses de fonctionnement	218,160	216,398
15	Dépenses en capital	54,327	54,868
20	Subventions et contributions	114,039	108,038
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	21,739	19,010
	Total de l'organisme	**408,265**	**398,314**
	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie		
25	Dépenses de fonctionnement	10,978	12,273
30	Subventions	319,415	300,790
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	743	687
	Total de l'organisme	**331,136**	**313,750**
	Conseil des sciences du Canada		
35	Dépenses du Programme	2,494	2,388
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	230	200
	Total de l'organisme	**2,724**	**2,588**

Sciences et Technologie
Ministère d'État

Objectif

Encourager l'avancement et l'utilisation des sciences et de la technologie au service des objectifs nationaux.

Description des activités

Élaboration des politiques
Élaborer des politiques destinées au soutien des sciences et de la technologie; élaborer et formuler des politiques et des recommandations en vue de la meilleure application possible des ressources scientifiques et techniques aux questions nationales; favoriser l'utilisation des connaissances scientifiques et technologiques dans l'élaboration et la formulation d'une politique gouvernementale; prévoir un mécanisme de révision et d'évaluation des politiques et des programmes; fournir des services de secrétariat aux comités chargés de projets.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Élaboration des politiques	125	11,038	1,209	14,804	27,051	19,973
	125	**11,038**	**1,209**	**14,804**	**27,051**	**19,973**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	125					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Élaboration des politiques		
Subventions accordées à des établissements, des particuliers et d'autres organismes de la province de Québec en vertu de l'entente auxiliaire Canada/Québec sur les sciences et la technologie	7,850,000	5,000,000
Subventions accordées à des établissements, des particuliers et d'autres organismes de la province de la Colombie-Britannique en vertu de l'entente Canada/Colombie-Britannique sur les sciences et la technologie	2,495,000	2,100,000
Subventions accordées à l'Institut canadien de recherche avancée pour égaler les contributions du secteur privé jusqu'à ce niveau maximum	1,500,000	.....
Total des subventions	**11,845,000**	**7,100,000**
Contributions		
Élaboration des politiques		
Contribution du Canada au budget global de l'Agence spatiale européenne	2,959,000	2,194,000
Total des contributions	**2,959,000**	**2,194,000**
Total	**14,804,000**	**9,294,000**

Objectif

Créer et acquérir des connaissances et de l'information scientifiques, techniques et en génie, et en promouvoir l'application pour répondre aux besoins canadiens en matière de développement économique, régional et social.

Description des activités

Compétences nationales dans les domaines des sciences naturelles et du génie
Recherche axée sur la création et le maintien de compétences nationales en sciences naturelles et en génie ainsi que sur l'acquisition de connaissances essentielles aux futures applications scientifiques et techniques.

Recherche portant sur des problèmes d'importance économique et sociale
Réalisation et encouragement de la recherche et du développement appliqués à la solution de problèmes d'importance économique et sociale dans des domaines tels que le bâtiment et la construction, l'énergie, l'état de l'environnement, l'alimentation, la santé, la sécurité publique et les transports.

Recherches en appui direct de l'innovation et du développement industriels
Réalisation et encouragement de la recherche, du développement et d'activités connexes axés sur l'avancement technologique nécessaire à l'expansion industrielle par l'emploi de divers moyens incluant le transfert de technologie, l'aide financière, des projets conjoints et des services techniques susceptibles de renforcer directement la capacité de recherche, de développement et d'innovation de l'entreprise industrielle au Canada.

Services nationaux
Établissement d'installations nationales de recherche et de développement en vue d'assurer des services à l'intention de l'entreprise industrielle, des gouvernements et des universités.

Recherches et services relatifs à la normalisation physique
Recherche et services incluant le soutien d'activités nationales et internationales en matière de normalisation physique.

Information scientifique et technique
Sélection, acquisition, analyse, stockage, recherche et transfert d'informations scientifiques et techniques publiées et ordinolingues; établissement de bases de données numériques scientifiques validées; établissement et maintien d'un réseau canadien de services d'information scientifique et technique; élaboration de méthodes, de procédés et de normes d'échanges intersystèmes avec d'autres réseaux et services nationaux et internationaux; amélioration des procédés par l'emploi de techniques propres à accroître l'efficacité et la productivité; publication de journaux scientifiques canadiens.

Services de soutien administratif et spéciaux
Soutien administratif, y compris les services financiers et les services du personnel; services spéciaux, y compris l'exploitation et l'entretien des immeubles et installations du Conseil national de recherches; services de l'ordinateur central; tous les services nécessaires aux programmes du Conseil; et subventions en vue des affiliations à des activités et organismes scientifiques internationaux.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988						Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Compétences nationales dans les domaines des sciences naturelles et du génie	646	41,786	6,419	50	164	48,091	46,144
Recherches portant sur des problèmes d'importance économique et sociale	447	28,084	3,024	209	879	30,438	41,169
Recherches en appui direct de l'innovation et du développement industriels	1,120	84,573	21,026	82,957	3,264	185,292	161,576
Services nationaux	238	17,343	21,443	26,820	1,844	63,762	67,720
Recherches et services relatifs à la normalisation physique	142	8,665	1,777	.....	536	9,906	10,282
Information scientifique et technique	257	29,940	108	78	4,403	25,723	25,271
Services de soutien administratif et spéciaux	597	46,293	740	3,925	5,905	45,053	46,152
	3,447	**256,684**	**54,537**	**114,039**	**16,995**	**408,265**	**398,314**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	3,385						

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Services de soutien administratif et spéciaux		
Affiliations internationales	583,000	583,000
Subventions aux municipalités prévues par la Loi sur les subventions aux municipalités	3,282,000	2,593,000
Total des subventions	**3,865,000**	**3,176,000**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions		
Compétences nationales dans les domaines des sciences naturelles et du génie		
L'Université Queen's – L'observatoire à neutrino de Sudbury	50,000	.....
Recherches portant sur des problèmes d'importance économique et sociale		
Conseil canadien pour la réadaptation des handicapés	209,000	209,000
Recherches en appui direct de l'innovation et du développement industriels		
Contributions à des entreprises canadiennes pour acquérir, développer et exploiter des innovations technologiques	60,847,000	60,356,000
Contributions à des organismes pour fournir à l'industrie canadienne une aide à la recherche et la technologie	8,110,000	8,110,000
L'Institut national d'optique	8,000,000	.....
Contributions à des exécutants extra-muros dans le cadre du programme de recherche en biotechnologie	5,500,000	1,500,000
Centre national et réseau d'information sur la technologie de la production industrielle	500,000	500,000
Services nationaux		
Quote–part canadienne des frais de la Corporation du Télescope Canada–France–Hawaii	2,724,000	2,547,000
Contribution à l'Université de l'Alberta, à l'Université de la Colombie–Britannique, à l'Université Simon Fraser et à l'Université de Victoria pour la réalisation du projet TRIUMF	24,096,000	28,096,000
Information scientifique et technique		
Institut canadien du film	78,000	78,000
Services de soutien administratif et spéciaux		
Appui à des conférences scientifiques et techniques	60,000	60,000
Total des contributions	**110,174,000**	**101,456,000**
Postes non requis		
Centre européen pour la recherche nucléaire	.....	44,000
Institut de recherche d'Hydro–Québec–Programme de recherches et de développement intéressant la fusion thermonucléaire contrôlée par confinement magnétique	.....	2,026,000
Institut de l'homme et des ressources pour la mise en opération du site d'essai éolien de l'Atlantique	.....	200,000
Centre de recherche du Manitoba sur le C.C.H.T. – Transmission du C.C. sous H.T. – Projet de la rivière Nelson	.....	232,000
Institut de recherche d'Hydro–Québec–Programme de construction d'une génératrice éolienne à axe vertical de grande puissance	.....	904,000
Total des postes non requis	.....	**3,406,000**
Total	**114,039,000**	**108,038,000**

Objectif

Promouvoir et appuyer le développement et le maintien de la recherche ainsi que l'apport d'une main-d'œuvre hautement qualifiée dans le domaine des sciences naturelles et du génie.

Description des activités

Subventions et bourses
Subventions et bourses accordées à des personnes et à des groupes choisis pour appuyer des travaux de recherche, la formation de chercheurs qualifiés et des activités connexes.

Administration
Administration des programmes de subventions et bourses.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Subventions et bourses	.....	.....	.....	319,415	319,415	300,790
Administration	142	11,574	147	.....	11,721	12,960
	142	**11,574**	**147**	**319,415**	**331,136**	**313,750**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	143					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Subventions et bourses		
Subventions et bourses	319,415,000	300,790,000
Total	**319,415,000**	**300,790,000**

Sciences et Technologie
Conseil des sciences du Canada

Objectif

Évaluation des besoins scientifiques et technologiques du Canada, sensibilisation plus grande du public à ces besoins et à l'interdépendance des divers groupes de la société à l'égard du développement et de l'emploi des sciences et de la technologie, et action consultative auprès de l'État sur l'utilisation la plus judicieuse du potentiel scientifique et technologique.

Description de l'activité

Activités
Évaluation des ressources, des besoins et des possibilités scientifiques et technologiques du Canada et préparation de rapports et de recommandations à ce sujet; sensibilisation du public aux problèmes et aux possibilités scientifiques et technologiques du Canada et à l'interdépendance du public, des gouvernements, des industries et des universités en matière de développement et d'emploi des sciences et de la technologie. La publication des études et des rapports rédigés pour le Conseil est laissée à la discrétion de celui-ci. Le Conseil dispose d'un petit personnel fournissant des services de direction et des services scientifiques, administratifs et techniques.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Activités	30	2,719	5	2,724	2,588
	30	**2,719**	**5**	**2,724**	**2,588**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	30				

24 Secrétariat d'État

Ministère 24–3
Conseil consultatif de la situation de la femme 24–9
Commission de la Fonction publique 24–10
Conseil de recherches en sciences humaines 24–13
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice 24–14

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Secrétariat d'État		
	Ministère		
1	Dépenses de fonctionnement	172,925	173,906
5	Subventions et contributions	355,837	367,258
(S)	Secrétaire d'État – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Paiements pour l'enseignement postsecondaire faits aux provinces	2,366,000	2,380,000
(S)	Paiements d'intérêts, obligations contractées en vertu de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants	369,732	304,248
(S)	Traitements des lieutenants-gouverneurs	716	463
(S)	Paiements en vertu de la Loi sur la pension de retraite des lieutenants-gouverneurs	115	115
(S)	Prestations de retraite supplémentaires – Lieutenants-gouverneurs précédents	35	35
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	17,062	15,491
	Total du Ministère	**3,282,462**	**3,241,556**
	Conseil consultatif de la situation de la femme		
10	Dépenses du Programme	2,660	2,447
	Total de l'organisme	**2,660**	**2,447**
	Commission de la Fonction publique		
15	Dépenses du Programme	112,983	111,981
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	13,121	12,040
(S)	Fonds renouvelable du perfectionnement et de la formation du personnel	668	– 178
	Total de l'organisme	**126,772**	**123,843**
	Conseil de recherches en sciences humaines		
20	Dépenses de fonctionnement	5,141	5,698
25	Subventions	62,279	57,524
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	534	489
	Total de l'organisme	**67,954**	**63,711**
	Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice		
30	Dépenses du Programme	2,611	2,533
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	237	210
	Total de l'organisme	**2,848**	**2,743**

Secrétariat d'État
Ministère

Objectif

Renforcer le sentiment d'appartenance chez les Canadiens, d'aujourd'hui comme de demain, en les encourageant à assumer pleinement leur citoyenneté et en leur permettant de participer davantage, dans l'une ou l'autre langue officielle, aux dimensions éducatives, économiques, sociales et multiculturelles de la vie canadienne.

Description des activités

Langues officielles – Enseignement
Aide financière aux provinces et aux territoires pour les services d'éducation dans la langue de la minorité de langue officielle et pour l'enseignement de l'autre langue officielle, à tous les niveaux du système scolaire y compris bourses pour cours d'été en langues, moniteurs de langues officielles, bourses d'études supérieures et bourses provenant du Fonds de dotation de la reine Élisabeth, aide financière à des établissements, associations et organismes pour la collecte et la diffusion de renseignements sur les méthodes d'enseignement dans la langue de la minorité ou d'enseignement de l'autre langue ou pour la mise au point de ces méthodes.

Langues officielles – Promotion
Promotion de l'égalité de statut des deux langues officielles parmi les Canadiens; prestation d'une aide financière et technique aux organismes qui revendiquent l'égalité de statut des deux langues et l'adoption de politiques de bilinguisme. Prestation d'une aide financière et technique aux établissements, entreprises et organismes du secteur public non fédéral et du secteur privé, pour la mise en place d'établissements et pour la prestation de services dans la langue de la minorité.

Langues officielles – Services
Prestation de services de traduction, d'interprétation et de terminologie, dans toutes les langues, au Parlement, au Cabinet, à la fonction publique, au judiciaire et à tous les organismes créés par le Parlement ou le gouverneur en conseil; coordination et gestion du développement des services linguistiques ainsi que de la recherche et des renseignements terminologiques; coordination et élaboration de politiques et de projets à l'appui du Programme.

Aide à l'enseignement
Coordination et élaboration des politiques et programmes du gouvernement fédéral dans le domaine de l'éducation; administration des fonds versés aux provinces et aux territoires au titre de l'enseignement postsecondaire en vertu de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé; application de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants (1964), y compris les paiements d'intérêts aux provinces et l'exemption d'intérêts à l'intention des emprunteurs en chômage; coopération avec le ministère des Affaires extérieures afin d'assurer l'efficacité de la participation du Canada à des tribunes et à des activités internationales dans le domaine de l'enseignement.

Enregistrement de la citoyenneté et promotion du civisme
Prestation de services et d'installations, pour l'octroi de la citoyenneté canadienne et la délivrance de certificats de citoyenneté, et promotion de la citoyenneté canadienne par des activités destinées à la faire apprécier et à en encourager l'acquisition et la conservation.

Développement de la citoyenneté
Prestation d'une aide financière et technique ainsi que de conseils à des particuliers, à des organismes bénévoles et à des établissements publics et privés, afin de permettre aux Canadiens de jouir pleinement de leur pouvoir d'action individuelle et collective, de les encourager à affirmer et à renforcer leur identité culturelle, à prendre conscience des problèmes qu'ils doivent affronter, à profiter des occasions qui se présentent, et, enfin, de concert avec les institutions et les pouvoirs publics, à rechercher des solutions et la création d'un climat social, culturel, économique et politique qui s'accorde avec leurs besoins et leurs aspirations; on porte actuellement une attention particulière aux femmes, aux autochtones et aux personnes handicapées. Promotion et coordination au plan fédéral et auprès des institutions et du secteur privé, touchant certaines questions sociales, afin de favoriser l'évolution des attitudes sociales et de réduire la discrimination.

Multiculturalisme
Instance chargée de l'application de la politique de multiculturalisme adoptée en 1971 par le gouvernement fédéral; mise en œuvre et coordination de programmes et d'activités liés au multiculturalisme, de concert avec d'autres ministères et organismes fédéraux, d'autres administrations et le secteur privé; activités de promotion destinées à sensibiliser davantage le public à la diversité culturelle et raciale du Canada et aux objectifs de la politique de multiculturalisme; octroi d'une aide financière à des groupements, des établissements et des particuliers pour des activités favorisant la poursuite des objectifs de la politique de multiculturalisme.

Culture canadienne
Promotion de la connaissance et de l'appréciation du Canada, de sa culture, de son histoire et de ses traditions; promotion de la participation des Canadiens à des manifestations d'envergure nationale, comme celles qui entourent la Fête du Canada; organisation de visites royales et exercice de responsabilités se rapportant à la Couronne et au cérémonial d'État.

Droits de la personne
Promotion des droits de la personne dans tous les secteurs de la société canadienne par l'organisation de colloques et de conférences sur la question aux niveaux gouvernemental et non gouvernemental et la participation à ces manifestations; rédaction et diffusion de documents d'information; prestation de conseils relatifs aux droits de la personne à divers ministères, organismes et organisations qui élaborent des politiques, des programmes et d'autres mesures; aide financière pour des activités entreprises par des organismes bénévoles et non gouvernementaux et par des particuliers dans le domaine des droits de la personne; aide financière pour la saisie devant les tribunaux de causes-types relativement aux droits linguistiques énoncés dans la constitution en plus des actions en justice contestant des lois, des politiques ou des pratiques fédérales reliées à la charte canadienne des droits et libertés; coordination fédérale-provinciale-territoriale et rédaction de rapports sur l'exécution des engagements nationaux et internationaux pris par le Canada en matière de droits de la personne.

Opérations régionales
Gestion de toutes les activités du Ministère dans les diverses régions du pays en accordant une attention spéciale aux besoins particuliers de chaque région; représentation des intérêts régionaux auprès des organismes privés et publics; représentation des intérêts du Ministère dans les régions; gestion d'un réseau national de bureaux régionaux, y compris les cours régionales de la citoyenneté.

Administration
Assurer une haute direction par l'intermédiaire des cabinets du secrétaire d'État, ministre responsable du Multiculturalisme, et du bureau du sous-secrétaire d'État; coordination de l'élaboration des politiques et de la recherche; élaboration et exécution de politiques et de systèmes de gestion et prestation de services dans les domaines de la planification, de l'information de gestion, des finances, de l'administration, des communications, du soutien ministériel, du personnel et des services juridiques; comprend l'évaluation de programmes, la vérification interne et l'amélioration de la gestion.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Langues officielles – Enseignement	23	1,393	2	217,389	218,784	218,796
Langues officielles – Promotion	27	1,720	12	26,290	28,022	26,191
Langues officielles – Services	1,458	84,600	1,013	.....	85,613	86,881
Aide à l'enseignement	100	8,300	5	2,736,832	2,745,137	2,696,693
Enregistrement de la citoyenneté et promotion du civisme	167	7,702	27	4,868	12,597	12,248
Développement de la citoyenneté	116	9,497	17	81,649	91,163	100,989
Multiculturalisme	59	5,872	4	17,767	23,643	24,846
Culture canadienne	33	12,729	4	3,328	16,561	17,959
Droits de la personne	10	684	1	3,096	3,781	4,342
Opérations régionales	556	27,695	23	.....	27,718	26,191
Administration	462	29,387	56	.....	29,443	26,420
	3,011	**189,579**	**1,164**	**3,091,719**	**3,282,462**	**3,241,556**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	3,073					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Langues officielles – Promotion		
Subventions à des associations bénévoles sans but lucratif afin de favoriser l'utilisation des langues officielles	3,261,000	2,412,000
Subventions pour aider les fédérations nationales, les associations provinciales ainsi que tout autre groupe, association, institution et individu qui concourt au développement des communautés minoritaires de langue officielle	18,560,000	19,389,000
Développement de la citoyenneté		
Subventions à des groupes s'occupant de la situation de la femme, à des groupes s'occupant de l'unité canadienne et à des organismes visant à promouvoir le développement et la compréhension entre groupes pour des projets destinés à encourager la participation entière des citoyens dans la société canadienne, à des groupes et à des organisations pour des projets d'échange de jeunes	21,901,000	23,144,000
Subventions aux centres d'accueil, aux associations autochtones, aux groupes de femmes autochtones, aux groupes communautaires autochtones ainsi qu'aux sociétés de communications autochtones et aux journaux autochtones	26,532,000	30,840,300
Multiculturalisme		
Subventions à des groupes bénévoles, universités, institutions et particuliers, pour promouvoir le développement culturel	14,505,000	15,282,000

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Culture canadienne		
Subventions aux lieutenants-gouverneurs de chaque province du Canada à titre d'indemnité de voyage et d'accueil pour les frais engagés dans l'exercice de leurs fonctions dans leur capitale provinciale:		
Terre-Neuve	30,000	15,000
Île-du-Prince-Édouard	18,000	12,000
Nouvelle-Écosse	20,000	15,000
Nouveau-Brunswick	20,000	15,000
Québec	30,000	22,000
Ontario	30,000	22,000
Manitoba	25,000	19,000
Saskatchewan	25,000	19,000
Alberta	25,000	19,000
Colombie-Britannique	30,000	22,000
Célébrations de la Fête du Canada	2,160,000	2,645,000
Subventions à des organismes bénévoles, à des institutions non gouvernementales et à des particuliers pour promouvoir des études sur le Canada	865,000	1,200,000
(S) Paiements en vertu de la Loi sur la pension de retraite des lieutenants-gouverneurs	115,000	115,000
(S) Prestations de retraite supplémentaires – Lieutenants-gouverneurs précédents	35,000	35,000
Droits de la personne		
Subventions à des organismes, des établissements, des particuliers et des groupes s'occupant des activités liées aux droits de la personne	553,000	1,054,000
Total des subventions	**88,740,000**	**96,296,300**
Contributions		
Langues officielles – Enseignement		
Contributions, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil, à l'égard de programmes relatifs à l'emploi des langues officielles dans des domaines de compétence provinciale, y compris les programmes de bourses d'été pour l'apprentissage des langues et les programmes d'aide aux écoles indépendantes et aux associations d'écoles indépendantes	215,684,000	215,684,000
Contributions, selon des conditions approuvées par le gouverneur en conseil, à l'égard de programmes relatifs à l'emploi des langues officielles dans des domaines de compétence territoriale	857,000	857,000
Contributions à des établissements, associations et organismes à des fins de collecte et de diffusion d'information et de développement de techniques reliées aux langues officielles dans l'enseignement	848,000	892,000
Langues officielles – Promotion		
Contributions à des associations bénévoles sans but lucratif et à des administrations publiques autres que fédérales afin de favoriser l'utilisation des langues officielles	3,398,000	1,635,000
Contributions aux fédérations nationales et aux associations provinciales ainsi qu'à tout autre groupe, association, institution et individu qui concourt au développement des communautés minoritaires de langue officielle	1,071,000	1,200,000

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Aide à l'enseignement		
Contribution à l'Université du Québec	1,100,000	.....
* (S) Paiements pour l'enseignement postsecondaire faits aux provinces aux termes de la partie VI de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé	2,366,000,000	2,380,000,000
(S) Octroi de crédits pour les paiements d'intérêts, les obligations contractées et les paiements de remplacement aux provinces en vertu de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants	369,732,000	304,248,000
Enregistrement de la citoyenneté et promotion du civisme		
Contributions à l'égard des frais liés à l'acquisition de la citoyenneté canadienne et à l'enseignement des langues aux immigrants équivalant à la moitié de la part de l'administration provinciale ou territoriale concernée	4,622,000	4,622,000
Contributions aux provinces et aux territoires destinées à couvrir le coût des manuels de langues pour les cours de préparation à la citoyenneté	246,000	246,000
Développement de la citoyenneté		
Contributions à des groupes s'occupant de la situation de la femme, à des groupes s'occupant de l'unité canadienne et à des organismes visant à promouvoir le développement et la compréhension entre groupes pour des projets destinés à encourager la participation entière des citoyens dans la société canadienne, à des organismes bénévoles pour des projets d'échange de jeunes	4,354,000	10,030,000
Contributions aux associations autochtones, aux groupes de femmes autochtones, aux sociétés de communications autochtones, aux centres d'accueil et participation aux dépenses d'immobilisations des centres d'accueil	28,862,000	26,370,700
Multiculturalisme		
Contributions aux provinces, à des groupes bénévoles, à des universités, des institutions et des particuliers pour promouvoir le développement culturel	3,262,000	3,465,000
Culture canadienne		
Contributions à des organismes bénévoles, à des institutions non gouvernementales et à des particuliers pour promouvoir des études sur le Canada	400,000	1,665,000
Droits de la personne		
Contributions à des organismes, des établissements et des groupes s'occupant des activités liées aux droits de la personne	2,543,000	2,445,000
Total des contributions	**3,002,979,000**	**2,953,359,700**

* Voir la note au bas de la page 24–8.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Postes non requis		
Contributions aux établissements postsecondaires et aux organismes bénévoles pour la création de possibilités nouvelles ou accrues de recherche et de développement	.....	2,000,000
Postes non requis	.....	2,000,000
Total	**3,091,719,000**	**3,051,656,000**

* Le Budget des dépenses principal indique seulement la partie de la contribution en argent autorisée en vertu de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé et les modifications proposées. Le tableau ci-dessous montre le total de la contribution du fédéral à l'égard de l'enseignement post-secondaire, y compris le transfert fiscal également autorisé par la loi:

	1987–1988	1986–1987
	$	$
Paiments suivant le Budget des dépenses principal	2,366,000,000	2,380,000,000
Transferts fiscaux	2,687,000,000	2,423,000,000
Total	5,053,000,000	4,803,000,000

Secrétariat d'État
Conseil consultatif de la situation de la femme

Objectif

Porter à l'attention du gouvernement et du public des questions qui intéressent et préoccupent les femmes.

Description de l'activité

Conseil consultatif de la situation de la femme
Formuler des recommandations au gouvernement sur les lois et les programmes qui sont de nature à améliorer la situation de la femme; entreprendre des recherches sur la situation de la femme au Canada; fournir des renseignements au public sur des secteurs d'intérêt particulier pour la femme et publier un rapport annuel sur les progrès réalisés relativement à l'amélioration de la situation de la femme.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988			Budget principal 1986–1987
	Budgétaire		Total	
	Fonctionnement	Dépenses en capital		
Conseil consultatif de la situation de la femme	2,647	13	2,660	2,447
	2,647	**13**	**2,660**	**2,447**

Objectif

Aider au maintien d'une fonction publique compétente en s'assurant que les personnes les mieux qualifiées sont recrutées à la fonction publique ou y obtiennent des promotions, que des employés qualifiés sont déployés pour satisfaire aux besoins des opérations et que certains services de formation sont fournis au nom du Conseil du Trésor.

Description des activités

Programmes de dotation
L'activité Programmes de dotation englobe les activités de soutien à la dotation déléguée et non déléguée, y compris l'élaboration des politiques, le ressourcement de la catégorie de la gestion, l'administration de la délégation des pouvoirs de dotation, la création de tests et la détermination de normes de sélection, l'administration des priorités en dotation, et les services de soutien au recrutement et aux promotions. Cette activité comprend aussi l'administration des programmes d'action positive et des programmes spéciaux de perfectionnement se rapportant à la catégorie de la gestion et la coordination de certaines parties du programme des langues officielles dont la responsabilité incombe à la CFP.

Vérification
L'activité Vérification comprend l'examen des pratiques et procédures de dotation dans les ministères et à la Commission de façon à déterminer si les nominations sont conformes à la Loi et au Règlement sur l'emploi dans la Fonction publique ainsi qu'aux politiques de la Commission. Elle comprend aussi l'examen des méthodes d'administration des ministères pour certains aspects de leurs services de personnel dont le Conseil du Trésor est responsable en matière de politiques. Cette dernière activité est régie par un accord entre le Secrétariat du Conseil du Trésor et la Commission.

Appels et enquêtes
L'activité Appels et enquêtes, grâce à la mise sur pied de comités indépendants, comprend l'audition d'appels interjetés par les fonctionnaires à propos de présumées infractions à la Loi et au Règlement sur l'emploi dans la Fonction publique en ce qui concerne notamment les nominations, les rétrogradations et les renvois. Elle comprend aussi la tenue d'enquêtes sur des plaintes de présumées irrégularités dans les processus de dotation et de harcèlement personnel en milieu de travail. Elle vise enfin à dispenser aux ministères, syndicats et personnes intéressées la formation, les conseils et l'aide nécessaires.

Formation linguistique
L'activité Formation linguistique assure la formation linguistique dans les deux langues officielles et des services connexes de formation linguistique, conformément à la politique gouvernementale, pour répondre aux besoins des ministères et organismes fédéraux et, occasionnellement, aux demandes de clients de l'extérieur. Elle assure la prestation de cours de langue seconde conçus en fonction des besoins linguistiques reliés au travail des ministères, ainsi qu'un éventail de services de consultation, d'information et de coordination relatifs à la formation linguistique.

Perfectionnement et formation du personnel

L'activité Perfectionnement et formation du personnel englobe la formation des cadres, des gestionnaires, des superviseurs et des spécialistes fédéraux dans l'ensemble du pays, ainsi que la prestation de services connexes, conformément aux politiques du Conseil du Trésor et aux besoins des ministères. Elle offre des cours et des activités de formation adaptés aux besoins professionnels précis des ministères ainsi qu'une gamme de services ayant trait à la formation, notamment les services de consultation, d'information et de coordination.

Le Parlement a autorisé précédemment un prélèvement total de $4,500,000 au titre du fonds renouvelable du perfectionnement et de la formation du personnel. Voici comment il est prévu d'utiliser cette autorisation du Budget des dépenses:

	(en milliers de dollars)
Autorisation au 1er avril 1987	4,500
Solde prévu au 1er avril 1987	4,843
Total partiel	9,343
Moins:	
Dépenses nettes imputées sur les crédits autorisés pour 1987–1988	668
Solde prévu au 31er mars 1988	8,675

Administration

L'activité Administration englobe les activités de la présidente et des commissaires, la planification politique et stratégique de l'organisme, les systèmes et politiques de gestion, la vérification interne et l'évaluation de programmes, ainsi que les services financiers, du personnel et autres services administratifs et de soutien de la Commission.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Programmes de dotation	1,008	54,094	107	.....	54,201	50,254
Vérification	51	2,783	4	.....	2,787	2,607
Appels et enquêtes	92	4,786	9	.....	4,795	4,456
Formation linguistique	588	33,089	245	.....	33,334	36,794
Perfectionnement et formation du personnel:						
Subvention	.....	2,885	.....	.....	2,885	2,885
Fonds renouvelable	197	14,575	150	14,057	668	−178
Administration	528	27,961	141	.....	28,102	27,025
	2,464	**140,173**	**656**	**14,057**	**126,772**	**123,843**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	2,550					

Nota: L'activité Perfectionnement et formation du personnel est financée principalement au moyen d'un fonds renouvelable et, en partie, par l'entremise d'une subvention de $2,885,000 provenant des crédits budgétaires de la Commission. Les prévisions de dépenses qui figurent dans le tableau ci-dessous démontrent les besoins de trésorerie pour le fonds durant l'exercice financier. De plus, elles font concorder les besoins de trésorerie avec le bénéfice ou le déficit de fonctionnement que produira le fonds qui fonctionne selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

	(en milliers de dollars)
Déficit de fonctionnement prévu	891
Moins:	
Éléments hors caisse compris dans le calcul du déficit de fonctionnement	430
Plus: Dépenses en argent non comprises dans le calcul du déficit de fonctionnement:	
Augmentation du fonds de roulement	57
Nouvelles acquisitions d'immobilisations	150
Dépenses nettes imputées sur l'autorisation de prélever des fonds	668

Pour de plus amples renseignements sur le fonds renouvelable du perfectionnement et de la formation du personnel, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses du Ministère.

Secrétariat d'État
Conseil de recherches en sciences humaines

Objectif

Au sein de la communauté canadienne de chercheurs, promouvoir et soutenir la recherche et l'érudition dans le domaine des sciences humaines et encourager l'excellence à cet égard.

Description des activités

Subventions et bourses
Subventions et bourses octroyées à des individus, groupes et organismes sélectionnés pour le soutien à la recherche axée sur les disciplines et domaines prioritaires, le perfectionnement des ressources humaines, et les activités liées à la diffusion des résultats de la recherche; ainsi que des subventions de soutien aux associations savantes nationales.

Administration
Activités à l'appui des programmes de subventions.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Subventions et bourses	.....	.....	.....	62,279	62,279	57,524
Administration	95	5,644	31	.....	5,675	6,187
	95	**5,644**	**31**	**62,279**	**67,954**	**63,711**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	103					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Subventions et bourses		
Subventions et bourses	62,279,000	57,524,000
Total	**62,279,000**	**57,524,000**

Secrétariat d'État
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice

Objectif

Favoriser l'existence de chances égales pour les femmes dans toutes les sphères d'activité de la vie canadienne.

Description de l'activité

Bureau de la coordonnatrice
Formuler des conseils et des recommandations au ministre chargé de la condition féminine sur toutes les questions liées à l'exécution efficace de son mandat; fournir des renseignements et un service de liaison relativement aux programmes et politiques du gouvernement concernant la condition féminine.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Bureau de la coordonnatrice	41	2,812	36	2,848	2,743
	41	**2,812**	**36**	**2,848**	**2,743**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	43				

25 Solliciteur général

Ministère 25–3
Service canadien du renseignement de sécurité 25–5
Service correctionnel 25–6
Commission nationale des libérations conditionnelles 25–8
Gendarmerie royale du Canada 25–9

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Solliciteur général		
	Ministère		
1	Dépenses de Programme	24,196	187,556
(S)	Solliciteur général – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,730	1,773
	Total du Ministère	**25,966**	**189,369**
	Service canadien du renseignement de sécurité		
5	Dépenses du Programme	133,589	113,852
	Total de l'organisme	**133,589**	**113,852**
	Service correctionnel		
10	Service pénitentiaire et Service national des libérations conditionnelles – Dépenses de fonctionnement	618,481	597,729
15	Service pénitentiaire et Service national des libérations conditionnelles – Dépenses en capital	122,136	109,072
(S)	Pensions et autres avantages sociaux des employés	184	184
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	58,286	53,616
	Total de l'organisme	**799,087**	**760,601**
	Commission nationale des libérations conditionnelles		
20	Dépenses du Programme	14,003	13,928
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,738	1,577
	Total de l'organisme	**15,741**	**15,505**
	Gendarmerie royale du Canada		
25	Dépenses de fonctionnement	662,941	627,908
30	Dépenses en capital	96,737	96,679
(S)	Pensions et autres prestations des employés – Membres de la GRC	140,097	132,903
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	14,632	12,771
	Total de l'organisme	**914,407**	**870,261**

Solliciteur général
Ministère

Objectif

Assurer la direction de la politique d'ensemble pour tous les programmes du Ministère et exercer des fonctions d'examen ayant rapport aux organismes ministériels.

Description de l'activité

Secrétariat du Ministère
Le Ministre, le sous-ministre et leur personnel immédiat, planification des politiques, évaluation des programmes, recherches, statistiques, communication et consultation, planification et analyse des services de police et de sécurité, administration, systèmes intégrés, et services juridiques.

Organismes d'examen
Les bureaux de l'Enquêteur correctionnel et de l'Inspecteur général, Service canadien du renseignement de sécurité; la Commission des plaintes du public contre la GRC et le Comité externe d'examen de la GRC.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Sécretariat du Ministère	237	19,054	98	4,640	23,792	189,369
Organismes d'examen	29	2,174	.....	.....	2,174	.....
	266	**21,228**	**98**	**4,640**	25,966	**189,369**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	303					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Secrétariat du Ministère		
Association canadienne des chefs de police	49,000	50,000
Société canadienne pour la prévention du crime	122,500	125,000
Société John Howard	50,000	50,000
Organismes autorisés d'assistance postpénale	1,717,600	1,755,000
Total des subventions	**1,939,100**	**1,980,000**
Contributions		
Secrétariat du Ministère		
Paiements aux provinces, aux territoires et aux organismes publics et privés pour appuyer des activités complémentaires à celles du Solliciteur général	2,431,900	2,205,525
Financement de base – Organismes bénévoles nationaux	269,000	288,475
Total des contributions	**2,700,900**	**2,494,000**
Postes non requis		
Contributions aux provinces et aux territoires en conformité avec les accords conclus avec le Ministre pour les aider à élaborer des programmes et des systèmes d'information et de tenue des dossiers prévus par la Loi sur les jeunes contrevenants	.....	3,165,000
Contributions aux provinces et aux territoires à l'égard d'ententes approuvées par le gouverneur en conseil pour le partage de coûts des services juridiques pour les adolescents aux termes de la Loi sur les jeunes contrevenants	.....	158,046,000
Total des postes non requis	.....	**161,211,000**
Total	**4,640,000**	**165,685,000**

Solliciteur général
Service canadien du renseignement de sécurité

Objectif

Fournir au gouvernement du Canada des renseignements pour la sécurité.

Description de l'activité

Service canadien du renseignement de sécurité
Recueille, analyse et conserve des informations et des renseignements sur les activités susceptibles de menacer la sécurité du Canada, fait rapport et donne des conseils au gouvernement du Canada au sujet de ces menaces, et fournit des évaluations de la sécurité.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988		Budget principal 1986–1987
	Budgétaire	Total	
	Fonctionnement		
Service canadien du renseignement de sécurité	133,589	133,589	113,852
	133,589	133,589	**113,852**

Objectif

Administrer les peines imposées par les tribunaux et préparer les détenus à leur réinsertion sociale en tant que citoyens utiles.

Description des activités

Planification et gestion
Gestion de l'administration centrale, des administrations régionales et des établissements; élaboration de politiques et de plans, et contrôle de leur efficacité; établissement de bonnes communications et sensibilisation du public.

Garde des détenus
Sécurité et garde des détenus en vue de minimiser les possibilités, pour le détenu, de se faire du tort et de nuire à la population, au personnel et aux autres détenus.

Éducation, formation et emploi des détenus
Occasions de travail et de formation dans les domaines industriels, professionnels et scolaires en vue de préparer le détenu à occuper un emploi utile dans la collectivité et d'en faire un citoyen productif et conscient de ses obligations.

Gestion des cas des détenus
Orientation et direction des détenus en vue de leur réinsertion sociale; surveillance des détenus d'établissements fédéraux et provinciaux libérés sous condition, et aide aux libérés conditionnels et aux autres détenus de pénitenciers fédéraux remis en liberté.

Services de santé
Services médicaux, dentaires, pyschiatriques et thérapeutiques pour les détenus.

Services techniques
Alimentation, vêtements et services aux établissements; entretien des pénitenciers et des installations de chauffage; services d'ingénierie et d'architecture.

Administration
Services reliés au personnel, aux finances et à l'administration générale.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Planification et gestion	359	25,528	1,589	.....	27,117	21,368
Garde des détenus	3,698	164,534	154	.....	164,688	157,811
Éducation, formation et emploi des détenus	648	73,418	3,377	.....	76,795	80,248
Gestion des cas des détenus	3,086	178,132	774	1,027	179,933	164,425
Services de santé	538	45,411	368	.....	45,779	46,360
Services techniques	1,358	125,077	114,756	.....	239,833	226,856
Administration	1,071	63,427	1,118	397	64,942	63,533
	10,758	**675,527**	**122,136**	**1,424**	799,087	**760,601**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	10,994					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Administration		
(S) Pensions et autres avantages sociaux des employés	184,000	184,000
Indemnisation des détenus des pénitenciers en cas d'accidents	35,000	35,000
Paiements, sous forme d'indemnités pour accidents du travail, aux survivants des employés du Service pénitentiaire et du Service national des libérations conditionnelles tués dans l'exercice de leurs fonctions	178,450	178,450
Total des subventions	**397,450**	**397,450**
Contributions		
Gestion des cas des détenus		
Contributions en vue de fournir des services aux libérés conditionnels, des services individuels et de groupe pour les détenus et d'assurer l'éducation et la participation du public relativement aux services correctionnels et à d'autres services complémentaires	1,027,000	1,027,000
Total des contributions	**1,027,000**	**1,027,000**
Total	**1,424,450**	**1,424,450**

Solliciteur général
Commission nationale des libérations conditionnelles

Objectif

Exercer des pouvoirs légaux et des pouvoirs de réglementation pour accorder et contrôler la mise en liberté sous condition des personnes qui purgent des peines d'emprisonnement et présenter des recommandations en vue de l'octroi de pardons et de l'exercice de la prérogative royale de clémence.

Description de l'activité

Opérations de la Commission
Conformément aux dispositions de la Loi sur la libération conditionnelle de détenus et d'autres lois pertinentes, la Commission nationale des libérations conditionnelles est un organisme administratif autonome qui octroie, refuse et dirige la mise en liberté sous condition accordée à des détenus incarcérés dans les pénitenciers fédéraux, et elle recommande l'exercice de la prérogative royale de clémence ainsi que l'octroi de pardons. En outre, la Commission nationale des libérations conditionnelles exerce les mêmes pouvoirs et responsabilités, à l'exception de l'octroi d'absences temporaires aux détenus sous juridiction provinciale incarcérés dans les provinces qui n'ont pas de commission provinciale de libération conditionnelle.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Opérations de la Commission	307	15,712	29	15,741	15,505
	307	**15,712**	**29**	**15,741**	**15,505**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	312				

Solliciteur général
Gendarmerie royale du Canada

Objectif

Appliquer la loi, prévenir le crime, maintenir la paix, l'ordre et la sécurité.

Description des activités

Application des lois et des décrets fédéraux

- Prévenir et déceler les infractions aux lois fédérales telles que la Loi sur les stupéfiants, la Loi sur la faillite, la Loi sur l'immigration et les lois fiscales.
- Effectuer certaines tâches relevant d'autres ministères fédéraux sur une base de recouvrement des frais.
- Assurer la protection des personnalités étrangères en visite au Canada, des diplomates et des hauts fonctionnaires canadiens.

Services canadiens de police

Exploitation de laboratoires judiciaires de recherche dans l'ensemble du pays ainsi que des principaux services d'identité, du Centre d'information de la police canadienne, du Collège canadien de police à Ottawa et des services des dossiers.

- Les laboratoires judiciaires de recherche de Halifax, de Sackville, d'Ottawa, de Winnipeg, de Regina, d'Edmonton et de Vancouver offrent une aide scientifique et technique aux corps policiers du Canada ainsi qu'aux agences judiciaires en ce qui a trait aux enquêtes judiciaires et aux questions de sécurité.
- Les services d'identité constituent le dépôt central des dossiers judiciaires et des renseignements sur la criminalité. Leur rôle est de recueillir, de tenir à jour, de classer et de préserver les données d'identité et les renseignements en provenance de tous les corps policiers et des pénitenciers du Canada, de même que d'organismes fédéraux et de simples particuliers; ils transmettent aux organismes dûment autorisés des renseignements relatifs à ces dossiers.
- Le Centre d'information de la police canadienne dispose d'un système intégré et automatisé d'information sur la criminalité afin de fournir une aide immédiate à tous les corps policiers du Canada dans l'exécution de leurs fonctions.
- Le Collège canadien de police donne des cours spécialisés de formation policière aux membres des services de police du Canada et d'agences policières de même qu'à des membres de services de police étrangers.
- Les services des dossiers offrent une gestion efficace des dossiers en vue d'aider la Gendarmerie dans l'exécution de ses fonctions administratives et de ses opérations.

Services de police à contrat

Accords de services de police à frais partagés, conclus en vue de l'application du Code criminel, des lois provinciales, des ordonnances territoriales et des règlements municipaux dans toutes les provinces, s'il y a lieu, à l'exception de l'Ontario et du Québec, dans certaines municipalités des provinces contractantes, dans les Territoires du Nord-Ouest et au Yukon.

Administration

Bureau et personnel du commissaire, gestion centrale et divisionnaire, services de soutien administratif et formation des recrues et des membres.

Solliciteur général
Gendarmerie royale du Canada

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988						Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Application des lois et des décrets fédéraux	463	335,035	13,117	10,032	32,161	326,023	314,400
Services canadiens de police	460	84,921	18,134	2,791	1,854	103,992	104,172
Services de police à contrat	909	607,081	50,305	14,413	387,135	284,664	254,932
Administration	1,493	179,352	15,181	5,195	.....	199,728	196,757
	3,325	**1,206,389**	**96,737**	**32,431**	**421,150**	**914,407**	**870,261**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	3,358						

Nota: Le niveau du personnel policier de la Gendarmerie Royale du Canada du ministère du Solliciteur Général est établi par le Conseil du Trésor. En 1987–1988, ce niveau a été fixé à 16,452 années-personnes policières. Pour de plus amples renseignements sur la répartition des années-personnes policières par activité, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses sa rapportant au Ministère.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Administration		
Association des anciens de la Gendarmerie royale du Canada	2,500	2,500
Association internationale des chefs de police	2,500	1,500
Paiements, sous forme d'indemnités pour accidents du travail, versés aux survivants de membres de la Gendarmerie royale du Canada tués dans l'exercice de leurs fonctions	600,000	600,000
(S) Pensions aux termes de la Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada (S.R., c. R-10)	28,479,000	29,011,000
(S) Indemnisation des membres de la Gendarmerie royale du Canada pour blessures reçues dans l'exercice de leurs fonctions (S.R., c. R-10)	2,744,000	2,213,000
(S) Pensions aux familles des membres de la Gendarmerie royale du Canada qui ont perdu la vie dans l'exercice de leurs fonctions (S.R., c. R-10)	95,000	94,000
Total des subventions	**31,923,000**	**31,922,000**
Contributions		
Services canadiens de police		
Contributions aux élèves qui ne sont pas membres de la GRC et qui suivent des cours au Collège canadien de police	508,000	508,000
Total des contributions	**508,000**	**508,000**
Total	**32,431,000**	**32,430,000**

26 Transports

Ministère 26–4
Bureau canadien de la sécurité aérienne 26–17
Commission canadienne des transports 26–18
Tribunal de l'aviation civile 26–20
Administrateur de l'Office du transport du grain 26–21
Administration du pipe-line du Nord 26–22

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Transports		
	Ministère		
1	Dépenses de fonctionnement	665,762	678,830
5	Dépenses en capital	599,964	828,304
10	Subventions et contributions	284,134	280,402
15	Paiements à la Corporation Place du Havre Canada	5,220	9,184
20	Paiement à la Compagnie de navigation Canarctic Limitée	4,434	2,116
25	Paiement à la société Les ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée	5,618	2,488
30	Paiement à la Société canadienne des ports	3,485	8,867
35	Paiements à Marine Atlantique S.C.C.	105,022	146,106
40	Paiements à VIA Rail Canada Inc.	500,000	500,000
45	Paiement à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent	24,500	.....
50	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada pour les avantages accordés à ses employés	413	.....
(S)	Ministre des Transports – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes	–57,233	–21,134
(S)	Abolition des péages sur le pont Victoria	3,000	2,600
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	111,163	102,250
	Crédit non requis		
–	Paiements à la Commission du port de Hamilton	.....	1,160
	Poste non requis		
–	Fonds renouvelable des magasins	.....	2,600
	Total du budgétaire	2,255,522	2,543,813
L55	Prêts à la Société du port de St. John's	2,000	.....
	Total du non-budgétaire	2,000	.....
	Total du Ministère	**2,257,522**	**2,543,813**
	Bureau canadien de la sécurité aérienne		
60	Dépenses du Programme	14,604	14,342
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,414	1,260
	Total de l'organisme	**16,018**	**15,602**
	Commission canadienne des transports		
65	Dépenses de fonctionnement	36,828	37,611
70	Contributions	23,823	25,704
(S)	Paiements à des compagnies de chemin de fer en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest	724,200	706,100
(S)	Paiements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer	69,924	69,660
(S)	Paiements à des compagnies de chemin de fer, maritimes et de camionnage en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la région Atlantique	67,913	58,361
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,387	4,146
	Total de l'organisme	**927,075**	**901,582**

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Tribunal de l'aviation civile		
75	Dépenses du Programme	990	.....
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	56	.....
	Total de l'organisme	**1,046**	.....
	Administrateur de l'Office du transport du grain		
80	Dépenses de fonctionnement	2,749	2,944
85	Contributions	18,000	.....
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	202	188
	Total de l'organisme	**20,951**	**3,132**
	Administration du pipe-line du Nord		
90	Dépenses du Programme	485	600
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	33	45
	Total de l'organisme	**518**	**645**

Transports
Ministère

Objectif

Veiller à l'établissement et à l'exploitation d'un système national de transport sécuritaire et efficace qui contribue à la réalisation des objectifs gouvernementaux et à l'exploitation de certains éléments du système.

Description des activités

Politique et coordination
L'activité de la Politique et de la coordination est chargée des fonctions suivantes: coordonner la politique sur les transports, qui comprend les modes de transport maritime, aérien et de surface et les sociétés d'État; fournir des services de secrétariat; faire respecter la Loi sur l'accès à l'information, la Loi sur la protection des renseignements personnels et la Loi sur les droits de la personne; planifier et élaborer les politiques stratégiques à court et à long terme; effectuer les analyses économiques; veiller à la recherche et au développement; gérer l'aide financière pour les systèmes de transport maritime, aérien et de surface, ce qui comprend VIA Rail, le programme des wagons-trémies et de la remise en état des embranchements, les ententes de développement économique et régional (EDER), le programme de conteneurisation du chemin de fer de Terre-Neuve, les services de traversiers composés de Marine Atlantique, de services privés et de services provinciaux, la Société Ports Canada et l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent (ponts Jacques Cartier et Champlain).

Marine/Garde côtière canadienne
Les activités de Transport maritime englobent la prestation de services de navigation maritime dont les aides à la navigation de courte et de longue portée, les voies navigables, la gestion de trafic maritime, les services de communication radio et les messages de sécurité, la prestation d'aide dans les eaux recouvertes de glace; la surveillance et le contrôle des conditions de glaces pouvant être dangereuses; la fourniture d'installations et de services à d'autres ministères et organismes; la coordination du réapprovisionnement des localités du Nord; l'aide à la recherche et au développement des transports dans l'Arctique, des services directs à la suite de l'engagement du gouvernement fédéral envers la recherche et le sauvetage maritimes appuyés par le recours aux organismes canadiens auxiliaires de sauvegate maritime; la promotion de la sécurité de la navigation de plaisance; l'élaboration, la promulgation et l'application de politiques, de règlements et de normes ayant trait au transport maritime; la planification d'urgence et le nettoyage de la pollution; l'aménagement, l'administration et l'entretien des havres et ports publics.

Sont également fournis par des sociétés d'État et d'autres entités des services de pilotage dans les eaux canadiennes; l'élaboration, l'exploitation et l'entretien de neuf commissions de port et le fonctionnement du N.M. Arctic.

Aviation
Le Groupe de l'aviation est chargé de l'élaboration et du fonctionnement des services et des installations essentiels de navigation aérienne dont les politiques, les plans et les procédures, les services d'inspection et d'étalonnage en vol et d'information aéronautique; de la prestation d'installations, d'équipement et de systèmes électroniques fiables de navigation aérienne; du maintien du débit sûr, ordonné et rapide du trafic aérien au moyen du contrôle et du guidage des mouvements d'aéronefs dans l'espace aérien et dans les aires de manœuvre d'aéroport; de la réglementation du contrôle des activités de l'aviation civile dont la détection des conditions dangereuses; de la promotion de la sécurité et de la prestation de services de vol à Transports Canada et à d'autres organismes et ministères fédéraux.

Gestion des aéroports
Le Groupe de la gestion des aéroports est chargé d'élaborer, de maintenir et d'exploiter les services et les installations essentiels aux aéroports civils du Canada, en appliquant une gestion commerciale pour éventuellement atteindre l'autonomie. Les opérations aéroportuaires portent sur la prestation de services aux passagers et aux aéronefs comme le contrôle de sécurité des passagers et des bagages, les services de police, les services de sauvetage et d'extinction des incendies d'aéronef et la maintenance et l'entretien des installations aéroportuaires dont les aérogares, les garages de stationnement, les pistes, les routes et l'équipement mécanique et électrique. Le gouvernement fédéral exploite 9 grands aéroports et 141 aéroports nationaux, régionaux et locaux.

Le Parlement a autorisé précédemment un prélèvement total de $80,000,000 au titre du fonds renouvelable des aéroports autonomes et des service au sol connexes. Voici comment il est prévu d'utiliser cette autorisation du Budget des dépenses principal:

	(en milliers de dollars)
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1987	153,742
Plus:	
Budget des dépenses principal de 1987–1988 (autorisation d'augmentation nette des fonds alloués au fonds renouvelable)	57,233
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1988	210,975

Surface
Le Groupe de la surface est chargé des tâches suivantes: l'élaboration, la mise en œuvre et le contrôle des politiques et des programmes concernant la réglementation de la sécurité routière et ferroviaire et des véhicules automobiles, le transport des marchandises dangereuses, ainsi que l'élaboration, la préparation et le maintien des pratiques et des plans d'urgence pour les modes de transport de surface durant les urgences nationales.

Administration du Ministère
L'activité de l'Administration du Ministère fournit orientation et gestion au Ministère et aux sociétés d'État par l'intermédiaire des bureaux des adjoints principaux et des cabinets du Ministre, du Ministre d'État et du sous-ministre. Le SMA des Finances contrôle et dessert le Ministère, de façon centralisée, au chapitre des finances, de la planification et de la programmation, du recouvrement des coûts et de l'évaluation économique, des services administratifs généraux, des systèmes de gestion, des communications et de l'informatique et de la gestion des biens et des services des marchés. Le SMA du Personnel contrôle et fournit de façon centralisée les services de formation du personnel au Ministère. Citons, parmi les autres services, la vérification interne, la revue et l'évaluation des programmes, les affaires publiques, le contentieux, la sécurité et la sûreté et la planification d'urgence.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit
Politique et coordination	309	674,881	2,294	227,747	.....
Marine/Garde côtière canadienne	6,150	472,251	236,017	9,269	13,244
Aviation	6,979	474,395	220,829	750	191,918
Gestion des aéroports	4,669	475,115	206,600	40,088	779,036
Surface	278	28,909	2,685	9,260	.....
Administration du Ministère	2,744	158,821	8,116	20	8,327
	21,129	**2,284,372**	**676,541**	**287,134**	**992,525**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	21,388				

Nota:

L'activité de la Politique et de la coordination comprend des paiements aux sociétés d'État suivantes: Société Les ponts Jacques Cartier et Champlain Inc. ($5,618,000 – crédit 25); Société canadienne des ports ($3,485,000 – crédit 30); Marine Atlantique S.C.C. (105,022,000 – crédit 35); VIA Rail Canada Inc. ($488,700,000 – crédit 40); l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent ($24,500,000 – crédit 45) et la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada ($413,000– crédit 50). Quoique les fonds demandés pour le crédit 40 s'élèvent à $500,000,000, les autres dépenses, qui s'élèvent à $11,300,000, se rapportent à des paiements d'aide pour les travailleurs des compagnies ferroviaires parmi lesquelles se trouve VIA Rail Canada Inc. Les pages suivant le tableau des paiements de transfert contiennent de plus amples renseignements sur les activités des sociétés d'État.

L'activité de la Marine/Garde côtière canadienne comprend des paiements à la compagnie de navigation Canarctic Limitée ($4,434,000– crédit 35). Pour plus de renseignements sur les dépenses et les recettes de la compagnie, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses du Ministère.

Une partie de l'activité du Groupe de la gestion des aéroports est financée au moyen du fonds renouvelable (fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes). Les montants figurant dans ce tableau comprennent les fonds versés au fonds au cours de l'exercice financier. Pour plus de renseignements sur la ventilation des dépenses et des recettes du fonds renouvelable, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses principal du Ministère.

L'activité de l'Administration du Ministère comprend des paiements à la corporation Place du Havre Canada ($5,220,000 – crédit 15). Les pages suivant le tableau des paiements de transfert contiennent de plus amples renseignements sur l'activité de la société d'État.

Total	Non-budgétaire	Total	Budget principal 1986–1987
	Prêts, dotations en capital et avances		
904,922	2,000	906,922	912,546
704,293	.....	704,293	810,925
504,056	.....	504,056	660,601
−57,233	.....	−57,233	30,430
40,854	.....	40,854	52,550
158,630	.....	158,630	76,761
2,255,522	**2,000**	**2,257,522**	**2,543,813**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Politique et coordination		
Subvention à la province de la Colombie-Britannique à l'égard de la prestation de services de traversier et de cabotage pour marchandises et voyageurs	16,150,000	15,678,000
Subvention au gouvernement du Québec pour l'amélioration des trains de banlieue de la région de Montréal	17,000,000	6,000,000
Subventions à des universités, à d'autres organismes, à des étudiants d'universités et à d'autres particuliers aux fins de recherche sur les transports	37,000	93,000
Marine/Garde côtière canadienne		
Subvention à la Writers' Federation of Nova Scotia pour le Evelyn Richardson Memorial Literary Award	150	150
Services nautiques – Subventions aux organismes d'aide aux marins:		
Welland Canal Mission for Sailors	300	300
Missions to Seamen, Toronto (Ontario)	300	300
Seamen's Mission Society, Saint-John (N.-B.)	200	200
British Sailors' Society (Canada)	10,000	10,000
Mariners' House of Montreal, Montréal (Quebec)	600	600
Mission to Seamen – Section de Lakehead	300	300
Missions to Seamen – Sarnia et Windsor	300	300
Seafarer's Club – Prince Rupert (C.-B.)	300	300
Inspection de navires à vapeur – Subvention au Conseil canadien de la sécurité pour la promotion de la sécurité nautique	1,667	1,667
Subvention à l'Association des ports et havres du Canada	5,000	.....

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Aviation		
Association royale canadienne des aéroclubs	25,000	25,000
Administration du Ministère		
Comité de la semaine nationale des transports	20,000	20,000
Total des subventions	**33,251,117**	**21,830,117**
Contributions		
Politique et coordination		
Association des routes et transports du Canada	185,000	160,000
Contributions conformément aux conditions prescrites par le gouverneur en conseil pour des initiatives de promotion du transport prises en vertu d'ententes connexes aux ententes sur le développement économique et régional au Manitoba	2,450,000	3,950,000
Contributions selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil pour aider à la construction, à la rénovation et à l'amélioration des autoroutes, des routes secondaires et des routes d'accès provinciales en vue d'un développement économique régional:		
Province de Terre-Neuve (Entente sur le développement économique et régional)	20,550,000	20,550,000
Province de l'Île-du-Prince-Édouard (Entente sur le développement économique et régional)	4,535,000	1,882,000
Province du Nouveau-Brunswick (Entente sur le développement économique et régional)	19,716,000	13,700,000
Province de Québec (Entente sur le développement économique et régional)	14,100,000	2,000,000
Contributions pour la prestation de services de traversier et de cabotage pour marchandises et voyageurs	10,682,000	10,510,000
Contribution à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, au Canadien Pacifique Limitée et à la Northern Alberta Railway Company pour payer les coûts en capital en vue de la remise en état de l'embranchement ferroviaire des Prairies, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil	60,300,000	98,320,000
Paiement à la Commission canadienne du blé pour l'acquisition et la location à bail de wagons trémies afin de transporter du grain dans l'Ouest canadien	17,742,000	17,242,000
Contributions à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil aux fins d'un accord auxiliaire entre le Canada et la province du Manitoba pour l'amélioration de l'infrastructure ferroviaire à Churchill, en vertu de l'entente sur le développement économique et régional	2,000,000	3,000,000
Allocations aux anciens employés des services des chemins de fer, des navires à vapeur et des télécommunications de Terre-Neuve mutés aux Chemins de fer nationaux du Canada	2,000,000	2,000,000
Caisse de prévoyance des employés des chemins de fer de l'Intercolonial et de l'Île-du-Prince-Édouard – Paiement à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard du déficit de ladite caisse pour 1986 et remboursement à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada des montants versés à titre de supplément aux pensions prévues par la Loi sur la Caisse de prévoyance des employés du chemin de fer de l'Intercolonial et de l'Île-du-Prince-Édouard	2,000,000	2,000,000
Paiements pour un programme d'aide pour le transport des personnes handicapées	650,000	2,000,000

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil pour aider à l'implantation d'un système de contrôle et de réglementation de la circulation à Montréal, aux fins du développement économique et régional	2,250,000	1,500,000
Contributions aux compagnies qui assurent des services de transport et aux expéditeurs au regard des installations et du matériel servant au transport afin de parachever le plan de conteneurisation de Terre-Neuve, et contributions pour entreprendre les réparations nécessaires, et accorder des subventions d'exploitation au chantier naval de Terre-Neuve	20,400,000	.....
Contributions aux provinces avec le but d'accroître l'efficacité et la sécurité de la route Yellowhead et d'aider au développement économique régional, au développement industriel et au tourisme	12,000,000	.....
(S) – Versements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard de l'abolition des péages sur le pont Victoria à Montréal (crédit 107, Loi des subsides n°5 de 1963)	3,000,000	2,600,000
Marine/Garde côtière canadienne		
Contribution à la Croix rouge canadienne pour son programme de sécurité nautique	250,000	250,000
Paiement aux associations régionales du Service auxiliaire de sauvetage maritime pour assurer des services bénévoles de recherche et de sauvetage et pour promouvoir la sécurité nautique par des programmes d'éducation et de prévention des accidents	1,000,000	705,000
Contribution au programme d'amélioration d'infrastructures routières en vertu de l'entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement des transports	8,000,000	.....
Aviation		
Versements aux autres gouvernements ou organismes internationaux pour l'exploitation et l'entretien des aéroports, des installations de navigation aériennes et des voies aériennes	625,000	625,000
Contributions aux aéroclubs, aux écoles et aux instructeurs de pilotage	75,000	75,000
Ligue des cadets de l'air du Canada – Bourse de formation en pilotage	25,000	25,000
Gestion des aéroports		
Contributions à l'exploitation d'aéroports municipaux ou autres	16,905,000	16,905,000
Contributions afin d'aider à l'établissement ou à l'amélioration des aéroports municipaux, locaux, commerciaux et locaux ou autres et des installations connexes:		
– Principales contributions –		
Terre-Neuve – Construction de pistes et d'installations connexes au Labrador (Davis Inlet, Charlottetown Square Island, Black Tickle, Paradise River, Fogo Island, Fox Harbour, Cartwright, Makkovik, Mary's Harbour, Nain, Red Bay, Rigolet, Port Hope Simpson, Postville et Hopedale)	2,517,000	10,429,000
Québec – Nouveau Québec: aéroports inuit	11,271,000	2,081,000
Québec – Autres aéroports, y compris Pabos-Chandler – Agrandir la piste et fournir l'éclairage côté air	2,295,000	.....
Autres contributions pour aider à l'établissement ou à l'amélioration d'aéroports municipaux, locaux, commerciaux et locaux ou autres, et des installations connexes	7,100,000	11,493,000

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Surface		
Paiements à l'appui du déplacement de lignes de chemin de fer de Régina, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil	1,173,000	13,598,000
Paiements à l'appui de croisements étagés approuvés selon la Loi sur le déplacement des lignes et sur les croisements de chemin de fer	8,000,000	7,508,000
Contributions à des organismes de recherche choisis pour les aider à entreprendre des travaux de recherche et des études dans le cadre du Programme d'élaboration de mesures préventives contre les accidents routiers	87,000	87,000
Total des contributions	**253,883,000**	**245,195,000**
Postes non requis		
Subvention au Comité de l'opération Gareautrain en vue d'appuyer un programme de sécurité des passages à niveau	.....	100,000
Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada pour couvrir le coût de la déviation de voies ferrées à Fort Saskatchewan en accord avec les modalités approuvées par le gouverneur en conseil	.....	1,000,000
Contributions selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil pour aider à la rénovation et à l'amélioration des routes: les provinces de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard	.....	13,078,000
Contributions au Conseil des grains du Canada pour l'établissement de la banque de données et du service d'information GRAINBASE	.....	90,000
Contributions selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil pour aider au développement de la Gare du Palais de Québec aux fins du développement économique et régional	.....	1,000,000
Contribution au Centre for Cold Oceans Resources Engineering (C-Core) pour son programme de recherche et de développement	.....	50,000
Contributions au Cégep Saint-Jean sur le Richelieu	.....	159,000
Paiements à l'appui d'un projet de réalignement de la voie ferrée à Victoriaville (Québec)	.....	500,000
Total des postes non requis	.....	**15,977,000**
Total	**287,134,117**	**283,002,117**

Renseignements additionnels – Corporation Place du Havre Canada

Objectif

Aménager et gérer des propriétés immobilières à Vancouver (Colombie-Britannique) et en disposer; construire des installations et en assurer la gestion; et organiser et administrer la participation du Canada en tant que pays hôte à EXPO 86.

Description du financement par voie de crédits

Corporation Place du Havre Canada
Les paiements à la Corporation Place du Havre Canada en ce qui a trait à la gestion de l'installation Place Canada à la jetée C.-B. à Vancouver et à sa conversion en centre des congrès et du commerce.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Charges d'exploitation	1,450	15,468
Recettes provenant des usagers	–755	–14,233
Dépenses de fonctionnement nettes	695	1,235
Dépenses en capital	5,393	19,375
Besoins de financement	6,088	20,610
Réduction du fonds de roulement	–868	–11,426
Total des besoins budgétaires	**5,220**	**9,184**

Renseignements additionnels – Société Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée

Objectif

Fournir au public des voies sûres et efficaces sur les ponts Jacques Cartier et Champlain et sur une section de l'autoroute Bonaventure à Montréal (Québec); continuer les efforts visant à rendre la Société financièrement autonome.

Description du financement par voie de crédits

Société Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée
La Société administre, contrôle, exploite et entretient le pont Jacques Cartier et le pont Champlain qui inclut une partie de l'autoroute Bonaventure, à Montréal (Québec). La Société tire la majorité de ses recettes des péages imposés aux usagers du pont Champlain. Depuis 1962, aucun péage n'est imposé sur le pont Jacques Cartier.
Les paiements budgétaires sont requis pour couvrir l'excédent des déboursés sur les recettes de la Société provenant de l'exploitation des ponts, des chaussées et de la section de l'autoroute relevant de sa compétence.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Dépenses de fonctionnement	14,180	10,339
Recettes provenant des usagers	–7,493	–6,697
Dépenses de fonctionnement nettes	6,687	3,642
Moins:		
Articles hors caisse	1,184	1,232
Fonds nécessaires pour le fonctionnement	5,503	2,410
Acquisition d'immobilisations, d'installations et de matériel	115	78
Total des besoins budgétaires	**5,618**	**2,488**

Objectif

Planifier et coordonner l'aménagement des 15 ports qui étaient sous l'autorité du Conseil des ports nationaux, afin de réaliser les objectifs de la politique sur les ports nationaux et d'appuyer les objectifs du Canada en matière de commerce international ainsi que d'autres objectifs sociaux et économiques. La Société a également pour mandat d'administrer, de régir et de contrôler directement les ports non constitués en sociétés de port locales.

Description du financement par voie de crédits

La Société canadienne des ports
La Société canadienne des ports est financièrement autonome, mais reçoit des crédits budgétaires pour certaines initiatives qui ne sont pas financièrement viables, bien qu'elles poursuivent l'un des objectifs énoncés.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Dépenses en capital:		
Sept-Îles (Québec) – Réfection des installations portuaires	3,485	6,267
Churchill (Manitoba) – Remplacement d'un remorqueur	.....	2,600
Total partiel des besoins budgétaires	3,485	8,867
Prêts non-budgétaires pour le financement des immobilisations	2,000	.....
Total des besoins	**5,485**	**8,867**

Renseignements additionnels – Marine Atlantique S.C.C.

Objectif

Exploiter des services sûrs, fiables et efficaces de transport maritime et des services connexes dans la région atlantique du Canada pour contribuer à la réalisation des objectifs gouvernementaux.

Description du financement par voie de crédits

Marine Atlantique S.C.C.
Assurer une aide financière à Marine Atlantique S.C.C. à partir des coûts budgétés moins les recettes des usagers pour certains services côtiers et de traversier pour lesquels le Canada a accepté la responsabilité, notamment les services prévus dans l'Acte de l'Union et par la Confédération. La société d'État assure les services suivants:

a) respecter les engagements constitutionnels (services entre North Sydney et Port-aux-Basques, services entre Borden et Cap Tourmentin et services côtiers de Terre-Neuve (y compris le Labrador));
b) assurer d'autres services que ceux prévus par la Constitution (entre North Sydney et Argentia); et
c) assurer des services qui offrent des possibilités de développement économique (entre Digby et Saint-John et entre Yarmouth et Bar Harbor).

De plus, la société mène d'autres activités liées aux transports.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Dépenses de fonctionnement	197,716	193,800
Recettes provenant des usagers	−63,080	−56,100
Dépenses de fonctionnement nettes	134,636	137,700
Moins:		
Articles hors caisse	21,170	21,300
Péremption prévue	24,411	.....
Fonds nécessaires pour le fonctionnement	89,055	116,400
Acquisition de biens, d'installations et de matériel	15,967	29,706
Total des besoins budgétaires	**105,022**	**146,106**

Objectif

Gérer les services ferroviaires pour le transport des voyageurs de façon à améliorer leur efficience, leur efficacité et leur rentabilité.

Description du financement par voie de crédits

VIA Rail Canada Inc.
VIA Rail est responsable de la gestion de la plupart des services ferroviaires pour le transport des voyageurs au Canada en vertu de l'entente à cet effet conclue avec le ministre des Transports. VIA Rail doit assurer les services prescrits par le Ministre dans des ententes fondées sur les coûts prévus au Budget moins les recettes, lesdites ententes déterminant les versements du gouvernement. VIA Rail à son tour gère et fait la mise en marché de services, entretient son équipement et passe des marchés avec le CN et le CP pour obtenir le droit de faire circuler des trains de voyageurs sur leurs réseaux respectifs et leur faire assurer l'exploitation de ces trains ainsi que le fonctionnement d'autres services de soutien.
VIA Rail reçoit également des fonds pour l'acquisition et la rénovation d'installations et de matériel et d'autres immobilisations.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Dépenses de fonctionnement	671,200	663,400
Recettes provenant des usagers	– 253,800	– 232,500
Dépenses de fonctionnement nettes	417,400	430,900
Moins:		
Articles hors caisse	70,500	72,800
Fonds nécessaires pour le fonctionnement	346,900	358,100
Acquisition d'immobilisations, d'installations et de matériel	141,800	132,300
Total des besoins budgétaires	**488,700**	**490,400**

Renseignements additionnels – Administration de la voie maritime du Saint-Laurent

Objectif

Construire et exploiter une voie navigable en eau profonde entre le port de Montréal et le lac Erié et les installations et autres propriétés telles que les ponts qui font partie d'une voie navigable en eau profonde.

Description du financement par voie de crédits

Administration de la voie maritime du Saint-Laurent
Les paiements à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent à l'égard d'un programme d'entretien accru pour le canal Welland, y compris des dépenses d'immobilisations nécessaires prévues dans des budgets annuels d'immobilisations approuvés par le Conseil du Trésor.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Dépenses en capital:		
Remise en état du canal Welland	24,500	.....
Total des besoins budgétaires	**24,500**	.....

Objectif

Promouvoir la sécurité aérienne.

Description des activités

Promotion de la sécurité aérienne
Exécution d'enquêtes, d'analyses et de rapports en ce qui a trait aux accidents, aux incidents et aux obstacles, touchant des aéronefs civils, qui permettent d'en dégager les causes et les facteurs en vue de formuler des recommandations sur les moyens d'éliminer ou de réduire les manquements à la sécurité.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Promotion de la sécurité aérienne	193	14,957	1,061	16,018	15,602
	193	**14,957**	**1,061**	**16,018**	**15,602**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	193				

Objectif

Compte tenu de la politique nationale visant à établir un réseau de transport économique, efficient et adéquat, réglementer l'évolution et le fonctionnement des aspects du secteur du transport qui relèvent du gouvernement fédéral en vue de protéger les intérêts des usagers des moyens de transports, maintenir la prospérité et la croissance économique au Canada ainsi que coordonner et harmoniser les activités des transporteurs.
Réglementer la sécurité des services de transport ferroviaire au Canada, afin que ceux-ci soient exploités de manière à minimiser les risques de blessures aux employés et au public, ainsi que les dommages à la propriété.
Donner des renseignements et des conseils sur les aspects économique et social de tous les modes de transport à l'intérieur, à destination ou en provenance du Canada, et les communiquer au gouvernement fédéral.
Administrer, économiquement et efficacement, certains programmes fédéraux de subventions pour les services de transport.

Description des activités

Transport aérien
La réglementation économique des services aériens commerciaux au Canada par la délivrance de permis d'exploitation pour ces services, le contrôle et la surveillance des activités des transporteurs aériens, l'étude et le contrôle des tarifs, la révision des acquisitions et des fusions impliquant des transporteurs aériens ou des services aériens commerciaux, et les analyses d'ordre économique et financier de l'industrie; la participation à l'élaboration d'accords aériens internationaux et la consultation avec les autorités aéronautiques étrangères relativement au transport aérien régulier et aux affrètements; et l'administration des subventions accordées aux transporteurs aériens commerciaux.

Transport par chemin de fer
La réglementation économique des services ferroviaires au Canada par l'analyse, l'élaboration et la publication de méthodes comptables et de calcul du prix de revient, la vérification des comptes des compagnies ferroviaires, l'étude et l'analyse des tarifs, et la résolution des plaintes afférentes aux tarifs; le contrôle de la qualité des services de trains de marchandises et de voyageurs; l'autorisation d'abandon d'embranchements et des demandes de centralisation des dépôts de messageries; l'élaboration et la mise en application des règlements, des normes et méthodes de sécurité relatives à l'exploitation, au matériel et à l'infrastructure ferroviaires; et l'administration des subventions versées aux compagnies ferroviaires.

Transport par eau
La délivrance de permis aux transporteurs par eau dans des zones désignées; l'étude et l'approbation des tarifs; la révision concernant les acquisitions et les fusions impliquant des transporteurs par eau; les avis au ministre du Revenu national en ce qui a trait aux demandes relatives à l'utilisation de navires étrangers pour le cabotage; et l'analyse économique et la surveillance des questions ayant trait au transport maritime international et multimodal.

Transport par véhicule à moteur
L'examen des acquisitions et des fusions impliquant des services de transport par route; la réglementation économique du service d'autocars Roadcruiser du CN à Terre-Neuve; et l'administration des subventions versées aux camionneurs.

Recherche
L'élaboration de programmes d'études et de recherches afin de donner des informations et des conseils sur les répercussions économiques et sociales de tous les modes de transport à l'intérieur, à destination ou en provenance du Canada.

Gestion et administration
Les fonctions de direction et de gestion intégrée ainsi que des services administratifs liés aux activités de la Commission.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Transport aérien	127	6,532	10	.....	6,542	6,243
Transport par chemin de fer	301	18,392	24	830,495	848,911	831,811
Transport par eau	24	1,238	4	479	1,721	1,817
Transport par véhicule à moteur	41	1,706	2	54,886	56,594	46,889
Recherche	31	2,136	3	.....	2,139	3,897
Gestion et administration	191	11,127	41	.....	11,168	10,925
	715	**41,131**	**84**	**885,860**	927,075	**901,582**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	764					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions		
Transport par chemin de fer		
Paiements aux compagnies ferroviaires en vertu de la Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes (S.R., c. M-3)	13,823,000	15,704,000
(S) Paiements à des compagnies de chemins de fer et de camionnage en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la région Atlantique	12,548,000	12,759,000
(S) Paiements à des compagnies de chemins de fer en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest	724,200,000	706,100,000
(S) Paiements à des compagnies de chemins de fer et de transport en vertu des articles 256, 258, 261 et 272 de la Loi sur les chemins de fer	69,924,000	69,660,000
Contributions versées aux fins énoncées au paragraphe 20(1) de la Loi sur le déplacement des lignes et sur les croisements de chemins de fer (S.C., 1974 c. 12)	10,000,000	10,000,000
Transport par eau		
(S) Paiements à des compagnies maritimes en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la région Atlantique	479,000	333,000
Transport par véhicule à moteur		
(S) Paiements à des compagnies de camionnage en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la région Atlantique	54,886,000	45,269,000
Total	**885,860,000**	**859,825,000**

Transports
Tribunal de l'aviation civile

Objectif

Fournir aux milieux de l'aviation l'occasion d'en appeler des décisions concernant l'application de la Loi sur l'aéronautique ou les peines imposées en vertu de cette loi.

Description des activités

Révisions et appels
Prévoir le fonctionnement d'un tribunal de l'aviation civile indépendant pour répondre aux demandes provenant des milieux de l'aviation pour la révision des décisions concernant l'application de la Loi sur l'aéronautique et/ou les peines imposées par le ministre des Transports en vertu de cette loi; pour tenir des audiences au cours des appels; pour conseiller au Ministre de maintenir ses décisions, de les remplacer par des décisions du tribunal ou encore de revenir sur des décisions.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988			Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire	Total	
		Fonctionnement		
Révisions et appels	9	1,046	1,046	.....
	9	**1,046**	**1,046**	.....
Années-personnes autorisées en 1986–1987	.....			

Transports
Administrateur de l'Office du transport du grain

Objectif

Assurer, en ce qui a trait à des aspects précis du système de manutention et de transport des céréales, le transport rapide, efficace et organisé à destination des céréales produites dans l'Ouest canadien à l'intérieur du pays et aux divers points d'exportation.

Description des activités

Administrateur de l'Office du transport du grain
Coordination et gestion de la manutention et du transport des céréales afin d'assurer le transport rapide, efficace et organisé des céréales pour servir le mieux possible les intérêts des céréaliculteurs. Ces activités comprennent notamment: l'affectation de wagons aux expéditeurs de céréales; la définition, l'élaboration et la mise en œuvre de mesures visant à assurer l'efficacité du système; l'élaboration et la mise en œuvre d'un système conceptuel d'évaluation des objectifs de rendement pour les participants au système; la gestion de la flotte de wagons-trémies du gouvernement; l'administration des ententes sur le transport routier; la prestation de fonctions de secrétariat, de services de recherche et de soutien au Comité supérieur du transport du grain; la mise sur pied d'un programme d'information publique à l'intention des céréaliculteurs et d'autres parties intéressées en ce qui a trait à l'évaluation et à la performance du système.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Administrateur de l'Office du transport du grain	31	2,908	43	18,000	20,951	3,132
	31	**2,908**	**43**	**18,000**	**20,951**	**3,132**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	31					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions		
Administrateur de l'Office du transport du grain		
Contributions dans le cadre de la Réserve pour l'amélioration du réseau	18,000,000	.....
Postes non requis		
Contributions à des entreprises de camionnage touchées défavorablement par la Loi sur le transport du grain de l'Ouest	.....	200,000
Total	**18,000,000**	**200,000**

Objectif

Faciliter la planification et la construction expéditives et efficaces du pipe-line de la route de l'Alaska pour le transport du gaz naturel au mieux des intérêts du Canada, tel que décrit dans la Loi sur le pipe-line du Nord.

Description de l'activité

Règlement concernant la construction du pipe-line de la route de l'Alaska pour le transport du gaz naturel
Donner effet à l'Accord entre le Canada et les États-Unis en date du 20 septembre 1977; faciliter la planification et la construction expéditives et efficaces du pipe-line, en tenant compte des intérêts locaux, régionaux et nationaux, y compris ceux des peuples autochtones, et satisfaire aux obligations du gouvernement fédéral à l'égard du pipe-line; faciliter les consultations avec le gouvernement des provinces et des territoires et assurer avec eux une meilleure coordination des activités; maximiser les avantages sociaux et économiques tout en minimisant toutes répercussions fâcheuses sur le milieu social et sur l'environnement; promouvoir les intérêts économiques et énergétiques nationaux et assurer la plus grande participation possible des Canadiens à tous les aspects de la planification du pipe-line, de sa construction et des fournitures nécessaires à cette fin.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988			Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire Fonctionnement	Total	
Règlement concernant la construction du pipe-line de la route de l'Alaska pour le transport du gaz naturel	2	518	518	645
	2	**518**	**518**	**645**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	3			

27 Travail

Ministère 27–3
Conseil canadien des relations du travail 27–6
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail 27–7

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Travail		
	Ministère		
1	Dépenses de fonctionnement	48,610	45,690
5	Subventions et contributions	9,445	8,740
(S)	Ministre du Travail – Traitement et allocation pour automobile	40	40
(S)	Paiement d'indemnités à des employés de l'État et à des marins marchands	30,890	24,889
(S)	Prestations d'adaptation pour les travailleurs	96,500	47,375
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,190	4,253
	Total du Ministère	**190,675**	**130,987**
	Conseil canadien des relations du travail		
10	Dépenses du Programme	5,922	5,453
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	661	571
	Total de l'organisme	**6,583**	**6,024**
	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail		
15	Dépenses du Programme	7,665	7,736
	Total de l'organisme	**7,665**	**7,736**

Travail
Ministère

Objectif

Promouvoir et entretenir des relations de travail stables, la juste récompense des efforts fournis sur le lieu de travail, et un milieu de travail propice au bien-être physique et social; protéger les droits et les intérêts des parties engagées dans le monde du travail; encourager l'accès équitable aux possibilités d'emploi; susciter un climat favorable à de meilleures consultations et communications entre le gouvernement, les syndicats et le patronat.

Description des activités

Médiation et conciliation
Prestation de services de conciliation, de médiation et d'arbitrage pour le règlement de conflits dans le secteur privé de compétence fédérale; adoption de mesures préventives pour maintenir des relations patronales–syndicales stables; prestation de services de spécialistes en relations industrielles pour l'élaboration et la mise en œuvre de politiques et la formulation de lois.

Services généraux aux travailleurs
Élaboration et exécution des programmes prévus par la loi pour assurer un milieu de travail sûr et salubre et des possibilités d'emploi justes; promotion et mise en œuvre d'activités non régies par la loi visant à l'établissement de relations constructives entre les syndicats et le patronat et une meilleure information des travailleurs sur les affaires syndicales et socio-économiques.

Politiques et communications
Prestation de services d'analyse, de gestion et d'orientation par l'intermédiaire des cabinets du Ministre, du sous-ministre et du sous-ministre adjoint aux Politiques; analyse et élaboration des politiques sociales et économiques rattachées aux questions du travail; communication et analyse de données sur le marché du travail; prestation de services de coordination et participation à des organisations internationales et fédérales-provinciales; encouragement et appui des efforts des femmes pour obtenir l'égalité sur le marché du travail; et communication des programmes, des politiques, des lois et des services du Ministère.

Adaptation des travailleurs
Paiements en vue d'aider les travailleurs qui ont été mis à pied en raison de la concurrence des importations, de la restructuration d'une industrie ou de graves perturbations économiques au niveau d'un secteur d'activité et (ou) d'une région désignée, et frais d'administration connexes liés au développement et à la gestion du programme et à l'exploitation de l'Office d'aide à l'adaptation des travailleurs, conformément aux exigences de la Loi sur les prestations d'aide à l'adaptation pour les travailleurs.

Indemnisation des accidents
Paiements d'indemnités à des fonctionnaires fédéraux et(ou) des personnes à charge pour les accidents subis au travail, et paiements aux commissions provinciales d'indemnisation des accidents du travail pour le traitement des réclamations présentées par les fonctionnaires fédéraux, en vertu de la Loi sur l'indemnisation des employés de l'État; versement d'indemnités supplémentaires à certaines veuves de marins marchands; et arbitrage de réclamations pour des indemnités d'accidents présentées par des détenus de pénitenciers fédéraux.

Administration
Prestation de services consultatifs et de soutien, y compris des services administratifs, financiers, de personnel, de traitement des données et des textes, de planification ministérielle, d'évaluation des programmes et de vérification interne, de bibliothèque, et de sécurité.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988						Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Médiation et conciliation	62	4,086	4	.....	.....	4,090	3,999
Services généraux aux travailleurs	442	26,849	681	7,413	.....	34,943	23,795
Politiques et communications	162	10,665	21	2,032	.....	12,718	19,028
Adaptation des travailleurs	8	567	1	96,500	.....	97,068	47,951
Indemnisation des accidents	38	61,428	.....	10	29,200	32,238	26,596
Administration	175	9,585	33	.....	.....	9,618	9,618
	887	**113,180**	**740**	**105,955**	**29,200**	**190,675**	**130,987**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	821						

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Services généraux aux travailleurs		
Subventions pour financer les activités qui contribuent aux objectifs du programme de sécurité et d'hygiène au travail	20,000	16,000
Subventions afin d'appuyer les organismes responsables de l'élaboration des normes	15,000	10,000
Comité canadien conjoint de publicité relative à la prévention des incendies	10,000	.....
Association canadienne des chefs de pompiers	25,000	.....
Politiques et communications		
Subventions afin d'aider financièrement des organisations de travailleurs et des centrales syndicales à organiser des activités de formation	5,000	10,000
Subventions afin d'appuyer financièrement des projets spéciaux destinés principalement aux femmes au travail	25,000	25,000
Adaptation des travailleurs		
(S) Paiement de prestations d'aide à l'adaptation, conformément aux conditions prescrites par le gouverneur en conseil, en vue d'aider les travailleurs qui ont été mis à pied en raison de la concurrence des importations, de la restructuration d'une industrie, de graves perturbations économiques au niveau d'un secteur d'activité ou d'une région	96,500,000	47,375,000
Indemnisation des accidents		
(S) Indemnisation des marins marchands – Indemnités supplémentaires versées à certaines veuves de marins marchands (S.R., c. M-11)	10,000	14,000
Total des subventions	**96,610,000**	**47,450,000**

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Contributions		
Services généraux aux travailleurs		
Contributions aux programmes d'éducation syndicale du Congrès du travail du Canada	4,188,000	.....
Contributions aux centrales et aux grandes organisations syndicales non affiliées au Congrès du travail du Canada et visant à promouvoir et à améliorer les programmes de formation syndicale	1,285,000	.....
Contributions aux syndicats non affiliés à une organisation centrale de travailleurs et aux membres de syndicats à des fins d'éducation syndicale	1,455,000	.....
Centre d'éducation syndicale de la région de l'Atlantique	415,000	.....
Politiques et communications		
Programme d'affectation des employés	890,000	.....
Programme sur les répercussions de la technologie	1,050,000	.....
Fonds d'aide pour les affaires du travail	62,000	.....
Total des contributions	**9,345,000**	.....
Postes non requis		
Subventions à des fins de travaux spéciaux de recherches dans le domaine du travail (recherches spéciales)	.....	40,000
Subventions afin d'appuyer les activités qui contribuent à la réalisation des objectifs de Travail Canada	.....	62,000
Centre canadien du marché du travail et de la productivité	.....	5,000,000
Projets relatifs à la qualité de la vie au travail	.....	655,000
Fonds de recherche sur les répercussions du changement technologique	.....	2,173,000
Programme gouvernemental-syndical de détachement d'employés	.....	749,000
Total des postes non requis	.....	**8,679,000**
Total	**105,955,000**	**56,129,000**

Objectif

Contribuer au développement de relations industrielles efficaces et les promouvoir dans toute entreprise, toute affaire ou tout travail relevant du Parlement du Canada.

Description de l'activité

Conseil canadien des relations du travail
Exercer des pouvoirs légaux au chapitre des droits de négociation et de leur structuration; faire des enquêtes et régler, par voie de médiation, les plaintes alléguant qu'il y a eu violation des dispositions du Code canadien du travail; interpréter les dispositions portant sur les changements technologiques qui influent sur les conditions de travail et la sécurité des employés et ordonner les mesures de redressement qui s'imposent; exercer le pouvoir de rendre des ordonnances de ne pas faire en cas de grèves ou de lock-out illégaux; réviser, lorsqu'il en est saisi, les décisions qui portent sur la sécurité; régler les modalités d'une première convention collective; donner des conseils et faire des recommandations en ce qui concerne les pouvoirs légaux du Conseil; et se pourvoir des services administratifs nécessaires à ces activités.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Conseil canadien des relations du travail	103	6,577	6	6,583	6,024
	103	**6,577**	**6**	**6,583**	**6,024**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	103				

Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail

Objectif

Fournir aux Canadiens des renseignements sur les questions d'hygiène et de sécurité au travail. Cette information doit être complète, intelligible et fiable, de manière à faciliter les prises de décisions concernant la prévention des maladies professionnelles et des accidents du travail.

Description des activités

Conseil des gouverneurs et Bureau exécutif
Représentant les gouvernements fédéral et provinciaux de même que les travailleurs et les employeurs en général, le Conseil définit les objectifs, les politiques et le champ d'activité du Centre et établit les priorités et l'affectation d'ensemble de ses ressources. Il facilite la collaboration entre les divers intéressés et le maintien de normes élevées d'hygiène et de sécurité des personnes au travail.

Le Bureau exécutif du Centre, présidé par le président et administrateur en chef, est composé de neuf gouverneurs, élus pour un an par le Conseil des gouverneurs et représentant ces derniers sur une base tripartite. Le Bureau exécutif est autorisé à agir au nom du Conseil entre les réunions de celui-ci.

Président et personnel du Centre
Mettre en œuvre les politiques et programmes établis par le Conseil des gouverneurs et le Bureau exécutif et assumer les fonctions d'ordre scientifique et technologique du Centre.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Budgétaire			Total	
	Fonctionnement	Dépenses en capital	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Conseil des gouverneurs et Bureau exécutif	346	.....	.....	346	367
Président et personnel du Centre	7,223	216	120	7,319	7,369
	7,569	**216**	**120**	**7,665**	**7,736**

28 Travaux publics

Ministère 28–4
Société canadienne d'hypothèques et de logement 28–14
Construction de défense (1951) Limitée 28–15
Commission de la Capitale nationale 28–16

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Travaux publics		
	Ministère		
	Programme des services		
1	Paiements au fonds renouvelable des Travaux publics	137,137	142,257
5	Dépenses en capital	15,076	16,753
(S)	Ministre des Travaux publics – Traitement et allocation pour automobile	40	40
	Total du Programme	*152,253*	*159,050*
	Programme du logement		
10	Dépenses de fonctionnement	502,911	492,963
15	Dépenses en capital	137,291	135,759
20	Paiements à la Société de construction des musées du Canada, Inc.	71,434	80,310
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	992	779
	Total du Programme	*712,628*	*709,811*
	Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale		
25	Dépenses de fonctionnement	31,509	56,402
30	Dépenses en capital	28,920	.....
35	Paiements à la Société immobilière du Canada (Mirabel) Limitée	4,709	7,183
40	Paiements à la Société immobilière du Canada (Vieux-Port de Québec) Inc.	4,250	4,514
(S)	Subventions aux municipalités et autres autorités taxatrices	295,207	290,950
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	210	604
	Crédits non requis		
–	Paiements à la Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée	.....	2,477
–	Paiements à la Harbourfront Corporation	.....	954
	Total du Programme	*364,805*	*363,084*
	Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie		
45	Dépenses du Programme	7,084	7,847
(S)	Subvention à l'égard de bassins de radoub	180	180
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	43	36
	Total du Programme	*7,307*	*8,063*
	Programme de la voirie et des autres travaux de génie		
50	Dépenses de fonctionnement	27,699	25,706
55	Dépenses en capital	19,013	27,616
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	24	23
	Total du Programme	*46,736*	*53,345*
	Total du Ministère	**1,283,729**	**1,293,353**

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
	Société canadienne d'hypothèques et de logement		
60	Dépenses de fonctionnement	1,666,075	1,583,900
(S)	Contributions pour la rénovation urbaine	600	700
	Poste non requis		
–	Avances à la Société canadienne d'hypothèques et de logement selon les dispositions de l'article 8	. . .	– 2,300
	Total du budgétaire	1,666,675	1,582,300
L65	Avances à la Société canadienne d'hypothèques et de logement selon les dispositions de l'article 55	14,800	17,500
L70	Avances à la Société canadienne d'hypothèques et de logement selon les dispositions de l'article 37.1	10,200	13,600
(S)	Avances consenties en vertu de la Loi nationale sur l'habitation	– 142,800	– 4,900
	Total du non-budgétaire	– 117,800	26,200
	Total de l'organisme	**1,548,875**	**1,608,500**
	Programm Construction de défense (1951) Limitée		
75	Dépenses engagées en vue d'assurer l'exécution de travaux de construction et d'entretien pour le compte du ministère de la Défense nationale	13,550	16,570
	Total de l'organisme	**13,550**	**16,570**
	Commission de la Capitale nationale		
80	Paiement à la Commission de la Capitale nationale pour les dépenses de fonctionnement	47,994	46,893
85	Paiement à la Commission de la Capitale nationale pour les dépenses en capital	28,926	30,649
90	Paiement à la Commission de la Capitale nationale pour les subventions et contributions	9,840	10,718
	Total du budgétaire	86,760	88,260
	Crédit non budgétaire non requis		
–	Prêts pour l'acquisition de propriétés		2,300
	Total de l'organisme	**86,760**	**90,560**

Objectif

Fournir les services professionnels et techniques et les services immobiliers requis par les ministères et organismes fédéraux et par les autres programmes du Ministère pour la construction, l'acquisition, la gestion, le fonctionnement et l'aliénation de biens immobiliers; et fournir les services de gestion et d'administration requis par le Ministère.

Description des activités

Services de l'immobilier
Services se rapportant à l'évaluation, à l'arpentage, à l'acquisition, à l'aménagement et à l'aliénation de biens immobiliers.

Services de gestion immobilière
Services se rapportant à la gestion, au fonctionnement et à l'entretien de biens immobiliers.

Services d'architecture et de génie
Services professionnels, techniques et opérationnels, services de gestion de projets et services consultatifs connexes requis pour le design et la construction d'immeubles et pour la réalisation de travaux maritimes et de voirie, ainsi que pour les activités de développement technique connexes.

Dragage et services de la flotte
Services de dragage et services de la flotte qui s'y rattachent, y compris l'acquisition, le fonctionnement et l'entretien de l'outillage flottant nécessaire et des installations terrestres connexes.

Services ministériels et administratifs
Services de gestion générale et d'orientation en matière de politique et services administratifs requis pour tous les programmes du Ministère.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Programme des services	7,635	1,314,202	15,076	1,177,025	152,253	159,050
	7,635	**1,314,202**	**15,076**	**1,177,025**	152,253	**159,050**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	7,774					

Nota: Le programme des services est financé au moyen d'un fonds renouvelable. Les prévisions de dépenses qui figurent dans ce tableau renvoient aux besoins de trésorerie du fonds pour l'exercice financier. Elles ne tiennent pas directement compte des dépenses de fonctionnement qui seront engagées par le fonds puisque celles-ci sont calculées selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Le tableau supplémentaire qui suit présente d'autres renseignements.

Renseignements supplémentaires sur le fonds renouvelable des Travaux publics (Méthode de la comptabilité d'exercice)

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988			Budget principal 1986–1987
	Dépenses	Recettes	Dépenses (recettes) excédentaires	
Services de l'immobilier	25,716	20,588	5,128	6,445
Services de gestion immobilière	422,553	392,508	30,045	34,938
Services d'architecture et de génie	769,360	745,197	24,163	22,991
Dragage et services de la flotte	18,732	18,732	.....	.....
Services ministériels et administratifs	77,801	.....	77,801	77,883
Total des besoins de fonctionnement	1,314,162	1,177,025	137,137	142,257
Rajustement pour obtenir les besoins de trésorerie nets	15,116	.....	15,116	16,793
Budget des dépenses principal (besoins de trésorerie nets)	1,329,278	1,177,025	152,253	159,050

Travaux publics
Ministère
Programme du logement

Objectif

Fournir les locaux qui sont requis par les ministères et organismes fédéraux.

Description des activités

Acquisition et amélioration de l'actif
Activités requises pour l'acquisition, la construction ou l'amélioration d'installations appartenant à l'État et des éléments d'infrastructure correspondants, le tout faisant partie du répertoire des installations du Ministère.

Propriétés de la Couronne
Activités requises pour le fonctionnement et l'entretien des installations appartenant à la Couronne qui font partie du répertoire des installations du Ministère.

Propriétés louées
Activités requises pour le paiement des loyers ainsi que pour le fonctionnement et l'entretien des installations louées qui font partie du répertoire des installations du Ministère.

Propriétés obtenues par bail-achat
Activités requises pour le versement des paiements annuels prévus et pour le fonctionnement et l'entretien des installations obtenues par bail-achat qui font partie du répertoire des installations du Ministère.

Planification et contrôle du Programme
Gestion du répertoire des installations, y compris l'établissement, la surveillance et le contrôle des plans d'acquisition d'immobilisations et des plans opérationnels relatifs au répertoire, afin de satisfaire les besoins de locaux des clients.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Acquisition et amélioration de l'actif	.....	.....	137,291	.....	137,291	135,759
Propriétés de la Couronne	.....	237,066	.....	118,450	118,616	109,342
Propriétés louées	.....	356,399	.....	69,670	286,729	266,603
Propriété obtenues par bail-achat	.....	95,586	.....	5,461	90,125	88,040
Planification et contrôle du Programme	146	8,433	.....	.....	8,433	29,757
La Société de construction des musées du Canada, Inc.	.....	71,434	.....	.....	71,434	80,310
	146	**768,918**	**137,291**	**193,581**	**712,628**	**709,811**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	130					

Nota: Des renseignements supplémentaires concernant la Société de construction des musées du Canada, Inc. figurent à la page suivante.

Renseignements additionnels – Société de construction des musées du Canada, Inc.

Objectif

Assurer la construction dans la région de la Capitale nationale d'immeubles devant abriter le Musée des beaux-arts du Canada, le Musée canadien des civilisations ou tout autre musée national que le gouverneur en conseil peut ordonner de construire, y compris l'acquisition, le contrôle, l'administration et l'aliénation des terrains requis à cette fin.

Description du financement par voie de crédits

Ces versements assurent le financement nécessaire à la Société de construction des musées du Canada, Inc. pour l'exploitation de la Société et pour la construction du Musée des beaux-arts du Canada et du Musée canadien des civilisations.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Musée des beaux-arts du Canada:		
Coûts de fonctionnement	885	905
Coûts en capital	27,364	42,000
Total partiel	28,249	42,905
Musée canadien des civilisations:		
Coûts de fonctionnement	885	905
Coûts en capital	42,600	36,500
Total partiel	43,485	37,405
Total	71,734	80,310
Moins:		
Recettes produites par la Société	300	.....
Total des besoins budgétaires	71,434	**80,310**

Travaux publics
Ministère
Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale

Objectif

Fournir au gouvernement les services de soutien requis pour qu'il puisse s'acquitter de ses responsabilités de contrôle et de gestion des biens immobiliers dans les domaines suivants: gestion foncière fédérale, technologie du design, de la construction et de l'immobilier, préparatifs d'urgence, projets spéciaux, versement de subventions en remplacement d'impôts aux autorités taxatrices locales et paiements à certaines sociétés d'État.

Description des activités

Gestion et aménagement fonciers fédéraux
Services consultatifs et services de mise en œuvre se rapportant à la gestion des terres et des biens fédéraux, et versement de contributions à l'appui de projets de développement réalisés en vertu d'ententes de développement économique et régional.

Technologie du design, de la construction et de l'immobilier
Activités de recherche, d'élaboration de normes, de diffusion de l'information et de soutien à la mise en œuvre réalisées relativement à des améliorations techniques se rapportant au design, à la construction, à l'entretien et au fonctionnement de biens immobiliers.

Préparatifs d'urgence
Activités de planification et de coordination requises pour que le Ministère puisse s'acquitter des responsabilités qui lui incombent en vertu du décret fédéral sur la planification d'urgence.

Subventions aux municipalités
Administration et versement aux autorités taxatrices de subventions en remplacement d'impôts à l'égard des propriétés fédérales.

Projets spéciaux
Projets précis, réalisés selon les directives reçues, qui ont des incidences marquées sur le design, la construction, l'entretien ou le fonctionnement de biens immobiliers.

Sociétés d'État
Société immobilière du Canada (Mirabel) Ltée – Activités de gestion et d'aliénation des terres périphériques de Mirabel.
Société immobilière du Canada (Vieux-Port de Québec) Inc. – Activités de gestion et d'aliénation de propriétés situées dans le Vieux-Port de Québec.

Travaux publics
Ministère
Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Gestion et aménagement fonciers fédéraux	4	21,741	20,432	785	42,958	40,031
Technologie du design, de la construction et de l'immobilier	2	5,971	48	52	6,071	6,605
Prévention des incendies	.....	.....	.....	.....	.....	4,159
Préparatifs d'urgence	19	1,103	5,500	.....	6,603	1,212
Subventions aux municipalités	2	1,896	5	295,257	297,158	292,904
Projets spéciaux	2	121	2,935	.....	3,056	3,045
Sociétés d'État	.....	8,959	.....	.....	8,959	15,128
	29	**39,791**	**28,920**	**296,094**	**364,805**	**363,084**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	97					

Nota: Les pages qui suivent donnent des renseignements supplémentaires sur l'activité « Sociétés d'État » et les opérations de la Société immobilière du Canada (Mirabel) Limitée et la Société immobilière du Canada (Vieux-Port de Québec) Inc.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Subventions aux municipalités		
Subventions aux municipalités et autres autorités taxatrices	50,000	50,000
(S) Subventions aux municipalités et autres autorités taxatrices	295,207,000	290,950,000
Total des subventions	**295,257,000**	**291,000,000**
Contributions		
Gestion et aménagement fonciers fédéraux		
Contributions à des organismes provinciaux et à des particuliers pour des initiatives de développement entreprises selons les ententes-cadres de développement et les ententes auxiliaires en vue d'apporter un rajustement économique et socio-économique	785,000	.....
Technologie du design, de la construction et de l'immobilier		
Association canadienne de normalisation	12,000	12,000
Institut de formation en gestion de la construction	40,000	50,000
Total des contributions	**837,000**	**62,000**
Postes non requis		
Comité canadien conjoint de publicité relative à la prévention des incendies	.....	10,000
Association canadienne des chefs de pompiers	.....	25,000
Total des postes non requis	.....	**35,000**
Total	**296,094,000**	**291,097,000**

Travaux publics
Ministère
Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale
Renseignements additionnels – Société immobilière du Canada (Mirabel) Limitée

Objectif

La gestion et l'aliénation des terres périphériques de Mirabel.

Description du financement par voie de crédits

Société immobilière du Canada (Mirabel) Limitée
La Société immobilière du Canada (Mirabel) Limitée est chargée d'administrer les terres périphériques de l'aéroport international de Mirabel (Québec) et d'aliéner ces terres. Le budget de fonctionnement comprend les salaires, les coûts d'administration et de gestion, les frais relatifs au Programme d'accélération des investissements agricoles et au programme de vente, y compris les coûts liés à l'évaluation des propriétés et à l'arpentage des terrains.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Programme des ventes:		
Administration	.....	665
Évaluation	460	375
Arpentage	200	375
Total partiel	660	1,415
Programme d'accélération des investissements agricoles	626	4,500
Administration et gestion:		
Administration générale	2,623	814
Gestion des propriétés	800	454
Total partiel – Administration et de gestion	3,423	1,268
Total des besoins budgétaires	**4,709**	**7,183**

Travaux publics
Ministère
Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale
Renseignements additionnels – Société immobilière du Canada (Vieux-Port de Québec) Inc.

Objectif

La gestion et l'aliénation de propriétés situées dans le Vieux-Port de Québec.

Description du financement par voie de crédits

Société immobilière du Canada (Vieux-Port de Québec) Inc.
Administrer et aliéner le terrain. Le budget de fonctionnement comprend les salaires, les frais d'administration, les coûts d'entretien de l'ensemble du portefeuille immobilier ainsi que les dépenses occasionnées par un programme d'animation et de communication.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Dépenses de fonctionnement:		
Frais de personnel	1,414	1,904
Administration	556	354
Communication et animation	600	1,058
Entretien du portefeuille immobilier	1,680	1,198
Total des besoins budgétaires	**4,250**	**4,514**

Travaux publics
Ministère
Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie

Objectif

Faciliter le transport maritime et contribuer à la réalisation d'objectifs de développement économique et social particuliers ayant rapport à ce domaine, en assurant la construction, la réfection, le fonctionnement et l'entretien de certaines installations maritimes ainsi que l'octroi de subventions s'y rapportant.

Description des activités

Écluses et barrages
Activités requises pour la régularisation des niveaux d'eau et du débit de certains cours d'eau et pour la construction, la réfection, le fonctionnement et l'entretien de divers barrages et écluses de régularisation.

Bassins de radoub
Activités requises pour la construction, la réfection, le fonctionnement et l'entretien de certains bassins de radoub et pour le versement de contributions en vertu de la Loi sur les subventions aux bassins de radoub.

Planification et contrôle du Programme
Activités de gestion du Programme, y compris la détermination des besoins et des priorités, l'établissement des plans d'immobilisations et des plans opérationnels ainsi que le contrôle des ressources affectées au Programme.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988					Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Écluses et barrages	.....	1,674	1,174	.....	2,848	3,638
Bassins de radoub	.....	3,934	.....	180	4,114	4,114
Planification et contrôle du Programme	5	345	.....	.....	345	311
	5	**5,953**	**1,174**	**180**	7,307	**8,063**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	5					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Subventions		
Bassins de radoub		
(S) Subvention à l'égard de bassins de radoub – Canadian Vickers, Montréal	180,000	180,000
Total	**180,000**	**180,000**

Travaux publics
Ministère
Programme de la voirie et des autres travaux de génie

Objectif

Faciliter le transport terrestre et contribuer à la réalisation de certains objectifs de développement économique et social particuliers ayant rapport à ce domaine, en assurant la construction, la réfection et l'entretien de routes, de ponts et autres travaux de génie désignés.

Description des activités

Réseaux routiers
Travaux de construction, de réfection et d'entretien de réseaux routiers désignés, et travaux d'amélioration touchant les tronçons de la route transcanadienne qui traversent les parcs nationaux.

Ponts et autres travaux de génie
Activités requises pour la construction, la réfection, le fonctionnement et l'entretien de certains ponts et des autres travaux de génie désignés.

Planification et contrôle du Programme
Activités de gestion du Programme, y compris la détermination des besoins et des priorités, l'établissement des plans d'immobilisations et des plans opérationnels ainsi que le contrôle des ressources affectées au Programme.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988				Budget principal 1986–1987
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Réseaux routiers	.....	21,932	19,000	40,932	50,535
Ponts et autres travaux de génie	.....	5,601	13	5,614	2,614
Planification et contrôle du Programme	3	190	.....	190	196
	3	**27,723**	**19,013**	**46,736**	**53,345**
Années-personnes autorisées en 1986–1987	3				

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Objectif

Favoriser la construction de nouvelles maisons, la réparation et la modernisation de maisons existantes, ainsi que l'amélioration des conditions de logement et de vie.

Description du financement par voie de crédits

Logement du marché
Aider à créer un climat stable dans lequel le marché privé puisse fonctionner efficacement, et améliorer la sécurité d'occupation par le biais de l'accession à la propriété et des coopératives d'habitation.

Logement social
Venir en aide aux ménages nécessiteux qui n'ont pas les moyens de se procurer sur le marché privé des logements de qualité et de taille convenables à un prix abordable.

Aide au logement
Adopter une méthode globale et coordonnée applicable à la recherche, l'élaboration et la mise en application de nouveaux concepts. Cette approche doit assurer le maintien de normes nationales en matière de logement, encourager l'amélioration de la qualité des logements et offrir des services de second plan à l'appui du mandat de la Société.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Dépenses budgétaires:		
Logement du marché	88,668	77,539
Logement social	1,545,852	1,500,962
Aide au logement	32,155	33,806
Total partiel	1,666,675	1,612,307
Profit sur l'aliénation de propriétés immobilières	.....	−30,007
Total du budgétaire	1,666,675	1,582,300
Dépenses non budgétaires (nettes):		
Logement du marché	−118,200	−94,000
Logement social	36,600	129,000
Aide au logement	−36,200	−8,800
Total du non-budgétaire	−117,800	26,200
Total des besoins	**1,548,875**	**1,608,500**

Travaux publics
Construction de défense (1951) Limitée

Objectif

Aider le ministère de la Défense nationale dans le domaine de la construction et de l'entretien des propriétés.

Sommaire du financement par voie de crédits

Exécution de travaux importants de construction et d'entretien – Bâtiments et ouvrages
Adjudication et administration de contrats pour d'importants travaux de construction, de réparation et d'entretien (travaux de rénovation) pour le compte du ministère de la Défense nationale. La société est également l'organisme du gouvernement canadien qui est chargé des projets de construction pour la défense, réalisés au Canada en vertu d'accords intergouvernementaux conclus avec les États-Unis.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Exécution de travaux importants de construction et d'entretien – Bâtiments et ouvrages	13,620	16,755
Recettes de la société	−70	−185
Total des besoins budgétaires	**13,550**	**16,570**

Travaux publics
Commission de la Capitale nationale

Objectif

Aménager et entretenir une capitale qui serve de symbole d'identité et de source de fierté et d'inspiration pour tous les Canadiens.

Description du financement par voie de crédits

Planification et aménagement
Planifier et aménager, dans une optique nationale, les éléments du cadre physico-spatial de la capitale du Canada qui contribuent à son esthétique, à son symbolisme et à son efficacité sur le plan pratique.

Gestion immobilière
Gérer et mettre en valeur son portefeuille immobilier et entretenir et conserver les terrains fédéraux de la région de la Capitale nationale d'une façon efficace et efficiente, compatible avec un niveau de qualité digne de la capitale.

Services au public
Encourager les Canadiens à participer à la vie de leur capitale et à en apprécier le symbolisme et l'importance fonctionnelle de manière à stimuler leur sentiment d'appartenance et de fierté.

Administration
Gérer les affaires de la Commission de la Capitale nationale avec soin et en mettant l'accent nécessaire sur l'économie et l'efficience.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1987–1988	Budget principal 1986–1987
Dépenses:		
Planification et aménagement	34,203	37,189
Gestion immobilière	47,703	49,790
Services au public	12,203	10,187
Administration	12,501	14,074
Total partiel	106,610	111,240
Recettes:		
Fonctionnement	−9,713	−9,013
Reportées des années antérieures	−10,137	−13,967
Paiements budgétaires	86,760	88,260
Paiements non budgétaires	.....	2,300
Total des besoins	**86,760**	**90,560**
Années-personnes autorisées	949	964

29 Index

Index

Académie de droit international de la Haye, 18–4
Accord Canada-Ontario sur la qualité de l'eau des Grands Lacs, 14–6
Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, 3–10
Accords fédéraux-provinciaux de mise en valeur de la main-d'œuvre agricole, 12–7
Administrateur de l'Office du transport du grain, 26–21
Administration du pipe-line du Nord, 26–22
Administration du pont du port de Saint-John, 16–3, 16–10
Administration publique canadienne; études, 8–4
Aéroports, municipaux ou autres; contributions, 26–9
AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS, 2–
  Ministère
  Programme de la Commission canadienne des pensions, 2–8;
  Programme de la Commission des allocations aux anciens combattants, 2–7;
  Programme des affaires des anciens combattants, 2–3;
  Programme du Bureau de services juridiques des pensions, 2–10;
  Programme du Conseil de révision des pensions, 2–8
AFFAIRES EXTÉRIEURES, 3–
  Ministère
  Programme des expositions internationales, 3–11;
  Programme des intérêts du Canada à l'étranger, 3–4
AFFAIRES INDIENNES ET NORD CANADIEN, 4–
  Ministère
  Programme d'administration, 4–3;
  Programme de transferts aux gouvernements territoriaux, 4–13;
  Programme des affaires du Nord, 4–9;
  Programme des affaires indiennes et inuit, 4–4;
Agence canadienne de développement international, 3–14
Agence de coopération culturelle et technique des pays francophones, 3–9
Agence des télécommunications gouvernementales, 7–6
Agence internationale de l'énergie, 3–8, 5–11, 13–9
Agence internationale de l'énergie atomique, 3–8, 13–15
Agence de l'OCDE pour l'énergie nucléaire, 3–8
Agence spatiale européenne, 7–7, 13–13, 23–3
AGRICULTURE, 5–
  Ministère
  Programme agro-alimentaire, 5–5;
  Programme de gestion et d'administration, 5–4;
  Programme des céréales et oléagineux, 5–12;
  Programme du service canadien des forêts, 5–10
Aide à l'adaptation; Emploi et Immigration, 12–10
Aide alimentaire; Affaires extérieures, 3–16
Aide au développement; Agence canadienne de développement international, 3–15
Aide au transport des céréales fourragères, 5–15
Alberta Oil Sands Technology and Research Authority (AOSTRA), 13–13
Allocations aux anciens combattants, 2–5
Allocations aux anciens employés des services des chemins de fer, des navires à vapeur et des télécommunications de Terre-Neuve, 26–8
Allocations de guerre pour les civils, 2–5
APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES, 6–
  Ministère, 6–3
Archives publiques, 7–20
Association canadienne de la journée mondiale de l'alimentation, 5–9
Association atlantique des jeunes dirigeants politiques, 3–8
Association canadienne de l'électricité, 13–9, 13–13
Association canadienne de normalisation, 7–8, 28–9
Association canadienne des anciens combattants au Royaume-Uni, 2–5
Association canadienne des chefs de police, 18–4, 25–4
Association canadienne des chefs de pompiers, 27–4
Association canadienne des géographes, 14–5
Association canadienne des juges des cours provinciales, 18–5
Association canadienne des Nations Unies, 3–7
Association canadienne des rédacteurs scientifiques, 20–5
Association canadienne des sciences géodésiques, 20–5
Association de l'Aviation royale du Canada, 11–6
Association de la Communauté du service extérieur, 3–8
Association de la Marine royale du Canada, 11–6
Association des administrateurs fiscaux du Commonwealth, 21–5
Association des anciens de la Gendarmerie royale du Canada, 25–10
Association des officiers de marine, 11–6
Association des parcs nationaux et provinciaux du Canada, 14–8
Association des ports et havres du Canada, 26–7
Association des prospecteurs du Yukon, 4–11
Association des routes et transports du Canada, 26–8
Association forestière du Canada, 5–11
Association internationale de chimie céréalière, 5–13
Association internationale de développement, 1–64, 16–2, 16–5
Association internationale de la recherche sur la pollution de l'eau, 14–5
Association internationale des chefs de police, 25–10
Association royale canadienne des aéroclubs, 26–8
Association universitaire canadienne d'études nordiques, 4–11
Associations régionales du service auxiliaire de sauvetage maritime, 26–9
Assurance-chômage; Emploi et immigration, 12–6
Assurances, 16–12
Assurance-maladie des Indiens, 4–11
Atlantic Council of Canada, 3–8

Bandes indiennes cries et naskapies du Québec, 4–6
Banque fédérale de développement, 1–64, 15–8
Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 16–2, 16–5
Bibliothèque du Parlement, 19–7
Bibliothèque nationale, 7–17
Bourses Duff-Rinfret, 18–4
British Institute of International and Comparative Law (CLAS), 18–4
British Sailors' Society (Canada), 26–7
Bureau canadien de la sécurité aérienne, 26–17
Bureau de recherches sur les traitements, 8–9
Bureau des relations fédérales-provinciales, 8–4
Bureau de services juridiques des pensions, 2–10
Bureau international des expositions, 3–11
Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada, 18–10
Business Development and Exports of Oceanic Technologies and Services (OCEANIC CANADA), 20–5

Caisse d'assistance au personnel des Forces canadiennes, 11–6
Caisse de bienfaisance de la Marine royale du Canada, 11–6
Caisse de bienfaisance de l'Aviation royale du Canada, 11–6
Caisse de prévoyance des employés des chemins de fer de l'Intercolonial et de l'Île-du-Prince-Édouard, 26–8
Caisse des réclamations étrangères (La), 1–48, 16–3
Canadair Limitée, 15–2
Canadian Institute of Resources Law, 14–6
Canadian Parks and Wilderness Society, 14–8
Canadian Vickers, Montreal; subvention, 28–12
Canadien Pacifique Limitée, –
  Remise en état de l'embranchement ferroviaire des Prairies; contributions, 26–8
Célébrations de la Fête du Canada, 24–6
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, 27–7
Centre canadien du marché du travail et de la productivité, 12–6
Centre canadien pour le contrôle des armements et le désarmement, 3–7
Centre d'échange législatif, 3–8
Centre d'éducation syndicale de la région de l'Atlantique, 27–5
Centre d'étude sur les conflits, 11–6
Centre de recherches du secteur privé sur la gestion des relations commerciales internationales, 3–8
Centre de recherches pour le développement international, 3–19
Centre des études sur les ressources; Université Queen's, 13–13
Centre interaméricain des administrateurs fiscaux, 21–5
Centre intergouvernemental de protection contre les incendies de forêt, 4–12, 5–11
Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels, 14–8

Centre international d'exploitation des océans, 3–18
Centre national de distribution des denrées alimentaires, 22–14
Centre national et réseau d'information sur la technologie de la production industrielle, 23–6
Centre national du sport et de la récréation Inc., 22–18
Centre pour le développement des télécommunications, 7–7
Centre québécois de relations internationales de l'Université Laval, 3–8
Chambre de commerce du Canada, 3–8
Chambre des communes, 19–5
Cimetière commémoratif des Nations Unies en Corée, 2–5
Coalition canadienne contre les pluies acides, 14–6
College Art Association of America, 7–19
Comité canadien conjoint de publicité relative à la prévention des incendies, 7–4
Comité canadien de l'Association internationale de la recherche sur la pollution de l'eau, 14–5
Comité canadien des ressources de l'Arctique, 4–11
Comité de la semaine nationale des transports, 26–8
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, 8–10
Comité des droits de l'homme des Nations Unies, 3–9
Comité des Nations Unies pour l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale, 3–9
Comité du lotissement urbain de Jasper, 14–8
Comité intergouvernemental pour les migrations, 3–10
Commissaire à la magistrature fédérale, 18–7
Commissaire à la protection de la vie privée du Canada, 18–10
Commissaire à l'information du Canada, 18–10
Commissaire aux langues officielles, 8–7
Commission canadienne des droits de la personne, 18–6
Commission canadienne des pensions, 2–8
Commission canadienne des transports, 26–18
Commission canadienne du blé, 26–8
Commission canadienne du lait, 5–14
Commission d'appel de l'immigration, 12–11
Commission de contrôle de l'énergie atomique, 13–15
Commission de la Capitale nationale, 28–16
Commission de la Fonction publique, 24–10
Commission d'énergie du Nord canadien, 4–14
Commission de réforme du droit du Canada, 18–9
Commission des allocations aux anciens combattants, 2–7
Commission des champs de bataille nationaux, 1–46, 14–2
Commission des relations de travail dans la Fonction publique, 8–9
Commission des sépultures de guerre du Commonwealth, 2–5
Commission du Centenaire de l'ingénierie du Canada, 14–8
Commission du parc international Roosevelt de Campobello, 3–10
Commission du tarif, 16–13
Commission internationale de protection contre les radiations, 3–10, 22–14
Commission internationale des juristes, 18–4
Commission mixte internationale, 3–20
Commission nationale des libérations conditionnelles, 25–8
Commission sur les pratiques restrictives du commerce, 10–7
COMMUNICATIONS, 7–
  Ministère, 7–4
Compagnie de navigation Canartic Limitée, 26–2
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, 26–10
Compagnie Franche de la Marine, 14–8
Compte d'allocations de retraite des membres du Parlement, 1–66, 19–2
Compte d'assurance-chômage; contribution de l'État, 12–2
Compte de prestations de retraite supplémentaires; contribution de l'État, 1–66, 19–2
Condition féminine; Bureau de la coordonnatrice, 24–14
Conférence des associations de défense, 11–6
Conférence des statisticiens du Commonwealth, 6–7
Conférence interaméricaine des télécommunications, 7–8
Conférence sur la réduction mutuelle des forces et des armes en Europe centrale et des mesures connexes, 3–9
Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe, 3–10
Conférence sur le contrôle des armements en Europe, 3–9
Conférence sur l'uniformisation des lois canadiennes, 18–4
Conseil africain et malgache de l'enseignement supérieur, 3–9
Conseil canadien de droit international, 3–7
Conseil canadien de la documentation juridique, 18–5
Conseil canadien de la magistrature, 18–2
Conseil canadien de la sécurité, 26–7
Conseil canadien des arts esquimaux, 4–12
Conseil canadien des ministres des Ressources et de l'Environnement, 14–3
Conseil canadien des normes, 10–8
Conseil canadien des producteurs de Canola, 5–13
Conseil canadien des relations du travail, 27–6
Conseil canadien pour la réadaptation des handicapés, 23–6
Conseil consultatif canadien de la radio, 7–7
Conseil consultatif de la situation de la femme, 24–9
Conseil de coopération douanière, 3–8
Conseil de la gestion de la harde de caribous de la Porcupine, 14–6, 14–8
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, 7–13
Conseil de recherches en sciences humaines, 24–13
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, 23–7
Conseil de recherches médicales, 22–20
Conseil de révision des pensions, 2–8
Conseil des Arts du Canada, 7–9
Conseil des grains du Canada, 3–8, 5–13
Conseil des Indiens du Yukon, 4–12
Conseil des industries forestières de la Colombie-Britannique, 5–11
Conseil des sciences du Canada, 23–8
Conseil des sciences du Commonwealth, 3–8
Conseil du peuplier du Canada, 5–11
CONSEIL DU TRÉSOR, 9–
  Secrétariat
  Programme d'affectations temporaires, 9–7;
  Programme de contributions de l'employeur aux régimes d'assurances, 9–6;
  Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale, 9–5;
  Programme relatif à l'administration centrale de la fonction publique, 9–3
Conseil économique du Canada, 8–8
Conseil intergouvernemental de gestion du caribou, 4–11, 14–6
Conseil international des monuments et des sites, 14–9
Conseil international du blé, 3–8
Conseil national de recherches du Canada, 23–4
Conseil pour l'utilisation de la mer, 20–5
CONSEIL PRIVÉ, 8–
  Ministère, 8–1
CONSOMMATION ET CORPORATIONS, 10–
  Ministère, 10–3
Construction de Défense (1951) Limitée, 28–15
Contributions de l'État; Conseil du Trésor, 1–43
Contrôleur général, 9–8
Convention de la Baie James et du Nord québécois, 4–7
Corporation commerciale canadienne, 3–12
Corporation du Centre national des Arts, 7–14
Corporation du Téléscope Canada-France-Hawaï; quote-part canadienne, 23–6
Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale, 13–19
Corporation Place du Havre Canada, 26–2, 26–15
Cour canadienne de l'impôt, 18–13
Cour fédérale du Canada, 18–8
Cour permanente d'arbitrage, 3–10
Cour suprême du Canada, 18–12
Creston Valley Wildlife Management, 14–5

DÉFENSE NATIONALE, 11–
Dépenses recouvrables, 1–40, 1–50, 1–56
  Ministère, 11–2
Développement technologique des pêches de l'Atlantique et échange de l'information, 20–5
Directeur général des élections, 8–6
Douanes et Accise; Revenu national, 21–3

École des gardes forestiers des provinces maritimes, 5–11
EMPLOI ET IMMIGRATION, 12–
Ministère
Programme des services généraux et spéciaux, 12–3;
Programme d'emploi et d'assurance, 12–5;
Programme d'immigration, 12–9
Énergie atomique du Canada, Limitée, 13–17
ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES, 13
Ministère
Programme d'administration, 13–4;
Programme de l'énergie, 13–5;
Programme des minéraux et des sciences de la Terre, 13–11
Entente auxiliaire pour le développement des pêches du Nouveau-Brunswick, 20–4
Entente Canada/Yukon sur le développement économique, 4–12
Ententes cadres de développement, 15–4
Ententes pour le développement économique et régional/ententes cadres de développement, 15–4
Ententes sur le développement économique et régional, 5–9, 15–4, 26–8
ENVIRONNEMENT, 14–
Ministère
Programme d'administration, 14–3;
Programme Parcs, 14–7;
Programme des services de l'environnement, 14–4
Établissement et adaptation des immigrants, 12–10
Éventualités du gouvernement, 9–2, 9–5
EXPANSION INDUSTRIELLE RÉGIONALE, 15–
Ministère, 15–3
Expo 86; Vancouver, 3–11

Fédération canadienne de la faune, 14–6
Fédération canadienne des naturalistes, 14–6
Fédération internationale des associations de bibliothécaires, 7–17
Fédération internationale des géomètres, 20–5
Festival de la forêt, 5–11
FINANCES, 16–
Ministère
Programme de l'Inspecteur général des banques, 16–9;
Programme des paiements de transfert fiscal, 16–7;
Programme des politiques financières et économiques, 16–4;
Programme du service de la dette publique, 16–6;
Programme du Tribunal canadien des importations, 16–8;
Programme spécial, 16–10
Fisheries Council of British Columbia, 20–5
Fondation Asie - Pacifique du Canada, 3–2, 3–3, 3–8, 3–15
Fondation canadienne pour la vérification intégrée, 16–11
Fondation du Commonwealth, 3–9
Fondation Habitat Faunique Canada, 14–5
Fonds d'aide pour les affaires du travail, 27–5
Fonds de bienfaisance de l'Armée, 2–5
Fonds de consultation et de préparation, 18–5
Fonds de développement Canada/Nouvelle-Écosse, 1–63, 13–2
Fonds de fiducie de la Commission océanographique internationale, 20–5
Fonds de fiducie des Nations Unies pour l'Afrique du Sud, 3–7
Fonds de toxicologie de la faune, 14–5
Fonds d'éducation et d'informations juridiques, 18–5
Fonds des recettes provenant des ressources pétrolières et gazières, 13–2
Fonds du patrimoine mondial, 14–8
Fonds pour la loi sur les droits de la personne, 18–5
Fonds renouvelables –
Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales, 7–2, 7–6
Fonds renouvelable de la production de défense, 6–2, 6–3, 6–5
Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes, 5–7
Fonds renouvelable de l'Office national du film, 7–2
Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes, 26–2, 26–6
Fonds renouvelable des approvisionnements, 6–2, 6–3, 6–5
Fonds renouvelable des magasins, 26–2
Fonds renouvelable des Travaux publics, 1–56, 28–5
Fonds renouvelable des passeports, 1–59, 3–2, 3–6
Fonds renouvelable du perfectionnement et de la formation du personnel, 24–2, 24–11, 24–12
Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement, 1–63, 4–2, 4–10, 13–2
Fonds volontaire des Nations Unies pour les victimes de la torture, 3–7
Force des Nations Unies au Moyen-Orient chargée d'observer le désengagement, 3–10
Force intérimaire des Nations Unies au Liban, 3–9
Frontier College of Canada; subventions, 12–6

Gendarmerie royale du Canada, 25–9

GOUVERNEUR GÉNÉRAL, 17–
Ministère, 17–2
Groupe canadien de la commission trilatérale, 3–8
Groupe fiduciaire des édifices des Pères de la Confédération; Charlottetown (Î.-P.-É.), 7–7

Harbourfront Corporation, 28–2
Hôpital Stanton - Yellowknife, 22–12
Impôt; Revenu national, 21–4
Indemnisation des détenus des pénitenciers en cas d'accidents, 25–7
Indemnisation des marins marchands, 27–4
Indemnisation pétrolière, 13–2, 13–10
Innovation and Entrepreneurial Management Corporation, 15–5
Inspecteur général des banques, 16–9
Institut canadien d'arpentage, 13–14
Institut canadien de formation des cadres en gestion de télécommunications, 7–8
Institut canadien de la fourrure, 14–5
Institut canadien de recherche énergétique, 13–8
Institut canadien de recherches en génie forestier, 5–11
Institut canadien des affaires internationales, 3–8
Institut canadien d'études stratégiques, 11–6
Institut canadien du cuir et de la chaussure, 15–5
Institut canadien du film, 23–6
Institut canadien international des céréales, 3–7
Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales, 1–59, 3–13
Institut de formation en gestion de la construction, 28–9
Institut de formation et de recherches des Nations Unies, 3–9
Institut de l'administration publique du Canada, 9–4
Institut des relations intergouvernementales; Université Queen's, 8–4
Institut fédéral de la gestion, 9–4
Institut interaméricain de statistique, 6–10
Institut interaméricain pour la coopération en agriculture, 3–10
Institut international de droit d'expression française (IDEF), 18–4
Institut international de statistique, 6–7
Institut international pour l'analyse des systèmes de haut niveau, 3–8
Institut international pour les sciences administratives, 3–10
Institut Pan Américain de géographie et d'histoire, 3–10
Institutions et organismes culturels canadiens sans but lucratif; contributions aux, 7–8
Instituts militaires et des services unis, 11–6
Institut Nord-Sud, 3–15
International Association for Research in Income and Wealth, 6–7
International Peace Academy, 3–7
Interprovincial Pipe Line Limited, 1–63, 13–9
Investissement Canada, 15–9

Jardin international de la paix au Manitoba, 14–8
JUSTICE, 18–
Ministère, 18–3

L'Institut national d'optique, 23–6
Laboratoire de recherches sur les sciences de la mer de l'Université Memorial, 20–5
Langues officielles; subventions et contributions, 24–5, 24–6
Légion royale canadienne, 2–5

Les ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée, 26–2, 26–11
Ligue des cadets de l'air du Canada, 11–6, 26–9
Ligue des cadets de l'armée du Canada, 11–6
Ligue navale du Canada, 11–6
Location ou achat de maisons, 4–11
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants, 1–68, 24–2, 24–7
Loi d'aide au développement international (Institutions financières), 1–36, 3–16
Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre, 2–4
Loi de 1950 sur les crédits de défense, 1–44
Loi de 1964 sur la révision des arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, 16–7
Loi de 1971 sur l'assurance-chômage–
Contribution de l'État; Conseil du Trésor, 1–43
Dépenses recouvrables, 1–38, 1–47, 1–54
Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé, 1–65, 1–67, 1–68, 16–2, 16–7, 22–8, 22–10, 24–7
Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest, 1–9, 1–61, 5–2
Loi nationale sur l'habitation; Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1–57, 28–3
Loi sur la Banque fédérale de développement, 1–44, 1–64, 15–2
Loi sur la Caisse de prévoyance des employés du chemin de fer de l'Intercolonial et de l'Île-du-Prince-Édouard, 1–54, 26–8
Loi sur la concurrence, 10–3, 10–5
Loi sur la continuation de la pension des services de défense, 11–6
Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada, 25–10
Loi Fondation Asie-Pacifique du Canada, 1–59
Loi sur l'Accord entre le Canada et la Nouvelle-Écosse sur la gestion des ressources pétrolières et gazières, 13–8
Loi sur l'aéronautique, 1–54
Loi sur l'aménagement rural et le développement agricole, 15–4
Loi sur l'assurance-récolte, 1–60, 5–2, 5–8
Loi sur l'indemnisation pour dommages causés par les pesticides, 5–8
Loi sur la mise au point des pensions du service public, 1–62, 9–6
Loi sur la pension de retraite des lieutenants-gouverneurs, 24–2, 24–6
Loi sur la pension de retraite du gouverneur général, 1–65, 17–2, 17–3
Loi sur la pension spéciale du service diplomatique, 1–59, 3–2, 3–8
Loi sur la quarantaine des plantes, 5–8
Loi sur la réadaptation des anciens combattants, 2–5
Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides, 22–10
Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique, 1–47, 15–2
Loi sur la Société canadienne des postes, 1–63, 10–2
Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1–57, 28–3
Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne, 1–41
Loi sur la Société de développement du Cap-Breton, 1–47, 15–2
Loi sur la stabilisation des prix agricoles, 1–60, 5–2, 5–8
Loi sur la taxe d'accise, 1–54
Loi sur l'autonomie gouvernementale des Sechelts, 4–6
Loi sur l'économie du pétrole et le remplacement du mazout, 1–41
Loi sur le Centre international d'exploration des océans, 1–37
Loi sur le Conseil canadien des normes, 1–43
Loi sur le Conseil des Arts du Canada, 1–40
Loi sur le déplacement des lignes et sur les croisements de chemin de fer, 26–10, 26–19
Loi sur le développement industriel et régional, 15–4
Loi sur le paiement anticipé des récoltes, 5–2, 5–8
Loi sur le pétrole et le gaz du Canada, 4–12, 13–9
Loi sur le programme d'encouragement du secteur pétrolier, 1–45, 13–9
Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région de l'ouest de l'Arctique, 4–2, 4–6
Loi sur le Sénat et la Chambre des communes, 1–41, 19–2
Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique, 16–2, 16–7
Loi sur le transport du grain de l'ouest, 26–2, 26–19, 26–21
Loi sur les accords de Bretton Woods, 1–48
Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes, 1–48, 15–2, 16–5
Loi sur les chemins de fer, 26–2, 26–19
Loi sur les crédits de défense, 1950, 1–44
Loi sur les indemnités de service de guerre, 2–2, 2–5
Loi sur les Indiens, 4–6
Loi sur les inventions des fonctionnaires, 1–42
Loi sur les jeunes contrevenants, 1–51, 18–5, 22–10, 25–4
Loi sur les juges; Pensions, 1–49, 18–7, 18–12
Loi sur les maladies et la protection des animaux, 5–8
Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, 1–60, 5–2, 5–7
Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies, 1–60, 5–2, 5–13
Loi sur les pensions, 2–4
Loi sur les prestations de retraite supplémentaires; versements, 11–6
Loi sur les prêts agricoles bonifiés, 5–9
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche, 20–2, 20–4
Loi sur les prêts aux petites entreprises, 15–2, 15–5
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles, 1–60, 5–2, 5–8
Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique, 26–2, 26–19
Loi sur les subventions aux municipalités, 1–57, 23–5
Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes, 26–19
Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, 1–35, 2–2, 2–5
Loi sur l'expansion des importations, 1–60
Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, 1–40, 7–2, 7–7
Loi sur l'indemnisation pour dommages causés par les pesticides, 5–8
Lois constitutionnelles de 1867 à 1982, 16–2, 16–7

Marine Atlantique S.C.C., 1–5
Mariner's House of Montreal, 26–7
Maritime Forestry Complex Corporation, 5–11
Mission to Seamen, section Lakehead, 26–7
Missions to Seamen, Sarnia et Windsor, 26–7
Missions to Seamen, Toronto, 26–7
Monnaie canadienne, 16–2
Musée de l'armée, 14–8
Musées nationaux du Canada, 7–3, 7–10

National Science Foundation, 13–14
Nixon, Mme Eleanor, 11–6
Northern Alberta Railway Company; remise en état de l'embranchement ferroviaire des Prairies, 26–8
Northwest Territories Chamber of Mines; formation de prospecteurs, 4–11
Nouveaux Horizons; contributions, 22-10
Office canadien des provendes, 5–15
Office du baccalauréat international, 3–8
Office national de l'énergie, 13–18
Office national du film, 7–15
Ontario Council of Commercial Fisheries, 20–5
Organisation de coopération et de développement économiques, 3–9, 5–7
Organisation de l'aviation civile internationale, 3–9
Organisation des Nations Unies, 3–9
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), 3–9
Organisation du Traité de l'Atlantique Nord, 1–44, 3–9, 11–6
Organisation hydrographique internationale, 20–5
Organisation internationale des institutions supérieures de contrôle des finances publiques, 16–11
Organisation internationale du travail, 3–9
Organisation maritime internationale, 3–9
Organisation météorologique mondiale, 14–6
Organisation mondiale de la propriété intellectuelle, 3–9
Organisation mondiale de la santé, 3–10, 22–12, 22–14
Organisation panaméricaine de la santé, 3–9
Organisation pour l'alimentation et l'agriculture, 3–9
Organismes nationaux d'activités artistiques et culturelles, 7–8
Organismes nationaux de services dans le domaine du film et du vidéo; contributions, 7–8

Oxford Forestry Institute, 5–11
Paiements d'encouragement du secteur pétrolier, 13–11
Paiements à, 4–13
Paiements pour l'enseignement postsecondaire faits aux provinces, 16–2, 16–7, 24–2, 24–7

PARLEMENT, 19–
Bibliothèque du Parlement, 19–7
Chambre des communes, 19–5
Sénat, 19–3

PÊCHES ET OCÉANS, 20
Ministère, 20–2
Plan d'entraînement des aviateurs du Commonwealth britannique, 11–6
Pont Victoria, Montréal; versement au CN à la suite de l'abolition des péages, 26–2, 26–9
Préparation d'urgence, 11–6
Prestations d'adaptation pour les travailleurs, 1–69, 27–2, 27–4
Prestations versées aux pêcheurs; contribution de l'État, 12–2, 12-7
Privatisation et affaires réglementaires, 9–9
Prix Thérèse Casgrain, 22–5
Processus d'examen de l'endettement agricole, 5–8
Programme coopératif de la Commission économique pour l'Europe, 14–5
Programme d'affectations des employés, 27–5
Programme d'affectations temporaires, 9–7
Programme d'aide à la commercialisation du gaz, 13–10
Programme d'aide à l'industrie de la construction navale, 15–4
Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore, 7–8
Programme d'aide au développement industriel de l'édition canadienne, 7–8
Programme d'échange de technologie, 3–8
Programme d'expansion des entreprises, 15–2, 15–5
Programme de construction des embranchements, 13–9
Programme de contributions de l'employeur aux régimes d'assurance, 9–6
Programme de démonstration dans les collectivités éloignées, 13–8
Programme de développement de l'industrie spatiale, 7–7
Programme de développement économique des autochtones, 15–4
Programme de développement industriel et régional, 15–2
Programme de développement industriel lié au transport dans l'Ouest, 15–4
Programme de la privatisation et des affaires réglementaires, 9–8
Programme de mise en valeur de la technologie, 15–5
Programme de prêts basés sur le prix des produits agricoles, 5–8
Programme de productivité de l'industrie du matériel de défense canadienne; contributions, 15–4
Programme de rachat des permis de pêche commerciale du saumon de l'Atlantique, 20–4
Programme de recherche des possibilités technologiques en Europe, 15–5
Programme de recherche en biotechnologie, 23–6
Programme de rédaction des lois, 18–5
Programme de réorientation des agriculteurs, 5–7, 5–9
Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale, 9–2, 9–5
Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes, 13–8
Programme du Commonwealth pour la jeunesse, 3–9
Programme Entreprise Atlantique, 15–5
Programme fédéral d'aide aux entreprises du centre de l'Ontario frappées par la tornade, 15–5
Programme national de lutte contre l'abus de l'alcool et des drogues chez les autochtones; contributions, 22–12
Programme relatif à l'administration centrale de la fonction publique, 9–3
Programme sur les répercussions de la technologie, 27–5
Programmes de mise en valeur des ressources humaines, 12–6
Projet de développement des productions fourragères dans la région de l'Atlantique; contributions, 5–9
Projet TRIUMF, 23–6
Projets de création d'emplois, 9–2, 9–5

Rage; quote-part des paiements aux propriétaires d'animaux morts, 5–8
Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des anciens combattants, 2–5
Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des soldats de retour au pays, 2–5
Réciprocité fiscale (accords fiscaux réciproques), 6–2, 6–5, 7–16
Réforme du droit pénal, 18–5
Régime d'assistance publique du Canada, 1–67, 22-2, 22–10
Régime de pensions du Canada; dépenses recouvrables au titre du, 1–40, 1–50, 1–52, 1–56
Régimes d'aide juridique; contributions aux provinces et aux territoires, 18–5
Regina: déplacement de lignes de chemin de fer; paiements, 26–10
Règlements pour un renouveau industriel canadien, 15–5
Remise en état de l'embranchement ferroviaire des Prairies; dépenses en capital, 26–8
Remplacement du pétrole – Programme d'expansion des réseaux, 13–10
Rentes versées aux Indiens; paiements en vertu de traités, 1–60, 4–6
Réserve pour l'amélioration du réseau, 26–21
REVENU NATIONAL, 21–

SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL, 22–
Ministère, 22–4
Programme de l'administration centrale, 22–4;
Programme de la condition physique et du sport amateur, 22–17;
Programme de la protection de la santé, 22–13;
Programme de la sécurité du revenu, 22–15;
Programme des XV^es Olympiques d'hiver, 22–19;
Programme des services médicaux, 22–11;
Programme des services et de la promotion de la santé, 22–6;
Programme des services sociaux, 22–9
SCIENCES ET TECHNOLOGIE, 23–
Ministère d'État, 23–3
Seafarer's Club, Prince Rupert (C.-B.), 26–7
Seamen's Mission Society, Saint-John (N.-B.), 26–7
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes, 8–5
SECRÉTARIAT D'ÉTAT, 24–
Ministère, 24–3
Secrétariat du Commonwealth, 3–9
Sénat, 19–4
Sénateurs à la retraite; pensions aux, 19–4
Service canadien du renseignement de sécurité, 25–5
Service correctionnel, 25–6
Services de main-d'oeuvre agricole du Canada, 12–7
Service national de placement, 12–6
Service national des libérations conditionnelles, 25–7
Société canadienne de la Croix-Rouge, 26–9
Société canadienne de météorologie et d'océanographie, 14–5
Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée, 15–2, 15–6
Société canadienne des ports, 1–54, 26–2, 26–12
Société canadienne des postes, 1–43, 7–2, 10–5
Société canadienne des sciences judiciaires, 18–5
Société canadienne d'hypothèques et de logement, 28–14
Société canadienne pour la prévention du crime, 25–4
Société de construction des musées du Canada Inc., 28–2, 28–7
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne, 7–12
Société de développement du Cap-Breton, 15–7
Société de l'usine-pilote de protéines, d'huile et d'anoidon (PHA), 5–13
Société dite Last Post Fund, 2–5
Société du crédit agricole, 5–6
Société financière internationale, 16–2, 16–5
Société FORINTEK du Canada, 5–11
Société immobilière du Canada,
Société Inuvialuit régionale, 1–60
(Le Vieux-Port de Montréal) Limitée, 28–2
(Le Vieux-Port de Québec) Inc., 28–11
(Mirabel) Limitée, 28–10
Société John Howard, 25–4
Société pour l'expansion des exportations, 1–60, 3–17
Société Radio-Canada, 7–10
Sociétés de tir, 11–6
Soins hospitaliers dispensés aux Indiens, 4–11

SOLLICITEUR GÉNÉRAL, 25–
Ministère, 25–3
Sport amateur; contribution pour aide à la promotion et au développement, 22–18
Statistique Canada, 6–6
Stocks régulateurs internationaux de caoutchouc naturel, 3–2
Subventions aux municipalités et autres autorités taxatrices, 28–9
Système international de données sur les publications en série, 7–17
Télésat Canada, 7–7
Territoires du Nord-Ouest
Assurance-maladie des Indiens et des Inuit, 4–11
Paiements, 4–13
Paiements de transfert, 4–13
Soins hospitaliers dispensés aux Indiens et Inuit, 4–11
Territories Accident Prevention Association, 4–11
Thompson, M. R. P., 11–6
Trains de banlieue de la région de Montréal, 26–7
TransCanada Pipe Line Limited; versement, 13–10
Transferts fiscaux, 24–8
TRANSPORTS, 26–
Ministère, 26–4
TRAVAIL, 27–
Ministère, 27–3
TRAVAUX PUBLICS, 28–
Ministère
Programme de la voirie et des autres travaux de génie, 28–13;
Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale, 28–8;
Programme des services, 28–5;
Programme du logement, 28–6;
Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie, 28–12
Tribunal canadien des importations, 16–8
Tribunal de l'aviation civile, 26–20
Tribunal de la concurrence, 10–6
Union internationale des télécommunications, 7–8
Union internationale pour la conservation de la nature et des ressources naturelles, 14–8
University of British Columbia; contribution, 5–11

Ventes de produits canadiens à l'étranger; contributions en vue de favoriser l'augmentation, 3–8
Vérificateur général, 16–11
Versements d'allocations au conjoint; Santé nationale et Bien-être social, 22–16
Versements d'allocations familiales, 1–67, 22–2, 22-15
Versements de sécurité de la vieillesse; Santé nationale et Bien-être social, 1–67, 22–2, 22-15
Versements du supplément de revenu garanti, Santé nationale et Bien-être social, 1–67, 22–2, 22–16
VIA Rail Canada Inc., 26–2, 26–14
Victimes de la torture, 3–7
XV^es Jeux Olympiques d'hiver; paiements, 22–19

Welland Canal Mission for Sailors, 26–7
Whittington, M^me Mary, 11–6
Writer's Federation of Nova Scotia, 26–7

Yukon –
Assurance-maladie des Indiens, 4–11
Location ou achat de maisons à prix modique, 4–11
Paiements, 4–13
Soins hospitaliers dispensés aux Indiens, 4–11
Yukon Chamber of Mines, 4–11
Yukon Conservation Society, 4–11